



mazda

# *Mazda6*

Návod k obsluze



# *Mazda6*

## **Zoom-Zoom**

**Kdo by nevzpomínal na dětské hry?!  
Tenkrát v dětství, kdy jsme objevili radost z pohybu,  
nám fantazie splnila i ta nejbáječnější přání.**

**Ti šťastnější si to jistě pamatují dodnes.**

**Představte si, že jeden výrobce automobilů zcela odmítá  
z tohoto pocitu vyrůst.**

**Mazda oživuje zážitky z dětství a rozdmýchává emoce.  
Věří, že i ve Vás tyto vzpomínky znovu probudí: „Jed' Zoom-Zoom.“  
Praktikujeme je každý den.**

**To je ten důvod, proč vyrábíme právě tento druh aut.**

**Zoom-Zoom.**

**Můžeme ten pocit ve Vás oživit dnes?**

# Slovo k majitelům vozů Mazda

---

Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro vůz značky Mazda. My ve společnosti Mazda, kteří navrhujeme a vyrábíme tato vozidla, máme na paměti především plnou spokojenost zákazníka.

Abychom pomohli zajistit příjemný a bezproblémový provoz Vašeho vozu Mazda, doporučujeme Vám, abyste si pečlivě přečetli tento návod a řídili se doporučeními, která jsou zde uvedena.

Pravidelný servis Vašeho vozidla prováděný kvalifikovaným opravcem napomáhá k udržení nejen jeho jízdních vlastností, ale i celkové hodnoty vozu pro případný další prodej. Síť autorizovaných opravců vozů Mazda v rámci celé Evropy je Vám připravena nabídnout své profesionální servisní zkušenosti.

Jeich speciálně vyškolený personál má k řádnému a odbornému provedení servisu Vašeho vozu Mazda tu nejlepší kvalifikaci. Kromě toho mají k dispozici širokou škálu vysoce specializovaných nástrojů a zařízení, speciálně vyvinutých pro servis vozů Mazda. V případě potřeby provedení údržby nebo servisu doporučujeme využít služeb autorizovaného servisu vozů Mazda.

Ujišťujeme Vás, že my všichni ve společnosti Mazda máme neustálý zájem na Vaší plné spokojenosti s vozem Mazda.

**Mazda Motor Corporation**  
HIROŠIMA, JAPONSKO

## **Důležité upozornění týkající se tohoto návodu k obsluze**

Ponechejte si tento návod v odkládací schránce v přístrojové desce vozu, kde jej budete mít vždy po ruce, jako průvodce bezpečného a příjemného provozu Vašeho vozu Mazda. Při případném prodeji vozidla ponechejte návod ve voze, aby mohl sloužit i dalšímu majiteli.

Veškeré technické údaje a popisy jsou přesné v době jeho tisku. Protože neustálým cílem společnosti Mazda je zlepšování jejích výrobků, vyhrazujeme si právo na provádění změn ve specifikacích, a to kdykoliv bez předchozího upozornění a jakýchkoliv závazků.

**Pamatujte prosím, že tento návod platí pro všechny modely, vybavení a verze. Proto zde můžete najít i popisy takového příslušenství, které není součástí Vašeho vozu.**

# Jak používat tento návod k obsluze

Chtěli bychom Vám pomoci dosáhnout maximálního potěšení z řízení Vašeho vozidla. Váš návod k obsluze, pokud ho přečtete od začátku do konce, Vám v tom může napomoci.

Výklad uvedený v návodu je doplňován ilustracemi, které slouží k bližšímu objasnění způsobu, jak si užívat svého vozu Mazda. Při jeho čtení se dozvíte o výhodách, o důležitých informacích, o bezpečnosti a o řízení vozu za různých jízdních podmínek.

Níže uvedený symbol používaný v tomto návodu znamená - „Nedělejte toto“ nebo „Nedovolte, aby se stalo toto“.



Odkazy na levou a pravou stranu jsou míněny ve směru jízdy vozidla. Ačkoliv tento návod popisuje modely s levostranným řízením, platí zároveň i pro modely s řízením pravostranným.

**Rejstřík:** Tím pravým místem, kde začít, je rejstřík, který je abecedním seznamem všech důležitých informací obsažených v tomto návodu.

Při jeho pročitání narazíte na pojmy VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA.

## **VAROVÁNÍ**

***VAROVÁNÍ*** označuje situaci, ve které by mohlo dojít k vážnému zranění nebo usmrcení v případě, že bude toto varování ignorováno.

## **UPOZORNĚNÍ**

**UPOZORNĚNÍ** označuje situaci, ve které by mohlo dojít ke zranění, k poškození vozidla, případně k obojímu, bude-li toto upozornění ignorováno.

## **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** nabízí informaci nebo doporučení, jak lépe využívat Vaše vozidlo.

Níže uvedený symbol, vyznačený na některých částech vozidla, znamená, že informace související s touto součástí jsou uvedeny v návodu.

Podrobnější vysvětlení prosím hledejte v tomto návodu.



## Obrázkový rejstřík

Popis interiéru, exteriéru a identifikace jednotlivých částí Vašeho vozu Mazda.

1

## Základní bezpečnostní vybavení

Důležité informace o bezpečnostní výbavě vozu, včetně sedadel, systému bezpečnostních pásů, bezpečnostních vzduchových vaků systému SRS a dětských zádržných systémů.

2

## Před jízdou

Použití různé výbavy vozidla včetně klíčů, dveří, zrcátek nebo oken.

3

## Při jízdě

Informace týkající se bezpečné jízdy a zastavení.

4

## Výbava interiéru

Využívání různých prvků výbavy pro dosažení jízdního komfortu, včetně klimatizace a audiosystému.

5

## Údržba a péče o vozidlo

Jak udržet Váš vůz Mazda v bezvadném stavu.

6

## Pokud vzniknou potíže

Užitečné informace, co dělat, pokud nastane nějaký problém s vozidlem.

7

## Informace pro zákazníky

Důležité informace pro zákazníka, včetně poskytovaných záruk a dodatečně instalovaného příslušenství.

8

## Technické údaje

Technické údaje o Vašem voze Mazda.

9

## Rejstřík

10

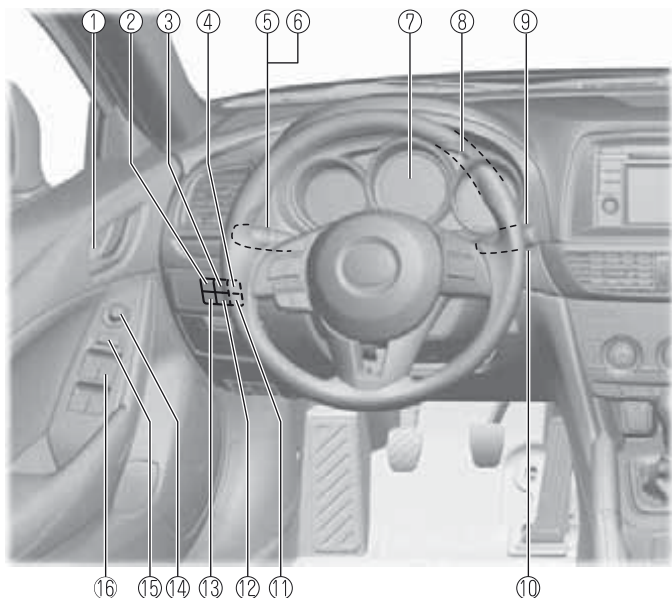


Popis interiéru, exteriéru a identifikace jednotlivých částí Vašeho vozu Mazda.

<b>Přehled interiéru (model s levostranným řízením) .....</b>	<b>1-2</b>
Výbava interiéru (Pohled A) .....	1-2
Výbava interiéru (Pohled B) .....	1-3
Výbava interiéru (Pohled C) .....	1-4
<b>Přehled interiéru (model s pravostranným řízením) .....</b>	<b>1-5</b>
Výbava interiéru (Pohled A) .....	1-5
Výbava interiéru (Pohled B) .....	1-6
Výbava interiéru (Pohled C) .....	1-7
<b>Přehled exteriéru .....</b>	<b>1-8</b>
(Sedan) .....	1-8
(Kombi) .....	1-9

## Přehled interiéru (model s levostranným řízením)

### Výbava interiéru (Pohled A)

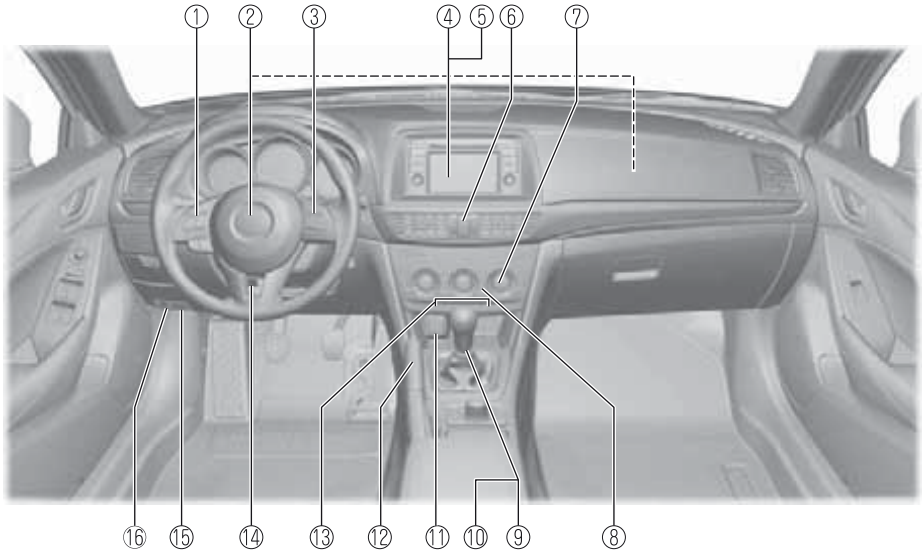


① Tlačítko zámku dveří.....	straně 3-16
② Spínač DSC OFF .....	straně 4-125
③ Spínač SET systému monitorování tlaku v pneumatikách .....	straně 4-152
④ Spínač i-stop OFF.....	straně 4-16
⑤ Signalizace změny směru jízdy a změny jízdního pruhu .....	straně 4-97
⑥ Ovládání osvětlení vozu .....	straně 4-83
⑦ Přístrojový panel.....	straně 4-20
⑧ Knoflík osvětlení přístrojové desky .....	straně 4-24
⑨ Páčka sčeračů a ostřikovačů.....	straně 4-98
⑩ Startovací tlačítko.....	straně 4-2
⑪ Spínač LDWS.....	straně 4-165
⑫ Spínač AFS OFF .....	straně 4-88
⑬ Spínač RVM .....	straně 4-159
⑭ Spínač vnějších zrcátek .....	straně 3-32
⑮ Spínač pro zablokování el. ovládání oken.....	straně 3-38
⑯ Spínače el. ovládání oken.....	straně 3-36



# Přehled interiéru (model s levostranným řízením)

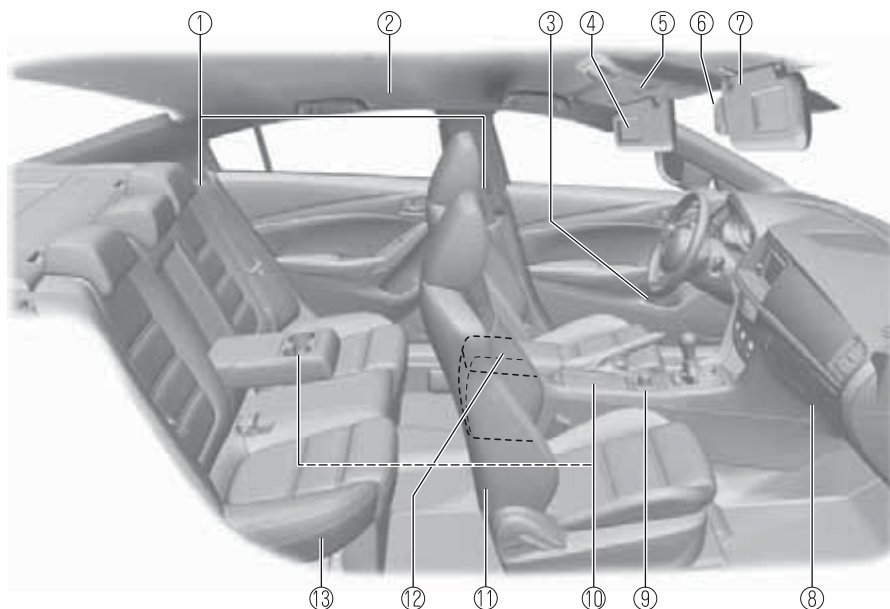
## Výbava interiéru (Pohled B)



- ① Spínače ovládání audia ..... straně 5-57
- ② Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS ..... straně 2-39
- ③ Spínače ovládání tempomatu ..... straně 4-142
- ④ Navigační systém (je-li ve výbavě) ..... Viz samostatná příručka
- ⑤ Audiosystém ..... straně 5-14
- ⑥ Spínač varovných blikáčů ..... straně 4-105
- ⑦ Systém klimatizace ..... straně 5-2
- ⑧ Spínač vyhřívání zadního okna ..... straně 4-103
- ⑨ Řadící páka MT ..... straně 4-71
- ⑩ Páka voliče AT ..... straně 4-73
- ⑪ Elektrická zásuvka ..... straně 5-110
- ⑫ Parkovací brzda ..... straně 4-110
- ⑬ Spínače vyhřívání sedadel ..... straně 2-7
- ⑭ Pojistná páka volantu ..... straně 3-31
- ⑮ Uvolňovací páska kapoty ..... straně 6-16
- ⑯ Dálkové otevírání uzávěru palivové nádrže ..... straně 3-30

## Přehled interiéru (model s levostranným řízením)

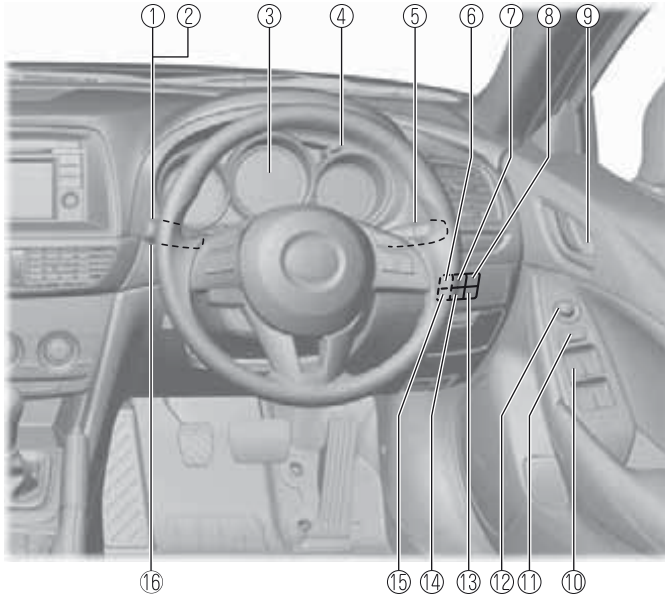
### Výbava interiéru (Pohled C)



- ① Bezpečnostní pásy .....straně 2-16
- ② Bezpečnostní vzduchový vak systému SRS .....straně 2-39
- ③ Držák lahve..... straně 5-112
- ④ Kosmetické zrcátko .....straně 5-106
- ⑤ Stropní svítidly .....straně 5-106
- ⑥ Zpětné zrcátko .....straně 3-34
- ⑦ Sluneční clona .....straně 5-106
- ⑧ Odkládací schránka ..... straně 5-114
- ⑨ Sdružený ovladač .....straně 5-59
- ⑩ Držáky nápojů ..... straně 5-111
- ⑪ Přední sedadlo .....straně 2-5
- ⑫ Středová konzola .....straně 5-114
- ⑬ Zadní sedadlo .....straně 2-10

# Přehled interiéru (model s pravostranným řízením)

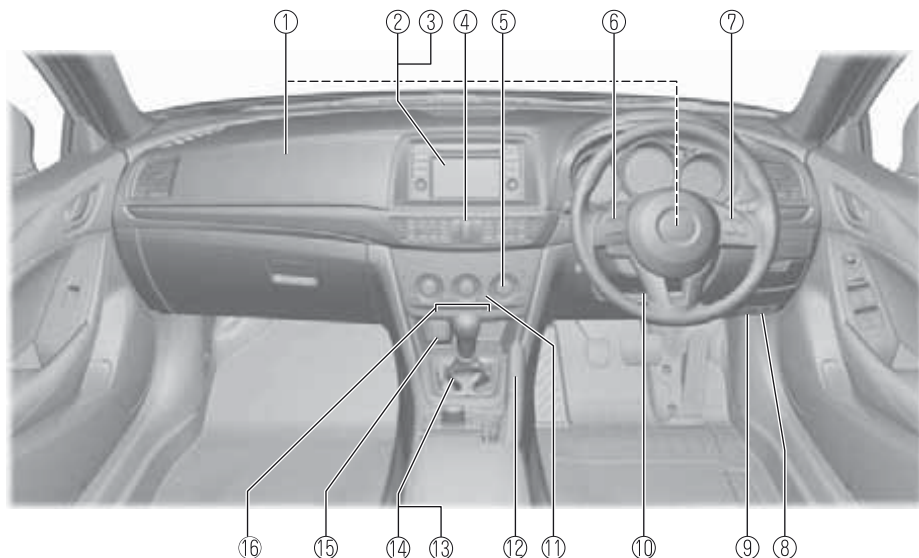
## Výbava interiéru (Pohled A)



- |   |  |              |
|---|--|--------------|
| ① | Signalizace změny směru jízdy a změny jízdního pruhu ..... | straně 4-97  |
| ② | Ovládání osvětlení vozu .....                              | straně 4-83  |
| ③ | Přístrojový panel.....                                     | straně 4-20  |
| ④ | Knoflík osvětlení přístrojové desky.....                   | straně 4-24  |
| ⑤ | Páčka stěračů a ostříkovačů.....                           | straně 4-98  |
| ⑥ | Spínač DSC OFF .....                                       | straně 4-125 |
| ⑦ | Spínač SET systému monitorování tlaku v pneumatikách ..... | straně 4-152 |
| ⑧ | Spínač i-stop OFF .....                                    | straně 4-16  |
| ⑨ | Tlačítko zámku dveří .....                                 | straně 3-16  |
| ⑩ | Spínače el. ovládání oken .....                            | straně 3-36  |
| ⑪ | Spínač pro zablokování el. ovládání oken.....              | straně 3-38  |
| ⑫ | Spínač vnějších zrcátek .....                              | straně 3-32  |
| ⑬ | Spínač LDWS .....  | straně 4-165 |
| ⑭ | Spínač AFS OFF.....  | straně 4-88  |
| ⑮ | Spínač RVM.....  | straně 4-159 |
| ⑯ | Startovací tlačítko .....                                  | straně 4-2   |

## Přehled interiéru (model s pravostranným řízením)

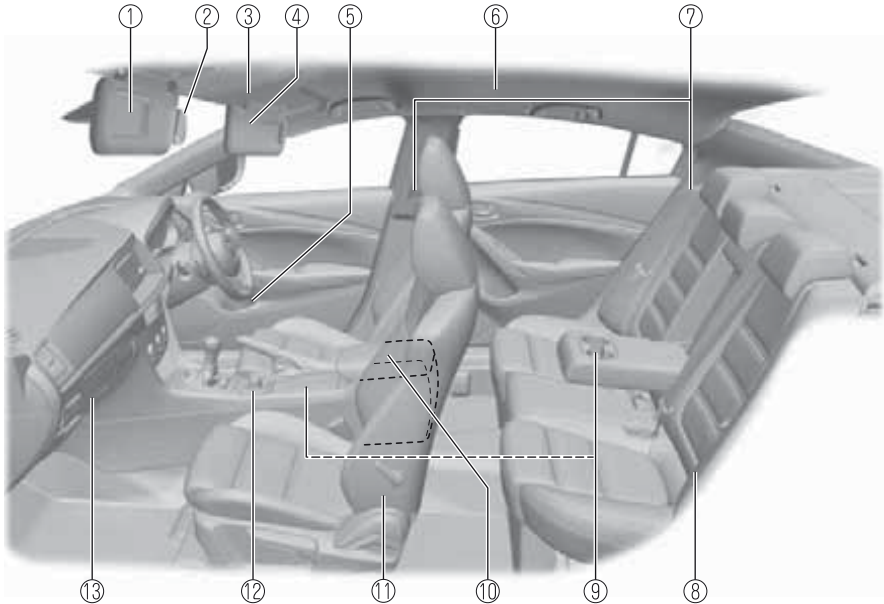
### Výbava interiéru (Pohled B)



① Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS .....	straně 2-39
② Navigační systém (je-li ve výbavě) .....	Viz samostatná příručka
③ Audiosystém .....	straně 5-14
④ Spínač varovných blikáčů .....	straně 4-105
⑤ Systém klimatizace .....	straně 5-2
⑥ Spínače ovládání audia .....	straně 5-57
⑦ Spínače ovládání tempomatu .....	straně 4-142
⑧ Dálkové otevírání uzávěru palivové nádrže .....	straně 3-30
⑨ Uvolňovací páska kapoty .....	straně 6-16
⑩ Pojistná páka volantu .....	straně 3-31
⑪ Spínač vyhřívání zadního okna .....	straně 4-103
⑫ Parkovací brzda .....	straně 4-110
⑬ Řadicí páka MT .....	straně 4-71
⑭ Páka voliče AT .....	straně 4-73
⑮ Elektrická zásuvka .....	straně 5-110
⑯ Spínače vyhřívání sedadel .....	straně 2-7

# Přehled interiéru (model s pravostranným řízením)

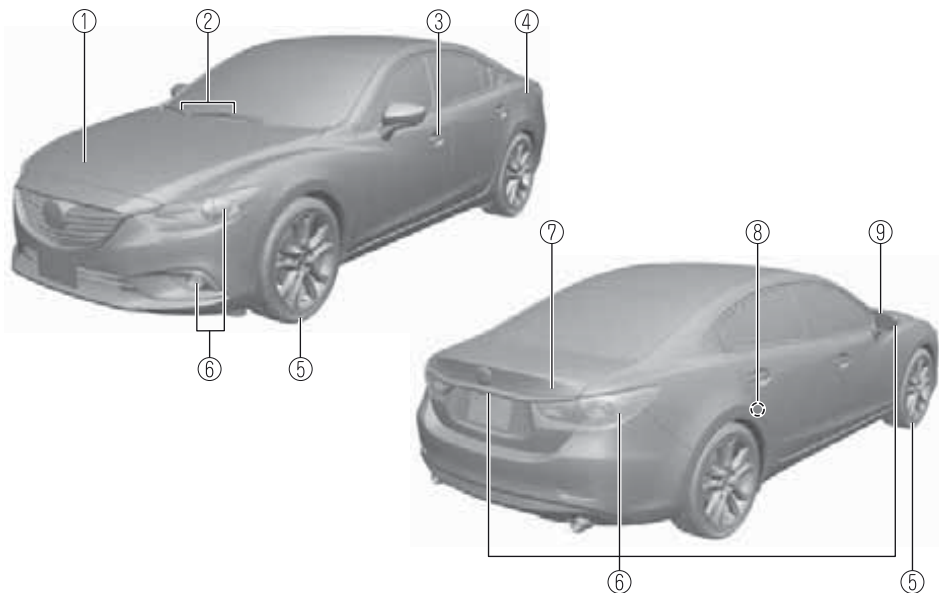
## Výbava interiéru (Pohled C)



① Kosmetické zrcátko .....	straně 5-106
② Zpětné zrcátko .....	straně 3-34
③ Stropní svítidly .....	straně 5-106
④ Sluneční clona.....	straně 5-106
⑤ Držák lahve.....	straně 5-112
⑥ Bezpečnostní vzduchový vak systému SRS .....	straně 2-39
⑦ Bezpečnostní pásy .....	straně 2-16
⑧ Zadní sedadlo.....	straně 2-10
⑨ Držáky nápojů.....	straně 5-111
⑩ Středová konzola .....	straně 5-114
⑪ Přední sedadlo.....	straně 2-5
⑫ Sdružený ovladač.....	straně 5-59
⑬ Odkládací schránka.....	straně 5-114

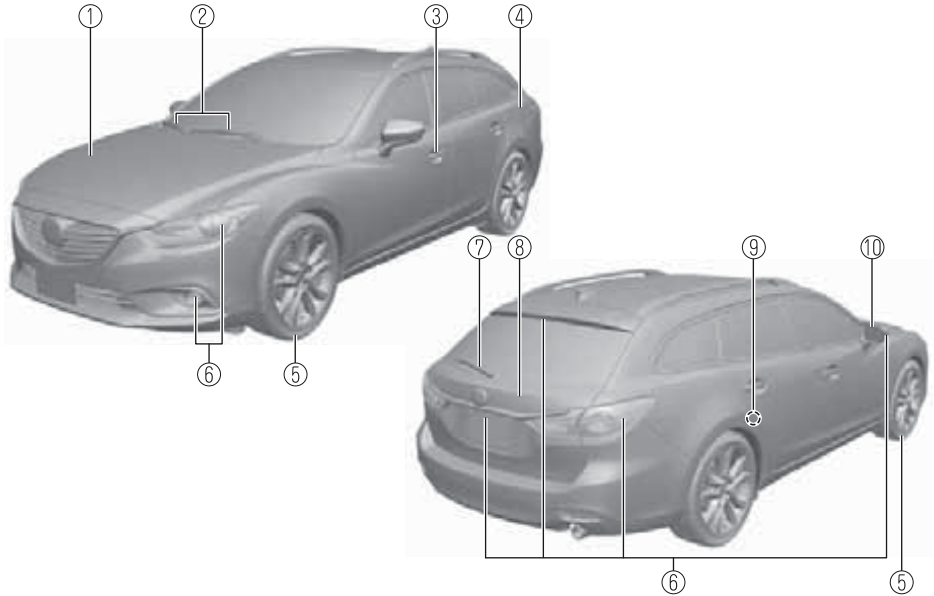
# Přehled exteriéru

## (Sedan)



- ① Kapota .....straně 6-16
- ② Lišty stěračů čelního skla .....straně 6-29
- ③ Dveře a zámky .....straně 3-12
- ④ Uzávěr palivové nádrže .....straně 3-30
- ⑤ Disky kol a pneumatiky .....straně 6-38
- ⑥ Vnější osvětlení .....straně 6-44
- ⑦ Víko zavazadlového prostoru .....straně 3-17
- ⑧ Dětské bezpečnostní pojistky .....straně 3-17
- ⑨ Vnější zrcátko .....straně 3-32

## (Kombi)



① Kapota.....	straně 6-16
② Lišty stěračů čelního skla .....	straně 6-29
③ Dveře a zámky .....	straně 3-12
④ Uzávěr palivové nádrže .....	straně 3-30
⑤ Disky kol a pneumatiky .....	straně 6-38
⑥ Vnější osvětlení .....	straně 6-44
⑦ Lišta stěrače zadního okna.....	straně 6-31
⑧ Zadní výklopné dveře .....	straně 3-17
⑨ Dětské bezpečnostní pojistky .....	straně 3-17
⑩ Vnější zrcátko .....	straně 3-32





Důležité informace o bezpečnostní výbavě vozu, včetně sedadel, systému bezpečnostních pásů, bezpečnostních vzduchových vaků systému SRS a dětských zádržných systémů.

<b>Sedadla .....</b>	<b>2-2</b>
Upozornění týkající se sedadel .....	2-2
Přední sedadlo .....	2-5
Zadní sedadlo .....	2-10
Opěrky hlavy .....	2-14
<b>Systémy bezpečnostních pásů .....</b>	<b>2-16</b>
Bezpečnostní opatření při používání bezpečnostních pásů .....	2-16
Bezpečnostní pás .....	2-19
Varovné systémy bezpečnostních pásů .....	2-20
Systém předepínání bezpečnostních pásů předních sedadel s mechanickým omezovačem síly .....	2-20
<b>Ochrana dětí .....</b>	<b>2-23</b>
Bezpečnostní opatření týkající se používání dětského zádržného systému .....	2-23
Instalace dětského zádržného systému .....	2-28
Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle .....	2-33
Instalace dětských zádržných systémů .....	2-35
<b>Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS .....</b>	<b>2-39</b>
Bezpečnostní opatření týkající se doplňkového ochranného systému (SRS) .....	2-39
Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce* .....	2-44
Součásti systému bezpečnostních vzduchových vaků .....	2-47
Jak fungují bezpečnostní vzduchové vaky SRS .....	2-48
Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků SRS .....	2-51
Omezení funkce bezpečnostních vzduchových vaků SRS .....	2-52

## Upozornění týkající se sedadel

### **VAROVÁNÍ**

**Ujistěte se, že se nastavitelné prvky sedadel jsou zajištěné na svých místech:**  
Nastavitelná sedadla a opěradla, která nejsou řádně a bezpečně zajištěna, nejsou bezpečná. V případě prudkého zastavení nebo nehody vozidla může dojít k pohybu sedadla nebo opěradla a tím k vážnému poranění cestujících. Z tohoto důvodu pohybem sedadla i opěradla dopředu a dozadu zkontrolujte, zda jsou prvky pro jejich nastavení řádně zajištěny.

**Nikdy nedovoďte dětem, aby nastavovaly sedadla:**  
Je nebezpečné nechat děti, aby nastavovaly sedadla, protože by mohlo dojít k vážnému zranění, kdyby ruka nebo noha dítěte byla zachycena do sedadla.

**Nejezděte s nezajištěným opěradlem:**  
Opěradlo hraje důležitou roli pro Vaši ochranu ve vozidle. Ponechání nezajištěného opěradla je nebezpečné, protože v případě nehody nebo náhlého zastavení mohou být cestující vrženi ven z vozidla nebo mohou být vážně zraněni pohybujícími se zavazadly. Vždy po úpravě polohy opěradla se jím pokuste pohnout, abyste se ujistili, zda je ve své poloze zajištěno, a to i ve chvíli, kdy sedadlo není obsazeno cestujícím.

**Seřizování polohy sedadla řidiče provádějte, pouze pokud vozidlo stojí:**  
Seřizování polohy sedadla řidiče během jízdy vozidla je nebezpečné. Řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit tak nehodu.

**Neprovádějte úpravu či výměnu předních sedadel:**  
Úprava nebo výměna předních sedadel, stejně jako výměna potahů nebo povolení kterýchkoliv šroubů je nebezpečné. Přední sedadla obsahují komponenty bezpečnostního vzduchového vaku, které jsou nezbytnou součástí doplňkového záchranného systému. Provedení takových úprav může poškodit doplňkový záchranný systém a způsobit vážné zranění. Pokud je třeba provést výměnu nebo opětovnou instalaci předních sedadel, poraďte se s autorizovaným opravcem vozů Mazda.

**Nejezděte s poškozenými předními sedadly:**  
Jízda s poškozenými předními sedadly je nebezpečná. Kolize, třebaže není tak silná, aby došlo k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků, může poškodit přední sedadla obsahující základní komponenty vzduchových vaků. Pokud nastane další náraz, vzduchový vak se nemusí nafouknout, a to může vést ke zranění. Po kolizi vždy nechejte přední sedadla, předepínače bezpečnostních pásů a bezpečnostní vzduchové vaky zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.

## **VAROVÁNÍ**

### Nejezděte se sklopeným předním sedadlem:

Sezení na sedadle se sklopeným opěradlem v jedoucím vozidle může být nebezpečné, protože v této poloze Vám bezpečnostní pásy neposkytují plnou ochranu. V případě havárie nebo při prudkém zastavení vozidla může dojít k Vašemu podklouznutí pod bederní částí bezpečnostního pásu s možným následkem vážného vnitřního zranění. Pro maximální ochranu sed'te na sedadle zpřímá.

### Mezi záda a opěradlo nevkládejte žádné předměty jako například polštáře:

Vložení předmětu jako například polštáře mezi opěradlo a záda je nebezpečné, protože v takovém případě není možné zachovat bezpečnou polohu těla a bezpečnostní pás nemůže při nárazu dostatečně splnit svoji funkci a může pak dojít k vážnému zranění nebo smrti.

### Nevkládejte žádné předměty pod sedadlo:

Předmět by zde mohl uvíznout a mohl by způsobit, že by sedadlo nebylo bezpečně upevněné, což by mohlo vést k nehodě.

### Neskládejte zavazadla nebo náklad do výšky přesahující opěradla sedadel:

Skládání zavazadel nebo nákladu do výšky přesahující opěradlo je nebezpečné. V případě náhlého brzdění nebo nárazu se mohou předměty dát do pohybu a stát se projektily, které mohou zasáhnout cestující a zranit je.

### Před jízdou se ujistěte, že jsou náklad a zavazadla zajištěny:

Nezajištění nákladu během jízdy je nebezpečné, protože náklad při prudkém zastavení vozu nebo nárazu může být rozmačkán nebo se může dát do pohybu a způsobit zranění.

### Sezení a stání cestujících na sklopených opěradlech během jízdy:

Sezení cestujících na sklopených opěradlech je nebezpečné. Zvláště nebezpečné je sezení dětí na sklopených opěradlech, když je vozidlo v pohybu. Během náhlého brzdění nebo i drobnější nehody může být dítě, které není řádně zajištěno v dětském zádržném systému nebo bezpečnostními pásy, vrženo dopředu i dozadu nebo zcela ven z vozu, což může vést ke zranění nebo smrti. Dítě v zavazadlovém prostoru může být vrženo mezi ostatní cestující a způsobit jim vážná zranění.

### Nenechávejte klíče vozu v dosahu dětí a nedovolte jim, aby si uvnitř vozu hrály (sedan):

Hra dětí se sklopenými zadními sedadly je nebezpečná. Jakmile dojde k vyklopení opěradel nahoru, budou děti uvězněné v zavazadlovém prostoru, protože cesta, která jim umožňovala přístup do tohoto prostoru, bude uzavřena. Máte-li malé děti, udržujte opěradla zadních sedadel zajištěná.

## Sedadla

### **VAROVÁNÍ**

**Vždy nechávejte svůj vůz zamknutý a klíče od vozu uchovávejte mimo dosah dětí (sedan):**

*Je nebezpečné nechat vůz nezamčený nebo nechat klíče v dosahu dětí. Děti, které si najdou cestu do zavazadlového prostoru přes odjištěné opěradlo zadního sedadla nebo otevřený zavazadlový prostor, by mohly být náhodou zamknuty v zavazadlovém prostoru. To by mohlo vést ke smrti nebo poškození mozku způsobenému vyčerpaností z tepla, zejména v létě. Vždy zamykejte dveře a zavazadlový prostor a jako dodatečné opatření udržujte opěradla zadních sedadel zajištěná, ať již máte děti či ne.*

### **UPOZORNĚNÍ**

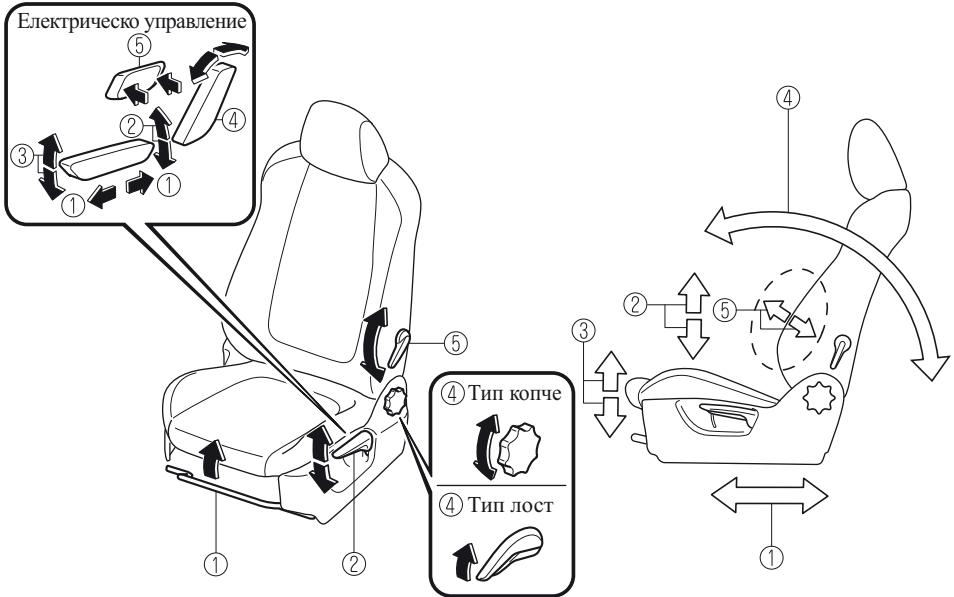
- Při manipulaci se sedadlem buďte opatrní, aby se Vám ruce a prsty nedostaly do blízkosti pohybujících se součástí sedadla nebo bočního obložení.
- **(Ručně ovládané sedadlo)**  
Ve chvíli, kdy manipulujete pojistnou pákou a vrátíte sklopené opěradlo do jeho vzpřímené polohy, přidržujte jej druhou rukou. V opačném případě se může opěradlo náhle vymrštit dopředu a způsobit Vám zranění.
- **(Elektricky ovládané sedadlo)**  
Nastavení spodní části sedadla je ovládáno motory. Vyvarujte se delší době nastavování, protože by nadměrným zatížením mohlo dojít k poškození ovládacích motorků.
  - Vyvarujte se elektrického nastavování sedadel při vypnutém motoru vozidla, mohlo by dojít k vybití akumulátoru vozidla. Nastavovací motorky mají velkou spotřebu elektrické energie.
  - Nepoužívejte spínač k provedení více nastavení současně.

### **POZNÁMKA**

Při vrácení opěradel do jejich původní polohy vraťte do běžné polohy i bezpečnostní pásy. Zkontrolujte, zda funguje navíjecí mechanismus pásu.

## Přední sedadlo

### ▼ Nastavení sedadla



#### ① Posuv sedadla

(Ručně ovládané sedadlo)

Chcete-li přesunout sedadlo dopředu nebo dozadu, zvedněte pojistnou páku a posuňte sedadlo do požadované polohy, pak páku uvolněte.

Zkontrolujte, zda se pojistná páka vrátila do své původní polohy, a posunutím sedadla dopředu a dozadu se ujistěte, že je ve své poloze bezpečně zajištěno.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Chcete-li sedadlo posunout, přešuněte posuvný spínač zvedáče na vnější straně sedadla dopředu nebo dozadu a přidržte ho. Po dosažení požadované polohy sedadla spínač uvolněte.

#### ② Úprava výšky sedadla (sedadlo řidiče)\*

(Ručně ovládané sedadlo)

Výšku sedadla upravíte, když přesunete páku nahoru nebo dolů.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Výšku sedadla upravíte, když přesunete spínač nahoru nebo dolů.

#### ③ Výškové nastavení přední části sedáku (elektricky ovládané sedadlo řidiče)\*

Chcete-li nastavit výšku přední části sedáku, zvedněte nebo spusťte přední část posuvného spínače zvedáče.

## Sedadla

---

### ④ Sklon opěradla

(Ručně ovládaný typ s pákou)

Při změně sklonu opěradla se lehce předkloňte a zvedněte pojistnou páku nahoru. Poté se opřete do požadované polohy a páku uvolněte.

Ujistěte se, že pojistná páka vrátila do své původní polohy, a posunutím sedadla dopředu a dozadu se ujistěte, zda je ve své poloze zajištěno.

(Ručně ovládaný typ s rúžicí)

Při změně sklonu opěradla se lehce předkloňte dopředu a otočte rúžicí do požadované polohy.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Úhel sklonu opěradla změníte stisknutím přední nebo zadní části spínače pro nastavení sklonu opěradla. Po dosažení požadované polohy sedadla spínač uvolněte.

### ⑤ Seřízení bederní opěrky (sedadlo řidiče)\*

(Ruční ovládání)

Chcete-li zvýšit pevnost sedadla, zatlačte páčku směrem nahoru. Zatažením páčky dozadu snížíte pevnost sedadla.

(Elektrické ovládání)

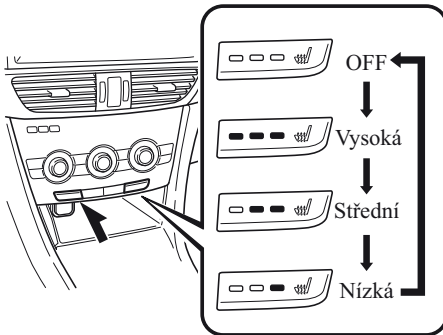
Chcete-li zvýšit pevnost sedadla, podržte stisknutou přední část spínače. Až dosáhnete požadované polohy, spínač uvolněte.

Stisknutím zadní části spínače snížíte pevnost sedadla.

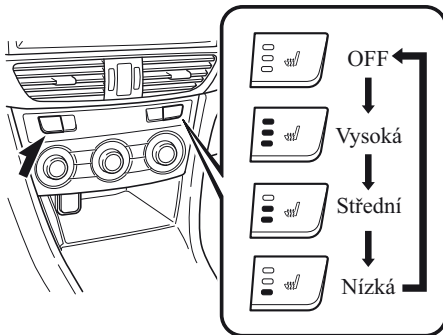
### ▼ Vyhřívání sedadel\*

Přední sedadla jsou elektricky vyhřívána. Spínač zapalování musí být v poloze ON. Když stisknete spínač vyhřívání sedadel, rozsvítí se indikační kontrolka, pokud je zapalování zapnuté. Režim se mění následujícím způsobem vždy, když stisknete spínač vyhřívání sedadel.

#### Plně automatická klimatizace



#### Manuální klimatizace



## ⚠ VAROVÁNÍ

### Při použití vyhřívání sedadel buďte opatrní:

*Teplo z vyhřívání sedadel může být pro některé osoby, uvedené níže, příliš silné a může jim způsobit mírné popálení.*

- *Kojenci, děti, starší lidé a tělesně postižení lidé*
- *Lidé s citlivou pokožkou*
- *Lidé, kteří jsou příliš unavení*
- *Lidé, kteří jsou podnapilí*
- *Lidé, kteří požili uspávací léky, jako například prášky na spaní nebo léky na nachlazení*

*Nepoužívejte vyhřívání sedadel, když je na sedadle koliv, co má vysokou schopnost zadržovat vlhkost, jako je příkrývka nebo polštář:*

*Sedadlo by se mohlo příliš zahřát, což by mohlo způsobit popálení.*

*Nepoužívejte vyhřívání sedadel, když si chcete ve voze krátce zdřímnout:*

*Sedadlo by se mohlo příliš zahřát, což by mohlo způsobit popálení.*

*Na sedadlo nepokládejte těžké předměty s ostrými rohy, nezapichujte do něj jehly ani špendlíky:*

*Mohlo by to způsobit, že by sedadlo bylo příliš vyhřáté a že by mohlo někomu způsobit slabé popálení.*

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pro čištění sedadel nepoužívejte organická rozpouštědla. Mohla by poškodit povrch sedadel a jejich vyhřívání.

## Sedadla

### POZNÁMKA

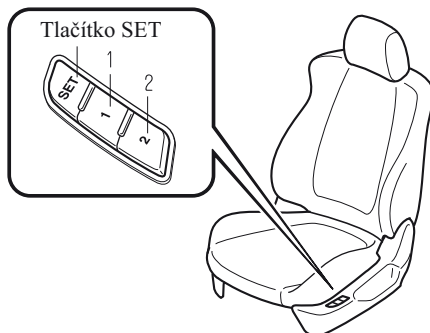
- Pokud bylo zapalování vypnuto, když bylo vyhřívání sedadel zapnuté (na silné, střední nebo slabé vyhřívání), a poté zapalování opět zapnete, vyhřívání bude obnoveno na původně nastavenou teplotu.
- Vyhřívání sedadel používejte, když motor běží. Pokud byste nechali vyhřívání sedadla zapnuté delší dobu při vypnutém motoru, mohlo by dojít k vybití akumulátoru.
- Vyhřívání sedadla nemůžete nastavit jinak než na silné, střední a slabé, protože vyhřívání sedadla je ovládáno termostatem.

### ▼ Paměť nastavení sedadla (sedadlo řidiče)\*

Funkce paměti pro nastavení sedadla umožňuje naprogramovat požadovanou polohu sedadla řidiče a posléze naprogramovanou polohu vyvolat jednoduchým stisknutím tlačítka.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevkládejte prsty nebo ruce do blízkosti dolní části sedadla, když se sedadlo nastavuje podle paměti. Sedadlo se pohybuje automaticky, když se nastavuje podle paměti, a proto by mohlo dojít k sevření prstů nebo rukou a ke zranění.



Polohu sedadla je možné naprogramovat nebo nastavit následujícími způsoby.

- Ovládání pomocí tlačítek na boku sedadla.
- Ovládání pomocí ovladače.


### POZNÁMKA

- Jednotlivé polohy sedadla je možné naprogramovat na 2 programovací tlačítka nacházející se na boku sedadla řidiče, plus jedna poloha na zaregistrovaný ovladač.
- Pokud byl při servisu vozidla odpojen přívod akumulátoru, došlo k vymazání naprogramovaných poloh sedadla. Polohy sedadla se musí znovu naprogramovat.

### Programování (je možné naprogramovat pouze na jeden zaregistrovaný ovladač)

1. Vypněte zapalování.
2. Nastavte sedadlo do požadované polohy pomocí spínače pro sklopení / posuv a spínače nastavení sklonu opěradla. Viz Nastavení sedadla, straně 2-5.
3. Podržte stisknuté tlačítko paměti SET, dokud nezazní zvukový signál.



4. Do 5 sekund po dokončení výše uvedeného kroku 3 proveďte jedno z následujících nastavení:
- Chcete-li naprogramovat na jedno z tlačítek, podržte tlačítko paměti 1 nebo 2 stisknuté, dokud nezazní zvukový signál.
  - Chcete-li naprogramovat na ovladač, podržte stisknutý spínač  na ovladači, dokud nezazní zvukový signál.

### **Nastavení do naprogramované polohy (Programování na tlačítko na boku sedadla)**

1. Když vozidlo stojí, stiskněte programovací tlačítko pro polohu sedadla, kterou chcete vyvolat (tlačítko 1 nebo 2).
2. Až bude sedadlo nastaveno do správné polohy, zazní zvukový signál.


#### **POZNÁMKA**

- Pokud pohyb sedadla není nutný, zazní pouze zvukový signál.
- Když je zapalování zapnuté, funkci nastavení sedadla podle paměti není možné použít, pokud není volicí páka v poloze P (modely s automatickou převodovkou) nebo není zatažená parkovací brzda (modely s manuální převodovkou).
- Když je zapalování vypnuté, polohu sedadla je možné nastavit, když je volicí páka v jiné poloze než P (modely s automatickou převodovkou) nebo není zatažená parkovací brzda (modely s manuální převodovkou), ale pokud je zapalování zapnuto v okamžiku, kdy probíhá nastavování, tato operace se zastaví.

#### **POZNÁMKA**

- Nastavení polohy sedadla je zrušeno v následujících případech:
  - Je stisknutý kterýkoliv spínač pro nastavení sedadla.
  - Je stisknuto tlačítko SET.
  - Je stisknuto programovací tlačítko 1 nebo 2.
  - Je stisknuto tlačítko pro zamknutí nebo odemknutí na ovladači.
  - Vozidlo se dá do pohybu.

### **(Při naprogramování na ovladač)**



1. Odemkněte dveře stisknutím vnějšího spínače nebo spínač  na ovladači.
2. Po odemknutí dveří začne nastavení polohy sedadla do 40 sekund od otevření dveří řidiče a zvukový signál zazní při dokončení operace.

#### **POZNÁMKA**

- Pokud nedojde k žádnému pohybu sedadla, zvukový signál nezazní.
- Když je zapalování zapnuté, funkci nastavení sedadla podle paměti není možné použít, pokud není volicí páka v poloze P (modely s automatickou převodovkou) nebo není zatažená parkovací brzda (modely s manuální převodovkou).


## Sedadla

### POZNÁMKA

- Když je zapalování vypnuté, polohu sedadla je možné nastavit, když je volicí páka v jiné poloze než P (modely s automatickou převodovkou) nebo není zatažena parkovací brzda (modely s manuální převodovkou), ale pokud je zapalování zapnuto v okamžiku, kdy probíhá nastavování, tato operace se zastaví.
- Nastavení polohy sedadla je zrušeno v následujících případech:
  - Je stisknutý kterýkoliv spínač pro nastavení sedadla.
  - Je stisknuto tlačítko SET.
  - Je stisknuto programovací tlačítko 1 nebo 2.
  - Je stisknut spínač  nebo  na ovladači.
  - Vozidlo se dá do pohybu.

### Vymazání naprogramovaných poloh sedadla

(Vymazání poloh sedadla naprogramovaných na ovladači)

1. Vypněte zapalování.
2. Podržte stisknuté tlačítko SET, dokud nezazní zvukový signál.
3. Po zaznění zvukového signálu stiskněte spínač  na ovladači v průběhu 5 sekund, dokud nezazní zvukový signál.

## Zadní sedadlo

### ▼ Dělené sklápění

Sklopením opěradel zadních sedadel můžete rozšířit zavazadlový prostor.

### **VAROVÁNÍ**

**Cestující nikdy nesmí sedět na sklopených opěradlech nebo v zavazadlovém prostoru:**

*Jízda cestujících v zavazadlovém prostoru je nebezpečná, protože si zde nemohou zapnout bezpečnostní pásy a náhlé brzdění nebo náraz by jim mohly způsobit vážné zranění nebo smrt.*

**Nedovolte dětem, aby si hrály ve vozidle, když jsou sklopená opěradla:**  
*Je nebezpečné nechávat děti hrát si ve vozidle, když jsou opěradla sklopená: Pokud by se dítě dostalo do zavazadlového prostoru a opěradla sedadel by byla zvednuta, mohlo by dítě zůstat uvězněno v zavazadlovém prostoru a mohlo by dojít k nehodě.*

**Pokud jedete se sklopenými opěradly zadních sedadel, musíte bezpečně zajistit náklad v zavazadlovém prostoru:**

*Jízda s nedostatečně upevněným nákladem je nebezpečná, protože by se mohl dát do pohybu a stát se překážkou pro řízení při nouzovém brzdění nebo kolizi, což by mohlo vést k nečekané nehodě.*

## ⚠ VAROVÁNÍ

**Při převážení nákladů dávejte pozor, aby náklad výškou nepřesahoval opěradla:**

*Je nebezpečné převážet náklad, který výškou přesahuje opěradla, protože se tak zhoršuje viditelnost dozadu a do stran, což může mít negativní vliv na řízení a může být příčinou nehody.*

**Po instalaci dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, nepoužívejte páku táhla na zadní straně sedadla (kombi):**

*Je nebezpečné používat páku táhla, když je na sedadle nainstalován dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, protože dojde k náhlému sklopení opěradla, což může způsobit nehodu. Před použitím páky táhla demontujte dětský zádržný systém.*

**Při použití páky táhla buďte opatrní a nejprve zkontrolujte, že na zadních sedadlech nikdo nesedí a že v opěrci rukou nezástaly žádné předměty (kombi):**

*Je nebezpečné používat páku táhla bez kontroly cestujících nebo předmětů, protože opěradlo se sklopí náhle a mohlo by dojít k nehodě.*

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

**(Kombi)**

Při sklápění opěradla směrem dopředu ho vždy přidržujte rukou. Pokud byste ho nepodepřeli rukou, mohlo by dojít k sevření prstů nebo ruky pojistkou.

## POZNÁMKA

**(Kombi)**

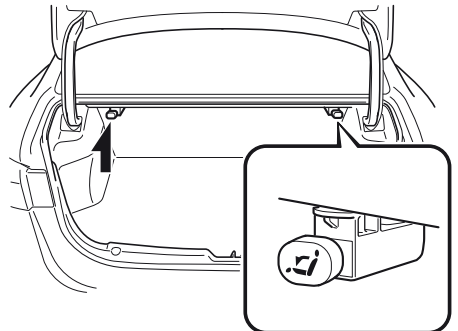
Při použití páky táhla vždy dodržujte následující pokyny.

- Rychlost, s jakou se opěradlo sklápí dopředu, se zvyšuje, když vozidlo stojí dolů ze svahu.
- Opěradlo se nemusí sklopit dolů, když vozidlo stojí směrem do svahu. Pokud se opěradlo nesklopí použitím páky táhla, musíte ho sklopit rukou.

## Sklápění opěradel

**(Sedan)**

1. Otevřete víko zavazadlového prostoru a zatáhněte za páčku opěradla, které chcete sklopit.

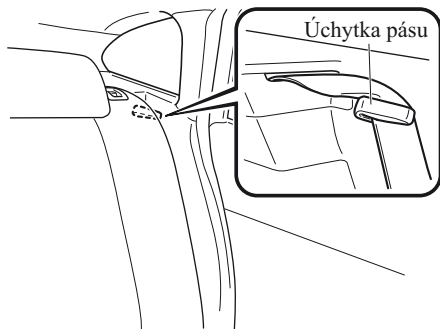


## Sedadla

2. Otevřete zadní dveře a sklopte opěradlo dopředu.

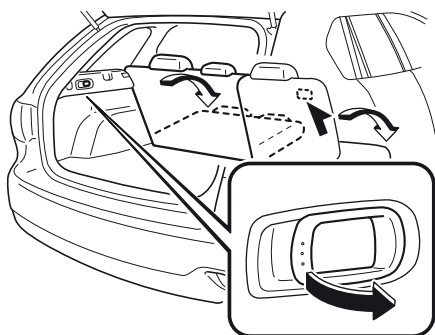
### (Kombi)

Zajistěte bezpečnostní pás zadního sedadla do úchytky bezpečnostního pásu.



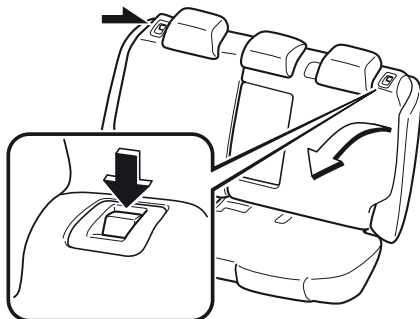
### Pomocí páky táhla

Otevřete zadní výklopné dveře a pomocí táhla sklopte opěradlo, které chcete.



### Pomocí pojistky

Stiskněte pojistku, aby se opěradlo sklopilo.



### Jak vrátit opěradlo do vzpřímené polohy:

#### **! VAROVÁNÍ**

Při návratu opěradla do vzpřímené polohy se ujistěte, že tříbodový bezpečnostní pás není zachycený do opěradla:

*Pokud byste používali bezpečnostní pás, který je zachycený do opěradla, nemohl by takový pás dostatečně plnit svoji funkci a mohlo by dojít k vážnému zranění nebo smrti.*

## ⚠ VAROVÁNÍ

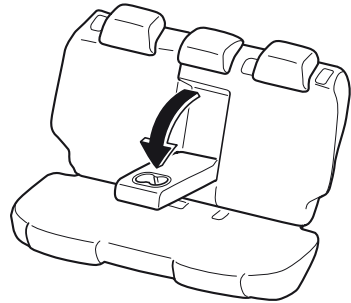
**Po návratu opěradla do vzpřímené polohy se ujistěte, že je pevně zajištěné a že červená značka je skrytá (kombi):**  
 Pokud je červená značka viditelná za pojistkou, znamená to, že opěradlo není zajištěné. Pokud byste jeli bez zajištěného opěradla, mohlo by se náhle sklopit a způsobit nehodu.



1. Vložte tříbodový bezpečnostní pás do úchytky pásu.
2. Zatlačte opěradlo směrem dozadu a zajištěte ho na jeho místě. Po návratu opěradla do vzpřímené polohy se ujistěte, že je bezpečně zajištěné.

## ▼ Loketní opěrka

Loketní opěrku umístěnou ve střední části zadního sedadla je možné používat ve sklopené poloze (žádný cestující na středním sedadle) nebo ji lze zvednout zpět do svislé polohy.



## Sedadla

### Opěrky hlavy

Vaše vozidlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech vnějších sedadlech a na zadním středním sedadle. Úkolem opěrek hlavy je ochránit Vás i Vaše spolucestující před úrazy krku.

#### **!** **VAROVÁNÍ**

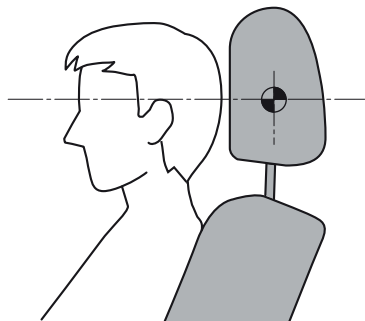
**Nikdy nejezděte s obsazenými sedadly bez instalovaných a správně nastavených opěrek hlavy:**

***Jízda s opěrkami hlavy nastavenými příliš nízko nebo bez opěrek je nebezpečná. Pokud Vaše hlava nemá žádnou oporu, může při havárii dojít k vážnému poranění krční páteře.***

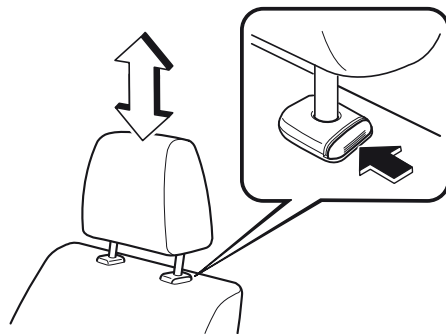
#### **Úprava výšky**

Chcete-li opěrku hlavy zvýšit, povytáhněte ji do požadované polohy. Pokud je třeba opěrku snížit, stiskněte západku a stlačte opěrku hlavy do požadované polohy.

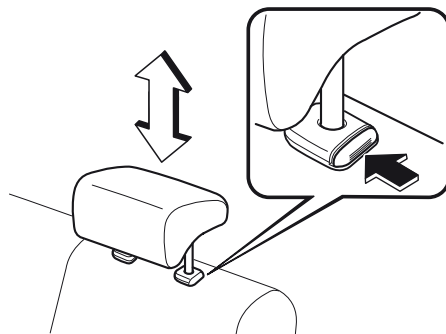
Opěrky hlavy nastavte tak, aby jejich střed byl v úrovni horní hrany uší cestujících.



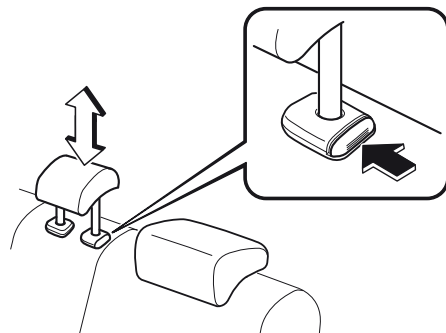
#### Přední vnější sedadlo



#### Zadní vnější sedadlo



#### Zadní střední sedadlo



**Demontáž/Montáž**

Chcete-li opěrku demontovat, stiskněte zajišťovací západku a poté opěrku vytáhněte nahoru.

Chcete-li opěrku namontovat zpět, vložte její nohy do otvorů, zajišťovací západku přidržte stisknutou.

 **VAROVÁNÍ**

**Nikdy nejezděte s obsazenými sedadly bez nainstalovaných a správně nastavených opěrek hlavy:**

***Jízda bez nainstalovaných opěrek hlavy je nebezpečná. Pokud Vaše hlava nemá žádnou oporu, může při havárii dojít k vážnému poranění krční páteře.***

## Systémy bezpečnostních pásů

### Bezpečnostní opatření při používání bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pásy významně napomáhají při snižování rizika vzniku zranění při nehodách nebo náhlém zastavení vozidla. Společnost Mazda doporučuje, aby řidič a všichni cestující byli vždy připoutáni bezpečnostními pásy.

Všechna sedadla jsou vybavena tříbodovými bezpečnostními pásy (bederní/ramenní pás). Tyto pásy také mají zabudováno blokovací zařízení se zámků reagujícími na odstředivé síly, které jsou ve chvíli, kdy nejsou pásy používány, vyraženy z činnosti. Zámky zajišťují cestujícím pohodlí při běžné jízdě, protože jim umožňují volný pohyb, v případě nehody se však automaticky zablokují.

### **VAROVÁNÍ**

**Vždy mějte zapnutý bezpečnostní pás a ujistěte se, že i všichni cestující jsou řádně připoutáni:**

*Nepoužívání bezpečnostních pásů je mimořádně nebezpečné. Cestující, kteří nejsou během jízdy připoutáni bezpečnostními pásy, mohou při havárii vozidla být vrženi proti předmětům ve vozidle nebo na ostatní cestující nebo dokonce mohou být z vozidla vymrštěni. Přitom mohou být vážně zraněni nebo dokonce usmrceni. Při těžké havárii budou připoutaní cestující mnohem bezpečnější.*

**Překroucené bezpečnostní pásy nepoužívejte:**

*Překroucené bezpečnostní pásy jsou nebezpečné. V okamžiku nehody není pro absorbování nárazu k dispozici plná šířka bezpečnostního pásu. Proto je větší energie přenášena na kostru těla cestujícího pod pásem, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Proto, pokud je Váš bezpečnostní pás překroucený, musíte ho narovnat, abyste mohli využít celou šířku pásu.*

**Nikdy nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více než jednoho cestujícího současně:**

*Používání jednoho bezpečnostního pásu více než jedním cestujícím současně je nebezpečné. Bezpečnostní pás použitý tímto způsobem není schopen správně rozložit síly působící v případě nárazu, oba cestující mohou být sraženi k sobě a následkem toho vážně zraněni nebo dokonce usmrceni. Proto nikdy nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro připoutání více než jednoho cestujícího současně a vozidlem jeďte, jen pokud jsou všichni cestující řádně připoutáni.*

**Vozidlem, které má poškozené bezpečnostní pásy, nejezděte:**

*Používání poškozeného bezpečnostního pásu je nebezpečné. Při nehodě může dojít k poškození tkaniny používaného bezpečnostního pásu. Poškozený pás pak není schopen poskytovat při nehodě odpovídající ochranu. Nechejte si celý systém bezpečnostních pásů, který absolvoval nehodu, prohlédnout odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda, než jej použijete znovu.*



## VAROVÁNÍ

**Pokud byly předepínače nebo omezovače mechanické síly bezpečnostních pásů aktivovány, bezpečnostní pásy nechejte neprodleně vyměnit:**

*Po jakémkoliv nárazu si nechejte okamžitě zkontrolovat předepínače bezpečnostních pásů předních sedadel a vzduchové vaky u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Stejně jako bezpečnostní vzduchové vaky, i předepínače a omezovače síly fungují pouze jedenkrát a musí být vyměněny po jakémkoliv nárazu, který způsobil jejich aktivaci. Pokud by předepínače bezpečnostních pásů a omezovače síly předních sedadel nebyly vyměněny, vzrostlo by riziko zranění při nárazu.*

**Vedení ramenní části bezpečnostního pásu:**

*Nesprávné vedení ramenní části bezpečnostního pásu je nebezpečné. Vždy zkontrolujte, zda je ramenní část bezpečnostního pásu vedena přes rameno blízko krku, nikoli však v podpaždí nebo přímo na krku či na horní části ramene.*

**Vedení bederní části bezpečnostního pásu:**

*Vedení bederní části bezpečnostního pásu příliš vysoko je nebezpečné. V případě nehody bude energie nárazu soustředěna přímo do krajiny břišní, což může být příčinou vážného zranění. Veďte proto bederní část bezpečnostního pásu co nejtěsněji a co nejnižše.*

**Pokyny pro používání bezpečnostních pásů:**

*Bezpečnostní pásy byly zkonstruovány proto, aby poskytovaly oporu kostře Vašeho těla; proto je vhodné, aby byly vedeny co nejnižše přes pánevní kosti nebo kyčle, hrudník a rameno cestujícího; bederní část pásu nesmí být vedena přes oblast břicha. Bezpečnostní pásy musí být nastaveny co nejtěsněji a zároveň pohodlně tak, aby poskytovaly ochranu, pro kterou byly vytvořeny. Volně vedené pásy výrazně snižují míru ochrany, která je cestujícímu poskytována.*

*Buďte opatrní a vyvarujte se poříznutí tkaniny pásů leštěnkou, olejem nebo jinými chemikáliemi, zejména kyselinou z akumulátoru. Jejich čištění provádějte opatrně pomocí slabého roztoku mýdla a vody. Jakmile dojde k rozřepení, znečištění nebo jinému poškození pásu, měla by být provedena jeho výměna.*

*Výměna celého mechanismu bezpečnostního pásu je nutná zejména v případech, kdy byl pás použit během prudkého nárazu vozidla, ačkoliv jeho poškození není zjevné.*

*Překroucené bezpečnostní pásy nesmí být používány.*

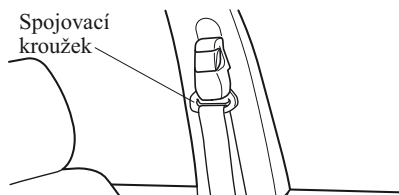
*Každý bezpečnostní pás smí používat pouze jeden cestující; je nebezpečné zapínat pás kolem dítěte sedící na klíče dospělého cestujícího.*

*Majitel vozu nesmí provádět žádné úpravy ani dodatečné instalace, které by mohly bránit správné funkci samonavíjecího mechanismu nebo mechanismu pro správné nastavení délky pásu.*

## Systémy bezpečnostních pásů

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Navíjení pásu může být obtížné v případech, kdy jsou pás nebo jeho spojovací prvky znečištěny. Proto je vždy udržujte v čistotě. Podrobné informace k čištění bezpečnostních pásů naleznete v kapitole „Čištění tkaniny bezpečnostních pásů“ (straně 6-75).



### ▼ Těhotné ženy a osoby ve vážném zdravotním stavu

Těhotné ženy by měly vždy používat bezpečnostní pásy. Specifická doporučení konzultujte s lékařem.

Bederní část bezpečnostního pásu by měla být vedena **TĚSNĚ A CO NEJNÍŽE PŘES KYČLE**.

Ramenní část pásu by měla být vedena řádně přes rameno a nikoliv přes krajinu břišní.

Osoby ve vážném zdravotním stavu by měly také používat bezpečnostní pásy. Jejich použití konzultujte v závislosti na zdravotním stavu s ošetřujícím lékařem.



### ▼ Pohotovostní blokovací režim

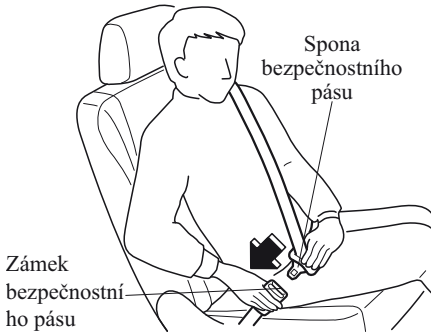
Jestliže je bezpečnostní pás zcela navinut, bude vždy v pohotovostním blokovacím režimu. V pohotovostním blokovacím režimu spočívá pás pohodlně na těle cestujícího, přičemž se v případě nehody automaticky zablokuje v dané poloze.

Pokud je pás zablokovaný a nelze jej vytáhnout, nechte jej navinout a pak se jej pokuste pomalu vytáhnout. Pokud se to nepodaří, zatáhněte za pás silně a povolte jej, potom se jej pokuste znovu pomalu vytáhnout.

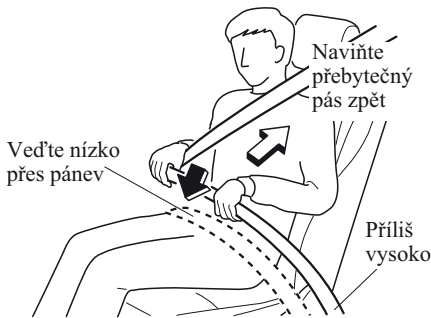
# Systémy bezpečnostních pásů

## Bezpečnostní pás

### ▼ Zapnutí bezpečnostního pásu

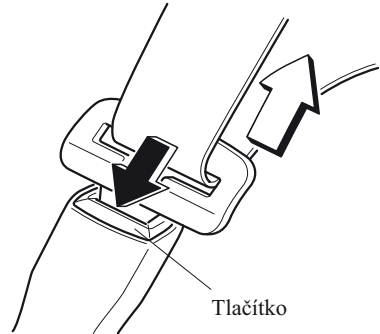


Bederní část bezpečnostního pásu umístíte co nejnižší, ne v krajíně břísni, poté nastavíte ramenní pás tak, aby pohodlně přilhal k Vašemu tělu.



### ▼ Rozepnutí bezpečnostního pásu

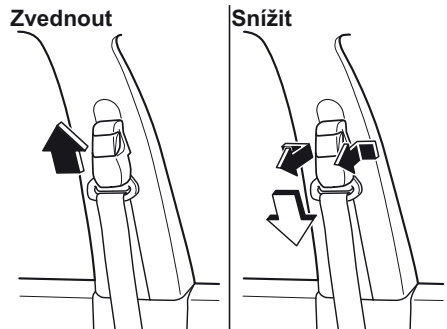
Stiskněte tlačítko na zámku bezpečnostního pásu. Pokud se pás nenavinul zpět v celé délce, vytáhněte jej a zkontrolujte, zda není zauzlován nebo přetočen. Poté se ujistěte, zda při navijení zůstává nepřetočen.



### POZNÁMKA

Pokud se pás nenavinul zpět v celé délce, zkontrolujte, zda není zauzlován nebo přetočen. Není-li i nadále pás řádně navijen, nechte jej zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Výškově nastavitelné ukotvení ramenní části bezpečnostního pásu



Ujistěte se, zda je ukotvení ve své poloze zajištěno.

## Systémy bezpečnostních pásů

### Varovné systémy bezpečnostních pásů

Pokud zjistí, že bezpečnostní pás řidiče není zapnutý, upozorní prostřednictvím varovné kontrolky nebo zvukového signálu řidiče.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

### Systém předepínání bezpečnostních pásů předních sedadel s mechanickým omezovačem síly

Z důvodu zajištění optimální bezpečnosti je pás řidiče a spolujezdce vybaven systémem předepínání s mechanickým omezovačem síly. Aby byla zajištěna řádná funkce obou těchto systémů, musí být bezpečnostní pás řádně upnut.

#### **Předepínače:**

Při středních a silnějších čelních nebo téměř čelních nárazech dojde současně k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků a systému předepínání bezpečnostního pásu.

Podrobnosti k aktivaci naleznete v kapitole Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků SRS (straně 2-51).

Systém předepínání přitáhne volnou část bezpečnostního pásu ve stejném okamžiku, kdy dojde k nafouknutí vzduchových vaků. Bezpečnostní vzduchové vaky a předepínače bezpečnostních pásů musí být vždy po použití vyměněny.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

Viz Varovný signál bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel, straně 7-48.

#### **(Se spínačem pro deaktivaci vzduchového vaku spolujezdce)**

Navíc je systém předepínání bezpečnostního pásu spolujezdce, podobně jako přední a boční bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce, zkonstruován tak, aby se aktivoval, pouze pokud se spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce nalézá v poloze ON (zapnuto).

Podrobnosti naleznete v kapitole Spínač pro deaktivaci vzduchového vaku spolujezdce (straně 2-44).

# Systémy bezpečnostních pásů

## Omezovač síly:

Systém s mechanickým omezením síly řízeným způsobem uvolňuje napětí bezpečnostních pásů, čímž omezuje síly působící na hrudník cestujícího. Přestože největší namáhání bezpečnostního pásu vzniká při čelním nárazu, systém mechanického omezovače síly pracuje automaticky a může se aktivovat při jakémkoliv nárazu s dostatečně silnou úrovní pohybu cestujícího. I když nedošlo k aktivaci předepínačů bezpečnostních pásů, funkce mechanického omezovače síly musí být zkontrolována odborným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## VAROVÁNÍ

**Bezpečnostní pásy použijte pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze:**

*Nesprávné vedení bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce je nebezpečné. V takovém případě předepínače a systém omezení síly nemůže v případě nehody cestujícímu poskytovat odpovídající ochranu, což může vést k jejich vážnému zranění. Více podrobností k vedení bezpečnostních pásů najdete v části „Zapnutí bezpečnostních pásů“ (straně 2-19).*

## VAROVÁNÍ

**Pokud byly předepínače nebo omezovače mechanické síly bezpečnostních pásů aktivovány, bezpečnostní pásy nechejte neprodleně vyměnit:**

*Po jakémkoliv nárazu si nechejte okamžitě zkontrolovat předepínače bezpečnostních pásů předních sedadel a vzduchové vaky u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Stejně jako bezpečnostní vzduchové vaky, i předepínače a omezovače síly fungují pouze jedenkrát a musí být vyměněny po jakémkoliv nárazu, který způsobil jejich aktivaci. Pokud by předepínače bezpečnostních pásů a omezovače síly předních sedadel nebyly vyměněny, vzrostlo by riziko zranění při nárazu.*

**Nikdy neupravujte součásti ani vodiče systému předepínačů bezpečnostních pásů a ani pro jeho testování nepoužívejte elektronická testovací zařízení:**

*Úpravy součástí nebo vodičů systému předepínačů bezpečnostních pásů, včetně používání elektronických testovacích zařízení, jsou nebezpečné. Může dojít k náhodné aktivaci tohoto zařízení nebo k poškození jeho funkce, čímž by bylo zabráněno jejich funkci v případě nehody. Mohlo by dojít k vážnému zranění cestujících nebo dopravce.*

**Likvidace systémů předepínačů bezpečnostních pásů:**

*Nesprávná likvidace předepínačů nebo celého vozidla, jehož předepínače nebyly aktivovány, je nebezpečná. Pokud není dodržován bezpečný postup, hrozí riziko zranění. Bezpečnou likvidaci systému předepínačů nebo možnost likvidace vozidla vybačeného systémem předepínačů konzultujte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

## Systémy bezpečnostních pásů

---

### POZNÁMKA

- Systém předepínačů je aktivován pouze v případě středního nebo silnějšího čelního, popřípadě téměř čelního nebo silného bočního nárazu. K jeho aktivaci nedochází při většině převrácení nebo zadních nárazech.
- Během aktivace bezpečnostních vzduchových vaků a předepínačů se uvolní malé množství kouře (nejedovatého plynu). Tento kouř není známkou požáru. Tento plyn není pro cestující nijak nebezpečný, ačkoliv při jeho přímém kontaktu s pokožkou může dojít k jejímu podráždění. Pokud během aktivace vzduchových vaků nebo předepínačů dojde k zasažení Vaší pokožky nebo očí tímto kouřem, co nejdříve postižené místo omyjte čistou vodou.

## Bezpečnostní opatření týkající se používání dětského zádržného systému

Společnost Mazda Vás důrazně vyzývá, abyste používali dětské zádržné systémy pro přepravu dětí, které jsou tak malé, že je musejí používat.

Společnost Mazda Vám rovněž doporučuje použití originálních dětských zádržných systémů Mazda nebo systémů, které splňují evropské normy (ECE R44). Pokud máte v úmyslu zakoupit originální dětský zádržný systém Mazda, kontaktujte prosím autorizovaného prodejce vozů Mazda.

Dodržujte místní zákonné předpisy a nařízení týkající se bezpečnosti dětí cestujících ve vozidle.

Při výběru dětského zádržného systému zvolte prosím takový, který odpovídá věku a velikosti Vašeho dítěte. Dodržujte zákonné předpisy a pokyny výrobce dětského zádržného systému.

Pokud je dítě pro dětský zádržný systém příliš velké, mělo by sedět na zadním sedadle a mělo by používat běžný bezpečnostní pás vozidla.

Dětský zádržný systém by měl být instalován na zadním sedadle vozu.

Ze statistiky vyplývá, že zadní sedadlo je pro děti mladší 12 let bezpečnějším místem pro cestování, než ochrana poskytovaná doplňkovým ochranným systémem (vzduchovými vaky).

Dětský zádržný systém, v němž dítě sedí proti směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte na sedadlo předního spolujezdce, když je bezpečnostní vzduchový vak aktivovaný. Sedadlo předního spolujezdce je také nejméně vhodné pro ostatní dětské zádržné systémy.

Některé modely jsme vybavili spínačem pro deaktivaci, prostřednictvím kterého lze odpojit bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce. Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce neodpojujte bez předchozího prostudování kapitoly „Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce“ (straně 2-44).

### **VAROVÁNÍ**

#### **Používejte správnou velikost dětského zádržného systému:**

***V rámci zajištění účinné ochrany dítěte v případě nehody nebo prudkého zastavení vozidla musí být dítě v závislosti na svém věku a velikosti správně chráněno, a to buď bezpečnostním pásem vozidla nebo dětským zádržným systémem. Pokud tomu tak není, může být dítě v případě nehody vážně zraněno nebo dokonce usmrceno.***

## Ochrana dětí

---

### **VAROVÁNÍ**

**Vždy dodržujte pokyny výrobce a dětský zádržný systém udržujte vždy řádně zajištěný:**  
*Nezajištěný dětský zádržný systém je nebezpečný. V případě náhlého zastavení nebo nehody vozidla může být příčinou zranění nebo smrti dítěte nebo ostatních cestujících. Ujistěte se, že je zádržný systém v souladu s pokyny výrobce bezpečně zajištěn na svém místě. Ve chvíli, kdy není používán, vyjměte dětský zádržný systém z vozu, nebo jej zajištěte pomocí bezpečnostního pásu, nebo ho upevněte k OBĚMA ukotvením ISOFIX a připojte odpovídající popruh.*

**Vždy zajištěte dítě ve vhodném dětském zádržném systému:**

*Držení dítěte v náruči během jízdy vozidla je mimořádně nebezpečné. Bez ohledu na to, jak silná je osoba držící dítě, nejsou ať muž, či žena schopni udržet dítě v případě nehody nebo náhlém zastavení v náruči, v důsledku čehož může dítě utrpět vážné zranění nebo může být i usmrceno. I při středně silném nárazu může být dítě vystaveno působení sil nafukujícího se vzduchového vaku, a tím vážně zraněno nebo usmrceno.*



## ⚠ VAROVÁNÍ

**Vysoké nebezpečí! Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém, ve kterém sedí dítě proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce vybavené vzduchovým vakem, který by se mohl aktivovat:**

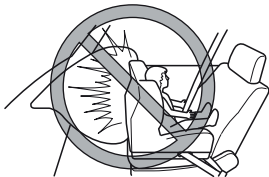
**NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo chráněné AKTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍM VZDUCHOVÝM VAKEM. Mohlo by dojít k USMRČENÍ nebo VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.**

*Je-li Vaše vozidlo vybaveno bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce, můžete ve vozidle najít varovný štítek uvedený níže.*

*Tento varovný štítek Vás upozorňuje, že nikdy nesmíte na přední sedadlo spolujezdce instalovat dětský zádržný systém, v němž dítě sedí proti směru jízdy.*



*I v případě mírného nárazu může rozvinující se vzduchový vak zasáhnout dětský zádržný systém, a ten by mohl být silně vržen směrem dozadu a výsledkem by mohlo být vážné zranění nebo usmrcení dítěte. Ve vozidle vybaveném spínačem pro deaktivaci bezpečnostního vaku spolujezdce vždy, pokud instalujete dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na přední sedadlo spolujezdce, přepněte tento spínač do polohy OFF (vypnuto).*



### **VAROVÁNÍ**

**Na předním sedadle spolujezdce smí být dětský zádržný systém, v němž dítě sedí ve směru jízdy, instalován pouze v nevyhnutelných případech:**

*V případě nárazu by mohla síla nafukujícího vzduchového vaku způsobit vážné zranění nebo usmrcení dítěte. Pokud je instalace dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce nevyhnutelná, přesuňte sedadlo co nejvíce dozadu a zkontrolujte, že spínač deaktivace vzduchových vaků předního spolujezdce je v poloze OFF. Viz Spínač pro deaktivaci vzduchového vaku spolujezdce (straně 2-44).*



**Ve vozidlech vybavených bočními a okenními vzduchovými vaky nedovolte, aby se děti, nebo kdokoliv jiný, opírali o boční okna:**

*Je nebezpečné, když se někdo opírá o boční okno v oblasti sedadla předního spolujezdce, předních a zadních okenních sloupků a okraje střechy po obou stranách, odkud se nafukují boční a okenní vzduchové vaky, a to i při použití dětského zádržného systému. Náraz nafukujícího se bočního nebo okenního bezpečnostního vaku může dítěti v nesprávné poloze způsobit závažné zranění nebo smrt. Navíc opírání se o přední dveře může zablokovat boční a okenní vzduchové vaky, a tak eliminovat výhody doplňkového bezpečnostního systému. Protože se aktivuje přední vzduchový vak a boční vzduchový vak rozvíjející se z předního sedadla, je zadní sedadlo vždy nejlepším místem pro děti. Zvláštní pozornost věnujte tomu, aby se děti neopíraly o boční okna vozidla, a to ani v případě, kdy sedí v dětském zádržném systému.*

**Nikdy nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více než jednoho cestujícího současně:**

*Používání jednoho bezpečnostního pásu více než jedním cestujícím současně je nebezpečné. Bezpečnostní pás použitý tímto způsobem není schopen správně rozložit síly působící v případě nárazu, oba cestující mohou být srazeni k sobě a následkem toho vážně zraněni nebo dokonce usmrceni. Proto nikdy nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro připoutání více než jednoho cestujícího současně a vozidlem jeďte, jen pokud jsou všichni cestující řádně připoutáni.*

**Kotvení popruhu a jeho úchyt používejte výhradně pro zajištění dětského zádržného systému:**

*Ukotvení dětského zádržného systému je navrženo tak, aby vydrželo pouze zatížení správně instalovaných dětských zádržných systémů. Za žádných okolností nesmí být tyto popruhy využívány jako bezpečnostní pásy dospělých cestujících ani pro uchycení jiných předmětů nebo zařízení.*

 **VAROVÁNÍ**

**Kotevní popruh vždy ved'te mezi opěrkou hlavy a hranou opěradla:**

*Vedení horního kotevního popruhu přes horní část hlavové opěrky je nebezpečné. V případě nehody se může popruh z hlavové opěrky sesunout a dětský zádržný systém se tak může uvolnit. Dětský zádržný systém by se mohl dát do pohybu a mohlo by dojít ke zranění nebo usmrcení dítěte.*

 **UPOZORNĚNÍ**

Dětský zádržný systém i bezpečnostní pásy vozidla mohou být v teplém počasí velmi horké. Aby nedošlo k popálení Vás nebo dítěte, zkontrolujte jejich teplotu dříve, než se jich dítě dotkne.

**POZNÁMKA**

Váš vůz Mazda je vybaven úchyty systému ISOFIX určenými pro instalaci originálního dětského zádržného systému Mazda vzadu. Pokud chcete zajistit dětský zádržný systém pomocí těchto úchyťů, řiďte se pokyny uvedenými v části „Úchyty systému ISOFIX - zajištění dětského zádržného systému“ (straně 2-36).

# Ochrana dětí

## Instalace dětského zádržného systému

### ▼ Kategorie dětských zádržných systémů

#### POZNÁMKA

Při zakoupení dětského zádržného systému konzultujte s jeho výrobcem, jaký typ systému je vhodný pro Vaše dítě i vozidlo.

#### (Evropa)

Podle evropských norem (ECE R44) jsou dětské bezpečnostní zádržné systémy rozděleny do 5 následujících skupin.

Skupina	Věk	Hmotnost
0	Do 9 měsíců věku	Méně než 10 kg
0+	Do 2 let věku	Méně než 13 kg
1	Od 8 měsíců do 4 let věku	9 kg - 18 kg
2	Od 3 do 7 let věku	15 kg - 25 kg
3	Od 6 do 12 let věku	22 kg - 36 kg

#### (Ostatní země)

Prosíme, postupujte ve shodě s místními nařízeními týkajícími se použití dětského zádržného systému ve Vaší zemi.

### ▼ Typy dětských zádržných systémů

#### (Evropa)

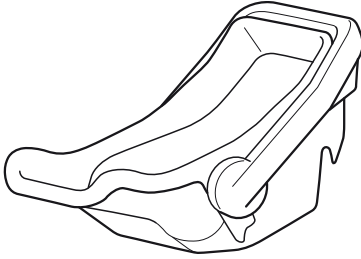
V tomto návodu k obsluze je vysvětleno zajištění pro tři následující nejčastěji používané typy dětských zádržných systémů pomocí bezpečnostních pásů vozidla: bezpečnostní sedačka pro kojence, dětská bezpečnostní sedačka a zvýšený sedák.

#### POZNÁMKA

- Poloha pro instalaci dětského zádržného systému je dána jeho typem. Vždy si proto pozorně přečtete pokyny výrobce dětského zádržného systému i tento návod.
- Vzhledem k rozdílům v konstrukci různých dětských zádržných systémů, sedadel vozidla a bezpečnostních pásů nemusí být konkrétní zádržné systémy vhodné pro všechny polohy sezení. Před zakoupením dětský zádržný systém vyzkoušejte, zda je vhodný pro polohu (polohy) instalace, ve které jej chcete v daném vozidle provozovat. Pokud pro danou polohu dříve zakoupený dětský zádržný systém nelze použít, bude třeba zakoupit jiný, který bude vhodný.

**Bezpečnostní sedačka pro kojence**

Odpovídá skupině 0 a 0<sup>+</sup> podle evropských norem (ECE R44).

**Dětská bezpečnostní sedačka**

Odpovídá skupině 1 podle evropských norem (ECE R44).

**Zvýšený sedák**

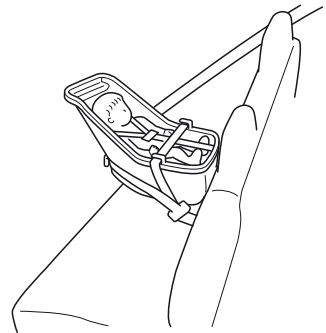
Odpovídá skupině 2 a 3 podle evropských norem (ECE R44).

**(Ostatní země)**

Prosíme, postupujte ve shodě s místními nařízeními týkajícími se použití dětského zádržného systému ve Vaší zemi.

**▼ Pozice pro instalaci bezpečnostní sedačky pro kojence**

Bezpečnostní sedačka pro kojence je používána pouze v poloze proti směru jízdy.



Při instalaci bezpečnostní sedačky pro kojence najdete potřebné informace v tabulce „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ (straně 2-33).

# Ochrana dětí

## ! VAROVÁNÍ

### Bezpečnostní sedačku pro kojence instalujte vždy ve správné poloze:

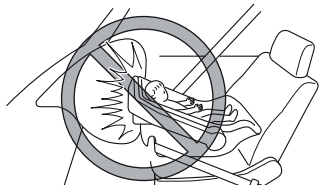
Instalace bezpečnostní sedačky pro kojence bez předchozího prostudování tabulky „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ je nebezpečná. Bezpečnostní sedačku instalovanou na nesprávné pozici není možno správně zajistit. V případě nehody se může uvolnit a dítě může být vrženo na některou část interiéru nebo na některého z cestujících, přičemž může dojít k jeho vážnému poranění, nebo dokonce usmrcení.

Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém, na kterém sedí dítě proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce vybavené vzduchovým vakem, který by se mohl aktivovat:

**NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo chráněné AKTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍM VZDUCHOVÝM VAKEM. Mohlo by dojít k USMRCENÍ nebo VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.**

Při havárii může dojít k zasažení dětského zádržného systému aktivujícím se bezpečnostním vzduchovým vakem, který ho může vyrazit z jeho polohy. Výsledkem může být vážné zranění, nebo dokonce i smrt dítěte v dětském zádržném systému.

Ve vozidle vybaveném spínačem pro deaktivaci bezpečnostního vaku spolujezdce vždy, pokud je instalace dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce nevyhnutelná, přepněte tento spínač do polohy OFF (vypnuto).



## ▼ Pozice pro instalaci dětské bezpečnostní sedačky

Dětská bezpečnostní sedačka je v závislosti na věku a velikosti dítěte používána buď v poloze ve směru, nebo proti směru jízdy. Při instalaci dodržujte v závislosti na velikosti a věku dítěte pokyny výrobce sedačky a stejně tak při určování směru, ve kterém bude sedačka instalována.

Při instalaci dětské bezpečnostní sedačky najdete potřebné informace v tabulce „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ (straně 2-33).

Typ sedačky, v níž dítě sedí proti směru jízdy

## ! VAROVÁNÍ

### Dětskou bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy, instalujte vždy ve správné poloze:

Instalace bezpečnostní sedačky, v níž sedí dítě proti směru jízdy, bez předchozího prostudování tabulky „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ je nebezpečná.

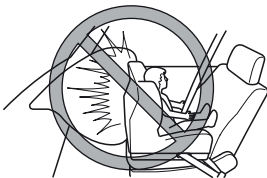
Bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy a která je nainstalovaná na nesprávné pozici, není možno správně zajistit. V případě nehody se může uvolnit a dítě může být vrženo na některou část interiéru nebo na některého z cestujících, přičemž může dojít k jeho vážnému poranění, nebo dokonce usmrcení.

## ⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém, ve kterém sedí dítě proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce vybavené vzduchovým vakem, který by se mohl aktivovat:

**NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo chráněné AKTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍM VZDUCHOVÝM VAKEM. Mohlo by dojít k USMRCENÍ nebo VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.**

Při havárii může dojít k zasažení dětského zádržného systému aktivujícím se bezpečnostním vzduchovým vakem, který ho může vyrazit z jeho polohy. Výsledkem může být vážné zranění, nebo dokonce i smrt dítěte v dětském zádržném systému. Ve vozidle vybaveném spínačem pro deaktivaci bezpečnostního vaku spolujezdce vždy, pokud je instalace dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce nevyhnutelná, přepněte tento spínač do polohy OFF (vypnuto).



Zádržné systémy, ve kterých dítě sedí po směru jízdy

## ⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí po směru jízdy, na nesprávné pozici sedadla vozu:

Instalace dětské bezpečnostní sedačky, v níž dítě sedí ve směru jízdy, je bez předchozího prostudování tabulky „Vhodné pozice pro instalaci dětského zádržného systému“ nebezpečná. Bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí po směru jízdy a která je nainstalovaná na nesprávné pozici, není možno správně zajistit. V případě nehody se může uvolnit a dítě může být vrženo na některou část interiéru nebo na některého z cestujících, přičemž může dojít k jeho vážnému poranění, nebo dokonce usmrcení.

Na předním sedadle spolujezdce smí být dětský zádržný systém, v němž dítě sedí ve směru jízdy, instalován pouze v nevyhnutelných případech:

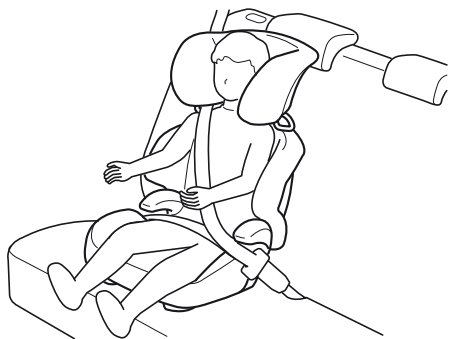
V případě nárazu by mohla síla nafukujícího vzduchového vaku způsobit vážné zranění nebo usmrcení dítěte. Pokud je instalace dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce nevyhnutelná, přesuňte sedadlo co nejvíce dozadu a zkontrolujte, že spínač deaktivace vzduchových vaků předního spolujezdce je v poloze OFF. Viz Spínač pro deaktivaci vzduchového vaku spolujezdce (straně 2-44).



## Ochrana dětí

### ▼ Pozice pro instalaci zvýšeného sedáku

Zvýšený sedák se používá pouze v poloze ve směru jízdy.



Při instalaci zvýšeného sedáku najděte potřebné informace v tabulce „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ (straně 2-33).

### ! VAROVÁNÍ

**Nikdy neinstalujte zvýšený sedák na nesprávné pozici sedadla vozu:**  
**Instalace zvýšeného sedáku bez předchozího prostudování tabulky „Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle“ je nebezpečná. Zvýšený sedák instalovaný na nesprávné pozici není možno správně zajistit. V případě nehody se může uvolnit a dítě může být vrženo na některou část interiéru nebo na některého z cestujících, přičemž může dojít k jeho vážnému poranění, nebo dokonce usmrcení.**

### ! VAROVÁNÍ

**Na předním sedadle spolujezdce smí být dětský zádržný systém, v němž dítě sedí ve směru jízdy, instalován pouze v nevyhnutelných případech:**

***V případě nárazu by mohla síla nafukujícího vzduchového vaku způsobit vážné zranění nebo usmrcení dítěte. Pokud je instalace dětského zádržného systému, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce nevyhnutelná, přesuňte sedadlo co nejvíce dozadu a zkontrolujte, že spínač deaktivace vzduchových vaků předního spolujezdce je v poloze OFF. Viz Spínač pro deaktivaci vzduchového vaku spolujezdce (straně 2-44).***





## Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle

### (Evropa)

Tato tabulka obsahuje přehled použití originálních dětských zádržných systémů. Informace o možnostech instalace zádržných systémů jiných výrobců jsou uvedeny v příložených pokynech jejich výrobce.

### Systém úchytlů ISOFIX - zajištění dětského zádržného systému

Hmotnostní skupina	Třída velikosti	Úchyt	Poloha sedadla			
			Polohy ve vozidle vybaveném úchyty ISOFIX		Zadní sedadlo (střední)	Sedadlo předního spolujezdce (vnější)
			Zadní sedadlo (vnější)			
Carycot	F	ISO/L1	X	X	X	
	G	ISO/L2	X	X	X	
		(1)	X	X	X	
SKUPINA 0 AŽ 10 kg	E	ISO/R1	IL	X	X	
		(1)	X	X	X	
SKUPINA 0+ AŽ 13 kg	E	ISO/R1	IL	X	X	
	D	ISO/R2	IL	X	X	
	C	ISO/R3	IL	X	X	
		(1)	X	X	X	
SKUPINA 1 9 — 18 kg	D	ISO/R2	IL	X	X	
	C	ISO/R3	IL	X	X	
	B	ISO/F2	IUF	X	X	
	B1	ISO/F2X	IUF	X	X	
	A	ISO/F3	IUF	X	X	
		(1)	X	X	X	
SKUPINA 2 15 — 25 kg		(1)	X	X	X	
SKUPINA 3 22 — 36 kg		(1)	X	X	X	

(1) V případě dětských zádržných systémů, které nenesou identifikaci třídy velikosti ISO/XX (A až G) pro příslušnou hmotnostní skupinu, musí výrobce vozu stanovit konkrétní dětské zádržné systémy ISOFIX doporučené pro jednotlivé pozice.

Klíč značení uvedeného v tabulce výše:

IUF = vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX univerzální kategorie schválené pro použití v této hmotnostní skupině.

IL = vhodné pro speciální dětské zádržné systémy ISOFIX (CRS).

Jedná se o CRS ISOFIX, které jsou kategorie „pro konkrétní vozidlo“, „omezené“ nebo „polouniverzální“.

Je možné nainstalovat originální dětský zádržný systém Mazda. Více informací o dětských zádržných systémech, které lze nainstalovat, viz katalog příslušenství.

X = Poloha ISOFIX nevhodná pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině anebo této třídě velikosti.

# Ochrana dětí

## Vyjma dětských zádržných systémů zajištěných pomocí ukotvení ISOFIX

Označení skupiny	Věková skupina	Hmotnostní skupina	Typ dětského zádr. systému	Sedadlo předního spolujezdcе			Zadní sedadlo (vnější)	Zadní sedadlo (střední)
				Bez spínače pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku	Se spínačem pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku			
					ON (bezpečnostní vzduchový vak aktivován)	OFF (bezpečnostní vzduchový vak deaktivován)		
Skupina 0	Do 9 měsíců věku	Méně než 10 kg	Bezpečnostní sedačka pro kojence	X	X	U	U	U* <sup>1</sup>
Skupina 0 +	Do 2 let věku	Méně než 13 kg	Bezpečnostní sedačka pro kojence	X	X	U	U	U* <sup>1</sup>
Skupina 1	Od 8 měsíců do 4 let věku	9 kg - 18 kg	Dětská bezpečnostní sedačka	UF	UF	U	U	U* <sup>1</sup>
Skupina 2	Od 3 do 7 let věku	15 kg - 25 kg	Zvýšený sedák	UF	UF	U	U	U* <sup>1</sup>
Skupina 3	Od 6 do 12 let věku	22 kg - 36 kg	Zvýšený sedák	UF	UF	U	U	U* <sup>1</sup>

Klíč značení uvedeného v tabulce výše:

U = Pozice sedadla je vhodná pro dětské zádržné systémy kategorie „univerzální“ schválené pro použití dětmi této hmotnostní skupiny.

UF = Pozice sedadla je vhodná pro dětské zádržné systémy kategorie „univerzální“, ve kterých dítě sedí po směru jízdy a které jsou schválené pro použití v této hmotnostní skupině.

X = Pozice sedadla není vhodná pro děti této hmotnostní kategorie.

\*1 Když je na zadním středním sedadle nainstalován dětský zádržný systém, neobsazujte zadní pravé sedadlo cestujícím.

### POZNÁMKA

Při instalaci dětského zádržného systému musíte dodržovat následující pokyny:

- Pokud se dětský zádržný systém správně neopírá o opěradlo kvůli opěrci hlavy, nastavte její výšku nebo ji odmontujte, aby se dětský zádržný systém řádně opřel o opěradlo. Viz Opěrky hlavy na straně 2-14.
- Při instalaci dětského zádržného systému na zadní sedadlo nastavte polohu předního sedadla tak, aby se nedotýkalo dětského zádržného systému. Viz Nastavení sedadla na straně 2-5.

### (Ostatní země)

Prosíme, postupujte ve shodě s místními nařízeními týkajícími se použití dětského zádržného systému ve Vaší zemi.

## Instalace dětských zádržných systémů

### ▼ Umístění kotevních úchytlů

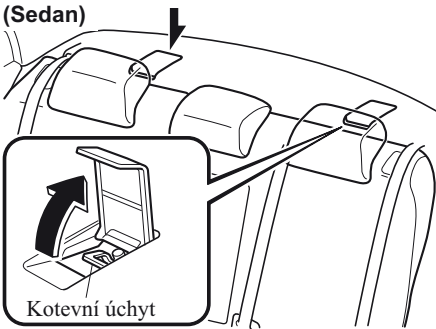
Ve vozidle jsou osazeny úchyty pro ukotvení dětských zádržných systémů. Jednotlivé kotevní úchyty naleznete podle obrázků.

Při instalaci dětského zádržného systému se vždy řiďte pokyny jeho výrobce.

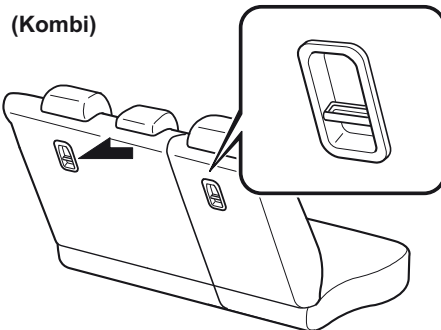
Instalace dětského zádržného systému vybaveného popruhem.

#### Umístění kotevního úchyty

(Sedan)



(Kombi)



## ⚠ VAROVÁNÍ

**Kotevní popruh uchyťte vždy do správných úchytlů:**

*Uchycení kotevního popruhu do nesprávných úchytlů je nebezpečné. V případě nehody se může popruh z hlavové opěrky sesunout, a dětský zádržný systém se tak může uvolnit. Pokud se dětský zádržný systém pohybuje, mohlo by dojít ke zranění nebo usmrcení dítěte.*

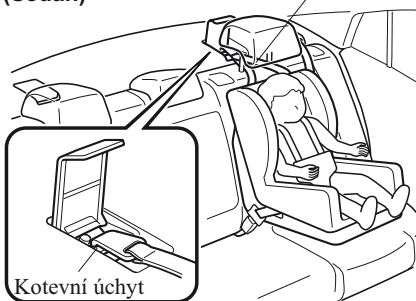
## Ochrana dětí

### ! VAROVÁNÍ

**Kotvní popruh vždy ved'te mezi opěrkou hlavy a hranou opěradla:**  
 Vedení horního kotvního popruhu přes horní část hlavové opěrky je nebezpečné. V případě nehody se může popruh z hlavové opěrky sesunout a dětský zádržný systém se tak může uvolnit. Dětský zádržný systém by se mohl dát do pohybu a mohlo by dojít ke zranění nebo usmrcení dítěte.

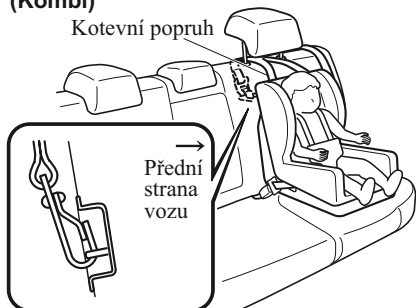
(Sedan)

Kotvní popruh



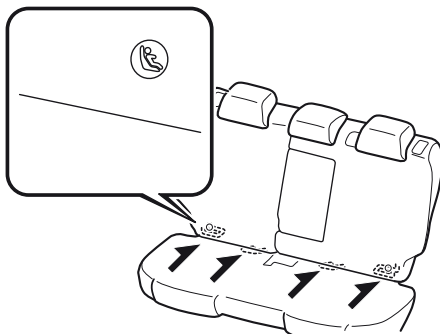
(Kombi)

Kotvní popruh



Zajištění dětského zádržného systému kompatibilního s ISOFIX.

### Umístění úchytů ISOFIX



### POZNÁMKA

Značka nad úchytem ISOFIX indikuje polohu tohoto úchytu pro upevnění dětského zádržného systému.

### ▼ Použití úchytů ISOFIX

### ! VAROVÁNÍ

**Dodržujte pokyny výrobce k použití dětského zádržného systému:**  
 Nezajištěný dětský zádržný systém je nebezpečný. V případě náhlého zastavení nebo nehody vozidla může být příčinou zranění nebo smrti dítěte nebo ostatních cestujících. Ujistěte se, že je zádržný systém v souladu s pokyny výrobce bezpečně zajištěn na svém místě.

**⚠ VAROVÁNÍ****Ujistěte se, že je dětský zádržný systém****řádně upevněný:**

*Nezajištěný dětský zádržný systém je nebezpečný. V případě náhlého zastavení nebo nehody vozidla se může stát nebezpečným projektilem, zasáhnout některého z cestujících, a způsobit mu tak vážné zranění. Pokud dětský zádržný systém nepoužíváte, vyjměte ho z vozidla a uložte do zavazadlového prostoru nebo ho alespoň bezpečně zajistěte pomocí úchytů ISOFIX.*

**Při instalaci zádržného systému se****ujistěte, zda v blízkosti úchytů****ISOFIX nejsou uloženy bezpečnostní****pásy nebo jiné předměty:**

*Nedodržování pokynů výrobce dětského zádržného systému při jeho instalaci je nebezpečné. Pokud bezpečnostní pásy a jiné předměty brání bezpečnému upevnění dětského zádržného systému k úchytům systému ISOFIX, a z tohoto důvodu je dětský zádržný systém nesprávně nainstalován, může se v případě nehody nebo náhlého zastavení dát do pohybu a způsobit zranění nebo smrt dítěte nebo i ostatních cestujících. Při instalaci zádržného systému se ujistěte, zda v blízkosti úchytů ISOFIX nejsou uloženy bezpečnostní pásy ani jiné předměty. Vždy dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.*

1. Nejprve nastavte přední sedadlo, abyste měli dostatek prostoru mezi dětským zádržným systémem a předním sedadlem (straně 2-5).
2. Pokuste se zakývat opěradlem, abyste se přesvědčili, že je ve své poloze bezpečně zajištěno.
3. Mírně stlačte polštář sedáku, abyste tak rozšířili prostor mezi sedákem a opěradlem, a zjistíte polohu úchytů systému ISOFIX (straně 2-35).
4. Zvedněte opěrku hlavy do horní zajištěné polohy.  
Viz Opěrky hlavy, straně 2-14.
5. Zajistěte dětský zádržný systém pomocí úchytů systému ISOFIX, přičemž důsledně postupujte podle pokynů jeho výrobce.
6. Pokud je Váš dětský zádržný systém vybaven popruhy, pak je velmi důležité je kvůli bezpečnosti dítěte správně zajistit. Při instalaci popruhů dětského zádržného systému se řiďte pokyny výrobce (straně 2-35).

**⚠ VAROVÁNÍ****Kotevní popruh uchyťte vždy do správných úchytů:**

*Uchycení kotevního popruhu do nesprávných úchytů je nebezpečné. V případě nehody se může popruh z hlavové opěrky sesunout, a dětský zádržný systém se tak může uvolnit. Pokud se dětský zádržný systém pohybuje, mohlo by dojít ke zranění nebo usmrcení dítěte.*

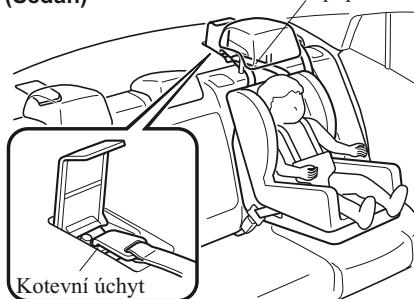
## Ochrana dětí

### ! VAROVÁNÍ

**Kotevní popruh vždy ved'te mezi opěrkou hlavy a hranou opěradla:**  
**Vedení horního kotevního popruhu přes horní část hlavové opěrky je nebezpečné. V případě nehody se může popruh z hlavové opěrky sesunout a dětský zádržný systém se tak může uvolnit. Dětský zádržný systém by se mohl dát do pohybu a mohlo by dojít ke zranění nebo usmrcení dítěte.**

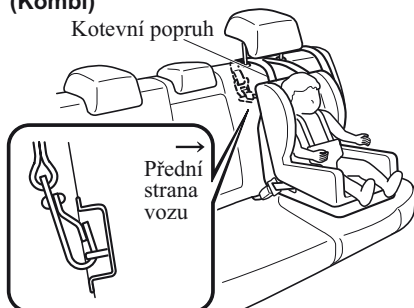
(Sedan)

Kotevní popruh



(Kombi)

Kotevní popruh



## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

### Bezpečnostní opatření týkající se doplňkového ochranného systému (SRS)

Přední a boční doplňkový ochranný systém (SRS) sestává až ze šesti bezpečnostních vzduchových vaků. **Místo uložení těchto bezpečnostních vzduchových vaků je ve vozidle označeno nápisem „SRS AIRBAG“.** Tyto nápisy lze vidět v místě instalace bezpečnostních vzduchových vaků.

Bezpečnostní vzduchové vaky jsou umístěny na následujících místech:

- Ve středové výplni volantu (vzduchový vak řidiče)
- V přístrojové desce před spolujezdcem (vzduchový vak předního spolujezdce)
- Na vnějších stranách opěradel předních sedadel (boční vzduchové vaky)
- Na zadních a předních sloupcích oken a na hraně střechy po obou stranách (okenní vzduchové vaky)

Systémy bezpečnostních vzduchových vaků jsou konstruovány tak, aby v určitých situacích poskytovaly doplňkovou ochranu za určitých situací, proto jsou vždy důležité následujícím způsobem:

Bez použití bezpečnostních pásů nemůže systém vzduchových vaků v případě nehody poskytovat cestujícím odpovídající ochranu. Používání bezpečnostních pásů je nezbytné z těchto důvodů:

- Pásky udržují cestující v bezpečné vzdálenosti od aktivujících se bezpečnostních vzduchových vaků.
- Snižují nebezpečí vzniku vážných zranění v případě nehody, kdy nedojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků, jako při převrácení vozidla nebo při zadním nárazu.
- Snižují nebezpečí vzniku zranění v případě čelních, téměř čelních nebo bočních nárazů, které však nejsou dostatečně silné, aby došlo k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků.
- Snižují nebezpečí vymrštění cestujících z kabiny vozidla.
- Snižují nebezpečí zranění dolních partií těla a nohou při nehodě, protože bezpečnostní vzduchový vak neposkytuje těmto částem těla žádnou ochranu.
- Udržuje řidiče ve správné poloze, která umožňuje lepší ovládání vozidla.

Děti, které jsou příliš malé na to, aby mohly používat běžné bezpečnostní pásy vozidla, musí být řádně zajištěny v dětském zádržném systému (straně 2-23).

Pečlivě zvažte, jaký bezpečnostní zádržný systém je nezbytné použít pro Vaše dítě, a dodržujte postup pro jeho instalaci uvedený v tomto návodu a stejně tak v pokynech výrobce dětského zádržného systému.

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

### **VAROVÁNÍ**

#### Bezpečnostní pásy musí být použity i u vozidel vybavených bezpečnostními vzduchovými vaky:

*Spoléhat se pouze na bezpečnostní vzduchové vaky, jako na prostředek ochrany při nehodě, je nebezpečné. Samotné vzduchové vaky nemohou zabránit vážnému zranění. Aktivaci příslušného bezpečnostního vzduchového vaku lze očekávat pouze při prvních silnějších čelních, téměř čelních nebo bočních nárazech. Cestující ve vozidle by proto měli vždy používat bezpečnostní pásy.*

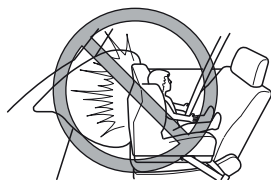
#### Na předním sedadle by děti neměly být převáženy:

*Sezení dítěte mladšího 12 let na sedadle předního spolujezdce je nebezpečné. Dítě může být v případě nehody zasaženo nafukujícím se bezpečnostním vzduchovým vakem a vážně zraněno, nebo dokonce usmrceno. Spící dítě se pravděpodobněji opře o dveře a může být zasaženo nafukujícím se vzduchovým vakem při mírném nárazu na stranu vozidla. Děti mladší 12 let pokud možno usad'te vždy na zadním sedadle a zajistěte je prostřednictvím zádržného systému, který odpovídá věku a velikosti dítěte.*

#### Vysoké nebezpečí! Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém, ve kterém sedí dítě proti směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce vybavené vzduchovým vakem, který by se mohl aktivovat:

*NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo chráněné AKTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍM VZDUCHOVÝM VAKEM. Mohlo by dojít k USMRCENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.*

*I v případě mírného nárazu může rozvíjející se vzduchový vak zasáhnout dětský zádržný systém, a ten by mohl být silně vržen směrem dozadu a výsledkem by mohlo být vážné zranění nebo usmrcení dítěte. Ve vozidle vybaveném spínačem pro deaktivaci bezpečnostního vaku spolujezdce vždy, pokud instalujete dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na přední sedadlo spolujezdce, přepněte tento spínač do polohy OFF (vypnuto).*



#### Nesed'te v blízkosti bezpečnostních vzduchových vaků řidiče nebo spolujezdce na předním sedadle:

*Sezení v těsné blízkosti místa uložení bezpečnostního vzduchového vaku nebo pokládání rukou na toto místo je obzvláště nebezpečné. Bezpečnostní vzduchové vaky řidiče a spolujezdce na předním sedadle se nafukují prudce a velkou silou. Pokud se někdo nachází v jeho těsné blízkosti, může dojít k vážnému zranění. Řidič by se měl dotýkat pouze vnější hrany věnce volantu. Přední spolucestující by měl mít obě nohy na podlaze vozu. Oba přední cestující by měli sedět na sedadle řádně připoutání bezpečnostními pásy, přičemž sedadla by měla být posunuta co nejvíce dozadu a jejich opěradla by měla být v kolmé poloze.*



# Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

## VAROVÁNÍ

**Sed'te uprostřed sedadla a řádně se připevněte bezpečnostními pásy:**

*Sezení příliš blízko modulů bočních bezpečnostních vzduchových vaků nebo pokládání rukou na ně, popřípadě opírání se o dveře nebo vyklánění se z oken je extrémně nebezpečné. Boční a okenní bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují obrovskou silou a ve velké rychlosti se roztáhnou podél dveří na té straně, na které došlo k nárazu do vozu. V případě, že cestující sedí v těsné blízkosti dveří, nebo se o dveře opírají, nebo pokud se cestující na zadních sedadlech drží za opěradla předních sedadel, může dojít k jejich vážnému zranění. Poskytněte bočním a okenním bezpečnostním vzduchovým vakům dostatek prostoru pro jejich činnost tím, že budete během jízdy sedět uprostřed sedadla řádně připoutání bezpečnostními pásy.*

**Neupevňujte žádné předměty v oblasti či poblíž místa, kde se nafukují bezpečnostní vzduchové vaky řidiče a spolujezdce na předním sedadle:**

*Instalace jakýchkoliv předmětů na místa uložení předních bezpečnostních vzduchových vaků nebo umístění nějakého předmětu před tato místa může být nebezpečné. V případě nehody může takový předmět bránit v aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku nebo může poranit cestující.*

**Neupevňujte žádné předměty v oblasti či poblíž místa, kde se nafukují boční bezpečnostní vzduchové vaky:**

*Instalace jakýchkoliv předmětů do oblasti uložení bočních bezpečnostních vzduchových vaků na vnějších stranách opěradel předních sedadel může být nebezpečná. V případě nehody může takový předmět bránit v aktivaci bočního bezpečnostního vzduchového vaku, který se nafukuje z vnější strany předních sedadel. Mohou tak být potlačeny výhody doplňkové ochrany poskytované bočními bezpečnostními vzduchovými vaky nebo se vak bude aktivovat nebezpečným způsobem. Kromě toho by mohlo dojít k roztržení vzduchového bezpečnostního vaku a úniku plynu.*

*Z tohoto důvodu nezavěšujte žádné síťové tašky, pouzdra s mapami nebo podobné předměty na opěradla předních sedadel. Nikdy nepoužívejte potahy na předních sedadlech. Vždy udržujte prostor pro aktivaci bočních bezpečnostních vzduchových vaků prázdný, aby mohly mít v případě boční kolize dostatek místa k aktivaci.*

**Neupevňujte žádné předměty v oblasti či poblíž místa, kde se nafukují okenní bezpečnostní vzduchové vaky:**

*Instalace jakýchkoliv předmětů do prostoru aktivace okenních bezpečnostních vzduchových vaků, jako je například čelní okno vozu nebo okna dveří, sloupek předních a zadních oken, hrana střechy nebo přídržná madla, je nebezpečná. V případě nehody mohou takovéto předměty bránit v aktivaci okenních vaků, které se rozepínají od horních rámu oken předních a zadních dveří podél hrany střechy. Tyto předměty tvoří překážku systému okenních bezpečnostních vzduchových vaků nebo mohou nebezpečným způsobem měnit směr jejich rozpínání. Kromě toho by mohlo dojít k roztržení vzduchového bezpečnostního vaku a úniku plynu.*

*Na přídržná madla nezavěšujte žádná ramínka ani jiné předměty. Chcete-li si pověsit kabát, pověste jej přímo na háček. Vždy udržujte prostor pro aktivaci okenních bezpečnostních vzduchových vaků prázdný, aby mohly mít v případě boční kolize dostatek místa k aktivaci.*

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

### **VAROVÁNÍ**

**Nedotýkejte se jednotlivých částí systému SRS, pokud byly bezpečnostní vzduchové vaky nafouknuty:**

*Dotýkání se jednotlivých částí systému SRS, pokud byly bezpečnostní vzduchové vaky nafouknuty, je nebezpečné. Ihned po nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků jsou tyto součásti velmi horké. Mohli byste se popálit.*

**Nikdy neinstalujte žádné doplňky na přední část svého vozidla:**

*Instalace doplňků na přední část vozidla, jako jsou například ochranné rámy, sněhový pluh a podobně, může být nebezpečná. Mohlo by se stát, že tím vyřadíte z činnosti senzory nárazů bezpečnostního vzduchového vaku. To by mohlo způsobit neočekávanou aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku nebo by v případě nehody nemuselo k aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku vůbec dojít. To by mělo za následek vážné zranění cestujících na předních sedadlech.*

**Neprovádějte úpravy podvozků vozidla:**

*Úpravy podvozků vozidla mohou být velmi nebezpečné. Při změně výšky podvozků vozidla nebo tuhosti tlumičů nebude senzor schopen přesně detekovat náraz vozidla, což může mít za následek nesprávnou aktivaci vzduchových bezpečnostních vaků, a tím značné ohrožení Vaší bezpečnosti, nebo riziko vzniku vážného zranění.*

**Neprovádějte úpravy doplňkového ochranného systému:**

*Úpravy součástí a zapojení doplňkového ochranného systému jsou nebezpečné. Může být neúmyslně aktivován nebo poškozen bezpečnostní vzduchový vak. Neprovádějte žádné úpravy doplňkového ochranného systému ani jeho zapojení. To zahrnuje i instalaci ozdob, odznaků nebo čehokoliv jiného na jednotkách vzduchových vaků. Taktéž se tím miní instalace dalších elektrických zařízení na nebo do blízkosti jednotlivých komponentů tohoto systému nebo jeho vedení. Pouze autorizovaný opravce vozů, doporučujeme opravce Mazda, je schopen poskytnout kvalifikovanou pomoc při vyjímání či instalaci předních sedadel. To je velmi důležité k dodržení správného zapojení systému bezpečnostních vzduchových vaků pro zajištění jejich správné funkce, a tím výrazného snížení rizika nechtěné aktivace nebo poškození bezpečnostních vzduchových vaků.*

**Neukládejte zavazadla ani jiné předměty pod přední sedadla:**

*Uložení zavazadel nebo jiných předmětů pod předními sedadly je nebezpečné. Jednotlivé součásti nezbytné k bezchybné funkci bezpečnostních vzduchových vaků tím mohou být poškozeny a v případě nehody se nemusí příslušný vzduchový vak nafouknout, čímž může být způsoben vážný úraz nebo smrt cestujících. V rámci ochrany před poškozením součástí nezbytných k bezchybné funkci bezpečnostních vzduchových vaků neukládejte pod přední sedadla žádná zavazadla ani jiné předměty.*

# Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

## VAROVÁNÍ

**Nepoužívejte k jízdě vozidlo s poškozenými součástmi systému bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů:**

*Prošlé nebo poškozené sestavy bezpečnostních vzduchových vaků nebo předepínačů bezpečnostních pásů musí být vyměněny ihned po kolizi, po které byly aktivovány nebo došlo k jejich poškození. Plně vyhodnotit, zda budou tyto systémy pracovat správně při další nehodě, může pouze proškolený odborný opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Jízda s prošlými nebo poškozenými vzduchovými vaky nebo jednotkami předepínačů bezpečnostních pásů přinese snížení ochrany při další nehodě a může dojít k vážnému zranění i smrti cestujících.*

**Nedemontujte součásti interiéru vozidla:**

*Demontáž jakýchkoliv komponentů, jako jsou přední sedadla, přístrojová deska, volant nebo komponenty rámu dveří a hran střechy, v nichž jsou integrovány senzory nárazu bezpečnostních vzduchových vaků, je nebezpečná. Všechny tyto součásti obsahují základní části bezpečnostních vzduchových vaků. Vzduchový vak by mohl být neúmyslně aktivován, a mohl by tak způsobit vážná poranění. Demontáž těchto součástí musí vždy provádět pouze autorizovaný opravce Mazda.*

**Systém bezpečnostních vzduchových vaků zlikvidujte správně:**

*Nesprávná likvidace použitého bezpečnostního vzduchového vaku nebo vozidla, jehož vzduchové vaky nebyly aktivovány, je mimořádně nebezpečná. Pokud není dodržován bezpečný postup, hrozí riziko zranění. Bezpečnou likvidaci systému bezpečnostních vzduchových vaků nebo možnost likvidace vozidla vybaveného systémem bezpečnostních vzduchových vaků konzultujte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

## POZNÁMKA

- Během aktivace bezpečnostních vzduchových vaků můžete zaslechnout typický zvuk a také dochází k uvolnění malého množství kouře. Ani jeden jev není nebezpečný, ale tkanina bezpečnostního vaku může způsobit cestujícímu lehčí poranění kůže na těch částech těla, které nejsou chráněny oděvem.
- V případě dalšího prodeje Vašeho vozu Mazda Vás žádáme, abyste nového majitele upozornili na skutečnost, že je vozidlo vybaveno systémem bezpečnostních vzduchových vaků, a vyzvali jej, aby se prostřednictvím tohoto „Návodu k obsluze“ seznámil s jejich funkcí.
- Tento dobře viditelný štítek Vás varuje před instalací dětského zádržného systému, v němž dítě sedí proti směru jízdy, na sedadle předního spolujezdce.



## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

### Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce\*

#### **VAROVÁNÍ**

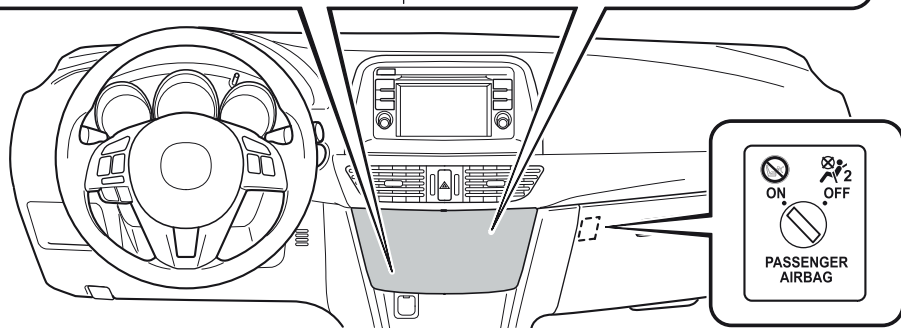
**Zbytečně neprovádějte deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce:**

*Zbytečná deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce je nebezpečná. Je-li tento vzduchový vak odpojen bezdůvodně, nebude přednímu spolujezdci poskytována dodatečná ochrana zajišťovaná bezpečnostním vzduchovým vakem. V důsledku toho může být vážně zraněn nebo usmrčen. S výjimkou instalace dětského zádržného systému na sedadle předního spolujezdce spínač pro deaktivaci předního vzduchového vaku spolujezdce do polohy OFF (vypnuto) nepřepínáte.*

Manuální typ klimatizace







Plně automatický typ klimatizace



Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce by měl být používán pro deaktivaci tohoto vzduchového vaku v případě, kdy je na sedadle předního spolujezdce instalován dětský zádržný systém.

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

Při otočení přepnutí zapalování do polohy ON se obě kontrolky deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce rozsvítí, a to bez ohledu na stav spínače pro jeho deaktivaci. Indikační kontrolka zhasne po určitém časovém intervalu, potom se rozsvítí/zhasne v závislosti na podmínkách, jak je uvedeno v následující tabulce.

Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	Provozní stav předního bezpečnostního vaku spolujezdce / bočního bezpečnostního vaku, předepínače bezpečnostního pásu předního spolujezdce	Kontrolka deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle
Poloha OFF 	Deaktivované	OFF 
Poloha ON 	V pohotovosti	ON  Po chvíli zhasne.

### POZNÁMKA

Nastane-li kterákoliv z následujících situací, nechte spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda:

- Při otočení spínače zapalování do polohy ON se kontrolka deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku nerozsvítí.
- Kontrolka deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku se nerozsvítí, když je zapalování přepnuto do polohy ON (spínač deaktivace je v poloze ON).

### ▼ Polohy spínače

Před jízdou se vždy pomocí pomocného klíče ujistěte, zda je spínač pro deaktivaci vzduchového vaku předního spolujezdce v poloze odpovídající Vaším požadavkům.

## ⚠ VAROVÁNÍ

**Ve spínači pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce nenechávejte vložený klíč:**

*Neúmyslná deaktivace bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce je nebezpečná. V případě nehody by nebyl přední spolujezdce řádně ochráněn. V důsledku toho může být vážně zraněn nebo usmrčen. Aby nedošlo k neúmyslné deaktivaci, vždy používejte pomocný klíč uložený v právě používané startovací kartě pro ovládání spínače pro deaktivaci bezpečnostních vzduchových vaků spolujezdce. Po deaktivaci bezpečnostních vzduchových vaků vraťte pomocný klíč zpět do startovací karty. Takovým způsobem se nestane, že byste zapomněli klíč ve spínači pro deaktivaci bezpečnostních vzduchových vaků spolujezdce.*

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

---

### POZNÁMKA

Po nastavení spínače pro deaktivaci bezpečnostních vzduchových vaků spolujezdce vraťte pomocný klíč zpět do startovací karty.

### **OFF**

Je deaktivovaný přední bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce, boční bezpečnostní vzduchový vak a předepínač bezpečnostního pásu sedadla předního spolujezdce.

#### **Přepnutí do polohy OFF**

1. Vložte klíč do spínače pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce a otočte jím ve směru hodinových ručiček do polohy OFF (vypnuto).
2. Vytáhněte klíč.
3. Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON se ujistěte, zda kontrolka spínače pro deaktivaci zůstává svítit.

Boční a přední vzduchový vak spolujezdce na předním sedadle, právě tak jako systém předepínačů bezpečnostních pásů zůstávají deaktivovány do té doby, než bude spínač deaktivace vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle přepnut do polohy ON (zapnuto).

### **ON**

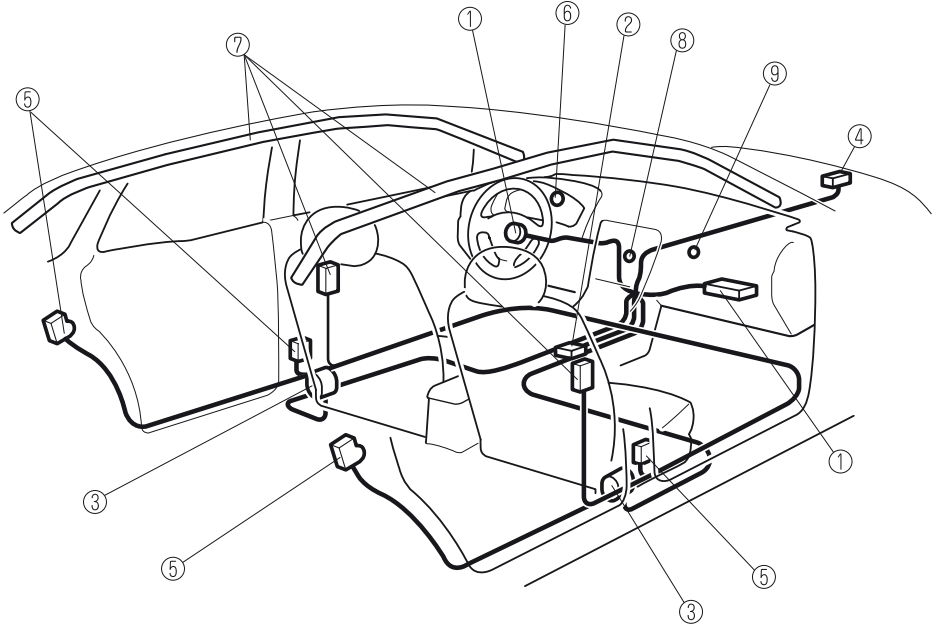
Je aktivovaný přední bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce, boční bezpečnostní vzduchový vak a předepínač bezpečnostního pásu sedadla předního spolujezdce. Systém aktivujte, pouze když na sedadle předního spolujezdce není nainstalovaný dětský zádržný systém.

#### **Přepnutí do polohy ON**

1. Vložte klíč do spínače pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce a otočte jím proti směru hodinových ručiček do polohy ON (zapnuto).
2. Vytáhněte klíč.
3. Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON se ujistěte, zda kontrolka spínače pro deaktivaci zůstává svítit. Po stanovené době indikační kontrolka deaktivace bezpečnostních vzduchových vaků zhasne.

# Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

## Součásti systému bezpečnostních vzduchových vaků



- ① Aktivační jednotky a vzduchové vaky řidiče/předního spolujezdce
- ② Senzory nárazu a diagnostický modul (jednotka SAS)
- ③ Předepínače předních bezpečnostních pásů (straně 2-20)
- ④ Senzory předních bezpečnostních vzduchových vaků
- ⑤ Nárazové senzory bočních bezpečnostních vzduchových vaků
- ⑥ Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů předních bezpečnostních pásů (straně 4-40)
- ⑦ Aktivační jednotky a vzduchové vaky bočních a okenních vzduchových vaků
- ⑧ Kontrolka deaktivace bezpečnostních vzduchových vaků předního spolujezdce\* (straně 2-44)
- ⑨ Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce\* (straně 2-44)

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

---

### Jak fungují bezpečnostní vzduchové vaky SRS

Váš vůz Mazda je vybaven následujícími typy bezpečnostních vzduchových vaků systému SRS. Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS jsou navrženy tak, aby ve spolupráci s bezpečnostními pásy pomohly snížit rozsah zranění v případě nehody.

Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS jsou navrženy tak, aby poskytovaly cestujícím dodatečnou ochranu k funkcím bezpečnostních pásů. Musíte mít vždy řádně zapnuté bezpečnostní pásy.

#### ▼ Předepínače bezpečnostních pásů předních sedadel

Předepínače bezpečnostních pásů předních sedadel jsou zkonstruované tak, aby se aktivovaly při středních nebo silných čelních nebo téměř čelních nárazech. Navíc při bočních nárazech se aktivují předepínače na té straně, na které k nárazu došlo.

#### ▼ Bezpečnostní vzduchový vak řidiče

Bezpečnostní vzduchový vak řidiče je zabudovaný do volantu.

Když senzory nárazů detekují čelní náraz o větší než střední síle, bezpečnostní vzduchový vak řidiče se rychle nafoukne, čímž pomůže zmírnit zranění zejména hlavy a hrudi řidiče, která by nastala z důvodu přímého nárazu do volantu.

Více informací o aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků viz „Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků“ (straně 2-51).





## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

### ▼ Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce

Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce je osazený v palubní desce před sedadlem předního spolujezdce.

Mechanismus nafouknutí bezpečnostního vzduchové vaku předního spolujezdce je stejný jako u bezpečnostního vzduchového vaku řidiče, jak bylo popsáno výše.

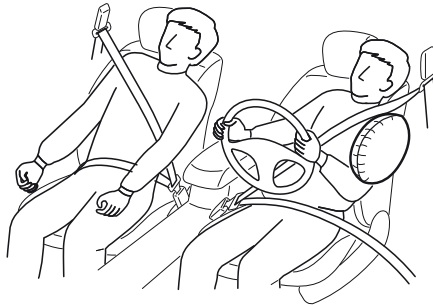
Více informací o aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků viz „Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků“ (straně 2-51).



### ▼ Boční bezpečnostní vzduchové vaky

Bezpečnostní vzduchové vaky jsou osazené na vnějších stranách opěradel předních sedadel.

Když senzory nárazu detekují boční náraz větší než střední síly, systém nafoukne boční bezpečnostní vzduchový vak pouze na straně, na které došlo k nárazu. Boční bezpečnostní vzduchové vaky se rychle nafouknou, čímž pomohou zmírnit zranění hrudi řidiče nebo předního spolujezdce způsobená nárazem do částí interiéru, jako např. do dveří nebo oken. Více informací o aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků viz „Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků“ (straně 2-51).



## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

---

### ▼ Okenní bezpečnostní vzduchové vaky

Okenní bezpečnostní vzduchové vaky jsou osazené v předních a zadních sloupcích oken a v hraně střechy po obou stranách.

Když senzory nárazů detekují boční náraz o větší než střední síle, okenní bezpečnostní vzduchové vaky se rychle nafouknou a pomohou zmírnit zranění hlavy zejména cestujících na zadních vnějších sedadlech, která by nastala z důvodu přímého nárazu do součástí interiéru jako například do dveří nebo oken.

Více informací o aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků viz „Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků“ (straně 2-51).



Dojde k aktivaci pouze jednoho okenního bezpečnostního vzduchového vaku, a to na té straně vozidla, na kterou byl veden náraz.

### ▼ Varovné kontrolky/signály

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

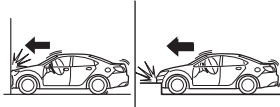
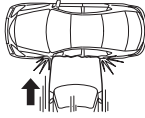

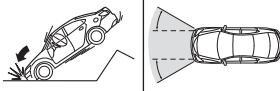

Viz Varovný signál bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel, straně 7-48.

# Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

## Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků SRS

V této tabulce jsou uvedena příslušná zařízení systému SRS, která se aktivují v závislosti na typu nárazu.

(Na ilustracích jsou uvedeny typické příklady nárazů.)

Zařízení SRS	Typy nárazů		
	Silný čelní/téměř čelní náraz	Silný boční náraz	Náraz zezadu
			
			
			
Předepínač bezpečnostních pásů předních sedadel	X*1 (obě strany)	X*1 (pouze strana nárazu)	V případě nárazu zezadu se neaktivuje žádný bezpečnostní vzduchový vak ani předepínač.
Bezpečnostní vzduchový vak řidiče	X		
Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce	X*1		
Boční bezpečnostní vzduchový vak		X*1 (pouze strana nárazu)	
Okenní bezpečnostní vzduchový vak		X (pouze na straně nárazu)	

X : Zařízení systému SRS je zkonstruováno tak, aby se aktivovalo při nárazu.

\*1 : Přední bezpečnostní vak předního spolujezdce a boční bezpečnostní vzduchové vaky a předepínače bezpečnostních pásů jsou zkonstruovány tak, aby se aktivovaly v závislosti na poloze spínače pro deaktivaci bezpečnostních vzduchových vaků předního spolujezdce.

## Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

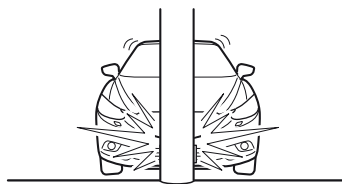
### Omezení funkce bezpečnostních vzduchových vaků SRS

Příslušná zařízení systému SRS se aktivují při silných nárazech, například takových, jaké byly popsány dříve v odstavci „Kritéria pro aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků systému SRS“. Při některých typech nehod se však zařízení nemusí aktivovat v závislosti na typu nárazu a jeho závažnosti.

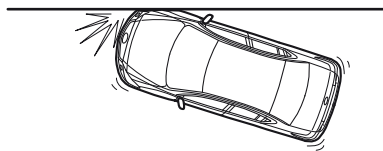
#### Omezení detekce čelních/téměř čelních nárazů:

Na následujících obrázcích jsou uvedeny příklady čelních/téměř čelních nárazů, které nemusí být vyhodnoceny jako dostatečně silné pro aktivaci zařízení systému SRS.

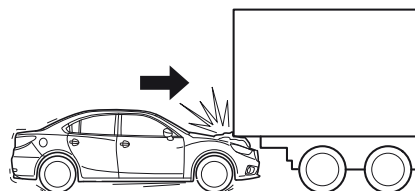
Nárazy do stromů nebo sloupů



Téměř čelní nárazy vozidla



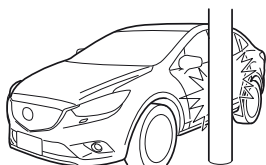
Náraz vedený zezadu nebo vjetí pod zadní část nákladního automobilu



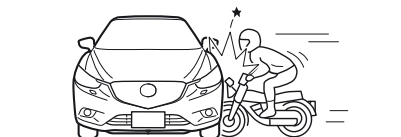
#### Omezení detekce bočních nárazů:

Na následujících obrázcích jsou uvedeny příklady bočních nárazů, které nemusí být vyhodnoceny jako dostatečně silné pro aktivaci zařízení systému SRS.

Boční nárazy do stromů nebo sloupů



Boční nárazy s jednopými vozidly



# Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS

---

Převrácení





Použití různé výbavy vozidla včetně klíčů, dveří, zrcátek nebo oken.

<b>Klíče</b> .....	<b>3-2</b>	<b>Rady pro jízdu</b> .....	<b>3-51</b>
Klíče .....	3-2	Záběh vozidla .....	3-51
Systém dálkového ovládání centrálního zamykání .....	3-3	Rady pro úsporný provoz .....	3-51
<b>Inteligentní systém dálkového ovládání</b> ...	<b>3-9</b>	Riskantní jízda .....	3-52
Inteligentní systém dálkového ovládání* .....	3-9	Podlahové rohože .....	3-52
Operační dosah .....	3-10	Rozhoupání vozu .....	3-53
<b>Dveře a zámky</b> .....	<b>3-11</b>	Jízda v zimním období .....	3-54
Zámky dveří .....	3-11	Jízda v zatopené oblasti .....	3-56
Zadní výklopné dveře/Víko zavazadlového prostoru .....	3-17	Informace o turbodmychadle (SKYACTIV-D 2.2) .....	3-57
<b>Palivo a emise</b> .....	<b>3-25</b>	<b>Tažení</b> .....	<b>3-58</b>
Bezpečnostní opatření týkající se paliva a výfukových plynů motoru .....	3-25	Tažení karavanu a přívěsu (Evropa/Rusko/Turecko/ Izrael/ Jižní Afrika) .....	3-58
Kryt a uzávěr hrdla palivové nádrže .....	3-30		
<b>Volant</b> .....	<b>3-31</b>		
Volant .....	3-31		
<b>Zrcátka</b> .....	<b>3-32</b>		
Zrcátka .....	3-32		
<b>Okna</b> .....	<b>3-36</b>		
Elektricky ovládaná okna .....	3-36		
Střešní okno* .....	3-39		
<b>Systém zabezpečení</b> .....	<b>3-42</b>		
Úpravy a dodatečně instalované příslušenství .....	3-42		
Systém imobilizéru .....	3-42		
Systém ochrany vozu proti krádeži (modely pro Evropu)* .....	3-44		
Systém ochrany vozu proti krádeži (vyjma modelů pro Evropu)* .....	3-48		

## Klíče

 **VAROVÁNÍ**

**Nenechávejte klíč ve svém vozidle, pokud v něm zůstávají děti, a uchovávejte jej na místě, kde jej děti nenajdou a kde si s ním nemohou hrát: Ponechat malé děti ve voze spolu s klíči od zapalování je nebezpečné. Mohlo by dojít k těžkému zranění, nebo dokonce usmrcení. Děti by mohly považovat tyto klíče za zajímavou hračku a mohly by si s ním hrát, čímž by mohly ovládat elektrická okna nebo jiné ovládací prvky nebo dokonce uvést vozidlo do pohybu.**

 **UPOZORNĚNÍ**

- Protože startovací karta (dálkový ovladač) používá rádiové vlny o nízké intenzitě, nemusí správně fungovat za následujících podmínek:
  - Startovací karta je přenášena spolu s komunikačními zařízeními, jako jsou mobilní telefony.
  - Startovací karta se dotýká kovového předmětu nebo je jím zastíněna.
  - Startovací karta se nachází v blízkosti elektronických zařízení, jako jsou například osobní počítače.
  - Do vozidla bylo instalováno neoriginální elektronické zařízení (jiné značky než Mazda).
  - Existuje zařízení, které v blízkosti vozidla produkuje elektrické vlnění.

 **UPOZORNĚNÍ**

- Startovací karta (dálkový ovladač) může příjmem rádiových vln vysoké intenzity nadměrně vybijet baterii. Nepokládejte proto startovací kartu do blízkosti takových zařízení, jako jsou televizory a počítače.
- Abyste předešli poškození startovací karty (dálkového ovladače), **VYVARUJTE SE** následujícího:
  - Pádu klíče.
  - Navlhnutí klíče.
  - Rozmontování startovací karty.
  - Vystavení klíče působení vysokých teplot na takových místech, jako například na palubní desce nebo kapotě motoru, kde je vystaven přímému slunečnímu záření.
  - Vystavení klíče působení jakéhokoliv druhu magnetického pole.
  - Pokládání těžkých předmětů na startovací kartu.
  - Čištění startovací karty ultrazvukem.
  - Umístění jakéhokoli magnetického předmětu v těsné blízkosti startovací karty.

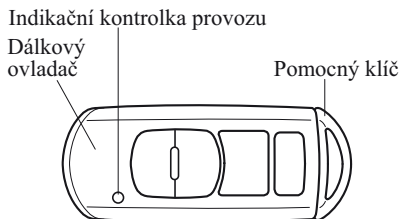
Na štítku upevněném na svazku klíčků je vyražen kód klíče. Tento štítek oddělte a uložte na bezpečném místě (mimo vozidlo). Použijete ho, když budete potřebovat vyrobit náhradní startovací kartu (pomocný klíč). Také si запиšte číslo kódu a uložte je na jiném bezpečném místě, ale ne ve vozidle.

V případě ztráty startovací karty (pomocného klíče) se obraťte na autorizovaného opravce vozů Mazda s připraveným číselným kódem klíče.

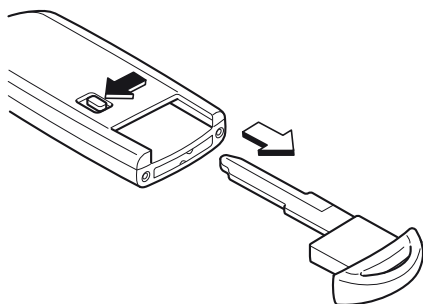
**POZNÁMKA**

Startovací karta musí být u řidiče, aby byla zajištěna správná funkce systému.





Vytáhněte pomocný klíč ze startovací karty.



## Systém dálkového ovládání centrálního zamykání

Tento systém využívá tlačítka na ovladači pro dálkové odemykání a zamykání dveří a zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru a otevření víka zavazadlového prostoru.

Systém dokáže nastartovat motor, aniž byste museli vytahovat startovací kartu z kabelky nebo kapsy.

U vozidel vybavených systémem ochrany vozu proti krádeži je možná také aktivace tohoto systému.

Tlačítko na ovladači stiskněte zvolna a důrazně.

Poruchy systému nebo jeho provozní stavy jsou indikovány následujícími varováními.

V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

- Varovná kontrolka KLÍČ (červená) / Indikační kontrolka KLÍČ (zelená)  
Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.
- Varovný zvukový signál, že zapalování není vypnuté (STOP)  
Viz Varovný zvukový signál, že zapalování není vypnuté (STOP), straně 7-49.
- Varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle  
Viz Varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle, straně 7-49.

Pokud vznikne jakýkoliv problém se startovací kartou, obraťte se na kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

V případě odcizení nebo ztráty Vašeho ovladače poradte se co nejdříve s autorizovaným opravcem vozů Mazda, on Vám zajistí náhradní ovladače a ztracené nebo odcizené ovladače deaktivuje.

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schválené stranou zodpovědnou za shodu, mají za následek neplatnost oprávnění používat zařízení.

**POZNÁMKA**

- Funkce inteligentního systému dálkového ovládání se mohou lišit vzhledem k místními podmínkám.
- Systém je plně provozuschopný se startovacím tlačítkem (odemykání/zamykání dveří / zadních výklopných dveří / víka zavazadlového prostoru) v poloze OFF. Systém není funkční, pokud je startovací tlačítko v kterékoliv jiné poloze než v OFF.
- Pokud startovací karta nereaguje na stisknutí tlačítka nebo je její funkční oblast příliš malá, došlo pravděpodobně k vybití jeho baterie. Při instalaci nové baterie postupujte podle pokynů v odstavci Výměna baterie (straně 6-36).
- Další startovací karty Vám zajistí autorizovaný opravce Mazda. V systému dálkového ovládání centrálního zamykání Vašeho vozu může být používáno až 6 startovacích karet. Pokud budete žádat o další startovací kartu, přineste všechny stávající karty k autorizovanému opravci vozů Mazda.

**▼ Dálkový ovladač****POZNÁMKA**

- **(Se systémem ochrany vozidla proti krádeži)**  
Varovné blikáče bliknou jednou, když je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivován nebo vypnut. Viz Systém ochrany proti krádeži (modely určené pro Evropu) na straně 3-44. Viz Systém ochrany proti krádeži (vyjma modelů určených pro Evropu) na straně 3-48.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání, modely určené pro Evropu)**  
Nastavení systému lze změnit tak, aby zamknutí/odemknutí dveří a zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru pomocí startovací karty bylo potvrzeno zvukovým signálem.  
**(S funkcí inteligentního dálkového ovládání, kromě modelů určených pro Evropu)**  
Uslyšíte pípnutí jako potvrzení, když dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru zamknete/odemknete pomocí startovací karty. Chcete-li, je možné pípnutí vypnout. Hlasitost zvukového signálu lze také změnit.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

Pro změnu nastavení použijte následující postup.

1. Vypněte zapalování a zavřete všechny dveře i zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru.
2. Otevřete dveře řidiče.

**POZNÁMKA**

3. Do 30 sekund po otevření dveří řidiče stiskněte tlačítko pro zamknutí na startovací kartě a podržte ho stisknuté nejméně 5 sekund. Všechny dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru se zamknou a zvukový signál se aktivuje s aktuálně nastavenou hlasitostí. (Pokud je zvukový signál v současné době vypnut, nezapne se.) Nastavení se změní vždy, když stisknete tlačítko pro zamykání na startovací kartě, a zvukový signál se aktivuje s nastavenou hlasitostí. (Pokud byl zvukový signál vypnut, nezapne se.)

4. Změnu nastavení dokončíte některým z následujících kroků:

- Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
- Zavřete dveře řidiče.
- Otevření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru.
- Nestisknete žádné tlačítko na startovací kartě po dobu 10 sekund.
- Stisknete jakékoliv tlačítko kromě tlačítka pro zamknutí na ovladači.
- Stisknete vnější spínač.

Indikační kontrolka blikne, když stisknete tlačítko.

**Tlačítko pro zamykání**

Chcete-li zamknout všechny dveře vozu i zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru, stiskněte tlačítko pro zamykání, varovné blikáče bliknou jednou.

**(S funkcí inteligentního dálkového ovládní, kromě modelů určených pro Evropu)**

Zvukový signál se ozve jednou.

**POZNÁMKA**

- Dveře ani zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru vozu nelze zamknout stisknutím tlačítka pro zamykání, pokud jsou některé z ostatních dveří otevřené. V takovém okamžiku neblinkou ani varovné blikáče.
- Vnesení startovací karty z vozidla, zavření všech dveří a stisknutí tlačítka pro zamknutí na startovací kartě, když je funkce systému i-stop aktivována (motor je zastavený) způsobí přepnutí startovacího tlačítka do polohy OFF a zamknutí všech dveří (volant se také zamkne).
- Po stisknutí tlačítka se ujistěte, zda jsou všechny dveře vozu i zadní výklopné dveře/ víko zavazadlového prostoru zamčeny.
- **(Se systémem dvojitého zamykání)** Dvojitě zamykání můžete aktivovat také dvojným stisknutím tlačítka pro zamykání během 3 sekund. Viz Systém dvojitého zamykání, straně 3-12.
- **(Se systémem ochrany vozidla proti krádeži)** Když jsou dveře zamknuty stiskem tlačítka pro zamknutí na ovladači, když je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivován, varovné blikáče bliknou jednou na znamení, že je systém aktivován.

# Klíče

## Tlačítko pro odemykání

Chcete-li odemknout všechny dveře vozu i zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru, stiskněte tlačítko pro odemykání, varovné blikáče bliknou dvakrát.

**(S funkcí inteligentního dálkového ovládní, kromě modelů určených pro Evropu)**

Zvukový signál se ozve dvakrát.



### POZNÁMKA

- **(Funkce automatického opětovného zamykání)**

Po odemknutí dveří pomocí dálkového ovladače budou všechny dveře i víko zavazadlového prostoru/zadní výklopné dveře opět uzamčeny, pokud během 30 sekund nebude provedena některá z následujících operací. Je-li Vaše vozidlo vybaveno systémem ochrany vozidla proti krádeži, varovné blikáče bliknou pro potvrzení.

Čas, po jehož uplynutí se dveře automaticky zamknou, je možné změnit. Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

- Dveře nebo zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru jsou otevřeny.
- Startovací tlačítko je přepnuté do jakékoliv polohy kromě vypnuto.

- **(Se systémem ochrany vozidla proti krádeži)**

Když jsou dveře odemknuty stisknutím příslušného tlačítka na startovací kartě, když je systém ochrany proti krádeži deaktivován, varovné blikáče bliknou dvakrát na znamení, že je systém deaktivován.

## Tlačítko zavazadlového prostoru (sedan)

Chcete-li otevřít zavazadlový prostor, podržte stisknuté tlačítko zavazadlového prostoru, dokud se víko zavazadlového prostoru neotevře.

Typ A



**HOLD**

Typ B



## Tlačítko pro deaktivaci prostorového čidla (u vozidel vybavených systémem ochrany vozidla proti krádeži)\*

Pokud chcete deaktivovat prostorové čidlo (součást systému ochrany vozidla proti krádeži), stiskněte tlačítko pro deaktivaci do 20 sekund po stisknutí tlačítka pro zamknutí. Varovné blikáče vozu v takovém případě bliknou třikrát. Viz Systém ochrany proti krádeži (modely určené pro Evropu), straně 3-44.



## ▼ Operační dosah

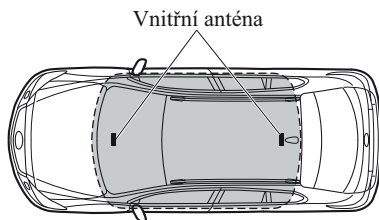
Systém je funkční, pouze pokud je řidič ve voze nebo v operačním dosahu a má u sebe startovací kartu.

### Startování motoru

#### POZNÁMKA

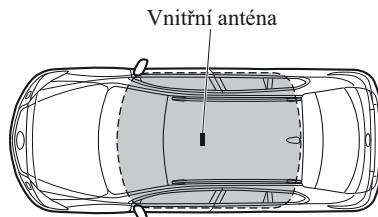
- Startování motoru může být možné, i když se startovací karta nalézá z vnější strany vozu v těsné blízkosti dveří a oken. Vozidlo ale vždy startujete ze sedadla řidiče. Pokud je vozidlo startováno a startovací karta není ve vozidle, vozidlo znovu nenastartuje po vypnutí motoru a přepnutí startovacího tlačítka do polohy off.
- Zavazadlový prostor se nachází mimo zaručený operační dosah, pokud je však startovací karta (ovladač) funkční, motor nastartuje.

### S funkcí inteligentního dálkového ovládání



Operační dosah

### Bez funkce inteligentního dálkového ovládání



Operační dosah

#### POZNÁMKA

Motor nemusí nastartovat, pokud se startovací karta nachází v následujících místech:

- V okolí přístrojové desky
- V úložném prostoru, jako je odkládací schránka
- Na odkládací ploše za zadními sedadly (sedan)

### ▼ Pozastavení funkcí startovací karty

Pokud zapomenete startovací kartu ve vozidle, jsou její funkce dočasně pozastaveny, aby nedošlo k odcizení vozidla.

Zablokovány budou následující funkce:

- Startování motoru pomocí startovacího tlačítka.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**  
Použití vnějších spínačů systému centrálního zamykání.

Obnovení těchto funkcí je možné provedením jednoho z následujících úkonů:

- Stisknutím tlačítka na startovací kartě, jejíž funkce byla dočasně pozastavena.

## Klíče

---

- **(Manuální převodovka)**

Pokud máte u sebe jinou startovací kartu, sešlápněte pedál spojky, až se rozsvítí indikační kontrolka KLÍČ (zelená).

- **(Automatická převodovka)**

Pokud máte u sebe jinou startovací kartu, sešlápněte brzdový pedál, až se rozsvítí indikační kontrolka KLÍČ (zelená).

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

# Inteligentní systém dálkového ovládání

## Inteligentní systém dálkového ovládání\*

### **VAROVÁNÍ**

**Rádiové vlny startovací karty mohou ovlivnit lékařské přístroje, jako jsou kardiostimulátory:**

*Před použitím startovací karty v blízkosti osob, které používají takovéto medicínské zařízení, konzultujte s jeho výrobcem nebo se svým lékařem, zda rádiové vlny produkované touto kartou nemohou ovlivnit jeho funkci.*

Inteligentní systém dálkového ovládání umožňuje zamknout/odemknout dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nebo otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru bez klíče, pokud máte u sebe startovací kartu.

Poruchy systému nebo jeho provozní stavy jsou indikovány následujícími varováními.

- Varovný signál, že vnější spínač dveří nefunguje  
Viz Varovný signál, že vnější spínač dveří nefunguje (S funkcí inteligentního dálkového ovládání), straně 7-50.
- Varovný signál na zapomenutou startovací kartu v zavazadlovém prostoru  
Viz Varovný signál na zapomenutou startovací kartu v zavazadlovém prostoru (S funkcí inteligentního dálkového ovládání) na straně 7-50.
- Varovný signál na zapomenutou startovací kartu ve vozidle  
Viz Varovný signál na zapomenutou startovací kartu ve vozidle (S funkcí inteligentního dálkového ovládání), straně 7-50.

### POZNÁMKA

Je možné deaktivovat funkce inteligentního systému dálkového ovládání, a to v rámci prevence jeho negativního působení na cestující používající kardiostimulátor nebo podobný zdravotnický prostředek. Pokud bude systém deaktivován, nebudete moci motor nastartovat pouze tím, že máte u sebe startovací kartu. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud je inteligentní systém dálkového ovládání deaktivován, můžete motor nastartovat pomocí postupu používaného při vybité baterii ve startovací kartě.

Viz Nastartování motoru, když je slabá baterie startovací karty, straně 4-7.

## Inteligentní systém dálkového ovládání

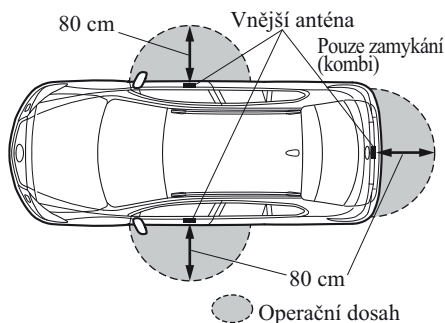
### Operační dosah

Systém je funkční, pouze pokud je řidič ve voze nebo v operačním dosahu a má u sebe startovací kartu.

#### POZNÁMKA

Operační dosah se může zúžit nebo systém nemusí být funkční, pokud je baterie téměř vybitá, nebo v místech s vysokou intenzitou rádiových vln nebo šumu.

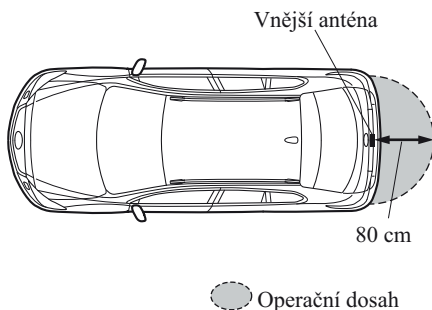
### ▼ Zamknutí, odemknutí dveří a zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru



#### POZNÁMKA

Systém nemusí být funkční, pokud stojíte příliš blízko oken, klik dveří nebo zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru.

### ▼ Otevření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru





## Zámky dveří

### **VAROVÁNÍ**

Děti i zvířata vezměte vždy s sebou nebo s nimi ve vozidle nechejte zodpovědnou osobu:

Ponechání dítěte nebo zvířete bez dozoru v zaparkovaném vozidle může být nebezpečné. V horkém počasí se mohou teploty v zaparkovaném vozidle natolik zvýšit, že mohou zapříčinit poškození mozku nebo dokonce smrt.

Nenechávejte klíč ve svém vozidle, pokud v něm zůstávají děti, a uchovávejte jej na místě, kde jej děti nenajdou a kde si s ním nemohou hrát:

Ponechat malé děti ve voze spolu s klíči od zapalování je nebezpečné. Mohlo by dojít k těžkému zranění, nebo dokonce usmrcení.

Vždy zavřete všechna okna a střešní okno, zamkněte dveře a vezměte si klíče s sebou, když necháváte své vozidlo bez dozoru:

Ponechání nezajištěného vozidla bez dozoru je nebezpečné, protože se v něm mohou děti zamknout, a pokud bude interiér rozehřátý, může dojít i k jejich usmrcení. Nezajištěné vozidlo je taktéž vhodným cílem pro zloděje a nezvané hosty.

Po zavření dveří se přesvědčte, zda jsou zavřené úplně:

Nedostatečně zavřené dveře jsou nebezpečné. Pokud by vozidlo jelo s nedostatečně zavřenými dveřmi, mohly by se dveře neočekávaně otevřít a mohlo by dojít k nehodě.

### **VAROVÁNÍ**

Před otevřením dveří vždy zkontrolujte bezpečnost prostoru okolo vozu:

Náhle otevírání dveří je nebezpečné. Mohlo by dojít k zasažení projíždějícího vozidla nebo procházejícího chodce a následně k úrazu.

### POZNÁMKA

Funkce ochrany před uzamknutím ve vozidle Vás ochrání, abyste nezůstali ve vozidle uzamknuti.

#### **(Modely určené pro Evropu)**

Pokud jsou dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru uzamčeny pomocí centrálního zamykání, automaticky se odjistí po otevření kterýchkoliv dveří. Pokud jsou zavřené všechny dveře, i když jsou zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru otevřené, všechny dveře se zamknou.

#### **(Vyjma modelů určených pro Evropu)**

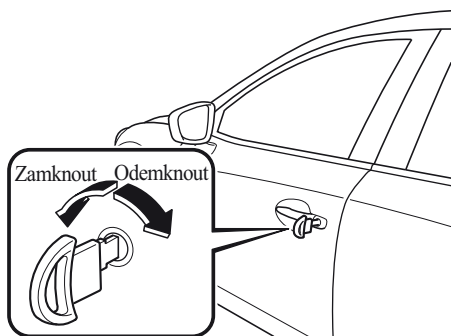
Všechny dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru se automaticky odemknou, pokud byly zamknuty pomocí elektrických zámků dveří, když jsou některé dveře nebo zadní výklopné dveře /víko zavazadlového prostoru otevřené.

## Dveře a zámky

### ▼ Zamykání, odemykání pomocí klíče

Všechny dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru se automaticky zamknou, když jsou dveře řidiče zamknuty klíčem. Všechny se odemknou, když jsou dveře odemknuty klíčem.

Otočením klíče směrem k přední části vozu dveře odemknete, směrem k zadní části vozu uzamknete.



### ▼ Systém dvojitého zamykání\*

Systém dvojitého zamykání slouží jako ochrana před otevřením dveří zevnitř vozidla nepovolanou osobou.

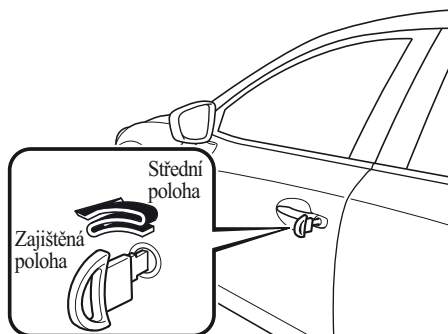
Pokud vznikne jakýkoliv problém v systému dvojitého zamykání Vašeho vozu, obraťte se na kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

**! VAROVÁNÍ**

**Nikdy neaktivujte systém, když cestující, zejména děti, zůstávají ve voze:**  
***Aktivace systému, když jsou ještě ve voze cestující, zejména děti, je nebezpečná. Cestující pak nebudou moci otevřít dveře vozu zevnitř. Budou uvězněni ve vozidle a mohou být vystaveni působení vysokých teplot. To může být příčinou vážných zranění nebo dokonce smrti.***

### **Jak aktivovat systém**

1. Zcela uzavřete všechna okna vozu, včetně střešního\*.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy OFF a vezměte si klíč s sebou.
3. Zavřete všechny dveře a zadní výklopné dveře.
4. Vložte klíč do zámku dveří řidiče, otočte jím do polohy „zamčeno“ a vraťte jej zpět do středové polohy. Potom ho během 3 sekund opět otočte do polohy „zamčeno“.



**POZNÁMKA**

- Systém můžete také aktivovat dvojným stisknutím tlačítka uzamknout (LOCK) na dálkovém ovladači centrálního zamykání během 3 sekund.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**  
Systém můžete také aktivovat dvojným stisknutím vnějšího spínače dveří v průběhu 3 sekund.

5. Indikační kontrolka se rozsvítí asi na 3 sekundy na znamení, že byl systém aktivován.  
Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

**POZNÁMKA**

Systém dvojitého zamykání nelze aktivovat ve chvíli, kdy jsou některé dveře vozu nebo zadní výklopné dveře otevřené.

**Jak deaktivovat systém**

Odemkněte dveře řidiče nebo zapněte zapalování.

**POZNÁMKA**

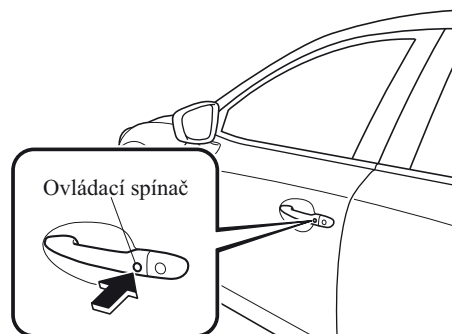
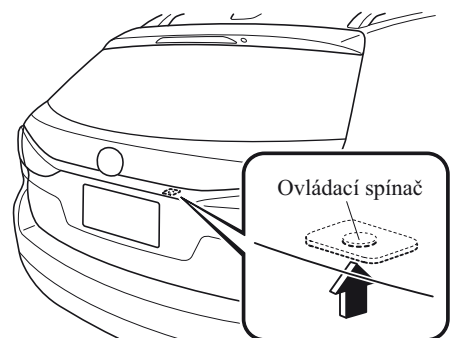
Je-li přerušena dodávka elektrické energie (spálená pojistka nebo odpojený akumulátor), je možno systém deaktivovat pouze odemknutím dveří pomocí klíče.

### ▼ Zamykání, odemykání pomocí vnějšího spínače dveří (S funkcí inteligentního dálkového ovládání)

V okamžiku, kdy máte startovací kartu u sebe, mohou být všechny dveře i zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru zamykány nebo odemykány stisknutím vnějšího spínače na předních dveřích.

**(Kombi)**

Pouze vnější spínač na zadních výklopných dveřích může být použit k zamknutí všech dveří a zadních výklopných dveří.

**Přední dveře****Zadní výklopné dveře (kombi, pouze zamknutí)****Zamknutí**

Chcete-li zamknout dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru, stiskněte jejich vnější spínač, varovné blikáče probliknou jedenkrát. **(Výjma modelů určených pro Evropu)**  
Zvukový signál se ozve jednou.

## Dveře a zámky

### Odemknutí

Chcete-li odemknout dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru, stiskněte vnější spínač na předních dveřích, varovné blikáče probliknou dvakrát.

**(Vyjma modelů určených pro Evropu)**

Zvukový signál se ozve dvakrát.

#### POZNÁMKA

- Ujistěte se, zda jsou všechny dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru řádně uzamčeny.
- Všechny dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru nelze zamknout, pokud jsou některé dveře otevřené.
- Může trvat několik sekund, než se dveře odemknou po stisknutí vnějšího spínače.

#### • (Modely určené pro Evropu)

Nastavení systému lze změnit tak, aby uzamčení dveří a zadních výklopných dveří / víka zavazadlového prostoru pomocí vnějšího spínače dveří bylo potvrzeno zvukovým signálem.

**(Vyjma modelů určených pro Evropu)**

Uslyšíte pípnutí jako potvrzení, když dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru zamknete/odemknete pomocí vnějšího spínače. Chcete-li, je možné pípnutí vypnout. Hlasitost zvukového signálu lze také změnit.

Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

Pro změnu nastavení použijte následující postup.

1. Vypněte zapalování a zavřete všechny dveře i zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru.
2. Otevřete dveře řidiče.

#### POZNÁMKA

3. Do 30 sekund po otevření dveří řidiče stiskněte tlačítko pro zamknutí na startovací kartě a podržte ho stisknuté nejméně 5 sekund. Všechny dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru se zamknou a zvukový signál se aktivuje s aktuálně nastavenou hlasitostí. (Pokud je zvukový signál v současné době vypnut, nezapne se.) Nastavení se změní vždy, když stisknete tlačítko pro zamykání na startovací kartě, a zvukový signál se aktivuje s nastavenou hlasitostí. (Pokud byl zvukový signál vypnut, nezapne se.)
4. Změnu nastavení dokončíte některým z následujících kroků:
  - Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
  - Zavřete dveře řidiče.
  - Otevření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru.
  - Nestisknete žádné tlačítko na startovací kartě po dobu 10 sekund.
  - Stisknete jakékoliv tlačítko kromě tlačítka pro zamknutí na ovladači.
  - Stisknete vnější spínač.
- **(Se systémem ochrany vozidla proti krádeži)**  
Varovné blikáče bliknou jednou, když je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivován nebo vypnut. Viz Systém ochrany proti krádeži (modely určené pro Evropu) na straně 3-44.  
Viz Systém ochrany proti krádeži (vyjma modelů určených pro Evropu) na straně 3-48.

**POZNÁMKA**

- **(Se systémem dvojitého zamykání)**  
Dvojité zamykání můžete aktivovat také dvojitým stisknutím vnějšího spínače během 3 sekund. Viz Systém dvojitého zamykání na straně 3-12.

- Nastavení systému lze změnit tak, aby dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru byly uzamčeny automaticky bez stisknutí ovládacího spínače.

Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

**(Funkce automatického zamykání)**

Tři sekundy poté, co jsou dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru zavřeny a startovací karta je vynesena mimo operační dosah, se dveře a zadní výklopné dveře zamknou automaticky. Zároveň jedenkrát bliknou varovné blikáče. (Dokonce i v případě, kdy je řidič v operačním dosahu, budou po uplynutí 30 sekund všechny dveře i zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru automaticky uzamčeny.) Pokud se budete nalézat mimo operační dosah před kompletním uzavřením dveří a zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru nebo pokud se bude ve vozidle nalézat jiná startovací karta, automatická funkce uzamčení nebude pracovat. Před opuštěním vozidla se vždy ujistěte, zda jsou všechny jeho dveře i zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru zavřené. Automatická funkce uzamčení nezavírá elektricky ovládaná okna vozu.

**POZNÁMKA**

- **(Funkce automatického opětovného zamykání)**

Po odemknutí dveří pomocí ovládacího spínače budou všechny dveře i víko zavazadlového prostoru / zadní výklopné dveře opět uzamčeny, pokud během 30 sekund nebude provedena některá z následujících operací. Je-li Vaše vozidlo vybaveno systémem ochrany vozidla proti krádeži, varovné blikáče bliknou pro potvrzení. Čas, po jehož uplynutí se dveře automaticky zamknou, je možné změnit.

Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

- Dveře nebo zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru jsou otevřeny.
- Zapalování je přepnuto do jakékoliv jiné polohy než OFF.

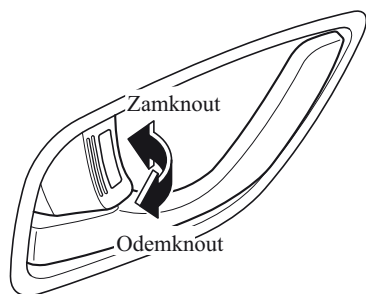
**▼ Zamykání, odemykání pomocí dálkového ovladače**

Všechny dveře vozu mohou být zamykány/odemykány pomocí ovladače systému dálkového ovládní centrálního zamykání. Podrobnosti naleznete v kapitole Systém dálkového ovládní centrálního zamykání (straně 3-3).

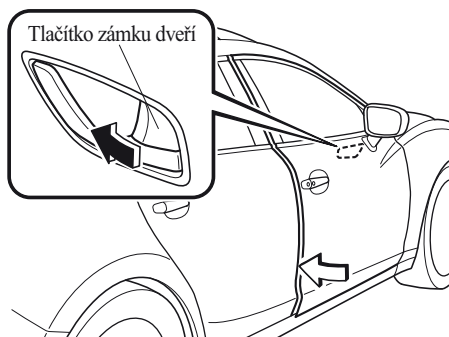
## Dveře a zámky

### ▼ Zamykání, odemykání pomocí vnitřního ovladače zámků

Všechny dveře a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru se automaticky zamknou, když je stisknut vnitřní ovladač na dveřích řidiče. Všechny se odemknou, když je vnitřní ovladač zámku dveří řidiče vytažen nahoru.



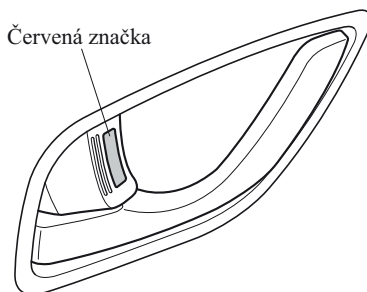
Zadní a přední dveře spolujezdce mohou být uzamčeny stlačením vnitřního ovladače zámku a uzavřením dveří (není nutné držet vyklopenou vnější kliku dveří).



### POZNÁMKA

Pokud zamykáte dveře tímto způsobem:

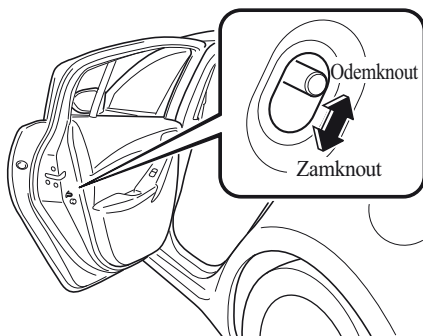
- Buďte opatrní, abyste nenechali klíč ve voze.
- Vnitřní ovladač zámku na dveřích řidiče není možné použít, když jsou dveře řidiče otevřené.
- Červená značka je vidět, když je vnitřní ovladač zámku odemknutý.



### ▼ Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří

Tyto pojistky jsou určeny k tomu, aby bránily dětem v náhodném otevření zadních dveří. Pokud s Vámi cestují děti, využijte vždy obě pojistky na obou stranách vozu.

Posunete-li páčku dětské bezpečnostní pojistky před uzavřením dveří do polohy zajištěno, nebude možné tyto dveře otevřít zevnitř. Takto zajištěné dveře je možno otevřít pouze prostřednictvím vnější kliky dveří.



### Zadní výklopné dveře/Víko zavazadlového prostoru

#### **VAROVÁNÍ**

**Nikdy nepřevázejte osoby v zavazadlovém prostoru:**

*Převážení osob v zavazadlovém prostoru je nebezpečné. Během náhlého brzdění nebo při nehodě může být osoba převážená v zavazadlovém prostoru vážně zraněna nebo i usmrcena.*

**Nikdy nejezděte s otevřenými zadními výklopnými dveřmi / víkem zavazadlového prostoru:**

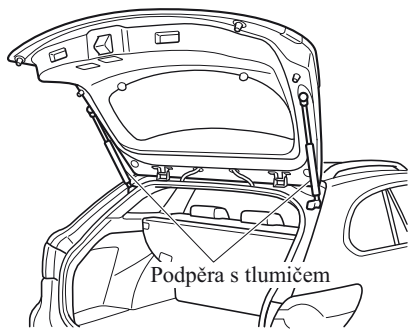
*Přítomnost výfukových plynů v kabině je nebezpečná. Otevřené zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru jedoucího vozidla jsou příčinou pronikání výfukových plynů do interiéru kabiny. Tyto plyny obsahují CO (oxid uhelnatý), který je bezbarvý, bez zápachu a je vysoce jedovatý. Při jeho vdechování může dojít ke ztrátě vědomí a následně smrti. Otevřené zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru navíc mohou být v případě nehody příčinou vypnutí cestujících z vozidla.*

**Nenechávejte zavazadla v zavazadlovém prostoru nezajištěná:**  
*Zavazadla by se mohla dát do pohybu a mohla by způsobit zranění nebo nehodu. Navíc nenakládejte zavazadla do výšky přesahující opěradla sedadel. Mohli byste narušit výhled do stran a dozadu.*

## Dveře a zámky

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při nakládání nebo vykládání zavazadel ze zavazadlového prostoru vypněte motor. V opačném případě by Vás mohly popálit horké výfukové plyny.
- Při přístupu do zavazadlového prostoru otevřete jeho víko úplně. Pokud byste víko zavazadlového prostoru otevřeli jen částečně, mohlo by se samo zabouchnout následkem vibrací nebo nárazu větru a mohlo by Vám způsobit zranění.
- Dávejte pozor, abyste nepůsobili příliš velkou silou na podpěry zadních výklopných dveří, například na ně nepokládejte ruce. Podpěra s tlumičem by se mohla ohnout a mohla by pak negativně ovlivňovat otevírání zadních výklopných dveří.

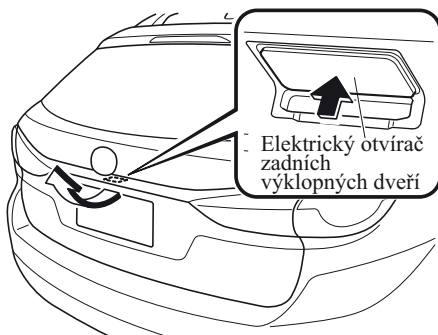


### ▼ Otevření a zavření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru

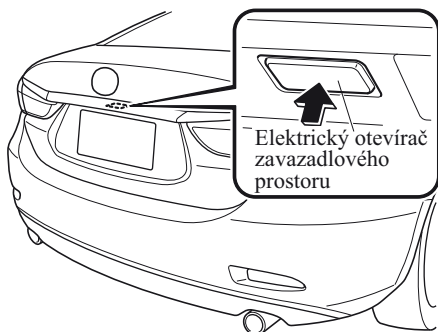
#### Otevření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru pomocí elektrického otvírače

Odemkněte dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru, stiskněte elektrický otvírač zadních výklopných dveří / víka zavazadlového prostoru na zadních výklopných dveřích / víku zavazadlového prostoru a zvedněte zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru, až se západka uvolní.

### (Kombi)



### (Sedan)



Když je spínač zapalování v poloze ON:

### (Kombi)

Zadní výklopné dveře je možné otevřít pouze tehdy, když vozidlo stojí se zataženou parkovací brzdou (modely s manuální převodovkou) nebo s volicí pákou v poloze P (modely s automatickou převodovkou).

### (Sedan)

Víko zavazadlového prostoru je možné otevřít, pouze když vozidlo stojí.



**POZNÁMKA**

- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládnání)**
  - Když máte u sebe startovací kartu, je také možné otevřít zamknuté zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru.
  - Při použití funkce startovací karty pro otevření víka zavazadlového prostoru/zadních výklopných dveří může trvat několik sekund, než se po stisknutí elektrického otvírače odemknou.
  - Víko zavazadlového prostoru/zadní výklopné dveře mohou být zavřeny, pokud zamykáte dveře a startovací karta zůstala ve vozidle. Aby však nemohlo dojít k zanechání startovací karty ve vozidle, je možné otevřít víko zavazadlového prostoru/zadní výklopné dveře stiskem elektrického otvírače.
- **(Kombi)**

Když jsou zadní výklopné dveře odemknuty stisknutím tlačítka elektrického otvírače, zadní výklopné dveře se lehce otevrou, abyste je mohli otevřít. Pokud zadní výklopné dveře nezvednete do určité doby poté, co jste stiskli jejich elektrický otvírač, nebude již možné dále zvednout zadní výklopné dveře z jejich mírně otevřené polohy. Stiskněte tlačítko elektrického otvírače znovu, abyste zadní výklopné dveře otevřeli úplně. Chcete-li zavřít zadní výklopné dveře z jejich mírně zvednuté polohy, musíte je nejprve otevřít stiskem elektrického otvírače zadních výklopných dveří, pak počkat alespoň 1 sekundu a zavřít je. Pokud nejsou zadní výklopné dveře úplně zavřené, je řidič upozorněn varovnou indikací na přístrojovém panelu.

**POZNÁMKA**

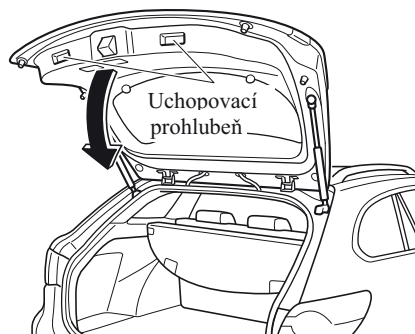
- **(Kombi)**

Můžete uslyšet zvuk západky několik sekund po stisknutí spínače elektrického otvírače zadních výklopných dveří, to však není příznakem závady.

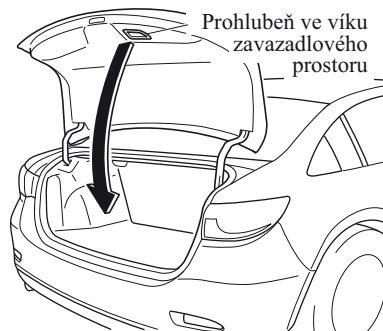
**Zavření zadních výklopných dveří/víka zavazadlového prostoru**

Chcete-li zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru zavřít, uchopením za zahlobení je pomalu spusťte dolů a pak je zatlačením oběma rukama zavřete. Nebouchejte jimi. Pokuste se jej poté nadzvednout, abyste se ujistili, zda je řádně zajištěné.

**(Kombi)**



**(Sedan)**



## Dveře a zámky

### ▼ Kryt zavazadlového prostoru (kombi)

#### Kryt zavazadlového prostoru

Kryt zavazadlového prostoru můžete použít k zakrytí svého nákladu a zavazadel. Kryt zavazadlového prostoru můžete uložit pod dno zavazadlového prostoru.

#### **! VAROVÁNÍ**

**Na kryt zavazadlového prostoru nic nepokládáte:**

***Uložení zavazadel nebo jiného nákladu na kryt zavazadlového prostoru je nebezpečné. Během náhlého zastavení nebo nehody se takto uložené zavazadlo může stát nebezpečným projektilem, který může zasáhnout a poranit některého z cestujících.***

#### **! UPOZORNĚNÍ**

Ujistěte se, zda je kryt zavazadlového prostoru pevně zajištěn. Pokud by nebyl řádně upevněn, mohl by se nečekaně uvolnit a způsobit zranění.

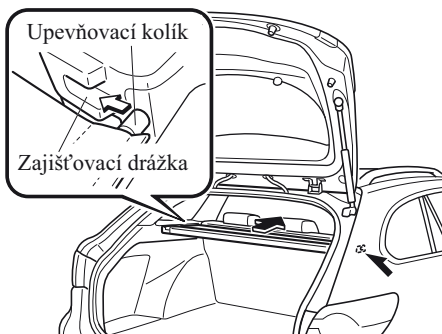
#### POZNÁMKA

- Pokud budete chtít otevřít zadní výklopné dveře za chladného počasí, když je kryt zavazadlového prostoru připevněný, nemusí tlumič fungovat správně a zvednutí dveří může být obtížné. Za chladného počasí je otevření zadních výklopných dveří snazší, když není kryt zavazadlového prostoru připevněný.
- Otevírání/zavírání zadních výklopných dveří je různě obtížné podle toho, zda je kryt zavazadlového prostoru připevněný nebo ne, není to však příznakem závady.

Kryt zavazadlového prostoru se může použít samostatně pro přední a zadní stranu.

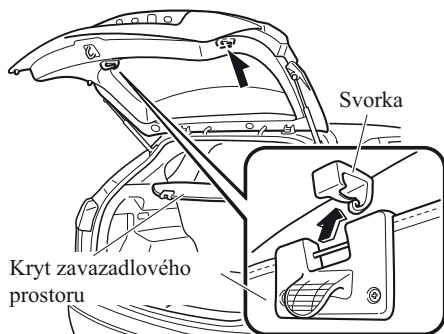
#### **Použití přední části krytu zavazadlového prostoru**

Vytáhněte kryt zavazadlového prostoru a vložte upevňovací kolík do zajišťovací drážky.



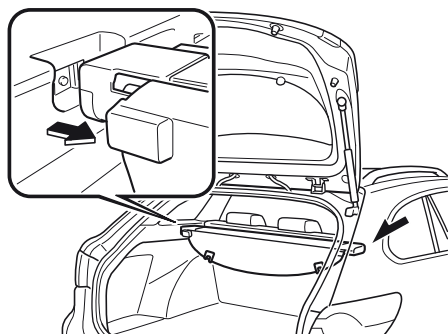
## Použití zadní části krytu zavazadlového prostoru

Vytáhněte kryt zavazadlového prostoru a vložte ho do svěrek na zadních výklopných dveřích.



## Odstranění krytu

1. Pokud je kryt zavazadlového prostoru vytažený, nechejte ho navinout zpět.
2. Stlačte pružinové úchyty na obou koncích navíjecí konzoly směrem dovnitř a kryt vyjměte.

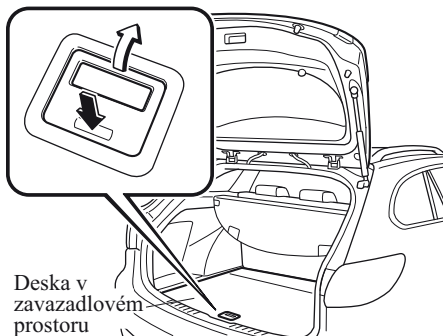


### ⚠ UPOZORNĚNÍ

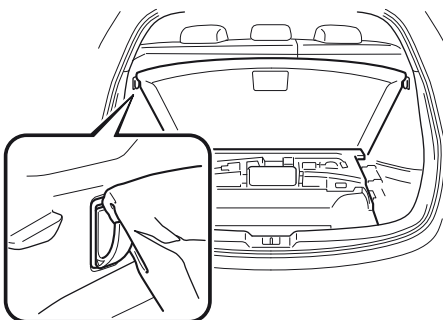
Kryt zavazadlového prostoru vytáhněte šikmo.

## Uložení krytu\*

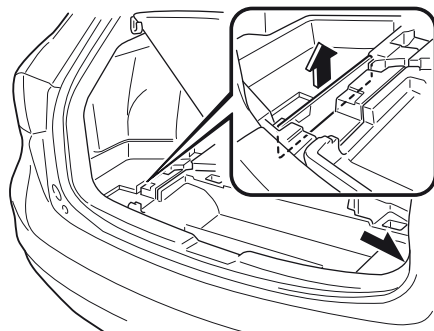
1. Otevřete dno zavazadlového prostoru.



2. Výklopte háček pro nákupní tašky a opřete o něj dno zavazadlového prostoru.

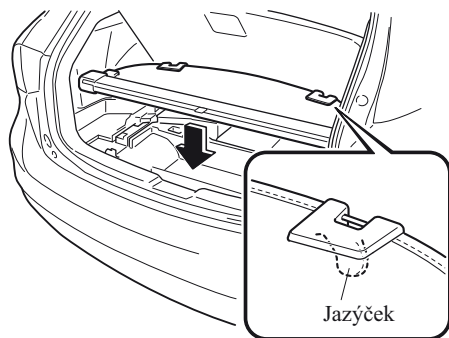


3. Odstraňte kryty na obou stranách zavazadlového prostoru.



## Dveře a zámky

4. Kryt zavazadlového prostoru uložte s jazýčky směřujícími dolů.



5. Zavřete dno zavazadlového prostoru.

### Nasazení krytu

Použijte opačný postup než při odstranění krytu.

### ▼ Síť zavazadlového prostoru (kombi)

Síť zavazadlového prostoru je možné použít pro oddělení zavazadlového prostoru, například pokud se v něm převážejí zvířata.

### ⚠ VAROVÁNÍ

**Nepoužívejte síť zavazadlového prostoru k zajištění předmětů v zavazadlovém prostoru nebo na zadních sedadlech:**

*Použití sítě zavazadlového prostoru k zajištění předmětů v zavazadlovém prostoru nebo na zadních sedadlech je nebezpečné. Síť zavazadlového prostoru není zkonstruovaná pro zachycení předmětů, které by se mohly dát do pohybu při čelním nárazu. Nezajištěné objekty vržené v interiéru vozidla mohou způsobit zranění cestujících. To platí zejména pro objekty naskládané nad úroveň opěradel. Nikdy neskládejte zavazadla nad úroveň opěradel. Pokud je zavazadlový prostor oddělený od zadních sedadel, zakryjte zavazadla v zavazadlovém prostoru krytem zavazadlového prostoru.*

**Před jízdou se ujistěte, že jsou náklad a zavazadla zajištěny:**

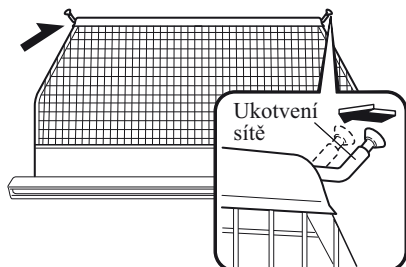
*Nezajištění nákladu během jízdy je nebezpečné, protože náklad při prudkém zastavení vozu nebo nárazu může být rozmačkán nebo se může dát do pohybu a způsobit zranění.*

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

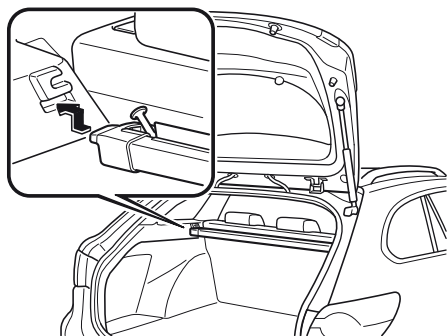
Ujistěte se, že je síť pevně zajištěná. Pokud by nebyl řádně upevněn, mohl by se nečekaně uvolnit a způsobit zranění.

**POZNÁMKA**

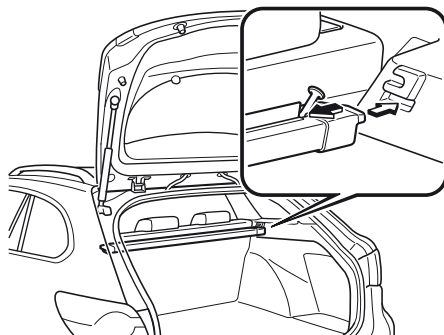
Šířku ukotvení je možné zkrátit zatlačením obou stran dovnitř.

**Montáž sítě:**

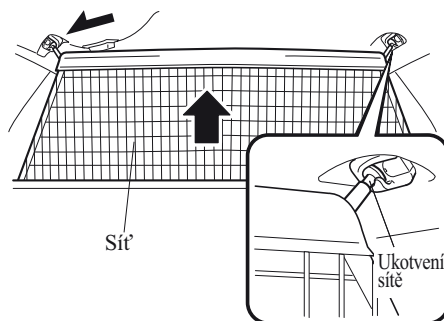
1. Vložte pružinový úchyt na levé straně navíjecí konzoly zesepodu do instalační drážky.



2. Stlačte pružinový úchyt na pravém konci navíjecí konzoly, abyste ho mohli vložit do instalační drážky.



3. Pomalu vytáhněte síť směrem nahoru, levé a pravé ukotvení vložte do úchytů na stropě a zasuňte je do polohy znázorněné na obrázku.

**Demontáž sítě:**

1. Síť lehce nadzvedněte a uvolněte ukotvení z úchytů na stropě.
2. Pomalu spouštějte síť a podepírejte ji, až se bude navíjet na navíjecí konzolu.
3. Navíjecí konzolu demontujte v opačném pořadí úkonů.

## Dveře a zámky

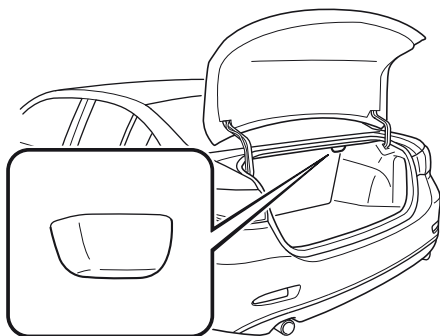
---

### UPOZORNĚNÍ

Při uvolňování ukotvení sítě držte horní část sítě pevně v ruce. Pokud byste ztratili nad sítí kontrolu, mohla by se nekontrolovaně navinout a mohla by vám způsobit zranění.

### ▼ Osvětlení zavazadlového prostoru (Sedan)

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí v okamžiku otevření víka a zhasne při jeho uzavření.



### POZNÁMKA

V rámci ochrany před vybitím akumulátoru nenechávejte víko zavazadlového prostoru otevřené dlouho, když neběží motor vozu.

## Bezpečnostní opatření týkající se paliva a výfukových plynů motoru

### ▼ Požadavky na palivo (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Pro provoz vozidel vybavených řízeným katalyzátorem musí být používán VÝHRADNĚ BEZOLOVNATÝ BENZIN, který snižuje hodnoty emisí ve výfukových plynech a udržuje minimální znečištění zapalovacích svíček.

Váš vůz Mazda Vám bude nejlépe sloužit, budete-li pro jeho provoz používat palivo uvedené v následující tabulce.

Palivo	Oktanové číslo podle výzkumné metody	Země
Vysokojakostní bezolovnatý benzin (Odpovídající specifikaci EN 228 a v rámci E10)* <sup>1</sup>	95 nebo vyšší	Nová Kaledonie, Turecko, Ázerbájdžán, Arménie, Gruzie, Kanárské ostrovy, Réunion, Maroko, Rakousko, Řecko, Itálie, Švýcarsko, Belgie, Dánsko, Finsko, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Maďarsko, Německo, Polsko, Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Lucembursko, Slovensko, Lotyšsko, Litva, Rusko, Bělorusko, Francie, Ukrajina, Česká republika, Estonsko, Faerské ostrovy, Island, Rumunsko, Nizozemí, Makedonie, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Černá Hora, Albánie, Moldavsko, Martinik, F.Guyana, Guadeloupe, Kypr, Malta, Irsko, Velká Británie, Tahiti, Vanuatu, Spojené arabské emiráty, Libanon, Izrael, Alžír, Libye, Tunis, Madagaskar, Guatemala, Bolívie, Honduras, Nikaragua, Aruba, Singapur, Hongkong, Malajsie, Macau, Mauricius, Jamajka, Barbados, Grenada, St. Lucia, St. Vincent, Antigua, Surinam
Běžný bezolovnatý benzin	92 nebo vyšší	Egypt
	90 nebo vyšší	Tchaj-wan, Vietnam, Filipíny, Marshallovy ostrovy, Ust <sup>*2</sup> , Kuvajt, Omán, Katar, Saúdská Arábie, Sýrie, Bahrajn, Jordánsko, Pobřeží slonoviny, Nigérie, Angola, Chile, Salvador, Kostarika, Ekvádor, Haiti, Kolumbie, Dominikánská republika (vozidla s levostanným řízením), Panama, Peru, B.Virgin, Curacao, St.Martin, Indonésie, Thajsko, Brunej, Nepal, Srí Lanka, Fidži, Papua Nová Guinea, Keňa, Zimbabwe, Jižní Afrika, Trinidad a Tobago, Commonwealth of Dominica, Laos, Kambodža

\*1 Evropa

\*2 Republika Palau & Federální státy Mikronésie

Palivo s nižším oktanovým číslem může snížit účinnost systému řízení emisí. Také může být příčinou klepání motoru nebo jeho vážného poškození.

## Palivo a emise

### UPOZORNĚNÍ

- **POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ BEZOLOVNATÝ BENZIN.**  
Olovnatý benzín způsobuje poškození katalyzátoru a lambda sondy a vede k poškození systému řízení emisí nebo k jiným závadám.
- Použití paliva E10 s 10 % etanolu v Evropě je pro Vaše vozidlo bezpečné. Může dojít k poškození Vašeho vozidla, pokud množství etanolu překročí tuto doporučenou hodnotu.
- Nikdy do palivového systému nepřidávejte žádná aditiva. V opačném případě by mohlo dojít k poškození systému řízení emisí. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Požadavky na palivo (SKYACTIV-D 2.2)

Váš vůz Mazda bude pracovat efektivně při použití motorové nafty specifikace EN590 nebo ekvivalentní.

### UPOZORNĚNÍ

- Nikdy ve Vašem vozidle nepoužívejte palivo jiné specifikace než EN590 nebo ekvivalentní. Při použití benzínu nebo parafínu pro provoz Vašeho vznětového motoru dojde k jeho poškození.
- Nikdy do palivového systému nepřidávejte žádná aditiva. V opačném případě by mohlo dojít k poškození systému řízení emisí. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

Při tankování vždy přidejte alespoň 10 l paliva.

### ▼ Systém řízení emisí (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Váš vůz je vybaven systémem řízení emisí (součástí tohoto systému je katalyzátor), který zajišťuje, že Váš vůz splňuje platné emisní normy.

### VAROVÁNÍ

***Vůz nikdy neparkujte nad žádným hořlavým materiálem ani v jeho blízkosti:***  
***Parkování vozu nad hořlavým materiálem nebo v jeho blízkosti, jako například na suché trávě, je nebezpečné. Při běžném používání vozu je výfukový systém i po vypnutí motoru velmi horký a může zapříčinit vznícení takového materiálu. Takto vzniklý požár může zapříčinit těžká zranění nebo smrt.***



## UPOZORNĚNÍ

Ignorování následujících upozornění může být příčinou hromadění usazenin uvnitř katalyzátoru nebo může docházet k jeho nadměrnému zahřívání. Porušení kterékoli z uvedených podmínek může vést k poškození katalyzátoru a ke zhoršení výkonu motoru.

- POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ BEZOLOVNATÝ BENZIN.
- Nejezděte vozem, jakmile se objeví jakékoli příznaky chybné činnosti motoru.
- Nejezděte z kopce s vypnutým spínačem zapalování.
- Nesjíždějte prudké klesání se zařazeným převodovým stupněm a s vypnutým spínačem zapalování.
- Neudržujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách déle než 2 minuty.
- Nezasahujte do systému řízení emisí. Veškeré kontroly a seřízení musí být prováděny kvalifikovaným technikem.
- Nepokoušejte se startovat vůz roztlačením nebo roztažením.

### ▼ Systém řízení emisí (SKYACTIV-D 2.2)

Váš vůz je vybaven systémem řízení emisí (součástí tohoto systému je katalyzátor), který zajišťuje, že Váš vůz splňuje platné emisní normy.

## VAROVÁNÍ

***Vůz nikdy neparkujte nad žádným hořlavým materiálem ani v jeho blízkosti:***  
***Parkování vozu nad hořlavým materiálem nebo v jeho blízkosti, jako například na suché trávě, je nebezpečné. Při běžném používání vozu je výfukový systém i po vypnutí motoru velmi horký a může zapříčinit vznícení takového materiálu. Takto vzniklý požár může zapříčinit těžká zranění nebo smrt.***

### UPOZORNĚNÍ

Ignorování následujících upozornění může být příčinou hromadění usazenin uvnitř katalyzátoru nebo může docházet k jeho nadměrnému zahřívání. Porušení kterékoliv z uvedených podmínek může vést k poškození katalyzátoru a ke zhoršení výkonu motoru.

- Nejezděte vozem, jakmile se objeví jakékoli příznaky chybné činnosti motoru.
- Nejezděte z kopce s vypnutým spínačem zapalování.
- Nesjíždějte prudké klesání se zařazeným převodovým stupněm a s vypnutým spínačem zapalování.
- Neudržujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách déle než 2 minuty.
- Nezasahujte do systému řízení emisí. Veškeré kontroly a seřízení musí být prováděny kvalifikovaným technikem.
- Nepokoušejte se startovat vůz roztlačením nebo roztažením.

## ▼ Výfukové plyny motoru (oxid uhelnatý)

**! VAROVÁNÍ**

**Nepokračujte v jízdě, pokud je uvnitř vozu cítit výfukový kouř:**

*Výfukové plyny motoru jsou nebezpečné. Tyto plyny obsahují oxid uhelnatý (CO), který je bezbarvý, bez zápachu a je velmi jedovatý. Při jeho vdechování může dojít ke ztrátě vědomí a následné smrti. Pokud uvnitř vozu ucítíte výfukové plyny, úplně otevřete všechna okna vozu a neprodleně se obraťte na kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

**Nespouštějte motor, pokud se vůz nachází v uzavřeném prostoru:**

*Běžící motor v uzavřeném prostoru, jakým je například garáž, je nebezpečný. Výfukové plyny, které obsahují oxid uhelnatý, mohou snadno proniknout do kabiny vozu. Jejich vlivem může dojít ke ztrátě vědomí a k následné smrti.*

**Pokud motor běží na volnoběh, zajistěte přísun čerstvého vzduchu do kabiny vozu otevřením oken nebo nastavením systému vytápění či systému klimatizace:**

*Výfukové plyny motoru jsou nebezpečné. Stojí-li Váš vůz delší dobu s běžícím motorem na otevřeném prostranství a jeho okna jsou uzavřena, mohou výfukové plyny, které obsahují jedovatý oxid uhelnatý, snadno vniknout do kabiny vozu. Jejich vlivem může dojít ke ztrátě vědomí a k následné smrti.*

**Proto před nastartováním motoru odklíďte sníh pod vozem i kolem něj, zejména z okolí výfuku:**

*Chod motoru vozidla stojícího ve sněhové závěži je nebezpečný. Výfukové potrubí může být zablokováno sněhem, a může tak docházet k pronikání výfukových plynů do kabiny vozu. Protože tyto plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, může dojít k poškození zdraví cestujících uvnitř vozu, nebo dokonce může dojít k jejich usmrcení.*

## Palivo a emise

### Kryt a uzávěr hrdla palivové nádrže

#### ! VAROVÁNÍ

**Při otvírání hrdla palivové nádrže nejprve lehce povolte uzávěr a počkejte, dokud neustane syčivý zvuk. Poté jej otevřete:**

*Vystříknutí paliva z nádrže je nebezpečné. Palivo může popálit pokožku a oči nebo dokonce v případě požití může způsobit poškození zdraví. K rozprášení paliva dochází ve chvíli, kdy se v palivové nádrži vytvoří přetlak a Vy velmi rychle sejmete její uzávěr.*

**Před tankováním pohonných hmot vypněte motor vozu a nikdy se k hrdlu nádrže nepřibližujte se zdrojem jisker nebo s otevřeným ohněm:**

*Výpary paliva jsou nebezpečné. V případě kontaktu s jiskrami nebo s otevřeným ohněm může dojít k jejich vznícení, jež může být příčinou vážného poranění a popálení.*

*Také použití nesprávného uzávěru palivové nádrže nebo jeho nepoužívání může být příčinou úniku paliva, v důsledku čehož může v případě nehody dojít ke vzniku popálenin nebo usmrcení.*

**Nepokračujte v tankování poté, co se tankovací pistole automaticky vypne.**

*Je nebezpečné doplňovat palivo poté, co se tankovací pistole automaticky vypne, protože přeplnění palivové nádrže může způsobit přetečení nebo únik paliva.*

*Přetečení a únik paliva mohou poškodit vozidlo a, pokud by se palivo vznítilo, mohlo být dojít k požáru nebo výbuchu a k následnému zranění či usmrcení osob.*

#### ! UPOZORNĚNÍ

Používejte výhradně originální uzávěr palivové nádrže Mazda nebo schválenou náhradu, jak je k dispozici u autorizovaných opravců vozů Mazda. Nevhodný uzávěr palivové nádrže může mít za následek vážné poruchy palivového systému a systému řízení emisí.

#### ▼ Uzávěr hrdla palivové nádrže

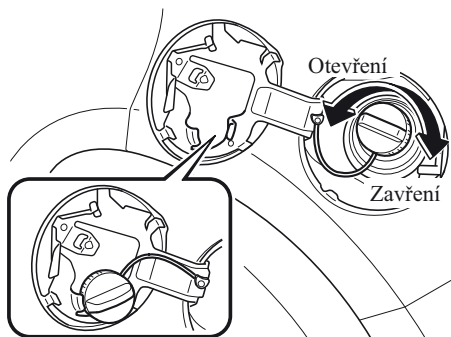
Chcete-li otevřít kryt hrdla palivové nádrže, pozvedněte páčku dálkového otevírání tohoto krytu.



#### ▼ Kryt hrdla palivové nádrže

Při otvírání otáčejte uzávěrem proti směru hodinových ručiček. Upevněte demontovaný uzávěr na vnitřní stranu krytu hrdla.

Uzávěr hrdla palivové nádrže zavřete jeho otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvakání.



## Volant

### **VAROVÁNÍ**

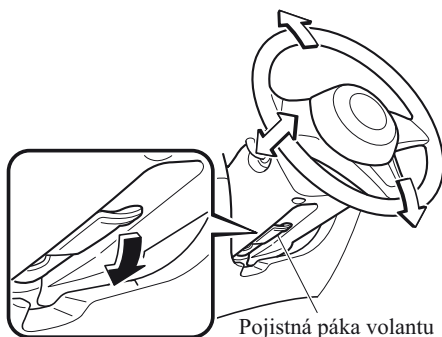
**Nikdy neupravujte polohu volantu během jízdy vozu:**

*Seřizování polohy volantu během jízdy vozidla je nebezpečné. Pohyb sloupkem řízení může velmi snadno způsobit neočekávané zatočení vozu vlevo nebo vpravo. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k nehodě.*

### ▼ Úprava polohy volantu

Chcete-li upravit výšku volantu nebo délku sloupku řízení:

1. Zastavte vůz a poté vyklopte pojistnou páku volantu, umístěnou na spodní straně sloupku řízení.



2. Nastavte požadovanou výšku volantu anebo délku sloupku řízení a potom zatlačte pojistnou páku nahoru, čímž sloupek řízení v nastavené poloze zajistíte.
3. Pokuste pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se před jízdou ujistili, že je řádně zajištěný.

**Zrcátka**

Před jízdou si nastavte vnitřní i vnější zrcátka.

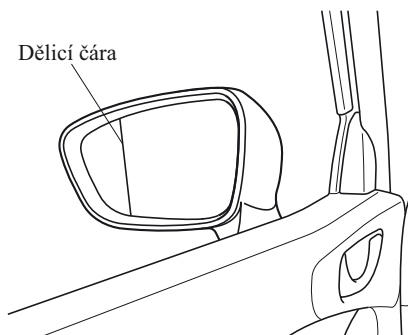
**▼ Vnější zpětná zrcátka****! VAROVÁNÍ**

**Před změnou jízdního pruhu se o situaci na vozovce ujistěte pohledem přes rameno:**

*Změna jízdního pruhu bez předchozího zjištění momentální vzdálenosti vozidla ve zpětném panoramatickém zrcátku je nebezpečná. Můžete zapříčinit vážnou dopravní nehodu. Objekt, který sledujete ve zpětném zrcátku, je ve skutečnosti blíže, než se jeví.*

**POZNÁMKA****(Širokoúhlé zpětné zrcátka na straně řidiče\*)**

- Širokoúhlé zpětné zrcátka má dvě samostatná zakřivení, která jsou vzájemně rozdělena dělicí čarou na vnitřní a vnější oblast. Vnitřní oblast představuje standardní sférické zpětné zrcátko, zatímco vnější oblast umožňuje širší rozsah viditelnosti ze stejného úhlu pohledu. Tato kombinace Vám poskytuje větší jistotu před změnou jízdních pruhů.



- Předpokládaná vzdálenost objektu, který vidíte ve vnitřní a vnější oblasti širokoúhlého zpětného zrcátka, je rozdílná. Objekty, které vidíte ve vnější oblasti zrcátka, jsou ve skutečnosti o něco vzdálenější než ty, které vidíte ve vnitřní oblasti zrcátka.

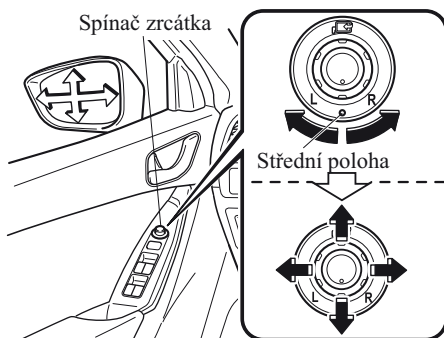
**Elektricky ovládané zrcátko**

Spínač zapalování musí být přepnut do polohy ACC nebo ON.

Seřízení polohy zrcátka:

1. Otočením spínače pro nastavení zrcátek doleva (L) nebo doprava (R) vyberte zrcátko na levé nebo pravé straně.

2. Spínač zrcátka stiskněte v příslušném směru.



Po nastavení zrcátka zajistěte ovládní otočením spínače do střední polohy.

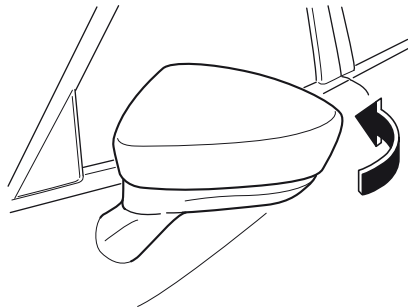
### **Sklopné zrcátko**

#### **! VAROVÁNÍ**

**Před jízdou vždy vraťte vnější zpětná zrcátka do provozní polohy:**  
*Jízda se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky je nebezpečná. Váš výhled dozadu bude omezen a mohlo by dojít k nehodě.*

### **Manuální sklápění zrcátek**

Vnější zrcátko sklopte směrem dozadu tak, aby bylo v poloze rovnoběžné s vozidlem.

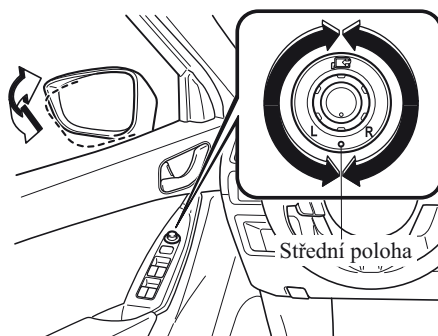


### **Elektricky ovládané sklápění zrcátek**

Spínač zapalování musí být přepnut do polohy ACC nebo ON.

Chcete-li zrcátko sklopit, otočte spínačem.

Zrcátko vrátíte zpět do polohy pro jízdu, když otočíte spínač do střední polohy.



# Zrcátka

## ! VAROVÁNÍ

Nedotýkejte se elektricky sklopného zrcátka, když je v pohybu:

Dotýkání se elektricky sklopného zrcátka, pokud je v pohybu, je nebezpečné. Vaše ruka může být zrcátkem zachycena a zraněna a také může být zrcátko poškozeno.

Použijte spínač elektrického ovládání pro nastavení zrcátka do polohy pro jízdu:

Nastavení elektricky sklopného zrcátka do polohy pro jízdu rukou je nebezpečné. Zrcátko nemusí být zajištěno ve své poloze a nebude tak poskytovat řádný výhled dozadu.

S elektricky sklopným zrcátkem manipulujte, pouze když vůz bezpečně stojí:

Obsluha elektricky sklopného zrcátka, pokud je vozidlo v pohybu, je nebezpečná. Nápor větru na zrcátko způsobí jeho sklopení a nebude jej možné vrátit do polohy pro jízdu a tím bude zabráněno výhledu dozadu.

### Ovládání vnějších zpětných zrcátek při vypnutém motoru\*

Vnějšími zpětnými zrcátky lze manipulovat ještě asi po dobu 40 sekund od přepnutí spínače zapalování z polohy ON do polohy OFF, když jsou všechny dveře zavřené. Pokud byly některé z dveří otevřeny, nebude již elektrické ovládání funkční.

## ▼ Vnitřní zpětné zrcátko

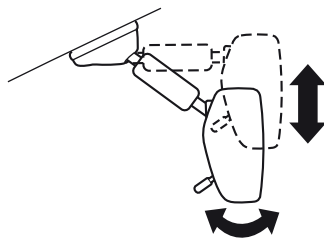
### ! VAROVÁNÍ

Neskládejte zavazadla nebo náklad do výšky přesahující opěradla sedadel:

Skládání zavazadel nebo nákladu do výšky přesahující opěradla zadního sedadla je nebezpečné. Může dojít k omezení Vašeho výhledu dozadu vnitřním zpětným zrcátkem, v důsledku čehož se můžete při změně jízdního pruhu srazit s jiným vozem.

### Nastavení vnitřního zpětného zrcátka

Před jízdou upravte polohu zrcátka tak, aby Váš výhled procházel středem zadního okna.



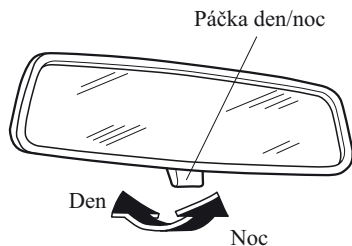
### POZNÁMKA

U ručního antireflexního zrcátka proveďte seřízení přesunutím páčky pro přepínání polohy do polohy pro den.



**Snížení oslnění od hlavních světlometů****Ruční antireflexní zrcátko**

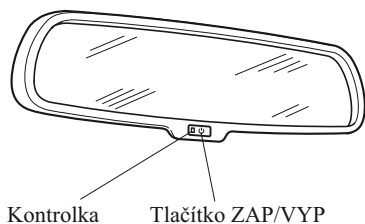
Přepnutí na jízdu ve dne provedete stlačením ovládací páčky směrem dopředu. Zatáhnutím páčky zpět snížíte oslnění od hlavních světlometů vozidla jedoucího za Vámi.

**Automaticky stmívané zrcátko**

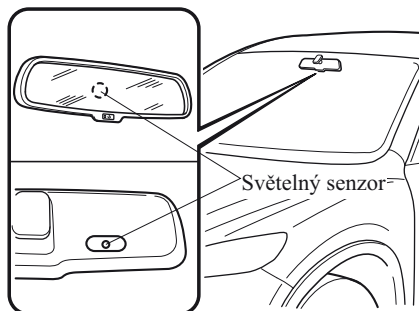
Automaticky stmívané zrcátko automaticky snižuje oslnění světlomety za Vámi jedoucích vozů, když je spínač zapalování v poloze ON.

Stiskem tlačítka ON/OFF  $\phi$  deaktivujete funkci automatického stmívání. Indikační kontrolka zhasne.

Chcete-li znovu aktivovat funkci automatického stmívání, stiskněte tlačítko ON/OFF  $\phi$ . Indikační kontrolka se rozsvítí.

**POZNÁMKA**

V blízkosti světelného senzoru nepoužívejte čisticí prostředky na okna ani zde nezavěšujte žádné předměty. V opačném případě by byla ohrožena citlivost světelného senzoru a on by nemusel fungovat správně.



Funkce automatického stmívání je deaktivována, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON a řadič páka je v poloze R (zpátečka).

**Elektricky ovládaná okna**

Systém elektrického ovládání oken je funkční pouze v případě, kdy je spínač zapalování v poloze ON.

**! VAROVÁNÍ**

**Před zavíráním okna se ujistěte, zda je prostor pro jeho posuv volný:**

*Zavírání elektricky ovládaných oken je nebezpečné. Při zachycení rukou, přivření hlavy nebo krku může být cestující vážně poraněn, nebo dokonce usmrcen. Toto varování platí zejména pro děti.*

**Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály se spínači elektrického ovládání oken:**

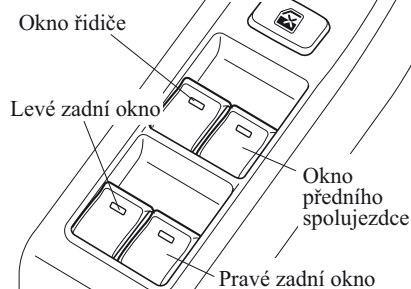
*Nejsou-li tyto spínače zablokovány prostřednictvím pojistného spínače, mohou děti nechtěně aktivovat posuv oken, přičemž mohou při zachycení oknem utrpět vážná poranění rukou, hlavy nebo krku.*

**! UPOZORNĚNÍ**

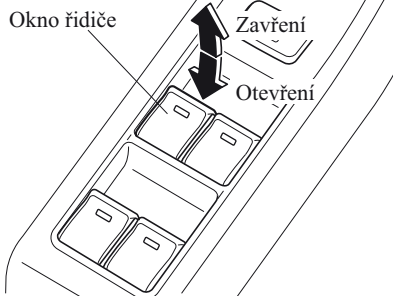
V rámci ochrany před přepálením pojistky nebo poškozením systému elektrického ovládání oken nemanipulujte zároveň více než se třemi okny.

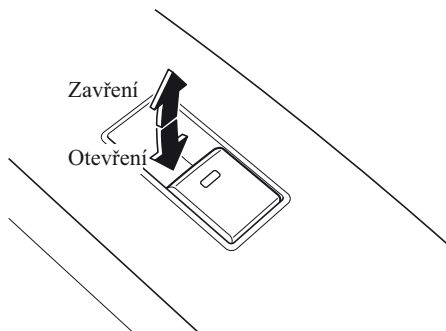
**▼ Funkce elektrického ovládání oken****POZNÁMKA**

- Je-li hlavní pojistný spínač na dveřích řidiče v poloze odjištěno, mohou být jednotlivá okna spolujezdců ovládána prostřednictvím spínačů na příslušných dveřích (straně 3-38).
- Všechna okna spolujezdců mohou být také ovládána hlavním ovladačem na dveřích řidiče.

**Hlavní ovládací spínače****Normální otevírání/zavírání**

Chcete-li okno otevřít do určité polohy, podržte lehce stisknutý příslušný spínač. Chcete-li okno částečně zavřít, lehce příslušný spínač povytáhněte.

**Hlavní ovládací spínače**



### **Automatické otevírání/zavírání okna**

Chcete-li okno automaticky zcela otevřít, stiskněte jeho spínač dolů až do krajní polohy.

Chcete-li okno automaticky zcela zavřít, spínač vytáhněte až do krajní polohy.

Pokud chcete okno během jeho posuvu zastavit, zvedněte nebo stiskněte spínač v opačném směru a poté jej uvolněte.

### **Postup inicializace systému elektrického ovládání oken**

Pokud byl akumulátor vozidla odpojen v průběhu údržby nebo z jiného důvodu, například proto, že spínač byl stále aktivován, i když bylo okno úplně otevřené/zavřené, okno se úplně neotevře nebo nezavře automaticky. Obnovení automatické funkce je možné provést pomocí hlavních ovládacích spínačů nebo jednotlivých spínačů na dveřích spolujezdců.

Postup obnovení automatické funkce elektricky ovládaných oken je možné provést na všech spínačích dveří. Automatická funkce elektricky ovládaných oken bude obnovena pouze na okně, kde byl postup proveden.

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
2. Ujistěte se, zda není stlačen spínač elektricky ovládaného okna na dveřích řidiče.

3. Stiskněte spínač a úplně otevřete okno.
4. Zvedněte spínač nahoru a držte jej po dobu přibližně 2 sekund, dokud nebude okno zcela zavřeno.
5. Posad'te se na sedadlo předního spolujezdce a opakujte kroky 3-4 pro okno předního spolujezdce.
6. Posad'te se na zadní sedadlo a opakujte kroky 3-4 pro levé a pravé okno.
7. Pomocí spínačů na dveřích ověřte, že elektricky ovládaná okna fungují správně.

Po dokončení inicializace systému je možné všechna okna spolujezdců úplně otevřít nebo zavřít automaticky pomocí hlavních ovládacích spínačů.

### **Okno zabezpečené proti sevření**

Je-li okno během automatického posuvu zablokováno rukou, hlavou cestujícího nebo jiným předmětem, bude jeho posuv zastaven a okno bude otevřeno do poloviny jeho dráhy.

## **VAROVÁNÍ**

**Zajistěte, aby okno těsně před svým zavřením nebo v okamžiku, kdy držíte zdvižený jeho ovladač, nebylo ničím zablokováno:**

***Zablokování elektricky ovládaného okna těsně před úplným zavřením nebo v okamžiku, kdy jeho ovladač držíte plně pozdvižený, je nebezpečné. V takových případech není bezpečnostní funkce schopna zabránit úplnému zavření okna. Dojde-li k zachycení prstů, může dojít k vážnému zranění.***

**POZNÁMKA**

- V závislosti na jízdních podmínkách se může stát, že se elektricky ovládané okno může během svého posuvu zastavit a začít se otevírat, pokud okno zaregistruje ořes, který má stejný účinek, jako zablokování okna. V případě aktivace bezpečnostní funkce, kdy elektricky ovládané okno nelze zavřít automaticky, zvedněte a držte plně zdvižený ovladač, čímž bude okno uzavřeno.
- Funkce zabezpečení proti sevření nebude funkční, dokud se neprovede restart systému.

**Funkce elektrického ovládání oken, když je vypnut motor vozu**

Elektricky ovládaná okna lze ovládat ještě asi 40 sekund od přepnutí spínače zapalování z polohy ON do polohy OFF, když jsou všechny dveře zavřené. Pokud byly některé z dveří otevřeny, nebude již elektrické ovládání oken funkční.

**POZNÁMKA**

Při ovládání oken, když je vypnutý motor vozu, musí být spínač pevně povytažen po celou dobu zavírání okna, protože automatické zavírání v tomto případě nefunguje.

**▼ Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken**

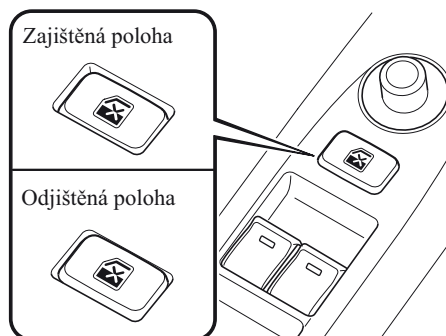
Tato funkce umožňuje zablokovat elektrické ovládání oken s výjimkou okna řidiče. Tento spínač mějte v zajištěné poloze, když jsou ve voze děti.

**Zajištěná poloha (tlačítko je stisknuté):**

Je možné ovládat pouze elektricky ovládané okno řidiče.

**Odjištěná poloha (tlačítko není stisknuté):**

Je možné ovládat všechna elektricky ovládaná okna na všech dveřích.

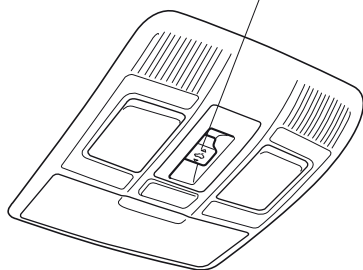
**POZNÁMKA**

Pokud je spínač pro zablokování elektrického ovládání oken v zablokované pozici, kontrolky v jednotlivých spínačích elektrického ovládání okna zhasnou, s výjimkou spínače řidiče. Rozsvícení kontrolky nemusí být vždy viditelné, a to v závislosti na okolním jasu.

## Střešní okno\*

Střešní okno může být elektricky ovládáno, pouze když je spínač zapalování v poloze ON.

Spínač pro sklopení / posuv



### ! VAROVÁNÍ

**Během jízdy zabraňte cestujícím, aby z otevřeného střešního okna vykláněli hlavu či vystrkovali ruce:**

*Vysouvání hlavy, rukou nebo jiných částí těla z otevřeného střešního okna je nebezpečné. Hlava i ruce vyčnívající ze střešního okna mohou být během jízdy vozidla čímkoliv zasaženy. To by mohlo být příčinou zranění nebo smrti.*

**Před zavíráním střešního okna se ujistěte, zda je prostor pro jeho posuv volný:**

*Zavírající se střešní okno může být nebezpečné. Zavírajícím se oknem mohou být zachyceny ruce, hlava, nebo dokonce krk cestujícího - zvláště pak dítěte - v důsledku čehož by mohlo dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.*

### POZNÁMKA

Před mytím Vašeho vozu Mazda se ujistěte, zda je střešní okno řádně zavřené, aby se do kabiny vozu nedostala voda. Po umytí svého vozu Mazda nebo po dešti setřete vodu ze střešního okna ještě předtím, než jej budete používat, abyste zabránili proniknutí vody do vnitřních částí, což by způsobilo vznik koroze a poškození stropního čalounění.

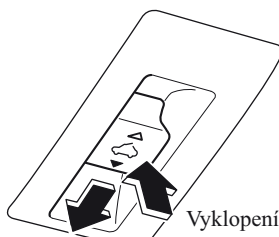
### ▼ Vyklápění střešního okna

Zadní část střešního okna je možno vyklopit, a dosáhnout tak dokonalejšího větrání v interiéru.

Chcete-li vyklopit střešní okno automaticky, stiskněte krátce spínač pro sklopení/posuv.

Chcete-li úplně zavřít střešní okno automaticky, stiskněte spínač pro sklopení/posuv směrem dopředu.

Chcete-li střešní okno vyklopit jen částečně, stiskněte spínač pro sklopení/posuv.



Zavření (sklopení dolů)

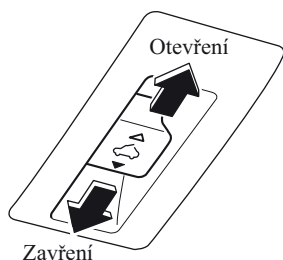
Vyklápění nahoru

**▼ Posuv okna**

Chcete-li úplně otevřít střešní okno automaticky, stiskněte spínač pro sklopení/posuv směrem dozadu.

Chcete-li úplně zavřít střešní okno automaticky, stiskněte spínač pro sklopení/posuv směrem dopředu.

Pokud je třeba posunování okna zastavit v požadované poloze, stiskněte spínač pro sklopení/posuv.

**▼ Postup obnovení funkcí elektricky ovládaného střešního okna**

Když je akumulátor odpojen, není možné střešní okno ovládat. Střešní okno nebude fungovat správně, dokud neobnovíte jeho funkce. Pro obnovení funkcí střešního okna postupujte následovně:

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
2. Stiskněte spínač pro sklopení, aby se částečně vyklopila zadní část střešního okna.
3. Opakujte krok 2. Zadní část střešního okna se úplně vyklopí a potom se trochu přivře.

**POZNÁMKA**

Pokud je prováděno obnovení funkcí a střešní okno je částečně posunuto (částečně otevřeno), před vyklopením zadní části se nejprve uzavře.

**▼ Střešní okno zabezpečené proti sevření**

Pokud bude v průběhu zavírání střešní okno zablokováno rukou, hlavou nebo jiným předmětem, posuv okna se zastaví a poté se okno otevře do poloviny.

**⚠ V AROVÁNÍ**

**Zkontrolujte, že nic nebrání pohybu střešního okna, než dosáhne své úplně zavřené polohy:**

***Zablokování střešního okna těsně před úplně zavřenou polohou je nebezpečné. V takových případech není bezpečnostní funkce schopna zabránit zavření střešního okna. Dojde-li k zachycení prstů, může dojít k vážnému zranění.***

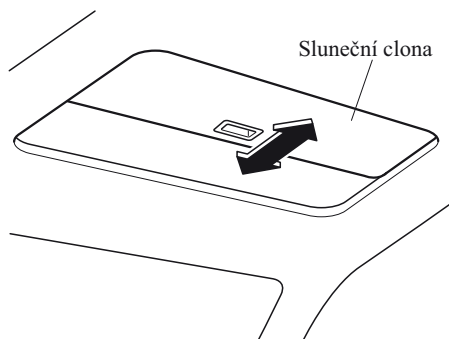
**POZNÁMKA**

- V závislosti na jízdnych podmínkách se může stát, že se elektricky ovládané střešní okno může během svého posuvu zastavit a začít se otevírat, pokud zaregistruje otřes, který má stejný účinek, jako zablokování okna.
- Funkce zabezpečení proti sevření není funkční, když probíhá inicializace střešního okna.

### ▼ Sluneční clona

Sluneční clonu je možné otevírat a zavírat ručně.

Sluneční clona se automaticky otevře při otevírání střešního okna, zavřena však musí být ručně.



### **!** UPOZORNĚNÍ

- Sluneční clona není výklopná. Abyste předešli jejímu poškození, netlačte na sluneční clonu ve snaze o její vyklopení.
- Nezavírejte sluneční clonu, když se otevírá střešní okno. Pokus o zatažení sluneční clony násilím by ji mohl poškodit.

## System zabezpečení

### Úpravy a dodatečně instalované příslušenství

Společnost Mazda nemůže zaručit správnou funkci imobilizéru a systému ochrany proti krádeži, pokud byly provedeny jeho úpravy nebo pokud bylo nainstalováno jakékoliv dodatečné příslušenství.

#### UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili poškození vozidla, neupravujte ani neinstalujte žádné doplňky k imobilizéru a systému ochrany vozu proti krádeži.

### System imobilizéru

Imobilizér umožňuje nastartování motoru vozidla pouze s klíčem zaregistrovaným v tomto systému.

Pokud se kdokoliv pokusí o nastartování vozu nesprávným klíčem, nedojde k nastartování motoru, což napomáhá ochraňovat Vaše vozidlo proti jeho odcizení. Pokud budete mít jakýkoliv problém se systémem imobilizéru nebo s klíčem, obraťte se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### UPOZORNĚNÍ

- Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schválené stranou zodpovědnou za shodu, mají za následek neplatnost oprávnění používat zařízení.
- Abyste předešli poškození klíče, vyvarujte se následujícího:
  - Pádu klíče.
  - Navlhnutí klíče.
  - Vystavení klíče působení jakéhokoliv druhu magnetického pole.
  - Vystavení klíče působení vysokých teplot na takových místech, jako například na palubní desce nebo kapotě motoru, kde je vystaven přímému slunečnímu záření.
- Není-li možné nastartovat motor pomocí správného klíče zapalování a kontrolka zabezpečení neustále bliká nebo svítí, může být závada v systému. Porad'te se s autorizovaným opravcem vozů Mazda.



**POZNÁMKA**

- Klíče jsou opatřeny unikátním elektronickým kódem. Z tohoto důvodu a také pro zajištění Vaší bezpečnosti je třeba počítat s tím, že získání náhradních klíčů vyžaduje určitý čas. Tyto karty je Vám schopen zajistit pouze autorizovaný opravce vozů Mazda.
- Vždy mějte k dispozici náhradní klíč pro případ, že byste jej ztratili. Pokud klíč ztratíte, obraťte se co nejdříve na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pokud ztratíte klíč, autorizovaný opravce vozů Mazda provede vymazání elektronického kódu všech zbývajících klíčů a systému imobilizéru. Dodejte veškeré klíče od vozu autorizovanému opravci vozů Mazda k vymazání elektronického kódu. Nastartování motoru klíčkem, který nebyl překódován, nebude možné.

**▼ Funkce****POZNÁMKA**

- Motor nemusí nastartovat a kontrolka zabezpečení vozu může zůstat svítit nebo blikat, pokud je startovací karta uložená na místě, kde nemůže systém detekovat signál, jako je palubní deska nebo odkládací schránka. Přemístěte startovací kartu na místo v rámci dosahu signálu, vypněte zapalování a potom motor znovu nastartujte.
- Signály televizní nebo rozhlasové stanice, vysílačky nebo mobilního telefonu mohou systém imobilizéru Vašeho vozu rušit. Pokud jste použili správný klíč, a motor přesto není možné nastartovat, zkontrolujte varovnou kontrolku zabezpečení vozu.

**Aktivace**

Systém je aktivován, když je startovací tlačítko stisknuto z polohy ON do polohy OFF.

Kontrolka zabezpečení vozidla na palubní desce každé 2 sekundy blikne, a to až do té chvíle, kdy je systém deaktivován.

Viz Varovné/indikaci kontrolky, straně 4-40.

**Deaktivace**

Systém je deaktivován, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON se správně naprogramovaným klíčem. Kontrolka zabezpečení vozu se rozsvítí na dobu 3 sekund a poté zhasne. Pokud motor nenastartuje se správným klíčem a kontrolka zabezpečení vozu zůstává svítit nebo bliká, zkuste následující: Ujistěte se, že se startovací karta nachází v provozním rozsahu pro přenos signálu. Vypněte zapalování a potom znovu nastartujete motor. Není-li možné nastartovat motor vozu po 3 nebo více pokusech, obraťte se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

# System zabezpečení

## POZNÁMKA

- Pokud začne varovná kontrolka nepřetržitě blikat během jízdy, nevyplňte motor vozu. Jeďte k autorizovanému opravci vozů Mazda a nechte si systém zkontrolovat. Pokud motor vozu vypnete, když varovná kontrolka bliká, nemusí se Vám podařit znovu jej nastartovat.
- Při vymazání elektronických kódů při opravě imobilizéru bude potřeba přinést všechny klíče. Nezapomeňte donést autorizovanému opravci vozů Mazda všechny klíče, aby mohly být naprogramovány.

## System ochrany vozu proti krádeži (modely pro Evropu)\*

Pokud systém ochrany vozu proti krádeži zjistí neoprávněné vniknutí do vozu nebo prostorové čidlo zaznamená pohyb ve voze, což by mohlo vést k odcizení vozu nebo věcí z něj, upozorní alarm okolí, že se děje něco neobvyklého, a to rozezvučením sirény a blikáním varovných blikačů.

System nebude funkční, pokud nebude správně aktivován. Proto při opuštění vozidla důsledně dodržujte postup pro aktivaci systému.

### Prostorové čidlo

Prostorové čidlo využívá k detekci pohybu uvnitř vozu a následnému spuštění alarmu ultrazvukové vlny.

Prostorové čidlo detekuje určité typy pohybů uvnitř vozu, avšak může také reagovat na určité stavy vně vozu, jako jsou otřesy, silný hluk, vítr a vzduchové proudy.

## UPOZORNĚNÍ

Aby mohlo prostorové čidlo fungovat správně, dodržujte následující pokyny:

- Nezavěšujte oděv nebo předměty na opěrky hlav nebo na závěsný hák.
- Nástavce slunečních clon vraťte do výchozí polohy.
- Prostorové čidlo nezakrývejte ani na něj nepokládejte žádné předměty.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zabraňte znečištění prostorového čidla a k jeho čištění nepoužívejte kapalinu.
- Prostorové čidlo ani rámeček, ve kterém je uloženo, nevystavujte otřesům nebo nárazu.
- Nepoužívejte sedadla nebo potahy sedadel, které nejsou originálními náhradními díly Mazda.
- K ochraně před zastíněním prostorového čidla neskládejte předměty nebo náklad v blízkosti prostorového čidla do výše přesahující výšku opěrek hlav.



### ▼ Funkce

#### Podmínky pro spuštění sirény

Poplašný signál sirény zní přerušovaně a varovné blikáče blikají přibližně 30 sekund, když je systém aktivován některou z následujících činností:

- Odemknutí dveří pomocí klíče nebo vnitřního ovládacího tlačítka.
- Násilné otevření dveří, kapoty nebo víka zavazadlového prostoru/zadních výklopných dveří.
- Otevřením kapoty prostřednictvím páčky pro uvolnění kapoty motoru.

- Přepnutí zapalování do polohy ON bez použití startovacího tlačítka.
- Prostorové čidlo detekuje pohyb ve vozidle.

V případě, že některá z výše uvedených okolností přetrvává, bude poplašný systém spuštěn opakovaně (až 10krát).

- Odpojení kabelu akumulátoru vozidla (varovné blikáče vozu přestanou blikat).

Poplašný signál bude spuštěn opakovaně přibližně 10krát.

### POZNÁMKA

Pokud dojde k vybití akumulátoru, když je systém ochrany vozu proti krádeži aktivován, bude siréna znít a varovné blikáče budou blikat, jakmile bude akumulátor dobit nebo vyměněn.

### ▼ Jak provést aktivaci systému

1. Zcela uzavřete okna a střešní okno\*.

### POZNÁMKA

I když je okno nebo střešní okno\* otevřené, je možné systém aktivovat, ale ponechání okna nebo střešního okna\* jen částečně otevřeného může být lákadlem pro zloděje a vítr proudící do vozidla může spustit alarm. Také je možné zrušit funkci prostorového čidla. Podrobnosti naleznete v kapitole Deaktivace prostorového čidla, straně 3-46.

2. Přepněte startovací tlačítko do polohy OFF.
3. Ujistěte se, zda je zavřená kapota, dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru.

## Systém zabezpečení

4. Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko pro zamykání. Varovné blikače bliknou jednou.

### (S funkcí inteligentního dálkového ovládání)

Stiskněte vnější spínač.

Kontrolka zabezpečení vozu na přístrojové desce bliká po dobu 20 sekund frekvencí dvakrát za sekundu. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.



5. Po 20 sekundách je systém plně aktivován.

### POZNÁMKA

- Systém ochrany vozu proti krádeži je také možné aktivovat aktivací funkce automatického opětovného uzamknutí, když jsou všechny dveře, zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru a kapota zavřené. Viz Dálkový ovladač, straně 3-4.

- Pokud bude během 20 sekund po stisknutí tlačítka pro zamykání provedena některá z následujících operací, bude systém deaktivován:

- Odemknutí dveří.
- Dveře nebo zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru jsou otevřeny.
- Otevření kapoty.
- Zapalování je zapnuté.

Pro opětovnou aktivaci systému musíte provést postup aktivace znovu.

- Když jsou dveře zamknuty stiskem tlačítka pro zamknutí na ovladači, když je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivován, varovné blikače bliknou jednou na znamení, že je systém aktivován.

### ▼ Zrušení funkce prostorového čidla

Pokud byl systém ochrany vozu proti krádeži aktivován za přítomnosti některé z následujících podmínek, deaktivujte prostorové čidlo, aby nedošlo ke zbytečnému spuštění alarmu.

#### (Prostorové čidlo)

- Při opuštění vozidla s ponecháním cestujících nebo domácího zvířectva uvnitř vozu.
- Je-li ve voze ponechán předmět, který se může uvnitř pohybovat, a to v takových situacích, kdy je vůz při svém transportu umístěn na pohyblivé, nestabilní ploše.

- Zavěšením drobných předmětů ve voze, zavěšení oděvu na závěsný hák nebo uložení jiných předmětů, které se mohou uvnitř vozu snadno pohybovat.
- Odstavením vozu v místě, kde jsou silné otřesy nebo velký hluk.
- Při použití vysokotlakého ostřikování nebo automatické mycí linky.
- Přenosem trvalých rázů a otřesů při krupobíjí nebo bouřce a blescích.
- Dveře jsou zamknuté a okno nebo střešní okno\* zůstává otevřené.
- Přídavné topení nebo zařízení, které produkuje pohybující se vzduch a vibrace, pracuje v okamžiku aktivace systému ochrany vozu proti krádeži.

**POZNÁMKA**

Pokud kterékoli dveře nebo zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru zůstanou zavřené 30 sekund, všechny dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru se automaticky opětovně zamknou a systém zabezpečení proti krádeži se aktivuje, i když zůstalo otevřené okno a střešní okno\*.

Pokud chcete zrušit funkci prostorového čidla, stiskněte tlačítko deaktivace na dálkovém ovladači během 20 sekund po stisknutí tlačítka uzamknout (LOCK). Varovné blikáče bliknou třikrát.

**POZNÁMKA**

- Chcete-li opět aktivovat funkci prostorového čidla, deaktivujte systém ochrany vozu proti krádeži a poté jej opět aktivujte.
- Prostorové čidlo je funkční ve chvíli, kdy je systém alarmu aktivován. Funkci prostorového čidla lze zrušit stisknutím tlačítka deaktivace kdykoliv během doby, kdy je systém ochrany vozu proti krádeži aktivován.

**▼ Deaktivace systému alarmu**

Aktivovaný systém je možné vypnout jedním z následujících postupů:

- Stisknutím tlačítka pro odemknutí nebo tlačítka zavazadlového prostoru (sedan) na dálkovém ovladači.
- Nastartování motoru startovacím tlačítkem.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládní)**
  - Stiskněte vnější spínač na dveřích.
  - Stisknutím elektrického otvírače zadních výklopných/víka zavazadlového prostoru, když máte u sebe startovací kartu.

Varovné blikáče vozu probliknou dvakrát.

**POZNÁMKA**

Když jsou dveře odemknuty stisknutím příslušného tlačítka na ovladači, když je systém ochrany proti krádeži deaktivován, varovné blikáče bliknou dvakrát na znamení, že je systém deaktivován.

## Systém zabezpečení

### ▼ Jak vypnout varovný poplach

Aktivovaný alarm je možné vypnout jedním z následujících postupů:

- Stisknutím tlačítka pro odemknutí nebo tlačítka zavazadlového prostoru (sedan) na dálkovém ovladači.
- Nastartování motoru startovacím tlačítkem.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**
  - Stiskněte vnější spínač na dveřích.
  - Stisknutím elektrického otvírače zadních výklopných/víka zavazadlového prostoru, když máte u sebe startovací kartu.

Varovné blikáče vozu probliknou dvakrát.

### ▼ Štítky systému ochrany vozidla proti krádeži



V odkládací schránce je uložena etiketa oznamující, že je Váš vůz vybaven systémem ochrany vozu proti krádeži.

Společnost Mazda Vám doporučuje, abyste tyto štítky nalepili do zadního dolního rohu oken předních dveří.

## Systém ochrany vozu proti krádeži (vyjma modelů pro Evropu)\*

Pokud systém ochrany vozu proti krádeži zjistí neoprávněné vniknutí do vozu, což by mohlo vést k odcizení vozu nebo věcí z něj, upozorní alarm okolí, že se děje něco neobvyklého, a to rozezvučením houkačky a blikáním varovných blikáčů.

Systém nebude funkční, pokud nebude správně aktivován. Proto při opuštění vozidla důsledně dodržujte postup pro aktivaci systému.

### ▼ Funkce

#### Podmínky pro spuštění systému

Poplašný signál houkačky zní přerušovaně a varovné blikáče blikají přibližně 30 sekund, když je systém aktivován některou z následujících činností:

- Odemknutí dveří pomocí klíče\* nebo vnitřního ovládacího tlačítka.
- Násilné otevření dveří, kapoty nebo víka zavazadlového prostoru/zadních výklopných dveří.
- Otevřením kapoty prostřednictvím páčky pro uvolnění kapoty motoru.
- Přepnutí zapalování do polohy ON bez použití startovacího tlačítka.

Pokud je systém spuštěn znovu, budou světla svítit a houkačka houkat, dokud nebudou dveře řidiče nebo zadní výklopné dveře odemknuty pomocí pomocného klíče\* nebo dálkového ovladače.

#### **(Se startovací kartou)**

Světla i houkačku je také možné deaktivovat stiskem ovládacího spínače na dveřích.

**POZNÁMKA**

Pokud dojde k vybití akumulátoru, když je systém ochrany vozu proti krádeži aktivován, bude houkačka znít a varovné blikače budou blikat, jakmile bude akumulátor dobit nebo vyměněn.

**▼ Jak provést aktivaci systému**

1. Zcela uzavřete okna a střešní okno\*.
2. Přepněte startovací tlačítko do polohy OFF.
3. Ujistěte se, zda je zavřená kapota, dveře a zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru.
4. Stiskněte tlačítko pro zamknutí na ovladači nebo zamkněte dveře řidiče zvenku pomocným klíčem.  
Varovné blikače bliknou jednou.  
**(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**  
Stiskněte vnější spínač.

Kontrolka zabezpečení vozu na přístrojové desce bliká po dobu 20 sekund frekvencí dvakrát za sekundu.  
Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.



5. Po 20 sekundách je systém plně aktivován.

**POZNÁMKA**

- Systém ochrany vozu proti krádeži je také možné aktivovat aktivací funkce automatického opětovného uzamknutí, když jsou všechny dveře, zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru a kapota zavřené.  
Viz Dálkový ovladač, straně 3-4.
- Pokud bude během 20 sekund po stisknutí tlačítka pro zamykání provedena některá z následujících operací, bude systém deaktivován:
  - Odemknutí dveří.
  - Dveře nebo zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru jsou otevřeny.
  - Otevření kapoty.
  - Zapalování je zapnuté.
  - **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**  
Stisknutím elektrického otvírače zadních výklopných/víka zavazadlového prostoru, když máte u sebe startovací kartu.  
Pro opětovnou aktivaci systému musíte provést postup aktivace znovu.
- Když jsou dveře zamknuty stiskem tlačítka pro zamknutí na ovladači nebo pomocného klíče, když je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivován, varovné blikače bliknou jednou na znamení, že je systém aktivován.

**▼ Deaktivace systému alarmu**

Aktivovaný systém je možné vypnout jedním z následujících postupů:

- Odemknutí dveří řidiče pomocným klíčem.\*
- Stisknutí tlačítka pro odemknutí na dálkovém ovladači.
- Přepněte spínač zapalování do polohy ON.

## Systém zabezpečení

- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**

Stiskněte vnější spínač na dveřích.

Varovné blikáče vozu probliknou dvakrát.

### POZNÁMKA

Když jsou dveře odemknuty stiskem tlačítka pro odemknutí na ovladači nebo pomocí pomocného klíče\*, když je systém ochrany vozidla proti krádeži vypnutý, bliknou varovné blikáče dvakrát na znamení, že je systém deaktivován.

### ▼ Jak vypnout varovný poplach

Aktivovaný alarm je možné vypnout jedním z následujících postupů:

- Odemknutí dveří řidiče pomocným klíčem.\*
- Stisknutím tlačítka pro odemknutí nebo tlačítka zavazadlového prostoru (sedan) na dálkovém ovladači.
- Nastartování motoru startovacím tlačítkem.
- **(S funkcí inteligentního dálkového ovládání)**
  - Stiskněte vnější spínač na dveřích.
  - Stisknutím elektrického otvírače zadních výklopných/víka zavazadlového prostoru, když máte u sebe startovací kartu.

Varovné blikáče vozu probliknou dvakrát.

### ▼ Štítky systému ochrany vozidla proti krádeži



V odkládací schránce je uložena etiketa oznamující, že je Váš vůz vybaven systémem ochrany vozu proti krádeži.

Společnost Mazda Vám doporučuje, abyste tyto štítky nalepili do zadního dolního rohu oken předních dveří.



## Záběh vozidla

Vůz nevyžaduje žádný zvláštní záběh, během prvních 1 000 km byste však měli dodržovat následující pokyny, které napomohou zvýšení výkonu, prodloužení životnosti Vaší Mazdy i snížení spotřeby paliva.

- Motor nevytáčejte.
- Nejezděte dlouhou dobu konstantní rychlostí, ať už vysokou nebo nízkou.
- Nejezděte dlouhou dobu na plný plyn nebo ve vysokých otáčkách motoru.
- Vyvarujte se zbytečně prudkého brzdění.
- Vyhněte se rozjezdům na plný plyn.
- Netahejte příliš.

## Rady pro úsporný provoz

Způsob, jakým svou Mazdu používáte, má bezprostřední vliv na to, jak daleko budete schopni dojet na jednu nádrž paliva. Při respektování těchto rad můžete ušetřit peníze za palivo i opravy vozu.

- Vyhněte se zbytečně dlouhému zahřívání motoru. Jakmile motor vozu plynule běží, vyjeďte.
- Vyhněte se prudkým rozjezdům.
- Postupujte podle plánu údržby (straně 6-3) a vůz svěťte do péče kvalifikovaného opravce, který provede potřebné prohlídky a servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Klimatizaci používejte pouze v nezbytných případech.
- Na nerovných vozovkách snižte rychlost jízdy.
- Udržujte pneumatiky správně nahuštěné.
- Nepřevážejte zbytečné náklady.
- Při jízdě nenechávejte nohu zbytečně odloženou na brzdovém pedálu.
- Pečujte o správné seřízení geometrie podvozku.
- Při jízdě vyššími rychlostmi udržujte zavřená všechna okna.
- Při jízdě za bočního větru nebo v protivětru zpomalte.

## VAROVÁNÍ

### Nikdy při sjíždění z kopce nevyplínejte motor:

*Vypnutí motoru během jízdy z kopce může být nebezpečné. Po vypnutí zapalování dojde ke snížení účinnosti posilovače řízení a brzd a může dojít k poškození hnacího ústrojí. Jakákoliv ztráta kontroly nad řízením a brzdami vozidla může mít za následek vznik nehody.*

## Rady pro jízdu

### Riskantní jízda

#### **VAROVÁNÍ**

**Pokud je na kluzké vozovce nezbytně nutné přeradit na nižší převodový stupeň, buďte velmi opatrní:**

*Podřazení je při jízdě na kluzké vozovce nebezpečné. Náhlá změna rychlosti otáčení kol může mít za následek vznik smyku. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k nehodě.*

Při jízdě na ledu nebo ve vodě, sněhu, blátě, písku nebo na podobném nebezpečném povrchu:

- Buďte velmi opatrní a udržte dostatečnou vzdálenost pro případné brzdění.
- Vyhněte se prudkému brzdění a náhlému pohybu volantu.
- S brzdovým pedálem nepumpujte. Brzdový pedál sešlapujte plynule. Podrobnosti naleznete v kapitole Protiblokovací brzdový systém (ABS), straně 4-123.
- Pokud s vozidlem uváznete, zařadte nejnižší převodový stupeň a pomalu přidávejte plyn. Pozor, aby nedošlo k protáčení předních kol.
- Potřebujete-li při rozjezdu na kluzkém povrchu, jako je například náledí nebo ujetý sníh, získat větší záběr, nasypejte pod přední kola písek, kamení nebo sůl, použijte sněhové řetězy, koberečky nebo jiný protiskluzový materiál.

#### **POZNÁMKA**

Sněhové řetězy používejte pouze na předních kolech.

### Podlahové rohože

#### **VAROVÁNÍ**

**Ujistěte se, že jsou podlahové rohože zajištěné pomocí poutek nebo příchyttek tak, aby se nemohly nahrnout pod pedály (na straně řidiče):**

*Použití podlahových rohoží, které nejsou zajištěné, je nebezpečné, protože mohou narušovat sešlapování pedálu akcelérátoru nebo brzdového pedálu (na straně řidiče), což by mohlo vést k nehodě.*

*Používejte pouze takové podlahové rohože, které vyhovují tvaru podlahy na straně řidiče, a ujistěte se, že jsou správně otočené.*

*Podlahové rohože zajištěte pomocí poutek nebo příchyttek.*

*V závislosti na konkrétním typu rohože existuje mnoho způsobů, jak ji zajistit, proto vždy použijte správný způsob zajištění.*

*Po instalaci podlahové rohože se přesvědčte, že se neposunuje ze strany na stranu nebo dopředu a dozadu a že na straně řidiče je v dostatečné vzdálenosti od pedálu akcelérátoru a brzdového pedálu.*

*Když jste podlahovou rohož demontovali kvůli úklidu nebo z jiného důvodu, vždy ji znovu bezpečně zajištěte, a to s ohledem na zde uvedená upozornění.*

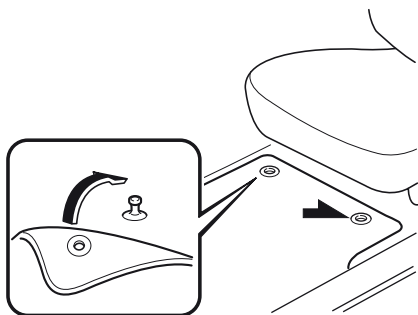
## ⚠ VAROVÁNÍ

Na straně řidiče nikdy nepoužívejte dvě podlahové rohože, jednu na druhé:

Použití dvou podlahových rohoží, jedné položené na druhé, na straně řidiče je nebezpečné, protože přidržené kolíky jsou schopné zabránit posouvání pouze jedné podlahové rohože.

Uvolněná podlahová rohož by narušovala manipulaci s pedály a mohlo by dojít k nehodě.

Když v zimě používáte silnou podlahovou rohož, vždy nejprve odstraňte původní podlahovou rohož.



## Rozhoupání vozu

### ⚠ VAROVÁNÍ

Vyhňte se protáčení kol vysokou rychlostí a nedovolte, aby při tlačení vozu kdokoliv stál za koly:

Protáčení kol zapadlého vozidla vysokou rychlostí je nebezpečné. Protáčející se kolo se může přehřát a může dojít k explozi pneumatiky. To může být příčinou vážného zranění.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Příliš intenzivní rozhoupání vozidla může být příčinou přehřátí motoru, poškození převodovky a pneumatik.

Pokud musíte rozhoupat vůz, abyste je vyprostili ze sněhu, písku nebo bláta, zvolna přerazujte mezi rychlostmi 1 (D) a R.

## Rady pro jízdu

### Jízda v zimním období

V zimním období s sebou vozte vybavení pro případ nouze, včetně sněhových řetězů, škrabky na okna, malé lopatky, startovacích kabelů a malého sáčku s pískem nebo solí. Požádejte kvalifikovaného opravce, doporučíme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, aby provedl následující úkony:

- Úpravu správné koncentrace nemrznoucí chladicí směsi v chladici.  
Viz Chladicí kapalina motoru, straně 6-24.
- Kontrolu akumulátoru vozu a přípojných kabelů. Nízké teploty snižují kapacitu akumulátoru.
- Používejte motorový olej vhodný pro nejnižší teploty, ve kterých bude vozidlo jezdit (straně 6-19).
- Kontrolu celého zapalovacího systému, zda nejsou poškozené kabely a uvolněné spoje.
- Do ostřikovačů používejte nemrznoucí směs, ale ne chladicí kapalinu motoru (straně 6-28).
- Parkovací brzdu nepoužívejte v mrazivém počasí, mohla by zamrznout. Namísto toho u vozu s automatickou převodovkou posuňte páku voliče do polohy P a u vozu s manuální převodovkou zařaďte 1. převodový stupeň nebo zpátečku R. Zadní kola založte klíny.
- Sníh ponechaný na čelním skle je nebezpečný, protože může překážet ve výhledu ven. Před jízdou sníh odstraňte.
- Při odstraňování ledu nebo zamrzlého sněhu ze skla zrcátka nebo čelního skla netlačte na škrabku příliš velkou silou.
- Nikdy nepoužívejte teplou nebo horkou vodu pro odstranění sněhu nebo ledu z oken a zrcátek, mohlo by dojít k popraskání skla.

- Brzdný výkon může být negativně ovlivněn, pokud se na součásti brzd nalepí sníh nebo led. Pokud taková situace nastane, jeďte vozidlem pomalu, několikrát uvolněte plynový pedál a lehce sešlápněte brzdový pedál, až se funkce brzd vrátí k normálu.

### ▼ Zimní pneumatiky

#### **VAROVÁNÍ**

**Na všech čtyřech kolech používejte výhradně pneumatiky shodného rozměru a typu (zimní, radiální, diagonální):**

***Je nebezpečné používat pneumatiky rozdílného rozměru a typu. Může dojít k vážnému ovlivnění ovladatelnosti Vašeho vozidla, důsledkem čehož může být nehoda.***

#### **UPOZORNĚNÍ**

Před použitím pneumatik s ocelovými hroty se ujistěte, zda jejich použití umožňují předpisy dané země.

### **Zimní pneumatiky používejte na všech čtyřech kolech Vašeho vozu**

Nepřekračujte maximální povolenou rychlost stanovenou pro zimní pneumatiky ani zákonné omezení rychlosti.

### **Evropa**

Při použití zimních pneumatik zvolte pneumatiky specifikovaných rozměrů a dodržujte doporučený tlak pro jejich huštění (straně 9-10).

## ▼ Sněhové řetězy

Před použitím sněhových řetězů se ujistěte, zda jejich použití umožňují předpisy dané země.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Řetězy mohou ovlivnit jízdní vlastnosti vozu.
- Nepřekračujte rychlost jízdy 50 km/hod nebo rychlost doporučenou výrobcem řetězů podle toho, která je nižší.
- Jezděte opatrně a vyhýbejte se nerovnostem na vozovce, výmolům a ostrým zatáčkám.
- Snažte se zabránit zablokování kol při brzdění.
- Nenasazujte sněhové řetězy na náhradní kolo pro nouzové použití, mohlo by dojít k poškození vozidla a pneumatiky. Vaše vozidlo není z výroby vybaveno náhradním kolem pro nouzové použití.
- Sněhové řetězy nepoužívejte při jízdě na vozovce, která není pokryta sněhem nebo ledem. Mohlo by tím dojít k poškození pneumatik a sněhových řetězů.
- Sněhové řetězy mohou poškrábat nebo poškodit hliníkové disky kol.

### POZNÁMKA

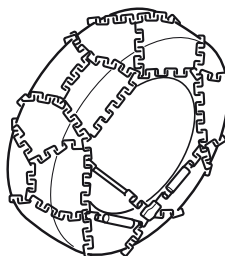
Pokud je Váš vůz vybaven systémem sledování tlaku v pneumatikách, nemusí systém správně fungovat při použití sněhových řetězů.

Sněhové řetězy instalujte pouze na přední kola.

Nepoužívejte řetězy na zadních kolech.

## Výběr sněhových řetězů (Evropa)

Mazda Vám doporučuje sněhové řetězy, jež jsou tvořeny šestihrannými ocelovými oky. Zvolte typ řetězu odpovídající rozměru pneumatiky.



Rozměr pneumatiky	Sněhový řetěz
215/65R16	Řetěz tvořený šestihrannými oky
225/55R17	Řetěz tvořený šestihrannými oky
225/45R19	Řetěz tvořený šestihrannými oky

### POZNÁMKA

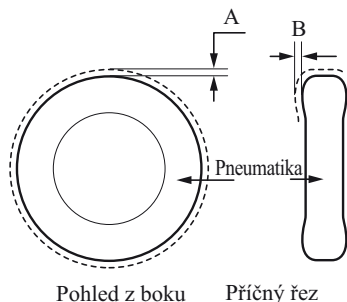
Ačkoliv Vám společnost Mazda doporučuje sněhové řetězy tvořené šestihrannými ocelovými oky, můžete použít všechny sněhové řetězy odpovídající specifikacím pro instalaci.

## Specifikace pro instalaci (Evropa)

Při instalaci sněhových řetězů musí být vzdálenost mezi vzorkem pneumatiky a řetězem v rámci předepsaných hodnot, uvedených v následující tabulce.

Vzdálenost [Jednotka: mm]	
A	B
MAX 11	MAX 11

## Rady pro jízdu



### Nasazení sněhových řetězů

1. Sněhové řetězy na předních kolech zajistěte co nejpevněji. Při jejich instalaci vždy dodržujte pokyny výrobce.
2. Po ujetí vzdálenosti 0,5 až 1 km sněhové řetězy opět dotáhněte.

## Jízda v zatopené oblasti

### **VAROVÁNÍ**

**Mokré brzdy vysušte pomalou jízdou, několikrát uvolněte plynový pedál a lehce sešlápněte brzdový pedál, dokud se funkce brzd nevrátí k normálu:**

*Jízda s mokkými brzdami je nebezpečná. Prodloužená brzdná dráha nebo tažení vozu ke straně během brzdění může být příčinou vzniku vážné dopravní nehody. Mírným přibrzděním zkontrolujte, zda nebyla účinnost brzd ovlivněna.*

### **UPOZORNĚNÍ**

S vozidlem nejezděte po zaplavených cestách, mohlo by dojít ke zkratování elektronických obvodů, poškození motoru nebo zhasnutí motoru, pokud dojde k nasátí vody. Pokud systém nepracuje správně, obraťte se na odborného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

**Informace o turbodmychadle (SKYACTIV-D 2.2)****⚠ UPOZORNĚNÍ**

- Po jízdě vysokou rychlostí nebo do dlouhého svahu musíte nechat motor běžet na volnoběžné otáčky alespoň po dobu 30 sekund, než ho vypnete. V opačném případě by mohlo dojít k poškození turbodmychadla. Pokud se však aktivuje systém i-stop, není volnoběh motoru nutný.
- Zvyšováním otáček motoru nebo jejich přetáčením, zejména bezprostředně po jeho nastartování, může být turbodmychadlo poškozeno.
- V rámci ochrany před poškozením je motor zkonstruován tak, aby v mimořádně chladném počasí nebylo možno zvyšovat jeho otáčky bezprostředně po nastartování.

Turbodmychadlo podstatným způsobem zvyšuje výkon motoru. Jeho pokročilá konstrukce zajišťuje vylepšený provoz a vyžaduje minimální údržbu.

Abyste co nejvíce využili jeho přínosu, dodržujte následující pokyny.

1. Měňte motorový olej a olejový filtr v souladu s Plánem údržby (straně 6-3).
2. Používejte pouze doporučený motorový olej (straně 6-19). **NEDOPORUČUJEME** používat dodatečná aditiva.

## Tažení karavanu a přívěsu (Evropa/Rusko/Turecko/ Izrael/Jižní Afrika)

Váš vůz Mazda je konstruován a postaven především pro převoz cestujících a nákladu. Je-li nezbytné, abyste vůz použili k tažení přívěsu, dodržujte následující pokyny, protože bezpečnost řidiče a spolujezdce závisí na správném vybavení a bezpečných jízdních návycích řidiče. Tažení přívěsu ovlivní ovládání vozu, jeho jízdní vlastnosti, brzdění, výkon a spotřebu paliva.

Nikdy nepřetěžujte vůz nebo přívěs. Máte-li jakékoli další dotazy týkající se tažení přívěsu, obraťte se na autorizovaného prodejce vozů Mazda.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Svůj nový vůz Mazda nepoužívejte pro tažení přívěsu prvních 1 000 kilometrů. V opačném případě může dojít k poškození motoru, převodovky, diferenciálu, ložisek kol a dalších součástí pohonného ústrojí.
- Škody způsobené tažením přívěsu/karavanu v Turecku nejsou kryté zárukou poskytovanou na vozidlo.

### ▼ Hmotnostní limity

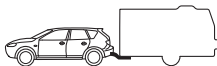
**Celková hmotnost přívěsu, celková hmotnost soupravy a zatížení přípojného čepu nesmí přesáhnout předepsané limity uvedené v „Tabulce hodnot maximálního zatížení při tažení přívěsu“.**

#### CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU:



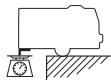
Součet hmotnosti přívěsu a jeho nákladu.

#### CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY:



Součet celkové hmotnosti přívěsu a hmotnosti táhnoucího vozidla, včetně tažného zařízení, cestujících ve vozidle a nákladu.

#### ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU:



Zatížení působící na závěsném čepu tažného zařízení. To se mění v závislosti na změnách rozložení nákladu na přívěsu.



Při provozu ve vysokých nadmořských výškách ztrácí motor úměrně se stoupající nadmořskou výškou svůj výkon. Za těchto podmínek je doporučováno snížit celkovou hmotnost vozu a celkovou hmotnost soupravy o 10 % na každých 1000 m nadmořské výšky.

**Tabulka hodnot maximálního zatížení při tažení přívěsu**

**Evropa/Stoupání až do 12 %**

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 300 kg	3 235 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 465 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 445 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 475 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 445 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 475 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 500 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	730 kg	1 600 kg	3 655 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	730 kg	1 600 kg	3 670 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 655 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 670 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 655 kg

# Tažení

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 670 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 300 kg	3 280 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 510 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 490 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 520 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 490 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 520 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 540 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	730 kg	1 600 kg	3 690 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	730 kg	1 600 kg	3 710 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 690 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 710 kg

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 690 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 600 kg	3 710 kg

x : Je k dispozici

— : Není k dispozici

ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU: 75 kg

Německo a Rakousko/Stoupání až 8 %

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 435 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 665 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 645 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 675 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 645 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 675 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 700 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	730 kg	1 800 kg	3 855 kg

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	730 kg	1 800 kg	3 870 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 855 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 870 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 855 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 870 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 480 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 710 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 690 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 700 kg	3 720 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 690 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 720 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 700 kg	3 740 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	730 kg	1 800 kg	3 890 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	730 kg	1 800 kg	3 910 kg

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 890 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 910 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 890 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	730 kg	1 800 kg	3 910 kg

x : Je k dispozici

— : Není k dispozici

ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU: 75 kg

**Rusko/Stoupání až do 12 %**

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	—	—	680 kg	1 300 kg	3 235 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	—	—	680 kg	1 500 kg	3 465 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 300 kg	3 235 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 465 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 445 kg

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 475 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 445 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 475 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 500 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 500 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	—	—	680 kg	1 300 kg	3 270 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	—	—	680 kg	1 500 kg	3 505 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 300 kg	3 270 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 STANDARD POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 505 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 480 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 515 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Manuální převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 480 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0 HIGH POWER	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 515 kg

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Kombi	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 500 kg	3 535 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 500 kg	3 535 kg

x : Je k dispozici

— : Není k dispozici

ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU: 75 kg

**Izrael/Stoupání až do 12 %**

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická převodovka	×	—	722 kg	1 500 kg	3 435 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.5	Automatická převodovka	×	×	744 kg	1 500 kg	3 465 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2	Automatická převodovka	×	—	744 kg	1 600 kg	3 605 kg
Kombi	SKYACTIV-G 2.0	Automatická převodovka	×	—	737 kg	1 500 kg	3 460 kg
Kombi	SKYACTIV-D 2.2	Automatická převodovka	×	—	750 kg	1 600 kg	3 645 kg

x : Je k dispozici

— : Není k dispozici

ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU: 75 kg

Jižní Afrika/Stoupání až do 12 %

MODEL					CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU		CELKOVÁ HMOTNOST SOUPRAVY
Karoserie	Motor	Převodovka	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzděný přívěs	Brzděný přívěs	Brzděný přívěs
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Manuální převodovka	×	—	680 kg	1 250 kg	3 150 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická převodovka	×	—	680 kg	1 250 kg	3 185 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.5	Automatická převodovka	×	×	680 kg	1 250 kg	3 215 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.2	Automatická převodovka	×	—	700 kg	700 kg	2 705 kg

x : Je k dispozici

— : Není k dispozici

ZATÍŽENÍ PŘÍPOJNÉHO ČEPU: 75 kg

## **VAROVÁNÍ**

**Při tažení přívěsu vždy důsledně dodržujte hmotnostní limity uvedené v „Tabulce hodnot zatížení při tažení přívěsu“:**

*Tažení nákladu o hmotnosti větší, než je doporučeno, může negativně ovlivnit ovladatelnost a výkon vozu a zapříčinit takové potíže, jež by mohly vést ke zranění osob, poškození vozu nebo k obojímu.*

**Při nakládání přívěsu vždy důsledně dbejte hmotnostních limitů pro zatížení přípojného čepu uvedených v „Tabulce hodnot zatížení při tažení přívěsu“:**

*Nerovnoměrné zatížení přívěsu, kdy je vzadu soustředěna větší část hmotnosti než vpředu, je nebezpečné. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k nehodě.*

### POZNÁMKA

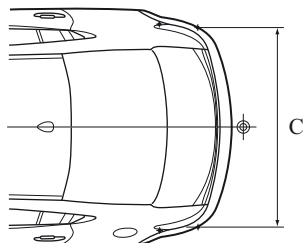
- Celkovou hmotnost přívěsu a zatížení přípojného čepu lze určit zvážením přívěsu na váze například u přepravní společnosti.
- Vhodná celková hmotnost přívěsu a zatížení přípojného čepu může zabránit nebezpečí naklání přívěsu za větru, při jízdě po nerovné silnici apod.



## ▼ Tažné zařízení

Pro tažení přívěsu použijte vhodné tažné zařízení. Doporučujeme použít originální tažné zařízení Mazda. K zajištění tažného zařízení použijte originální otvory vyvrtané výrobcem. Více informací získáte u autorizovaného prodejce vozů Mazda.

### Místo montáže tažného zařízení (sedan)

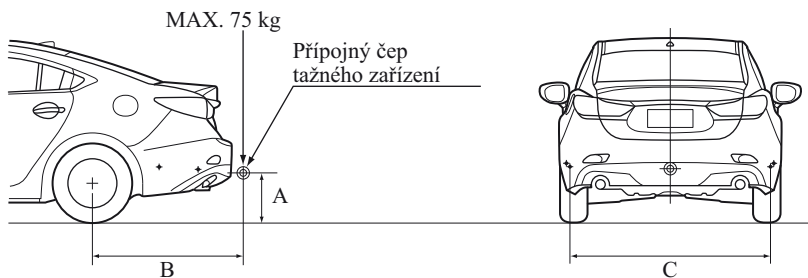


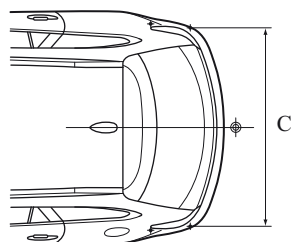
Jednotka: mm

A: 350—420

B: 1 178,5

C: 1 046,9



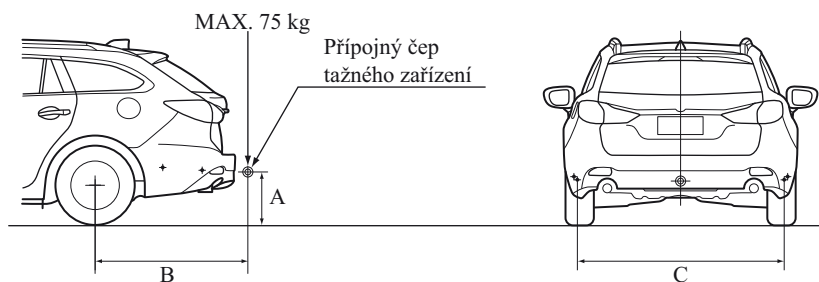
**Místo montáže tažného zařízení (kombi)**

Jednotka: mm

A: 350—420

B: 1 178,5

C: 1 046,9

**▼ Pneumatiky**

Před tažením přívěsu se ujistěte, zda jsou všechny pneumatiky nahuštěny na předepsaný tlak za studena, který je uveden na štítku s údaji o tlaku v pneumatikách na dveřích řidiče. Velikost pneumatik přívěsu, povolené zatížení a tlak v pneumatikách přívěsu by měly odpovídat specifikacím výrobce přívěsu.


**VAROVÁNÍ**

**Nikdy nepoužívejte náhradní kolo pro nouzové použití při tažení:**

***Používání nouzového náhradního kola při tažení přívěsu může mít za následek defekt pneumatiky a ztrátu kontroly nad řízením s následným zraněním cestujících ve voze.***

### ▼ Zajišťovací řetězy

Zajišťovací řetězy musí být použity jako preventivní opatření proti náhodnému rozpojení přívěsu při tažení. Měly by vést křížem pod ojí přívěsu a být připojeny k závěsnému zařízení vozidla. Nechte dostatečný provis řetězů, aby bylo možno s přívěsem plně zatáčet. Další podrobnosti se dozvíte z literatury přiložené výrobcem přívěsu nebo závěsného zařízení.

#### **VAROVÁNÍ**

**Před odjezdem se ujistěte, zda jsou zajišťovací řetězy bezpečně uchyceny na obou stranách přívěsu i vozu:**

*Tažení přívěsu bez použití zajišťovacích řetězů, bezpečně ukotvených na obou stranách přívěsu a vozu, je nebezpečné. V případě poškození tažného zařízení nebo přípojného čepu se přívěs může vychýlit do jiného jízdního pruhu, a způsobit tak dopravní nehodu.*

### ▼ Osvětlení přívěsu

#### **UPOZORNĚNÍ**

Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení Vašeho vozu Mazda. To může vést k poškození elektrického systému a systému osvětlení vozidla. Před připojením osvětlení přívěsu se obraťte na svého autorizovaného prodejce vozů Mazda.

### ▼ Brzdy přívěsu

Vyhleďte Tabulku hodnot maximálního zatížení při tažení přívěsu v odstavci Hmotnostní limity (straně 3-58) a pokud hmotnost Vašeho přívěsu přesahuje hodnotu CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU (nebrzděný přívěs), musí být přívěs vybaven brzdami. Jestliže je Váš přívěs vybaven brzdami, zkontrolujte, zda odpovídají předpisům.

#### **VAROVÁNÍ**

**Nikdy nepřipojujte hydraulický brzdový systém přívěsu přímo k brzdovému systému vozu:**

*Připojení hydraulického brzdového systému přívěsu přímo k brzdovému systému vozidla je nebezpečné a může mít za následek nedostatečnou účinnost brzd a možné zranění.*

## Tažení

---

### ▼ Rady pro tažení přívěsu

#### Před jízdou

- Zkontrolujte, zda světlá výška Vašeho vozu Mazda zůstala po připojení zatíženého nebo prázdného přívěsu v běžných hodnotách. Nevyjíždějte, má-li vozidlo příliš zvednutou nebo zatíženou přední část. Prověřte, zda není překročeno zatížení přípojného čepu, zda nejsou příliš opotřebený součásti odpružení a zda nedošlo k přetížení přívěsu. Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Ujistěte se, zda je náklad přívěsu zabezpečen proti případnému posunutí.
- Prověřte, zda zpětná zrcátka odpovídají všem platným předpisům a nařízením. Zkontrolujte je.
- Před vyjetím zkontrolujte správnou funkci veškerého osvětlení vozu a přívěsu i jejich vzájemné zapojení. Po ujetí kratší vzdálenosti zastavte a kontrolu světel a propojení zopakujte.

#### Jízda

- Váš vůz Mazda se bude při jízdě s přívěsem chovat odlišně, proto si otáčení, couvání a zastavování natrénujte v oblasti se slabým provozem.
- Věnujte dostatek času seznámení se s novými parametry soupravy, jakými jsou vyšší hmotnost a větší délka soupravy.
- Při jízdě s přívěsem nepřekračujte rychlost 100 km/h. Je-li maximální povolená rychlost jízdy s přívěsem v dané zemi ještě nižší než 100 km/h, dodržujte ji.

### UPOZORNĚNÍ

Pokud vozidlo s přívěsem překročí rychlost 100 km/h, může dojít k poškození vozidla.

- Při jízdě s přívěsem v dlouhém stoupání přeřaďte na nižší převodový stupeň, čímž předejdete přetížení nebo přehřívání motoru nebo obojímu.
- Při jízdě s přívěsem v dlouhém klesání přeřaďte na nižší převodový stupeň a jako pomoc při brzdění využívejte brzdného účinku motoru. Stále kontrolujte rychlost jízdy a brzdy používejte jen v případě potřeby. Nedržte delší dobu sešlápnutý pedál brzdy, aby nedošlo k přehřívání a ke ztrátě výkonu brzd.

#### Parkoviště

S připojeným přívěsem neparkujte ve svahu. Pokud musíte zaparkovat ve svahu, dodržujte následující pokyny.

#### **Parkování ve svahu**

1. Zatáhněte parkovací brzdu a držte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Zatímco Vy budete držet sešlápnutý brzdový pedál, jiná osoba založí kola vozu a taženého přívěsu vhodným klínem.

3. Po zablokování kol pomalu uvolněte brzdový pedál a parkovací brzdu tak, aby váhu soupravy držely založené klíny.
4. Pevně zatáhněte parkovací brzdu.
5. Má-li vozidlo automatickou převodovku, přesuňte páku voliče do polohy P. Pokud má manuální převodovku, zařaďte 1 nebo R.

**Rozjždění se ze svahu**

1. Nastartujte motor (straně 4-3).
2. Uvolněte parkovací brzdu a pomalu popojed'te kousek od klínů.
3. Zastavte na nejbližší rovině, zatáhněte parkovací brzdu a založte klíny za kola.



Informace týkající se bezpečné jízdy a zastavení.

<b>Startování/zastavení motoru</b> .....	<b>4-2</b>	<b>i-ELOOP</b> .....	<b>4-127</b>
Spínač zapalování .....	4-2	i-ELOOP* .....	4-127
Startování motoru .....	4-3	<b>Posilovač řízení</b> .....	<b>4-130</b>
Vypnutí motoru .....	4-8	Posilovač řízení .....	4-130
i-stop* .....	4-10	<b>Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)</b> .....	<b>4-131</b>
<b>Přístrojový panel a displej</b> .....	<b>4-20</b>	Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)* .....	4-131
Přístroje a ukazatele .....	4-20	<b>Tempomat</b> .....	<b>4-142</b>
Varovné/indikační kontrolky .....	4-40	Tempomat* .....	4-142
<b>Převodovka</b> .....	<b>4-71</b>	<b>Nastavitelný omezovač rychlosti</b> .....	<b>4-146</b>
Ovládání manuální převodovky .....	4-71	Nastavitelný omezovač rychlosti* ....	4-146
Ovládací prvky automatické převodovky ...	4-73	<b>Systém monitorování tlaku v pneumatikách</b> .....	<b>4-150</b>
<b>Spínače a ovládací prvky</b> .....	<b>4-83</b>	Systém monitorování tlaku v pneumatikách* .....	4-150
Ovládání osvětlení vozu .....	4-83	<b>Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)</b> .....	<b>4-154</b>
Systém ovládání dálkových světel (HBC)* ..	4-89	Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)* .....	4-154
Přední mlhová světla* .....	4-94	<b>Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)</b> .....	<b>4-161</b>
Zadní mlhové světlo* .....	4-95	Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)* .....	4-161
Signalizace změny směru jízdy a změny jízdního pruhu .....	4-97	<b>Filtr pevných částic pro vznětové motory</b> .....	<b>4-169</b>
Stěrače a ostříkovače čelního skla .....	4-98	Filtr pevných částic pro vznětové motory (SKYACTIV-D 2.2) ..	4-169
Stěrač a ostříkovač zadního okna* .....	4-102	<b>Zadní parkovací asistent</b> .....	<b>4-170</b>
Ostříkovače hlavních světlometů* .....	4-103	Zadní parkovací asistent* .....	4-170
Vyhřívání zadního okna .....	4-103	<b>Systém parkovacích snímačů</b> .....	<b>4-187</b>
Houkačka .....	4-104	Systém parkovacích snímačů* .....	4-187
Varovné blikáče .....	4-105		
<b>Radarový snímač</b> .....	<b>4-106</b>		
Radarový snímač* .....	4-106		
<b>Brzdy</b> .....	<b>4-109</b>		
Brzdová soustava .....	4-109		
Systém signálu nouzového zastavení ...	4-112		
Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) ...	4-112		
Brzdový asistent Smart City (SCBS)* ...	4-114		
Inteligentní brzdový asistent (SBS)* ...	4-120		
<b>ABS/TCS/DSC</b> .....	<b>4-123</b>		
Protiblokovací brzdový systém (ABS) ...	4-123		
Systém kontroly prokluzu kol (TCS) ...	4-124		
Systém řízení jízdní stability (DSC) ....	4-125		

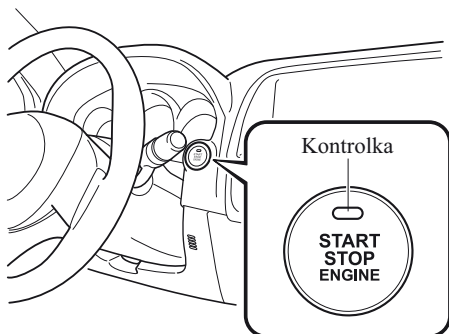
# Startování/zastavení motoru

## Spínač zapalování

### ▼ Polohy startovacího tlačítka

System je funkční, pouze pokud je řidič ve voze nebo v operačním dosahu a má u sebe startovací kartu.

Vždy, když stisknete startovací tlačítko, změní se poloha spínače zapalování v pořadí OFF, ACC a ON. Opětovným stisknutím startovacího tlačítka z polohy ON se spínač zapalování vypne.



### POZNÁMKA

- Motor nastartuje po stisknutí startovacího tlačítka při sešlápnutém pedálu spojky (modely s manuální převodovkou) nebo brzdovém pedálu (automatická převodovka). Pro přepnutí polohy spínače zapalování stiskněte startovací tlačítko bez sešlápnutí pedálu.
- Nenechávejte spínač zapalování v poloze ON, když motor neběží. Mohlo by dojít k vybití akumulátoru. Pokud byste nechali spínač zapalování v poloze ACC (pro automatickou převodovku: páka voliče v poloze P a spínač zapalování v poloze ACC), vypnulo by se zapalování automaticky přibližně po 25 minutách.

### Nesvítil

Napájení elektrických zařízení je vypnuté a také indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) zhasne.

## ⚠ VAROVÁNÍ

**Než opustíte sedadlo řidiče, vždy vypněte zapalování, zatáhněte parkovací brzdu a ujistěte se, že je páka voliče v poloze P (automatická převodovka) nebo řadící páka zařazená na 1. přev. stupeň nebo na zpátečku (manuální převodovka):**  
**Opuštění sedadla řidiče bez vypnutí zapalování, zatažení parkovací brzdy a přesunutí páky voliče do polohy P (automatická převodovka) nebo řadící páky na 1. přev. stupeň nebo na zpátečku (manuální převodovka) je nebezpečné. Mohlo by dojít k neočekávanému pohybu vozu, což by mohlo způsobit nehodu.**  
***I když chcete opustit svůj vůz jen na krátkou dobu, je důležité, abyste spínač zapalování přepnuli do polohy OFF, protože v jakékoliv jiné poloze by nebyly funkční některé zabezpečovací systémy vozidla a docházelo by k vybíjení akumulátoru.***

### POZNÁMKA

#### (Zamknutý volant)

Pokud indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bliká a je slyšet pípání, znamená to, že volant není odemknutý (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Pro odemknutí volantu otočte volantem ze strany na stranu a stiskněte při tom startovací tlačítko.



## Startování/zastavení motoru

### ACC (příslušenství)

Některé elektrické příslušenství je funkční a indikační kontrolka (žlutá) svítí.

Navíc se u vozidel vybavených zámek sloupku řízení odjistí volant.

#### POZNÁMKA

Inteligentní systém dálkového ovládání nefunguje, pokud je startovací tlačítko stisknuté do polohy ACC, a dveře se nezamknou/ neodemknou, i když byly zamknuté ručně.

### ON

Jde o běžnou polohu, do které se spínač vrací po nastartování motoru. Indikační kontrolka (žlutá) zhasne. (Indikační kontrolka (žlutá) se rozsvítí, když je zapalování zapnuté a motor neběží.) Před spuštěním motoru by měla být provedena kontrola některých indikačních/varovných kontrol (straně 4-40).

#### POZNÁMKA

##### (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Pokud je startovací tlačítko přepnuto do polohy ON, je slyšet zvuk motoru palivového čerpadla, které se nachází poblíž palivové nádrže. Jedná se o běžný jev a neznamena žádnou závadu.

## Startování motoru

### VAROVÁNÍ

**Rádiové vlny startovací karty mohou ovlivnit lékařské přístroje, jako jsou kardiostimulátory:**

***Před použitím startovací karty v blízkosti osob, které používají takovéto medicínské zařízení, konzultujte s jeho výrobcem nebo se svým lékařem, zda rádiové vlny produkované touto kartou nemohou ovlivnit jeho funkci.***

#### POZNÁMKA

- Startovací kartu musíte mít u sebe, protože obsahuje čip imobilizéru, který musí být pro komunikaci s řízením motoru v jeho blízkosti.
- Motor je možné nastartovat, když je startovací tlačítko stisknuto z polohy vypnuto do polohy ACC nebo OFF.
- Funkce systému startovacího tlačítka (funkce, kterými lze nastartovat motor při pouhé přítomnosti startovací karty) je možné deaktivovat v rámci prevence možného negativního dopadu na uživatele používajícího kardiostimulátor nebo jiný zdravotnický prostředek. Pokud bude systém deaktivován, nebudete moci motor nastartovat pouze tím, že máte u sebe startovací kartu. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud jsou funkce systému startovacího tlačítka deaktivovány, můžete motor nastartovat pomocí následujícího postupu používaného při vybité baterii ve startovací kartě. Viz Nastartování motoru, když je slabá baterie startovací karty, straně 4-7.

## Startování/zastavení motoru

### POZNÁMKA

- Po nastartování studeného motoru se otáčky motoru zvýší a z motorového prostoru uslyšíte kňučivý zvuk. Je to kvůli zlepšenému čištění výfukových plynů a není to příznakem žádné závady.

- Ujistěte se, zda u sebe máte startovací kartu.
- Všichni cestující by měli být připoutáni bezpečnostními pásy.
- Ujistěte se, zda je zatažena parkovací brzda.
- Podržte brzdový pedál pevně sešlápnutý, dokud motor úplně nenastartuje.
- (Manuální převodovka)**  
Podržte pedál spojky pevně sešlápnutý, dokud motor úplně nenastartuje.  
**(Automatická převodovka)**  
Páku voliče posuňte do polohy parkování (P). Pokud jste během jízdy vozu nuceni opakovaně startovat motor, posuňte páku voliče do polohy neutrálu (N).

### POZNÁMKA

#### **(Manuální převodovka)**

Startér motoru nebude uveden do činnosti, pokud není dostatečně sešlápnut pedál spojky.

#### **(Automatická převodovka)**

Startér motoru nebude uveden do činnosti, pokud není páka voliče posunuta do polohy P nebo N a pokud není dostatečně sešlápnutý brzdový pedál.

- Ověřte, že indikační kontrolka KLÍČ (zelená) (je-li ve výbavě) v přístrojovém panelu a indikační kontrolka ve startovacím tlačítku (zelená) svítí. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40. Pokud indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bliká, ujistěte se, že máte u sebe startovací kartu (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Pokud indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bliká, i když máte startovací kartu u sebe, dotkněte se kartou tlačítka a nastartujte motor (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Viz Nastartování motoru, když je slabá baterie startovací karty, straně 4-7.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud varovná kontrolka KLÍČ (červená) svítí nebo indikační kontrolka (žlutá) startovacího tlačítka bliká, může to znamenat problém v systému startování motoru a nemožnost nastartovat motor nebo přepnout zapalování do polohy ACC nebo ON (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Startování/zastavení motoru

### POZNÁMKA

- Za následujících podmínek varovná kontrolka KLÍČ (červená) bliká po stisknutí startovacího tlačítka, aby informovala řidiče, že startovací tlačítko se nepřepne do polohy ACC, i když bude stisknuto (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu).
- Baterie startovací karty je vybitá.
- Startovací karta se nachází mimo operační dosah.
- Startovací karta je umístěna v místě, kde je pro systém obtížné detekovat signál (straně 3-7).
- V operačním dosahu se nachází klíč od jiného výrobce podobný startovací kartě.

### • (Způsob nuceného startování motoru)

Pokud varovná kontrolka KLÍČ (červená) svítí nebo indikační kontrolka (žlutá) startovacího tlačítka bliká, může to znamenat, že motor nebude možné nastartovat obvyklým způsobem (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud se tak stane, je možné motor nastartovat nuceně. Stiskněte a podržte stisknuté startovací tlačítko, dokud motor nenastartuje. Ostatní podmínky potřebné k nastartování motoru, jako startovací karta v kabině, sešlápnutý pedál spojky (v případě manuálních převodovek) nebo brzdový pedál (u automatických převodovek) musí být také splněny.

### POZNÁMKA

- Když je motor nastartován nuceně, varovná kontrolka KLÍČ (červená) (je-li ve výbavě) zůstává svítit a indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) zůstává blikat.
- **(Automatická převodovka)**  
Když je řadicí páka v poloze neutrálu (N), indikační kontrolka KLÍČ (zelená) (je-li ve výbavě) a indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) nesvítí.

7. Stiskněte startovací tlačítko, až se rozsvítí jak indikační kontrolka KLÍČ (zelená) (je-li ve výbavě) v přístrojovém panelu, tak indikační kontrolka (zelená) ve startovacím tlačítku.

### POZNÁMKA

- Po nastartování motoru indikační kontrolka (žlutá) ve startovacím tlačítku zhasne a spínač zapalování je v poloze ON.
- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**  
Po stisknutí startovacího tlačítka a než motor nastartuje, je slyšet zvuk palivového čerpadla, které se nachází poblíž palivové nádrže. Jedná se o běžný jev a neznamená to žádnou závadu.

## Startování/zastavení motoru

### POZNÁMKA

- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  - Při startování motoru neuvolňujte pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo brzdy (vozy s automatickou převodovkou), dokud kontrolka žhavení na přístrojové panelu nezhasne a motor nenastartuje po stisknutí startovacího tlačítka.
  - Pokud jste uvolnili pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo pedál brzdy (vozy s automatickou převodovkou) dříve, než motor nastartoval, sešlápněte pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo brzdy (vozy s automatickou převodovkou) znovu a stisknutím startovacího tlačítka nastartujte motor.
  - Pokud byste nechali zapalování delší dobu zapnuté bez běžícího motoru po zahřátí žhavicích svíček, žhavicí svíčky by se mohly zahřát znovu, takže by se rozsvítila indikační kontrolka žhavení.
  - Startér se nebude otáčet, dokud indikační kontrolka žhavení nezhasne.



8. Po nastartování motoru jej nechejte po dobu 10 sekund běžet ve volnoběžných otáčkách (zakázáno v Německu).

### POZNÁMKA

- **(Německo)**  
Rozjed'te se okamžitě po nastartování motoru. Nepoužívejte však vysoké otáčky motoru, dokud motor nedosáhne své provozní teploty.
- (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
  - Ať už je motor studený nebo teplý, měl by být startován bez sešlápnutí pedálu akcelérátoru.
  - Pokud motor nenastartuje, nahlédněte do Startování zahlceného motoru v části Nouzové startování. Pokud motor stále nenastartuje, nechejte si svoje vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem Mazda (straně 7-27).
- **(SKYACTIV-D 2.2)**  
Pokud je okolní teplota nižší než přibližně -10 °C, není možné dosáhnout maximálních otáček motoru přibližně po dobu tří minut po nastartování motoru, důvodem je ochrana motoru.

## Startování/zastavení motoru

### ▼ Nastartování motoru, když je slabá baterie startovací karty

#### ! UPOZORNĚNÍ

Když startujete motor přidržím tlačítka u startovacího tlačítka, protože baterie je slabá nebo je v startovací kartě závada, dáváte pozor na následující situace. V takových případech nebude signál vysílaný startovací kartou správně přijímán a motor nemusí nastartovat.

- Kovové části jiných klíčů nebo kovové předměty se dotýkají klíče.



- Náhradní klíče nebo klíče k jiným vozidlům vybaveným systémem imobilizéru se dotýkají klíče nebo jsou v jeho blízkosti.



- Zařízení pro elektronické nákupy nebo bezpečnostní karty se dotýkají klíče nebo se nacházejí v jeho blízkosti.

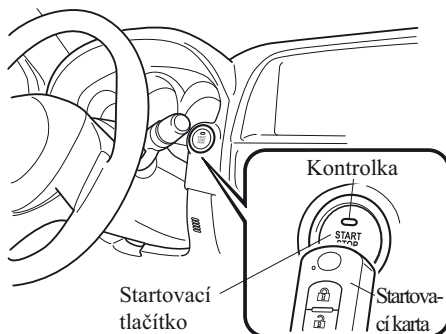
Pokud nelze nastartovat motor kvůli vybité baterii ve startovací kartě, je možné jej nastartovat pomocí následujícího postupu:

1. Sešlápněte brzdový pedál (vozy s automatickou převodovkou) nebo úplně sešlápněte pedál spojky (vozy s manuální převodovkou).
2. Ověřte, že indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bliká.

#### POZNÁMKA

Indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bude blikat, i když stisknete startovací tlačítko dříve, než sešlápněte brzdový pedál (vozy s automatickou převodovkou) nebo pedál spojky (vozy s manuální převodovkou). Pokud za těchto podmínek je sešlápnutý pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo brzdový pedál (vozy s automatickou převodovkou), je možné motor nastartovat pomocí následujícího postupu.

3. Dotkněte se startovacího tlačítka zadní stranou startovací karty (viz obrázek), když indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) bliká.



## Startování/zastavení motoru

4. Jakmile indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) začne svítit souvisle, stiskněte startovací tlačítko prstem.

### POZNÁMKA

- Motor není možné nastartovat, pokud není úplně sešlápnut pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo pedál brzdy (vozy s automatickou převodovkou).
- Pokud dojde k poruše funkce startovacího tlačítka, bliká indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá). V takovém případě je možné motor nastartovat, ale přesto si nechejte vozidlo co nejdříve zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Pokud indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) nesvítí, proveďte postup znovu od začátku. Pokud se nerozsvítí, nechejte si vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pokud chcete jen změnit polohu spínače zapalování (při vybití baterii startovací karty): poté co indikační kontrolka startovacího tlačítka (zelená) začne svítit souvisle, uvolněte pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo pedál brzdy (vozy s automatickou převodovkou) a stiskněte startovací tlačítko. Spínač zapalování se každým stisknutím přepíná v pořadí poloh ACC, ON a OFF. Když je zapalování vypnuté, není již možné změnit polohu spínače zapalování. Proto, pokud motor nastartuje, proveďte postup znovu od začátku.

## Vypnutí motoru

### **VAROVÁNÍ**

**Nezastavujte motor, když je vůz v pohybu:**

***Zastavení motoru, když je vozidlo v pohybu z jakéhokoliv jiného důvodu než v případě nouze, je nebezpečné.***

***Zastavení motoru, když je vozidlo v pohybu, bude mít za následek zhoršený brzdný výkon, a to z důvodu ztráty posilování brzd, což by mohlo vést k nehodě a k vážnému zranění.***

1. Vozidlo úplně zastavte.
2. **(Manuální převodovka)**  
Vyřaďte na neutrální.  
**(Automatická převodovka)**  
Přesuňte páku voliče do polohy P.
3. Stisknutím startovacího tlačítka vypnete motor. Spínač zapalování je v poloze OFF.

### **UPOZORNĚNÍ**

Před opuštěním vozu se ujistěte, že je startovací tlačítko v poloze OFF.

**POZNÁMKA**

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**  
Elektrický ventilátor v motorovém prostoru se může zapnout ještě několik minut poté, co byl spínač zapalování přepnut z polohy ON do polohy OFF, bez ohledu na to, zda je systém klimatizace zapnutý nebo vypnutý, aby rychle ochladil motorový prostor.
- Pokud systém při přepnutí zapalování z polohy ON do ACC nebo OFF zjistí, že baterie ve startovací kartě je slabá, zobrazí se následující upozornění. Vyměňte baterii za novou dříve, než se startovací karta stane nepoužitelnou. Viz Výměna baterie na straně 6-36.  
**(Vozidla vybavená přístrojovým panelem typu A)**  
Zpráva se zobrazuje na displeji přístrojového panelu.  
**(Vozidla vybavená přístrojovým panelem typu B)**  
Indikační kontrolka KLÍČ (zelená) bliká přibližně 30 sekund.
- **(Automatická převodovka)**  
Pokud vypnete motor, když je páka voliče v jiné poloze než v P, přepne se spínač zapalování do polohy ACC.

**▼ Nouzové zastavení motoru**

Souvislé podržení stisknutého startovacího tlačítka, když motor běží nebo vozidlo jede, nebo několikeré rychlé stisknutí startovacího tlačítka způsobí okamžité vypnutí motoru. Poloha zapalování bude ACC.

# Startování/zastavení motoru

## i-stop\*

Funkce i-stop (zastavení z volnoběhu) automaticky vypne motor, když vozidlo zastaví na semaforech nebo uvázne v dopravní zácpě poté, co se motor zahřál (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5) nebo jindy, když motor není studený (SKYACTIV-D 2.2), a potom ho automaticky opět nastartuje, aby bylo možné pokračovat v jízdě. Systém zaručuje lepší spotřebu paliva, snížení emisí výfukových plynů a odstraňuje hluk motoru běžícího na volnoběh, když vůz stojí.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

Viz Varovný bzučák systémy i-stop, straně 7-50.

### Funkce zastavení a opětovného nastartování motoru

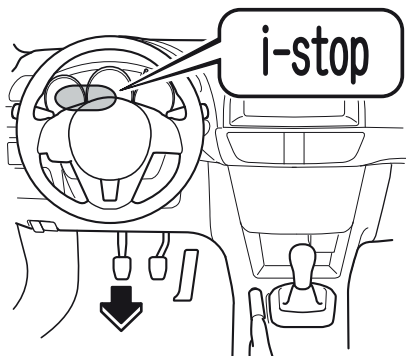
#### (Manuální převodovka)

##### 1. (Vyjma modelů určených pro Evropu)

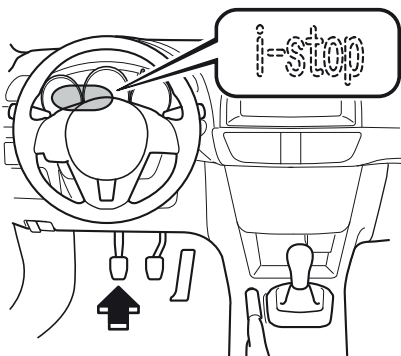
Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí, když jsou při jízdě vozidla splněné podmínky pro aktivaci systému i-stop.

2. Sešlápněte brzdový pedál a potom spojkový pedál, až vozidlo úplně zastaví.
3. Jakmile vozidlo úplně zastaví, přešuněte řadicí páku do polohy neutrálu při současném sešlápnutí pedálu spojky. Motor se automaticky zastaví poté, co uvolníte pedál spojky. Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí také, když jsou funkce systému i-stop v činnosti.
4. Pro opětovné nastartování motoru sešlápněte spojkový pedál (indikační kontrolka i-stop (zelená) zhasne). Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí, pokud jsou podmínky pro aktivaci systému i-stop opět splněné při jízdě (Vyjma modelů určených pro Evropu).

Zastavení motoru



Opětovné nastartování



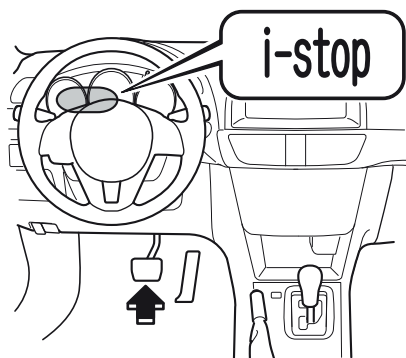


## Startování/zastavení motoru

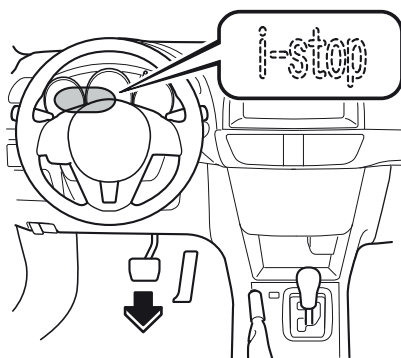
### (Automatická převodovka)

1. (Vyjma modelů určených pro Evropu)  
Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí, když jsou při jízdě vozidla splněné podmínky pro aktivaci systému i-stop.
2. Funkce i-stop se aktivuje, když je při jízdě vozidla (s výjimkou couvání) sešlápnut brzdový pedál a vozidlo zastaví. Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí také, když jsou funkce systému i-stop v činnosti.
3. Když uvolníte brzdový pedál a páka voliče je v poloze D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně), motor znovu nastartuje automaticky a indikační kontrolka i-stop (zelená) zhasne. Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) svítí, pokud jsou podmínky pro aktivaci systému i-stop opět splněné při jízdě (Vyjma modelů určených pro Evropu).  
Když je páka voliče v poloze N nebo P, motor znovu nenastartuje, i když brzdový pedál uvolníte. Pokud brzdový pedál sešlápnete znovu, motor nastartuje.

Zastavení motoru



Opětovné nastartování



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

#### (Automatická převodovka)

Pokud nastane kterákoliv z následujících podmínek, systém i-stop není funkční.

- Kola nejsou natočená přímo dopředu.
- Vozidlo zastavilo na prudkém svahu.

## Startování/zastavení motoru

---

### POZNÁMKA

Aby bylo zaručeno bezpečné a pohodlné používání vozidla, sleduje systém i-stop při ovládání automatického zastavení a opětovného nastartování motoru i jiné okolnosti než jen úkony řidiče, například vnitřní a vnější prostředí vozidla a provozní stav vozidla.

- Motor se zastaví automaticky, když jsou splněny všechny následující podmínky:
  - Motor už je nastartovaný a vozidlo už jelo určitou dobu. Systém i-stop nebude funkční, pokud vozidlo dosud nejelo, a to bez ohledu na to, jak dlouho poběží motor na volnoběh. Také pokud vozidlo jelo určitou dobu a pak se zastavilo, aktivují se funkce systému i-stop (automatické zastavení motoru a jeho opětovné nastartování) pouze jednou v průběhu zastavení vozidla.
  - Motor byl nastartován se zavřenou kapotou.
  - Motor se dostatečně zahřál.
  - **(Manuální převodovka)**  
Rychlost vozu je přibližně 3 km/h nebo menší.
  - **(Automatická převodovka)**  
Vozidlo zastaví.
  - Akumulátor je v dobrém stavu.
  - Kapota motoru je zavřená.
  - Jsou zavřeny všechny dveře i víko zavazadlového prostoru.
  - Je zapnutý bezpečnostní pás řidiče.
  - Spínač odmrazování čelního skla je vypnutý.
  - **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Otočný ovladač teploty pro systém klimatizace na straně řidiče je nastaven do jiné polohy než do polohy maximálního topení nebo maximálního chlazení.
  - **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Teplota v interiéru vozidla je téměř stejná jako teplota nastavená pro systém klimatizace.
  - **(Modely určené pro Evropu)**  
Vozidlo jede v nadmořské výšce 1 800 metrů nebo nižší.
  - **(Vyjma modelů určených pro Evropu)**  
Vozidlo jede v nadmořské výšce 1 500 metrů nebo nižší.
  - Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) nesvíí ani neblíká.
  - Systém dálkového ovládání funguje normálně.
  - Byly dostatečně používány brzdy (je dostatečný podtlak v brzdové soustavě).
  - Volant je v klidu.

**POZNÁMKA****(Automatická převodovka)**

- Páka voliče je v poloze D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) nebo N.
- Kapalína automatické převodovky se dostatečně zahřála.
- Teplota kapaliny automatické převodovky není nadměrně vysoká.
- Volant je natočený tak, že kola směřují téměř dopředu (pokud na volant působí síla, systém i-stop nemusí fungovat, i když kola směřují přímo dopředu. Uvolněte úchop volantu, aby mohl systém i-stop fungovat).
- Brzdový pedál byl sešlápnut pro zastavení vozidla (pokud indikační kontrolka systému i-stop (zelená) bliká, aniž by se aktivovala funkce i-stop, je možné, že brzdový pedál nebyl sešlápnut dostatečně. Sešlápněte pedál o něco silněji (vyjma modelů určených pro Evropu)).
- Není používáno nouzové brzdění.
- Vozidlo nezastavilo na prudkém svahu na místě jako je například parkovací dům.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**  
Právě neprobíhá adaptace vstřikování paliva, která se uskutečňuje pravidelně a automaticky.
- Pokud nastane některá z následujících podmínek, může být potřebný dodatečný čas, než se motor zastaví automaticky.
  - Akumulátor je vybitý z toho důvodu, že vozidlo dlouho nejelo.
  - Okolní teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká.
  - Vývody akumulátoru byly odpojeny kvůli výměně akumulátoru a pak opět připojeny.
  - **(SKYACTIV-D 2.2)**  
Pevné částice (PM) odstraňuje filtr pevných částic pro vznětové motory.
- Z bezpečnostních důvodů, pokud je proveden kterýkoliv z následujících úkonů poté, co byl motor automaticky zastaven, varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) se rozsvítí a motor opětovně nenastartuje automaticky, i když řidič sešlápne pedál spojky (manuální převodovka) nebo uvolní brzdový pedál (automatická převodovka). Pokud se tak stane, použijte standardní postup pro nastartování motoru.
  - Otevření kapoty.
  - Pokud řidič má v úmyslu vystoupit z vozidla, když je řadicí páka je v jiné poloze než neutrál (modely s manuální převodovkou) nebo páka voliče je v poloze D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) (bezpečnostní pás řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené).

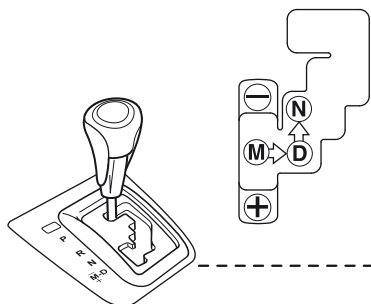
# Startování/zastavení motoru

## POZNÁMKA

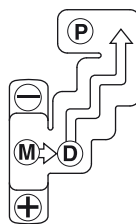
### • (Automatická převodovka)

Pokud je páka voliče přesunuta z polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) do polohy N nebo z polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) do polohy P, když je systém i-stop v činnosti, motor nenastartuje automaticky, i když uvolníte brzdový pedál. Motor nastartuje, pokud je opět sešlápnut brzdový pedál nebo pokud je páka voliče přesunuta do polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) nebo R. Navíc, pokud má řidič v úmyslu vystoupit z vozidla, když je páka voliče v poloze N nebo P (bezpečnostní pás sedadla řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené), motor opět nastartuje (vyjma modelů určených pro Evropu). (Z důvodu bezpečnosti vždy mějte sešlápnutý brzdový pedál, když přesunujete páku voliče a systém i-stop je v činnosti.)

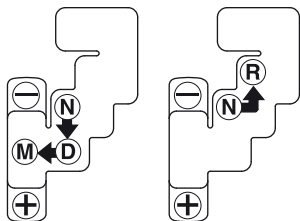
Z polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) do polohy N



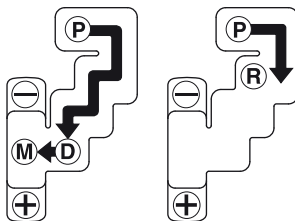
Z polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) do polohy P



Z polohy N do polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) nebo polohy R



Z polohy P do polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně) nebo polohy R



**POZNÁMKA**

- Pokud je proveden kterýkoliv z následujících úkonů poté, co byl motor automaticky zastaven (řadicí páka je v poloze neutrálu u vozidel vybavených manuální převodovkou), motor opět nastartuje automaticky, i když řidič nesešlápne pedál spojky (manuální převodovka) nebo uvolní brzdový pedál (automatická převodovka). Avšak z bezpečnostních důvodů motor nenastartuje automaticky, pokud je řadicí páka v jiné poloze než neutrál (u vozidel s manuální převodovkou).

- Spínač i-stop OFF je stisknut na několik sekund.
- **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Otočný ovladač teploty pro systém klimatizace na straně řidiče je nastaven do polohy maximálního topení nebo maximálního chlazení.
- Spínač odmrazování čelního skla je zapnutý.
- Řidič má v úmyslu vystoupit z vozidla (bezpečnostní pás sedadla řidiče je rozepnutý a jakékoliv dveře nebo zadní výklopné dveře jsou otevřené).
- Ve svahu se mírně uvolnily brzdy a vozidlo se dává do pohybu.

**(Automatická převodovka)**

- Je sešlápnut plynový pedál, když je páka voliče v poloze D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně).
- Páka voliče je přesunuta do polohy R.
- Páka voliče je přesunuta z polohy N nebo P do polohy D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně).
- Je manipulováno s volantem, když je páka voliče v poloze D/M (ne režim pevného nastavení druhého převodového stupně).
- Páka voliče je v poloze M, režim pevného nastavení druhého převodového stupně.
- Pokud nastane některá z následujících podmínek poté, co byl motor automaticky zastaven (řadicí páka je v poloze neutrálu u vozidel vybavených manuální převodovkou), motor opět nastartuje automaticky, i když řidič nesešlápne pedál spojky (manuální převodovka) nebo uvolní brzdový pedál (automatická převodovka). Avšak z bezpečnostních důvodů motor nenastartuje automaticky, pokud je řadicí páka v jiné poloze než neutrál (u vozidel s manuální převodovkou).
- **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Je velký rozdíl mezi teplotou v kabině a teplotou nastavenou pro systém klimatizace.
- Uplynuly dvě minuty od okamžiku, se funkce i-stop aktivovala.
- Akumulátor je vybitý.

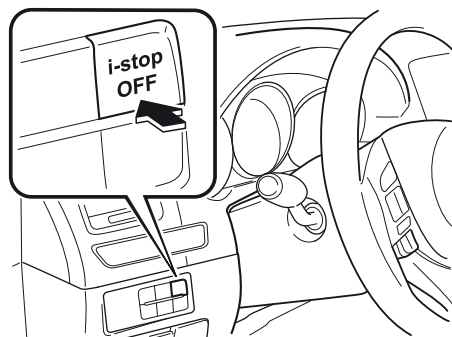
## Startování/zastavení motoru

### POZNÁMKA

- Pokud nastane některá z následujících podmínek, může být čas, po který je motor automaticky zastaven, kratší nebo se může prodloužit doba, než může systém i-stop opět motor zastavit.
  - Okolní teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká.
  - Akumulátor je vybitý.
  - Elektrická spotřeba vybavení vozidla je vysoká.
- Systém i-stop není funkční, když je okolní teplota příliš vysoká nebo příliš nízká.
- Motor nemusí okamžitě nastartovat automaticky, když jsou pólové vývody akumulátoru opět připojeny po jejich dočasném odpojení. Navíc, pokud byl akumulátor odpojen, je nutné systém i-stop restartovat a zkontrolovat, zda funguje správně. Při výměně akumulátoru se poraďte s odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Spínač i-stop OFF

Funkce systému i-stop je možné vypnout podržením tohoto spínače stisknutého, dokud nezazní pípnutí a nerozsvítí se varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) v přístrojovém panelu. Funkce systému i-stop je možné opět zapnout podržením tohoto spínače stisknutého, dokud nezazní pípnutí a nezhasne varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) v přístrojovém panelu.



### POZNÁMKA

Pokud byly funkce systému i-stop vypnuty pomocí spínače i-stop OFF, budou opět automaticky zapnuté po příštím nastartování motoru.

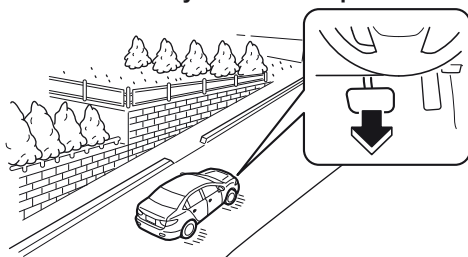
## Startování/zastavení motoru

### ▼ Funkce zabránění rozjetí vozidla (Automatická převodovka)

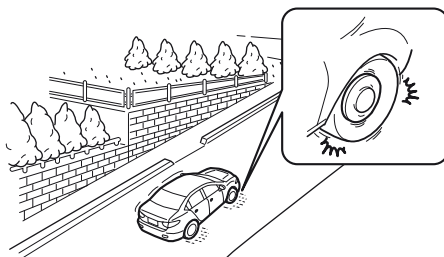
Vozidla vybavená systémem i-stop jsou vybavena i funkcí zabránění rozjetí vozidla. Tato funkce brání samovolnému rozjetí vozidla například, když řidič uvolní brzdový pedál a vozidlo stojí na svahu, a to za následujících podmínek:

- Při zastavení z volnoběhu (jako prevence samovolného rozjetí vozidla dozadu)
- Při rozjezdu (jako prevence náhlého pohybu vozidla následkem plížení vozidla). Brzdná síla je udržována automaticky, když je brzdový pedál uvolněn a motor opětovně nastartován.

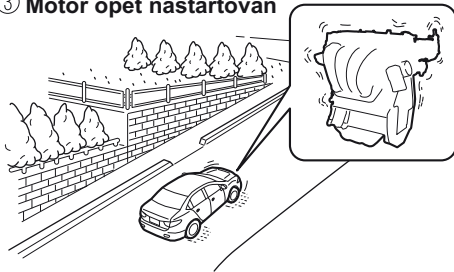
#### ① Uvolnění nohy z brzdového pedálu



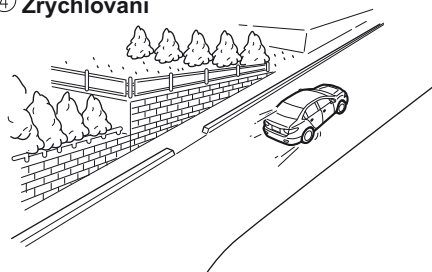
#### ② Brzdná síla vozidla zachována



#### ③ Motor opět nastartován



#### ④ Zrychlování



## Startování/zastavení motoru

---

### **VAROVÁNÍ**

**Funkce zabránění rozjetí vozidla je doplňková funkce, která je aktivní pod dobu maximálně čtyř sekund po uvolnění brzdového pedálu, když se vozidlo rozjíždí poté, co stálo a systém i-stop se aktivoval:**

- **Přílišné spoléhání na tuto funkci může mít za následek nečekanou nehodu, pokud by vozidlo náhle zrychlilo. Před rozjezdem vždy zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a správným způsobem používejte páku voliče, brzdový pedál i plynový pedál.**
- **Vozidlo se může rozjet neočekávaně v závislosti na tom, jak je zatížené nebo jestli něco táhne. Pamatujte, že vozidlo se může dát náhle do pohybu, když bude funkce zabránění rozjetí vozidla uvolněna, pokud se vozidlo nachází v následujícím stavu: (Páka voliče je v poloze N.)  
Pokud je páka voliče přesunuta do polohy N a brzdový pedál je uvolněn, když jsou funkce systému i-stop v činnosti, je brzdná síla uvolňována postupně. Chcete-li se s vozidlem rozjet, uvolněte brzdový pedál poté, co motor opět nastartuje, a přesuňte páku voliče do jiné polohy než N.**

### **POZNÁMKA**

- Když s vozidlem zastavíte na prudkém svahu, funkce zabránění neúmyslného rozjetí vozidla se neaktivuje, protože nedošlo k zastavení z volnoběhu.
- Může se změnit reakce brzdového pedálu, z brzd může být slyšet zvuk nebo může brzdový pedál vibrovat, když je funkce zabránění rozjetí vozidla aktivní. Nejedná se však o závadu.



## Startování/zastavení motoru

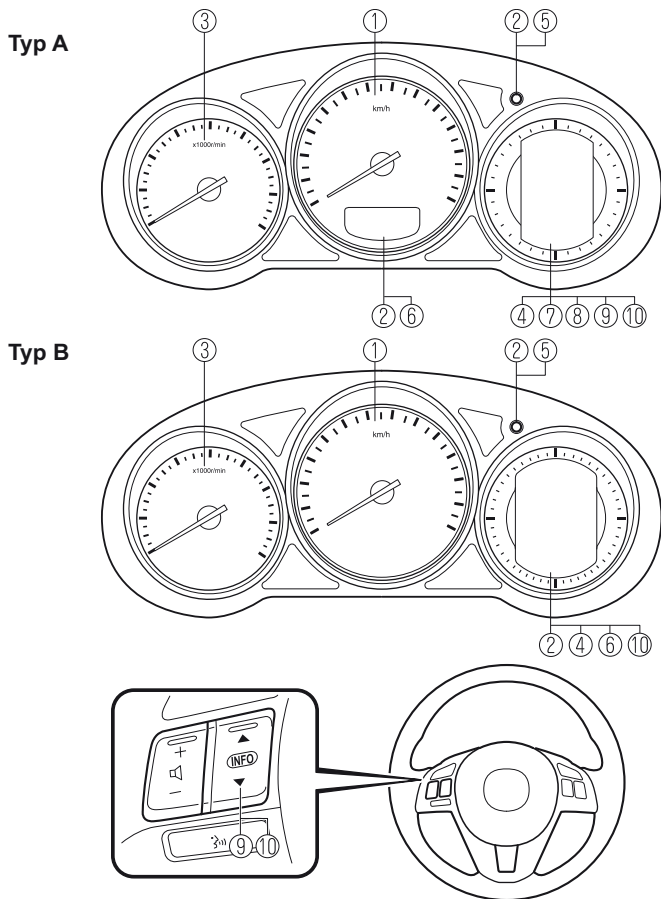
### ▼ Varovná kontrolka a varovný signál systému i-stop

Pokud dojde k závadě v systému nebo je nutné upozornit na omezení systému, je řidič informován varovným signálem a varovnou kontrolkou v přístrojovém panelu.

Varovné kontrolky/signály	Ověření
Varovný signál zní a varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) a jiné varovné kontrolky svítí, když jsou funkce systému i-stop v činnosti.	Zkontrolujte, zda není kapota otevřená, zda není rozeptnutý bezpečnostní pás řidiče nebo zda nejsou otevřené dveře řidiče. Pokud nastane taková situace, motor nenastartuje automaticky z důvodu bezpečnosti. Nastartujte motor pomocí normálního postupu.
Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) bliká.	V systému i-stop může být nějaká závada. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Indikační kontrolka systému i-stop (zelená) bliká dvakrát za sekundu, když jsou funkce systému i-stop v činnosti.	<b>(Manuální převodovka)</b> Zkontrolujte, zda je řadicí páka v poloze neutrálu.
Varovný signál zní a indikační kontrolka systému i-stop (zelená) bliká dvakrát za sekundu (modely určené pro Evropu), když jsou funkce systému i-stop v činnosti.	Zkontrolujte, zda jsou dveře řidiče zavřené.

# Přístrojový panel a displej

## Přístroje a ukazatele



- ① Rychloměr .....straně 4-21
- ② Počítadlo celkové ujetých kilometrů, Denní počítadla a Přepínač počítadel..... straně 4-21
- ③ Otáčkoměr ..... straně 4-22
- ④ Palivoměr .....straně 4-23
- ⑤ Osvětlení přístrojové desky .....straně 4-24
- ⑥ Zobrazení vnější teploty .....straně 4-24
- ⑦ Zobrazení nastavené rychlosti pro tempomat (přístrojový panel typu A).....straně 4-25
- ⑧ Displej nastavitelného omezovače rychlosti (přístrojový panel typu A) .....straně 4-25
- ⑨ Sledování údržby (přístrojový panel typu A) .....straně 4-25
- ⑩ Palubní počítač a spínač INFO .....straně 4-30

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Rychloměr

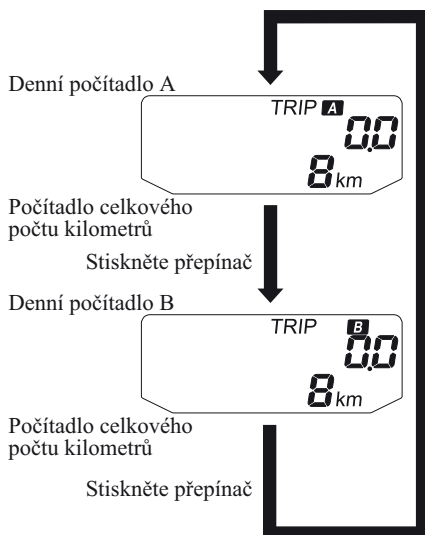
Rychloměr udává rychlost jízdy vozu.

### ▼ Počítadlo celkově ujetých kilometrů, Denní počítadla a Přepínač počítadel

Režim zobrazení může být měněn mezi denními počítadly ujetých kilometrů A a B stisknutím přepínače v okamžiku, kdy je jedno z těchto počítadel zobrazeno.

Zvolený režim bude zobrazen na displeji.

#### Typ A



#### Typ B

Denní počítadlo A **TRIP A**

Počítadlo celkového počtu kilometrů

00  
8 km

Stiskněte přepínač

Denní počítadlo B **TRIP B**

Počítadlo celkového počtu kilometrů

00  
8 km

Stiskněte přepínač

### POZNÁMKA

Když je zapalování přepnuté do polohy ACC nebo OFF, údaje počítadel ujetých kilometrů se nezobrazují, ale stisknutí přepínače může způsobit neúmyslné přepnutí denních počítadel nebo jejich vynulování v průběhu přibližně desetiminutového intervalu v následujících případech:

- Po přepnutí zapalování do polohy OFF z polohy ON.
- Po otevření dveří na straně řidiče.

### Počítadlo celkového počtu kilometrů

Počítadlo celkově ujetých kilometrů zaznamenává celkový počet kilometrů, které Váš vůz ujel od svého uvedení do provozu.

## Přístrojový panel a displej

### Denní počítadlo ujetých kilometrů

Denní počítadlo ujetých kilometrů je schopno zaznamenávat celkovou vzdálenost dvou tras. Jednu zaznamenává denní počítadlo ujetých kilometrů A a druhou denní počítadlo ujetých kilometrů B.

Denní počítadlo ujetých kilometrů A může například zaznamenávat vzdálenost od začátku trasy a denní počítadlo ujetých kilometrů B může zaznamenávat vzdálenost od posledního tankování paliva.

Je-li zvolen režim denního počítadla ujetých kilometrů A, pak dalším stisknutím tlačítka během 1 sekundy můžete přepnout do režimu denního počítadla ujetých kilometrů B.

Je-li zvolen režim denního počítadla ujetých kilometrů A, bude na displeji zobrazeno TRIP A. Je-li zvolen režim denního počítadla ujetých kilometrů B, bude na displeji zobrazeno TRIP B.

Denní počítadlo ujetých kilometrů zaznamenává celkovou vzdálenost, kterou vůz urazil od posledního vynulování tohoto počítadla. Vynulování počítadla na stav „0.0“ provedete stisknutím přepínače po dobu delší než 1 sekunda. Toto počítadlo lze používat ke sledování délky tras a k určování spotřeby paliva.

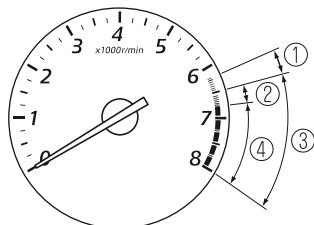
#### POZNÁMKA

- Pouze denní počítadla zaznamenávají vzdálenosti jednotlivých tras v desetinách kilometrů.
- Stav denního počítadla bude vynulován, pokud:
  - Bude přerušena dodávka napětí (přepálení pojistky, odpojení akumulátoru vozidla).
  - Vozidlo ujelo vzdálenost delší než 9 999,9 km.

### ▼ Otáčkoměr

Otáčkoměr udává počet otáček motoru v tisících za minutu.

**SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5**



Proužkované pole

① SKYACTIV-G 2.5

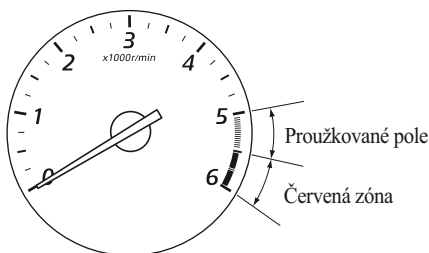
② SKYACTIV-G 2.0

Červená zóna

③ SKYACTIV-G 2.5

④ SKYACTIV-G 2.0

### SKYACTIV-D 2.2



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nezvyšujte otáčky motoru tak, aby ručička otáčkoměru vstoupila do ČERVENÉHO POLE.

Mohlo by tím dojít k vážnému poškození motoru.

## Přístrojový panel a displej

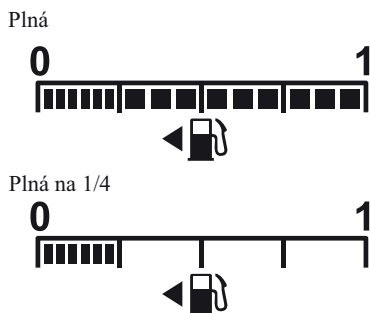
### POZNÁMKA

Když ručička otáčkoměru vstoupí do **PROUŽKOVANÉHO POLE**, znamená to, že je nutno přeredit dříve, než ručička vstoupí do **ČERVENÉHO POLE**.

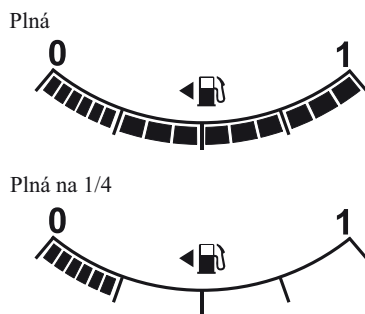
### ▼ Palivoměr

Palivoměr ukazuje, přibližně kolik paliva zůstává v nádrži, když je spínač zapalování v poloze ON. Doporučujeme Vám, abyste neustále udržovali alespoň 1/4 objemu paliva.

#### Typ A



#### Typ B



Pokud varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži svítí nebo je hladina paliva velmi nízká, dotankujte co možná nejdříve.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

### POZNÁMKA

- Po dotankování může chvíli trvat, než se palivoměr stabilizuje. Navíc se ukazatel může vychýlit při jízdě do svahu nebo v zatáčkách, jak se palivo v nádrži pohybuje.
- Zóna indikující přibližně čtvrtinu objemu palivové nádrže je rozdělena na více částí, aby bylo zbývajících množství paliva zobrazeno přesněji.
- Směr šipky (←) naznačuje, že se kryt hrdla palivové nádrže nachází na levé straně vozidla.

(SKYACTIV-D 2.2)

Pokud dochází k nestálému výkonu nebo k jeho zastavování z důvodu nedostatku paliva, doplňte palivo co nejdříve, a to nejméně 10 l paliva.

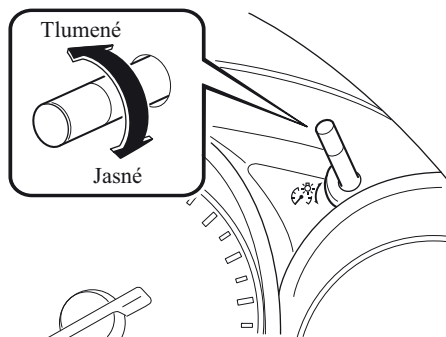
## Přístrojový panel a displej

### ▼ Osvětlení přístrojové desky

Otáčením regulátoru osvětlení můžete upravit intenzitu osvětlení přístrojové desky a dalších přístrojů.

#### POZNÁMKA

- Intenzitu osvětlení přístrojové desky je možné upravit, když jsou rozsvícené hlavní světlomety a obrysová světla.
- Pokud jste dosáhli hranice nastavení osvětlení přístrojové desky, zazní zvukový signál.



### Zrušení ztlumené intenzity osvětlení

Pokud je spínač hlavních světel v poloze  $\Rightarrow 0 \Leftarrow$  nebo  $\equiv \square$ , bude osvětlení přístrojového panelu ztlumeno.

Při jízdě na zasněžených vozovkách, v mlze nebo v jiných podobných situacích, kdy je viditelnost přístrojového panelu omezena v důsledku vysoké intenzity okolního světla, lze prostřednictvím spínače intenzitu osvětlení zvýšit.

Chcete-li deaktivovat ztlumení osvětlení, otočte knoflík úplně doprava. Uslyšíte zvukový signál a ztlumení osvětlení bude zrušeno.

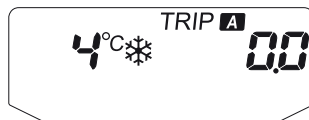
#### POZNÁMKA

- Tento symbol ( $\odot$ ) označuje knoflík sloužící k nastavení jasu osvětlení přístrojové desky.
- Pokud je regulátor osvětlení přístrojové desky v poloze zrušení ztlumeného osvětlení, nebude přístrojový panel ztlumen, pokud bude opět přepnut spínač hlavních světlometů do polohy  $\Rightarrow 0 \Leftarrow$  nebo  $\equiv \square$ . Otočením knoflíku osvětlení přístrojové desky proti směru hodinových ručiček aktivujete ztlumení osvětlení.

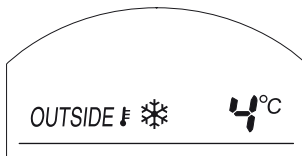
### ▼ Zobrazení vnější teploty

Když je zapalování zapnuté, zobrazuje se vnější teplota.

#### Typ A



#### Typ B



## Přístrojový panel a displej

### POZNÁMKA

Za následujících podmínek se může zobrazená hodnota venkovní teploty lišit od skutečné hodnoty v závislosti na okolním prostoru a stavu vozidla:

- Za velmi nízkých nebo velmi vysokých teplot.
- Při náhlých změnách vnější teploty.
- Pokud je vozidlo zaparkováno.
- Při jízdě nízkou rychlostí.

### Varování na vnější teplotu

Když je venkovní teplota nízká, její zobrazení bliká a je slyšet zvukový signál upozorňující řidiče na možnost náledí na vozovce.

Pokud je venkovní teplota nižší než přibližně 4 °C, bliká zobrazení venkovní teploty a symbol \* přibližně deset sekund a zazní jeden zvukový signál.

### POZNÁMKA

Pokud je venkovní teplota nižší než -20 °C, není zvukový signál funkční. Symbol \* se však zobrazuje.

### ▼ Zobrazení nastavené rychlosti pro tempomat (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazuje se rychlost nastavená pro tempomat.



**90** km/h

### ▼ Displej nastavitelného omezovače rychlosti (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazuje se stav nastavení nastavitelného omezovače rychlosti.



**80** km/h

### ▼ Sledování údržby (přístrojový panel typu A)

Když je zapnuté Sledování údržby, je možné zobrazit upozornění na následující intervaly údržby.

- Plánovaná údržba
- Záměna pneumatik

## Přístrojový panel a displej

- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

- Výměna oleje

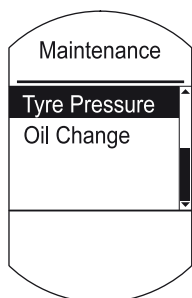
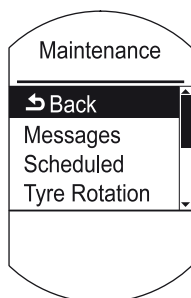
Sledování údržby zobrazuje informace, když je zapalování zapnuté.

### POZNÁMKA

Tuto funkci nelze použít, když vozidlo jede.

### Způsob počátečního nastavení

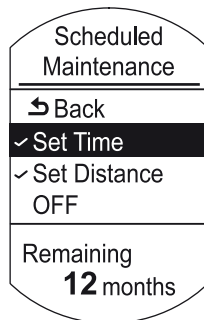
1. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Settings (Nastavení), potom stiskněte tlačítko INFO.
2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Maintenance (Údržba), potom stiskněte tlačítko INFO.
3. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a z následujících vyberte položku, kterou chcete zapnout, a potom stiskněte tlačítko INFO.
  - Plánovaná údržba
  - Záměna pneumatik
  - Tlak pneumatik
  - Výměna oleje



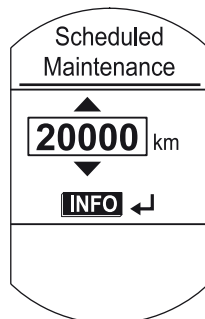
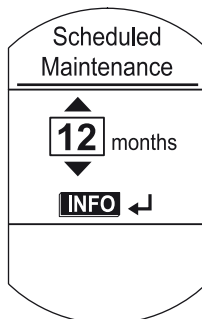
### POZNÁMKA

Pokud vyberete položku Scheduled Maintenance (Plánovaná údržba), je možné vybrat jak čas, tak vzdálenost. U jiných položek než Plánovaná údržba můžete nastavit vzdálenost nebo čas.

4. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Set Time (Nastavit čas) nebo Set Distance (Nastavit vzdálenost), potom stiskněte tlačítko INFO. Zobrazí se obrazovka pro zadání vzdálenosti nebo času do příští údržby.



5. Stiskem horní ▲ nebo dolní ▼ části spínače INFO změňte nastavenou vzdálenost nebo nastavený čas a stiskněte tlačítko INFO. Pokud nejsou změny nutné, stiskněte tlačítko INFO.





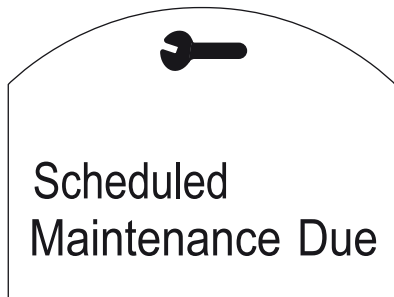
## Přístrojový panel a displej

### POZNÁMKA

- Jako počáteční se zobrazují hodnoty odpovídající plánu údržby (vyjma některých zemí). Jednotlivé regionální plány údržby viz Plánovaná údržba na straně 6-3.
- ✓ se zobrazuje u vybraných položek.

### Zobrazení zpráv

Když se zbývající čas nebo vzdálenost blíží 0, zobrazí se zpráva vždy, když přepnete spínač zapalování do polohy ON.



### POZNÁMKA

- Pokud stisknete některý ze spínačů INFO (nahoru ▲, dolů ▼ nebo tlačítko INFO) při zobrazení zprávy, nebude se tato zpráva při příštím zapnutí spínače zapalování zobrazovat.
- Po provedení údržby a vynulování zbývajících času/zbývajících vzdálenosti se zobrazí zpráva pro další údržbu, když se zbývajících vzdálenost nebo zbývajících čas do další údržby přiblíží 0 (zobrazí se při nastartování motoru).
- Pokud je zadefinováno více zpráv, zobrazují se podle pořadí.
- Pokud je u položky Messages (Zprávy) zvoleno OFF (VYP), zprávy se nezobrazují.

# Přístrojový panel a displej

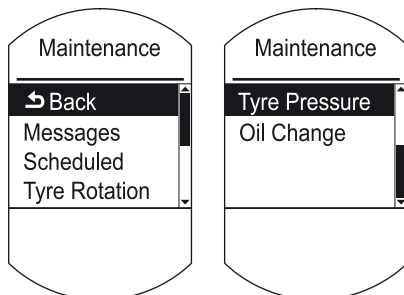
## Zobrazení zpráv

Položka	Začátek zobrazování zprávy	Zobrazovaná zpráva
Plánovaná údržba	Když je zbývajících vzdálenost menší než 500 km nebo zbývajících počet dní je menší než 15 (podle toho, co nastane dříve)	Scheduled Maintenance Due (Blíží se plánovaná údržba)
Záměna pneumatik	Když je zbývajících vzdálenost menší než 500 km	Tyre Rotation Due (Blíží se záměna pneumatik)
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách	Zbývá méně než 15 dní	Tyre Pressure Increase Pressure (Zvýšení tlaku v pneumatikách)
Výměna oleje	Když je zbývajících vzdálenost menší než 500 km	Oil Change Due (Blíží se výměna oleje)

## Postup při vynulování

Pokud vynulujete údaje poté, co byla provedena údržba, zobrazí se upozornění na příští údržbu, když se její čas přiblíží.

1. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Settings (Nastavení), potom stiskněte tlačítko INFO.
2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Maintenance (Údržba), potom stiskněte tlačítko INFO.
3. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a z následujících vyberte položku, kterou chcete vynulovat, a potom stiskněte tlačítko INFO.
  - Plánovaná údržba
  - Záměna pneumatik
  - Tlak pneumatik
  - Výměna oleje

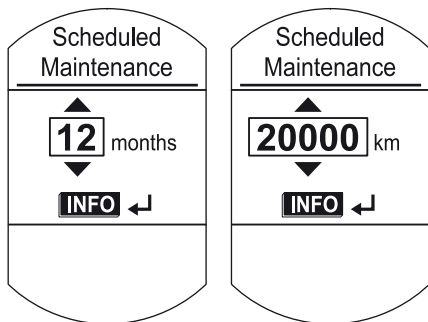


### POZNÁMKA

- Zobrazuje se aktuální zbývajících vzdálenost a čas.
- I když už zbývajících vzdálenost nebo čas dosáhly 0, na displeji se nezobrazuje mínus (–), ale hodnota zůstává 0.

## Přístrojový panel a displej

4. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Set Time (Nastavit čas) nebo Set Distance (Nastavit vzdálenost), potom stiskněte tlačítko INFO. Hodnoty zbývajících času a zbývajících vzdálenosti se vrátí k dříve nastaveným hodnotám. Pokud nejsou změny nutné, stiskněte tlačítko INFO.



### POZNÁMKA

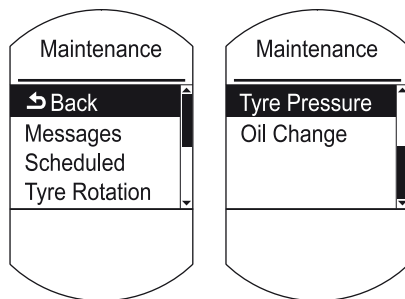
- Pokud nastavení změníte z původních hodnot, budou se zobrazovat hodnoty, které jste nastavili, ne počáteční hodnoty.
- I když je odpojen akumulátor, nedojde k vymazání informací o zbývajících vzdálenosti a času.

### Způsob vypnutí systému

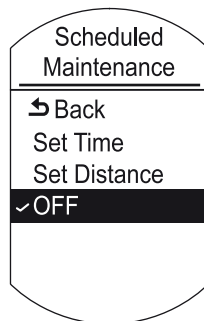
Funkci sledování údržby je možné vypnout, i když byla dříve zapnutá. Pokud ji vypnete, nebude se vypočítávat zbývajících vzdálenost a čas do příští údržby a zprávy upozorňující na přibližující se údržbu se nebudou zobrazovat.

1. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Settings (Nastavení), potom stiskněte tlačítko INFO.

2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Maintenance (Údržba), potom stiskněte tlačítko INFO.
3. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a z následujících vyberte položku, kterou chcete vypnout, a potom stiskněte tlačítko INFO.
  - Plánovaná údržba
  - Záměna pneumatik
  - Tlak pneumatik
  - Výměna oleje



4. Vyberte OFF (VYP.) a stiskněte tlačítko INFO.



## Přístrojový panel a displej

### POZNÁMKA

Na přístrojovém panelu typu A a typu B se může zobrazovat upozornění na blížící se údržbu motorového oleje, když zapnete indikaci údržby motorového oleje. (Pouze některé modely v Evropě) Viz Indikace údržby motorového oleje (pro Evropu) na straně 6-19.

### ▼ Palubní počítač a spínač INFO

Následující informace je možné vybrat stisknutím horní ▲ nebo dolní ▼ části spínače INFO, když je spínač zapalování v poloze ON.

- Přibližná vzdálenost, kterou můžete ujet s dostupným palivem.
- Průměrná spotřeba paliva.
- Aktuální spotřeba paliva.
- Průměrná rychlost jízdy vozidla.
- Rychlost nastavená pro upozornění na překročení rychlosti. (přístrojový panel typu B)
- Zobrazení času s aktivním systémem i-stop (přístrojový panel typu A)\*
- Displej i-ELOOP (přístrojový panel typu A)
- Informace Systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (přístrojový panel typu A)\*
- Informace Radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (přístrojový panel typu A)\*
- Informace Systému podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) (přístrojový panel typu A)\*
- Nastavení (přístrojový panel typu A)
- Varování (přístrojový panel typu A)

Pokud vznikne jakýkoliv problém s palubním počítačem, obraťte se na kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Režim dojezdové vzdálenosti

Tato funkce udává přibližnou vzdálenost, kterou můžete se svým vozem ujet na zbývající zásobu paliva v nádrži v závislosti na ekonomice jízdy.

Dojezdová vzdálenost se propočítává a zobrazuje každou sekundu.

#### Typ A

Range



160 km

#### Typ B

(Modely určené pro Evropu)



km

160

(Vyjma modelů určených pro Evropu)

RANGE

160

km

## Přístrojový panel a displej

### POZNÁMKA

- I když údaj na displeji v režimu dojezdové vzdálenosti naznačuje, že je k dispozici ještě dostatek paliva, dotankujte co nejdříve, jakmile je hladina paliva příliš nízká nebo jakmile se rozsvítí varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži.
- Zobrazení se nezmění, pokud nedoplníte více než přibližně 10 l paliva.
- Dojezdová vzdálenost, je přibližná zbývající vzdálenost, kterou vozidlo může ujet, dokud nezmizí všechny čtverečky indikující zásobu paliva v nádrži.

### Režim průměrné spotřeby paliva

V tomto režimu se zobrazuje průměrná spotřeba paliva vypočítaná z celkové spotřeby paliva a celkové ujeté vzdálenosti od zakoupení vozidla, opětovného připojení akumulátoru po jeho odpojení nebo od vynulování dat. Průměrná spotřeba paliva je vypočítávána a zobrazována jednou za minutu.

#### Typ A

Consumption  
 Ø 10.5 L/100km

#### Typ B

(Modely určené pro Evropu)

Ø  
 10.5 L/100km

(Vyjma modelů určených pro Evropu)

AVG

10.5 L/100km

Chcete-li vynulovat zobrazované údaje, podržte tlačítko INFO stisknuté po dobu delší než 1,5 sekundy.

Po stisknutí tlačítka INFO bude před výpočtem a zobrazením nové hodnoty spotřeby paliva zobrazeno - - - L/100 km po dobu 1 minuty.

### Režim aktuální spotřeby paliva

V tomto režimu se zobrazuje hodnota aktuální spotřeby paliva vypočítané z množství spotřebovaného paliva a ujeté vzdálenosti.

Aktuální spotřeba paliva je vypočítávána a zobrazována každé 2 sekundy.

#### Typ A

Consumption  
 10.5 L/100km

## Přístrojový panel a displej

---

### Typ B

(Modely určené pro Evropu)

10.5 L/100km

(Vyjma modelů určených pro Evropu)

CURRENT

10.5 L/100km

Jakmile snížíte rychlost jízdy na přibližně 5 km/h, objeví se na displeji - - - l/100 km.

#### Režim průměrné rychlosti vozidla

V tomto režimu se zobrazuje průměrná rychlost vozidla vypočítaná ze vzdálenosti a trvání jízdy od připojení akumulátoru nebo posledního vynulování tohoto čítače.

Průměrná rychlost vozu se vypočítává a zobrazuje vždy po 10 sekundách.

### Typ A

Speed

∅ 40 km/h

### Typ B

(Modely určené pro Evropu)

∅ 40 km/h

(Vyjma modelů určených pro Evropu)

AVG

40 km/h

Chcete-li vynulovat zobrazované údaje, podržte tlačítko INFO stisknuté po dobu delší než 1,5 sekundy. Po stisknutí tlačítka INFO bude před výpočtem a zobrazením nové hodnoty rychlosti vozidla po dobu jedné minuty zobrazeno - - - km/h.

#### Rychlost nastavená pro upozornění na překročení rychlosti (přístrojový panel typu B)

V tomto režimu se zobrazí rychlost nastavená pro aktivaci upozornění na překročení rychlosti.

Můžete změnit nastavenou rychlost vozu, při které je varování aktivováno.

POZNÁMKA
Rychlost vozidla pro aktivaci upozornění se zobrazí a zazní zvukový signál. Nastavená rychlost vozidla několikrát blikne.

## Přístrojový panel a displej



100

km/h

Upozornění na překročení rychlosti je možné nastavit pomocí spínače INFO.

### POZNÁMKA

- Rychlost vozu vždy nastavujete v souladu se zákony a předpisy platnými ve státě/ve městě, ve kterém s vozem jezdíte. Navíc si vždy ověřujte rychlost vozu na rychloměru.
- Funkci upozornění na rychlost vozu můžete nastavit v rozmezí od 30 do 250 km/h.

Upozornění na překročení rychlosti je možné nastavit pomocí následujícího postupu.

1. Podržte tlačítko INFO stisknuté déle než 1,5 sekundy. Rychlost vozidla bliká.
2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte požadovanou rychlost vozidla.
3. Podržte tlačítko INFO stisknuté déle než 1,5 sekundy. Rychlost vozidla svítí.

Upozornění na překročení rychlosti je možné zrušit pomocí následujícího postupu.

1. Podržte tlačítko INFO stisknuté déle než 1,5 sekundy. Rychlost vozidla bliká.
2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte - - - km/h.
3. Podržte tlačítko INFO stisknuté déle než 1,5 sekundy. Zobrazí se - - -.

### Zobrazení času s aktivním systémem i-stop (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazí se délka času, kdy byly funkce systému i-stop aktivní.

Zobrazí se tento čas za celkově ujetou vzdálenost, za vzdálenost ujetou při této jízdě a délka aktuální aktivace systému i-stop.

Viz systém i-stop na straně 4-10.

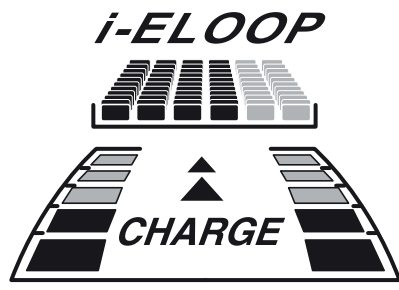
i-stop  
Total Time  
**99 h 59 m**  
This Drive  
**9 m 59 s**

### Zobrazení stavu systému i-ELOOP (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazují se informace o stavu systému i-ELOOP.

## Přístrojový panel a displej

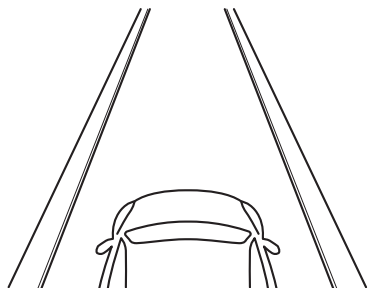
Viz systém i-ELOOP na straně 4-127.



### Informace systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazují se informace týkající se systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS).

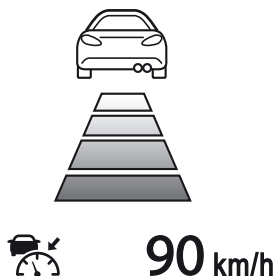
Viz Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) na straně 4-161.



### Informace Radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazují se informace týkající se systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC).

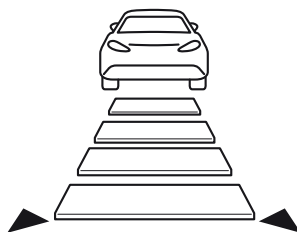
Viz Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) na straně 4-131.



### Informace Systému podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) (přístrojový panel typu A)\*

Zobrazují se informace týkající se systému podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS).

Viz Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) na straně 4-35.



### Nastavení (přístrojový panel typu A)

Je možné změnit následující nastavení (změny nastavení není možné provést v průběhu jízdy, protože se nastavení nezobrazují):

- Upozornění na rychlost
- Vynulování průměrů



## Přístrojový panel a displej

- Inteligentní brzdový asistent (SBS)
- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS)
- Brzdový asistent Smart City (SCBS)
- Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)
- Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)
- Údržba
- Volitelná obrazovka
- Hlasitosti
- Jednotky
- Jazyk
- Obnovení výchozího nastavení

### Jak změnit nastavení

1. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte Settings (Nastavení), potom stiskněte tlačítko INFO.
2. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte položku, kterou chcete změnit, a potom stiskněte tlačítko INFO.
3. Stiskněte horní ▲ nebo dolní ▼ část spínače INFO a vyberte požadované nastavení a potom stiskněte tlačítko INFO.

### Varování (zobrazení na displeji)(přístrojový panel typu A)

Zobrazí se zpráva upozorňující uživatele na provozní stav systému, popřípadě jeho poruchy nebo případné neobvyklosti. Zkontrolujte zobrazenou zprávu.

### ▼ Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS)\*

Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) měří vzdálenost mezi Vaším vozidlem a vozem před Vámi pomocí radarového snímače, když je rychlost vozidla 30 km/h nebo vyšší, a indikuje doporučenou vzdálenost, která by měla být udržována mezi vozidly. Navíc, pokud se Vaše vozidlo přiblíží k vozu před Vámi více, než by odpovídalo příslušné vzdálenosti, která by měla být udržována mezi vozidly indikace vozidla vpředu na displeji začne blikat, aby upozornil řidiče, že má dodržovat bezpečnou vzdálenost od vozu před ním.

### **VAROVÁNÍ**

**Nespoléhejte pouze na Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) a vždy jezděte opatrně.**  
***Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) poskytuje rady pro bezpečnou jízdu a upozorňuje řidiče, aby udržoval doporučenou, bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním. Schopnost detekovat vozidlo vpředu je omezena v závislosti na typu tohoto vozidla, povětrnostních podmínkách a podmínkách na silnici. Proto, pokud řidič správně nepoužívá plynový pedál a brzdový pedál, může dojít k nehodě. Vždy zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a používejte správně plynový pedál a brzdový pedál tak, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost od vozidel před Vámi nebo od blížících se vozidel.***

## Přístrojový panel a displej

---

### POZNÁMKA

- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) je funkční, když jsou splněny všechny z následujících podmínek:
  - Zapalování je zapnuté.
  - Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) je zapnutý.
  - Když je volicí páka v jiné poloze než zpátečka (R).
  - Rychlost vozu je 30 km/h nebo vyšší.
- Systém aktivují objekty podobající se na dvoustopá vozidla.
- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) může také fungovat v přítomnosti motocyklů a jízdních kol.
- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) nemusí fungovat normálně za následujících podmínek:
  - V systému řízení jízdní stability (DSC) došlo k poruše.
  - Vozidlo vpředu jede neobvykle pomalu.
- Systém nereaguje na následující objekty:
  - Vozidla přibližující se v opačném směru.
  - Stacionární objekty (stojící vozidla, překážky)

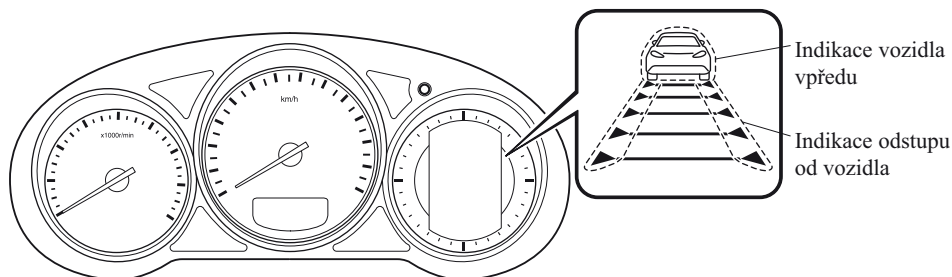
## Přístrojový panel a displej

### Zobrazení na displeji

Provozní stav systému podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) i jeho případné poruchy jsou indikovány na displeji v přístrojovém panelu. Pokud dojde k poruše, zkontrolujte stav vozidla nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda, a to podle obsahu zobrazené zprávy. Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

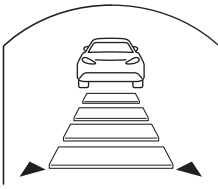
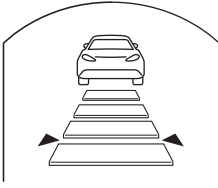
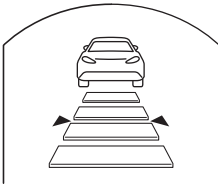
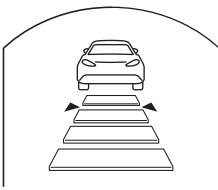
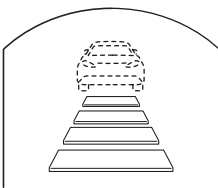
#### POZNÁMKA

- Při vypnutí spínače zapalování se zachová stav, který byl před vypnutím spínače zapalování. Například, pokud je spínač zapalování vypnut, když je Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) zapnutý, bude tento systém zapnutý i při příštím zapnutí spínače zapalování.
- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) je možné zapnout/vypnout a citlivost systému je možné změnit pomocí tlačítka INFO na volantu. Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.



# Přístrojový panel a displej

## Orientační vzdálenost mezi vozidly\*1

Zobrazení na displeji	Orientační vzdálenost mezi vozidly (Při jízdě rychlostí přibližně 40 km/h)	Orientační vzdálenost mezi vozidly (Při jízdě rychlostí přibližně 80 km/h)
	Přibližně 25 m	Přibližně 50 m
	Přibližně 20 m	Přibližně 40 m
	Přibližně 15 m	Přibližně 30 m
	Přibližně 10 m	Přibližně 20 m
 <p data-bbox="64 1361 337 1385">(Indikátor vozidla vpředu bliká)</p>	Přibližně 10 m nebo méně	Přibližně 20 m nebo méně

\*1 Vzdálenost mezi vozidly se liší v závislosti na rychlosti vozidla.

**Zacházení s radarovým snímačem**

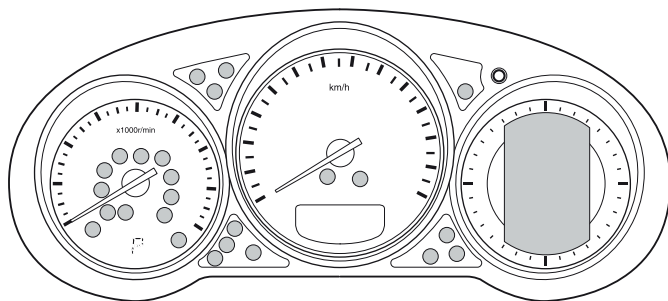
Radar systému podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) je namontovaný na zadní straně mřížky chladiče.

Viz Radarový snímač na straně 4-107.

## Přístrojový panel a displej

### Varovné/indikační kontrolky

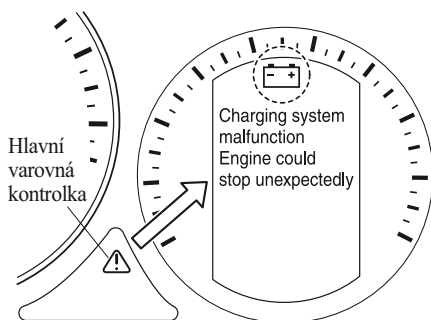
#### ▼ Typ A



Varovné/indikační kontrolky se objevují na všech zvyrazněných místech

#### (Příklad zobrazení)

Zobrazí se následující:



#### Zpráva na displeji a hlavní varovná kontrolka v přístrojovém panelu se rozsvítí současně

Znamená to poruchu v systému vozidla. Zkontrolujte zprávu na displeji a poradte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Podrobnosti viz vysvětlení u jednotlivých varovných/indikačních kontrolků v části Varovné/indikační kontrolky, hledejte podle symbolu v horní části displeje. Pokud se na displeji nezobrazuje zpráva, stiskněte spínač INFO, aby se zobrazila obrazovka „Warning (Varování)“.

## Přístrojový panel a displej





### Informační displej

Na displeji se zobrazují zprávy týkající se provozního stavu systémů, jejich poruch nebo neobvyklostí.






- **(Když se na displeji zobrazuje symbol a zpráva)**  
Podrobnosti k symbolům objevujícím se v horní části displeje najdete v Seznamu indikací a vhodných opatření.
- **(Když se na displeji zobrazuje pouze zpráva)**  
Dodržujte pokyny uvedené na displeji.

Pokud se na displeji objeví některá z následujících ilustrací, může to znamenat problém s vozidlem. Konkrétní opatření se liší podle konkrétní indikace.  
Viz následující ilustrace.

**Opatření: Okamžitě zastavte s vozidlem na bezpečném místě, prohlédněte si symbol v horní části displeje a potom nahlédněte do „Seznamu indikací a vhodných opatření“, kde se dozvíte, co máte udělat.**







Zobrazení na displeji			
 Charging system malfunction Engine could stop unexpectedly	 Low oil pressure Engine damage possible Check oil level	 Brake Inspection Required	 Power Steering malfunction Stg will be very difficult

**Opatření: Kontaktujte autorizovaného opravce vozů Mazda a nechejte si vozidlo zkontrolovat. Prohlédněte si symbol v horní části displeje a nahlédněte do „Seznamu indikací a vhodných opatření“, kde se dozvíte, co máte udělat.**









Zobrazení na displeji			
 Engine Inspection Required	AT AT malfunction	 Keyless System Inspection Required	DPF DPF Inspection Required
 HBC Inspection Required	 MRCC Inspection Required	 LDWS Inspection Required	

## Přístrojový panel a displej

**Opatření: Kontaktujte autorizovaného opravce vozů Mazda a nechejte si vozidlo zkontrolovat.**













Zobrazení na displeji			
 FSC Inspection Required	 SCBS Inspection Required	 Battery Management System Inspection Required	 Brake Override System Inspection Required
 Vehicle System Inspection Required	 i-ELOOP Inspection Required		

### Seznam indikací a vhodných opatření

















Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Hlavní varovná kontrolka	4-48
	Varovná kontrolka brzdové soustavy	4-48
	Varovná kontrolka ABS	4-49
	Varovná indikace systému dobíjení	4-50
	Varovná indikace motorového oleje	4-51
	Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru	4-51
	Varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru (červená)	4-52
<b>i-stop</b>	Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá)/Indikační kontrolka systému i-stop (zelená)	4-52
<b>RVM</b>	Varovná kontrolka systému sledování prostoru za vozidlem (RVM) (žlutá)/Indikační kontrolka systému sledování prostoru za vozidlem (zelená)	4-54
	Varovná kontrolka systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (žlutá)/Indikační kontrolka systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (zelená)	4-54
<b>AT</b>	Varovná indikace automatické převodovky	4-55



## Přístrojový panel a displej

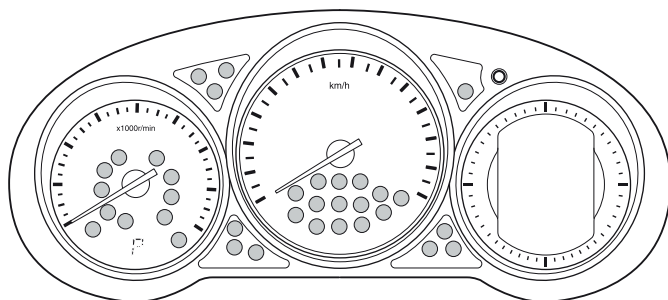
Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Indikace závady posilovače řízení	4-56
	Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel	4-56
	Varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži	4-57
	Varovná kontrolka systému bezpečnostních pásů	4-57
	Varovná indikace pootevřených dveří	4-59
	Varovná indikace pootevřených zadních výklopných dveří	4-59
<b>120</b> km/h	Varovná kontrolka 120 km/h	4-60
	Varovná indikace rychlosti vozidla	4-30
	Varovná indikace nízké hladiny kapaliny v ostřikovačích	4-60
	Varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách	4-60
	Varovná indikace KLÍČ	4-62
	Varovná kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (žlutá)/Indikační kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (zelená)	4-64
	Indikační kontrolka žhavení	4-64
<b>DPF</b>	Indikace filtru pevných částic pro vznětové motory	4-65

## Přístrojový panel a displej

Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Indikace servisu	4-66
	Varovná indikace sedimentátoru	4-66
	Varovná indikace nízké okolní teploty	4-66
	Indikační kontrolka systému TCS/DSC	4-67
	Indikační kontrolka DSC OFF	4-67
	Indikační kontrolka AFS OFF	4-67
	Indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny motoru (modrá)	4-68
	Indikátor polohy páky voliče	4-68
	Indikační kontrolka dálkových světel	4-68
	Indikační kontrolky ukazatelů směrů/varovných blikáčů	4-69
	Indikační kontrolka zabezpečení vozu	4-69
	Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá)/Indikační kontrolka aktivace systému tempomatu (zelená)	4-70
	Varovná kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (žlutá)/Indikační kontrolka (zelená)	4-69
	Indikační kontrolka rozsvíceného osvětlení vozu	4-70
	Indikační kontrolka předních mlhových světel	4-70
	Indikační kontrolka zadního mlhového světla	4-70

# Přístrojový panel a displej















## ▼ Typ B














Varovné/indikační kontrolky se objevují na všech zvýrazněných místech

Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Hlavní varovná kontrolka	4-48
	Varovná kontrolka brzdové soustavy	4-48
	Varovná kontrolka ABS	4-49
	Varovná kontrolka systému dobíjení	4-50
	Varovná kontrolka motorového oleje	4-51
	Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru	4-51
	Varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru (červená)	4-52
<b>i-stop</b>	Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá)/Indikační kontrolka systému i-stop (zelená)	4-52
<b>RVM</b>	Varovná kontrolka systému sledování prostoru za vozidlem (RVM) (žlutá)/Indikační kontrolka systému sledování prostoru za vozidlem (zelená)	4-54
	Varovná kontrolka systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (žlutá)/Indikační kontrolka systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (zelená)	4-54
<b>AT</b>	Varovná kontrolka automatické převodovky	4-55

## Přístrojový panel a displej

Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Kontrolka poruchy posilovače řízení	4-56
	Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel	4-56
	Varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži	4-57
	Varovná kontrolka systému bezpečnostních pásů	4-57
	Varovná kontrolka pootevřených dveří vozu	4-59
<b>120</b> km/h	Varovná kontrolka 120 km/h	4-60
	Varovná indikace rychlosti vozidla	4-30
	Varovná kontrolka nízké hladiny kapaliny v ostřikovačích	4-60
	Varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách	4-60
	Varovná kontrolka KLÍČ (červená) / Indikační kontrolka KLÍČ (zelená)	4-62
	Varovná kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (žlutá)/Indikační kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (zelená)	4-64
	Indikační kontrolka žhavení	4-64
<b>DPF</b>	Indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory	4-65
	Indikační kontrolka servisu	4-66
	Varovná indikace nízké okolní teploty	4-66
	Indikační kontrolka systému TCS/DSC	4-67

## Přístrojový panel a displej

Symbol	Varovné/indikační kontrolky	Straně
	Indikační kontrolka DSC OFF	4-67
	Indikační kontrolka AFS OFF	4-67
	Indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny motoru (modrá)	4-68
	Indikátor polohy páky voliče	4-68
	Indikační kontrolka dálkových světel	4-68
	Indikační kontrolky ukazatelů směrů/varovných blikáčů	4-69
	Indikační kontrolka zabezpečení vozu	4-69
	Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá)/Indikační kontrolka aktivace systému tempomatu (zelená)	4-70
	Indikační kontrolka rozsvíceného osvětlení vozu	4-70
	Indikační kontrolka předních mlhových světel	4-70
	Indikační kontrolka zadního mlhového světla	4-70

## Přístrojový panel a displej

---

### ▼ Hlavní varovná kontrolka



Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

#### Typ A

Zobrazuje se, pokud je nutné upozornit na poruchu systému.

Zkontrolujte zprávu na displeji a poradíte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### Typ B

Tato kontrolka svítí souvisle, když nastane některá z následujících situací. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- Došlo k závadě v řídicím systému akumulátoru.
- Došlo k závadě ve spínači brzd.

#### **(SKYACTIV-D 2.2)**

- Došlo k závadě v hydraulickém ovládání motoru.
- Došlo k závadě v rozvodovém řetězu motoru.
- Došlo k závadě ve vyhřívání bloku motoru.

### ▼ Varovná kontrolka brzdové soustavy



Tato varovná kontrolka má následující funkce:

#### Upozornění na zataženou parkovací brzdu

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON. Zhasne po uvolnění parkovací brzdy.

#### Varování před nedostatkem brzdové kapaliny

Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená i po úplném uvolnění parkovací brzdy, může být problém s brzdami.

Zajeďte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou od silničního provozu.

Můžete upozorovat, že brzdový pedál klade větší odpor, nebo že jej lze sešlápnout blíže k podlaze vozu. V obou případech bude prodloužena brzdná dráha vozidla.

1. Při zastaveném motoru otevřete kapotu motoru a okamžitě zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny, potom podle potřeby kapalinu dolijte (straně 6-27).
2. Po doplnění brzdové kapaliny tuto varovnou kontrolku znovu zkontrolujte.

Pokud varovná kontrolka svítí i po doplnění brzdové kapaliny nebo pokud brzdy nefungují správně, odstavte vozidlo a nejezděte s ním. Nechejte ho odtáhnout ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Přístrojový panel a displej

I když kontrolka zhasne, obraťte se co nejdříve na odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, a nechejte si brzdový systém zkontrolovat.

### POZNÁMKA

Potřeba občasného dolití brzdové kapaliny je někdy příznakem netěsnosti systému. V takovém případě se obraťte na odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, co nejdříve to bude možné, i když kontrolka brzdové kapaliny už nesvítí.

### **VAROVÁNÍ**

**Pokud svítí výstražná kontrolka brzdové soustavy, nepokračujte v jízdě. Nechejte si co nejdříve brzdy zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda: Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou brzdového systému je nebezpečná. Kontrolka signalizuje, že brzdy nepracují spolehlivě a mohou kdykoliv selhat. Pokud i po kontrole uvolněné parkovací brzdy zůstává tato kontrolka svítit, nechejte brzdy vozidla neprodleně prověřit.**

### ▼ Varovná kontrolka ABS



Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

Pokud varovná kontrolka ABS zůstane rozsvícená i během jízdy, signalizuje, že v systému ABS byla zjištěna závada. V takovém případě budou běžné brzdy vozu pracovat, jako by vůz systémem ABS vybaven nebyl.

Pokud by se tak stalo, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

- Při startování motoru vozu s vybitým akumulátorem pomocí startovacích kabelů motor běží v nerovnoměrných otáčkách a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS. Pokud se tak stane, je to důsledkem slabého akumulátoru a neznamená to závadu systému ABS. Dobijte akumulátor vozidla. Viz Dobíjení akumulátoru, straně 6-35.
- Systém brzdového asistenta není funkční, když varovná kontrolka ABS svítí.

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly



Pokud systém elektronického rozdělování brzdné síly zjistí, že některé součásti nepracují správně, může se zároveň rozsvítit varovná kontrolka brzdového systému a varovná kontrolka systému ABS. Pravděpodobně se vyskytla závada v systému elektronického rozdělování brzdné síly.

#### **VAROVÁNÍ**

***Nepokračujte v jízdě, pokud svítí současně varovné kontrolky ABS a brzdového systému. Nechejte si vozidlo odtáhnout ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, aby Vám brzdy zkontroloval co nejdříve:***

***Pokud svítí současně kontrolka ABS a brzdového systému, je jízda takovým vozidlem nebezpečná.***

***Pokud obě kontrolky svítí, mohou se zadní kola při náhlém brzdění zablokovat mnohem rychleji než za běžných okolností.***

### ▼ Varovná indikace / Varovná kontrolka systému dobíjení



#### **Typ B**

Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když přepnete spínač zapalování do polohy ON, a zhasne po nastartování motoru.

#### **Typ A / Typ B**

Pokud se tato kontrolka rozsvítí / tato indikace objeví během jízdy vozu, signalizuje chybnou funkci alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru. Zajedťte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou od silničního provozu. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### **UPOZORNĚNÍ**

Pokud varovná kontrolka dobíjení svítí, nepokračujte v jízdě, protože se motor může neočekávaně zastavit.



## Přístrojový panel a displej

### ▼ Varovná indikace / Varovná kontrolka motorového oleje



#### **Typ B**

Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když přepnete spínač zapalování do polohy ON, a zhasne po nastartování motoru.

#### **Typ A / Typ B**

Tato varovná kontrolka / varovná indikace signalizuje nízký tlak oleje v motoru.

#### **(SKYACTIV-D 2.2)**

Varovná kontrolka / varovná indikace motorového oleje se rozsvítí, když došlo k velkému zhoršení kvality oleje.

Pokud se kontrolka rozsvítí nebo se varovná indikace objeví v průběhu jízdy:

1. Zajed'te ke kraji vozovky a zaparkujte stranou mimo silniční provoz na rovné ploše.
2. Vypněte motor a počkejte 5 minut, než se olej vrátí zpět do olejové vany.
3. Zkontrolujte hladinu motorového oleje (straně 6-23). Pokud je nízká, doplňte příslušné množství motorového oleje, ale buďte opatrní, abyste nepřelili.
4. Spusťte motor a zkontrolujte stav varovné kontrolky / varovné indikace.

Pokud varovná kontrolka / varovná indikace stále svítí i po doplnění oleje, nechejte vůz odtáhnout k nejbližšímu kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nestartujte motor vozu, je-li tlak oleje v motoru nízký. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození motoru.

### ▼ Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru



Tato kontrolka se rozsvítí, když zapnete zapalování, a zhasne po nastartování motoru.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, došlo pravděpodobně v systému Vašeho vozidla k závadě. Je velmi důležité, abyste si zapamatovali, za jakých okolností se kontrolka rozsvítila, a konzultovali tuto závadu s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru se může rozsvítit v následujících případech:

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**  
Hladina paliva v palivové nádrži byla příliš nízká nebo nádrž byla zcela vyčerpána.
- V elektrickém systému motoru vznikla závada.
- Závada vznikla v systému řízení emisí motoru.

## Přístrojový panel a displej

Pokud varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru nepřetržitě bliká nebo trvale svítí (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5), snižte rychlost jízdy a co nejdříve se spojte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru (červená)



Při zapnutí spínače zapalování do polohy ON se tato kontrolka na chvíli rozsvítí a pak zhasne.

Tato kontrolka bliká, když je teplota chladicí kapaliny motoru mimořádně vysoká, a svítí, když teplota chladicí kapaliny motoru ještě dále vzroste.

#### Opatření

##### **Blikající kontrolka**

Jeďte pomalu, abyste snížili zatížení motoru, dokud nenajdete bezpečné místo, kde bude moci s vozidlem zastavit a počkat, až motor vychladne.

##### **Rozsvícená kontrolka**

To označuje možnost přehřátí. Okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor.

Viz Přehřívání (straně 7-29).

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nejezděte s vozidlem, když svítí varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru. Mohlo by dojít k poškození motoru.

### ▼ Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) / Indikační kontrolka systému i-stop (zelená)\*

# i-stop

Abyste bylo zaručeno bezpečné a pohodlné používání vozidla, systém i-stop neustále sleduje úkony řidiče, vnitřní a vnější prostředí vozidla i provozní stav vozidla a používá varovnou kontrolku systému i-stop (žlutá) a indikační kontrolku systému i-stop (zelená), aby informoval řidiče o provozním stavu systému i-stop nebo o souvisejících varováních.

#### Varovná kontrolka systému i-stop (žlutá)

##### **Když svítí**

- Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.
- Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když je spínač i-stop OFF stisknut za účelem vypnutí systému.

## Přístrojový panel a displej

- Pokud je proveden kterýkoliv z následujících úkonů poté, co byl motor automaticky zastaven, varovná kontrolka se rozsvítí. Pokud se tak stane, motor opět nenastartuje automaticky z bezpečnostních důvodů, a to i když řidič sešlápne pedál spojky (vozy s manuální převodovkou) nebo uvolní brzdový pedál (vozy s automatickou převodovkou). K nastartování motoru použijte standardní postup.
  - Otevření kapoty.
  - Řidič má v úmyslu vystoupit z vozidla (bezpečnostní pás sedadla řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené).
- Pokud varovná kontrolka i-stop (žlutá) zůstává rozsvícená, i poté, co na delší dobu podržíte stisknutý spínač i-stop OFF za jiných podmínek než při otevřené kapotě nebo vystoupením řidiči (bezpečnostní pás řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené), poraďte se s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce Mazda.

### Když bliká

Kontrolka bliká, když je nějaká závada v systému i-stop. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Indikační kontrolka systému i-stop (zelená)

#### Když svítí

Tato kontrolka se rozsvítí, když je systém i-stop provozuschopný (vyjma modelů určených pro Evropu) nebo je aktivován a motor byl automaticky zastaven. Tato kontrolka zhasne po automatickém opětovném nastartování motoru.

### Když bliká

- Pokud nastane kterákoliv z následujících podmínek, tato kontrolka bliká dvakrát za sekundu jako varování pro řidiče.
  - **(Modely určené pro Evropu)**  
Tato kontrolka bliká, když jsou dveře řidiče otevřené, a zhasne poté, co se zavřou.
  - **(Manuální převodovka)**  
Tato kontrolka bliká, když je řadicí páka přesunuta do jiné polohy než neutrál bez sešlápnutí pedálu spojky, a zhasne po přesunutí řadicí páky do polohy neutrálu.
- **(Modely určené pro Evropu)**  
Pokud nastane kterákoliv z následujících podmínek, bliká kontrolka jednou za sekundu po dobu přibližně tří sekund, aby upozornila řidiče, že motor vozidla bude nastartován automaticky, a potom zhasne, jakmile motor opět nastartuje.
  - **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Otočný ovladač teploty pro systém klimatizace na straně řidiče je nastaven do polohy maximálního topení nebo maximálního chlazení.
  - **(Plně automatický typ klimatizace)**  
Je velký rozdíl mezi teplotou v kabině a teplotou nastavenou na systému klimatizace.
  - Spínač odmrazování čelního skla je zapnutý.
  - Uplynuly dvě minuty od okamžiku, se funkce i-stop aktivovala.
  - Akumulátor je vybitý.

## Přístrojový panel a displej

- (Vyjma modelů určených pro Evropu)  
Tato kontrolka bliká jednou za sekundu, pokud brzdový pedál není sešlápnut s dostatečnou silou. Mohou nastat situace, kdy nezabrzdíte dostatečně silně. V takovém případě sešlápněte brzdový pedál silněji.

### ▼ Varovná kontrolka RVM (žlutá)/ Indikační kontrolka RVM (zelená)

# RVM

#### Varovná kontrolka systému RVM (žlutá)

Tato varovná kontrolka se rozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON. Barva kontrolky se změní ze žluté na zelenou, když je systém sledování prostoru za vozidlem funkční, popřípadě kontrolka zhasne, když je systém vypnutý. Kontrolka zůstává svítit, když je v systému závada. V takovém případě kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda.

#### **POZNÁMKA**

Tato varovná kontrolka se může rozsvítit následkem dočasného poklesu citlivosti radarového snímače způsobené špatným počasím nebo nečistotou na povrchu nárazníku. Nejedná se však o závadu.

#### Indikační kontrolka systému RVM (zelená)

Tato indikační kontrolka se rozsvítí, když je systém sledování prostoru za vozidlem zapnutý.

### ▼ Varovná kontrolka LDWS (žlutá)/Indikační kontrolka LDWS (zelená)



#### Varovná kontrolka systému LDWS (žlutá)

##### Když svítí

- Když zapnete zapalování, rozsvítí se tato varovná kontrolka.
- Indikační kontrolka zhasne, když je systém LDWS deaktivován.
- Indikační kontrolka svítí, když je systém LDWS v pohotovostním režimu.

Za následujících podmínek varovná kontrolka systému LDWS (žlutá) svítí souvisle.

- Čelní sklo před přední snímací kamerou (FSC) je zamřené nebo je na něm překážka.
- Když vozidlo jede rychlostí menší než přibližně 60 km/h.
- Nejsou detekovány bílé (žluté) čáry.

##### Když bliká

- Varovná kontrolka bliká, když je v systému závada. Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Systém LDWS nefunguje, když varovná kontrolka bliká.

## Přístrojový panel a displej

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud nastane některý z následujících případů, může být v systému závada. Nechejte si svůj vůz prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
  - Kontrolka bliká, když vozidlo jede.
  - Tato kontrolka se nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Na všech kolech vždy používejte pneumatiky předepsané velikosti od stejného výrobce, které jsou stejné značky a mají stejný vzorek. Navíc nepoužívejte na stejném vozidlem pneumatiky s výrazně rozdílným opotřebením. Pokud jsou použity nevhodné pneumatiky, nemusí systém LDWS fungovat normálně.
- Když je nasazeno náhradní kolo pro nouzové použití. Systém nemusí fungovat normálně.

### Indikační kontrolka systému LDWS (zelená)

#### Když svítí

- Indikační kontrolka LDWS svítí z pohotovostního stavu, když jsou splněné následující podmínky.
  - Rychlost vozu je 65 km/h nebo více.
  - Bílé (žluté) čáry jsou detekovány.
- Indikační kontrolka zhasne, když je stisknut spínač LDWS.

#### Když bliká

Indikační kontrolka bliká, když systém stanoví, že by se vozidlo mohlo vychylovat ze svého jízdního pruhu.

### ▼ Varovná indikace / varovná kontrolka automatické převodovky\*

# AT

#### Typ B

Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

#### Typ A / Typ B

Tato kontrolka se rozsvítí / indikace se objeví, když v systému převodovky nastala závada.

### UPOZORNĚNÍ

Pokud varovná kontrolka / varovná indikace automatické převodovky svítí, vznikla závada v elektrickém systému automatické převodovky. Další pokračování v jízdě Vaším vozem Mazda za těchto okolností může způsobit poškození převodovky. Jakmile se tak stane, kontaktujte co nejdříve kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Indikační kontrolka / indikace poruchy posilovače řízení



#### Typ B

Tato kontrolka se rozsvítí, když přepnete spínač zapalování do polohy ON, a zhasne po nastartování motoru.

#### Typ A / Typ B

Indikační kontrolka / varovná indikace poruchy posilovače řízení svítí, pokud došlo k závadě v posilovači řízení, když motor běží.

Pokud tato indikační kontrolka / varovná indikace svítí, okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor.

Pokud indikační kontrolka / varovná indikace nezhasne, i když poté znovu nastartujete motor, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

- Pokud tato indikační kontrolka / varovná indikace svítí, nefunguje posilovač řízení normálně. Pokud se tak stane, je stále možné volant používat, ale je k tomu zapotřebí větší síly než za normálních okolností a při otáčení také může volant vibrovat.
- Opakované trhání volantem doleva a doprava, když vozidlo stojí nebo se pohybuje velmi pomalu, způsobí, že systém posilovače řízení přejde do ochranného režimu, takže řízení bude obtížnější, což ale není příznakem problému. Pokud se tak stane, zastavte vozidlo na bezpečném místě a počkejte několik minut, než se systém vrátí k normálu.

### ▼ Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel



Pokud je systém bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel v pořádku, rozsvítí se varovná kontrolka po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo po protočení motoru. Po stanovené době varovná kontrolka zhasne.

## Přístrojový panel a displej

Pokud je v daném systému zjištěna závada, pak kontrolka neustále bliká, nepřetržitě svítí nebo se vůbec nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON. Pokud nastane některá z těchto situací, kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda co nejdříve. Systém nemusí být v případě nehody funkční.

### **VAROVÁNÍ**

**Nikdy neprovádějte manipulaci se systémem vzduchových vaků/předepínačů vlastními silami a veškerý servis a opravy svěřte kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda: Provádění servisu systému vlastními silami nebo jakékoliv zasahování do něj je nebezpečné. Bezpečnostní vzduchové vaky/předepínače mohou být náhodně aktivovány nebo může být poškozena jejich funkce, což by mohlo způsobit zranění nebo smrt.**

### ▼ Varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži



Tato varovná kontrolka signalizuje, že palivová nádrž bude v krátké době zcela prázdná.

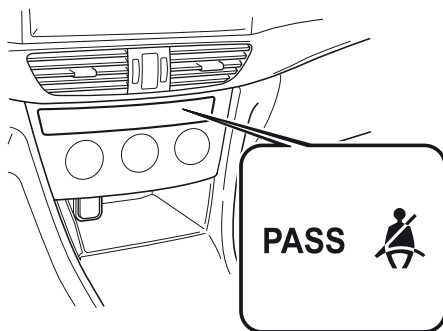
Proto dotankujte co nejdříve.

### ▼ Varovná kontrolka systému bezpečnostních pásů

#### Sedadlo řidiče



#### Sedadlo předního spolujezdce\*



#### S varovnou kontrolkou pro sedadlo předního spolujezdce

Varovná kontrolka bezpečnostních pásů se rozsvítí, když je obsazeno sedadlo řidiče nebo předního spolujezdce a bezpečnostní pás není zapnutý, když je zapalování zapnuto.

#### Bez varovné kontrolky pro sedadlo předního spolujezdce

Varovná kontrolka bezpečnostních pásů se rozsvítí, když je obsazeno sedadlo řidiče a bezpečnostní pás není zapnutý, když je zapalování zapnuto.

## Přístrojový panel a displej

### Připomenutí nezapnutých bezpečnostních pásů

#### **Přední sedadlo**

Pokud vozidlo jede a bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce není zapnutý, rozsvítí se varovná kontrolka bezpečnostních pásů a zazní varovné pípnutí.

#### **POZNÁMKA**

Některé modely nemají funkci připomenutí nezapnutých bezpečnostních pásů pro sedadlo předního spolujezdce.

Pokud bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce není zapnutý (pouze když je sedadlo předního spolujezdce obsazené) a vozidlo jede rychlostí vyšší než přibližně 20 km/h, varovná kontrolka bude blikat a bude slyšet zvukový signál. Po krátké době varovná kontrolka přestane blikat, ale zůstane svítit a zvukový signál ustane. Pokud bezpečnostní pás zůstane nezapnutý, varovná kontrolka bude blikat a zvukový signál se opět aktivuje po určité době.

Dokud není bezpečnostní pás zapnut nebo neuplyne stanovená doba, varovný zvuk neustane, i když rychlost vozidla poklesne pod 20 km/h.

#### **POZNÁMKA**

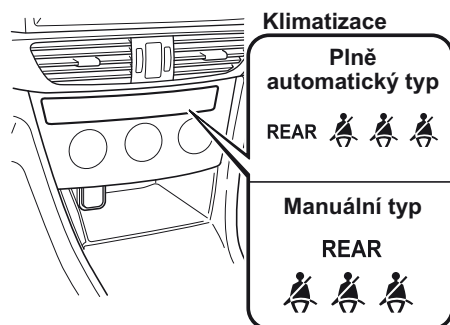
- Pokud bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce není zapnut poté, co varovný zvuk ustane (varovná kontrolka zůstává rozsvícená) a rychlost vozidla stoupne nad 20 km/h, varovná kontrolka začne opět blikat a zvukový signál se aktivuje znovu.
- Pokládání těžkých předmětů na přední sedadlo spolujezdce může způsobit, že se v závislosti na váze předmětu varovná funkce bezpečnostních pásů spustí.
- Abyste umožnili správnou funkci senzoru zatížení předního sedadla spolujezdce, nepokládejte a nepoužívejte na tomto sedadle žádný dodatečný polštář. Snímač by nemusel fungovat správně, protože dodatečný polštář by mohl způsobovat rušení.
- Pokud na sedadle předního spolujezdce sedí malé dítě, není vyloučeno, že se varovná kontrolka nerozsvítí.



## Přístrojový panel a displej

### Zadní sedadlo\*

Pokud nejsou bezpečnostní pásy zadních sedadel zapnuté, když je zapalování zapnuté, varovné kontrolky informují řidiče i cestující.



Varovné kontrolky svítí ve dvou barvách. Když není bezpečnostní pás zapnutý, varovná kontrolka svítí červeně. Když je bezpečnostní pás zapnutý, varovná kontrolka svítí zeleně. Varovné kontrolky pracují, i když na zadních sedadlech nejsou žádní cestující. Varovný signál je slyšet pouze tehdy, pokud byl bezpečnostní pás rozepnut poté, co byl zapnutý.

#### POZNÁMKA

Pokud nejsou bezpečnostní pásy zadních sedadel zapnuty do určité doby po nastartování motoru, všechny varovné kontrolky zhasnou.

### ▼ Varovná indikace / varovná kontrolka pootevřených dveří

Typ A



Typ B



#### Typ A

Tato varovná indikace se objeví, když nejsou řádně zavřené některé ze dveří vozu.

Před jízdou pečlivě zavřete dveře.

#### Typ B

Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když nejsou řádně zavřeny některé ze dveří vozu, víko zavazadlového prostoru nebo zadní výklopné dveře.

Před jízdou pečlivě zavřete dveře a víko zavazadlového prostoru / zadní výklopné dveře.

### ▼ Varovná indikace nedovřeného víka zavazadlového prostoru / zadních výklopných dveří (přístrojový panel typu A)\*



Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když není řádně zavřené víko zavazadlového prostoru nebo zadní výklopné dveře. Před jízdou pečlivě zavřete víko zavazadlového prostoru nebo zadní výklopné dveře.

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Varovná kontrolka 120 km/h\*

# 120 km/h

Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON se varovná kontrolka 120 km/h rozsvítí a po několika sekundách zhasne. Varovná kontrolka 120 km/h se rozsvítí, když rychlost vozidla překročí 120 km/h.

### ▼ Varovná indikace / Varovná kontrolka nízké hladiny kapaliny v ostříkovačích\*



Tato varovná kontrolka / varovná indikace připomíná, že v nádržce ostříkovače je již malé množství kapaliny. Dolijte kapalinu (straně 6-28).

### ▼ Varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách\*



Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

Varovná kontrolka se rozsvítí a je slyšet pípnutí, když je příliš nízký tlak v jedné nebo ve více pneumatikách. Tato kontrolka bliká, když je porucha v systému.

## **VAROVÁNÍ**

**Pokud se varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách rozsvítí nebo začne blikat nebo pokud uslyšíte varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, snižte okamžitě rychlost vozu a vyhýbejte se náhlým manévřům a prudkému brzdění:**

*Pokud se varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách rozsvítí nebo začne blikat nebo pokud uslyšíte varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, je nebezpečné jet s vozem vysokou rychlostí nebo provádět náhlé manévry, popř. prudce brzdít. Mohla by se zhoršit ovladatelnost vozu a výsledkem by mohla být nehoda.*

*Abyste se ujistili, zda Vám jen pomalu uniká vzduch nebo zda nemáte defekt, zastavte na rovném, bezpečném místě, kde můžete vizuálně zkontrolovat stav pneumatik a rozhodnout se, zda máte dostatek vzduchu, abyste mohli pokračovat do místa, kde byste ho mohli doplnit, a začít znovu používat systém monitorování. Doporučujeme navštívit autorizovaného opravce vozů Mazda nebo pneuservis.*

**Varovnou kontrolku TPMS nesmíte ignorovat:**

*Ignorování varovné kontrolky TPMS je nebezpečné, a to i když víte, proč svítí. O problém se postarejte co nejdříve, než se vyvine do závažnější situace, která by mohla vést k selhání pneumatiky a k nebezpečné nehodě.*

## Přístrojový panel a displej

### Rozsvítí se varovná kontrolka/Je slyšet varovný zvuk

Když se rozsvítí varovná kontrolka a je slyšet varovné pípání (přibližně 3 sekundy), je příliš nízký tlak v jedné nebo více pneumatikách.

Upravte tlak v pneumatikách na správné hodnoty a inicializujte TPMS. Viz tabulky technických parametrů (straně 9-10).

#### POZNÁMKA

- Tlak v pneumatikách upravujte, když jsou studené. Tlak v pneumatikách se bude lišit podle teploty pneumatik, proto nechejte vozidlo 1 hodinu stát nebo ujeďte vzdálenost pouze 1,6 km nebo méně, než začnete upravovat tlak v pneumatikách. Pokud byste na horkých pneumatikách nastavili tlak stanovený pro studené pneumatiky, varovná kontrolka TPMS by se rozsvítila/byl by slyšet zvukový signál až poté, co by pneumatiky vychladly a tlak by poklesl pod stanovenou úroveň. Také varovná kontrolka TPMS rozsvícená z toho důvodu, že poklesl tlak v pneumatikách kvůli nízké teplotě okolí, může zůstat svítit, když teplota okolí stoupne. V takovém případě bude také nutné upravit tlak v pneumatikách. Pokud se varovná kontrolka TPMS rozsvítí kvůli poklesu tlaku v pneumatikách, musíte tlak v pneumatikách zkontrolovat a upravit.

#### POZNÁMKA

- Pneumatiky přirozeně ztrácejí v průběhu času malé množství vzduchu a systém TPMS Vám nemůže říci, zda nejsou příliš měkké nebo zda nemáte defekt. Pokud však zjistíte nízký tlak v jedné pneumatice ze čtyř, je to příznakem potíží a měli byste požádat někoho jiného, aby s vozem pomalu jel tak, abyste mohli zkontrolovat, zda na pneumatice nejsou nějaké zářezy nebo zaražené kovové předměty. Kápněte několik kapek vody na ventilek, abyste zjistili, zda se zde objeví bublinky indikující závadu na ventilkou. Případnou netěsností se musíte zabývat, nestačí jen zvýšit tlak vzduchu v problematické pneumatice. Netěsná pneumatika je nebezpečná, zavezte ji ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

Pokud se varovná kontrolka rozsvítí znovu poté, co jste pneumatiku dohustili a inicializovali systém TPMS, může na ní být defekt. Pneumatiku s defektem vyměňte za náhradní kolo pro nouzové použití (straně 7-18).

#### Varovná kontrolka bliká

Pokud je porucha v systému monitorování tlaku v pneumatikách, varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách bliká přibližně 1 minutu po zapnutí zapalování a potom svítí souvisle. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Indikace KLÍČ / Varovná kontrolka KLÍČ (červená) / Indikační kontrolka KLÍČ (zelená)



#### Typ A

**Zobrazuje se „Keyless System Inspection Required (Je nutná kontrola inteligentního ovládání)“**

Tato zpráva se zobrazuje, když je problém v systému inteligentního dálkového ovládání a startovacího tlačítka. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### **! UPOZORNĚNÍ**

Pokud se objeví výše uvedená zpráva nebo indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) bliká, nemusí motor nastartovat. Pokud není možné motor nastartovat, pokuste se použít nouzový postup nastartování motoru a nechejte si vozidlo co nejdříve zkontrolovat v odborném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

**Zobrazuje se „Set Power to OFF (Vypněte napájení)“**

Tato zpráva se objeví, když jsou otevřeny dveře řidiče, aniž by byl vypnut spínač zapalování.

**Zobrazuje se „Key not found (Startovací karta nenalezena)“**

Tato zpráva se zobrazí, když je provedena některá z následujících operací se startovací kartou mimo operační dosah nebo na místě uvnitř kabiny, kde je pro systém obtížně detekovatelná.

- Je stisknuto startovací tlačítko, když je zapalování vypnuté
- Je zapnuto zapalování
- Všechny dveře jsou zavřeny bez vypnutí zapalování

**Zobrazuje se „Depress the Brake Pedal and Touch the Key to the Start Button (Sešlápněte brzdový pedál a dotkněte se startovací kartou startovacího tlačítka)“ (vozidla s automatickou převodovkou) / „Depress the Clutch Pedal and Touch the Key to the Start Button (Sešlápněte spojkový pedál a dotkněte se startovací kartou startovacího tlačítka)“ (vozidla s manuální převodovkou)**

Tato zpráva se zobrazí, když je provedena některá z následujících operací se startovací kartou mimo operační dosah nebo na místě uvnitř kabiny, kde je pro systém obtížně detekovatelná.

- Je stisknuto startovací tlačítko, když je zapalování vypnuté
- Je sešlápnut brzdový pedál (vozidla s automatickou převodovkou) / Pedál spojky (vozidla s manuální převodovkou), když je zapalování vypnuté

**Zobrazuje se „Key Battery is low (Baterie ve startovací kartě je slabá)“**

Tato zpráva se zobrazí, když je baterie ve startovací kartě slabá a zapalování je přepnuto z polohy ON do polohy OFF.

## Přístrojový panel a displej

### POZNÁMKA

Protože startovací karta používá nízkou intenzitu rádiového záření, může být aktivován varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle, pokud je tato karta uchovávána společně s kovovým předmětem nebo je uložena v místě se slabým příjmem signálu.

### Typ B

Tato kontrolka má dvě barvy.

### Varovná kontrolka KLÍČ (červená)

#### Když svítí

Pokud v inteligentním systému dálkového ovládání nastane nějaká závada, bude svítit souvisle.

### UPOZORNĚNÍ

Pokud varovná kontrolka klíče svítí nebo indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) bliká, nemusí motor nastartovat. Pokud není možné motor nastartovat, pokuste se použít nouzový postup nastartování motoru a nechejte si vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda co nejdříve.

### Když bliká

- Za následujících podmínek varovná kontrolka KLÍČ (červená) bliká, aby upozornila řidiče, že zapalování není možné přepnout z vypnuté polohy.
  - Baterie startovací karty je vybitá.
  - Startovací karta se nachází mimo operační dosah.
  - Startovací karta je umístěna v místě, kde je pro systém obtížné detekovat signál (straně 3-7).
  - V operačním dosahu se nachází klíč od jiného výrobce podobný startovací kartě.
- Za následujících podmínek bude varovná kontrolka KLÍČ (červená) trvale blikat, pokud nebylo zapalování přepnuto do polohy OFF, aby upozornila řidiče, že se startovací karta nenalézá ve vozidle. Jakmile bude startovací karta vrácena zpět do vozu, přestane varovná kontrolka KLÍČ (červená) blikat: Zapalování nebylo vypnuto a všechny dveře a zadní výklopné dveře jsou zavřené poté, co byla startovací karta odnesena mimo vozidlo.

### POZNÁMKA

Protože startovací karta používá nízkou intenzitu rádiového záření, může být aktivován varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle, pokud je tato karta uchovávána společně s kovovým předmětem nebo je uložena v místě se slabým příjmem signálu.

## Přístrojový panel a displej

---

### Indikační kontrolka KLÍČ (zelená)

#### Když svítí

Když sešlápnete brzdový pedál na modelech vybavených automatickou převodovkou nebo pedál spojky na modelech vybavených manuální převodovkou, systém potvrdí, že se uvnitř vozidla nachází správná startovací karta a indikační kontrolka KLÍČ (zelená) se rozsvítí a je možné nastartovat motor (straně 4-3).

#### Když bliká

Když je zapalování přepnuto do polohy ON z polohy OFF indikační kontrolka KLÍČ (zelená) bliká přibližně 30 sekund, na znamení, že baterie ve startovací kartě je slabá. Vyměňte baterii za novou dříve, než se startovací karta stane nepoužitelnou.

Viz Výměna baterie (straně 6-36).

### ▼ Varovná kontrolka HBC (žlutá) / Indikační kontrolka HBC (zelená)\*



### Varovná kontrolka systému HBC (žlutá)

#### Když svítí

Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON se tato varovná kontrolka rozsvítí a po několika sekundách zhasne. Varovná kontrolka se rozsvítí, když je část čelního skla před přední snímací kamerou (FSC) zamlžená nebo znečištěná.

### Když bliká

Kontrolka bliká, když je nějaká závada v systému ovládání dálkových světel (HBC). Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Indikační kontrolka systému HBC (zelená)

Tato kontrolka se rozsvítí, když je systém aktivní a zhasne, když ho deaktivujete.

### ▼ Indikační kontrolka žhavení (SKYACTIV-D 2.2)\*



Tato kontrolka se může rozsvítit při přepnutí spínače zapalování do polohy ON.

Zhasne, jakmile budou žhavicí svíčky nahřáté. Pokud byste nechali zapalování delší dobu zapnuté bez běžícího motoru po zahřátí žhavicích svíček, žhavicí svíčky by se mohly zahřát znovu, takže by se rozsvítila indikační kontrolka žhavení.

▼ **Indikace / Indikační kontrolka  
filtru pevných částic pro vznětové  
motory (SKYACTIV-D 2.2)**

# DPF

## Typ A

**Když se zobrazuje „Soot accumulation in DPF too high (Příliš mnoho sazí v DPF)“**

Pevné částice (PM) není možné odstranit automaticky a množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu.

Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

**Když se objeví zpráva „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“**

Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## **UPOZORNĚNÍ**

Pokud vozidlo pokračuje v jízdě, i když se na displeji zobrazuje „Soot accumulation in DPF too high (Příliš mnoho sazí v DPF)“, množství pevných částic stoupá a indikace se může změnit na „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“. Pokud se indikace změnila na „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“ nechejte si vozidlo okamžitě prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud byste si nenechali vozidlo prohlédnout a dále s ním jezdili, mohlo by dojít k závadě motoru.

## **POZNÁMKA**

Když se na displeji zobrazuje zpráva „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“, je výkon motoru omezen kvůli ochraně filtru.

## Typ B

Tato varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

Indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory se rozsvítí, když není možné odstranit pevné částice (PM) automaticky a když množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu. Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

Jestliže indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory začne blikat, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## **UPOZORNĚNÍ**

Pokud by indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory stále svítila a Vy byste nadále jeli vozem jako obvykle, množství pevných částic by se zvýšilo a indikační kontrolka by mohla začít blikat. Pokud indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory začne blikat, nechejte si vozidlo okamžitě prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud byste si nenechali vozidlo prohlédnout a dále s ním jezdili, mohlo by dojít k závadě motoru.

## Přístrojový panel a displej

---

### POZNÁMKA

Když indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory bliká, je výkon motoru omezen kvůli ochraně filtru.

### ▼ Varovná indikace /varovná kontrolka servisu\*



#### Typ A

Proveďte údržbu v souladu se zprávou.

#### Typ B

Tato indikační kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON.

#### **Když svítí**

Varovná indikace servisu se objeví, když přišel čas na výměnu oleje.

Pokud kontrolka svítí, vyměňte motorový olej.

Viz Motorový olej na straně 6-19.

#### **Když bliká (SKYACTIV-D 2.2)**

V sedimentátoru se odděluje voda z paliva.

Pokud se v tomto filtru shromáždí voda, tato varovná kontrolka začne blikat.

Pokud se tak stane, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Varovná indikace sedimentátoru (SKYACTIV-D 2.2) (přístrojový panel typu A)



Palivový filtr funguje jako sedimentátor, který odděluje vodu z paliva. Pokud se v tomto filtru shromáždí voda, objeví se tato varovná indikace.

Pokud se tak stane, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Varovná indikace nízké okolní teploty\*



Objeví se, když je okolní teplota nízká. Jeďte velmi opatrně, protože silnice může být zledovatělá.



## Přístrojový panel a displej

### ▼ Indikační kontrolka systému TCS/DSC



Tato indikační kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON. Když je systém TCS nebo DSC v činnosti, tato indikační kontrolka bliká.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí a zůstane svítit, pak pravděpodobně došlo k poruše systému TCS, DSC nebo brzdového asistenta a tyto systémy nemusí fungovat správně. V takovém případě přistavte své vozidlo ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### POZNÁMKA

- Kromě blikání výstražné kontrolky zaslechnete jemný klepavý zvuk vycházející z motorového prostoru. Tento zvuk však signalizuje, že je funkce systému TCS/DSC v pořádku.
- Při jízdě na kluzkém povrchu, jako je například čerstvý sníh, nebude možno (pokud je zapnut systém TCS) dosáhnout vysokých otáček motoru.

### ▼ Indikační kontrolka DSC OFF



Tato indikační kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení spínače zapalování do polohy ON. Rozsvítí se také po stisknutí spínače DSC OFF a vypnutí systému TCS/DSC. Viz Spínač DSC OFF na straně 4-125.

Pokud zůstane tato kontrolka svítit v okamžiku a systém TCS/DSC není vypnutý, přistavte svůj vůz ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. V DSC může být závada.

### ▼ Indikační kontrolka AFS OFF\*

## AFS OFF

#### Když svítí

Tato indikační kontrolka se krátce rozsvítí, když přepnete spínač zapalování do polohy ON, a potom zhasne. Stisknutím spínače AFS OFF zrušíte funkci AFS a rozsvítíte indikační kontrolku.

## Přístrojový panel a displej

### **Když bliká**

Tato indikační kontrolka souvisle bliká, když je v systému závada. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### **POZNÁMKA**

- I když je systém AFS nefunkční z důvodu jakékoliv závady, zůstává normální funkce světlometů nedotčená.
- Pokud dojde k poruše funkce automatické korekce sklonu hlavních světlometů, bliká indikační kontrolka.

### **▼ Indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny motoru (modrá)**



Tato kontrolka svítí souvisle, když je teplota chladicí kapaliny motoru nízká, a zhasne, až se motor zahřeje.

Pokud indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny zůstává svítit, i když se motor dostatečně zahřál, může být závada ve snímači teploty. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### **▼ Indikátor polohy páky voliče\***



Indikujte vybranou polohu páky voliče.

### **Indikátor zvoleného převodového stupně**

Je-li aktivován režim manuálního řazení, rozsvítí se na přístrojové desce indikátor polohy páky voliče „M“ a číslo zvoleného převodového stupně.

### **▼ Indikační kontrolka dálkových světel**



Tato kontrolka signalizuje jednu ze dvou skutečností:

- Dálková světla jsou rozsvícená.
- Páčka pro ukazatele směru je v poloze světelné houkačky.

## Přístrojový panel a displej

### ▼ Indikační kontrolky ukazatelů směřů / varovných blikačů



Pokud blikají směrové ukazatele, bliká i levá nebo pravá indikační kontrolka ukazatelů směřů a signalizuje tak, které směrové ukazatele jsou v činnosti (straně 4-97).

Pokud jsou spuštěny varovné blikače, obě indikační kontrolky ukazatelů směřů blikají (straně 4-105).

Pokud indikační kontrolka zůstane svítit (neblinká) nebo pokud bliká neobvykle, jedna ze žárovek směrových světel může být spálená. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Indikační kontrolka zabezpečení vozu



Tato kontrolka začne blikat každé 2 sekundy, když je zapalování přepnuto z polohy ON do polohy OFF a současně je aktivován systém imobilizéru.

Tato kontrolka přestane blikat, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON správným klíčem.

Současně dojde k deaktivaci systému imobilizéru, kontrolka se rozsvítí na dobu 3 sekund a poté zhasne.

Není-li možné nastartovat motor pomocí správného klíče zapalování a kontrolka zabezpečení neustále bliká nebo svítí, může být závada v systému. Poradte se s autorizovaným opravcem vozů Mazda.

### ▼ Varovná kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (žlutá) / Indikační kontrolka (zelená)\*



#### Varovná kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (žlutá)

##### Svítí

Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON se tato varovná kontrolka rozsvítí a po několika sekundách zhasne.

##### Bliknutí

Tato varovná kontrolka bliká, pokud došlo k poruše v systému, když je zapnutý systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC). Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### Indikační kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (zelená)

##### Svítí

Svítí, když je nastavená rychlost pro systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC).

## Přístrojový panel a displej

---

- ▼ **Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá)/  
Indikační kontrolka aktivace systému tempomatu (zelená)\***



Indikační kontrolka svítí dvěma barvami.

**Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá)**

Indikační kontrolka svítí žlutě po stlačení spínače ON/OFF, systém tempomatu je aktivován.

**Indikační kontrolka aktivace systému tempomatu (zelená)**

Indikační kontrolka svítí zeleně, pokud je při sepnutém tempomatu nastavena rychlost vozidla.

- ▼ **Indikační kontrolka rozsvíceného osvětlení vozu**



Tato kontrolka se rozsvítí, pokud je rozsvíceno vnější osvětlení vozu a přístrojové desky.

Kontrolka zůstává blikat, když je v systému osvětlení závada. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- ▼ **Indikační kontrolka předních mlhových světel\***



Tato kontrolka svítí, pokud jsou zapnuta přední mlhová světla.

- ▼ **Indikační kontrolka zadního mlhového světla\***



Tato kontrolka svítí v okamžiku, kdy je rozsvíceno zadní mlhové světlo.

## Ovládání manuální převodovky

### ▼ Schéma řazení převodových stupňů manuální převodovky

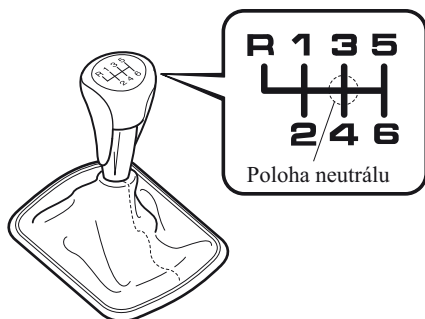
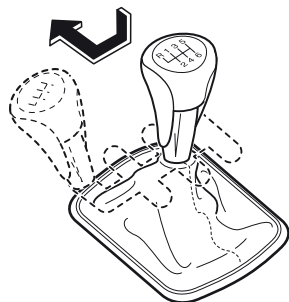


Schéma řazení stupňů na převodovce je obvyklé, viz obrázek.

Při řazení jednotlivých převodových stupňů sešlapujte pedál spojky až na podlahu; pak jej pomalu uvolňujte.

Váš vůz je vybaven zařízením, které zabraňuje nechtěnému zařazení zpátečky. Řadící páku nejprve stlačte dolů a teprve poté řadte zpátečku.



## ⚠ VAROVÁNÍ

Při jízdě na kluzkém povrchu nebo u vysoké rychlosti se vyvarujte náhlému brzdění motorem:

*Při podřazení na nižší převodový stupeň při jízdě na vozovce pokryté sněhem nebo ledem nebo při jízdě vysokou rychlostí může dojít k náhlému zvýšení brzdného účinku motoru, který může být nebezpečný. Náhlá změna rychlosti otáčení kol může mít za následek vznik smyku. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k nehodě.*

Pokud necháváte vůz bez dozoru, nezapomeňte přesunout řadící páku do polohy 1 nebo R a zatáhnout parkovací brzdu:

*V opačném případě by se vůz mohl dát náhle do pohybu a způsobit nehodu.*

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nohu držte na spojkovém pedálu pouze během řazení převodových stupňů. Také by pedál spojky neměl být používán k „držení“ vozidla při rozjezdu ve stoupání. Můžete tak předejít zbytečnému opotřebení spojkového obložení nebo poškození spojky.
- Při přerazování z 5. na 4. převodový stupeň netlačte na řadící páku příliš velkou boční silou. To by mohlo vést k náhodnému přerazení na 2. stupeň, což by mohlo způsobit poškození převodovky.
- Před zařazením polohy R musí vozidlo úplně zastavit. Pokud byste polohu R zařadili v okamžiku, kdy je vozidlo ještě v pohybu, mohli byste poškodit převodovku.

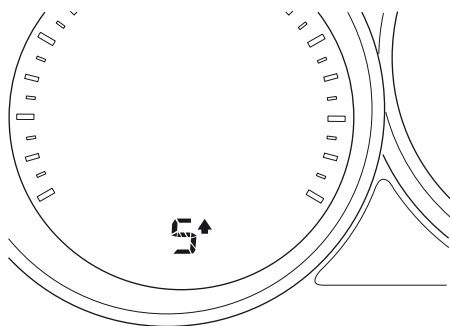
# Převodovka

## POZNÁMKA

Pokud je řazení zpátečky obtížné, posuňte řadicí páku nejprve do polohy neutrálu, uvolněte pedál spojky a znovu se pokuste zařadit zpátečku.

## ▼ Indikátor převodového stupně\*

Indikátor převodového stupně poskytuje řidiči pomoc při dosažení optimální spotřeby paliva a plynulosti jízdy. Zobrazuje zařazený převodový stupeň a také upozorňuje řidiče, aby přeřadil na nevhodnější převodový stupeň podle skutečných jízdních podmínek.



Indikace	Funkce
Číslo	Zobrazuje se zařazený převodový stupeň.
▲ a číslo	Je doporučeno přeřazení nahoru na uvedený převodový stupeň.
▼ a číslo	Je doporučeno přeřazení dolů na uvedený převodový stupeň.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

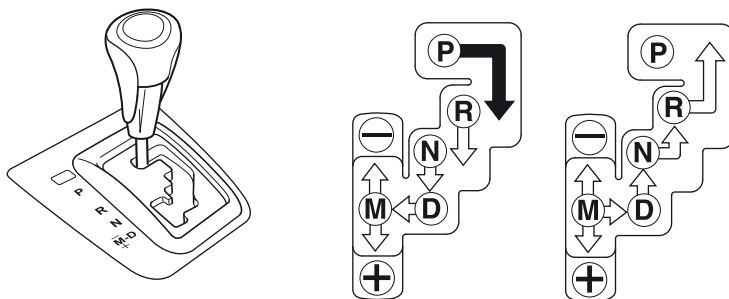
Nespoléhejte výhradně na indikované doporučení přeřadit na vyšší/nížší převodový stupeň. Skutečná jízdní situace si může vyžadovat zařazení jiného převodového stupně, než je indikován. Před přeřazením by řidič vždy měl správně posoudit situaci na silnici, aby předešel riziku nehody.

## POZNÁMKA

Indikátor převodového stupně se nezobrazuje v následujících situacích.

- Vozidlo zastaví.
- Je zařazena poloha neutrálu.
- Vozidlo jede na zpátečku.
- Při zrychlování ze zastavení není spojka úplně sešlápnutá.
- Při jízdě zůstává spojkový pedál stisknutý 2 sekundy nebo déle.

## Ovládací prvky automatické převodovky



### Různá blokování:



Znamená, že musíte při řazení sešlápnout brzdový pedál (spínač zapalování musí být v poloze ON).



Znamená, že páku voliče lze volně přesouvat do kterékoliv polohy.

### POZNÁMKA

Tato sportovní automatická převodovka je vybavena funkcí, která není u tradičních automatických převodovek k dispozici - poskytuje řidiči možnost manuální volby jednotlivých převodových stupňů místo toho, aby byly řazené automaticky. I když chcete, aby automatická převodovka pracovala v tradičním režimu, měli byste si být vědomi, že lze automatickou převodovku neúmyslně přepnout do režimu manuálního řazení a poté nemusí být při změně rychlosti zařazen odpovídající převodový stupeň. Pokud zaznamenáte, že otáčky motoru stoupají vzhůru, nebo uslyšíte, že se motor přetáčí, zkontrolujte, zda jste náhodou nepřepnuli do režimu manuálního řazení (straně 4-76).

# Převodovka

## ▼ Zobrazení na displeji

V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

## ▼ Varovná kontrolka

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

## ▼ Převodové stupně

- Rozsvítí se indikátor polohy páky voliče.  
Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.
- Při startování motoru musí být páka voliče v poloze P nebo N.

## **P (Parkování)**

V poloze P je převodovka zablokována a brání otáčení předních kol.

### **VAROVÁNÍ**

**Vždy nastavte páku voliče do polohy P a zatáhněte parkovací brzdu:**  
**Zajištění vozu na místě pouhým posunutím páky voliče do polohy P bez zatažení parkovací brzdy je nebezpečné. Pokud by stupeň P vypadl, mohl by se vůz dát do pohybu, a zapříčinit tak nehodu.**

### **UPOZORNĚNÍ**

- Posunutí páky voliče do polohy P, N nebo R během jízdy může mít za následek poškození převodovky Vašeho vozu.
- Posunutí páky voliče do polohy jízdního režimu nebo do polohy zpátečky, když motor běží ve vyšších otáčkách než volnoběžných, může mít rovněž za následek poškození převodovky vozu.

## **R (Zpátečka)**

V této poloze se vůz pohybuje pouze směrem dozadu. Před zařazením do polohy R nebo před jejím vyřazením musí být vůz zcela zastavený. Jedinou výjimku představuje tzv. „Rozhoupání vozu“ (straně 3-53).

## **N (Neutrál)**

V poloze N nejsou kola vozu ani převodovka zablokovány. Pokud není zatažena parkovací brzda nebo pokud nedržíte sešlápnutý pedál brzdy, může být vůz i při mírném sklonu terénu uvedený do pohybu.

### **VAROVÁNÍ**

**Běží-li motor ve vyšších otáčkách než volnoběžných, nepřesouvejte páku voliče z polohy N nebo P do polohy jízdního režimu:**

**Přesouvání páky voliče z polohy N nebo P do polohy jízdního režimu za chodu motoru ve vyšších otáčkách než volnoběžných je nebezpečné. Pokud se tak stane, může být vůz uvedený do náhlého pohybu, a tím způsobit zranění nebo vážnou nehodu.**

**Během jízdy proto nikdy nepřetěžujte páku voliče do polohy N:**

**Přesunutí páky voliče do polohy N během jízdy je nebezpečné. V takovém případě není možno využívat brzdného účinku motoru při zpomalování, proto může dojít ke vzniku vážné nehody a následně k zranění cestujících.**



**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Během jízdy proto nikdy nepřetahujte páku voliče do polohy N. Mohlo by dojít k poškození převodovky.

**POZNÁMKA**

Před vyřazením páky voliče z polohy N použijte parkovací brzdou nebo sešlápněte brzdový pedál, zabráníte tak neočekávanému pohybu vozu.

**D (Jízda)**

Poloha D je normální poloha pro jízdu. V tomto režimu bude automatická převodovka postupně řadit 6 převodových stupňů.

**M (Manuální řazení)**

Poloha M je určena k manuálnímu řazení převodových stupňů. Je možné řadit vyšší i nižší převodové stupně pomocí páky voliče.

Viz Režim manuálního řazení (straně 4-76).

**▼ Aktivní adaptivní řazení (AAS)**

Aktivní adaptivní řazení (AAS) automaticky ovládá řadicí body převodovky, aby byly nevhodnější pro podmínky na silnici a pro chování řidiče. Zlepšuje to jízdní pohodlí.

Převodovka se může přepnout do režimu AAS při jízdě do svahu nebo ze svahu, při projíždění zatáček nebo při prudkém sešlápnutí pedálu akceleračního, když je páka voliče v poloze D.

V závislosti na jízdních podmínkách a stavu vozidla nemusí převodovka řadit převodové stupně, to však není příznakem problému, protože režim AAS zachovává optimální rozložení řadicích bodů.

**▼ System pojistky řazení**

**System pojistky řazení chrání před vyřazením z parkovací polohy P dříve, než je sešlápnut brzdový pedál.**

Vyřazení z polohy P:

1. Sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Nastartujte motor.
3. Přesuňte páku voliče.

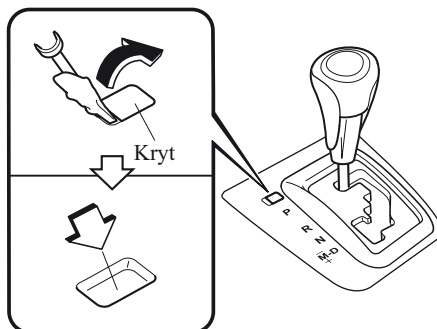
**POZNÁMKA**

- Když je spínač zapalování přepnut do polohy OFF nebo je zapalování vypnuté, není možné vysunout páku voliče z polohy P.
- Spínač zapalování není možné přepnout do polohy OFF, pokud není páka voliče v poloze P.

**▼ Překonání pojistky řazení**

Pokud nelze páku voliče vyřadit z polohy P standardním způsobem, pokračujte dále s držetím sešlápnutého pedálu.

1. Odstraňte kryt pojistky řazení pomocí plochého šroubováku s břitem obaleným hadrem.
2. Vložte šroubovák a stlačte ji dolů.



## Převodovka

3. Přesuňte páku voliče.
4. Nechejte systém řazení zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

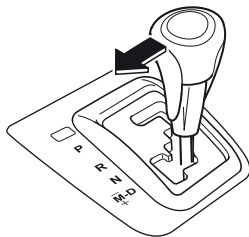
### ▼ Režim manuálního řazení

Tento režim Vám přináší pocit řazení vozu s manuální převodovkou posouvání páky voliče a umožňuje ovládat otáčky motoru a točivý moment přiváděný na hnací kola podobně jako u manuální převodovky, když o to máte zájem.

Pokud chcete režim manuálního ovládání aktivovat, posuňte páku voliče z polohy D do polohy M.

#### POZNÁMKA

Změna na režim manuálního řazení uskutečněná v průběhu jízdy nezpůsobí poškození převodovky.



Automatický režim řazení bude obnoven přesunutím páky voliče z polohy M do polohy D.

#### POZNÁMKA

- Pokud bude režim manuálního řazení aktivován v okamžiku, kdy vozidlo stojí, bude zařazen stupeň M1.
- Pokud přepnete na režim manuálního řazení bez sešlápnutí pedálu akceleratoru při jízdě v rozsahu D nebo 5/6, zařadí se M4/M5.

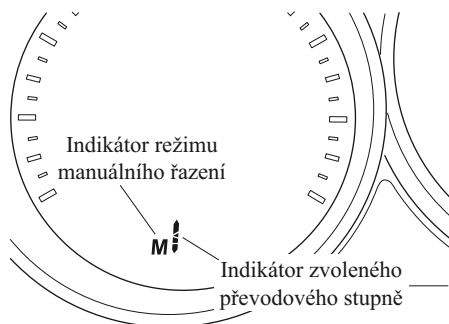
#### Kontrolky

##### Indikátor režimu manuálního řazení

Je-li aktivován režim manuálního řazení, rozsvítí se na přístrojové desce indikátor polohy páky voliče „M“.

##### Indikátor zvoleného převodového stupně

Rozsvítí se číslice zvoleného převodového stupně.



## POZNÁMKA

- Pokud během jízdy vyšší rychlostí není možné přeradit na nižší převodový stupeň, blikne dvakrát kontrolka zvoleného převodového stupně, čímž Vás upozorní, že nelze přeradit na nižší převodový stupeň (kvůli ochraně převodovky).
- Pokud se kapalina automatické převodovky (ATF) příliš zahřeje, existuje možnost, že se převodovka přepne do režimu automatického řazení, vypne režim manuálního řazení a zhasne indikátor zvoleného převodového stupně. Jedná se o normální funkci pro ochranu automatické převodovky. Po snížení teploty ATF se indikátor zvoleného převodového stupně opět rozsvítí a režim manuálního řazení převodovky bude obnoven.

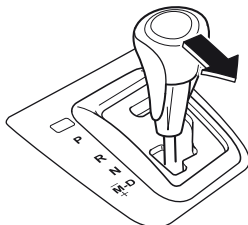
## Řazení

Je možné řadit vyšší i nižší převodové stupně pomocí páky voliče nebo spínačů na volantu\*.

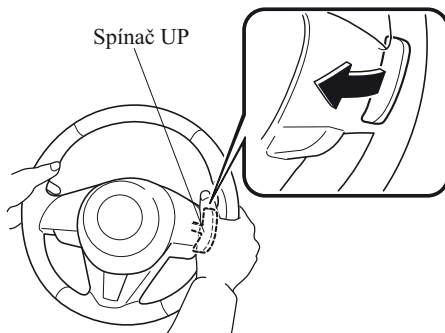
### Ruční řazení vyšších převodových stupňů

**(M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M6)**

Chcete-li přeradit na vyšší převodový stupeň, jedenkrát krátce posuňte páku voliče směrem dozadu (+).



Chcete-li přeradit na vyšší převodový stupeň pomocí spínačů na volantu, přitáhněte krátce svými prsty spínač označený UP (NAHORU) k sobě.



## ⚠ VAROVÁNÍ

**Při použití spínačů na volantu k řazení pomocí prstů nechejte ruce položené na věnci volantu:**

***Je nebezpečné strkat ruce skrz volant při použití spínačů na volantu. Pokud by se měl bezpečnostní vzduchový vak řidiče aktivovat při nárazu, mohlo by dojít ke zranění Vašich rukou.***

## POZNÁMKA

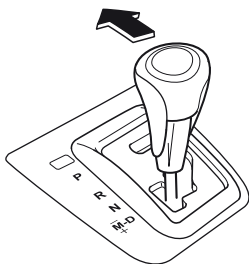
- Při pomalé jízdě nemusí být možné přeradit na vyšší převodový stupeň.
- V režimu manuálního řazení nezvyšujte otáčky motoru tak, aby ručička otáčkoměru vstoupila do ČERVENÉHO POLE. Když jsou otáčky motoru vysoké, systém může automaticky přeradit na vyšší převodový stupeň, aby ochránil motor.
- Při úplně sešlápnutém pedálu akcelérátoru automatická převodovka v závislosti na rychlosti přeradí na nižší převodový stupeň.

## Převodovka

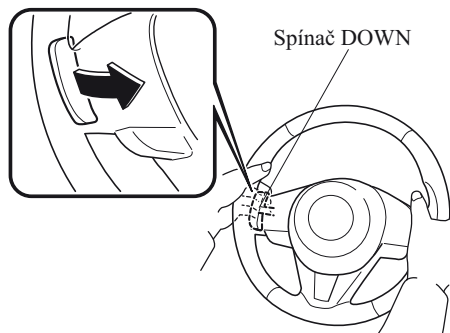
### Ruční řazení nižších převodových stupňů

(M6 → M5 → M4 → M3 → M2 → M1)

Chcete-li přeradit na nižší převodový stupeň, jedenkrát krátce posuňte páku voliče směrem dopředu (→).



Chcete-li přeradit na nižší převodový stupeň pomocí spínačů na volantu, přitáhněte krátce svými prsty spínač označený DOWN (DOLŮ) směrem k sobě.



## VAROVÁNÍ

**Při jízdě na kluzkém povrchu nebo ve vysoké rychlosti se vyvarujte náhlého brzdění motorem:**

*Při podřazení na nižší převodový stupeň při jízdě na vozovce pokryté sněhem nebo ledem nebo při jízdě vysokou rychlostí může dojít k náhlému zvýšení brzdného účinku motoru, který může být nebezpečný. Náhlá změna rychlosti otáčení kol může mít za následek vznik smyku. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k nehodě.*

**Při použití spínačů na volantu k řazení pomocí prstů nechejte ruce položené na věnci volantu:**

*Je nebezpečné strkat ruce skrz volant při použití spínačů na volantu. Pokud by se měl bezpečnostní vzduchový vak řidiče aktivovat při nárazu, mohlo by dojít ke zranění Vašich rukou.*

## POZNÁMKA

- Při jízdě vysokou rychlostí nemusí být možné přeradit na nižší převodový stupeň.
- Během zpomalování mohou být v závislosti na rychlosti jízdy automaticky řazeny nižší převodové stupně.
- Při úplně sešlápnutém pedálu akcelérátoru automatická převodovka v závislosti na rychlosti přeradí na nižší převodový stupeň.

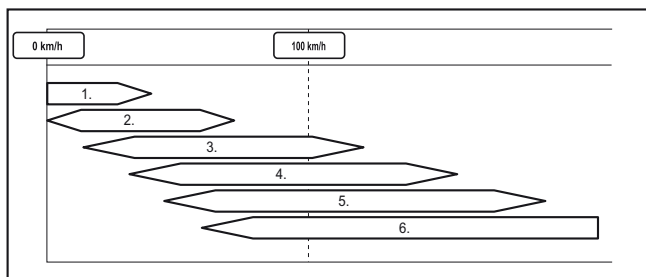
**Režim pevného nastavení druhého převodového stupně**

Když krátce přesunete páku voliče dozadu (+), když je rychlost vozidla přibližně 10 km/h nebo méně, přepne se převodovka do režimu pevného nastavení druhého převodového stupně. V tomto režimu je pevně vybrán druhý převodový stupeň pro snadnější akceleraci ze zastavení i jízdu na kluzkých vozovkách, například zasněžených. Pokud v režimu pevného nastavení druhého převodového stupně krátce přesunete páku voliče dozadu (+) nebo dopředu (—), bude tento režim zrušen.

# Převodovka

## Rychlostní limit pro převodový stupeň (řazení)

Pro každý převodový stupeň v manuálním režimu je takto nastaven rychlostní limit: Pokud pohnete s pákou voliče když vozidlo jede v rámci stanoveného rozsahu rychlostí, je převodový stupeň zařazen.



### Přeřazení na vyšší stupeň

Nedojde k přeřazení na vyšší stupeň, pokud je rychlost vozidla nižší než příslušný rychlostní limit.

### Přeřazení na nižší stupeň

„Nedojde k přeřazení na nižší stupeň, pokud je rychlost vozidla vyšší než příslušný rychlostní limit. Pokud rychlost vozidla překračuje rychlostní limit a nedojde k přeřazení na nižší převodový stupeň, indikátor zvoleného převodového stupně blikne dvakrát jako upozornění řidiče, že stupeň nemůže být zařazen.“

### Kickdown

Když je při jízdě plně sešlápnut pedál akcelérátoru, dojde k přeřazení na nižší převodový stupeň.

#### POZNÁMKA

Nižší převodový stupeň se také zařadí v rámci kickdown, když je převodovka v režimu pevného nastavení druhého převodového stupně.

### Automatické přeřazení na nižší stupeň

Nižší převodový stupeň se zařadí automaticky v závislosti na rychlosti vozidla při jeho zpomalování.

#### POZNÁMKA

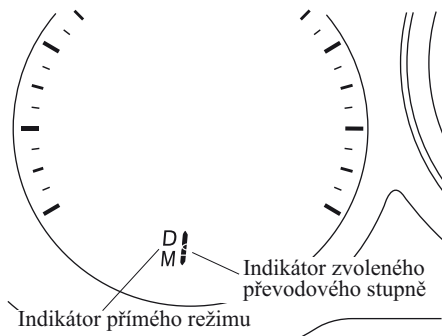
Pokud se vozidlo zastaví, když je převodovka v režimu pevného nastavení druhého převodového stupně, zůstane zařazen druhý převodový stupeň.

### ▼ Přímý režim

Přímý režim je možné použít pro dočasné přerazování převodových stupňů pomocí spínačů na volantu, když vozidlo jede s pákou voliče v poloze D.

V průběhu přímého režimu svítí indikátory D a M a také indikátor používaného převodového stupně. Přímý režim je zrušen za následujících podmínek.

- Spínač NAHORU je přidržen zatlačený dozadu po určitou dobu.
- Vozidlo jede po určitou dobu nebo déle (čas se liší v závislosti na jízdních podmínkách).
- Vozidlo zastavilo nebo se pohybuje nízkou rychlostí.



### POZNÁMKA

Řazení vyšších a nižších převodových stupňů, když je převodovka v přímém režimu, nemusí být možné, a to v závislosti na rychlosti vozidla. Navíc vzhledem k tomu, že dochází k deaktivaci přímého režimu v závislosti na míře zrychlení nebo když je plně sešlápnut plynový pedál, doporučujeme používat režim manuálního řazení, pokud potřebujete s vozidlem jet na určitém převodovém stupni delší dobu.

### ▼ Rady pro jízdu

#### **VAROVÁNÍ**

**Nedovolte vozidlu, aby couvalo, například na svahu, když je páka voliče v poloze pro jízdu dopředu, popřípadě aby se pohybovalo dopředu, když je páka voliče v poloze zpátečky. Jinak by došlo k zastavení motoru, což by mělo za následek ztrátu funkce posilovače brzd a posilovače řízení, takže by ovládání vozidla bylo obtížné a mohlo by dojít k nehodě.**

### Předjíždění

Je-li třeba při předjíždění jiného vozidla nebo při jízdě v prudkém stoupání vyvinout mimořádný výkon, sešlápněte plynový pedál až na podlahu (v režimu D). Automatická převodovka v závislosti na rychlosti přeřadí na nižší převodový stupeň.

## Převodovka

---

### **POZNÁMKA**

Při sešlapování se může zdát, že je plynový pedál tuhý, změkne ale, když ho úplně sešlápnete. Tato změna síly potřebné k sešlápnutí pedálu slouží řídicímu systému motoru k tomu, aby stanovil, jak hodně byl plynový pedál sešlápnut pro provedení kick-down a podle toho určuje, zda má kick-down uskutečnit nebo ne.

### **Rozjezd v prudkém stoupání**

Pokud se rozjíždíte z místa v prudkém stoupání:

1. Sešlápnete brzdový pedál.
2. V závislosti na míře zatížení vozidla nebo stupni stoupání vozovky posuňte páku voliče do polohy D nebo M1.
3. Při postupném zrychlování pedál brzdy uvolněte.

### **Jízda v prudkém klesání**

Při jízdě z prudkého kopce zařadíte v závislosti na míře zatížení vozidla nebo stupni klesání vozovky odpovídající nižší převodový stupeň. Jedte pomalu a brzdy používejte pouze občas, zabráníte tak jejich přehřátí.



## Ovládání osvětlení vozu

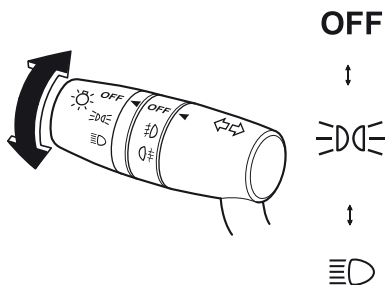
### ▼ Hlavní světlomety

- Otočením spínače hlavních světlometů zapnete nebo vypnete hlavní světlomety a další vnější osvětlení vozu.
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

### POZNÁMKA

Abyste předešli zbytečnému vybíjení akumulátoru vozidla, nenechávejte světla svítit, když je motor vozu vypnutý, svítit je ponechejte jen z bezpečnostních důvodů.

### Bez automatického ovládání osvětlení



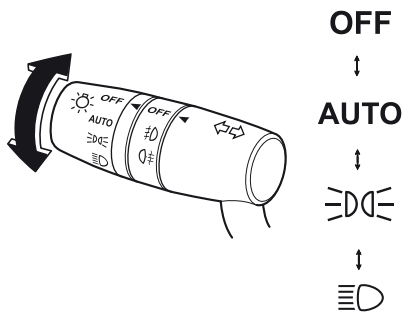
Poloha spínače	OFF		☞☞☞		☞☞	
	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Hlavní světlomety	—	—	—	—	×	×
Provozní osvětlení*	×	—	—	—	—	—
Koncová světla Obrysová světla Osvětlení registrační značky	—	—	×	×	×	×
Osvětlení přístrojové desky	—	—	×	×	×	×

×: Svítí

—: Nesvítí

# Spínače a ovládací prvky

## S automatickým ovládáním osvětlení



Poloha spínače	OFF		AUTO		☼☼☼		☼☼☼	
	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Hlavní světlomety	—	—	Auto* <sup>1</sup>	—	—	—	×	×
Provozní osvětlení*	×	—	Auto* <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
Koncová světla	—	—	Auto* <sup>1</sup>	—	×	×	×	×
Obrysová světla	—	—	Auto* <sup>1</sup>	—	×	×	×	×
Osvětlení registrační značky	—	—	Auto* <sup>1</sup>	—	×	×	×	×
Osvětlení přístrojové desky	—	—	Auto	—	×	×	×	×

×: Svítí

—: Nesvítí

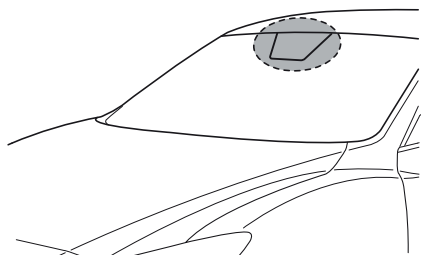
\*1 Světlomety a ostatní světla se rozsvěčují automaticky v závislosti na jasu okolí, jak ho určí příslušný snímač.

**Automatické ovládání osvětlení**

Je-li spínač hlavních světlometů v poloze AUTO a spínač zapalování v poloze ON, bude světelný senzor registrovat intenzitu okolního světla a automaticky bude zapínat a vypínat hlavní světlometry a další vnější osvětlení vozidla (viz tabulka uvedená výše).

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

- Nezakrývejte tento světelný senzor nalepením štítků a nálepek na čelní sklo vozu. V opačném případě by funkce světelného senzoru nebyla správná.



- Tento světelný senzor má také funkci senzoru deště pro automatické ovládání stěračů. Nepřibližujte své ruce nebo škrabky k čelnímu sklu, když je páčka stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování v poloze ON, protože v případě automatické aktivace stěračů by mohlo dojít k sevření prstů nebo stěračů a k poškození lišt stěračů. Před čištěním čelního skla se ujistěte, zda jsou stěrače zcela vypnuty - obzvláště před odstraňováním sněhu a námrazy - a zejména pokud necháte motor běžet.

## Spínače a ovládací prvky

### POZNÁMKA

- Světlomety, jiné vnější osvětlení a osvětlení přístrojové desky nemusí zhasnout okamžitě poté, co vůz vyjede z oblasti, kde byla po několik minut nízká úroveň okolního jasu, například z dlouhého tunelu, dopravní zácpy uvnitř tunelů nebo z krytého parkoviště, na dobře osvětlené místo, protože světelný senzor vyhodnotí intenzitu okolního světla jako noc.  
V takovém případě světla zhasnou, když je spínač světlometů přepnut do polohy OFF (vypnuto).
- Je-li spínač hlavních světlometů v poloze AUTO, budou po přepnutí zapalování do polohy ACC nebo OFF hlavní světlomety, ostatní vnější osvětlení i osvětlení přístrojové desky zhasnuty.
- Osvětlení přístrojové desky je možné upravit otočením knoflíku u přístrojového panelu. Také je možné změnit neoslňující režim, a to otočením knoflíku, dokud nezazní pípnutí. Nastavení jasu osvětlení přístrojové desky:  
Viz osvětlení přístrojové desky, straně 4-24.
- Citlivost systému automatického osvětlení vozu může změnit autorizovaný prodejce Mazda.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

### Xenonové výbojky světlometů\*

Potkávací světla dálkových světlometů jsou osazena xenonovými výbojkami, které produkují jasné bílé světlo v širokém kuželu.

## VAROVÁNÍ

### Xenonové výbojky nevyměňujte sami:

*Výměna xenonové výbojky vlastními silami je nebezpečná. Protože tyto výbojky vyžadují přívod vysokého napětí, můžete při nesprávné manipulaci s nimi utrpět úraz elektrickým proudem. Pokud je její výměna nutná, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

### POZNÁMKA

Pokud hlavní světlomet bliká nebo slábne intenzita osvětlení, může být životnost žárovky u konce a je třeba provést její výměnu. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

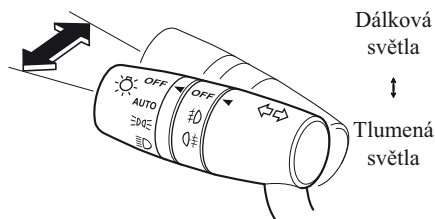
## Spínače a ovládací prvky

### ▼ Dálková - potkávací světla

Zatlačením páky dopředu rozsvítíte dálková světla.

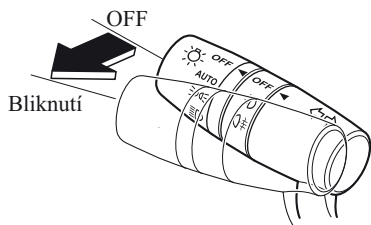
Zatlačením páky dozadu do její původní polohy rozsvítíte potkávací světla.

Indikační kontrolka dálkových světel v přístrojovém panelu se rozsvítí, když tato světla svítí.



### ▼ Světelná houkačka

Chcete-li bliknout světlomety, přitáhněte páku úplně k sobě (spínač světlometů nemusí být zapnutý). Současně se rozsvítí indikační kontrolka dálkových světel v přístrojovém panelu. Páka se po uvolnění vrátí do normální polohy.



### ▼ Korekce sklonu hlavních světlometů\*

Počet cestujících ve voze a hmotnost nákladu v zavazadlovém prostoru mají vliv na sklon hlavních světlometů.

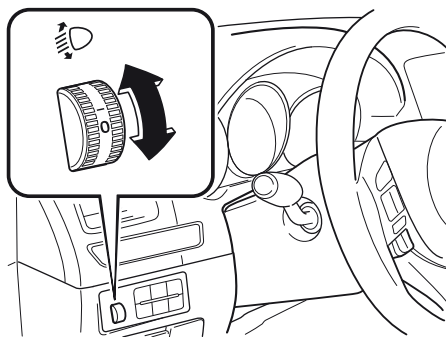
#### Automatický typ

Sklon světlometů bude automaticky upraven po jejich rozsvícení.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

#### Manuální typ

Spínač nastavení sklonu hlavních světlometů se používá k ručnímu nastavení úhlu světlometů.



Vyberte správný úhel světlometů z následující tabulky.

Přední sedadlo		Zadní sedadlo	Zatížení	Poloha spínače
Ridič	Spolujezdec			
×	—	—	—	0
×	×	—	—	0
×	×	×	—	1,5
×	×	×	×	3,5
×	—	—	×	4,5

×: Ano  
—: Ne

## Spínače a ovládací prvky

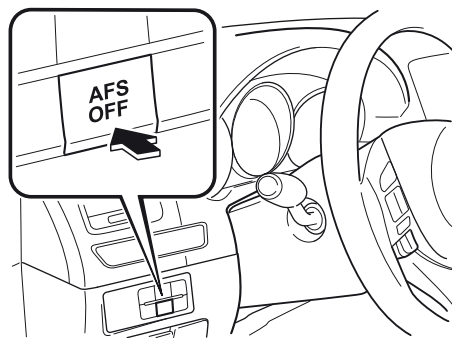
### ▼ Systém adaptivních předních světlometů (AFS)\*

Když jsou světlomety zapnuté, systém adaptivních předních světlometů (AFS) automaticky nastavuje světlomety vozu doleva nebo doprava na základě údajů o natočení volantu.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

#### **Spínač AFS OFF**

Stisknutím spínače AFS OFF vypnete systém AFS. Indikační kontrolka AFS OFF na přístrojovém panelu se rozsvítí. Opětovným stisknutím spínače AFS OFF vypnete rozsvícení spínače a zapnete funkci AFS. Indikační kontrolka AFS OFF zhasne.



### ▼ Provozní osvětlení\*

V některých zemích je předepsáno, aby jedoucí vozidla měla ve dne rozsvíceno vnější osvětlení (provozní osvětlení).

Denní provozní světla se rozsvítí automaticky při přepnutí spínače zapalování do polohy ON.

Zhasnou, když zatáhnete parkovací brzdou nebo přesunete páku voliče do polohy P (vozidla s automatickou převodovkou).

#### **POZNÁMKA**

(Vyjma zemí, kde to zakazuje zákon)  
Provozní osvětlení je možné deaktivovat.  
Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

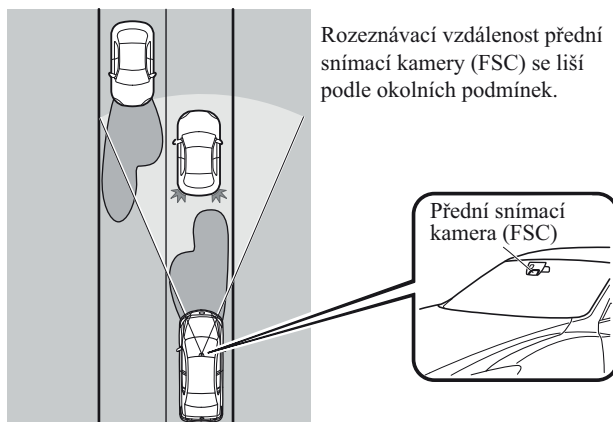
## System ovládání dálkových světel (HBC)\*

- System ovládání dálkových světel (HBC) pomocí přední snímací kamery (FSC) určuje podmínky před vozidlem při jízdě v noci, aby mohl automaticky přepínat světlometry mezi dálkovými a tlumenými světly.

Když vozidlo jede rychlostí přibližně 30 km/h, jsou světlometry přepnuty na dálková světla, pokud před Vaším vozidlem nejsou žádná jiná vozidla a ani se žádná neblíží v protisměru.

System přepne světlometry na tlumená světla v následujících situacích:

- Když system detekuje vozidlo nebo světla vozidla přibližujícího se v protisměru.
- Při jízdě po silnicích lemovaných pouličním osvětlením nebo v dobře osvětlených městech.
- Když vozidlo jede rychlostí menší než přibližně 20 km/h.
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.



Rozeznávací vzdálenost přední snímací kamery (FSC) se liší podle okolních podmínek.

Přední snímací  
kamera (FSC)

### UPOZORNĚNÍ

- Neměňte výšku vozidla, nezasahujte do jednotek světlometů a nedemontujte kameru. Systém nemusí fungovat normálně.
- Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce systému ovládání dálkových světel.
  - Nepokládejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo.
  - Udržujte v čistotě část skla před přední snímací kamerou (FSC).
  - Na čelní sklo nemontujte příslušenství, nelepte nálepky ani fólie do blízkosti přední snímací kamery (FSC). Pokud by se před objektivem přední snímací kamery (FSC) nacházel nějaký předmět, například i průhledná nálepka, stínil by objektivu a způsobil by, že by systém nefungoval správně.
  - Před provedením jakékoliv opravy v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka se poraďte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
  - Vždy udržujte v čistotě čelní sklo v blízkosti přední snímací kamery (FSC). Pokud se čelní sklo zamlží, odstraňte zamlžení pomocí vyhřívání.
  - Při čištění čelního skla nedovolte, aby se čisticí prostředky dostaly na objektiv přední snímací kamery (FSC). Také se objektivu přední snímací kamery (FSC) nedotýkejte.
  - Poraďte se s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, pokud jde o čištění vnitřní strany čelního skla v blízkosti přední snímací kamery (FSC).



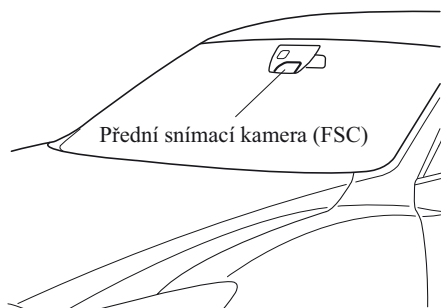
**POZNÁMKA**

Za následujících podmínek se změní načasování, se kterým systém přepíná světlomety. Pokud systém nepřepíná světlomety správně, přepínejte mezi dálkovými a tlumenými světly ručně v závislosti na viditelnosti a podmínkách na silnici.

- Když jsou v blízkosti zdroje světla jako například pouliční osvětlení, osvětlené tabule a světelná signalizace.
- Když se v blízkosti vozovky nacházejí reflexní předměty, jako například reflexní desky a značky.
- Když je zhoršená viditelnost kvůli dešti, sněžení nebo mlze.
- Při jízdě po silnici s ostrými zatáčkami nebo terénními nerovnostmi.
- Když jsou světla vozu před Vámi nebo vozu v protisměru ztlumená nebo zhasnutá.
- Když není dostatečná tma, jako například při svítání nebo soumraku.
- Když jsou v zavazadlovém prostoru naloženy těžké předměty nebo na zadních sedadlech sedí cestující.
- Když je zhoršená viditelnost z toho důvodu, že z kol vozidla před Vámi stříká voda na Vaše čelní sklo.

**Přední snímací kamera (FSC)**

Kamera systému ovládání dálkových světel (HBC), umístěná v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka, slouží také jako přední snímací kamera (FSC) pro systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS).



### UPOZORNĚNÍ

Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce přední snímací kamery (FSC).

- Nedemontujte kryt přední snímací kamery (FSC).
- O čištění objektivu kamery se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Vyhýbejte se úderům nebo působení přílišné síly na přední snímací kameru (FSC) nebo oblast kolem ní. Pokud došlo k silnému nárazu na přední snímací kameru (FSC), nepoužívejte systém ovládání dálkových světel (HBC) a poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Před provedením opravy přední snímací kamery (FSC) se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Směr, do kterého je přední snímací kamera (FSC) naměřena, byl nastaven velmi přesně. Neměňte instalační polohu přední snímací kamery (FSC), ani ji nedemontujte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození nebo poruše.
- Dávejte pozor, aby se objektiv přední snímací kamery (FSC) nepoškrábal a neznečistil. Také kameru nerozebírejte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození nebo poruše.
- Vždy udržujte čelní sklo v blízkosti kamery v čistotě, odstraňujte nečistoty i případné zamlžení. Použijte vyhřívání čelního skla k odstranění jeho zamlžení.

**▼ Použití systému**

Systém ovládání dálkových světel (HBC) automaticky přepíná světlomety mezi dálkovými a tlumenými světly, když je spínač zapalování v poloze ON a spínač hlavních světlometů v poloze AUTO.

Současně se rozsvítí indikační kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (zelená) v přístrojovém panelu.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

Systém ovládání dálkových světel (HBC) určuje, zda je noc, podle jasů okolí.

**POZNÁMKA**

- Když vozidlo jede rychlostí 30 km/h nebo vyšší, jsou světlomety automaticky přepnuty na dálková světla, pokud před Vaším vozidlem nejsou žádná jiná vozidla a ani se žádná neblíží v protisměru. Pokud je rychlost vozidla nižší než asi 20 km/h, přepne systém ovládání dálkových světel (HBC) na tlumená světla.
- Tlumená světla nemusí být přepnuta na dálková, když vozidlo zatáčí.
- Funkce systému ovládání dálkových světel (HBC) je možné deaktivovat. Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

**▼ Ruční přepnutí****Přepnutí na tlumená světla**

Přepněte páčku do polohy tlumených světel.

Indikační kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (zelená) zhasne.

**Přepnutí na dálková světla**

Přepněte spínač hlavních světlometů do polohy  $\equiv \text{D}$ .






Indikační kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (zelená) zhasne a rozsvítí se  $\equiv \text{D}$ .

## Spínače a ovládací prvky

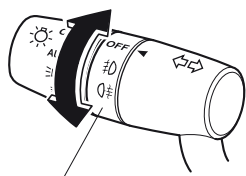
### Přední mlhová světla\*

Tento spínač použijte k rozsvícení předních mlhových světel. Přední mlhová světla zlepšují viditelnost v noci a za mlhy.

#### ▼ Typ A (se zadním mlhovým světlem)

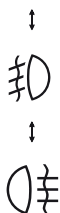
Chcete-li přední mlhová světla zapnout, otočte spínač mlhových světel do polohy  nebo  (spínač mlhových světel se do polohy  vrátí automaticky). Přední mlhová světla mohou být rozsvícena pouze v případě, kdy je spínač hlavních světlometů v poloze  nebo .

Kontrolka předních mlhových světel na palubní desce svítí, když svítí tato světla.







Spínač mlhových světel

OFF






Chcete-li přední mlhová světla vypnout, otočte spínač mlhových světlometů do polohy OFF nebo přepněte spínač hlavních světlometů do polohy OFF. Kontrolka předního mlhového světla v přístrojovém panelu zhasne, když toto světlo zhasne.

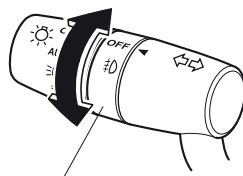
### POZNÁMKA

- **(S automatickým ovládním osvětlení vozu)**  
Je-li spínač mlhových světel v poloze  nebo  a spínač hlavních světlometů je v poloze AUTO, přední mlhová světla se rozsvítí, když se rozsvítí světlomety, vnější osvětlení vozu a osvětlení přístrojové desky.
- Pokud otočíte spínačem mlhových světel do polohy  (spínač mlhových světel se do polohy  vrátí automaticky), rozsvítí se také zadní mlhové světlo a kontrolka zadního mlhového světla ve v přístrojovém panelu.

#### ▼ Typ B (bez zadního mlhového světla)

Chcete-li zapnout mlhová světla, otočte spínač mlhových světel do polohy . Přední mlhová světla mohou být rozsvícena pouze v případě, kdy je spínač hlavních světlometů v poloze  nebo .

Kontrolka předních mlhových světel v přístrojovém panelu svítí, když svítí mlhová světla.



Spínač mlhových světel

OFF



Chcete-li mlhová světla vypnout, otočte spínač mlhových světlometů do polohy OFF nebo přepněte spínač hlavních světlometů do polohy OFF. Kontrolka předních mlhových světel v přístrojovém panelu zhasne, když zhasnou mlhová světla.

#### POZNÁMKA

##### (S automatickým ovládním osvětlení vozu)

Je-li spínač mlhových světel v poloze  $\text{☾}$  a spínač hlavních světlometů je v poloze AUTO, přední mlhová světla se rozsvítí, když se rozsvítí světlometry, vnější osvětlení vozu a osvětlení přístrojové desky.

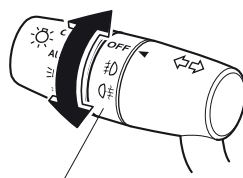
### Zadní mlhové světlo\*

Zadní mlhové světlo zlepšuje viditelnost Vašeho vozu.

#### ▼ Typ A (s předními mlhovými světly)

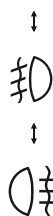
Zadní mlhové světlo lze rozsvítit, když je spínač hlavních světlometů v poloze  $\text{☾}$  nebo  $\text{☽}$ .

Chcete-li zadní mlhové světlo zapnout, přepněte spínač mlhových světel do polohy  $\text{☾}$  (spínač mlhových světel se do polohy  $\text{☾}$  vrátí automaticky). Kontrolka zadního mlhového světla v přístrojovém panelu se rozsvítí současně s jeho rozsvícením.



Spínač mlhových světel

OFF




Chcete-li zadní mlhové světlo vypnout, proveďte některý z následujících kroků:

- Přepněte spínač mlhových světel opět do polohy  $\text{☾}$  (spínač mlhových světel se do polohy  $\text{☾}$  vrátí automaticky).
- Otočte spínač mlhových světel do polohy OFF.
- Přepněte spínač hlavních světlometů do polohy OFF.

## Spínače a ovládací prvky


Kontrolka zadního mlhového světla na přístrojovém panelu zhasne, když toto světlo zhasne.

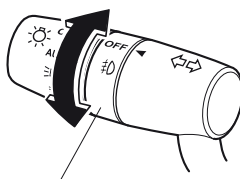
### POZNÁMKA

- Přední mlhové světlomety se rozsvítí současně se zapnutím zadního mlhového světla.
- Pokud otočíte spínačem mlhových světel do polohy  (spínač mlhových světel se do výchozí polohy vrátí automaticky), rozsvítí se také kontrolka předního mlhového světla v přístrojovém panelu.
- **(S automatickým ovládním osvětlení vozu)**  
Je-li spínač hlavních světlometů v poloze AUTO, přední mlhová světla se rozsvítí, když jsou rozsvíceny hlavní světlomety, vnější osvětlení vozu a osvětlení přístrojové desky.

### ▼ Typ B (bez předních mlhových světel)

Zadní mlhové světlo může být rozsvíceno pouze v případě, kdy jsou rozsvíceny hlavní světlomety vozu.

Chcete-li zadní mlhové světlo zapnout, přepněte spínač mlhových světel do polohy  (spínač mlhových světel se do výchozí polohy vrátí automaticky). Kontrolka zadního mlhového světla v přístrojovém panelu se rozsvítí současně s jeho rozsvícením.




Spínač mlhových světel

OFF



Chcete-li zadní mlhové světlo vypnout, proveďte některý z následujících kroků:

- Přepněte spínač mlhových světel opět do polohy  (spínač mlhových světel se do výchozí polohy vrátí automaticky).
- Přepněte spínač hlavních světlometů do polohy OFF.

Kontrolka zadního mlhového světla na přístrojovém panelu zhasne, když toto světlo zhasne.

## Spínače a ovládací prvky

### POZNÁMKA

#### (S automatickým ovládním osvětlení vozu)

Je-li spínač hlavních světlometů v poloze AUTO, mohou být zadní mlhové světlometry rozsvíceny v případě, kdy jsou rozsvíceny hlavní světlometry, vnější osvětlení vozu a osvětlení přístrojové desky.

## Signalizace změny směru jízdy a změny jízdního pruhu

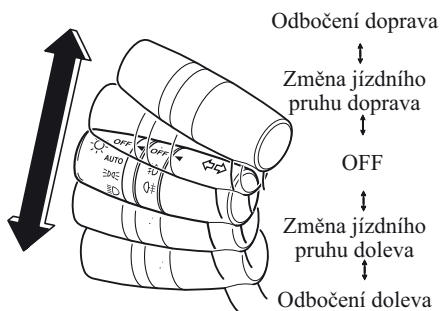
### POZNÁMKA

- Pokud kontrolka ukazatele směru jízdy na přístrojové desce stále svítí (neblinká) nebo pokud bliká jinou frekvencí, některá ze žárovek směrových světel může být spálená.
- K dispozici je funkce nastavení hlasitosti zvuku ukazatelů směru. Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

### ▼ Ukazatele směru

Posuňte ovládací páčku ukazatelů směrem dolů (při odbočování vlevo) nebo směrem nahoru (při odbočování vpravo). Signalizace změny směru je po dokončení odbočování automaticky zrušena.

Pokud ukazatel i kontrolka směru jízdy na přístrojové desce stále bliká i po dokončení odbočování, vraťte páčku do výchozí polohy ručně.



Zelené kontrolky na přístrojové desce indikují, který ukazatel směru je právě v činnosti.

## Spínače a ovládací prvky

### ▼ Signalizace změny jízdního pruhu

Chcete-li signalizovat změnu jízdního pruhu, zatlačte páčku směrových světel napůl nahoru nebo dolů a uvolněte ji. Po uvolnění páčky bliknou směrová světla třikrát.

#### POZNÁMKA

K dispozici je funkce nastavení počtu bliknutí.

Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

### Stěrače a ostřikovače čelního skla

Spínač zapalování musí být v poloze ON.

#### **VAROVÁNÍ**

**Do nádoby ostřikovače doplňujte pouze speciální kapalinu pro ostřikovače nebo obyčejnou vodu:**  
***Použití chladicí kapaliny motoru místo kapaliny do ostřikovače může být nebezpečné. Pokud byste ji použili a aplikovali na čelní sklo, došlo by ke znečištění skla a omezení výhledu, které by mohlo mít za následek nehodu.***

**Za mrazivého počasí používejte nemrzoucí směs jako kapalinu ostřikovačů:**  
***Použití kapaliny ostřikovačů bez ochrany proti zamrznutí v mrazivém počasí je nebezpečné, protože taková kapalina by mohla zamrznout na čelním skle, kde by Vám mohla bránit ve výhledu, což by mohlo vést k nehodě.***  
***Navíc se ujistěte, že je čelní sklo dostatečně prohřáté, než na něj vystříknete kapalinu z ostřikovače.***



# Spínače a ovládací prvky

## POZNÁMKA

Protože ztěžklý sníh a led na čelním skle by mohl poškodit raménka stěračů, je motor stěračů chráněn před selháním, přehřátím a možným vznikem požáru jističem. Tento mechanismus činnost stěračů automaticky zastaví, avšak pouze na dobu asi 5 minut.

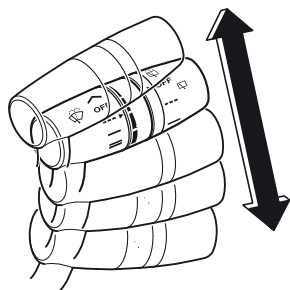
Pokud taková situace nastane, vraťte ovládací páčku stěračů do výchozí polohy, odstavte vůz na bezpečné místo a sníh nebo led z okna odstraňte.

Po uplynutí 5 minut zapněte ovládací páčku stěračů, jejichž funkce by již měla být v pořádku. Pokud se jejich funkce neobnoví, kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda co nejdříve. Zajedťte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou od silničního provozu. Počkejte na lepší počasí a s nefunkčními stěrači v jízdě nepokračujte.

## ▼ Stěrače a ostříkovače

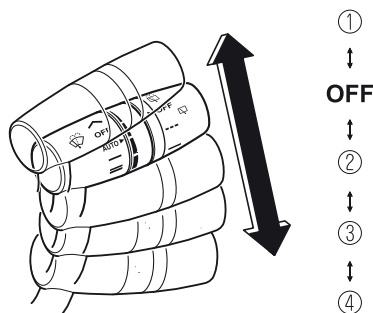
Stěrače zapnete zatlačením páčky nahoru nebo dolů.

## S cyklovačem



Poloha spínače			Funkce stěračů
Č.	Typ A	Typ B	
①	∧	MIST	Jedno setření
②	---	INT	Přerušované strání (interval závislý na rychlosti vozidla)
③	—	LO	Nízká rychlost
④	≡	HI	Vysoká rychlost

## S automatickým ovládním stěračů

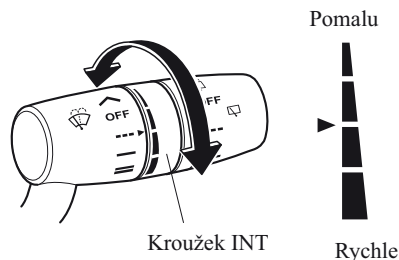


Poloha spínače			Funkce stěračů
Č.	Typ A	Typ B	
①	∧	MIST	Jedno setření
②	AUTO	AUTO	Automatické ovládním
③	—	LO	Nízká rychlost
④	≡	HI	Vysoká rychlost

## Spínače a ovládací prvky

### Nastavitelná délka intervalu cyklovače stěračů

Posuňte páčku do polohy cyklovače a pomocí kruhového ovladače upravte délku jednotlivých intervalů.



#### POZNÁMKA

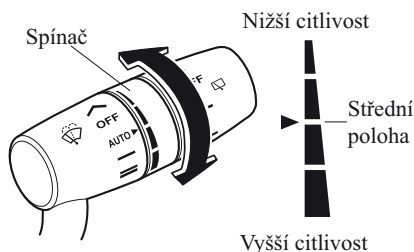
Pokud rychlost vozidla stoupne, interval cyklovače se zkrátí.

### Automatické ovládání stěračů

Je-li ovládací páčka stěračů v poloze AUTO, registruje senzor deště intenzitu deště dopadajícího na čelní okno a automaticky spouští nebo zastavuje činnost stěrače (vypnuto – intervalové stírání – nízká rychlost – vysoká rychlost).

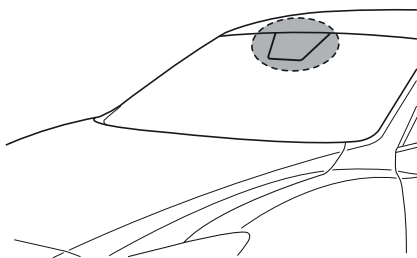
Citlivost senzoru deště může být nastavena otočením spínače na ovládací páčce stěračů.

Ze středové polohy (běžná citlivost) přetočte spínač směrem dolů, čímž citlivost senzoru zvýšíte (rychlejší reakce), nebo směrem nahoru, čímž jeho citlivost snížíte (pomalejší reakce).



### ! UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte tento senzor deště nalepením štítků a nálepek na čelní sklo vozu. V opačném případě by funkce senzoru deště nebyla správná.



**⚠ UPOZORNĚNÍ**

- Je-li páčka pro ovládání stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování je v poloze ON, mohou být stěrače automaticky uvedeny do chodu v následujících případech:
  - Pokud se čelního skla v místě nad senzorem deště dotknete hadrem.
  - Pokud je do čelního skla v místě dešťového senzoru udeřeno rukou nebo jiným předmětem z vnější nebo vnitřní strany vozu.

Nepřibližujte své ruce nebo škrabky k čelnímu sklu, když je páčka stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování v poloze ON, protože v případě automatické aktivace stěračů by mohlo dojít k sevření prstů nebo stěračů a k poškození listů stěračů. Před čištěním čelního skla se ujistěte, zda jsou stěrače zcela vypnuty, obzvláště před odstraňováním sněhu a námrazy, a zejména pokud necháváte motor běžet.

**POZNÁMKA**

- Přepnutí páčky ovládání stěračů z polohy OFF do polohy AUTO v průběhu jízdy aktivuje jedno stírnutí stěračů čelního skla, poté budou stěrače stírat podle množství dešťových srážek.
- Automatické ovládání činnosti stěračů nebude spuštěno, pokud bude teplota dešťového senzoru pod  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo přesáhne teplotu  $85\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

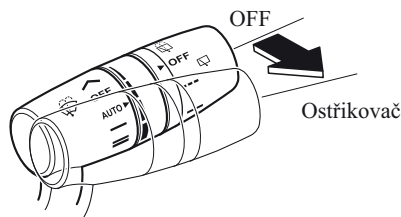
**POZNÁMKA**

- Je-li čelní sklo ošetřeno prostředkem na odpuzování vody, nebude senzor deště schopen správně registrovat intenzitu deště, a funkce automatického ovládání činnosti stěračů proto nebude správná.
- Pokud nečistoty nebo jiné látky (jako např. led nebo látky obsahující slanou vodu) přilnou k čelnímu sklu v místě nad senzorem deště nebo při zamrznutí čelního skla, může dojít k automatickému spuštění činnosti stěračů. Pokud však stěrače nebudou schopny odstranit ze skla led, nečistoty nebo jiné látky, bude automatická činnost stěračů přerušena. V takovém případě posuňte ovládací páčku do polohy nízké rychlosti nebo vysoké rychlosti, čímž aktivujete manuální ovládání stěračů, nebo ručně odstraňte led, nečistoty nebo cizí částice z čelního skla a pak obnovte automatické ovládání stěračů.
- Pokud je páčka ovládání stěračů v poloze AUTO, mohou se stěrače automaticky dát do pohybu působením silného zdroje světla, elektromagnetických vln nebo infračerveného světla, protože senzor deště využívá optický snímač. Doporučuje se, aby byla páčka ovládání stěračů v poloze OFF vždy kromě případů, kdy vozidlo jede v dešti.
- Funkce automatického ovládání stěračů je možné vypnout. Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

## Spínače a ovládací prvky

### ▼ Ostřikovač čelního skla

Chcete-li použít ostřikovač čelního skla, přitáhněte ovládací páčku stěračů směrem k sobě a držte ji.



#### POZNÁMKA

Pokud bude ovládací páčka stěračů v poloze OFF nebo poloze cyklovače/AUTO, budou stěrače souvisle stírat, dokud páčku neuvolníte.

Pokud nejsou ostřikovače funkční, zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce (straně 6-28). Je-li kapaliny dostatek, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### POZNÁMKA

#### (S ostřikovači hlavních světlometů)

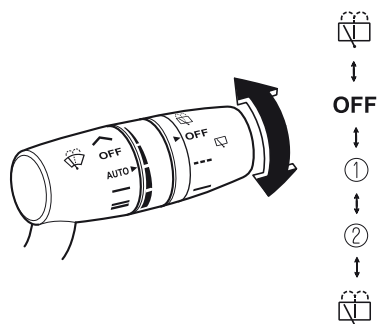
Jsou-li hlavní světlometry rozsvíceny, bude při každém pátém použití ostřikovače čelního okna automaticky aktivován ostřikovač hlavních světlometů.

Viz Ostřikovač hlavních světlometů (straně 4-103).

### Stěrač a ostřikovač zadního okna\*

Spínač zapalování musí být v poloze ON.

### ▼ Stěrače a ostřikovače zadního okna



Stěrač zadního skla spustíte pomocí otočného spínače stěrače/ostřikovače zadního okna.

Poloha spínače			Funkce stěračů
Č.	Typ A	Typ B	
①	---	INT	Cyklovač
②	—	ON	Normální

### ▼ Ostřikovač zadního okna

Chcete-li použít ostřikovač zadního skla, přepněte otočný spínač stěrače/ostřikovače zadního okna do polohy ①. Po uvolnění otočného spínače bude ostřikovač vypnut.

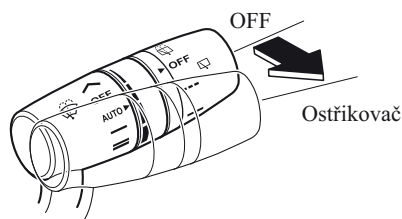
Pokud nejsou ostřikovače funkční, zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce (straně 6-28). Je-li v pořádku a ostřikovač přesto nepracuje, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

**Ostříkovače hlavních světlometů\***

Motor musí běžet a hlavní světlometry musí být rozsvíceny.

Ostříkovače hlavních světlometů budou automaticky aktivovány při každém pátém spuštění ostříkovačů čelního skla.

Pokud chcete použít pouze ostříkovače hlavních světlometů, přitáhněte ovládací páčku stěračů dvakrát rychle směrem k sobě.

**POZNÁMKA**

Pokud do hadiček ostříkovačů předních světlometů proniknou vzduchové bubliny, například pokud je vůz zcela nový nebo pokud byla prázdná nádržka znovu doplněna ostříkovací kapalinou, kapalina ostříkovače nebude po stlačení ovládací páčky stěračů rozprašována. Pokud nastane tato situace, postupujte následovně:

1. Nastartujte motor.
2. Zapněte hlavní světlometry.
3. Dvakrát krátce stlačte páčku stěračů, popřípadě postup několikrát zopakujte, dokud nebude kapalina ostříkovače rozstříkována.

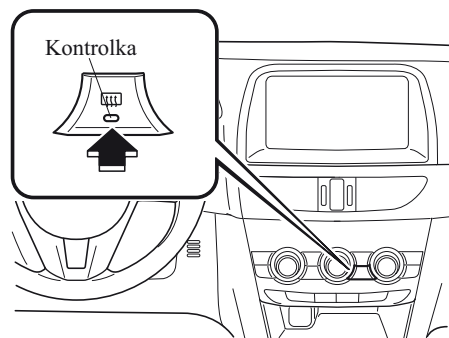
**Vyhřívání zadního okna**

Vyhřívání zadního skla slouží k odstranění námrazy, zamlžení a tenké vrstvy ledu.

Spínač zapalování musí být v poloze ON.

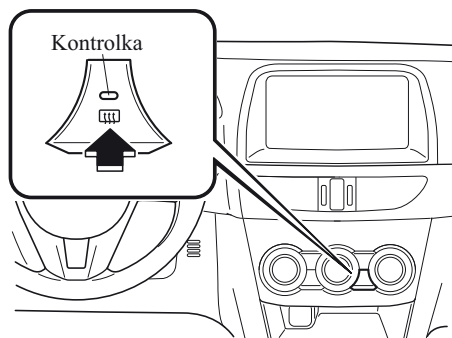
Stisknutím tlačítka uvedete vyhřívání zadního skla do činnosti. Toto vyhřívání bude funkční po dobu 15 minut a poté bude automaticky vypnuto. Během chodu této funkce bude svítit příslušná indikační kontrolka.

Pokud chcete vypnout funkci vyhřívání zadního okna před uplynutím 15 minut, stiskněte tento spínač ještě jednou.

**Plně automatická klimatizace**

## Spínače a ovládací prvky

### Manuální klimatizace



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění vnitřní strany zadního skla nepoužívejte ostré předměty ani čističe skel obsahující abrazivní složky. Mohlo by dojít k poškození vodičů vyhřívání na vnitřní straně tohoto skla.


### POZNÁMKA

Toto vyhřívání zadního skla není určeno pro rozehrátí vrstvy sněhu. Pokud se na zadním okně vytvořila vrstva sněhu, odstraňte ji ještě před spuštěním vyhřívání.

### ▼ Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek\*

Chcete-li zapnout vyhřívání zrcátek, přepněte spínač zapalování do polohy ON a stiskněte spínač vyhřívání zadního okna (straně 4-103).

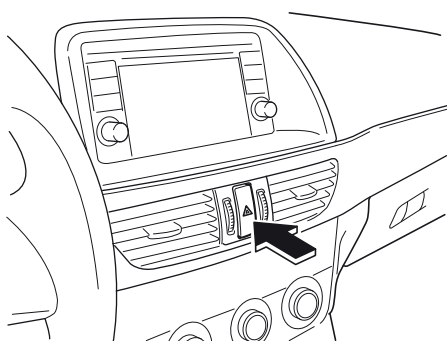
## Houkačka

Chcete-li použít houkačku, stiskněte výplň volantu v místě značky .

## Varovné blikače

Vždy, když zastavíte na silnici nebo v její blízkosti, musíte použít varovné blikače.

Varovné blikače upozorňují řidiče ostatních vozidel, že Vaše vozidlo tvoří překážku v dopravě a že při jeho míjení je třeba dbát zvýšené opatrnosti.



Po stisknutí spínače varovných blikačů budou blikat všechny ukazatele směru. Současně blikají kontrolky varovných blikačů na přístrojovém panelu.

## POZNÁMKA

- Při zapnutých varovných blikačích nesvítilí kontrolky směrových světel.
- Ujistěte se, že místní předpisy dovolují použití varovných blikačů při odtahování vozu. Jejich použití může být zakázáno.
- Pokud sešlápněte brzdový pedál při jízdě na kluzké vozovce, může se systém signálu nouzového zastavení aktivovat a způsobit blikání všech směrových světel. Viz Systém signálu nouzového zastavení na straně 4-112.
- Pokud je systém signálu nouzového zastavení aktivován, všechna směrová světla blikají rychle, aby upozornila řidiče následujícího vozidla na situaci s náhlým brzděním. Viz Systém signálu nouzového zastavení na straně 4-112.

## Radarový snímač

---

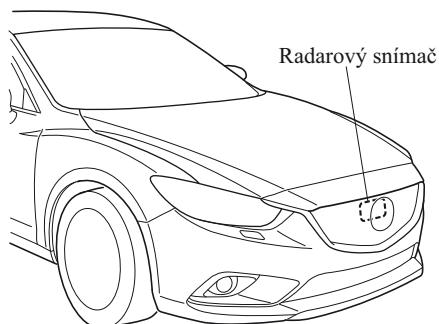
### Radarový snímač\*

Vaše vozidlo je vybaveno radarovým snímačem.  
Následující systémy také používají radarový snímač.

- Inteligentní brzdový asistent (SBS)
- Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)
- Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS)

Radarový snímač funguje tak, že vyšle rádiové vlny a poté detekuje vlny odražené od vozidla vpředu nebo od překážky.

Radarový snímač je namontovaný za předním znakem.



Pokud se na informačním displeji přístrojového panelu objeví zpráva „Radar blocked (Radar zablokován)“, vyčistěte prostor okolo radarového snímače.



**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce jednotlivých systémů.

- Nelepte nálepky (včetně průhledných ) na povrch mřížky chladiče a na přední znak do blízkosti radarového snímače a nevyměňujte mřížku chladiče a přední znak za jakýkoliv jiný produkt, který není originálním výrobkem určeným pro použití s radarovým snímačem.
- Radarový snímač je vybaven funkcí pro detekci znečištění předního povrchu radarového snímače a pro informování řidiče, avšak v závislosti na konkrétních podmínkách může chvíli trvat, než detekuje např. igelitové tašky, led nebo sníh. Pokud se tak stane, nemusí systém fungovat správně, proto vždy udržujte radarový snímač v čistotě.
- Neinstalujte na vůz ochrannou trubku nárazníku.
- Pokud byla před' vozu poškozena při nehodě, mohlo dojít ke změně polohy radarového snímače. Okamžitě systém vypněte a vždy si nechejte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Nepoužívejte přední nárazník k tlačení jiných vozidel nebo překážek, jako například při vyjíždění z parkovacího místa. Mohlo by dojít k nárazu do radarového snímače a k vychýlení jeho polohy.
- Radarový snímač nerozebírejte ani neupravujte.
- O opravách, výměnách nebo lakování v blízkosti radarového snímače se porad'te s autorizovaným opravcem Mazda.
- Neprovádějte úpravy podvozku vozidla. Pokud došlo k úpravám na zavěšení kol, mohlo se změnit postavení vozidla a radarový snímač nemusí být schopný správně detekovat vozidlo vpředu nebo překážku.

## Radarový snímač

---

### POZNÁMKA

- V následujících případech nemusí být radarový snímač schopen detekovat vozidla vpředu nebo překážky.
  - Zadní povrch vozidla vpředu neodráží radiového vlny účinně jako například nenaložený přívěs nebo vůz s plošinou zakrytou plátěnou střechou, vozidla se zadními výklopnými dveřmi z tvrdého plastu a vozidla s oblým tvarem zadě.
  - Příliš nízké vozidlo vpředu a tedy menší plocha pro odrazení rádiových vln.
  - Viditelnost je snížena z toho důvodu, že vozidlo vpředu odhazuje vodu, sníh nebo písek z pneumatik a ty dopadají na čelní sklo.
  - Když jsou v zavazadlovém prostoru naloženy těžké předměty nebo na zadních sedadlech sedí cestující.
  - Na předním povrchu předního znaku je led, sníh nebo bláto.
  - Při špatném počasí, například za deště, sněžení nebo písečné bouře.
  - Při jízdě v blízkosti zařízení, které vysílají silné rádiové vlny.
- V následujících případech může radarový snímač detekovat vozidla v protějším jízdním pruhu nebo okolní překážky nebo nemusí být schopen detekovat vozidla nebo překážky vpředu.
  - Začátek a konec zatáčky.
  - Silnice s četnými zatáčkami.
  - Silnice s úzkými jízdními pruhy kvůli pracím na silnici nebo uzavřeným jízdním pruhům.
  - Vozidlo vpředu vjede do mrtvého úhlu radarového snímače.
  - Vozidlo vpředu jede neobvyklým způsobem kvůli nehodě nebo poškození vozidla.
  - Silnice s opakovanými stoupáním a klesáním.
  - Jízda na špatných nebo nezpevněných vozovkách.
  - Vzdálenost mezi Vaším vozidlem a vozidlem před Vámi je velmi krátká.
  - Vozidlo se přiblíží náhle, například přejede z vedlejšího pruhu.
- Aby nedošlo k nesprávné funkci systému, používejte pneumatiky předepsané velikosti od stejného výrobce, které jsou stejné značky a mají stejný vzorek na všech čtyřech kolech. Navíc nepoužívejte na stejném vozidle pneumatiky s výrazně rozdílným opotřebením nebo s výrazně rozdílným tlakem. (včetně náhradního kola pro nouzové použití)
- Pokud je akumulátor vybitý, nemusí systém fungovat správně.
- Při jízdě po silnicích s malým provozem, kde je málo vozidel nebo překážek, které by mohl radarový snímač detekovat, se může dočasně objevit zpráva „Radar blocked (Radar zablokován)“, to však není příznakem poruchy.

## Brzdová soustava

### ▼ Provozní brzda

Váš vůz Mazda je vybaven brzdami s posilovačem, které se během provozu samy automaticky seřizují.

Pokud by došlo k selhání posilovače, můžete vůz zastavit nebo zabrzdít tak, že pedál brzdy sešlápnete větší silou než za běžných okolností. V takovém případě však bude brzdná dráha vozu delší než obvykle.

### VAROVÁNÍ

Nejezděte s vypnutým motorem, k zastavení vozidla vyhledejte bezpečné místo:

*Pokračování v jízdě setrvačností, když motor vozu zhasl nebo je vypnutý, je nebezpečné. Brzdění vyžaduje větší sílu na pedál, přičemž po vypnutí motoru se zbytková síla pro brzdu zmenšuje po každém sešlápnutí pedálu. Brzdná dráha vozu bude delší než obvykle, což může vést až k nehodě.*

Při sjíždění z prudkého klesání přeřaďte na nižší převodový stupeň:  
*Jízda s nohou na brzdovém pedálu nebo neustálé dlouhodobé přibrzdování je nebezpečné. Dochází tak ke značnému zahřívání brzd, což může být příčinou prodloužení brzdné dráhy nebo dokonce úplného selhání brzd. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k vážné nehodě. Proto se nepřetržitěmu používání brzd vyhýbejte.*

### VAROVÁNÍ

Mokré brzdy vysušte pomalou jízdou, několikrát uvolněte plynový pedál a lehce sešlápněte brzdový pedál, dokud se funkce brzd nevrátí k normálu:

*Jízda s mokkými brzdami je nebezpečná. Prodloužená brzdná dráha nebo tažení vozu ke straně během brzdění může být příčinou vzniku vážné dopravní nehody. Mírným přibrzděním zkontrolujte, zda nebyla účinnost brzd ovlivněna.*

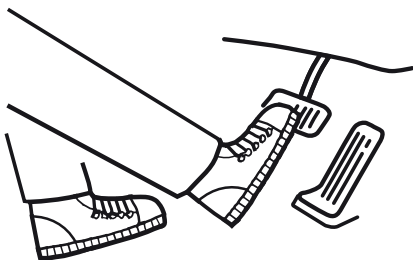
### UPOZORNĚNÍ

- Nejezděte s nohou položenou na pedálu spojky nebo brzdovém pedálu ani zbytečně nenechávejte spojku naplň sešlápnutou. Mohlo by dojít k následujícímu:
  - Součásti spojky a brzdy se opotřebují rychleji.
  - Brzdy se mohou přehřát, což může negativně ovlivnit jejich funkci.

## Brzdy

### UPOZORNĚNÍ

- Brzdový pedál vždy sešlapujte pravou nohou. Sešlapování brzdového pedálu nohou, která na to není zvyklá, může prodloužit Vaš reakční čas v nouzové situaci a mít za následek nedostatečné brzdění.



- Při řízení používejte vhodnou obuv, aby nedocházelo ke kontaktu Vaší boty s brzdovým pedálem při sešlapování pedálu akceleračního.

### ▼ Parkovací brzda

### UPOZORNĚNÍ

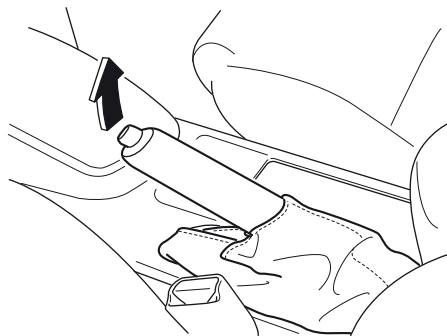
Jízda se zataženou parkovací brzdou může mít za následek nadměrné opotřebení brzdového obložení.

### POZNÁMKA

Pokyny pro použití parkovací brzdy při parkování ve sněhu najdete v kapitole „Jízda v zimním období“ (straně 3-54).

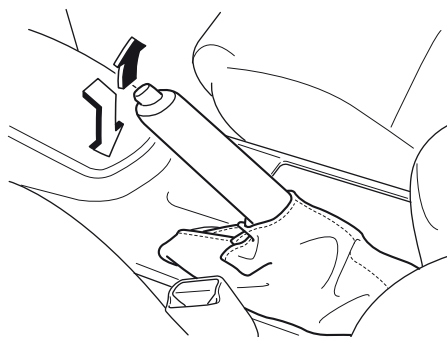
### Zatažení parkovací brzdy

Sešlápněte brzdový pedál a pevně zatáhněte páku parkovací brzdy směrem nahoru s dostatečnou silou, která udrží vozidlo v klidu.



### Uvolnění parkovací brzdy

Sešlápněte brzdový pedál a poté zatáhněte páku parkovací brzdy směrem nahoru, pak stiskněte uvolňovací tlačítko. Tlačítko držte stisknuté a páku parkovací brzdy sklopte zcela dolů do polohy, kdy je vozidlo odbrzděno.



**▼ Zobrazení na displeji**

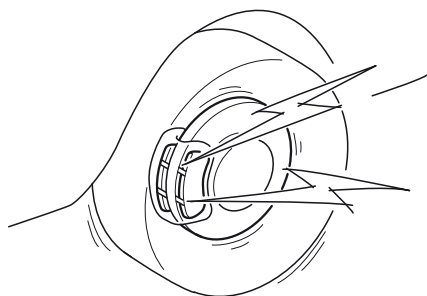
V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

**▼ Varovná kontrolka**

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

**▼ Indikátor opotřebení brzdových destiček**

Jakmile začnou být brzdové destičky kotoučových brzd opotřebené, dotknou se zabudované indikátory opotřebení povrchu brzdných kotoučů. To způsobí skřípavý zvuk, který Vás upozorňuje na nutnost výměny brzdových destiček.



Jakmile tento zvuk zaslechnete, kontaktujte co nejdříve kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

**⚠ VAROVÁNÍ****S opotřebenými brzdovými destičkami nejezděte:**

*Jízda s opotřebenými brzdovými destičkami může být nebezpečná. Brzdy Vašeho vozu mohou selhat a může dojít ke vzniku vážné nehody. Jakmile uslyšíte zvuk indikující opotřebení brzdových destiček, kontaktujte co nejdříve kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

**▼ Brzdový asistent**

V situacích nouzového brzdění, kdy je nezbytné sešlápnout brzdový pedál velkou silou, poskytuje brzdový asistent pomoc při brzdění, čímž zvyšuje brzdný výkon.

Při velmi silném sešlápnutí brzdového pedálu nebo při jeho sešlápnutí vysokou rychlostí dojde k zesílení brzdného účinku.

**POZNÁMKA**

- Při velmi silném nebo rychlém sešlápnutí brzdového pedálu bude klást brzdový pedál menší odpor, na kola však bude aplikována větší brzdná síla. To je normální projev funkce brzdového asistenta a není to příznakem závady.
- Když sešlápnete brzdový pedál silněji nebo rychleji, možná uslyšíte provozní zvuk motoru/čerpadla. To je normální projev funkce brzdového asistenta a není to příznakem závady.
- Brzdový asistent nenahrazuje činnost hlavního brzdového systému vozu.

## Systém signálu nouzového zastavení

Váš vůz Mazda je vybaven systémem signálu nouzového zastavení, který je navržen tak, aby stanovil, zda sešlapujete brzdový pedál větší silou než při normálním brzdění, jako například v situaci, která si vyžaduje nouzové brzdění. Pokud systém stanoví, že taková situace nastala, způsobí rychlé blikání směrových světel, aby upozornil řidiče vozidla jedoucího za Vámi na náhlé brzdění.

Systém se deaktivuje, jakmile je brzdový pedál uvolněn nebo jakmile systém stanoví, že brzdový pedál už není silně sešlápnut, a to na základě toho, jak rychle klesá rychlost vozidla.

### POZNÁMKA

- Pokud úplně zastavíte s vozidlem, jehož směrová světla blikají rychle, rychlé blikání všech světel se změní zpět na normální blikání.
- Systém signálu nouzového zastavení nefunguje při rychlostech vozidla nižších než přibližně 60 km/h.
- Pokud sešlápněte brzdový pedál při jízdě na kluzké vozovce, může se systém signálu nouzového zastavení aktivovat a způsobit blikání všech směrových světel.

## Asistent pro rozjezd do kopce (HLA)

Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) je funkce, která pomůže řidiči rozjet zastavené vozidlo, když stojí na svahu. Když řidič na svahu uvolní brzdový pedál a sešlápne plynový pedál, tato funkce zabrání rozjetí vozidla opačným směrem. Brzdná síla je udržována automaticky poté, co byl brzdový pedál uvolněn.

U vozidel s manuální převodovkou funguje systém Asistenta pro rozjezd do kopce na klesání, když je řadicí páka v poloze zpátečky (R) a na stoupání, když je řadicí páka v jiné poloze než na zpátečce (R).

U vozidel s automatickou převodovkou funguje systém Asistenta pro rozjezd do kopce na klesání, když je páka voliče v poloze zpátečky (R) a na stoupání, když je páka voliče v poloze pro jízdu vpřed.

**⚠ VAROVÁNÍ****Nespoléhejte pouze na Asistenta pro rozjezd do kopce (HLA):**

*Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) je pomocné zařízení pro rozjezd, když vozidlo stojí na svahu. Systém je aktivní pouze asi dvě sekundy, takže je nebezpečné spoléhat na systém při rozjezdu ze zastavení, protože se vozidlo může dát neočekávaně do pohybu a způsobit nehodu.*

*Vozidlo se může rozjet v závislosti na tom, jak je zatížené nebo jestli něco táhne. Navíc v případě vozidel s manuální převodovkou se vozidlo stále může rozjet, a to v závislosti na tom, jak řidič manipuluje s pedálem spojky nebo pedálem akceleračního.*

*Před rozjetím vozidla vždy zkontrolujte bezpečnost prostoru okolo vozu.*

**POZNÁMKA**

- Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) se neaktivuje na mírném svahu. Navíc se sklon svahu, při kterém se systém aktivuje, mění v závislosti na zatížení vozidla.
- Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) se neaktivuje, pokud je zatažená parkovací brzda, vozidlo úplně nestojí nebo je uvolněný pedál spojky.
- Když je Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) aktivován, může se brzdový pedál zdát tuhý nebo může vibrovat, to však není příznakem závady.

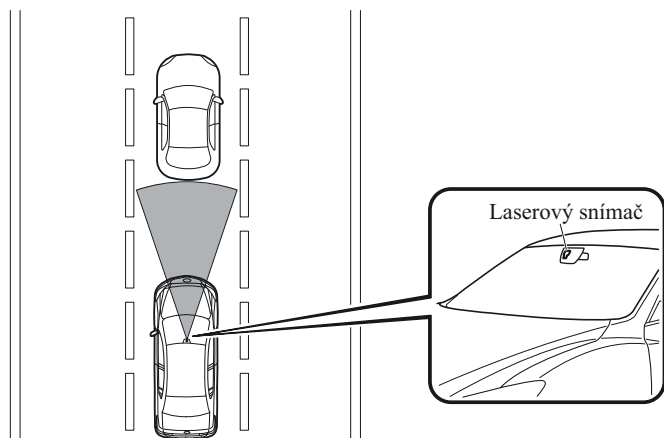
**POZNÁMKA**

- Systém brzdového asistenta není funkční, když svítí indikační kontrolka TCS/DSC. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.
- Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) se nevypne, i když stisknete spínač DSC OFF, abyste vypnuli systém TCS/DSC.
- **(Automatická převodovka)**  
Ačkoliv systém Asistenta pro rozjezd do kopce (HLA) nefunguje při zastavení z volnoběhu, zabrání neúmyslnému pohybu vozidla funkce zabránění rozjetí vozidla.

## Brzdový asistent Smart City (SCBS)\*

- Brzdový asistent Smart City (SCBS) je systém, jehož úkolem je snížit poškození v případě nárazu, a to prostřednictvím ovládnutí brzd (brzdění SCBS), když laserový snímač detekuje vozidlo vpředu při jízdě rychlostí přibližně 4 až 30 km/h a systém rozhodne, že není možné se vyhnout srážce s vozidlem před Vámi. Může být také možné vyhnout se nárazu, pokud je relativní rychlost mezi Vaším vozidlem a vozidlem před Vámi přibližně 15 km/h.  
Navíc, když řidič sešlápne brzdový pedál, když je systém aktivován a vozidlo jede rychlostí přibližně 4 až 30 km/h, systém napomůže prudkému zabrzdění. (Brzdový asistent (brzdový asistent SCBS))
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.





## **VAROVÁNÍ**

### Nespoléhejte pouze na Brzdového asistenta Smart City (SCBS):

- Účelem brzdového asistenta Smart City (SCBS) je pouze zmírnit škody v případě kolize. Přílišné spoléhání na systém a nesprávné ovládání plynového pedálu a brzdového pedálu může způsobit nehodu.
- Brzdový asistent Smart City (SCBS) je systém, který reaguje na vozidlo jedoucí před Vámi. Pro dvoukolová vozidla nebo chodce ji nelze zaručit.
- Laserový snímač brzdového asistenta Smart City (SCBS) je nainstalovaný v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka. Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce systému brzdového asistenta Smart City (SCBS).
  - Nelepte nálepky na čelní sklo do blízkosti laserového snímače (a to včetně průhledných nálepek). V opačném případě by laserový snímač nemusel být schopný detekovat vozidla nebo překážky před Vámi a mohlo by dojít k nehodě.
  - Laserový snímač nerozebírejte.
  - Pokud v blízkosti laserového snímače zpozorujete praskliny nebo poškození způsobené odlétávajícími kaménky, přestaňte okamžitě používat systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) a nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud byste jezdili se škrábanci nebo prasklinami na čelním skle v blízkosti laserového snímače, mohl by se systém zbytečně aktivovat a mohlo by dojít k nečekané nehodě.  
Viz Zastavení činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS), straně 4-119.
- Při výměně stěračů čelního skla nebo čelního skla se poraďte s odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Neprovádějte úpravy podvozku vozidla:

- Pokud dojde ke změně výšky nebo náklonu vozidla, systém nemusí být schopen správně detekovat vozidla nebo překážky vpředu. Výsledkem může být nesprávná nebo chybňá funkce systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS), která může vyústit ve vážnou nehodu.

### Vypněte systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS), když vozidlo jede na zkušební stolici:

- Vypněte systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS), když vozidlo jede na zkušební stolici, aby nedocházelo k jeho zbytečné aktivaci.  
Viz Zastavení činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS), straně 4-119.

## UPOZORNĚNÍ

- Při jízdě v terénu po plochách porostlých trávou doporučujeme vypnout systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS).
- Na všech kolech vždy používejte pneumatiky předepsané velikosti od stejného výrobce, které jsou stejné značky a mají stejný vzorek. Navíc nepoužívejte na stejném vozidle pneumatiky s výrazně rozdílným opotřebením. Nepoužívejte pneumatiky s výrazně rozdílným stupněm opotřebením na stejném vozidle, systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) by nemusel fungovat správně.
- Laserový snímač zahrnuje i funkci detekce znečištěného čelního skla a informování řidiče, ovšem v závislosti na podmínkách nemusí detekovat plastové nákupní tašky, led nebo sníh na čelním skle. V takových případech systém nemůže přesně určit vozidlo nebo překážku vpředu a nemusí být schopen normálně fungovat. Vždy jeďte opatrně a sledujte vozovku před Vámi.

## POZNÁMKA

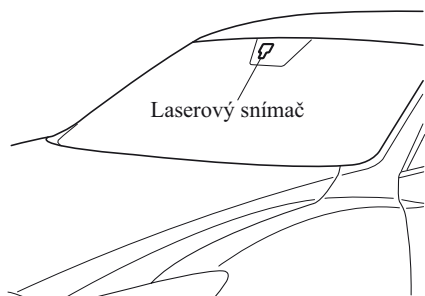
- Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) se bude aktivovat za následujících podmínek.
  - Motor běží.
  - Displej v přístrojovém panelu nezobrazuje zprávu, že systém potřebuje kontrolu nebo nemůže být použit.
  - Rychlost vozidla je mezi přibližně 4 a 30 km/h.
  - Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) není vypnutý.
  - Systém DSC není vypnutý pomocí spínače DSC OFF.
  - V systému DSC není závada.
  - Řidič nezasahuje úmyslně do řízení (použití plynového pedálu, volantu a brzd).

**POZNÁMKA**

- Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) detekuje vozidlo vpředu tak, že vyšle infračervený laserový paprsek a poté přijme tento paprsek odražený od reflektoru vozidla vpředu a provede výpočet. Proto nemusí Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) fungovat za následujících podmínek:
  - Odrazivost laserového paprsku je nedostatečná kvůli tvaru vozidla vpředu.
  - Vozidlo vpředu je velmi znečištěné.
  - Za špatného počasí, jako například za deště, mlhy nebo sněžení.
  - Je používán ostříkovač čelního skla nebo prší a nebyly použity stěrače.
  - Čelní sklo je znečištěné.
  - Volant je natočený úplně doleva nebo úplně doprava nebo vozidlo náhle zrychlilo a příliš se přiblížilo k vozidlu před ním.
  - Nákladní vozy s nízkými plošinami, vozidla jedoucí velmi pomalu a vozidla s vysokým profilem.
  - Vozidla s určitými tvary jako například návěsy na přepravu automobilů.
- Za následujících podmínek nemusí Brzdový asistent Smart City (SCBS) fungovat normálně.
  - V zavazadlovém prostoru nebo na zadním sedadle je naložen těžký náklad.
  - Když existuje možnost částečného kontaktu s vozidlem nebo překážkou před Vámi.
  - Při jízdě po vozovce s četnými zatáčkami, při vjezdu do zatáčky a výjezdu ze zatáčky a při nestabilní jízdě způsobené například nehodou nebo nepojížděným vozidlem v jízdním pruhu.
  - Dlouhý náklad je naložen na střešní nosič a zakrývá laserový snímač.
  - Ve vzduchu jsou výfukové plyny z vozu před Vámi, zvířený písek, sníh, voda nebo vodní páry z kanálu.
- V následujících případech, pokud laserový snímač zjistí, že se před Vámi nachází jiné vozidlo, může se systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) aktivovat.
  - Na silnici se nachází nějaké objekty na vjezdu do zatáčky.
  - Při průjezdu zatáčkou jede v protisměru jiné vozidlo.
  - Kovové předměty, hrboly nebo vyčnívající objekty na silnici.
  - Při průjezdu mýtnou branou.
  - Při projíždění pod vinylovým závěsem nebo vlajkou.
  - Plastové předměty jako například sloupy.
  - Dvoustopá vozidla, chodci, zvířata nebo stojící stromy.
- Pokud jsou některé z pneumatik vozu výrazně opotřebené, nemusí systém fungovat správně. Pokud se pneumatiky vrátí do normálního stavu a hlavní varovná kontrolka stále svítí, nechte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, autorizovaného opravce vozů Mazda.

## ▼ Zacházení s laserovým snímačem

Laserový snímač Brzdového asistenta Smart City (SCBS) je nainstalovaný v horní části čelního skla v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka.



Vždy udržujte povrch čelního skla v blízkosti laserového snímače v čistotě, abyste zaručili správnou funkci systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS).

### **! VAROVÁNÍ**

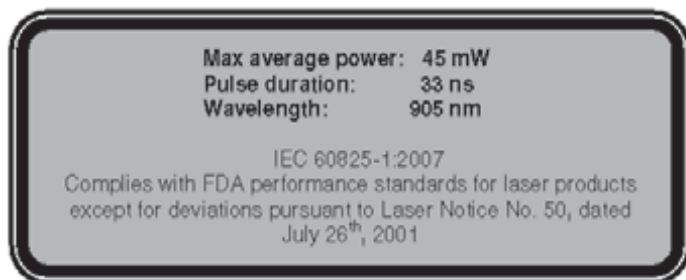
**Protože zde existuje možnost poškození zraku laserovým zářením, vždy dodržujte následující pokyny:**

- **Snímač nikdy nedemontujte.**
- **Demontovaný snímač nespĺňuje podmínky pro laserové zařízení třídy 1M podle IEC 60825-1, a proto není možné zajistit bezpečnost zraku.**
- **Nedívejte se na snímač pomocí optického přístroje se zvětšovací funkcí jako je lupa, mikroskop nebo objektiv ve vzdálenosti 100 mm od snímače.**

**Laser classification label:**



**Laser explanatory label:**



Údaje o záření laserového snímače

Maximální průměrný výkon: 45 mW

Trvání impulsu: 33 ns

Vlnová délka: 905 nm

Rozbíhavost (vodorovně x svisle): 28 stupňů × 12 stupňů

**▼ Zastavení činnosti systému  
Brzdového asistentu Smart City  
(SCBS)**

Činnosti Systému Brzdového asistentu Smart City (SCBS) je možné dočasně deaktivovat. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.

Když motor znovu nastartujete, bude systém opět zapnutý.

**Inteligentní brzdový asistent (SBS)\***

Inteligentní brzdový asistent (SBS) je systém, který upozorní řidiče na možnou kolizi pomocí indikace v přístrojovém panelu a varovného signálu, když vozidlo jede rychlostí 15 km/h nebo vyšší a radarový snímač systému usoudí, že by Vaše vozidlo mohlo narazit do vozidla nebo překážky před ním. Navíc, pokud radarový snímač určí, že náraz je nevyhnutelný, je aktivováno automatické ovládání brzd, aby byly zmírněny škody v případě nárazu.

Navíc, když řidič sešlápne brzdový pedál, brzdy se aktivují mnohem rychleji, aby pomohly řidiči (vozidla s předplněním brzdové kapaliny).

**⚠ VAROVÁNÍ**

**Nespoléhejte pouze na systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS) a vždy jezděte opatrně:**

*Účelem inteligentního brzdového asistenta (SBS) je pouze zmírnit škody v případě kolize. Jeho schopnost detekovat překážku je omezená, a to v závislosti na překážce, povětrnostních podmínkách nebo podmínkách na silnici. Pokud použijete nesprávně plynový pedál nebo brzdový pedál, může dojít k nehodě. Vždy zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a používejte správně plynový pedál a brzdový pedál tak, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost od vozidel před Vámi nebo od blížících se vozidel.*

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Pokud je vozidlo taženo nebo naopak něco táhne, vypněte systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS), aby nedošlo k jeho nesprávné funkci.

**POZNÁMKA**

- Systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS) je funkční, když jsou splněny všechny z následujících podmínek:
  - Zapalování je zapnuté.
  - Systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS) je zapnutý.
  - Indikační kontrolka DSC OFF nesvítí.
  - Rychlost vozu je přibližně 15 km/h nebo vyšší.
  - Relativní rychlost mezi Vaším vozidlem a vozidlem nebo překážkou před Vámi je přibližně 15 km/h nebo více.
  - Systém řízení jízdní stability (DSC) nefunguje.

**POZNÁMKA**

- Systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS) nemusí fungovat za následujících podmínek:
  - Když existuje možnost pouze částečného kontaktu s vozidlem nebo překážkou před Vámi.
  - Když vozidlo rychle zrychlí a příliš se přiblíží k vozu před ním.
  - Vozidlo jede stejnou rychlostí jako vozidlo před Vámi.
  - Řidič sešlápně plynový pedál.
  - Brzdový pedál je sešlápnutý.
  - Řidič otočí volantem.
  - Řidič pohne pákou voliče.
  - Jsou použity ukazatele směru.
- Ačkoliv systém aktivují dvoustopá vozidla, může radarový snímač detekovat i následující objekty, stanovit, že jsou překážkou, a aktivovat systém inteligentního brzdového asistenta (SBS).
  - Na silnici se nachází nějaké objekty na vjezdu do zatáčky (včetně svodidel a sněhových závějí).
  - V protějším jízdním pruhu se objeví vozidlo při projíždění zatáčkou.
  - Při průjezdu přes úzký most.
  - Při projíždění pod nízkou bránou nebo skrz tunel nebo úzkou bránu.
  - Při vjezdu do podzemního parkoviště.
  - Kovové předměty, hrboly nebo vyčnívající objekty na silnici.
  - Pokud se náhle přiblížíte k vozidlu před Vámi.
  - Při průjezdu oblastí s vysokou trávou nebo porostem.
  - Jednostopá vozidla jako motocykly nebo jízdní kola.
  - Chodci nebo nekovové předměty jako stojící stromy.
- Funkci inteligentního brzdového asistenta (SBS) je možné deaktivovat. Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

## Brzdy

---

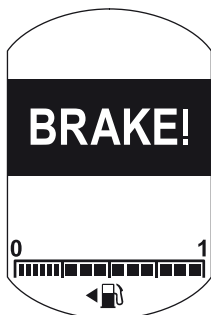
### ▼ Zobrazení na displeji

Provozní stav systému inteligentního brzdového asistenta (SBS) i jeho případné poruchy jsou indikovány na displeji v přístrojovém panelu. Pokud dojde k poruše, zkontrolujte stav vozidla nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda, a to podle obsahu zobrazené zprávy. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

Zobrazení je také možné vypnout stisknutím tlačítka INFO na volantu. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.

### ▼ Varování před kolizí

Pokud existuje možnost kolize s vozidlem nebo překážkou vpředu, zazní souvislý zvukový signál a na displeji se zobrazí varování.



### ▼ Použití automatického ovládní brzd (brzdění inteligentního brzdového asistenta (SBS))

Inteligentní brzdový asistent (SBS) nemůže použít brzdy, pokud je vypnutý systém DSC.

Když inteligentní brzdový asistent (SBS) nemůže použít brzdy, zobrazí se zpráva na displeji v přístrojovém panelu. Když je systém DSC zapnutý, může inteligentní brzdový asistent (SBS) používat brzdy. Viz Systém řízení jízdní stability (DSC), straně 4-125.

### ▼ Zacházení s radarovým snímačem

Radar systému inteligentního brzdového asistenta (SBS) je namontovaný na zadní straně mřížky chladiče.

Viz Radarový snímač, straně 4-106.



## Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Řídicí jednotka systému ABS neustále sleduje rychlost otáčení každého kola. Jestliže se některé z kol začne blokovat, systém ABS na to zareaguje opakovaným uvolněním a přibrzdováním tohoto kola.

V takové chvíli řidič v brzdovém pedálu ucítí lehkou vibraci a od brzdového systému zaslechne klepavý zvuk. To je normálním projevem funkce systému ABS. Brzdový pedál držte sešlápnutý, brzdy „nepumpujte“.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

### **VAROVÁNÍ**

**Nespoléhejte se na systém ABS jako na záruku bezpečné jízdy:**

*Systém ABS není schopen kompenzovat následky nebezpečné a bezohledné jízdy, nepřiměřené rychlosti, jízdy v závěsu (příliš blízko za vozem před Vámi) a situací vzniklých při jízdě na mokré vozovce (aquaplaningu, kdy je díky vodě na povrchu vozovky snížena přilnavost pneumatik a jejich kontakt s vozovkou je nedostatečný). Takovéto situace se nemusejí obejít bez nehody.*

### POZNÁMKA

- Brzdná dráha se může prodloužit na vozovce s nezpevněným povrchem (například sníh nebo šterk), která má obvykle tvrdý podklad. Vozidlo vybavené běžným brzdovým systémem může k zastavení na tomto typu povrchu potřebovat kratší vzdálenost, protože pneumatiky si před sebou vytvoří „klín“ z volného materiálu vozovky, který před sebou od chvíle zablokování kola tlačí.
- Charakteristický zvuk chodu ABS může být slyšet během startování motoru nebo ihned po nastartování motoru, není však příznakem poruchy.

## Systém kontroly prokluzu kol (TCS)

Systém kontroly prokluzu kol (TCS) přispívá prostřednictvím regulace točivého momentu motoru k zlepšení záběru kol a ke zvýšení bezpečnosti jízdy. Když systém TCS detekuje prokluzování hnacích kol, dojde ke snížení krouťícího momentu motoru, čímž se zabrání ztrátě přilnavosti kol.

To znamená, že při jízdě na kluzkém povrchu je chod motoru automaticky upravován tak, aby poskytoval optimální výkon na hnací kola, a to při omezení prokluzu kol a ztráty jejich trakce.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

## **VAROVÁNÍ**

**Nikdy nespolehejte na systém kontroly prokluzu kol (TCS) jako na záruku bezpečné jízdy:**

***Systém kontroly prokluzu kol (TCS) není schopen kompenzovat následky nebezpečné a bezohledné jízdy, nepřiměřené rychlosti, jízdy v závěsu (příliš blízko za vozidlem před Vámi) a situací vzniklých při jízdě na mokré vozovce (aquaplaningu, kdy je díky vodě na povrchu vozovky snížena přilnavost pneumatik a jejich kontakt s vozovkou je nedostatečný). Takovéto situace se nemusejí obejít bez nehody.***

**Pokud je vozovka pokryta vrstvou sněhu nebo ledu, používejte zimní pneumatiky nebo sněhové řetězy a snižte rychlost jízdy:**

***Jízda bez odpovídajících prostředků pro zajištění odpovídající přilnavosti k vozovce, která je pokryta sněhem nebo ledem, může být nebezpečná. Samotný systém TCS nemůže zajistit dostatečnou přilnavost a tak i s jeho pomocí může dojít ke vzniku nehody.***

## **POZNÁMKA**

Chcete-li systém TCS vypnout, stiskněte spínač DSC OFF (straně 4-125).

## Systém řízení jízdní stability (DSC)

Systém řízení jízdní stability (DSC) společně s takovými systémy, jako jsou ABS a TCS, reguluje brzdou sílu a točivý moment motoru, čímž při jízdě na kluzkém povrchu nebo při prudkých vyhýbacích manévrech stabilizuje boční pohyb vozidla, a zvyšuje tak jeho bezpečnost.

Viz ABS (straně 4-123) a TCS (straně 4-124).

Funkce DSC je k dispozici při rychlostech vyšších než 15 km/h.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

## ! VAROVÁNÍ

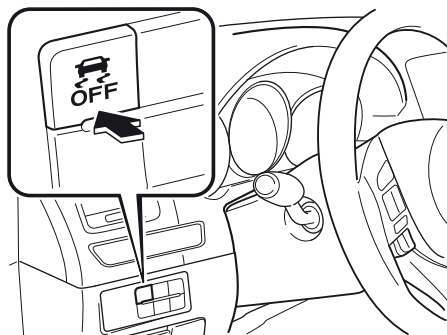
**Nikdy nespolehejte na systém DSC jako na záruku bezpečné jízdy:**  
*Systém řízení jízdní stability (DSC) není schopen kompenzovat následky nebezpečné a bezohledné jízdy, nepřiměřené rychlosti, jízdy v závěsu (příliš blízko za vozem před Vámi) a situací vzniklých při jízdě na mokré vozovce (aquaplaningu, kdy je díky vodě na povrchu vozovky snížena přilnavost pneumatik a jejich kontakt s vozovkou je nedostatečný). Takovéto situace se nemusejí obejít bez nehody.*

## ! UPOZORNĚNÍ

- Pokud nebudou dodrženy následující podmínky, nemusí být funkce systému DSC správná:
  - Používejte na všech čtyřech kolech pneumatiky správné velikosti určené pro Váš vůz Mazda.
  - Na všech čtyřech kolech používejte pneumatiky stejného výrobce, druhu a vzorku běhounu.
  - Nekombinujte nové pneumatiky s ojetými.
- Systém DSC nemusí pracovat správně při použití sněhových řetězů nebo při použití náhradního kola pro nouzové použití, protože se změnil průměr kola.

## ▼ Spínač DSC OFF

Stisknutím spínače DSC OFF vypnete systém, TCS/DSC. Indikační kontrolka DSC OFF na přístrojovém panelu se rozsvítí.



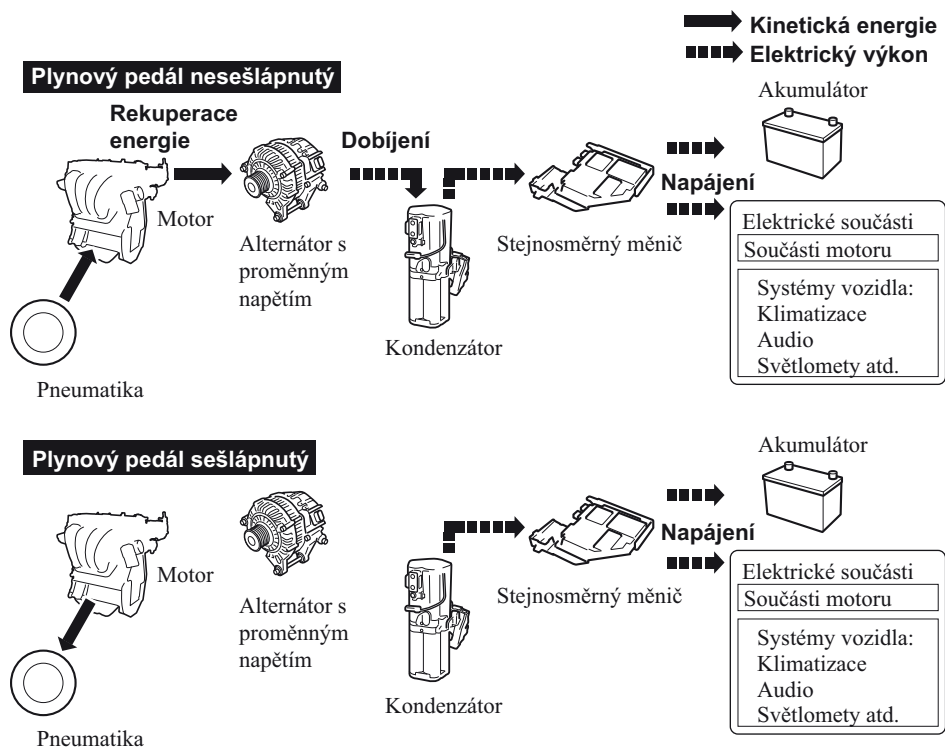
Dalším stisknutím spínače systém TCS/DSC opět aktivujete. Indikační kontrolka DSC OFF zhasne.

**POZNÁMKA**

- Je-li systém DSC zapnut a Vy se pokoušíte vyprostit uvíznutý vůz nebo vůz zapadlý do čerstvě napadeného sněhu, bude systém TCS (součást systému DSC) uveden do činnosti. Při sešlápnutí plynového pedálu nebude v takovém případě zvýšen výkon motoru a vyprošťování vozidla může být obtížnější. Pokud se tak stane, deaktivujte systém TCS/DSC.
- Je-li systém TCS/DSC ve chvíli, kdy je vypnut motor vozu, deaktivován, bude při sepnutí zapalování automaticky aktivován.
- Ponecháte-li systém TCS/DSC trvale zapnut, zajistí Vám nejvyšší možnou stabilitu vozu.
- Pokud přidržíte spínač DSC OFF stisknutý alespoň 10 sekund, aktivuje se funkce detekce poruchy spínače DSC OFF a systém DSC se aktivuje automaticky. Indikační kontrolka DSC OFF zhasne, když je systém DSC funkční.

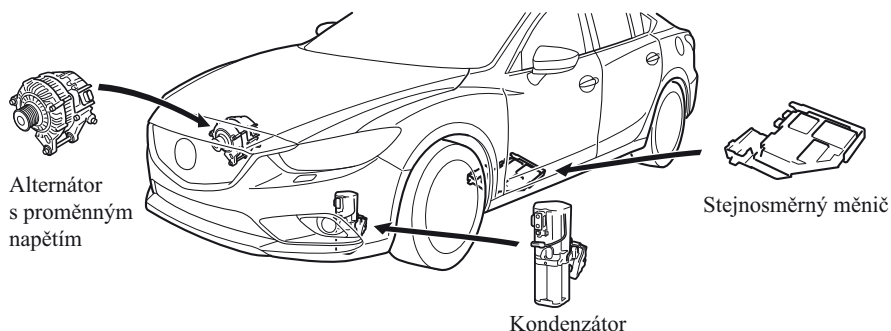
**i-ELOOP\***

Na běžných vozidlech se kinetická energie, která vzniká, když vozidlo zpomaluje působením brzd nebo brždění motorem, nijak nevyužívá a mění se na teplo. Když se tato nevyužitá kinetická energie použije k výrobě elektřiny a napájení elektrického vybavení a příslušenství vozidla, jako například systému klimatizace nebo audiosystému, je možné snížit spotřebu paliva. Systém vozů Mazda pro výrobu elektřiny z této kinetické energie se nazývá i-ELOOP (systémy výroby elektřiny při zpomalování).



## i-ELOOP

V zařízení, které slouží pro skladování takto vyrobené elektřiny, je zabudován kondenzátor schopný okamžitě pojmout velké množství elektřiny, která je pak k dispozici k rychlému použití.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Následujícími součástmi protéká proud o vysoké intenzitě, proto se jich nedotýkejte.

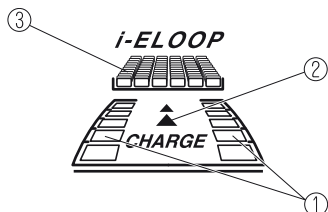
- Alternátor s proměnným napětím
- Stejnoseměrný měnič
- Kondenzátor

### POZNÁMKA

- Při montáži zařízení s vysokou spotřebou, jako například vysokovýkonných reproduktorů, se poraďte s odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Může docházet k rozdílům ve spotřebě paliva, a to v závislosti na podmínkách použití, jako například s klimatizací a světlomety.
- Pokud je potřebné zlikvidovat kondenzátor, vždy se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Podrobnosti najdete na následující adrese.  
<http://www.mazda.com/csr/environment/recycling>

### ▼ Zobrazení systému i-ELOOP

Zobrazuje stav výroby elektřiny  
Stav se zobrazuje, když je zapnutý spínač  
zapalování a je stisknuto tlačítko INFO.



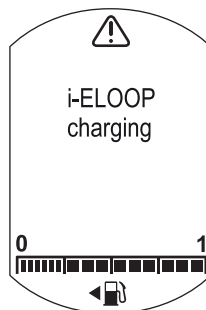
- ① Indikuje množství elektřiny vyráběné pomocí brzděné energie.
- ② Zobrazuje stav, že vyrobená elektřina proudí do kondenzátoru.
- ③ Zobrazuje množství elektřiny uložené v kondenzátoru.

### ▼ Indikace i-ELOOP Charging (Dobíjení i-ELOOP)

Pokud motor nastartujete poté, co vozidlo nejelo delší dobu, může se na displeji zobrazit zpráva „i-ELOOP charging (Dobíjení i-ELOOP)“. Nechejte motor běžet na volnoběh a počkejte, až zpráva zmizí.

### POZNÁMKA

Pokud vozidlo jede, když se zobrazuje tato zpráva, zní zvukový signál. Pokusíte-li se otočit volantem, když se tato zpráva zobrazuje, bude to obtížnější. To však není známkou ničeho neobvyklého. Zastavte s vozidlem na bezpečném místě, motor nechejte běžet a neotáčte jte volantem. Funkce řízení se vrátí k normálu, když se zpráva přestane zobrazovat.



## Posilovač řízení

---

### Posilovač řízení

- Posilovač řízení je funkční, pouze když běží motor vozu. Je-li motor vozu vypnut nebo je-li posilovač řízení nefunkční, bude vozidlo i nadále ovladatelné, jeho řízení však bude vyžadovat větší sílu. Pokud se Vám zdá, že řízení klade větší odpor než obvykle nebo volant vibruje, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

### UPOZORNĚNÍ

Nikdy nadržte volant v krajní levé nebo pravé poloze déle než 5 sekund, když běží motor vozu. Mohlo by to poškodit systém posilovače řízení.



## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)\*

Systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) je navržen tak, aby udržoval odstup mezi vozidly na základě rychlosti vozidla. Systém používá radarový snímač pro detekci vzdálenosti vozidla vpředu a díky němu řidič nemusí sešlapovat plynový pedál ani brzdový pedál.

Navíc, pokud se Vaše Mazda začne přibližovat k vozidlu vpředu, například proto, že toto vozidlo náhle zabrzdilo, aktivuje se současně varovný signál a varovná indikace na displeji, aby Vás upozornily, že máte udržovat dostatečný odstup mezi vozidly.

Možné rozsahy nastavení rychlosti vozidla jsou následující:

- **(Modely určené pro Evropu)**  
Přibližně 30 km/h až 200 km/h
- **(Vyjma modelů určených pro Evropu)**  
Přibližně 30 km/h až 145 km/h

Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) používejte při jízdě na dálnicích, kdy není potřebné časté zrychlování a zpomalování.

### VAROVÁNÍ

**Nespoléhejte pouze na Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) a vždy jezděte opatrně:**

*Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) byl navržen, aby snížil zátěž řidiče, a ačkoliv udržuje konstantní rychlost vozidla nebo přesněji, udržuje konstantní odstup mezi Vaším vozidlem a detekovaným vozidlem vpředu podle rychlosti vozidla, má systém určité detekční limity, a to v závislosti na typu vozu vpředu a jeho stavu, na povětrnostních podmínkách a podmínkách na silnici. Navíc nemusí být systém schopný dostatečně zpomalit, aby zabránil nárazu do vozidla vpředu, pokud toto vozidlo zabrzdí náhle, nebo pokud do jízdního pruhu náhle vjede jiné vozidlo, což může vést k nehodě. Vždy zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a používejte správně plynový pedál a brzdový pedál tak, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost od vozidel před Vámi nebo od blížících se vozidel.*

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

---

### VAROVÁNÍ

Nepoužívejte Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) na následujících místech. Mohlo by dojít k nehodě:

- *Silnice s ostrými zatáčkami a místa s hustou dopravou, kdy mezi jednotlivými vozidly není dostatek místa. Silnice, kde je nutné časté a opakované zrychlování a zpomalování (jízda za těchto podmínek s použitím radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) není možná).*
- *Při vjezdu na mimoúrovňovou křižovatku nebo odpočívadlo na parkovišti (pokud byste sjeli z dálnice se zapnutým ovládním odstupů, vozidlo před Vámi by již nebylo detekováno a systém by mohl zrychlit na nastavenou rychlost).*
- *Kluzké vozovky, zledovatělé nebo zapadlé sněhem (pneumatiky by mohly prokluzovat a Vy byste mohli ztratit kontrolu).*
- *Dlouhé klesající úseky (aby systém udržel odstup mezi vozidly, musí automaticky a neustále přibrzďovat, což by mohlo vést ke ztrátě brzdného výkonu).*

Z důvodu bezpečnosti vypněte Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC), pokud ho nepoužíváte.

### UPOZORNĚNÍ

Pokud je vozidlo taženo nebo naopak něco táhne, vypněte Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC), aby nedošlo k jeho nesprávné funkci.

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### POZNÁMKA

- Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) je funkční, když jsou splněny všechny z následujících podmínek.
  - Rychlost vozidla je následující:
    - (Modely určené pro Evropu)**  
Přibližně 30 km/h až 200 km/h
    - (Vyjma modelů určených pro Evropu)**  
Přibližně 30 km/h až 145 km/h
  - Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) je zapnutý.
  - Parkovací brzda není zatažená.
  - Systém řízení jízdní stability (DSC) funguje normálně.
- (Manuální převodovka)**
  - Řadicí páka je v jiné poloze než zpátečka (R) nebo neutrál (N).
  - Spojkový pedál není sešlápnutý.
- (Automatická převodovka)**
  - Volicí páka je v poloze jízda (D) nebo manuální (M) (manuální režim).
- V následujících případech se varování nemusí aktivovat, i když se Vaše vozidlo začne přibližovat k vozu před sebou.
  - Jedete stejnou rychlostí jako vozidlo před Vámi.
  - Bezprostředně po zapnutí Radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC).
  - Když je sešlápnutý plynový pedál nebo bezprostředně po uvolnění plynového pedálu.
  - Jiné vozidlo náhle vjede do jízdního pruhu.
- Následující předměty nejsou detekovány jako fyzické objekty.
  - Vozidla přibližující se v opačném směru
  - Chodci
  - Stacionární objekty (stojící vozidla, překážky)
- Pokud vozidlo vpředu jede extrémně nízkou rychlostí, systém ho nemusí detekovat správně.
- Při jízdě s kontrolou odstupu nenastavujte systém na jednostopá vozidla jako jsou motocykly a jízdní kola.
- Nepoužívejte Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) za podmínek, kdy se často aktivuje varování na příliš krátký odstup.

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### POZNÁMKA

- Při jízdě s kontrolou odstupeu systém zrychluje a zpomaluje Vaše vozidlo podle rychlosti jízdy vozidla před Vámi. Avšak pokud je nutné zrychlit kvůli změně jízdního pruhu nebo pokud vozidlo před Vámi prudce zabrzdí, což způsobí, že se k němu rychle přiblížíte, použijte k akceleraci plynový pedál nebo zpomalte sešlápnutím brzdového pedálu v závislosti na konkrétních podmínkách.
- Pokud se Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) používá, nedeaktivuje se, i když bude řidič manipulovat s volicí pákou (vozy s automatickou převodovkou)/řadicí pákou (vozy s manuální převodovkou) a nedojde tedy k požadovanému brzdění motorem. Pokud tedy potřebujete zpomalit, snižte nastavenou rychlost nebo sešlápněte brzdový pedál.
- Brzdová světla svítí, když je aktivováno automatické brzdění radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC), avšak nemusí svítit, pokud vozidlo jede ze svahu nastavenou rychlostí nebo jede konstantní rychlostí v odstupeu od vozidla před ním.

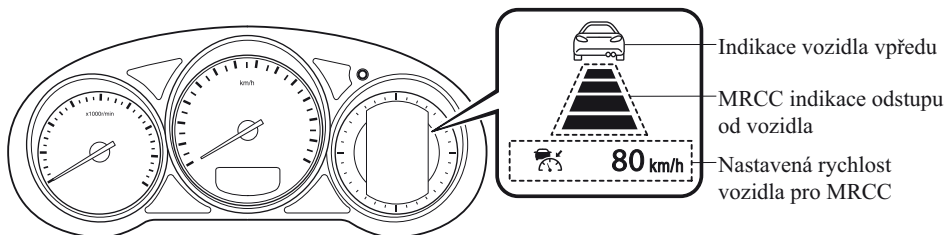
### ▼ Zobrazení Radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) na displeji

Stav nastavení radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) je indikován na displeji přístrojového panelu.

Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

Viz Varování systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) na straně 7-52.

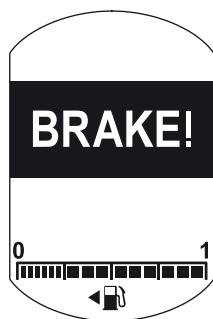


## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

---

### ▼ Varování na příliš krátký odstup

Pokud se Vaše Mazda rychle přiblíží k vozidlu před Vámi, protože toto vozidlo náhle zabrzdilo, když jste používali kontrolu odstupů, aktivuje se varovný signál a na displeji se objeví varování, že máte zabrzdít. Vždy zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a používejte správně brzdový pedál tak, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost od vozidel před Vámi. Navíc vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel za Vámi.



## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### ▼ Nastavení systému

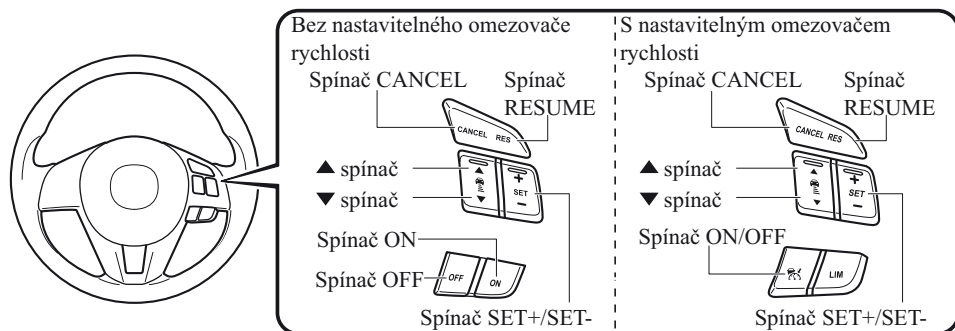
#### Aktivace

##### S nastavitelným omezovačem rychlosti

Chcete-li systém aktivovat, stiskněte spínač ON/OFF.

##### Bez nastavitelného omezovače rychlosti

Chcete-li systém aktivovat, stiskněte spínač ON.



Když je systém aktivován, můžete nastavit rychlost vozidla a odstup pro jízdu s kontrolou odstupe. Stav nastavení radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) se zobrazuje na displeji přístrojového panelu.



#### **POZNÁMKA**

Když přepnete spínač zapalování do polohy ACC nebo OFF, když bude Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) zapnutý, zůstane automaticky zapnutý.

# Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

## Jak nastavit rychlost

1. Upravte rychlost vozidla na požadované nastavení pomocí plynového pedálu.
2. Kontrolu odstupů zapnete, když stisknete spínač SET + nebo SET - . Zobrazí se nastavená rychlost a odstup mezi vozidly pomocí plných bílých čar. Současně se rozsvítí indikační kontrolka radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (zelená).

Stav jízdy	Displej
Při jízdě konstantní rychlostí	
Při jízdě s kontrolou odstupů	

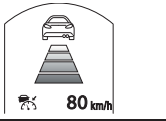
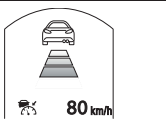
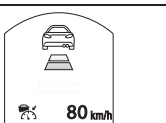
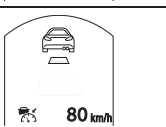
## POZNÁMKA

- Pokud je vpředu detekováno vozidlo při jízdě konstantní rychlostí, objeví se indikace vozidla vpředu a začne se provádět kontrola odstupů. Navíc, když vpředu už není detekováno vozidlo, indikace vozidla vpředu zmizí a systém se přepne zpět do režimu udržování konstantní rychlosti.
- Pokud s vozidlem jedete rychlostí vyšší než je nastavená rychlost, není kontrola odstupů od vozidla před Vámi možná. Nastavte systém na požadovanou rychlost pomocí plynového pedálu.
- **(Modely určené pro Evropu)** Když chcete přejet do vedlejšího pruhu a zapnete ukazatele směru, systém automaticky poskytne větší akceleraci, pokud usoudí, že je potřebná. Při jízdě dávejte pozor na situaci na vozovce před Vámi, protože byste se mohli příliš přiblížit k vozidlu před Vámi.

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### Jak nastavit vzdálenost mezi vozidly při kontrole odstu

Vzdálenost mezi vozidly se nastaví na kratší vzdálenost vždy, když stisknete spínač ▲. Vzdálenost mezi vozidly se nastaví na delší vzdálenost vždy, když stisknete spínač ▼. Vzdálenost mezi vozidly můžete nastavit ve 4 úrovních: dlouhá, střední, krátká a velmi krátká.

Orientační vzdálenost mezi vozidly (při rychlosti vozidla 80 km/h)	Zobrazení na displeji
Dlouhá (přibližně 50 m)	
Střední (přibližně 40 m)	
Krátká (přibližně 30 m)	
Velmi krátká (přibližně 25 m)	

### POZNÁMKA

- Odstup mezi vozidly se liší v závislosti na rychlosti vozidla, čím nižší rychlost, tím kratší odstup.
- Pokud přepnete spínač zapalování do polohy ACC nebo OFF a potom motor opět nastartujete, systém automaticky nastaví odstup mezi vozidly na předchozí hodnotu.

### Změna nastavené rychlosti vozidla

#### Změna nastavené rychlosti vozidla pomocí spínače SET + /SET -

Stisknutím spínače SET + zrychlíte. Stisknutím spínače SET - zpomalíte. Nastavená rychlost vozidla se mění podle následující tabulky při každém stisknutí tlačítka SET + /SET -.

	Modely určené pro Evropu	Vyjma modelů určených pro Evropu
Krátký stisk	1 km/h	5 km/h
Dlouhý stisk	10 km/h	

### POZNÁMKA

Například, nastavená rychlost vozidla se po čtyřech stisknutích spínače SET + /SET - změní takto:  
**(Modely určené pro Evropu)**  
 Rychlost vozu se zvýší nebo sníží o 4 km/h.  
**(Vyjma modelů určených pro Evropu)**  
 Rychlost vozu se zvýší nebo sníží o 20 km/h.



## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### Zrychlení pomocí plynového pedálu

Sešlápněte plynový pedál a krátce stiskněte spínač SET + nebo SET - při požadované rychlosti. Pokud není možné spínač použít, systém se vrátí k nastavené rychlosti, když uvolníte nohu z plynového pedálu.

### UPOZORNĚNÍ

Varování a ovládání brzd není funkční, když je plynový pedál sešlápnutý.

### POZNÁMKA

- Když zrychlujete pomocí spínače SET + v režimu kontroly odstupů, nastavenou rychlost můžete upravit, ale akcelerace není možná. Pokud vpředu už není žádné vozidlo, akcelerace bude pokračovat, dokud vozidlo nedosáhne nastavené rychlosti. Zkontrolujte nastavenou rychlost vozidla pohledem na údaj na displeji přístrojového panelu.
- Při sešlápnutí plynového pedálu se zobrazení odstupů mezi vozidly na displeji přístrojového panelu změní na zobrazení bílých čar.
- Minimální nastavitelná rychlost je 30 km/h. Pokud nastavená rychlost vozidla dosáhne 30 km/h pomocí spínače, bude nadále udržována konstantní rychlost jízdy na přibližně 30 km/h, i když spínač SET - stisknete znovu. Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) nebude deaktivován.

### Deaktivace

#### S nastavitelným omezovačem rychlosti

Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) se deaktivuje stisknutím spínače ON/OFF.

#### Bez nastavitelného omezovače rychlosti

Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) se deaktivuje stisknutím spínače OFF.

#### Když je systém dočasně deaktivovaný

V následujících případech se systém radarového adaptivního tempomatu Mazda dočasně deaktivuje a na displeji přístrojového panelu se objeví zpráva „MRCC Cancelled (MRCC deaktivován)“. Současně zhasne indikační kontrolka radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (zelená).

- Je stisknut spínač CANCEL.
- Brzdový pedál je sešlápnutý.
- Parkovací brzda je zatažená.
- Páka voliče je přesunuta do polohy parkování (P), neutrální (N) nebo zpátečka (R) (automatická převodovka).
- Řadicí páka je v poloze zpátečky (R) (manuální převodovka).

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

- V následujících případech, se objeví indikace „MRCC Cancelled (MRCC deaktivován)“ a zazní jeden zvukový signál.
  - Rychlost vozidla poklesne na méně než 25 km.
  - Aktivoval se systém DSC.
  - Systém TCS byl aktivní po určitou dobu.
  - Byl aktivován systém Inteligentního brzdového asistenta (SBS).
  - Byl aktivován systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS).
  - Při jízdě z dlouhého svahu.
  - Došlo k problému v systému.
  - Motor se zastaví.

### (Manuální převodovka)

- Řadicí páka je v poloze neutrální (N) po určitou dobu.
- Spojka je sešlápnutá po určitou dobu.

### POZNÁMKA

- Systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) se může deaktivovat, když prší, sněží, je mlha nebo jinak špatné počasí nebo když je přední povrch mřížky chladiče znečištěný.

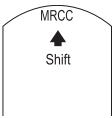

### POZNÁMKA

- Pokud byl Systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) dočasně deaktivován, můžete se vrátit k dříve nastavené rychlosti vozidla, když stisknete spínač RESUME poté, co budou splněny následující podmínky.
  - Byly splněny všechny podmínky pro funkci systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC).
  - Uplynula určitá doba od chvíle, kdy byl systém automaticky deaktivován kvůli dlouhé jízdě dolů ze svahu.
- Pokud je spínač SET + /SET - nebo RESUME stisknut dříve, než uplyne určitá doba od okamžiku, kdy byl systém automaticky deaktivován kvůli dlouhé jízdě dolů ze svahu, na displeji se zobrazí zpráva „MRCC Not available (MRCC není k dispozici)“.
- Pokud stisknete spínač ON/OFF (modely s nastavitelným omezovačem rychlosti) nebo spínač OFF (modely bez nastavitelného omezovače rychlosti) pro deaktivaci Radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC), systém se nevrátí k dříve nastavené rychlosti, i když stisknete spínač RESUME.

## Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC)

### ▼ Zobrazení požadavku na přeřazení (manuální převodovka)

Požadavek na přeřazení na vyšší nebo nižší převodový stupeň na displeji sdruženého přístroje se může zobrazit, když je systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) zapnutý. Pokud se tak stane, přeřaďte, protože právě zařazený převodový stupeň není vhodný.

Požadavek	Zobrazení na displeji
Přeřadit nahoru	
Přeřadit dolů	

### POZNÁMKA

- Pokud nepřeřadíte na vyšší převodový stupeň, i když se objeví tento požadavek, na motor bude působit příliš velké zatížení a systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) se může automaticky deaktivovat nebo může dojít k poškození motoru.
- Pokud nepřeřadíte na nižší převodový stupeň, i když se objeví tento požadavek, může se systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) automaticky deaktivovat nebo může dojít k zastavení motoru.

### ▼ Zacházení s radarovým snímačem

Laserový snímač systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) je namontovaný na zadní straně mřížky chladiče.

Viz Radarový snímač, straně 4-107.

# Tempomat

## Tempomat\*

Pomocí tempomatu může být zadána a konstantně udržována jakákoliv rychlost jízdy vyšší než 25 km/h.

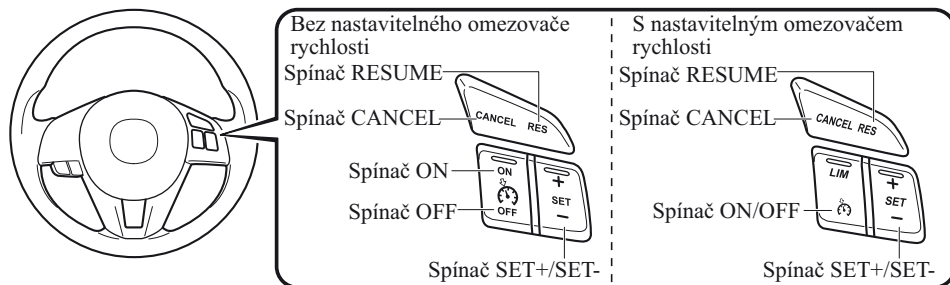
### ! VAROVÁNÍ

V následujících situacích tempomat nepoužívejte:

*Používání tempomatu v následujících situacích by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem.*

- **Kopcovitý terén**
- **Prudké svahy**
- **Hustý nebo nepravidelný provoz**
- **Vozovky s kluzkým povrchem nebo zatáčkovitá silnice**
- **Podobná omezení vyžadující časté změny rychlosti jízdy**

### ▼ Ovládací spínače tempomatu



**▼ Aktivace/Deaktivace****S nastavitelným omezovačem rychlosti**

Chcete-li systém aktivovat, stiskněte spínač ON/OFF. Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) se rozsvítí.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

Chcete-li systém deaktivovat, stiskněte spínač znovu.

Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) zhasne.

**Bez nastavitelného omezovače rychlosti**

Chcete-li systém aktivovat, stiskněte spínač ON. Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) se rozsvítí.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

Chcete-li systém deaktivovat, stiskněte spínač OFF.

Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) zhasne.


**VAROVÁNÍ**

**Tempomat vždy vypněte, pokud ho nepoužíváte:**

*Pokud byste nechali tempomat ve stavu připraveném k aktivaci a nepoužívali jej, bylo by to nebezpečné, protože by se tempomat mohl náhodně aktivovat nechtěným stisknutím aktivčního tlačítka. Výsledkem by byla ztráta kontroly nad vozem a nehoda.*

**▼ Zadání rychlosti****1. (S nastavitelným omezovačem rychlosti)**

Systém tempomatu aktivujete stiskem spínače ON/OFF.

Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) se rozsvítí.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

**(Bez nastavitelného omezovače rychlosti)**

Systém tempomatu aktivujete stiskem spínače ON.

Hlavní indikační kontrolka systému tempomatu (žlutá) se rozsvítí.

Viz Varovné/indikační kontrolky na straně 4-40.

2. Zvyšte rychlost jízdy na požadovanou hodnotu, která musí být vyšší než 25 km/h.
3. Rychlost pro tempomat nastavte stisknutím spínače SET + nebo SET - při požadované rychlosti. Rychlost pro tempomat se nastaví v okamžiku stisknutí spínače SET + nebo SET -. Současně uvolněte pedál akcelerátoru. Indikační kontrolka aktivace systému tempomatu (zelená) se rozsvítí.

# Tempomat

## POZNÁMKA

- Uvolněte spínač SET + nebo SET - při požadované rychlosti, jinak bude rychlost stále růst při souvislém stisknutí spínače SET + nebo stále klesat při souvislém stisknutí spínače SET - (vyjma situace se sešlápnutým plynovým pedálem).
- Při jízdě v prudkém svahu může vozidlo dočasně zpomalit při stoupání nebo zrychlit při klesání.
- Tempomat se deaktivuje, pokud při zapnutém tempomatu rychlost vozidla klesne pod 21 km/h, například při prudkém stoupání.
- Funkce tempomatu může být zrušena, pokud rychlost vozu poklesne o přibližně 15 km/h pod nastavenou hodnotu (což se může stát například při jízdě do dlouhého táhlého kopce).

V případě vozidel s ukazatelem typu A se rychlost nastavená pro tempomat zobrazuje v přístrojovém panelu.



**90** km/h

## ▼ Zvýšení zadané rychlosti

Proveďte jeden z následujících úkonů.

### Zvýšení rychlosti použitím tlačítek tempomatu

Stiskněte spínač SET + a podržte ho stisknutý. Váš vůz začne zrychlovat. Spínač uvolněte při rychlosti, kterou chcete nastavit.

Nastavenou rychlost můžete také změnit krátkým stisknutím spínače SET +. Čím vícekrát spínač stisknete, tím více se rychlost zvýší.

### Zvýšení rychlosti jedním stisknutím spínače SET +

Pokud je rychlost vozidla na displeji uvedena v km/h: 1 km/h  
Pokud je rychlost vozidla na displeji uvedena v mph: 1 mph

### Zvýšení rychlosti použitím plynového pedálu

Sešlápněte plynový pedál a počkejte, až dosáhnete požadované rychlosti. Stiskněte spínač SET + nebo SET - a okamžitě ho uvolněte.

## POZNÁMKA

Pokud je aktivován tempomat a Vy potřebujete dočasně zrychlit jízdu, sešlápněte plynový pedál a akcelerujte. Při zvýšení rychlosti nebude funkce tempomatu zrušena a nedojde ani ke změně nastavení rychlosti. Původně nastavené rychlosti dosáhnete uvolněním pedálu akcelérátoru.

## ▼ Snížení zadané rychlosti

Stiskněte spínač SET - a podržte ho stisknutý. Vůz začne postupně zpomalovat. Spínač uvolněte při rychlosti, kterou chcete nastavit.

Nastavenou rychlost můžete také změnit krátkým stisknutím spínače SET-. Čím vícekrát spínač stisknete, tím více se rychlost sníží.

#### **Snížení rychlosti jedním stisknutím spínače SET-**

Pokud je rychlost vozidla na displeji uvedena v km/h: 1 km/h

Pokud je rychlost vozidla na displeji uvedena v mph: 1 mph

#### **▼ Obnovení zadané rychlosti při momentální rychlosti jízdy vyšší než 25 km/h**

Pokud ke zrušení funkce tempomatu byla použita nějaká jiná metoda mimo spínače ON/OFF (modely s nastavitelným omezovačem rychlosti) nebo spínače OFF (modely bez nastavitelného omezovače rychlosti) OFF pro deaktivaci tempomatu (jako například sešlápnutí brzdového pedálu) a systém je stále aktivován, je možné automaticky obnovit poslední rychlost stisknutím spínače RESUME. Je-li rychlost vozidla nižší než 25 km/h, akcelerujte tak, aby rychlost přesáhla hranici 25 km/h, a poté stiskněte spínač RESUME.

#### **▼ Dočasná deaktivace**

Dočasné vypnutí systému provedete jedním z následujících kroků:

- Lehce sešlápněte pedál brzdy.
- Sešlápněte pedál spojky (pouze u manuální převodovky).
- Stiskněte spínač CANCEL.

Pokud spínač RESUME stisknete, když je rychlost vozidla 25 km/h nebo vyšší, systém se vrátí k dříve nastavené rychlosti.

#### **▼ Deaktivace**

Chcete-li systém deaktivovat, stiskněte spínač OFF.

# Nastavitelný omezovač rychlosti

## Nastavitelný omezovač rychlosti\*

Nastavitelný omezovač rychlosti je funkce, která brání vozidlu, aby jelo rychlostí vyšší než nastavená rychlost. Rychlost vozidla je omezena tak, aby zůstávala pod nastavenou hodnotou i při sešlápnutí pedálu akceleračního.

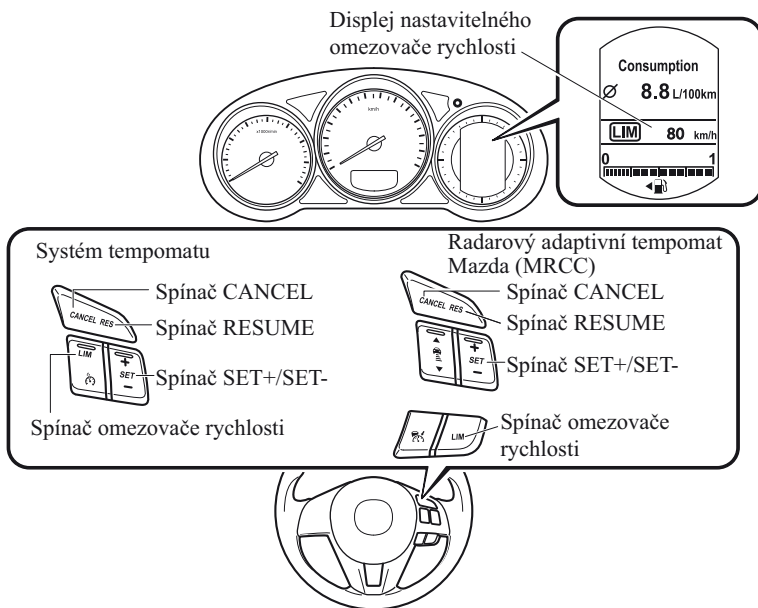
Nastavitelný omezovač rychlosti můžete nastavit v rozmezí od 30 do 200 km/h. Vozidlo může překročit nastavenou rychlost při jízdě ze svahu, ale systém na tuto skutečnost upozorní blikáním displeje a varovným signálem.

### ! VAROVÁNÍ

**Při výměně řidičů vždy systém vypněte:**

***Pokud by nový řidič neznal funkci nastavitelného omezovače rychlosti, vozidlo by nemuselo zrychlit, když řidič sešlápne pedál akceleračního, což by mohlo způsobit nehodu.***

Systém zahrnuje displej nastavitelného omezovače rychlosti v rámci přístrojového panelu a spínač nastavitelného omezovače rychlosti na volantu.





# Nastavitelný omezovač rychlosti

## ▼ Displej nastavitelného omezovače rychlosti

Stav nastavení nastavitelného omezovače rychlosti se zobrazuje na informačním displeji přístrojového panelu.

### POZNÁMKA

Obrazovka nastavitelného omezovače rychlosti se nemůže zobrazit, pokud je na informačním displeji zvoleno „Setting (Nastavení)“.

### Symbol pohotovosti

Objeví se při stisknutí spínače omezovače rychlosti, když je systém zapnut. Zmizí, když je systém vypnut.



### Symbol nastavení

Zobrazí se při stisknutí spínače SET + / SET - a nastavování rychlosti.



### Symbol deaktivace

Objeví se, když je provedena některá z následujících operací a systém je dočasně deaktivován.

- Je stisknut spínač CANCEL

- Je silně sešlápnut pedál akceleraátoru



## ▼ Varování nastavitelného omezovače rychlosti

Pokud rychlost vozidla překročí nastavenou rychlost o cca 3 km/h nebo více, zazní souvislý varovný signál a současně bliká displej nastavitelného omezovače rychlosti. Varovný signál zní a displej bliká, dokud rychlost vozidla nepoklesne na nastavenou hodnotu nebo pod ni.

Zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a upravte rychlost vozidla sešlápnutím brzdového pedálu. Navíc udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel za Vámi.



## Nastavitelný omezovač rychlosti

### POZNÁMKA

- Když je systém dočasně deaktivován úplným sešlápnutím pedálu akceleračního pedálu, zobrazí se na displeji nastavitelného omezovače rychlosti symbol deaktivace. Pokud rychlost vozidla překročí nastavenou rychlost o cca 3 km/h nebo více, když se zobrazuje symbol deaktivace, zobrazení nastavené rychlosti bliká, ale varovný signál nezní.
- Není možné používat operaci „Setting (Nastavení)“ na informačním displeji, když se zobrazuje varování nastavitelného omezovače rychlosti.

### ▼ Zapnutí/vypnutí systému

Stisknutím spínače omezovače rychlosti tento systém zapnete. Displej nastavitelného omezovače rychlosti se zobrazuje na informačním displeji. Chcete-li systém vypnout, musíte stisknout spínač nastavitelného omezovače rychlosti, když se zobrazuje displej nastavitelného omezovače rychlosti. Displej nastavitelného omezovače rychlosti v rámci informačního displeje zmizí

### ▼ Nastavení systému

## VAROVÁNÍ

**Při nastavování nastavitelného omezovače rychlosti vždy zkontrolujte bezpečnost v okolí vozidla:**

*Pokud rychlost nastavíte nižší, než je aktuální rychlost vozidla, vozidlo zpomalí na nastavenou rychlost. Zkontrolujte bezpečnost prostoru okolo vozidla a udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel před Vámi i za Vámi.*

1. Stisknutím spínače omezovače rychlosti tento systém zapnete.
2. Stisknutím SET + nebo SET - nastavte rychlost. Když je aktuální rychlost vozidla 30 km/h nebo více, je rychlost nastavena na aktuální rychlost vozidla.  
Když je aktuální rychlost vozidla nižší než 30 km/h, je rychlost nastavena na 30 km/h.
3. Pro zvýšení nastavené rychlosti podržte souvisle stisknutý spínač SET + . Rychlost lze nastavit v krocích po 10 km/h. Nastavenou rychlost také můžete upravit v krocích po přibližně 1 km/h, a to krátkým stiskem spínače SET + . Například, nastavená rychlost se zvýší přibližně o 4 km/h, když stisknete spínač SET + čtyřikrát.
4. Pro snížení nastavené rychlosti podržte souvisle stisknutý spínač SET - . Rychlost lze nastavit v krocích po 10 km/h. Nastavenou rychlost také můžete upravit v krocích po přibližně 1 km/h, a to krátkým stiskem spínače SET - . Například, nastavená rychlost se sníží přibližně o 4 km/h, když stisknete spínač SET - čtyřikrát.

**POZNÁMKA**

Systém nefunguje, když je zapnut tempomat / Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC).  
Systém je dočasně deaktivován, když vozidlo zrychlí následkem silného sešlápnutí pedálu akcelérátoru, avšak jeho činnost se obnoví, jakmile rychlost vozidla poklesne na nastavenou rychlost nebo níže.  
Vozidlo může překročit nastavenou rychlost při jízdě ze svahu.

**▼ Dočasná deaktivace systému**

Systém je dočasně deaktivován (pohotovostní stav), když je provedena některá z následujících operací při zobrazeném nastavitelném omezovači rychlosti.

- Je stisknut spínač CANCEL
- Je silně sešlápnut pedál akcelérátoru

Stisknutím spínače RESUME obnovíte činnost systému s dříve nastavenou rychlostí. Displej nastavitelného omezovače rychlosti zůstane zobrazen.

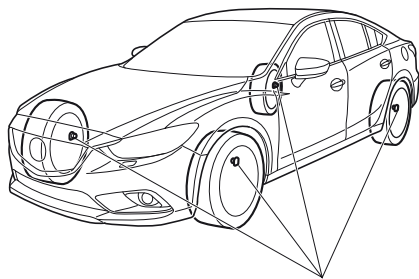
**POZNÁMKA**

Nastavenou rychlost lze upravit stisknutím spínačů SET **+** nebo SET **-**, když je systém v pohotovostním stavu. Nastavitelný omezovač rychlosti se nedeaktivuje sešlápnutím brzdového pedálu.

## Systém monitorování tlaku v pneumatikách

### Systém monitorování tlaku v pneumatikách\*

- Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) sleduje tlak vzduchu ve všech čtyřech kolech. Pokud je tlak vzduchu v některé z pneumatik příliš nízký, systém varuje řidiče rozsvícením varovné kontrolky systému monitorování tlaku v pneumatikách na přístrojovém panelu (varování se také objeví na displeji, v případě přístrojového panelu typu A) a zvukovým signálem. Tento systém sleduje tlak v pneumatikách nepřímo, pomocí dat odesílaných ze snímačů otáček kol pro systém ABS. Aby mohl systém fungovat správně, musí být inicializován při předepsaném tlaku vzduchu v pneumatikách (viz hodnoty na příslušném štítku). Inicializaci proveďte podle níže popsaného postupu.
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.  
Viz Zvuková signalizace poklesu tlaku v pneumatikách, straně 7-51.



Snímač otáček kola pro ABS

# Systém monitorování tlaku v pneumatikách

## UPOZORNĚNÍ

Každá pneumatika, včetně náhradní (je-li ve výbavě), by měla být kontrolována jednou za měsíc zastavena, zda je nahuštěna na tlak doporučený výrobcem vozu, jak je uveden na informačním štítku vozu nebo na štítku s tlaky v pneumatikách. (Pokud má Váš vůz pneumatiky jiné velikosti, než jaké jsou uvedené na informačních štítcích, musíte si stanovit správný tlak pro ně.)

Jako dodatečné bezpečnostní opatření je tento vůz vybaven systémem monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS), který způsobí rozsvícení varovné kontrolky nízkého tlaku v pneumatikách, pokud je některá z pneumatik výrazně podhuštěná. Tedy, pokud se kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách rozsvítí, měli byste vůz co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky, popřípadě je dohustit na správné hodnoty. Jízda na výrazně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k defektu pneumatiky. Podhuštění také zhoršuje spotřebu paliva a zkracuje životnost vzorku, také může ovlivnit ovladatelnost vozu a brzdě schopnosti.

Prosím pamatujte, že systém TPMS není náhradou za správnou údržbu pneumatik a že je v odpovědnosti řidiče udržovat správný tlak v pneumatikách, a to i když míra podhuštění nedosáhne úrovně pro aktivaci varovné kontrolky nízkého tlaku v pneumatikách systému TPMS.

Váš vůz je také vybaven kontrolkou indikující závadu systému TPMS, abyste byli informováni, že systém nefunguje správně.

Indikační kontrolka závady v TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku v pneumatikách. Když systém detekuje závadu, bude kontrolka blikat přibližně jednu minutu a pak zůstane souvisle svítit. Tato sekvence nastane i při dalším startování vozu, dokud bude závada přetrvávat. Když se rozsvítí indikační kontrolka závady, nemusí být systém schopen detekovat signál o nízkém tlaku v pneumatice, jak má. Závady systému TPMS mohou nastat z mnoha důvodů, včetně instalace náhradních nebo jiných pneumatik nebo kol na vůz, což brání správné funkci systému TPMS. Po výměně jednoho nebo více kol na Vašem voze vždy zkontrolujte indikační kontrolku závady TPMS, abyste se ujistili, že vyměněné pneumatiky a kola nebrání systému TPMS ve správném fungování.

Aby nedocházelo k falešným poplachům, odebírá systém vzorek těsně před tím, než indikuje problém. Proto nemusí systém okamžitě zaregistrovat rychlé vypuštění nebo prasknutí pneumatiky.

## Systém monitorování tlaku v pneumatikách

### POZNÁMKA

Protože tento systém detekuje malé změny ve stavu pneumatik, může být načasování varování rychlejší nebo pomalejší v následujících případech:

- Pneumatiky jsou jiného rozměru, typu nebo od jiného výrobce, než bylo specifikováno.
- Rozměr, výrobce nebo typ jedné pneumatiky se liší od ostatních nebo mají pneumatiky výrazně rozdílnou míru opotřebení.
- Jsou použity pneumatiky typu „run-flat“, lamelované pneumatiky, zimní pneumatiky nebo sněhové řetězy.
- Je nasazeno náhradní kolo pro nouzové použití (varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách může blikat a potom svítit souvisle).
- Pneumatika byla opravena pomocí opravné sady pro stav nouze.
- Tlak v pneumatice je výrazně vyšší než předepsaný nebo se tlak v pneumatice z nějakého důvodu náhle snížil, například z důvodu prasknutí pneumatiky při jízdě.
- Rychlost vozidla je nižší než přibližně 15 km/h (včetně situací, kdy vozidlo stojí nebo zatím jelo méně než 5 minut).
- Vozidlo jede po výjimečně nerovné nebo kluzké, zledovatělé vozovce.
- Opakované prudké otáčení volantem a rychlé zrychlování/zpomalování, jako například při agresivní jízdě po klikaté silnici.
- Na pneumatiky působí nerovnoměrné zatížení jako například, když je těžký náklad naložen na jednu stranu vozidla.
- Nebyla provedena inicializace systému s předepsaným tlakem vzduchu v pneumatikách.

### ▼ Inicializace systému monitorování tlaku v pneumatikách

V následujících případech je nutné provést inicializaci systému, aby mohl fungovat normálně.

- Byl upraven tlak vzduchu v pneumatikách.
- Byla provedena záměna pneumatik.
- Byla vyměněna pneumatika nebo kolo.
- Akumulátor byl vyměněn nebo byl úplně vybitý.
- Rozsvítila se varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách.

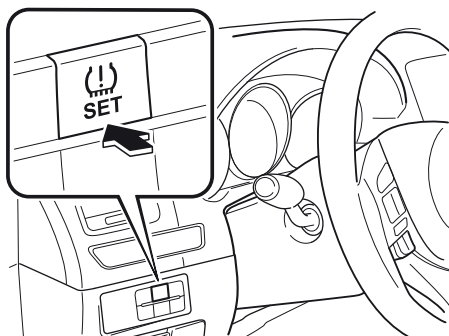
### Postup inicializace

1. Zaparkujte s vozem na bezpečném místě a pevně zatáhněte parkovací brzdu.
2. Nechejte pneumatiky vychladnout, potom upravte tlak ve všech čtyřech (4) pneumatikách na předepsaný tlak uvedený na štítku upevněném na sloupku dveří řidiče (je viditelný při otevřených dveřích). Viz Pneumatiky na straně 9-10.
3. Přepněte spínač zapalování do polohy ON.

## Systém monitorování tlaku v pneumatikách

4. Když vozidlo stojí, podržte stisknutý spínač SET systému monitorování tlaku v pneumatikách, dokud varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách v přístrojovém panelu neblikne dvakrát a nezazní jeden zvukový signál.

V případě přístrojového panelu typu A se na přístrojovém panelu zobrazí zpráva potvrzující, že inicializace byla dokončena.



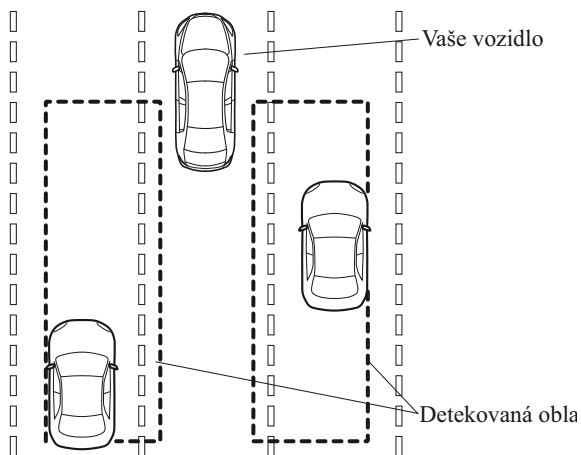
### **! UPOZORNĚNÍ**

Pokud by byla inicializace systému provedena bez úpravy tlaku v pneumatikách, systém by nemohl detekovat normální tlak vzduchu v pneumatikách a nemusel by rozsvítit varovnou kontrolku systému monitorování tlaku v pneumatikách, i když by byl tlak nízký, popřípadě by mohl tuto varovnou kontrolku rozsvítit, i kdyby byl tlak normální. Inicializace systému nebude provedena, pokud byste spínač stiskli v průběhu jízdy.

## Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)

### Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)\*

- Systém sledování prostoru za vozidlem je navržen tak, aby pomohl řidiči při kontrole prostoru za vozidlem po obou stranách při přejíždění mezi jízdními pruhy, a to tak, že upozorní řidiče na přítomnost vozidla přibližujícího se zezadu v sousedním jízdním pruhu. Detekční oblast systému sahá od místa u zadní hrany předních dveří do vzdálenosti přibližně 50 m dozadu, a to na levé i pravé straně. Když systém detekuje přibližující se vozidlo, rozsvítí varovnou kontrolku systému RVM, která je osazena na levém a pravém vnějším zpětném zrcátku. Tato kontrolka začne blikat, když řidič přesune páčku směrových světel na tu stranu, kde kontrolka RVM svítí, a bude znít zvukový signál jako upozornění pro řidiče.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.  
Viz Varovný zvukový signál systému sledování prostoru za vozidlem (RVM), straně 7-51.



### VAROVÁNÍ

*Tento systém je navržen pouze jako pomoc pro řidiče při kontrole prostoru za vozidlem při přejíždění mezi jízdními pruhy. Před změnou jízdního pruhu vždy zkontrolujte prostor za vozem pohledem. Vzhledem k různým omezením funkce systému sledování prostoru za vozidlem se nemusí varovná indikační kontrolka RVM rozsvítit nebo se její rozsvícení může opozdit, i když se v sousedním jízdním pruhu nachází vozidlo. Nespolehejte pouze na tento systém a vždy zkontrolujte prostor okolo vozidla vizuálně.*



## System sledování prostoru za vozidlem (RVM)

### POZNÁMKA

- System sledování prostoru za vozidlem je funkční, když jsou splněny všechny z následujících podmínek:
  - Zapalování je zapnuté.
  - Je stisknutý spínač systému RVM a indikační kontrolka systému RVM (zelená) v přístrojovém panelu svítí.
  - Rychlost vozu je přibližně 30 km/h nebo vyšší.
- System sledování prostoru za vozidlem není funkční za následujících podmínek:
  - Rychlost vozidla poklesne pod 30 km/h, i když indikační kontrolka (zelená) systému RVM svítí.
  - Řadicí páka je přeřazená do polohy zpátečky (R) a vozidlo couvá.
- V následujících případech systém sledování prostoru za vozidlem rozsvítí varovnou kontrolku RVM (žlutou) v přístrojovém panelu a zastaví činnost systému. Pokud varovná kontrolka systému RVM (žlutá) zůstává svítit, nechejte si systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného prodejce Mazda, když:
  - Je zjištěna závada v systému, včetně varovné kontrolky systému RVM.
  - Poloha radarového snímače se podstatně změnila. Směr, ve kterém jsou radarové snímače nasměrované, je nastaven ve výrobě podle místa instalace na každém vozidle tak, aby snímače správně detekovaly přibližující se vozidla. Pokud se směr radarového snímače z nějakého důvodu odchýlil, je nutné ho přednastavit.
  - Velké množství sněhu nebo ledu na zadním nárazníku v blízkosti radarových snímačů.
  - Dlouhá jízda po silnicích pokrytých sněhem.
  - Teplota obklopující radarové snímače se nadměrně zvýší, když vozidlo jede příliš dlouho do svahu v horkém letním počasí.
  - Napětí akumulátoru je nízké.
- Detekční schopnosti radarových snímačů jsou omezené. V následujících případech může být schopnost systému sledování prostoru za vozidlem oslabena a systém nemusí fungovat správně:
  - Zadní nárazník v blízkosti radarového snímače je deformovaný.
  - Sníh, led nebo bláto se přilepilo do míst v blízkosti radarového snímače na zadním nárazníku.
  - Za určitých povětrnostních podmínek, včetně deště, sněhu nebo mlhy.

## Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)

---

### POZNÁMKA

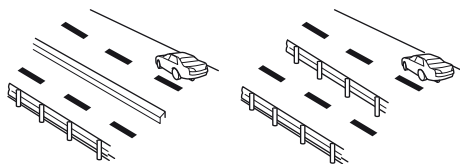
- Pro radarový snímač může být obtížné nebo nemožné detekovat následující:
  - Malá dvoukolová vozidla, jízdní kola, chodce a stacionární předměty na hraně vozovky.
  - Vozidla s takovými tvary karoserie, ze kterých se radarový paprsek nemusí odrazit, jako například nenaložené přívěsy s nízkou výškou vozidla a sportovní automobily.
  - Vozidla nacházející se v detekční oblasti ve vedlejším jízdním pruhu za vozidlem, ale nepřibližující se. Systém rozeznává vozidla na základě odrazů radiových vln od přibližujících se vozidel.
  - Jiné vozidlo jedoucí delší dobu stejnou rychlostí podél vozidla.
  - Vozidla přibližující se z opačného směru.
  - Jiné vozidlo pokoušející se o předjetí ve vedlejším pruhu.
  - Vozidlo nacházející se v sousedním jízdním pruhu, který je neobvykle široký. Šířka detekční oblasti radarového snímače je nastavená podle šířky pruhu na běžných dálnicích.
- V následujících případech se varovná kontrolka a varovný zvukový signál systému RVM nemusí aktivovat nebo mohou být opožděné:
  - Když jiné vozidlo přejíždí z dalšího jízdního pruhu do sousedního jízdního pruhu.
  - Při jízdě na prudkém svahu.
  - Při průjezdu horským průsmykem.
  - Když je poloměr zatáčení malý (projíždění prudkými zatáčkami, kruhovými objezdy nebo křižovatkami).
  - Když existuje výškový rozdíl mezi jízdními pruhy.
  - Okamžitě poté, co byl tento systém zapnut.
- Pokud je jízdní pruh výjimečně úzký, může být detekováno i vozidlo jedoucí v dalším jízdním pruhu. Šířka detekční oblasti radarového snímače je nastavená podle šířky pruhu na běžných dálnicích.

# System sledování prostoru za vozidlem (RVM)

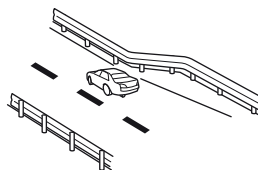
## POZNÁMKA

- Varovná kontrolka systému RVM se může rozsvítit pro stacionární objekty na okraji silnice nebo v její blízkosti, jako jsou svodidla, tunely a boční zdi.

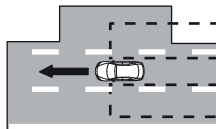
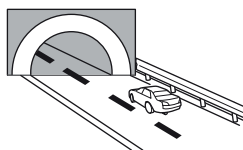
Objekty jako svodidla a betonové zdi probíhající podél vozidla.



Místa, kde se šířka mezi svodidly nebo zdi na obou stranách od vozidla zužuje.



Zdi při vjezdu do tunelu a výjezdu z tunelu, odbočky.



- Pokud je tažen přívěs nebo je na zadní straně vozu osazen nosič na jízdní kola, nemusí systém sledování prostoru za vozidlem fungovat správně, protože rádiové signály se mohou nesprávně odrážet. V takovém případě systém sledování prostoru za vozidlem vypněte.

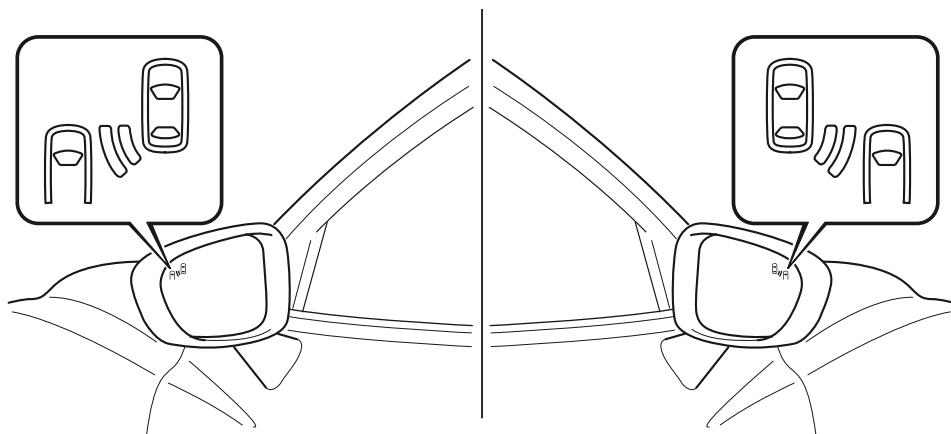
## Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)

### ▼ Varovná kontrolka systému RVM

Systém sledování prostoru za vozidlem upozorňuje řidiče na přítomnost jiného vozidla v sousedním jízdním pruhu, když je systém zapnutý, a to prostřednictvím varovné kontrolky RVM a varovného zvukového signálu.

### Varovná kontrolka systému RVM

Varovné kontrolky systému RVM jsou nainstalované v levém a pravém vnějším zpětném zrcátku. Varovná kontrolka se rozsvítí, když je detekováno vozidlo přibližující se zezadu v sousedním jízdním pruhu. Varovná kontrolka začne blikat, když řidič přesune páčku směrových světel na tu stranu, kde varovná kontrolka RVM svítí, jako upozornění pro řidiče.



### Funkce zrušení ztlumení osvětlení

Normálně, když je spínač světlometů přepnutý do polohy  $\Rightarrow \text{D}$  nebo  $\Rightarrow \text{D}$ , je jas varovné kontrolky systému RVM ztlumený, když se tato kontrolka rozsvítí.

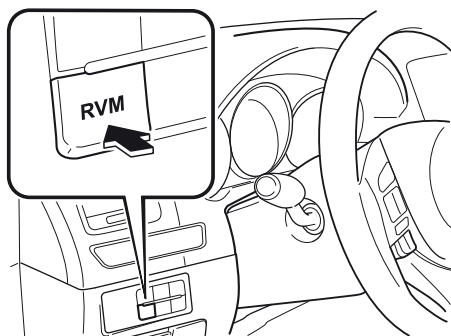
Při jízdě na sněhu a na mlhou obklopených silnicích, kdy je z důvodu okolního osvětlení obtížné vidět světlo varovné kontrolky RVM, když je ztlumená, můžete otočením knoflíku osvětlení po směru hodinových ručiček úplně zrušit funkci ztlumení a obnovit jas varovné kontrolky systému RVM do plné hodnoty.

Viz osvětlení přístrojové desky, straně 4-24.

## Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)

### ▼ Spínač systému RVM

Stiskem tohoto spínače zapnete systém sledování prostoru za vozidlem a indikační kontrolka systému RVM (zelená) na přístrojové desce se rozsvítí. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka tento systém vypnete a indikační kontrolka systému RVM (zelená) zhasne.



### POZNÁMKA

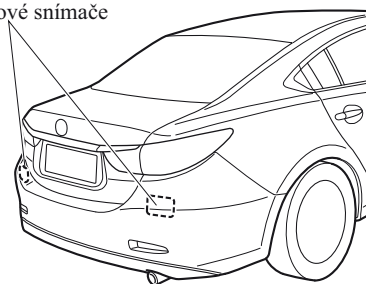
- Při vypnutí spínače zapalování se zachová stav, který byl před vypnutím spínače zapalování. Například, pokud je spínač zapalování vypnut, když je systém sledování prostoru za vozidlem zapnutý, bude tento systém zapnutý i při příštím zapnutí spínače zapalování.
- V případě odpojení akumulátoru nebo výměny pojistky se systém sledování prostoru za vozidlem vypne. Stisknutím spínače systému RVM tento systém zapnete.

### ▼ Péče o radarové snímače

Radarové snímače pro systém sledování prostoru za vozidlem jsou osazeny v zadním nárazníku, jeden na pravé a jeden na levé straně.

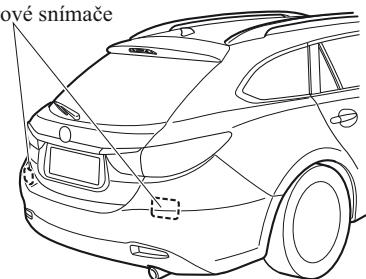
#### Sedan

Radarové snímače



#### Kombi

Radarové snímače



Povrch zadního nárazníku v blízkosti radarových snímačů musí být vždy čistý, aby mohl systém sledování prostoru za vozidlem správně fungovat. Na zadní nárazník nelepte nálepky nebo podobné objekty.

Viz Péče o exteriér vozu, straně 6-67.

## **Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)**

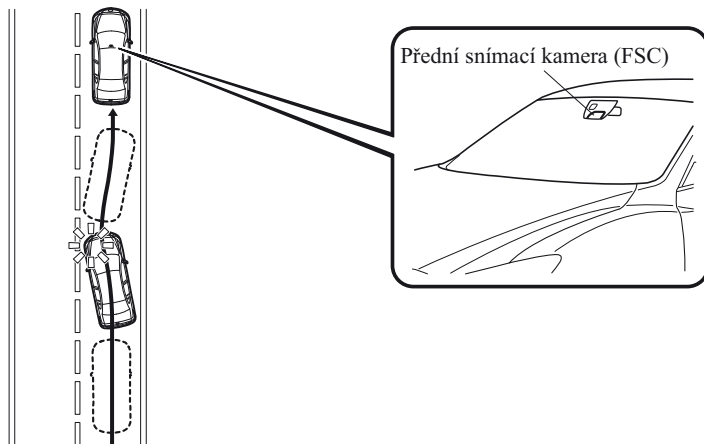
---

<b>POZNÁMKA</b>
Poradte se s autorizovaným prodejcem Mazda v případě opravy nebo výměny radarových snímačů nebo lakování v blízkosti radarových snímačů.

## System varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

### System varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)\*

- System LDWS upozorní řidiče, že by se vozidlo mohlo vychylovat ze svého jízdního pruhu.
- Tento system pomoci přední snímací kamery (FSC) detekuje bílé (žluté) čáry vymežující jízdní pruh a pokud stanoví, že by se vozidlo mohlo vychylovat ze svého jízdního pruhu, upozorní řidiče blikáním indikační kontrolky systému LDWS (zelené) a varovným signálem systému LDWS.
- System LDWS použijete, když s vozidlem jedete po vozovce s bílými (žlutými) čárami.
- V případě vozidel s přístrojovým panelem typu A zkontrolujte stav vozidla na základě zprávy nebo si nechejte vozidlo zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.
- Závada v systému nebo provozní stavy systému jsou indikovány kontrolkami. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.  
Viz Varovný signál systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS), straně 7-51.



## Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

### VAROVÁNÍ

**Nepoužívejte Systém LDWS za následujících podmínek:**

*V závislosti na aktuálních jízdních podmínkách nemusí systém fungovat správně a může dojít k nehodě.*

- *Jízda po silnicích s prudkými zatáčkami.*
- *Jízda za špatného počasí (děšť, mlha, sněžení).*

**Funkce systému LDWS jsou omezené:**

*Vždy udržujte kurz pomocí volantu a jezděte opatrně. Tento systém není určen jako kompenzace nedostatečné pozornosti řidiče a pokud byste příliš spoléhali na systém LDWS, mohlo by dojít k nehodě.*

### UPOZORNĚNÍ

- Neprovádějte úpravy podvozku vozidla. Pokud byste změnili výšku vozidla nebo tlumicí sílu zavěšení, nemusel by systém LDWS fungovat správně.
- Nedomontujte přední snímací kameru (FSC). Systém nemusí fungovat normálně.
- Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce systému LDWS.
  - Nepokládejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo.
  - Udržujte v čistotě část skla před přední snímací kamerou (FSC).
  - Na čelní sklo nemontujte příslušenství, nelepte nálepky ani fólie do blízkosti přední snímací kamery (FSC). Pokud by se před objektivem přední snímací kamery (FSC) nacházel nějaký předmět, například i průhledná nálepka, stínil by objektivu a způsobil by, že by systém nefungoval správně.
  - Před provedením jakékoliv opravy v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka se poraďte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
  - Vždy udržujte v čistotě čelní sklo v blízkosti přední snímací kamery (FSC). Pokud se čelní sklo zamlží, odstraňte zamlžení pomocí vyhřívání.
  - Při čištění čelního skla nedovolte, aby se čisticí prostředky dostaly na objektiv přední snímací kamery (FSC). Také se objektivu přední snímací kamery (FSC) nedotýkejte.
  - Poraďte se s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, pokud jde o čištění vnitřní strany čelního skla v blízkosti přední snímací kamery (FSC).



## System varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

---

### POZNÁMKA

- Pokud se Vaše vozidlo vychýlí ze svého jízdního pruhu, aktivuje se LDWS (varovný zvuk a indikační kontrolka). Řiďte vozidlo tak, aby jelo uprostřed jízdního pruhu.
- Když použijete páčku ukazatelů směru, protože chcete změnit jízdní pruh, varování systému LDWS bude automaticky zrušeno. Varování systému LDWS bude opět aktivováno, pokud vrátíte páčku ukazatelů směru do výchozí polohy a systém detekuje bílé (žluté) čáry.
- Pokud dojde k náhlé manipulaci s volantem, plynovým pedálem nebo brzdovým pedálem a vozidlo se pohybuje v blízkosti bílé (žluté) čáry, systém stanoví, že chcete přejet do jiného jízdního pruhu a varování systému LDWS bude automaticky zrušeno.
- System LDWS nemusí fungovat v době bezprostředně poté, co se vozidlo odchýlilo ze svého jízdního pruhu a systém LDWS se aktivoval, nebo když se vozidlo opakovaně odchyluje od svého jízdního pruhu v průběhu krátkého času.
- System LDWS nefunguje, pokud nedetekuje bílé (žluté) čáry tvořící jízdní pruh.

## Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

---

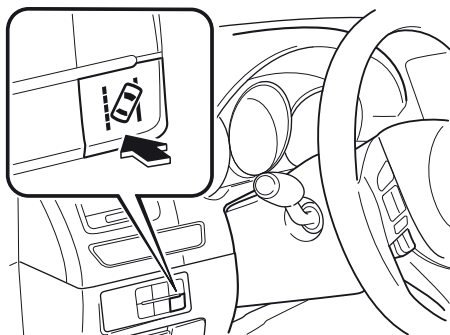
### POZNÁMKA

- Za následujících podmínek nemusí být systém LDWS schopný detekovat bílé (žluté) čáry správně a nemusí pak fungovat správně.
  - Předmět položený na přístrojové desce se odráží v čelním skle a je snímán kamerou.
  - V zavazadlovém prostoru nebo na zadním sedadle je naložen těžký náklad a vozidlo je nakloněné.
  - Tlak vzduchu v pneumatikách neodpovídá předepsané hodnotě.
  - Když vozidlo jede na vjezd nebo výjezd odpočívadla nebo k mýtné bráně.
  - Bílé (žluté) čáry jsou málo viditelné kvůli nečistotám nebo odlupujícími se laku.
  - Vozidlo před Vámi jede příliš blízko u bílé (žluté) čáry a ta je málo viditelná.
  - Bílé (žluté) čáry jsou málo viditelné kvůli špatnému počasí (děšť, mlha nebo sníh).
  - Vozidlo jede v dočasném jízdním pruhu nebo v místech s uzavřeným jízdním pruhem.
  - Na vozovce je detekována zavádějící čára jako například dočasná čára použitá při uzavírce nebo stín, ležící sníh, popřípadě žlábek naplněný vodou.
  - Náhle se změní jas okolí jako například při vjezdu do tunelu nebo výjezdu z něj.
  - Osvětlení světlomety je oslabeno kvůli nečistotám nebo nesprávnému seřízení sklonu.
  - Čelní sklo je znečištěné nebo zamlžené.
  - Světlo se odráží od povrchu vozovky.
  - Povrch vozovky je mokrá a lesklý po dešti nebo jsou na vozovce louže.
  - Na vozovce je stín svodidla rovnoběžný s bílou (žlutou) čarou.
  - Jízdní pruh je výjimečně úzký nebo výjimečně široký.
  - Vozovka je příliš nerovná.
  - Vozidlo se otřásl po nárazu na nerovnost na silnici.
  - Jsou vedle sebe dvě nebo i více bílých (žlutých) čar.
  - Na silnici jsou vodorovná značení různých tvarů, například před křižovatkou.

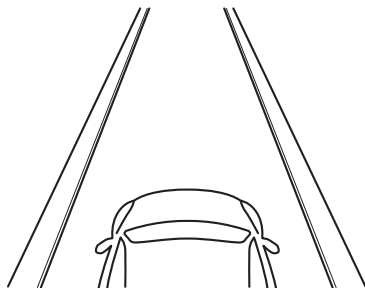
# System varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

## ▼ Kdy systém funguje

1. Stiskněte spínač LDWS. Systém LDWS přejde do pohotovostního stavu a varovná kontrolka LDWS (žlutá) se rozsvítí. U přístrojového panelu typu A se jízdní pruh (jeho okraje) zobrazuje na displeji.



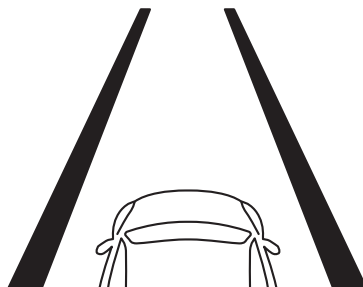
### Zobrazení na displeji



2. Jeďte s vozidle uprostřed jízdního pruhu a indikační kontrolka systému LDWS (zelená) v přístrojovém panelu se rozsvítí, když jsou splněny všechny následující podmínky. U přístrojového panelu typu A se jízdní pruh zobrazuje na displeji.

- Vozidlo jede uprostřed jízdního pruhu a na levé a pravé straně, popřípadě na některé ze stran jsou bílé (žluté) čáry.
- Rychlost vozu je přibližně 65 km/h nebo více.
- Vozidlo jede po rovné silnici nebo silnici s mírnými zatáčkami.

### Zobrazení na displeji



### POZNÁMKA

- Systém LDWS zůstane v pohotovostním režimu, dokud bude detekovat bílé (žluté) čáry na obou nebo alespoň na jedné straně.
- Pokud systém detekuje bílou (žlutou) čáru pouze na jedné straně, aktivuje varování, pouze když se vozidlo odchýlí na tu stranu, kde byla čára detekována.

## Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

### Automatická deaktivace systému

Za následujících podmínek se systém LDWS automaticky deaktivuje a zůstane v pohotovostním režimu a varovná kontrolka LDWS (žlutá) v přístrojovém panelu se rozsvítí.

U přístrojového panelu typu A se jízdní pruh (jeho okraje) zobrazuje na displeji. Systém LDWS se automaticky aktivuje, když se podmínky změní a systém může fungovat.

- Systém není schopen detekovat bílé (žluté) čáry.
- Rychlost vozu je menší než přibližně 60 km/h.
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Vozidlo projíždí zatáčkou nepřiměřenou rychlostí.
- Teplota uvnitř kamery je příliš vysoká nebo příliš nízká.
- Čelní sklo v blízkosti kamery je zamlžené.
- Na čelní sklo v blízkosti kamery je nějaká překážka, která způsobuje špatnou viditelnost dopředu.

### Automatická deaktivace varování

Za následujících podmínek systém LDWS stanoví, že řidiče přejezdí úmyslně do jiného jízdního pruhu a varování automaticky deaktivuje.

Později se systém opět aktivuje automaticky.

- Řidič náhle otočí volantem.
- Řidič náhle sešlápne brzdový pedál.
- Řidič náhle sešlápne plynový pedál.

- Řidič použije páčku ukazatelů směru (po navrácení páčky ukazatelů směru do výchozí polohy, nemusí varování systému LDWS fungovat přibližně 3 sekundy, což je doba potřebná k upravení polohy v jízdním pruhu).

### **POZNÁMKA**

- Jakmile uplyne přibližně 5 sekund od manipulace s páčkou ukazatelů směru, může se varování systému LDWS aktivovat, pokud se vozidlo nachází příliš blízko bílé (žluté čáry).
- Je možné změnit citlivost varování (tj. citlivost, s jakou systém určí úmyslné vyjetí z jízdního pruhu).

Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

### **▼ Deaktivace systému**

Chcete-li systém LDWS deaktivovat, stiskněte spínač LDWS. Indikační kontrolka LDWS (zelená/žlutá) v přístrojovém panelu zhasne. Indikace jízdního pruhu na přístrojovém panelu typu A zmizí.

# System varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

## ▼ Varování systému LDWS

Pokud systém stanoví, že by se vozidlo mohlo vychylovat ze svého jízdního pruhu, když je systém aktivován, zazní varovný signál LDWS a indikační kontrolka LDWS (zelená) začne blikat. Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

Viz Varovný signál systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS), straně 7-51.

U přístrojového panelu typu A se směr, ve kterém by se vozidlo mohlo odchylovat z jízdního pruhu, zobrazuje na displeji. Otočte volantem tak, abyste jeli uprostřed jízdního pruhu.

**Zobrazení na displeji**



## POZNÁMKA

- Pokud je varovný signál systému LDWS zapnutý, bude tento signál slyšet z reproduktorů vozidla na té straně, na kterou by se, podle rozhodnutí systému, mohlo vozidlo odchylovat z jízdního pruhu.
- Varovný signál systému LDWS nemusí být slyšet v závislosti na okolní podmínkách, jako je například větší hluk.
- Je možné změnit načasování, se kterým systém určuje, zda vozidlo neúmyslně neopouští svůj jízdní pruh.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

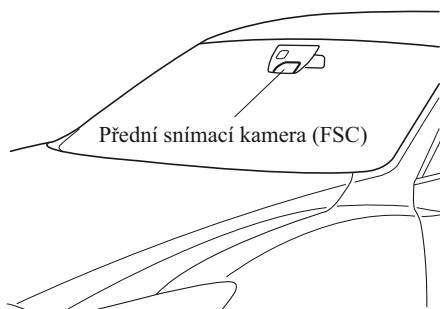
## ▼ Přední snímáči kamera (FSC)

- Kamera systému LDWS nacházející se v blízkosti vnitřního zpětného zrcátka slouží také jako přední snímáči kamera (FSC) pro systém ovládání dálkových světel (HBC).

## Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)

- Pokud je teplota uvnitř přední snímací kamery (FSC) příliš vysoká nebo příliš nízká, systém LDWS se automaticky deaktivuje a zůstane v pohotovostním režimu a varovná kontrolka LDWS (žlutá) v přístrojovém panelu začne blikat. Informace se zobrazují na displeji v případě přístrojového panelu typu A.

Systém LDWS se automaticky aktivuje, když se podmínky změní a systém může fungovat.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Dodržujte následující pokyny, aby byla zaručena správná funkce přední snímací kamery (FSC).

- Nedemontujte kryt přední snímací kamery (FSC).
- O čištění objektivu kamery se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Vyhybte se úderům nebo působení přílišné síly na přední snímací kameru (FSC) nebo oblast kolem ní. Pokud došlo k silnému nárazu na přední snímací kameru (FSC), nepoužívejte systém LDWS a poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Před provedením opravy přední snímací kamery (FSC) se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme u autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Směr, do kterého je přední snímací kamera (FSC) naměřena, byl nastaven velmi přesně. Neměňte instalační polohu přední snímací kamery (FSC), ani ji nedemontujte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození nebo poruše.
- Dávejte pozor, aby se objektiv přední snímací kamery (FSC) nepoškrábal a neznečistil. Také kameru nerozebírejte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození nebo poruše.
- Vždy udržujte čelní sklo v blízkosti kamery v čistotě, odstraňujte nečistoty i případné zamlžení. Použijte vyhřívání čelního skla k odstranění jeho zamlžení.

## Filtr pevných částic pro vznětové motory

### Filtr pevných částic pro vznětové motory (SKYACTIV-D 2.2)

Filtr pevných částic pro vznětové motory shromažďuje a odstraňuje většinu pevných částic (PM) z výfukových plynů vznětového motoru.

Pevné částice nashromážděné částicovým filtrem jsou odstraňovány v průběhu normální jízdy, nicméně za následujících podmínek nemusí být pevné částice odstraněny a indikační kontrolka filtru pevných částic se pak může rozsvítit:

- Pokud vůz delší dobu jede rychlostí 15 km/h nebo menší.
- Pokud vůz opakovaně jezdí krátké trasy (10 minut nebo méně) nebo pokud jede, když je motor studený.
- Pokud motor vozu běží dlouhou dobu na volnoběh.

#### Typ A

**Když se zobrazuje „Soot accumulation in DPF too high (Příliš mnoho sazí v DPF)“**

Pevné částice (PM) není možné odstranit automaticky a množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu.

Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

**Když se objeví zpráva „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“**

Kontaktujte odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### Typ B

##### **Když svítí**

Pevné částice (PM) není možné odstranit automaticky a množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu.

Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

##### **Když bliká**

Kontaktujte odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Viz Varovné/indikační kontrolky, straně 4-40.

#### **POZNÁMKA**

Při odstraňování pevných částic v průběhu jízdy se může změnit zvuk motoru a zápach výfukových plynů.

## Zadní parkovací asistent

### Zadní parkovací asistent\*

Zadní parkovací asistent je pomocný systém při couvání, který poskytuje obraz prostoru za vozidlem.

#### **VAROVÁNÍ**

**Vždy buďte opatrní a ověřte si bezpečnost prostoru za vozidlem i okolní podmínky vlastním pohledem:**

***Je nebezpečné s vozidlem couvat a dívat se pouze na displej, mohlo by dojít k nehodě nebo nárazu do nějakého předmětu. Zadní parkovací asistent poskytuje pouze vizuální pomoc při couvání vozidla. Obraz na displeji se může lišit od skutečných podmínek.***

#### **UPOZORNĚNÍ**

- Nepoužívejte zadního parkovacího asistenta za následujících podmínek: Používání zadního parkovacího asistenta za následujících podmínek je nebezpečné a mohlo by vést ke zranění, popřípadě poškození vozidla.
  - Zledovatělé nebo sněhem pokryté vozovky.
  - Jsou nasazeny sněhové řetězy nebo náhradní kolo pro nouzové použití.
  - Zadní výklopné dveře nejsou úplně zavřené.
  - Vozidlo se nachází na svahu.
- Když je displej studený, mohou obrázky na displeji poskakovat nebo může být zobrazení méně zřetelné než obvykle, takže může být obtížné potvrdit podmínky v okolí vozidla. Vždy buďte opatrní a ověřte si bezpečnost prostoru za vozidlem i okolní podmínky vlastním pohledem.
- Nepůsobte na kameru příliš velkou silou. Mohli byste změnit polohu a úhel kamery.
- Kameru nerozebírejte, neupravujte ani nedemontujte, mohli byste narušit její vodotěsnost.
- Kryt kamery je vyroben z plastu. Na kryt kamery nepoužívejte odmašťovací prostředky, organická rozpouštědla, vosky nebo prostředky na ošetření skla. Pokud dojde k vylití některého z výše uvedených prostředků na kryt, musíte ho okamžitě utřít měkkým hadrem.
- Nedrhňte kryt příliš, ani ho neleštěte pomocí brusiva nebo tvrdého kartáče. Mohlo by dojít k poškození krytu a tudíž ke zhoršení kvality obrazu.

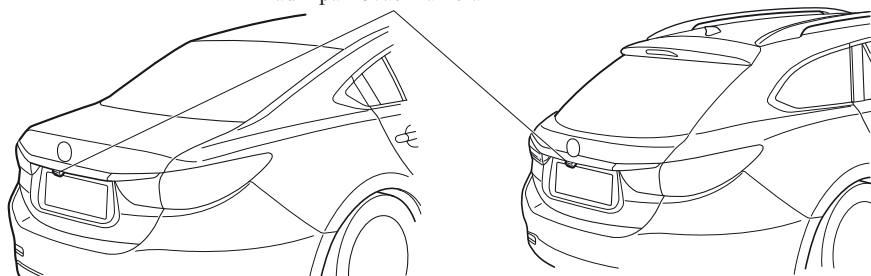


**POZNÁMKA**

- Pokud na objektivu kamery ulpí voda, sníh nebo bláto, setřete je měkkým hadrem. Pokud je nelze setřít, použijte slabý čisticí prostředek.
- Pokud se teplota kamery rychle mění (z vysoké na nízkou nebo z nízké na vysokou), nemusí zadní parkovací asistent fungovat správně.
- Při výměně pneumatik se poraďte s odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Výměna pneumatik může mít za následek vychýlení vodicích čar zobrazujících se na displeji.
- Pokud došlo k nárazu do předě, zádě vozidla nebo do jeho boku, mohlo dojít k narušení seřízení zadní parkovací kamery (místo a úhel instalace). Nechejte si vozidlo zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- **(Typ zobrazení s promítnutou dráhou vozidla)**  
Pokud byste na volant působili příliš velkou silou, nemusely by se vodicí čáry zobrazovat. Uvolněte úchop volantu, aby se mohly vodicí čáry zobrazit.

**▼ Umístění zadní parkovací kamery****Sedan**

Zadní parkovací kamera

**Kombi****▼ Přepnutí zobrazení zadního parkovacího asistenta**

Přesunutím řadicí páky do polohy R, když je zapnuté zapalování, přepnete na zobrazení zadního parkovacího asistenta.

**POZNÁMKA**

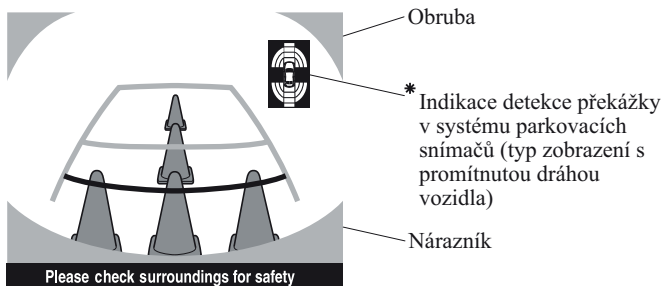
Až bude řadicí páka přesunuta z polohy R do jiné polohy, vrátí se displej k předchozí obrazovce.

# Zadní parkovací asistent

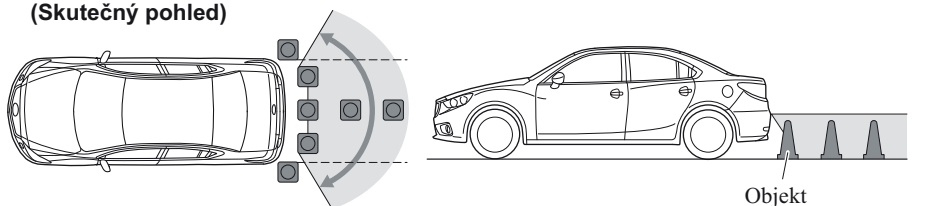
## ▼ Prostor zobrazitelný na obrazovce

Obraz na displeji se může lišit od skutečných podmínek.

(Zobrazení na displeji)



(Skutečný pohled)



\* Některé modely

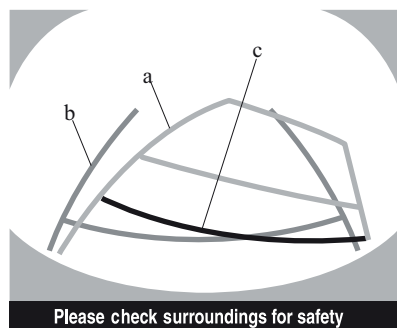
**POZNÁMKA**

- Zobrazitelný prostor se mění v závislosti na stavu vozidla a vozovky.
- Zobrazitelný prostor je omezený. Objekty pod nárazníkem nebo u konců nárazníku nemohou být zobrazeny.
- Zdánlivá vzdálenost na displeji neodpovídá skutečné vzdálenosti, protože zadní parkovací kamera je vybavená speciálním objektivem.
- Záběr zadní parkovací kamery se na displeji zobrazuje převrácený (zrcadlový obraz).
- Kamera může snímat dodatečně nainstalované součásti výbavy. Nepřipevňujte na vůz žádné díly, které by mohly narušit pohled kamery, jako jsou například svítící součásti nebo součásti vyrobené z reflexních materiálů.
- Za následujících podmínek může být obtížné vidět obrázek na displeji, není to však příznakem závady.
  - Na tmavých místech.
  - Když je teplota v blízkosti objektivu příliš vysoká/nízká.
  - Když je kamera mokrá, jako například když prší nebo je vysoká vlhkost.
  - Když jsou v blízkosti kamery nalepené nečistoty jako například bláto.
  - Když objektiv kamery odráží sluneční světlo nebo světlomety jiných vozů.
- Zobrazení záběru může být zpožděné, pokud je teplota v okolí kamery nízká.

**▼ Zobrazení na displeji****Typ zobrazení s promítnutou dráhou vozidla**

V režimu promítnuté dráhy se zobrazuje vypočítaná dráha vozidla poté, co otočíte volantem.

Tento režim použijte k zaparkování vozidla na parkovišti nebo v garáži.



## Zadní parkovací asistent

---

- a) Promítnutá dráha vozidla (žlutá)  
Tyto čáry jsou referenční a vyznačují promítnutou dráhu vozidla.  
Čáry naznačující promítnutou dráhu vozidla se změni, když otočíte volantem.
- b) Čáry vyznačující rozšířenou šířku vozidla (modré)  
Tyto čáry vyznačují rozšířenou šířku vozidla.  
Tyto čáry se nezobrazují, když jsou kola vozidla natočená přímo dopředu.
- c) Vzdálenostní vodící čáry  
Tyto čáry naznačují přibližnou vzdálenost do bodu, změřenou od zádě vozidla (od konce nárazníku).  
Modrá čára vyznačuje místo, které je ve vzdálenosti přibližně 50 cm od zadního nárazníku.  
Červená a žlutá čára, jejichž poloha se změni, když otočíte volantem, vyznačují body ve vzdálenosti přibližně 50 cm (červená) a 100 cm (žlutá) od zadního nárazníku (ve středu každé čáry).  
Dochází k určitým nepřesnostem, když nejsou kola natočená přímo dopředu.  
Na výše uvedeném obrázku je pravá straně vozidla v pozici bližší ke vzdálenosti indikované vzdálenostními vodícími čarami (červená: bod ve vzdálenosti přibližně 50 cm, žlutá: přibližně 100 cm od zadního nárazníku), zatímco levá strana je v poloze vzdálenější.

### UPOZORNĚNÍ

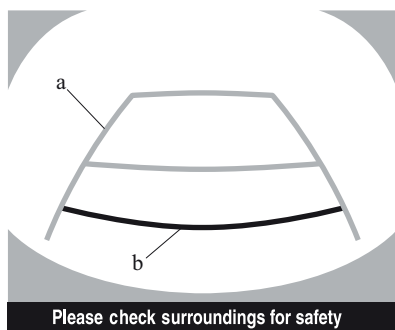
Indikovaná poloha vodících čar na displeji se měni v závislosti na stavu vozidla (jako je počet cestujících, množství nákladu) a na podmínkách na silnici (například prudký svah za vozidlem).

Před couvání vždy zkontrolujte prostor za vozidlem a v jeho okolí vlastním zrakem.

**Typ zobrazení s pevnými pomocnými čarami**

Vodící čáry, které indikují šířku vozidla (žluté), se zobrazují na obrazovce jako vyznačení přibližné šířky vozidla pro srovnání se šířkou parkovacího místa, do kterého se chystáte zacouvat.

Toto zobrazení použijte k zaparkování vozidla na parkovišti nebo v garáži.



- a) Vodící čáry reprezentující šířku vozidla (žluté)  
Vodící čáry slouží jako referenční a vyznačují přibližnou šířku vozidla.
- b) Vzdálenostní vodící čáry  
Tyto čáry naznačují přibližnou vzdálenost do bodu, změřenou od zádě vozidla (od konce nárazníku).  
Červená a žlutá čára vyznačují body ve vzdálenosti přibližně 50 cm (červená) a 100 cm (žlutá) od zadního nárazníku (uprostřed jednotlivých čar).

<b>⚠ UPOZORNĚNÍ</b>
Vodící čáry na obrazovce jsou pevné. Nejsou synchronizované s tím, jak řidič otáčí volantem. Vždy buďte opatrní a před couváním zkontrolujte prostor za vozidlem a v jeho okolí vlastním zrakem.

**▼ Činnost zadního parkovacího asistenta**

Činnost zadního parkovacího asistenta při couvání vozidla se liší v závislosti na stavu dopravy, vozovky a vozidla. Také načasování se liší v závislosti na podmínkách, proto zkontrolujte okolí vozu přímo svým zrakem a přizpůsobte řízení vozu aktuálním podmínkám.

Před použitím zadního parkovacího asistenta musíte vzít do úvahy všechna výše uvedená upozornění.

## Zadní parkovací asistent

---

### Typ zobrazení s promítnutou dráhou vozidla

#### POZNÁMKA

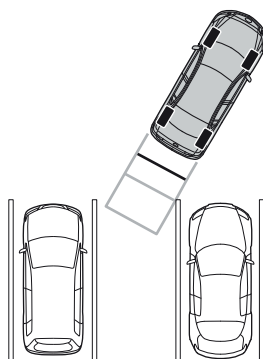
Na následujících obrázcích je příklad parkování vozidla, při kterém je volant při couvání natočen doprava. Při couvání z opačného směru je situace obrácená.

1. Přesuňte řadicí páku do polohy R, abyste přepnuli na zobrazení zadního parkovacího asistenta.
2. Před zacouváním vozidla do parkovacího místa otáčejte volantem a sledujte promítnutou dráhu vozidla, Vyberte takovou polohu, při které vozidlo zajede doprostřed parkovacího místa.

(Stav displeje)



(Stav vozidla)



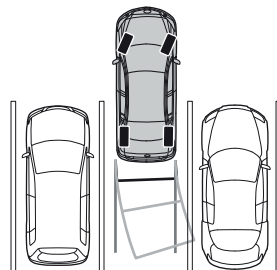
## Zadní parkovací asistent

3. Jakmile Vaše vozidlo začne zajíždět do parkovacího místa, pokračujte pomalu v couvání tak, aby vzdálenost mezi čarami označujícími šířku vozidla a stranami parkovacího místa napravo i nalevo byla přibližně stejná.

(Stav displeje)



(Stav vozidla)

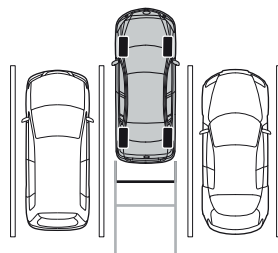


4. Neustále upravujte polohu volantu, až budou čáry vyznačující šířku vozidla rovnoběžné s pravou a levou stranou parkovacího místa.
5. Jakmile budou rovnoběžné, vyrovnejte volant a s vozidlem pomalu zacouvejte do parkovacího místa. Neustále kontrolujte prostor okolo vozidla a pak ho zastavte v nejlepší možné poloze. (Pokud jsou na parkovacím místě dělicí čáry, zkontrolujte, že čáry vyznačující šířku vozidla jsou s nimi rovnoběžné.)

(Stav displeje)



(Stav vozidla)



## Zadní parkovací asistent

---

6. Až bude řadicí páka přesunuta z polohy R do jiné polohy, vrátí se displej k předchozí obrazovce.

### POZNÁMKA

Protože při parkování mohou nastat rozdíly mezi obrazem na displeji a skutečnými podmínkami, jak je naznačeno níže, musíte si vždy ověřit bezpečnost prostoru za vozidlem a jeho okolí vlastním zrakem.

- Na obrázku parkovacího místa (nebo garáže) uvedeném níže nemusí být vodící čáry rovnoběžné na zemi, ačkoliv se na displeji jako rovnoběžné jeví.
- Když parkujete na místě, které má oddělovací čáru pouze na jedné straně parkovacího místa, mohou se oddělovací čára a čára vyznačující šířku vozidla jevit jako rovnoběžné na displeji, ale ve skutečnosti na zemi nemusí být rovnoběžné.



### Typ zobrazení s pevnými pomocnými čarami

### POZNÁMKA

Záběr zadní parkovací kamery se na displeji zobrazuje převrácený (zrcadlový obraz).

1. Přesuňte řadicí páku do polohy R, abyste přepnuli na zobrazení zadního parkovacího asistenta.



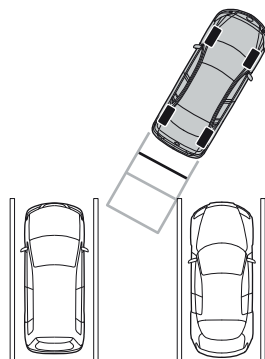
## Zadní parkovací asistent

2. Ověřte si podmínky v okolí a pak začněte couvat.

(Stav displeje)



(Stav vozidla)



3. Jakmile Vaše vozidlo začne zajíždět do parkovacího místa, pokračujte pomalu v couvání tak, aby vzdálenost mezi čarami označujícími šířku vozidla a stranami parkovacího místa napravo i nalevo byla přibližně stejná.
4. Neustále upravujte polohu volantu, až budou čáry vyznačující šířku vozidla rovnoběžné s pravou a levou stranou parkovacího místa.

## Zadní parkovací asistent

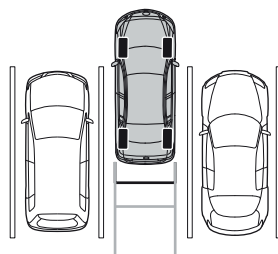
---

5. Jakmile budou rovnoběžné, vyrovnejte volant a s vozidlem pomalu zacouvejte do parkovacího místa. Neustále kontrolujte prostor okolo vozidla a pak ho zastavte v nejlepší možné poloze. (Pokud jsou na parkovacím místě dělicí čáry, zkontrolujte, že čáry vyznačující šířku vozidla jsou s nimi rovnoběžné.)

(Stav displeje)



(Stav vozidla)



6. Až bude řadicí páka přesunuta z polohy R do jiné polohy, vrátí se displej k předchozí obrazovce.

**POZNÁMKA**

Protože při parkování mohou nastat rozdíly mezi obrazem na displeji a skutečnými podmínkami, jak je naznačeno níže, musíte si vždy ověřit bezpečnost prostoru za vozidlem a jeho okolí vlastním zrakem.

- Na obrázku parkovacího místa (nebo garáže) uvedeném níže nemusí být vodící čáry rovnoběžné na zemi, ačkoliv se na displeji jako rovnoběžné jeví.
- Když parkujete na místě, které má oddělovací čáru pouze na jedné straně parkovacího místa, mohou se oddělovací čára a čára vyznačující šířku vozidla jevit jako rovnoběžné na displeji, ale ve skutečnosti na zemi nemusí být rovnoběžné.



## Zadní parkovací asistent

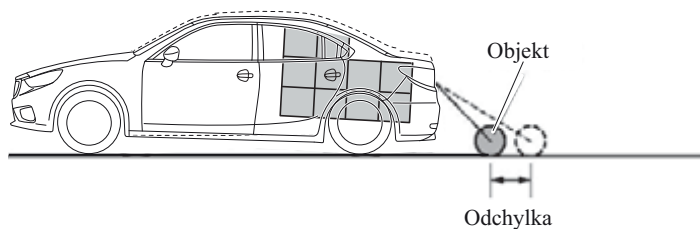
---

### ▼ Odchytky mezi skutečnými podmínkami na vozovce a obrazem na displeji

Mezi skutečnou vozovkou a vozovkou zobrazenou na displeji existují určité rozdíly. Takové odchytky ve vnímání vzdálenosti mohou vyústit v nehodu. Připomínáme následující podmínky, které mohou způsobit odchytky ve vnímání vzdálenosti.

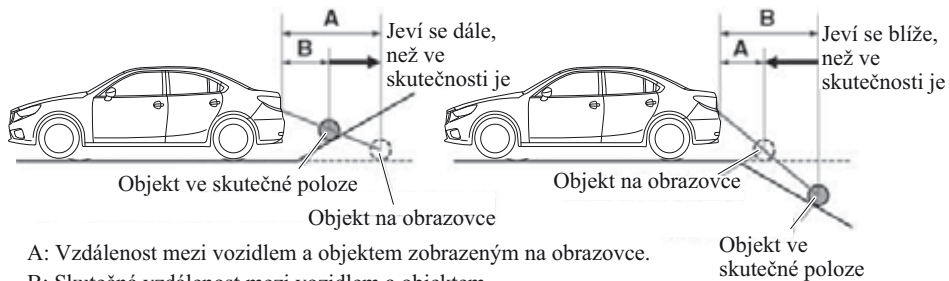
#### **Když je vozidlo nakloněné vahou cestujících a nákladu**

Když je zád' vozidla snižená, objekty na obrazovce se jeví ve větší vzdálenosti, než ve skutečnosti jsou.



**Když je za vozidlem prudký svah**

Když je za vozidlem prudké stoupání (klesání), jeví se objekt zobrazený na displeji ve větší vzdálenosti (klesání: v menší vzdálenosti), než ve skutečnosti je.



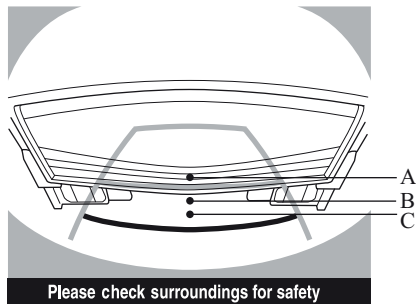
## Zadní parkovací asistent

---

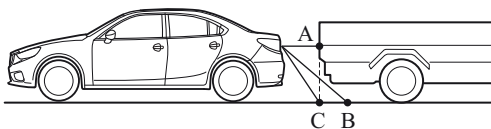
### Trojrozměrný objekt za vozidlem

Protože se vzdálenostní vodící čáry zobrazují na základě rovného povrchu, liší se vzdálenosti od trojrozměrného objektu znázorněného na displeji od skutečných vzdáleností.

(Zobrazení na displeji)



(Skutečný stav)



(Skutečná vzdálenost)  $B > C = A$

Vnímaná vzdálenost na obrazovce  $A > B > C$

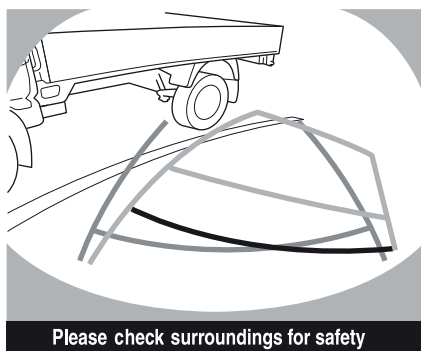
## Zadní parkovací asistent

(Typ zobrazení s promítnutou dráhou vozidla)

### Při couvání v blízkosti třírozměrného objektu

Když couváte v blízkosti objektu s převisem, může dojít k nárazu do tohoto objektu, i když na displeji se očekávaná promítnutá dráha daného objektu nedotýká. Poloha objektu zobrazená na displeji se liší od skutečné polohy, protože očekávaná promítnutá dráha na obrazovce vychází z vodorovného povrchu vozovky. Při couvání v blízkosti objektu s převisem ověřte bezpečnost prostoru za vozidlem i okolní podmínky vlastním pohledem.

(Zobrazení na displeji)



(Skutečný pohled)



### ▼ Nastavení kvality obrazu

#### ⚠ VAROVÁNÍ

**Kvalitu obrazu zadního parkovacího asistenta vždy nastavujte, když vůz stojí.**  
 Nenastavujte kvalitu obrazu zadního parkovacího asistenta, když řídíte vůz.  
 Nastavování kvality obrazu jako je jas, kontrast, barva a odstín při řízení je nebezpečné, protože by to mohlo odvést Vaši pozornost od řízení vozidla a mohlo by dojít k nehodě.

Nastavení kvality obrazu je možné provést, když je řadicí páka v poloze zpátečky (R). Můžete nastavit čtyři parametry, a to jas, kontrast, barvu a odstín. Při nastavování věnujte dostatečnou pozornost okolí vozidla.

1. Stisknutím tlačítka pro nastavení (**SETUP**) zobrazíte obrazovku pro nastavení kvality obrazu.
2. Dotekem na tlačítka **+** a **-** na obrazovce změníte nastavenou hodnotu.



## Zadní parkovací asistent

---

Dotekem na tlačítko  Back na obrazovce se vrátíte k zobrazení signálu z kamery.

### Vynulování

Všechny hodnoty nastavení displeje je možné vrátit na jejich původní nastavení.

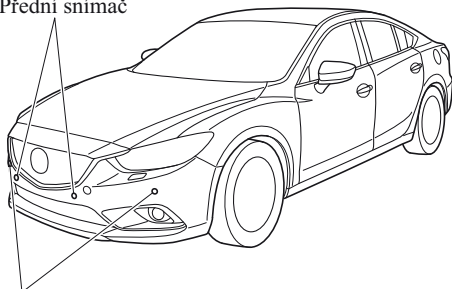
1. Stisknutím tlačítka pro nastavení (**SETUP**) zobrazíte obrazovku pro nastavení kvality obrazu.
2. Dotkněte se tlačítka  Reset na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  Yes na obrazovce.



## System parkovacích snímačů\*

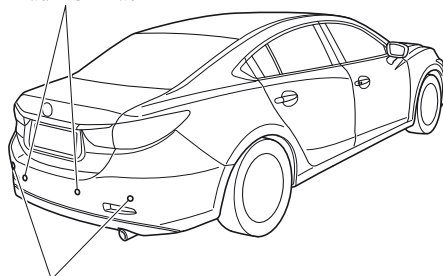
System parkovacích snímačů používá ultrazvukové snímače pro detekci překážek kolem vozu při parkování vozu v garáži nebo při paralelním parkování, pokud vůz jede rychlostí přibližně 10 km/h nebo menší. System je vybaven asistentem, který prostřednictvím pípní informuje řidiče o přibližné vzdálenosti mezi vozidlem a překážkou a indikuje detekci překážky\*.

Přední snímač



Přední rohový snímač

Zadní snímač



Zadní rohový snímač

### **VAROVÁNÍ**

**Nespoléhejte plně na systém parkovacích snímačů a před jízdou vizuálně zkontrolujte okolí Vašeho vozu:**

*Tento systém může pomoci řidiči při jízdě s vozem dopředu a dozadu v průběhu parkování. Detekční rozsahy snímačů jsou omezené, proto by mohlo dojít k nehodě, pokud byste při řízení vozu spoléhali pouze na tento systém. Při jízdě si vždy musíte ověřovat bezpečnost v okolí Vašeho vozu.*

## Systém parkovacích snímačů

---

### POZNÁMKA

- Neinstalujte žádná příslušenství v detekčních rozsazích snímačů. Mohlo by to ovlivnit funkci systému.
- V závislosti na typu překážky nebo na okolních podmínkách se může detekční rozsah snímačů zúžit nebo snímače nemusí být schopné překážky detekovat.
- Systém nemusí fungovat normálně za následujících podmínek:
  - Bláto, led nebo sníh nalepený v místech osazení snímačů (vrátí se k normální funkci, pokud je odstraníte).
  - Místa osazení snímačů jsou zamrzlá (vrátí se k normální funkci, jakmile led roztaje).
  - Snímač je zakrytý rukou.
  - Snímač je vystaven příliš silným nárazům.
  - Vůz je příliš nakloněný.
  - Za extrémně horkého nebo chladného počasí.
  - Pokud vůz jede po hrbolech, po šterku nebo po trávou zarostlých cestách.
  - V blízkosti vozů se nachází cokoliv, co generuje ultrazvukové vlny, jako je houkačka jiného vozu, zvuk motoru motocyklu, zvuk vzduchových brzd velkých vozů nebo snímače jiného vozu.
  - Vůz jede v prudkém dešti nebo za takových podmínek na silnici, kdy stříká voda.
  - Na voze je namontována komerčně dostupná prutová anténa nebo anténa pro rádiový vysílač.
  - Vůz se pohybuje směrem k vysokému nebo hranatému obrubníku.
  - Překážka je příliš blízko snímače.
- Překážky pod nárazníkem nemusí být detekovány. Překážky, které jsou nižší než nárazník nebo tenké, které byly původně detekovány, ale již detekovány nejsou, jak se k nim vůz blíží.
- Následující typy překážek nemusí být detekovány:
  - Tenké předměty jako dráty nebo lana
  - Předměty, které snadno pohlcují zvukové vlny, jako je bavlna nebo sníh
  - Hranaté objekty
  - Velmi vysoké objekty a takové, které jsou široké nahoře
  - Malé, krátké objekty
- Vždy si nechejte systém zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce Mazda, pokud byly nárazníky vystaveny nárazu, a to i při menší nehodě. Pokud jsou snímače vychýlené, nemohou detekovat překážky.
- V systému může být závada, pokud neuslyšíte pípnutí nebo se nerozsvítí indikační kontrolka, když stisknete spínač parkovacích snímačů. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

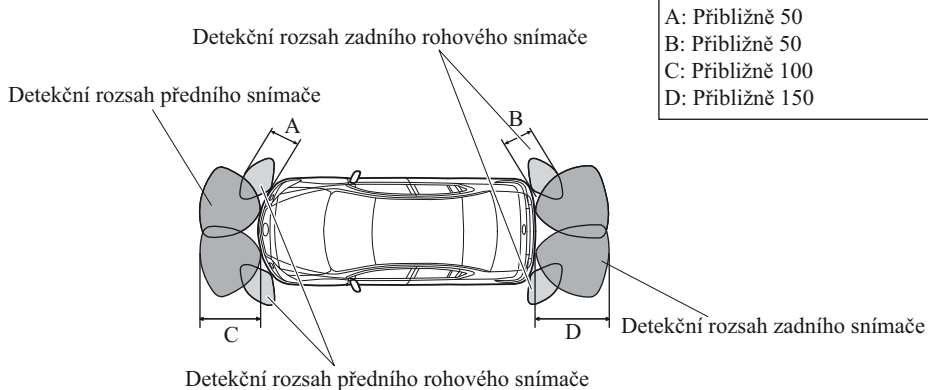
## POZNÁMKA

- V systému může být porucha, pokud je slyšet pípání, které indikuje poruchu v systému, a indikační kontrolka bliká. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pípání, které indikuje, že je v systému závada, nemusí být slyšet, pokud je okolní teplota extrémně nízká nebo pokud je v místech instalace snímačů ulpělé bláto, led nebo sníh. Z míst instalace snímačů odstraňte veškeré nečistoty.
- Při montáži tažného zařízení se poraďte s odborným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## ▼ Detekční rozsah snímačů

Snímače detekují překážky v následujících rozsazích.

Jednotka: cm



## Systém parkovacích snímačů

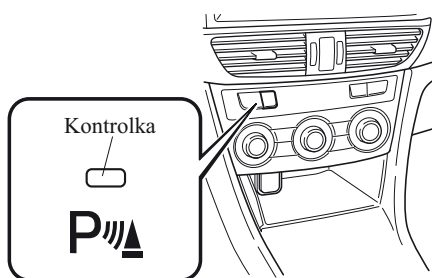
### ▼ Použití systému parkovacích snímačů

Spínač je možné aktivovat, když je zapnuté zapalování, řadicí páka je v jakékoliv poloze mimo zpátečky (R) a rychlost vozu je přibližně 10 km/h nebo menší.

Když stisknete spínač parkovacích snímačů, uslyšíte pípnutí a na displeji audiosystému se objeví indikace detekce překážky\* a rozsvítí se indikační kontrolka ve spínači.

Plně automatický typ klimatizace

Manuální typ klimatizace



### POZNÁMKA

Pokud byl systém deaktivován, nezapne se znovu automaticky, i když rychlost vozidla poklesne na 10 km/h nebo méně.

### Detekční podmínky snímačů

Systém se může používat, když je zapalování zapnuté a když je zapnutý spínač parkovacích snímačů.

Systém se pak aktivuje při přesunutí řadicí páky do polohy zpátečky (R).

Snímače detekují překážky za následujících podmínek:

Snímač	Stav
Přední snímač	Řadicí páka je v jakékoliv poloze mimo zpátečky (R) a rychlost vozu je přibližně 10 km/h nebo menší.
Přední rohový snímač	Rychlost vozu je přibližně 10 km/h nebo menší.
Zadní snímač	Řadicí páka je v poloze zpátečka (R).
Zadní rohový snímač	Řadicí páka je v poloze zpátečka (R) a rychlost vozu je přibližně 10 km/h nebo menší.

Systém je deaktivován za následujících podmínek:

- Spínač parkovacích snímačů je stisknut, když jsou parkovací snímače aktivní.
- Rychlost vozu je 10 km/h nebo více.

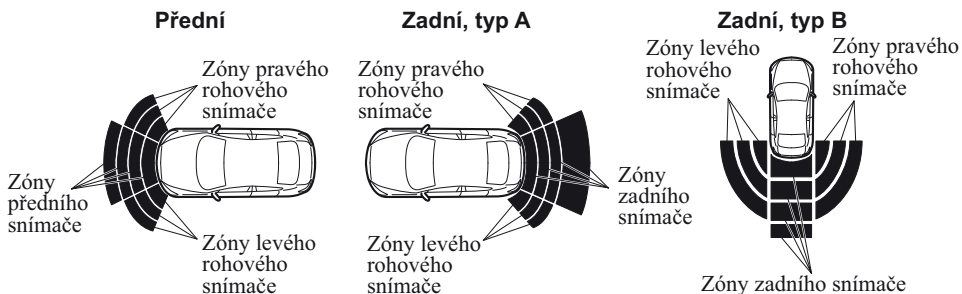
# System parkovacích snímačů

## ▼ Indikace detekce překážky\*

Je indikována poloha snímače, který detekoval překážku. Různé zóny se rozsvěčují podle toho, v jaké vzdálenosti snímač překážku detekoval.

Jak se vozidlo přibližuje k překážce, rozsvěčuje se zóna bližší k vozidlu.

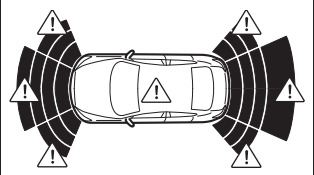

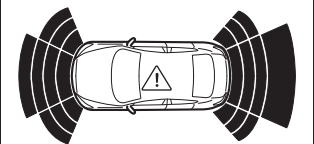

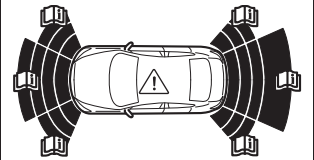

U vozidel se systémem parkovacích snímačů se na displeji zobrazuje zadní indikace, typ B.



## Systém parkovacích snímačů

### Upozornění na problém v systému

Pokud nastane některý z problémů uvedených v následující tabulce, je řidič informován, jak je zde uvedeno, a to v závislosti na typu systému.

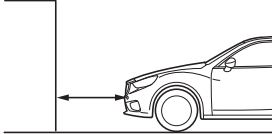
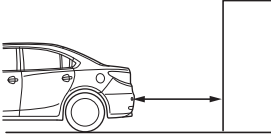
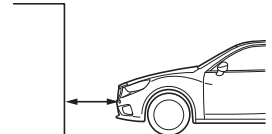
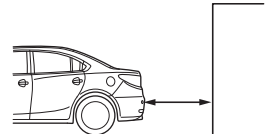
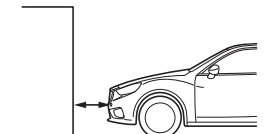
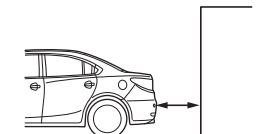
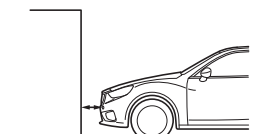
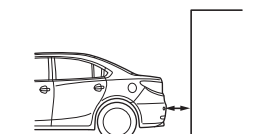
	Indikátor detekce		Řešení
	Přední/Zadní, typ A	Zadní, typ B	
Odpojení			V systému může být závada. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Porucha systému			V systému může být závada. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Námraza/znečištění			Mohlo dojít ke znečištění snímače, indikace upozorňuje na konkrétní snímač. Pokud se funkce systému neobnoví, nechejte si vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

# System parkovacích snímačů

## ▼ Varovný signál parkovacích snímačů

System při své funkci vydává varovné signály, jak jsou uvedeny níže.

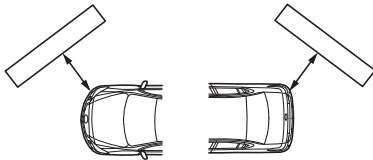
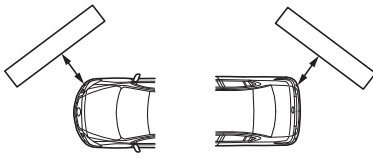
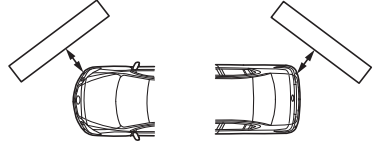
Přední snímač, zadní snímač

Detekovaná vzdálenost	Vzdálenost mezi vozem a překážkou		Zvukový signál*1
	Přední snímač	Zadní snímač	
Největší vzdálenost	Přibl. 100 cm–60 cm 	Přibl. 150 cm–60 cm 	Pomalý přerušovaný zvuk
Velká vzdálenost	Přibl. 60–45 cm 	Přibl. 60–45 cm 	Středně rychlý přerušovaný zvuk
Střední vzdálenost	Přibl. 45–35 cm 	Přibl. 45–35 cm 	Rychlý přerušovaný zvuk
Malá vzdálenost	Do přibl. 35 cm 	Do přibl. 35 cm 	Souvislý zvuk

\*1 Rychlost přerušovaného zvuku roste, jak se vozidlo blíží k překážce.

# Systém parkovacích snímačů

## Přední rohový snímač, Zadní rohový snímač

Detekovaná vzdálenost	Vzdálenost mezi vozem a překážkou	Zvukový signál <sup>*1</sup>
	Přední/zadní rohový snímač	
Velká vzdálenost	Přibl. 50–38 cm 	Středně rychlý přerušovaný zvuk
Střední vzdálenost	Přibl. 38–25 cm 	Rychlý přerušovaný zvuk
Malá vzdálenost	Do přibl. 25 cm 	Souvislý zvuk

\*1 Rychlost přerušovaného zvuku roste, jak se vozidlo blíží k překážce.

### POZNÁMKA

Je-li detekována překážka v jedné zóně déle než 6 sekund, zvuk ustane (neplatí pro malou vzdálenost). Pokud je však stejná překážka detekována v jiné zóně, je zvuk opět slyšet.



## System parkovacích snímačů

### ▼ Pokud je aktivována varovná kontrolka/zvuková signalizace

System upozorní řidiče na neobvyklou situaci pomocí zvukového signálu a indikační kontrolky.

Kontrolka/zvuk	Co zkontrolovat
Indikační kontrolka bliká, když je spínač parkovacích snímačů stisknut při rychlosti vozidla 10 km/h nebo nižší.	V systému může být závada. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Není slyšet pípání.	V systému může být závada. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Je slyšet přerušovaný zvukový signál.	Z míst instalace snímačů odstraňte veškeré nečistoty. Pokud se funkce systému neobnoví, nechejte si vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
Určitý indikátor detekce překážky se zobrazuje neustále.	Viz Indikace detekce překážky, straně 4-188.



Využívání různých prvků výbavy pro dosažení jízdního komfortu, včetně klimatizace a audiosystému.

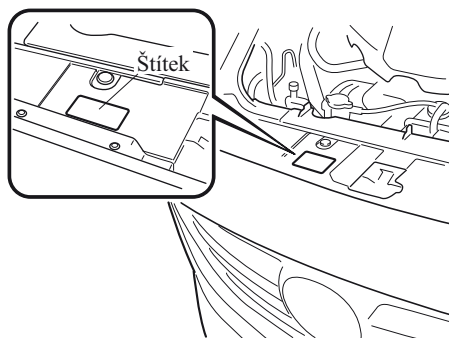
<b>Systém klimatizace .....</b>	<b>5-2</b>
Provozní typy .....	5-2
Větrání .....	5-3
Manuální typ .....	5-5
Plně automatický typ .....	5-9
 <b>Audiosystém .....</b>	 <b>5-14</b>
Anténa .....	5-14
Rady pro používání audiosystému .....	5-14
Audiojednotka (Typ A / Typ B)* .....	5-27
Audiojednotka (Typ C / Typ D)* .....	5-41
Použití spínačů dálkového ovládání audia .....	5-57
Použití sdruženého ovladače* .....	5-59
Režim AUX/USB/iPod* .....	5-60
 <b>Bluetooth® .....</b>	 <b>5-79</b>
Bluetooth®* .....	5-79
Hands-free sada Bluetooth® .....	5-85
Audiozařízení Bluetooth® .....	5-99
Vyhledávání závad .....	5-102
 <b>Výbava interiéru .....</b>	 <b>5-106</b>
Sluneční clony .....	5-106
Osvětlení interiéru .....	5-106
Hodiny .....	5-109
Elektrické zásuvky .....	5-110
Držák nápojů .....	5-111
Držák lahve .....	5-112
Úložné prostory .....	5-113
Výjimatelný popelník* .....	5-119

## Systém klimatizace

### Provozní tipy

- Klimatizaci používejte pouze tehdy, když motor vozu běží.
- Aby nedošlo k vybití akumulátoru vozu, nenechávejte otočný ovladač ventilátoru dlouhou dobu zapnutý, když motor neběží.
- Objem proudícího vzduchu se mírně sníží, když se aktivuje funkce systému i-stop.
- V zájmu zvýšení účinnosti systému klimatizace odstraňujte veškeré překážky z průduchů vzduchu v kapotě a z mřížky přední masky, jako je suché listí, sníh a led.
- Použijte systém klimatizace k odmlžení oken a k odvlhčení vzduchu.
- Režim recirkulace by měl být používán při jízdě tunelem nebo v dopravní zácpě, popřípadě když chcete zavřít přívod vzduchu zvenčí kvůli rychlému ochlazení interiéru.
- Režim přívodu vzduchu zvenčí používejte pro větrání nebo odmrazování čelního skla.
- Pokud byl vůz při teplém počasí zaparkován na přímém slunci, otevřete okna, aby byl teplý vzduch vyvětrán z interiéru vozidla, poté zapněte systém klimatizace.
- Alespoň jedenkrát za měsíc nechejte systém klimatizace běžet přibližně 10 minut, aby došlo k promazání jeho vnitřních součástí.

- Nechejte si zkontrolovat systém klimatizace ještě před nástupem teplého počasí. Nedostatek chladicí náplně může způsobit nižší účinnost klimatizace. Technické parametry náplně jsou uvedeny na štítku upevněném uvnitř motorového prostoru. Před doplnění média zkontrolujte štítek. Pokud byste použili nesprávný typ chladicího média, mohlo by dojít k vážnému poškození systému klimatizace. O podrobnostech se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.



## Větrání

### ▼ Seřízení větracích průduchů

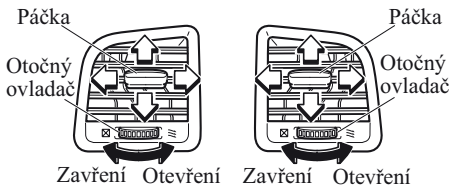
#### Určení směru proudění vzduchu

Směr proudění vzduchu lze upravit pomocí páčky.

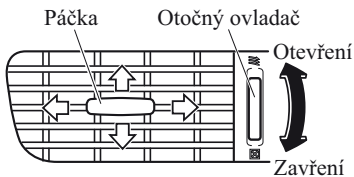
#### POZNÁMKA

Pokud používáte systém klimatizace za vlhkého počasí, může systém vyfukovat mlhu z větracích průduchů. Není to známkou žádné závady, je to jen důsledek prudkého ochlazení vlhkého vzduchu.

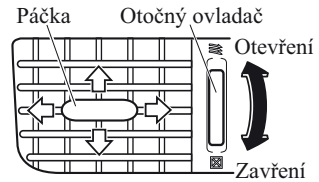
### Boční větrací průduchy



### Středové větrací průduchy



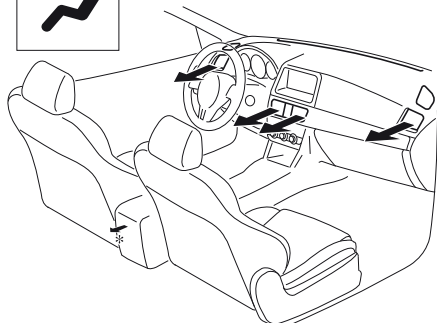
### Zadní větrací průduchy\*



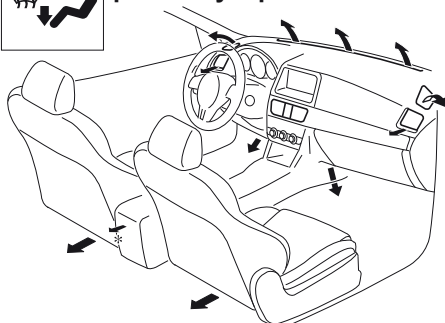
# Systém klimatizace

## ▼ Volba režimu proudění vzduchu

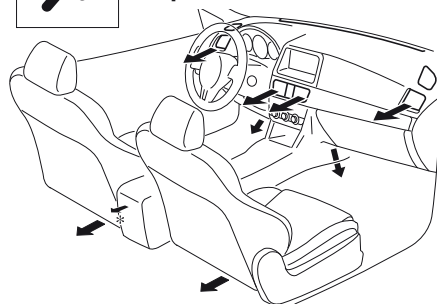
**Větrací průduchy  
v přístrojové desce**



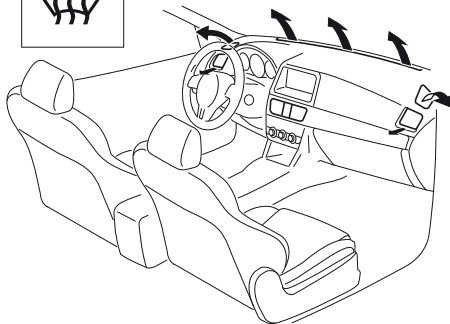
**Větrací průduchy pro /  
rozmrazování oken a větrací  
průduchy v podlaze**



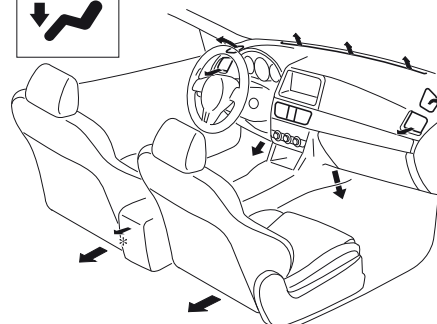
**Větrací průduchy  
v přístrojové desce  
a v podlaze**



**Větrací průduchy pro  
rozmrazování**

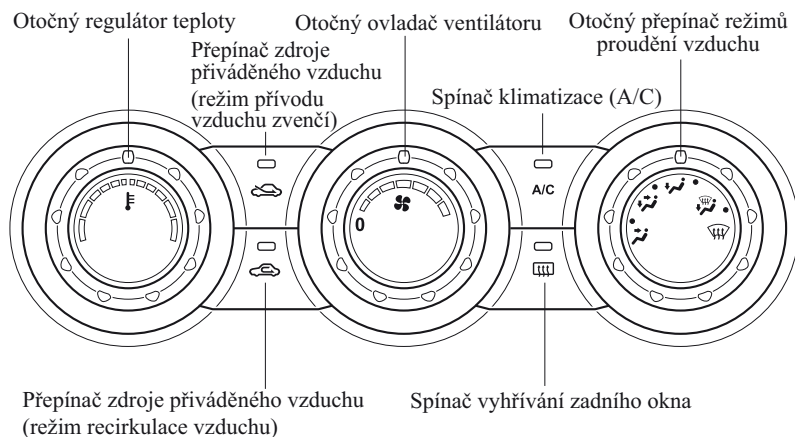


**Větrací průduchy v podlaze**



\* Se zadními větracími průduchy

## Manuální typ



### ▼ Ovládací prvky

#### Otočný regulátor teploty

Tento otočný regulátor ovládá teplotu vzduchu. Otáčením ve směru hodinových ručiček teplotu vzduchu zvýšíte, proti směru teplotu vzduchu snížíte.




#### Otočný ovladač ventilátoru

Tento ovladač umožňuje nastavení různých rychlostí ventilátoru. Je k dispozici sedm rychlostí ventilátoru.

#### Otočný přepínač režimů proudění vzduchu

Otáčením přepínače zvolte režim proudění vzduchu (straně 5-4).

#### POZNÁMKA

- Otočný přepínač režimů proudění vzduchu je možné nastavit do mezipoloh ( ● ) mezi jednotlivými režimy. Nastavte ovladač do mezipolohy, chcete-li rozdělit proudící vzduch mezi dva režimy.
- Například, když je otočný přepínač nastavený v poloze ● mezi polohami  a , je proudění vzduchu přes větrací průduchy v podlaze slabší, než když je ovladač v poloze .

#### Spínač klimatizace (A/C)

Stisknutím spínače A/C systém klimatizace spustíte. Indikační kontrolka zabudovaná v tomto spínači se rozsvítí, pokud bude otočný ovladač ventilátoru v kterékoliv poloze mimo OFF.

Opětovným stisknutím tohoto spínače systém klimatizace vypnete.

# Systém klimatizace

## POZNÁMKA

Může se stát, že systém klimatizace nebude fungovat, když se teplota venkovního vzduchu přiblíží k 0 °C.

## Přepínač zdroje přiváděného vzduchu

Tento spínač slouží pro určení zdroje vzduchu přiváděného do interiéru vozidla.

Stisknutím přepínače zdroje přiváděného vzduchu přepínáte mezi přívodem vzduchu zvenčí a recirkulací vzduchu.

## Režim recirkulace vzduchu (↻)

V této poloze je uzavřen přívod vzduchu zvenčí. Dochází k recirkulaci vzduchu uvnitř vozidla.

## Režim přívodu vzduchu zvenčí (↻)


Tento režim používejte pro větrání nebo odmrazování čelního skla.

## ⚠ VAROVÁNÍ

**Nepoužívejte režim recirkulace vzduchu v chladném nebo deštivém počasí:**



***Použití režimu recirkulace vzduchu v chladném nebo deštivém počasí je nebezpečné, protože způsobí zamlžení oken. Váš výhled z vozidla bude omezen, což může vést k závažné nehodě.***

## ▼ Topení


1. Nastavte otočný přepínač režimů do polohy .
2. Přepínačem zdroje přívodu vzduchu nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Otočný regulátor teploty otočte do polohy horkého vzduchu.

4. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlost.
5. Pokud chcete, aby při vytápění docházelo k sušení vzduchu, zapněte systém klimatizace.

## POZNÁMKA

- Pokud dochází k zamlžování čelního skla, nastavte přepínač režimů do polohy .
- Pokud si přejete, aby do prostoru obličejů proudil chladnější vzduch, nastavte přepínač režimů do polohy , otočný regulátor teploty nastavte do takové polohy, aby byla udržována co nejpříjemnější teplota.
- Vzduch, který proudí do prostoru nohou, je teplejší než vzduch proudící do prostoru obličejů (kromě situace, kdy je regulátor teploty nastaven do krajní polohy teplého nebo chladného vzduchu).

## ▼ Ochlazování (pomocí systému klimatizace)


1. Nastavte otočný přepínač režimů do polohy .
2. Otočný regulátor teploty otočte do polohy studeného vzduchu.
3. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlost.
4. Stisknutím spínače A/C spustíte systém klimatizace.
5. Jakmile začne ochlazování, nastavte rychlost ventilátoru a teplotu vzduchu tak, aby bylo v interiéru vozu dosaženo nejvyššího pohodlí.




## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud používáte klimatizaci při dlouhé jízdě do kopce nebo v hustém provozu, sledujte varovnou kontrolku teploty chladicí kapaliny motoru, zda nesvítí nebo neblíká (straně 4-40). Činnost klimatizace může v takovém případě způsobit přehřátí motoru. Pokud varovná kontrolka svítí nebo blíká, klimatizaci vypněte (straně 7-29).

## POZNÁMKA


- Pokud je třeba použít maximálního ochlazování, nastavte regulátor teploty do krajní polohy studeného vzduchu a přepínač zdroje přívodu vzduchu do režimu recirkulace vzduchu a potom nastavte ovladač ventilátoru úplně doprava.
- Pokud si přejete, aby do prostoru nohou proudil teplejší vzduch, nastavte přepínač režimů do polohy  a otočný regulátor teploty nastavte do takové polohy, aby byla udržována co nejpříjemnější teplota.
- Vzduch, který proudí do prostoru nohou, je teplejší než vzduch proudící do prostoru obličeje (kromě situace, kdy je regulátor teploty nastaven do krajní polohy teplého nebo chladného vzduchu).

## ▼ Větrání


1. Nastavte otočný přepínač režimů do polohy .
2. Přepínačem zdroje přívodu vzduchu nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Otočný regulátor teploty otočte do požadované polohy.



4. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlost.

## ▼ Odmrazování a odmlžování čelního skla

1. Nastavte otočný přepínač režimů do polohy .
2. Otočný regulátor teploty otočte do požadované polohy.
3. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlost.
4. Pokud chcete, aby při vytápění docházelo k sušení vzduchu, zapněte systém klimatizace.

## ⚠ VAROVÁNÍ



**Neprovádějte odmlžování čelního skla nastavením regulátoru do polohy , pokud je regulátor teploty vzduchu nastaven do polohy chladného vzduchu:**

***Používání režimu  ve chvíli, kdy je regulátor teploty nastaven do polohy zcela chladného vzduchu, může vést k zamřování čelního skla zvenčí. Váš výhled z vozidla bude omezen, což může vést k závažné nehodě. Proto ve chvíli, kdy jste zvolili režim polohy , nastavte regulátor teploty do polohy teplého nebo horkého vzduchu.***

## Systém klimatizace

---

### POZNÁMKA

- Je-li třeba dosáhnout maximálního účinku při odmrazování oken, zapněte klimatizaci, regulátor teploty otočte do polohy extrémně vysoké teploty a ovladač ventilátoru nastavte úplně doprava.
- Pokud si přejete, aby do prostoru nohou proudil teplý vzduch, nastavte přepínač režimů proudění vzduchu do polohy .
- V poloze  je automaticky zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Režim přívodu vzduchu nelze přepnout na režim recirkulace vzduchu.

### POZNÁMKA

Jedna z funkcí klimatizace je odstranění vlhkosti z ovzduší. Při použití této funkce nesmí být teplota nastavena na studený vzduch. Z tohoto důvodu nastavte regulátor teploty do požadované polohy (teplý nebo studený vzduch) a zapněte klimatizaci, kdykoliv budete potřebovat odstranit vlhkost z kabiny.

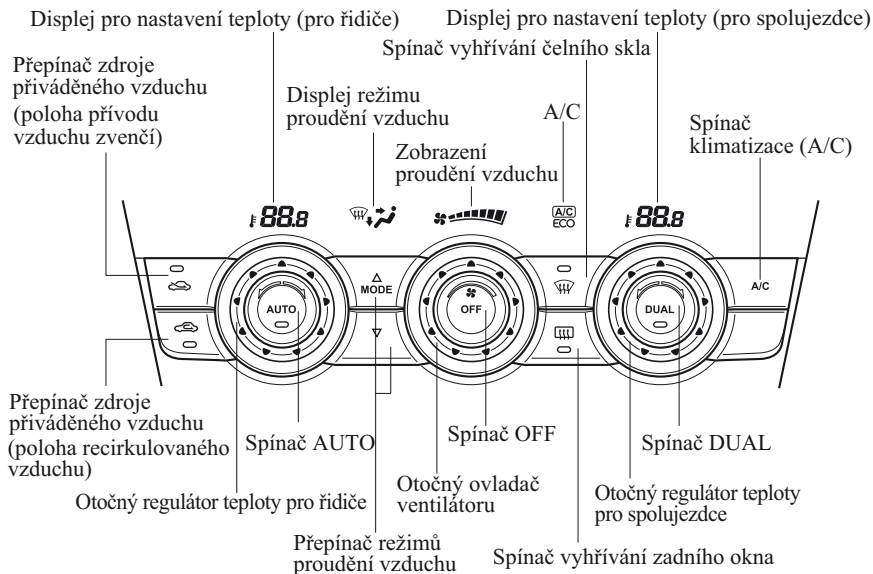
### ▼ Snížení vlhkosti vzduchu (pomocí systému klimatizace)

Činnost klimatizace v chladnějším nebo studeném počasí napomáhá při odmlžování čelního skla i bočních oken.

1. Nastavte otočný přepínač režimů do požadované polohy.
2. Přepínačem zdroje přívodu vzduchu nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Otočný regulátor teploty otočte do požadované polohy.
4. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlost.
5. Stisknutím spínače A/C spustíte systém klimatizace.

## Plně automatický typ

Informace o systému klimatizace se objevují na displeji.



### ▼ Ovládací prvky

#### Spínač AUTO

Po stisknutí spínače AUTO budou v závislosti na zvolené teplotě automaticky řízeny následující funkce:

- Teplota přiváděného vzduchu
- Množství přiváděného vzduchu
- Volba režimu proudění vzduchu
- Výběr přívodu vzduchu zvenčí/ Recirkulace vzduchu
- Činnost systému klimatizace
- Výběr A/C nebo A/C ECO

#### POZNÁMKA

Indikační kontrolka spínače AUTO

- Pokud tato kontrolka svítí, indikuje činnost režimu AUTO, to znamená, že systém bude pracovat automaticky.
- Pokud použijete některý z následujících ovladačů nebo spínačů v režimu AUTO, kontrolka ve spínači AUTO zhasne.
  - Přepínač režimů proudění vzduchu
  - Otočný ovladač ventilátoru
  - Spínač vyhřívání čelního skla

Funkce jiných ovladačů a spínačů zůstanou pracovat v režimu AUTO.

## Systém klimatizace

### Spínač OFF

Stisknutím spínače OFF ukončíte funkci systému klimatizace.

### Otočný regulátor teploty

Tento otočný regulátor ovládá teplotu vzduchu. Otáčením ve směru hodinových ručiček teplotu vzduchu zvýšíte, proti směru teplotu vzduchu snížíte.

- Když je spínač DUAL vypnutý: Pomocí otočného regulátoru teploty pro řidiče je možné nastavovat teplotu pro celou kabinu.
- Když je spínač DUAL zapnutý: Pomocí otočných regulátorů teploty pro řidiče a pro spolujezdce lze nastavovat teplotu pro obě strany kabiny nezávisle.

#### **POZNÁMKA**

Systém se přepne do režimu individuálního ovládání (kontrolka spínače DUAL se rozsvítí), když otočíte otočným regulátorem teploty pro spolujezdce, i když je spínač DUAL vypnutý, což Vám umožní nastavit individuálně teplotu pro řidiče a předního spolujezdce.




### Otočný ovladač ventilátoru

Je k dispozici sedm rychlostí ventilátoru. Vybraná rychlost se zobrazí na displeji.

### Přepínač režimů proudění vzduchu

Umožňuje vybrat požadovaný režim proudění vzduchu (straně 5-4).

#### **POZNÁMKA**

- Pokud zvolíte režim proudění vzduchu  a regulátor teploty nastavíte do středové polohy, bude teplý vzduch proudit do prostoru nohou, středovými a bočními větracími průduchy bude proudit chladnější vzduch.
- Chcete-li nastavit větrání na , stiskněte spínač vyhřívání čelního skla.
- V poloze  je automaticky zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.

### Spínač klimatizace (A/C)

Stisknutí spínače A/C, když je spínač AUTO zapnutý vypne klimatizaci (funkce chlazení/odvlhčení).

Systém klimatizace je možné zapnout a vypnout stiskem spínače A/C, když je otočný ovladač ventilátoru zapnutý.

Režim se mění následujícím způsobem vždy, když stisknete spínač A/C.

A/C → A/C ECO → Stop

## POZNÁMKA

- System klimatizace funguje, když je spínač A/C stisknutý, i když je ventilátor vypnutý.
- Funkce A/C ECO je navržena tak, aby z hospodárnila použití systému klimatizace. Zobrazuje se symbol „A/C ECO“ na znamení, že systém klimatizace pracuje v optimálním režimu.
- Může se stát, že systém klimatizace nebude fungovat, když se teplota venkovního vzduchu přiblíží k 0 °C. (Indikační kontrolka zůstane svítit, i když je systém vypnutý.)

## Přepínač zdroje přiváděného vzduchu

Zvolen může být přívod čerstvého vzduchu zvenčí nebo recirkulace vnitřního vzduchu. Stisknutím tohoto spínače vyberte jednu z těchto možností.

### **Poloha recirkulovaného vzduchu** (↔)

Tuto funkci použijte při průjezdu tunelem, při jízdě v hustém provozu (v oblastech s vysokou koncentrací výfukových plynů) nebo když potřebujete rychle ochladit interiér vozu.

### **Poloha přivodu vzduchu zvenčí** (↔)

Tento režim použijte pro větrání nebo odmrazování čelního skla.

## **VAROVÁNÍ**

**Polohu ↔ nepoužívejte za chladného nebo deštivého počasí:**  
***Použití polohy ↔ v chladném nebo deštivém počasí je nebezpečné, protože způsobí zamlžení oken. Váš výhled z vozidla bude omezen, což může vést k závažné nehodě.***

## Spínač DUAL

Spínač DUAL slouží k přepínání režimu mezi individuálním ovládním (pro stranu řidiče a pro stranu spolujezdce) a propojením (společným ovládním).

### **Režim individuálního ovládní (indikační kontrolka svítí)**

Nastavení teploty je možné upravovat individuálně pro řidiče a předního spolujezdce.

### **Režim propojení (indikační kontrolka nesvítí)**

Nastavení teploty pro řidiče a předního spolujezdce se provádí současně.

## Spínač vyhřívání čelního skla

Stisknutím tohoto spínače spustíte vyhřívání čelního okna a oken předních dveří.

## ▼ **Obsluha automatické klimatizace**

1. Stiskněte spínač AUTO. Režim proudění vzduchu, zdroj přiváděného vzduchu a jeho množství bude řízeno automaticky.
2. Regulátor teploty použijte pro výběr požadované teploty. Stiskněte spínač DUAL nebo otočte otočným regulátorem teploty pro spolujezdce, chcete-li nastavit samostatně teplotu pro řidiče a předního spolujezdce.

Chcete-li systém vypnout, stiskněte spínač OFF.

# Systém klimatizace

## POZNÁMKA



- Nastavením maximální nebo minimální teploty vzduchu dosáhnete požadované teploty rychleji.
- Pokud vyberete topení, omezí systém proudění vzduchu, dokud se vzduch dostatečně neprohřeje.
- **(Modely určené pro Evropu)**  
Pro optimální teplotu v kabině nastavte teplotu přibližně „22,0“. Podle potřeby požadovanou teplotu upravte.  
**(Vyjma modelů určených pro Evropu)**  
Pro optimální teplotu v kabině nastavte teplotu přibližně „25,0“. Podle potřeby požadovanou teplotu upravte.

## ▼ Odmrazování a odmlžování čelního skla

Stiskněte spínač pro vyhřívání čelního skla.

V této poloze je automaticky vybrána poloha přívodu čerstvého vzduchu zvenčí a automaticky je spuštěna klimatizace. Systém klimatizace bude přivádět vzduch zbavený vlhkosti k čelnímu a bočním oknům (straně 5-4). Zároveň bude zvýšeno množství proudícího vzduchu.

## VAROVÁNÍ

Nastavte regulátor teploty do polohy teplého nebo horkého vzduchu, když odstraňujete zamlžení (poloha ):  
*Používání režimu  ve chvíli, kdy je regulátor teploty nastaven do polohy zcela chladného vzduchu, může vést k zamlžování čelního skla zvenčí. Váš výhled z vozidla bude omezen, což může vést k závažné nehodě.*

## POZNÁMKA

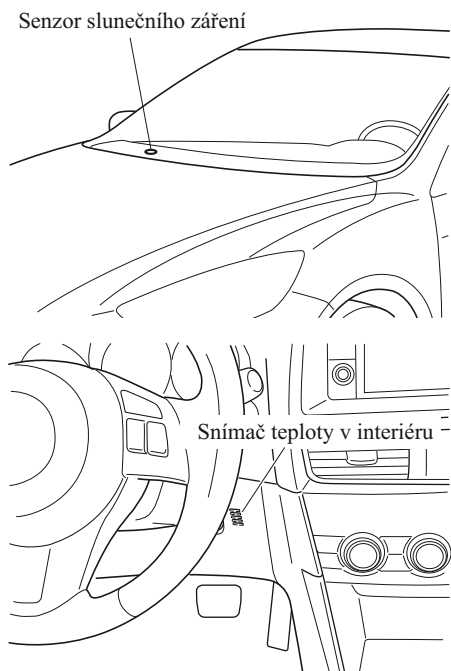
Regulátor teploty použijte pro zvýšení teploty a rychlejší odstranění zamlžení oken vozu.

## ▼ Senzor slunečního záření/teploty

Systém plně automatické klimatizace sleduje teplotu vnitřního i vnějšího vzduchu a stejně tak i sluneční záření. Na základě naměřených hodnot je poté regulována teplota v interiéru vozu.

## UPOZORNĚNÍ

Žádný senzor nezakrývejte, jinak by systém automatické klimatizace nepracoval správně.



## Audiosystém

### Anténa

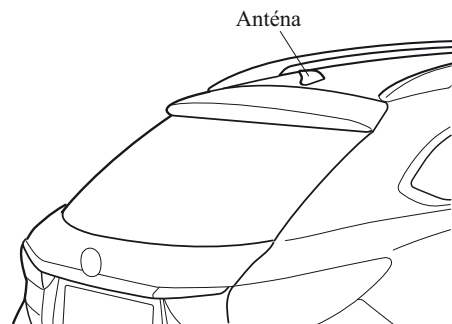
#### ▼ Typ A\*

Anténa je zapuštěná do skla okna.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Při umývání vnitřní strany okna s anténou použijte měkký hadr navlhčený vlažnou vodou a jemně otřete vodiče antény.  
V případě použití čističe skel by mohlo dojít k poškození antény.

#### ▼ Typ B (Kombi)



### Rady pro používání audiosystému

#### ⚠ VAROVÁNÍ

**Funkce audiosystému nastavujte, pouze když vozidlo stojí.**  
***Nenastavujte funkce audiosystému v průběhu řízení vozidla. Je nebezpečné nastavovat funkce audiosystému při řízení, řidič musí plnou pozornost vždy věnovat řízení, aby nedošlo k závažné nehodě.***  
***I když je ovládání audiosoustavy umístěno na volantu, naučte se ovládat spínače, aniž byste se na ně museli dívat tak, abyste mohli svoji pozornost při řízení plně věnovat okolnímu provozu.***

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

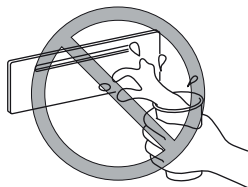
Z důvodu bezpečné jízdy si nastavte hlasitost na takovou úroveň, abyste slyšeli zvuky zvenčí vozidla, jako například houkačky jiných vozidel a zejména sirény vozidel pohotovostních služeb.



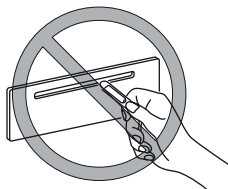
**POZNÁMKA**

- Aby nedošlo k vybití akumulátoru vozidla, nenechávejte příliš dlouho zapnutý audiosystém, když motor neběží.
- Pokud ve voze nebo jeho blízkosti používáte mobilní telefon nebo občanskou radiostanici, může dojít k rušení zvuku z audiosystému, což ovšem neznamená, že by byl tento systém nějak poškozený.

Zabraňte přetížení audiosystému kapalinou.



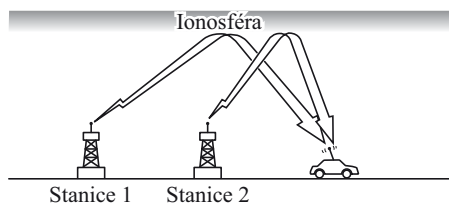
Do slotu na přístroji nevkládejte jiné předměty než CD.

**▼ Příjem rozhlasového vysílání****Charakteristika příjmu rozhlasového vysílání v pásmu AM**

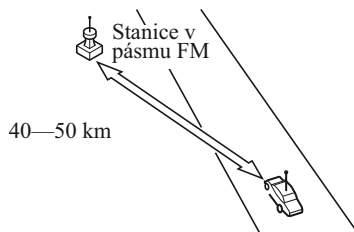
Signály v pásmu středních vln AM se ohýbají kolem překážek, jako jsou vysoké budovy nebo hory, a odrážejí se od ionosféry.

Z tohoto důvodu vysílání v pásmu středních vln nabízí dobrý příjem, a to ve větších vzdálenostech než FM.

Proto se však může stát, že na téže frekvenci zachytíte současně dvě rozhlasové stanice.

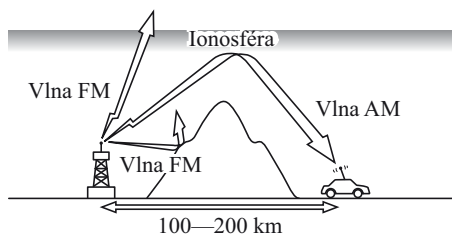
**Charakteristika příjmu rozhlasového vysílání v pásmu FM**

Dosah vysílání ve vlnovém pásmu FM je přibližně 40—50 km od vysílače. Protože jsou signály v režimu stereofonního vysílání rozděleny do dvou kanálů, může mít vysílání v pásmu FM v režimu stereo kratší dosah než vysílání v monofonním režimu (nestereofonním).



# Audiosystém

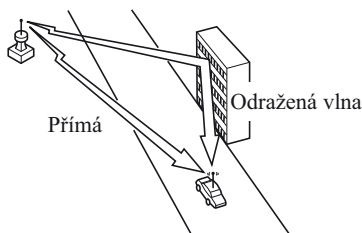
Signály vysílané vysílačem v pásmu FM jsou podobné světelným paprskům, a nejsou proto schopny ohýbat se a procházet překážkami, dochází však k jejich odrazení. Na rozdíl od signálů v pásmu AM nemohou signály pásma FM procházet přes horizont. Z tohoto důvodu, není možné rozhlasové stanice pásma FM přijímat na takovou vzdálenost jako stanice v pásmu AM.



Příjem v pásmu FM může být rovněž ovlivňován atmosférickými podmínkami. Vysoká vlhkost způsobuje špatný příjem. Oblačné počasí však může přinášet lepší příjem než jasné dny.

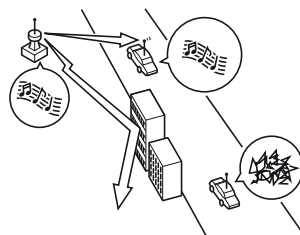
## Mnohocestné rušení

Protože se signály vlnového pásma FM odrážejí od překážek, může docházet k příjmu přímého a odraženého signálu téže rozhlasové stanice. To může způsobovat malou prodlevu v příjmu, která je slyšitelná jako zkreslení nebo chvění signálu. Tento problém může také nastat v těsné blízkosti vysílače.



## Chvění/výpadky signálu

Signály rozhlasové stanice pásma FM se šíří přímými drahami, přičemž mezi vysokými budovami, horami a jinými překážkami slábnou. Jakmile vozidlo projíždí takovou oblastí, mohou se podmínky příjmu náhle změnit, což se projeví jako nepříjemný rušivý zvuk.



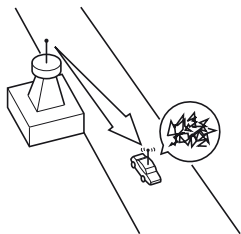
## Poruchy v důsledku slabého signálu

V příměstských oblastech signál rozhlasové stanice v pásmu FM slábne úměrně se vzdáleností od vysílače. Příjem v těchto okrajových oblastech je charakterizován přerušováním zvuku.

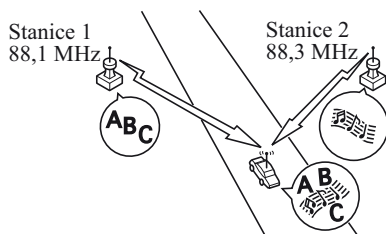


**Poruchy v důsledku silného signálu**

Tento problém může nastat v těsné blízkosti vysílače. Signál rozhlasové stanice je velmi silný, takže výsledkem je porucha příjmu s přerušováním reprodukce přijímače.

**Poruchy kvůli kolísání stanice**

Pokud dojedete na místo, kde jsou silné signály dvou stanic vysílajících na podobném kmitočtu, může přijímač chvilkami ztrácet signál, na který je naladěn, a zachytit signál druhého vysílače. V této chvíli se vyskytne určité rušení.

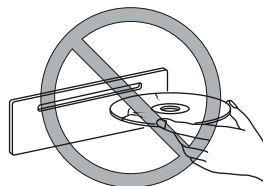
**▼ Rady pro používání přehrávače CD****Problém kondenzace**

Bezprostředně po zapnutí systému topení studeného vozidla může v důsledku kondenzace dojít k zamlžení CD nebo optických součástí (krystalů a čoček) v přehrávači CD disků. V takovém případě bude CD disk okamžitě po vložení do jednotky vysunut. Zamlžení CD disku je možné snadno odstranit setřením měkkým hadříkem. Zamlžené optické součásti se odmlží přirozeným způsobem přibližně za hodinu. Před novým pokusem o použití přístroje vyčkejte, dokud nebude jeho funkce opět v pořádku.

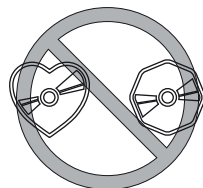
**Manipulace s přehrávačem CD**

Dodržujte následující upozornění.

- Kompaktní disk se v přístroji otáčí velkou rychlostí. Proto nesmíte nikdy používat poškozené (popraskané nebo zdeformované) CD disky.

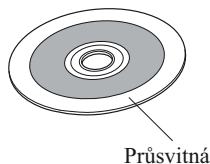


- Používejte pouze disky běžného tvaru, ne disky ve tvaru srdce, osmiúhelníku atp. Disk by nemusel být správně vysunut a výsledkem by mohla být závada.

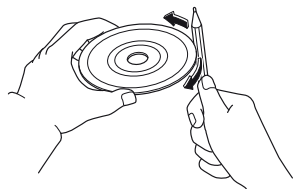


## Audiosystém

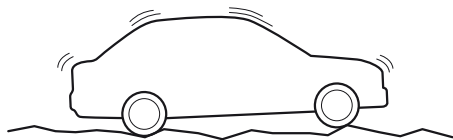
- Je-li část disku se záznamem průsvitná nebo průhledná, nepoužívejte jej.



- Nové disky mohou mít na svém vnějším i vnitřním obvodu drsné hrany. Pokud byste takový disk s drsnými hranami použili, nebylo by možné jeho správné uložení v přístroji a přehrávač CD disků by disk nepřehrál. Navíc takový disk nemusí být vysunut a může způsobit poškození přístroje. Hrany vyhladte pomocí kuličkového pera nebo tužky způsobem uvedeným níže. Nerovnosti z hran CD odstraňte obroušením jeho vnější i vnitřní hrany pomocí pera nebo tužky.



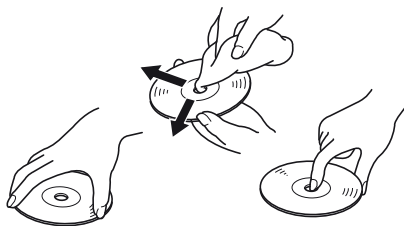
- Při jízdě po nerovném povrchu může reprodukce zvuku přeskaňovat.



- Přehrávač CD disků je určen pro přehrávání kompaktních disků označených níže uvedeným identifikačním logem. Žádné jiné disky nelze přehrávat.



- Používejte pouze disky vyrobené zákonnou cestou. Nezákonné kopie, jako jsou například pirátské nahrávky, nemusí v systému správně fungovat.
- Při manipulaci s diskem se nikdy nedotýkejte strany se záznamem. Disk uchopte prsty za vnější hrany nebo za hranu otvoru a vnější hranu.



- CD disk nepolepujte papírovými štítky ani páskami. Zabraňte poškrábání spodní strany (strany neoznačené etiketou). Takový disk nemusí být vysunut a může způsobit poškození přístroje.
- Prach, otisky prstů a nečistoty snižují množství světla odraženého od signálové plochy a to zhoršuje kvalitu zvuku. Je-li CD disk znečištěný, jemně jej otřete měkkým hadříkem pohybem od středu CD směrem k jeho okraji.

- Nepoužívejte konzervační spreje, antistatické prostředky ani čisticí spreje pro použití v domácnostech. Těkavé chemikálie, jako je například benzin nebo ředidlo, také mohou poškodit povrch CD disku, a proto nesmějí být používány. Pro čištění CD disků nesmí být používáno nic, co by mohlo zapříčinit jejich poškození, zdeformování nebo zmatovění plastů.
- Disky vkládejte do přístroje jeden po druhém. Pokud vložíte současně dva disky najednou, systém nemusí fungovat správně.
- Přehrávač CD vysune CD disk, pokud ho vložíte obráceně. Také ušpiněné anebo zdeformované CD disky mohou být vysunuty.
- Do CD přehrávače nevkládějte čisticí disky.
- Nepoužívejte disky s oloupanými nebo uvolněnými etiketami.
- Může se stát, že přístroj nebude schopen přehrávat určitá CD-R/CD-RW vytvořená na počítači nebo přehrávači hudebních CD disků kvůli vlastnostem disku, škrábancům, nečistotám nebo kvůli usazení prachu nebo kondenzaci vlhkosti na čočce uvnitř přístroje.
- Budete-li CD disky skladovat ve vozidle na místě, kde budou vystaveny přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám, může dojít k takovému poškození disků typu CD-R/CD-RW, že je nebude možné přehrávat.
- CD-R/CD-RW s kapacitou vyšší než 700 MB nelze přehrát.
- Tento přístroj není schopen přehrávat určité disky, jejichž záznam byl pořízen pomocí počítače, a to díky použitému nastavení uživatelského programu (nahrávacímu programu). (Poradte se u obchodníka, který Vám daný program prodal.)
- Může se stát, že některá textová data, jako jsou například názvy skladeb, zaznamenaná na CD-R/CD-RW nebudou během přehrávání hudebních dat (CD-DA) zobrazována.
- Načtení CD-RW (doba mezi vložením a spuštěním přehrávání) trvá déle než u běžného CD nebo CD-R.
- Přečtete si celý návod včetně výstrah týkajících se disků CD-R/CD-RW.
- Nepoužívejte disky s nalepenými lepicími páskami, částečně odloupenými nálepkami nebo lepivými okraji nálepek. Taktéž nepoužívejte disky s nálepkami určenými pro komerční CD-R. Takový disk nemusí být vysunut a může způsobit poškození přístroje.

### ▼ Tipy k používání souborů MP3

#### POZNÁMKA

Dodávka tohoto výrobku pouze postupuje licenci k soukromému využití, ale nezahrnuje žádná jiná práva ke komerčnímu využití (například výdělečná činnost) při reálném vysílání (pozemní, satelitní, po drátě a/nebo jiná média), vysílání/přenos pomocí internetu, intranetu nebo jiných sítí a jiných elektronických distribučních systémů, jako jsou například placené audiokanály nebo audiokanály na přání. Na takové využití výrobku je třeba zvláštní licence. V případě zájmu o podrobné informace navštivte <http://www.mp3licensing.com>.

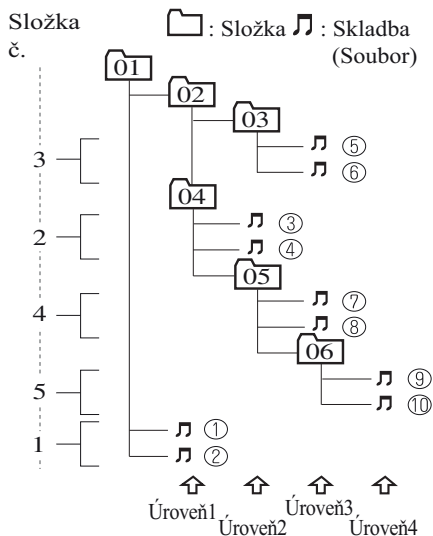
- V tomto audiosystému lze přehrávat disky CD-R/CD-RW/ CD-ROM obsahující soubory typu MP3. Je možné přehrávat disky vypálené v následujících formátech:
  - ISO 9660 úroveň 1
  - ISO 9660 úroveň 2
  - Rozšířený formát Joliet
  - Rozšířený formát Romeo

# Audiosystém

- Tento přístroj pracuje se soubory MP3, které odpovídají formátu MP3 a obsahují jak úvodní, tak datové rámce.
- Tento přístroj je schopen přehrávat disky vypálené v multisekčním režimu, a to až v 50 sekundách.
- Tento přístroj je schopen přehrávat soubory MP3 se vzorkovací frekvencí 8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz.
- Tato jednotka je schopná přehrávat soubory ve formátu MP3, které byly pořízeny s přenosovou rychlostí 8 až 320 kb/s. Abyste si však užili skutečně kvalitní hudby, doporučujeme používat disky, na kterých byly pořízeny záznamy rychlostí 128 kb/s nebo více.
- Pokud jsou na disku uloženy jak soubory MP3, tak i hudební data (CD-DA), bude se přehrávání těchto dvou typů souborů lišit v závislosti na tom, jak byl disk nahrán.
- Tento přístroj není schopen přehrávat disky s hromadným záznamem.
- Tento přístroj není schopen přehrávat CD nahrané ve formátech MP3i (dialogový formát MP3), MP3 PRO a RIFF MP3.

## O složkách a souborech

- Uspořádání a pořadí při přehrávání nahraného disku obsahujícího soubory MP3 je následující:



Podle použitého audiopřístroje nemusí být pořadí přehrávání skladeb ve výše uvedeném pořadí.

- Pořadí složky je přiřazeno automaticky a toto pořadí není možné měnit.
- Jakákoliv složka, která neobsahuje soubor ve formátu MP3, bude ignorována. (Složka bude přeskočena a číslo složky se nezobrazí.)
- Soubory MP3, které neodpovídají formátu MP3 a obsahují úvodní a datové rámce, budou přeskočeny a nebudou přehrány.
- Tento přístroj je schopen přehrávat soubory MP3 až do osmi úrovní. Čím větší počet úrovní však disk má, tím delší doba bude před zahájením jeho přehrávání. Proto doporučujeme přehrávat disky se dvěma nebo méně úrovněmi.

- Je možné přehrát jeden disk až s 512 soubory a v jedné složce může být až 255 souborů.
- Při uvádění názvu pro soubor MP3 nezapomeňte za název souboru přidat příponu MP3 (.mp3).
- Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

### **UPOZORNĚNÍ**

Tento přístroj umožňuje pouze přehrávání souborů MP3, které mají příponu souboru MP3 (.mp3). Příponu souboru MP3 nepřiručujte žádnému jinému typu souboru, při jeho přehrávání by došlo k reprodukci šumu a nebo k chybné funkci přístroje.

### **O zobrazování záložek (tagů) ID3**

- Tento přístroj je schopen zobrazovat pouze záložku (tag) ID3 s názvem alba, skladby a jménem interpreta, pokud byla zadána ve formátech Ver.1.0/1.1/2.2/2.3/2.4. Žádná jiná zadaná data není možné zobrazovat.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou ( \* ).

### **Specializovaný slovník**

#### **MP3**

Zkratka pro „MPEG Audio Layer 3“. Technická norma pro kompresi audia, jak ji určila pracovní skupina ISO\*1 pro MPEG. Použití formátů MP3 umožňuje komprimaci audiodat na přibližně jednu desetinu velikosti výchozích dat.

\*1 Mezinárodní organizace pro standardizaci

#### **ISO 9660**

Mezinárodní norma pro logické formátování souborů a složek na CD-ROM discích. Je rozdělena na tři samostatné úrovně, a to na základě rozdílů při tvorbě názvů souborů, konfigurace dat a jiných vlastností.

#### **Multisekční (Multi-session)**

Sekce je kompletní souhrn dat nahraných od počátku do konce jednoho nahrávacího cyklu disku typu CD-ROM, CD-R/CD-RW. Multisekční disk znamená, že na jediném disku jsou data členěna do dvou nebo více sekcí.

#### **Vzorkování (Sampling)**

Tento termín se vztahuje ke kódování analogových audiodat v pravidelných intervalech a k jejich konverzi do podoby digitálních dat. Vzorkovací frekvence vyjadřuje, kolikrát za sekundu je zpracován jeden vzorek, vyjadřuje se v jednotkách Hz. Větší vzorkovací frekvence přináší vyšší kvalitu zvuku, ale také větší objem dat.

#### **Přenosová rychlost**

Tento termín se vztahuje k objemu dat za sekundu vyjádřeném v bitech za sekundu (b/s). Obecně platí, že čím vyšší je počet bitů při přenosu informací během komprese MP3 souborů, tím větší počet informací souvisejících s reprodukcí hudby je zaznamenáván a tím vyšší je kvalita zvuku.

#### **Paketový zápis (Packet writing)**

Všeobecný termín pro metodu zápisu, podobnou zápisu na diskety nebo pevné disky počítače, kdy se požadovaný soubor zaznamenává na disk CD-R po jednotlivých přírůstcích.

## Audiosystém

### Záložka (tag) ID3

Záložka (tag) ID3 představuje způsob ukládání informací, které mají vztah k hudbě v souboru MP3. Ukládány mohou být informace, jako je například název skladby, jméno interpreta a název alba. Tento obsah je možno volně upravovat pomocí software pro editaci tagů ID3.

### Proměnný datový tok (VBR)

Zkratka názvu „Variable Bit Rate“. Oproti běžně používanému CBR (Constant Bit Rate) se hodnota VBR – počet bitů – během komprese audio dat mění v závislosti na podmínkách komprese a tím umožňuje kompresi, při níž je upřednostňována kvalita zvuku.

### ▼ Tipy k používání souborů WMA

WMA je zkratka pro Windows Media Audio a jedná se o kompresní formát pro audio používaný firmou Microsoft. Audiodata je možné vytvářet a ukládat s vyšším kompresním poměrem než v případě formátu MP3.

\* Microsoft a Windows Media jsou registrované obchodní značky firmy Microsoft Corporation U.S. v USA a jiných státech.

Podporované formáty souborů WMA:

Položka	Obsah
Specifikace	Windows Media Audio Verze 7.0, 8.0, 9.0 (standardní), 10.0 (standardní)
Vzorkovací frekvence	32/44,1/48 kHz
Přenosová rychlost	32 kb/s—320 kb/s

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj přehrává soubory s příponou (.wma) jako soubor WMA. Příponu souboru WMA používejte výhradně pro soubory WMA. V opačném případě by mohlo docházet k šumu nebo k nesprávné funkci.

- Informace o názvu skladby, jménu interpreta a názvu alba se označují jako „WMA tagy“ a je možné je zobrazit.
- Soubory WMA zapsané s jinými parametry, než jak byly uvedeny výše, nemusí být přehrávány správně, popřípadě se názvy souborů nebo složek nemusí zobrazovat správně.
- Přípona souboru nemusí být v závislosti na operačním systému počítače, verzi softwaru nebo nastavení přiřazována. V takovém případě doplňte příponu „.wma“ za název souboru a poté jej uložte na disk.

### ▼ Tipy k používání souborů AAC

AAC je zkratka pro Advanced Audio Coding (Pokročilé kódování audia), což je standardizovaná komprese hlasu stanovená pracovní skupinou ISO<sup>\*1</sup> (MPEG). Audiodata je možné vytvářet a ukládat s vyšším kompresním poměrem než v případě formátu MP3.

\*1 Mezinárodní organizace pro standardizaci

### Specifikace souborů AAC, které mohou být přehrávány

Tato jednotka podporuje přehrávání souborů AAC zaznamenaných na CD-R nebo CD-RW.



Podporované formáty souborů AAC:

Položka	Obsah
Specifikace	MPEG-4 AAC
Vzorkovací frekvence	8/11,025/12 kHz 16/22,05/24 kHz 32/44,1/48 kHz
Přenosová rychlost	24 kb/s—320 kb/s

### **UPOZORNĚNÍ**

Tento přístroj přehrává soubory s příponou (.m4a) jako soubory AAC. Příponu souboru AAC použijte výhradně pro soubory AAC. v opačném případě by mohlo docházet k šumu nebo k nesprávné funkci.

- Informace o názvu skladby, jméno interpreta a alba jsou v souboru AAC zaznamenány jako data označovaná jako „použitelné iTunes, m4a, Meta-Data“ a tyto informace je možné zobrazit.
- Soubory AAC zapsané s jinými parametry, než jak byly uvedeny výše, nemusí být přehrávány správně, popřípadě se názvy souborů nebo složek nemusí zobrazovat správně.
- Přípona souboru nemusí být v závislosti na operačním systému počítače, verzi softwaru nebo nastavení přiřazována. V takovém případě doplňte příponu „.m4a“ za název souboru a poté jej uložte na disk.

### ▼ **Rady pro používání USB zařízení**

Tato jednotka podporuje přehrávání souborů MP3/WMA/AAC zaznamenaných na USB zařízení.

#### **POZNÁMKA**

- Hudební data (ve formátech MP3/WMA/AAC (.m4a)) uložená na zařízení USB vyhovující třídě USB mass storage (jako například USB paměti flash) je možné přehrávat.
- Přehrávání nemusí být možné v závislosti na typu a stavu USB paměti flash, a to i když audiosoubory vyhovují výše uvedeným normám.
- Chráněné soubory WMA/AAC není možné na této jednotce přehrávat.
- Pořadí hudebních dat uložených na zařízení se může lišit od pořadí při přehrávání.
- Aby nedošlo ke ztrátě nebo poškození uložených dat, doporučujeme, abyste si svá data vždy záložovali.
- Pokud zařízení překročí maximální elektrický proud ve výši 500 mA, nemusí zařízení fungovat nebo se nabíjet při připojení.
- Neodpojujte USB zařízení, když je systém v režimu USB (odpojte ho, když je v režimu radiopřijímače FM/AM nebo CD přehrávače).
- Zařízení nebude fungovat, pokud jsou data chráněna heslem.

# Audiosystém

## Specifikace souborů MP3, které mohou být přehrávány

Podporované formáty souborů MP3:

Položka	Obsah
Specifikace	MPEG1 AUDIO LAYER III MPEG2 AUDIO LAYER III MPEG2.5
Vzorkovací frekvence	44,1/48/32 kHz (MPEG1) 22,05/24/16 kHz (MPEG2) 11,025/12/8 kHz (MPEG2.5)
Přenosová rychlost	32—320 kb/s (MPEG1) 8—160 kb/s (MPEG2) 8—160 kb/s (MPEG2.5)

## UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj přehrává soubory s příponou (.mp3) jako soubory MP3. Příponu souboru MP3 používejte výhradně pro soubory MP3. V opačném případě by mohlo docházet k šumu nebo k nesprávné funkci.

- Soubory MP3 zapsané s jinými parametry, než jak byly uvedeny výše, nemusí být přehrávány správně, popřípadě se názvy souborů nebo složek nemusí zobrazovat správně.
- Přípona souboru nemusí být v závislosti na operačním systému počítače, verzi softwaru nebo nastavení přiřazována. V takovém případě doplňte příponu „mp3“ za název souboru a poté jej uložte na disk.

## Specifikace souborů WMA, které mohou být přehrávány

Podporované formáty souborů WMA:

Položka	Obsah
Specifikace	Windows Media Audio Verze 7.0, 8.0, 9.0 (standardní)
Vzorkovací frekvence	8/11,025/12 kHz (LOW) 16/22,05 kHz (MID) 44,1/48/32 kHz (HI)
Přenosová rychlost	32 kb/s—320 kb/s

## UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj přehrává soubory s příponou (.wma) jako soubory WMA. Příponu souboru WMA používejte výhradně pro soubory WMA. V opačném případě by mohlo docházet k šumu nebo k nesprávné funkci.

- Soubory WMA zapsané s jinými parametry, než jak byly uvedeny výše, nemusí být přehrávány správně, popřípadě se názvy souborů nebo složek nemusí zobrazovat správně.
- Přípona souboru nemusí být v závislosti na operačním systému počítače, verzi softwaru nebo nastavení přiřazována. V takovém případě doplňte příponu „wma“ za název souboru a poté jej uložte na disk.

## Specifikace souborů AAC, které mohou být přehrávány

Podporované formáty souborů AAC:

Položka	Obsah
Specifikace	MPEG4 AAC-LC
Vzorkovací frekvence	8/11,025/12 kHz 16/22,05/24 kHz 32/44,1/48 kHz
Přenosová rychlost	16 kb/s—320 kb/s

## UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj přehrává soubory s příponou (.aac<sup>\*1</sup>/.m4a) jako soubor AAC. Příponu souboru AAC používejte výhradně pro soubory AAC. V opačném případě by mohlo docházet k šumu nebo k nesprávné funkci.

\*1 Typ C / Typ D  
Viz Audiojednotka (Typ C / Typ D), straně 5-41.

- Soubory AAC zapsané s jinými parametry, než jak byly uvedeny výše, nemusí být přehrávány správně, popřípadě se názvy souborů nebo složek nemusí zobrazovat správně.
- Přípona souboru nemusí být v závislosti na operačním systému počítače, verzi softwaru nebo nastavení přiřazována. V takovém případě doplňte příponu „aac<sup>\*1</sup>“ nebo „m4a“ za název souboru a poté jej uložte na disk.

\*1 Typ C / Typ D

Viz Audiojednotka (Typ C / Typ D), straně 5-41.

### ▼ Tipy k používání zařízení iPod

Tato jednotka podporuje přehrávání hudebních souborů zaznamenaných na zařízení iPod.

- iPod je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc. v USA a jiných zemích.
- iPod classic je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc. v USA a jiných zemích.
- iPod nano je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc. v USA a jiných zemích.
- iPod touch je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc. v USA a jiných zemích.
- iPhone je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc. v USA a jiných zemích.

Je možné připojit následující zařízení iPod:

### (Typ A / Typ B)

- iPod: 5G
- iPod classic
- iPod nano: 1/2/3/4/5G

- iPod touch<sup>\*1</sup>: 1/2G
  - iPhone<sup>\*1</sup>: 3G/3GS
- \*1 Pouze funkce iPod

### (Typ C / Typ D)

- iPod classic
  - iPod nano: 4/5/6G
  - iPod touch<sup>\*1</sup>: 2/3/4G
  - iPhone<sup>\*1</sup>: 3GS/4/4S
- \*1 Pouze funkce iPod

## UPOZORNĚNÍ

- Odpojte zařízení iPod, když ho nepoužíváte. Protože zařízení iPod nebylo zkonstruováno, aby odolalo velkým změnám teplot, ke kterým dochází v kabině vozu, mohlo by dojít k jeho poškození nebo ke zhoršení vlastností jeho baterie následkem příliš vysoké teploty nebo vlhkosti panující v kabině, pokud byste ho nechali ve vozidle.
- Pokud dojde ke ztrátě dat na zařízení iPod při jeho připojení k jednotce, společnost Mazda nemůže zaručit obnovení ztracených dat.
- Pokud je baterie zařízení iPod znehodnocená, nemusí se nabít a po připojení k jednotce nemusí být přehrávání možné. Okamžitě vyměňte baterii zařízení iPod.
- Buďte opatrní, abyste při otevírání/zavírání středové konzoly nepřivřeli propojovací kabel pro iPod.
- Podrobnosti o použití zařízení iPod najdete v návodu k tomuto zařízení.
- Když je zařízení iPod připojeno na USB port, veškeré ovládání probíhá na audiojednotce. Ovládání na iPod není možné.

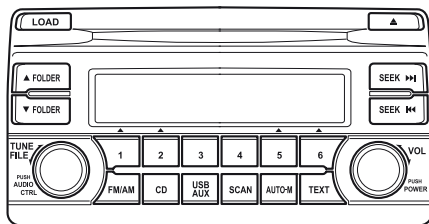
# Audiosystém

---

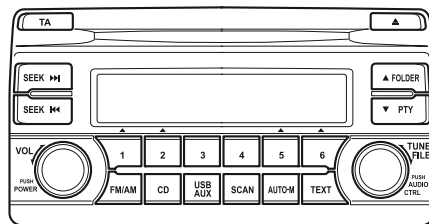
<b>POZNÁMKA</b>
Audiojednotka není schopná zobrazovat obrázky nebo videa uložená na zařízení iPod.

**Audiojednotka (Typ A / Typ B)\***

Typ A (nekompatibilní s RDS\*)



Typ B (kompatibilní s RDS\*)



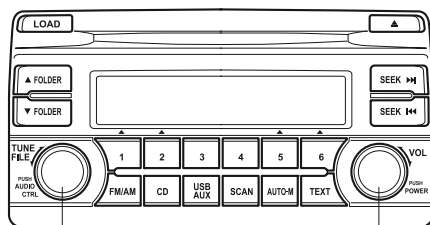
\* Radio Data System

Na obrázku je uveden pouze příklad audiopřístroje.

- ① Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/Kvalita zvuku..... straně 5-28
- ② Ovládání radiopřijímače (Typ A)..... straně 5-30
- ③ Ovládání radiopřijímače (Typ B)..... straně 5-32
- ④ Ovládání přehrávače kompaktních disků (CD) ..... straně 5-36
- ⑤ Jak používat pomocný vstup / USB port ..... straně 5-39
- ⑥ Indikace závad ..... straně 5-39

# Audiosystém

## ▼ Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/Kvalita zvuku



Ovladač funkcí audio

Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti

Na obrázku je příklad zobrazující jednotku typu A.

### Zapnutí/vypnutí

Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapněte audiosystém. Dalším stisknutím tohoto spínače/ovladače hlasitosti systém vypnete.

### Nastavení hlasitosti

Otáčením hlavního spínače/ovladače hlasitosti můžete nastavit požadovanou hlasitost reprodukce. Otočením tohoto ovladače doprava hlasitost zvýšíte, otočením směrem doleva ji snížíte.

### Úprava kvality reprodukováného zvuku

1. Stisknutím ovladače funkcí audio vyberte požadovanou funkci. Zvolená funkce se zobrazí na displeji.

2. Otočením ovladače funkcí audio upravte vybranou funkci následujícím způsobem:

Indikace	Hodnota nastavení	
	Otočení doleva	Otočení doprava
<b>ALC</b> (Automatické nastavení hlasitosti)	Snížení úrovně	Zvýšení úrovně
<b>BASS</b> (hluboké tóny)	Utlumení basových tónů	Zesílení basových tónů
<b>TREB</b> (vysoké tóny)	Utlumení vysokých tónů	Zesílení vysokých tónů
<b>FADE</b> (Vyvážení hlasitosti přední/zadní)	Zvýraznění reprodukce v předních reproduktorech	Zvýraznění reprodukce v zadních reproduktorech
<b>BAL</b> (Vyvážení hlasitosti levý/pravý)	Zvýraznění reprodukce v levých reproduktorech	Zvýraznění reprodukce v pravých reproduktorech
<b>BEEP</b> (Zvuk tlačítek audia)	Nesvítil	Zap.
<b>AF</b> (Nastavení alternativní frekvence (AF))* <sup>1</sup>	Nesvítil	Zap.
<b>REG</b> (Nastavení regionálního programu (REG))* <sup>1</sup>	Nesvítil	Zap.

\*1 Typ B

**POZNÁMKA**

Po uplynutí přibližně 5 sekund po zvolení jakéhokoliv režimu bude automaticky upravena úroveň hlasitosti. Chcete-li vrátit hodnoty basů, výšek a stereováhy k původně nastaveným hodnotám, stiskněte ovladač audio na 2 sekundy. Přístroj zapípá a zobrazí se zpráva „CLEAR (VYMAZÁNO)“.

**Automatická úprava úrovně hlasitosti (ALC)**

Automatická úprava úrovně hlasitosti (ALC) mění hlasitost zvuku automaticky podle rychlosti vozidla. Čím rychleji vozidlo jede, tím více hlasitost roste. Pro funkci ALC je možné nastavit ALC OFF (ALC VYP) nebo ALC LEVEL (ÚROVEŇ ALC) 1 až 7. Když je zvolená ALC LEVEL 7 (ÚROVEŇ ALC 7), bude hlasitost zvýšena v maximální možné míře. Vyberte režim podle jízdních podmínek.

**Nastavení alternativní frekvence (AF) (Typ B)**

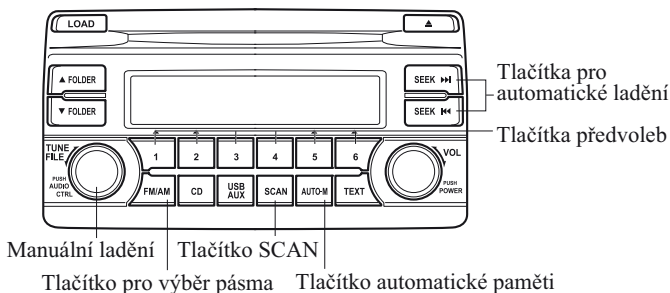
Funkci AF systému Radio Data System (RDS) je možné zapnout nebo vypnout. Viz Ovládání radiopřijímače (Typ B), straně 5-32.

**Nastavení regionálního programu (REG) (Typ B)**

Funkci REG systému Radio Data System (RDS) je možné zapnout nebo vypnout. Viz Ovládání radiopřijímače (Typ B), straně 5-32.

# Audiosystém

## ▼ Ovládání radiopřijímače (Typ A)



### Zapnutí radiopřijímače

Radiopřijímač zapnete stisknutím tlačítka pro volbu vlnového rozsahu (**FM/AM**).

### Volba vlnového rozsahu

Postupným stisknutím tlačítka pro výběr pásma (**FM/AM**) budete přepínat pásma v následujícím pořadí: FM1 → FM2 → AM.

Zvolený režim se zobrazí na displeji. Pokud je vlnový rozsah FM přijíman v režimu stereo, zobrazuje se na displeji symbol „ST“.

#### POZNÁMKA

Pokud přijímaný signál FM bude slábnout, kvalita příjmu se automaticky změní z režimu STEREO na MONO, čímž dojde k potlačení rušivého šumu. Symbol „ST“ na displeji v takovém okamžiku zmizí.

### Ladění

Radiopřijímač nabízí následující způsoby ladění: manuální, automatické, prohledávání, ladění stanic uložených v paměti a ladění automatické paměti. Nejsnazším způsobem je uložení oblíbených stanic do paměti radiopřijímače.

#### POZNÁMKA

Jestliže dojde k přerušení napájení (následkem přepálení pojistky nebo odpojení akumulátoru), budou stanice uložené v paměti přístroje vymazané.

### Manuální ladění

Otáčením ovladače pro manuální ladění vyhledáte stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

### Automatické ladění

Po stisknutí tlačítka automatického ladění (**>>>**, **<<<**) začne přijímač automaticky vyhledávat stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

#### POZNÁMKA

Pokud tlačítko automatického ladění (**>>>**, **<<<**) budete držet stisknuté, bude se frekvence neustále měnit.

### Prohledávání

Po stisknutí tlačítka (**SCAN**) bude systém automaticky vyhledávat silné stanice. Prohledávání se zastaví na každé stanici přibližně na 5 sekund. Pokud chcete příjem právě naladěné stanice zachovat, stiskněte během tohoto časového intervalu tlačítko (**SCAN**) ještě jednou.



### **Ladění stanic uložených v paměti**

Přístroj nabízí 6 předvoleb, takže lze uložit 6 stanic v pásmu AM a 12 v pásmu FM.

1. Před výběrem předvolby nejprve vyberte pásmo AM, FM1 nebo FM2. Pak naladěte požadovanou stanicí.
2. Stiskněte tlačítko paměti po dobu 2 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál. Číslo paměti nebo frekvence uložené stanice bude zobrazena na displeji. Zvolená stanice je tímto uložena v paměti přístroje.
3. Při ukládání dalších stanic a jiných vlnových rozsahů postupujte stejným způsobem. Pokud chcete naladit stanici uloženou v paměti, zadejte příslušný vlnový rozsah AM, FM1 nebo FM2 a poté stiskněte odpovídající tlačítko paměti. Frekvence dané stanice nebo číslo paměti budou zobrazeny na displeji.

### **Ladění automatické paměti**

Tato funkce je zvláště užitečná při jízdě v oblastech, kde neznáte frekvence lokálních stanic.

Podržte stisknuté tlačítko automatické paměti (**AUTO-M**) přibližně 2 sekundy, dokud neuslyšíte pípnutí; systém automaticky vyhledá a dočasně uloží až 6 stanic s nejsilnějším signálem v každém vybraném pásmu v dané oblasti.

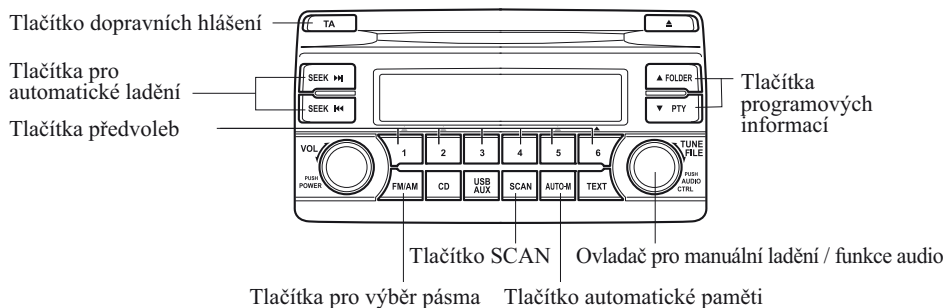
Jakmile je proces vyhledávání dokončen, bude naladěna stanice s nejsilnějším signálem a její frekvence se zobrazí na displeji. Krátkým stisknutím tlačítka automatické paměti (**AUTO-M**) vyvoláte stanice automaticky uložené do paměti. Vždy bude vybrána jedna uložená stanice, na displeji se zobrazí její frekvence a číslo kanálu.

### **POZNÁMKA**

Pokud při vyhledávání nebyla nalezena žádná stanice, zobrazí se na displeji symbol „A“.

# Audiosystém

## ▼ Ovládání radiopřijímače (Typ B)



### Zapnutí radiopřijímače

Radiopřijímač zapnete stisknutím tlačítka pro volbu vlnového rozsahu (**FM/AM**).

### Volba vlnového rozsahu

Postupným stisknutím tlačítka pro výběr pásma (**FM/AM**) budete přepínat pásma v následujícím pořadí: FM1 → FM2 → MW/LW.

Zvolený režim se zobrazí na displeji. Pokud je vlnový rozsah FM přijíman v režimu stereo, zobrazuje se na displeji symbol „ST“.

#### POZNÁMKA

Pokud přijímaný signál FM bude slábnout, kvalita příjmu se automaticky změní z režimu STEREO na MONO, čímž dojde k potlačení rušivého šumu. Symbol „ST“ na displeji v takovém okamžiku zmizí.

### Ladění

Radiopřijímač nabízí následující způsoby ladění: manuální, automatické, prohledávání, ladění stanic uložených v paměti a ladění automatické paměti. Nejsnazším způsobem je uložení oblíbených stanic do paměti radiopřijímače.

#### POZNÁMKA

Jestliže dojde k přerušení napájení (následkem přepálení pojistky nebo odpojení akumulátoru), budou stanice uložené v paměti přístroje vymazané.

### **Manuální ladění**

Otáčením ovladače pro manuální ladění vyhledáte stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

### **Automatické ladění**

Po stisknutí tlačítka automatického ladění (▶▶, ◀◀) začne přijímač automaticky vyhledávat stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

#### POZNÁMKA

Pokud tlačítko automatického ladění (▶▶, ◀◀) budete držet stisknuté, bude se frekvence neustále měnit.

### **Prohledávání**

Po stisknutí tlačítka (**SCAN**) bude systém automaticky vyhledávat silné stanice. Prohledávání se zastaví na každé stanici přibližně na 5 sekund. Pokud chcete příjem právě naladěné stanice zachovat, stiskněte během tohoto časového intervalu tlačítko (**SCAN**) ještě jednou.

**Ladění stanic uložených v paměti**

Přístroj nabízí 6 předvoleb, takže lze uložit 6 stanic v pásmu MW/LW a 12 stanic v pásmu FM.

1. Před výběrem předvolby nejprve vyberte pásmo MW/LW, FM1 nebo FM2. Pak naladěte požadovanou stanicí.
2. Stiskněte tlačítko paměti po dobu 2 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál. Číslo paměti nebo frekvence uložené stanice bude zobrazena na displeji. Zvolená stanice je tímto uložena v paměti přístroje.
3. Při ukládání dalších stanic a jiných vlnových rozsahů postupujte stejným způsobem. Chcete-li naladit stanici uloženou v paměti, vyberte vlnový rozsah MW/LW, FM1 nebo FM2 a potom stiskněte odpovídající tlačítko paměti. Frekvence dané stanice nebo číslo paměti budou zobrazeny na displeji.

**POZNÁMKA**

Identifikace stanice se zobrazuje, když je přijímáno RDS a pouze pokud je identifikační značka rozhlasové stanice vysílána.

**Ladění automatické paměti**

Tato funkce je zvláště užitečná při jízdě v oblastech, kde neznáte frekvence lokálních stanic.

Podržte stisknuté tlačítko automatické paměti (**AUTO-M**) přibližně 2 sekundy, dokud neuslyšíte pípnutí; systém automaticky vyhledá a dočasně uloží až 6 stanic s nejsilnějším signálem v každém vybraném pásmu v dané oblasti.

Jakmile je proces vyhledávání dokončen, bude naladěna stanice s nejsilnějším signálem a její frekvence se zobrazí na displeji. Krátkým stisknutím tlačítka automatické paměti (**AUTO-M**) vyvoláte stanice automaticky uložené do paměti. Vždy bude vybrána jedna uložená stanice, na displeji se zobrazí její frekvence a číslo kanálu.

**POZNÁMKA**

- Pokud při vyhledávání nebyla nalezena žádná stanice, zobrazí se na displeji symbol „A“.
- Identifikace stanice se zobrazuje, když je přijímáno RDS a pouze pokud je identifikační značka rozhlasové stanice vysílána.

**Radio Data System (RDS)****POZNÁMKA**

Systém RDS není funkční v oblastech, které nejsou pokryty touto službou.

**Alternativní frekvence (AF)**

Funkce AF je určena pro stanice vysílající ve vlnovém rozsahu FM. Stiskněte ovladač audio a vyberte režim AF, tím ho zapnete a na displeji se zobrazí „AF“. Pokud rozhlasový příjem stávající stanice zeslábně, přepne systém automaticky na alternativní stanici.

Pokud chcete nadále přijímat regionální stanice, stiskněte ovladač audio a vyberte režim REG, abyste ho zapnuli. Zobrazí se symbol „REG ON“. Chcete-li ho vypnout, stiskněte ovladač audio a vyberte režim REG, tím ho vypnete. Zobrazí se symbol „REG OFF“.

# Audiosystém

## Dopravní hlášení (TA)

Pokud stisknete tlačítko dopravního hlášení (**TA**), přepne se jednotka do režimu TA a objeví se symbol „TA“.

Pokud je v režimu TA přijato vysílání TA, dostane toto vysílání přednost, i když jsou právě využívané jiné funkce (FM, CD, USB, iPod nebo AUX), a zobrazí se „Traffic Info (Dopravní informace)“. Pokud během vysílání dopravního hlášení stisknete tlačítko dopravního hlášení (**TA**), ukončíte toto hlášení a vrátíte se zpět k předchozímu režimu.

Jak nastavit úroveň hlasitosti dopravního vysílání TA:

1. V pásmu FM stiskněte a přidržte tlačítko dopravních hlášení (**TA**) po dobu přibližně 2 sekund, zobrazí se „TA VOL“.
2. Jakmile se zobrazí „TA VOL“, nastavte hlasitost pomocí hlavního spínače/ovladače hlasitosti.

## Programové informace (PTY)

Některé stanice ve vlnovém rozsahu FM vysílají kódy, které určují typ programu dané stanice. Tyto kódy umožňují rychlé vyhledání alternativní stanice se stejným programovým kódem.

V pásmu FM stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**). Při příjmu se bude zobrazovat programový kód a symbol „PTY“. Pokud nejsou k dispozici žádné programové kódy, zobrazí se zpráva „None (Žádné)“.

## (Výběr typu programu:)

1. V okamžiku, kdy je na displeji zobrazen kód typu programu, stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**).

2. Použijte jednu z následujících možností:

- Stiskněte tlačítko předvolby (1 až 6).
- Stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**).
- Otočte ovladačem funkcí audio.

## (Prohlížení informací o typech programu:)

1. V okamžiku, kdy je na displeji zobrazen kód typu programu, stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**).
2. Podržte stisknuté tlačítko programových informací (**▲, ▼**), dokud nezazní zvukový signál. Přístroj bude vyhledávat vysílání, a pokud nebude žádné nalezeno, zobrazí se na displeji zpráva „Nothing (Nic)“ a bude obnoveno vysílání předchozího vlnového rozsahu.

## (Jak uložit programové typy na tlačítka paměti:)

1. V okamžiku, kdy je na displeji zobrazen kód typu programu, stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**).
2. Stiskněte tlačítko programových informací (**▲, ▼**) nebo otočte ovladačem funkcí audio a vyberte typ programu.
3. Jakmile bude typ programu zobrazený, stiskněte tlačítko paměti asi na 2 sekundy.

## Nouzové vysílání

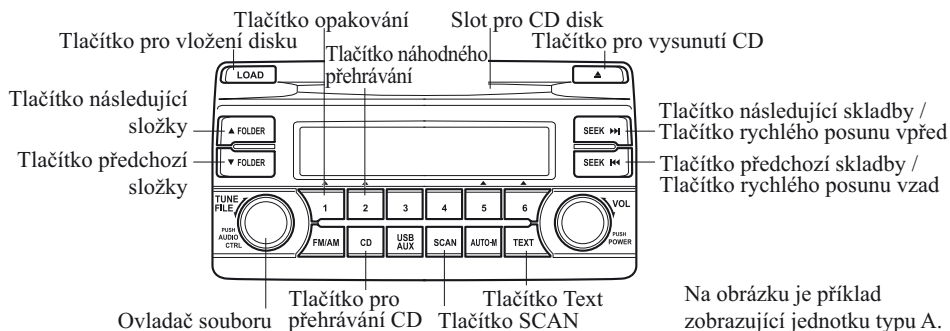
Pokud je přijato nouzové vysílání, dostane toto vysílání přednost, i když jsou právě využívané jiné funkce (FM, CD, USB, iPod nebo AUX), a zobrazí se „Alarm! (Pozor!)“.

Jakmile nouzové vysílání skončí, vrátí se systém do předchozího režimu.

# POZNÁMKY

# Audiosystém

## ▼ Ovládání přehrávače kompaktních disků (CD)



Typ	Přehrávané formáty
Přehrávač hudebních CD disků a souborů MP3/WMA/AAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hudební data (CD-DA)</li> <li>• Soubory MP3/WMA/AAC</li> </ul>

### POZNÁMKA

Pokud jsou na disku uloženy jak soubory MP3/WMA/AAC, tak hudební data (CD-DA), bude se přehrávání těchto dvou nebo tří typů souborů lišit v závislosti na tom, jak byl disk nahrán.

### Vložení CD disku

Vložte CD disk do slotu tak, aby jeho etiketa směřovala nahoru. Automatický podávací mechanismus uloží CD do přístroje a automaticky bude započato jeho přehrávání.

### POZNÁMKA

Před začátkem přehrávání bude krátká prodleva, kterou přehrávač potřebuje pro přečtení digitálního zápisu z CD disku.

### Vysunutí CD disku

Stisknutí tlačítka pro vysunutí CD disku (▲) způsobí jeho vysunutí ze slotu.

### Přehrávání

Je-li v přístroji založeno CD, spustíte stisknutím tlačítka (CD) jeho přehrávání. Pokud v okamžiku stisknutí tlačítka (CD) není CD v přístroji založeno, bude na displeji blikat nápis „NO DISC (ŽÁDNÝ DISK)“.

### POZNÁMKA

#### (Typ A)

Když stisknete tlačítko pro vložení disku (LOAD), disk se zasune a začne jeho přehrávání.

### Rychlý posun vpřed/vzad

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (▶▶). Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (◀◀).

**Vyhledání skladby**

Stiskněte tlačítko následující skladby (▶▶) nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

**Hledání složky (v průběhu přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC)**

Chcete-li přejít na předchozí složku, stiskněte tlačítko předchozí složky (▼), nebo tlačítkem následující složky (▲) přejděte na další složku.

**Funkce SCAN****Při přehrávání hudebního disku CD**

Tato funkce prochází skladby na CD a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko scan (**SCAN**), chcete-li zapnout funkci prohledávání (číslo skladby začne blikat). Přehrávání ukázek zrušíte opětovným stisknutím tlačítka scan (**SCAN**).

**Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC**

Tato funkce prochází skladby v právě přehrávané složce a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko scan (**SCAN**), chcete-li zapnout funkci prohledávání (číslo skladby začne blikat). Přehrávání ukázek zrušíte opětovným stisknutím tlačítka scan (**SCAN**).

**POZNÁMKA**

Pokud jednotka zůstala v režimu prohledávání, normální přehrávání se obnoví, když stisknete scan.

**Opakované přehrávání****Při přehrávání hudebního disku CD**

Při přehrávání stiskněte tlačítko opakování (1), právě přehrávaná skladba bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „TRACK RPT“. Když stisknete tlačítko opakování (1) při zobrazeném „TRACK RPT“ na displeji, opakování zrušíte.

**Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC****(Opakování skladby)**

Při přehrávání stiskněte tlačítko opakování (1), právě přehrávaná skladba bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „TRACK RPT“. Když stisknete tlačítko opakování (1) dvakrát při zobrazeném „TRACK RPT“ na displeji, opakování zrušíte.

**(Opakování složky)**

Při přehrávání stiskněte tlačítko opakování (1) dvakrát, právě přehrávaná skladba ve složce bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „FOLDER RPT“. Když stisknete tlačítko opakování (1) při zobrazeném „FOLDER RPT“ na displeji, opakování zrušíte.

**Přehrávání skladeb v náhodném pořadí****Při přehrávání hudebního disku CD**

Při přehrávání stiskněte tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby na CD disku budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „DISC RDM“.

Když stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném „DISC RDM“ na displeji, přehrávání zrušíte.

# Audiosystém

## Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC

### (Náhodné přehrávání v rámci složky)

Při přehrávání stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby ve složce budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „FOLDER RDM“.

Když stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) dvakrát při zobrazeném „FOLDER RDM“ na displeji, přehrávání zrušíte.

### (Náhodné přehrávání v rámci CD disku)

Při přehrávání dvakrát stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby na CD disku budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „DISC RDM“.

Když stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném „DISC RDM“ na displeji, přehrávání zrušíte.

## Změna zobrazení

U souborů, kde byl zadán název souboru a jiné informace, se zobrazení na displeji bude přepínat mezi zobrazením názvu souboru a jiných informací při každém stisku tlačítka text (TEXT) v průběhu přehrávání.

## Hudební CD disk

Číslo skladby / Uplynulý čas



Název skladby

Název alba

Jméno autora

## CD disk se soubory MP3/WMA/AAC

Číslo souboru / Uplynulý čas

Číslo složky / Číslo souboru

Název souboru



Název složky

Název alba

Název skladby

Jméno autora

## POZNÁMKA

- Informace, které se mohou zobrazovat na displeji, jsou pouze ty informace o CD (jako například jméno interpreta, název skladby), které byly zaznamenány na CD.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou (\*).



**Posunutí zobrazení**

Současně je možné zobrazit pouze 9 znaků (název souboru) nebo 13 znaků (kromě názvů souborů). Chcete-li zobrazit další znaky dlouhého názvu, podržte stisknuté tlačítko text (**TEXT**). Na displeji se zobrazí dalších 13 znaků. Opětovným stisknutím tlačítka (**TEXT**) se po zobrazení posledních 13 znaků vrátíte na začátek názvu.

**POZNÁMKA**

Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

**Zobrazení zpráv**

Pokud se na displeji objeví zpráva „CHECK CD (ZKONTROLUJTE CD)“, znamená to, že došlo k nějaké závadě na CD disku. Zkontrolujte, zda disk není poškozený, špinavý nebo poškrábaný, a potom ho zkuste znovu vložit do přístroje. Pokud se tato zpráva znovu objeví, svěřte přístroj kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda, a požádejte jej o opravu.

**▼ Jak používat pomocný vstup / USB port\***

Hudbu můžete poslouchat i z reproduktorů vozu, když připojíte běžně dostupnou přenosnou audiojednotku k pomocnému vstupu. Použijte běžně dostupný kabel se stereo mini konektorem (3,5  $\phi$ ). Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

Navíc můžete hudbu přehrávat na audiosystému vozidla, když připojíte USB zařízení nebo zařízení iPod na USB port. Viz režim AUX/USB/iPod, straně 5-60.

**▼ Indikace závad**

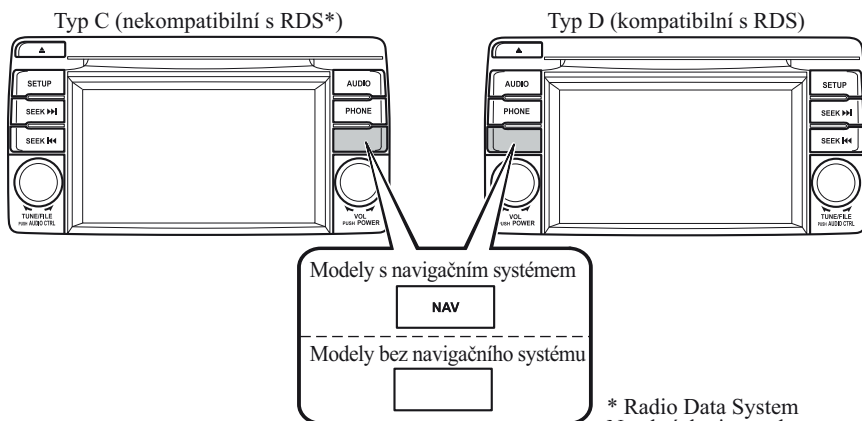
Pokud se na displeji objeví indikace chyby, můžete najít její příčinu v následující tabulce. Pokud se Vám nepodaří příčinu chyby odstranit, zajedte s vozem do kvalifikovaného servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Indikace	Příčina	Řešení
CHECK CD (ZKONTROLUJTE CD)	CD disk byl do slotu založen opačně	Vložte CD disk do slotu správným způsobem. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
	CD disk je vadný	Vložte do slotu jiný CD disk správným způsobem. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

# POZNÁMKY

**Audiojednotka (Typ C / Typ D)\*****⚠ UPOZORNĚNÍ**

Netlačte na displej příliš velkou silou a k ovládání nepoužívejte předmět s ostrou špičkou. V opačném případě by mohlo dojít k poškození displeje.

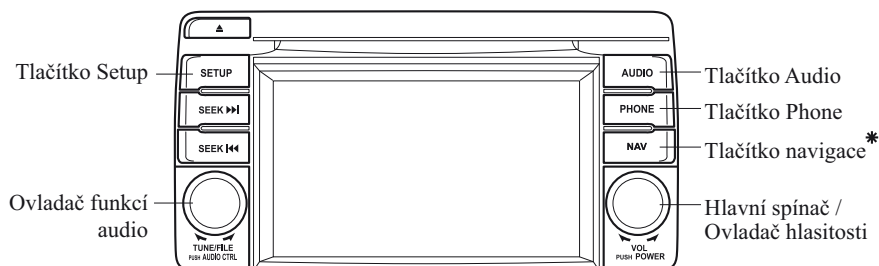


\* Radio Data System  
Na obrázku je uveden pouze  
příklad audiopřístroje.

- ① Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/Displej/Kvalita zvuku ..... straně 5-42
- ② Ovládání radiopřijímače (Typ C) ..... straně 5-46
- ③ Ovládání radiopřijímače (Typ D) ..... straně 5-48
- ④ Ovládání přehrávače kompaktních disků (CD) ..... straně 5-52
- ⑤ Jak používat pomocný vstup / USB port ..... straně 5-55
- ⑥ Indikace závad ..... straně 5-55
- ⑦ Nastavení ..... straně 5-56

## Audiosystém

### ▼ Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/Displej/Kvalita zvuku



Na obrázku je příklad zobrazující jednotku typu C.

\*Některé modely.

### Zapnutí/vypnutí

Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.

Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém. Dalším stisknutím tohoto spínače/ovladače hlasitosti systém vypnete.

### Nastavení hlasitosti

Otáčením hlavního spínače/ovladače hlasitosti můžete nastavit požadovanou hlasitost reprodukce.

Otočením tohoto ovladače doprava hlasitost zvýšíte, otočením směrem doleva ji snížíte.

### Nastavení displeje

Stisknutím tlačítka SETUP (**SETUP**) zobrazíte obrazovku pro nastavení displeje. Dotekem na záložku [Display] na obrazovce vyberte, kterou položku chcete změnit.

### Nastavení jasu

: Zvýšení jasu

: Snížení jasu

### Nastavení kontrastu

: Vyšší kontrast

: Nižší kontrast

### Nastavení nádechu<sup>\*1</sup>

: Posílení zeleného nádechu

: Posílení červeného nádechu

\*1 Nastavení je možné provést pouze v režimu zadní parkovací kamery.

### Nastavení barvy<sup>\*1</sup>

: Zesílení barev

: Zeslabení barev

\*1 Nastavení je možné provést pouze v režimu zadní parkovací kamery.

### Nastavení denní/noční obrazovky<sup>\*1</sup>

Je možné vybrat denní nebo noční obrazovku bez ohledu na to, zda jsou hlavní světlomety rozsvícené nebo zhasnuté (když je potřeba jasná obrazovka v noci nebo tmavá obrazovka v poledne).

: Výběr denní obrazovky

: Výběr noční obrazovky

: Automatické přepínání obrazovek na základě stavu rozsvícení hlavních světlometů

\*1 Toto nastavení není možné provést v režimu zadní parkovací kamery.

## Vypnutí displeje

Displej je možné vypnout. Dotekem na tlačítko  na obrazovce můžete displej vypnout.

Displej můžete opět zapnout jedním z následujících způsobů:

- Stisknutím tlačítka audia (**AUDIO**) zobrazíte obrazovku audia.
- Stisknutím tlačítka navigace (**NAV**) zobrazíte navigační obrazovku.
- Stisknutím tlačítka telefonu (**PHONE**) zobrazíte obrazovku pro telefonování přes Bluetooth<sup>®</sup>.
- Stisknutím tlačítka SETUP (**SETUP**) zobrazíte obrazovku pro nastavení.
- Stisknutím ovladače funkcí audio zobrazíte obrazovku pro nastavení zvuku.
- Přetáhnutím řídicí páky do polohy R přepnete do režimu zadní parkovací kamery. Přetáhnutí do jiné polohy než R způsobí návrat k vypnutému displeji.

### POZNÁMKA

- Obrazovka parkovacích snímačů se dočasně objeví, když se parkovací snímače aktivují. Viz Systém parkovacích snímačů, straně 4-187.
- Displej je také možné vypnout hlasovým příkazem. Viz Součásti systému, straně 5-80.

## Obnovení nastavení displeje

Všechny hodnoty nastavení displeje je možné vrátit na jejich původní nastavení.

1. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

## Úprava kvality reprodukováného zvuku

Stisknutím ovladače funkcí audio nebo dotekem na tlačítko  na obrazovce zobrazíte obrazovku pro nastavení zvuku.

Indikace	Hodnota nastavení
Bass (hluboké tóny)	<input type="button" value="+"/> : Zesílení hlubokých tónů <input type="button" value="-"/> : Zeslabení hlubokých tónů
Treble (vysoké tóny)	<input type="button" value="+"/> : Zesílení vysokých tónů <input type="button" value="-"/> : Zeslabení vysokých tónů
Balance (Vyvážení hlasitosti levý/pravý)	<input type="button" value="Left"/> : Omezení hlasitosti z pravých reproduktorů <input type="button" value="Right"/> : Levá strana snížení hlasitosti
Fader (Vyvážení hlasitosti přední/zadní)	<input type="button" value="Rear"/> : Omezení hlasitosti z předních reproduktorů <input type="button" value="Front"/> : Zadní reproduktor snížení hlasitosti
Button Beep (Zvuk tlačítek audia)	<input type="button" value="On/Off"/> : zap/vyp *1
Hlasitost TA *2 (nezávislá hlasitost TA: nastavení hlasitosti pro příjem vysílaných dopravních informací.)	<input type="button" value="+"/> : Zvýšení hlasitosti <input type="button" value="-"/> : Snížení hlasitosti
Auto Level Control *3 (Automatické nastavení hlasitosti)	<input type="button" value="+"/> : Vyšší úroveň <input type="button" value="-"/> : Nižší úroveň
AudioPilot *4 (Automatické nastavení hlasitosti)	<input type="button" value="On/Off"/> : zap/vyp
Centerpoint *4 (Automatické nastavení úrovně)	<input type="button" value="On/Off"/> : zap/vyp

\*1 Některé funkce se nevypnou

\*2 Typ D

\*3 Standardní audiosystém

\*4 Audiosystém Bose<sup>®</sup>

## Audiosystém

---

### Automatická úprava úrovně hlasitosti (ALC)

Automatická úprava úrovně hlasitosti je funkce, která automaticky reguluje hlasitost a kvalitu reprodukováného zvuku v závislosti na rychlosti jízdy vozu. Hlasitost vzrůstá úměrně se zvýšením rychlosti vozidla a klesá při jeho zpomalení.

### AudioPilot® 2\*5

AudioPilot® 2 automaticky reguluje nastavení hlasitosti a kvality zvuku v závislosti na hladině hluku pronikajícího do interiéru vozu během jízdy. Když je AudioPilot® 2 zapnutý, systém automaticky vypočítá podmínky pro optimální poslech zvuku, a to v závislosti na hluku přicházejícím z exteriéru. Funkci AudioPilot® 2 je možné zapnout nebo vypnout.

\*5 AudioPilot® 2 je registrovaná obchodní značka společnosti Bose.

### Centerpoint® 2\*6

Funkce Centerpoint® 2 Vám umožní ve Vašem vozidle zažít zvuk ve formátu 5.1 i s konvenčním dvoukanálovým stereo audiozařízením. Funkci Centerpoint® 2 je možné zapnout nebo vypnout.

\*6 Centerpoint® 2 je registrovaná obchodní značka společnosti Bose.

### Obnovení nastavení zvuku

Nastavení pro basy, výšky a stereováhu je možné vrátit na jejich počáteční hodnoty.

1. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

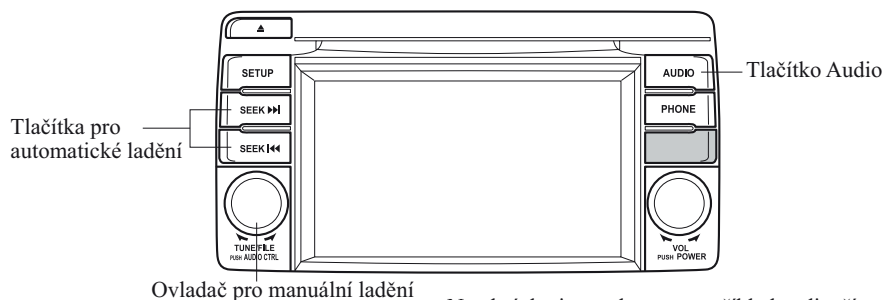
### POZNÁMKA

Funkce Centerpoint® 2 pracuje optimálně s dvoukanálovými stereo audiozařízením. Audiosoubory zakódované vysokou kompresí je možné přehrávat, ale výsledkem může být zvuk nedostatečné kvality.

# POZNÁMKY

## Audiosystém

### ▼ Ovládání radiopřijímače (Typ C)



Na obrázku je uveden pouze příklad audiopřístroje.

#### Zapnutí radiopřijímače

Dotkněte se tlačítka audia (**AUDIO**) a dotkněte se záložky **FM** nebo **AM** na obrazovce.

#### Volba vlnového rozsahu

Dotekem na záložku **AM** na obrazovce zvolíte AM. Dotekem na záložku **FM** na obrazovce zvolíte FM1 a FM2.

#### POZNÁMKA

- Když je vybrané pásmo FM1, zobrazuje se **FM1/FM2**. Když je vybrané pásmo FM2, zobrazuje se **FM1/FM2**.
- Pokud přijímaný signál FM bude slábnout, kvalita příjmu se automaticky změní z režimu STEREO na MONO, čímž dojde k potlačení rušivého šumu. Symbol „STEREO“ na displeji v takovém okamžiku zmizí.

#### Ladění

Radiopřijímač nabízí následující způsoby ladění: manuální, automatické, prohledávání, ladění stanic uložených v paměti a ladění automatické paměti. Nejsnazším způsobem je uložení oblíbených stanic do paměti radiopřijímače.

#### POZNÁMKA

Jestliže dojde k přerušení napájení (následkem přepálení pojistky nebo odpojení akumulátoru), budou stanice uložené v paměti přístroje vymazané.

#### Manuální ladění

Otáčením ovladače pro manuální ladění vyhledáte stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

#### Automatické ladění

Po stisknutí tlačítka automatického ladění (**>>>**, **<<<**) začne přijímač automaticky vyhledávat stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

#### POZNÁMKA

Pokud tlačítko automatického ladění (**>>>**, **<<<**) budete držet stisknuté, bude se frekvence neustále měnit.



**Prohledávání**

Můžete vyhledat rozhlasové stanice s dobrým příjmem, když se dotknete tlačítka **Scan** na obrazovce.

Prohledávání se zastaví na každé stanici přibližně na pět sekund.

Pokud se přitom dotknete tlačítka **Scan** na obrazovce, přestane jednotka vyhledávat a zůstane naladěna příslušná stanice.

**Ladění stanic uložených v paměti**

Přístroj nabízí šest předvoleb, takže lze uložit šest stanic v pásmu AM a 12 stanic v pásmu FM.

1. Před výběrem předvolby nejprve vyberte pásmo AM, FM1 nebo FM2. Pak naladěte požadovanou stanici.
2. Na delší dobu se dotkněte kteréhokoliv tlačítka předvolby na obrazovce. Frekvence bude naprogramována a zobrazena u tlačítka předvolby.
3. Při ukládání dalších stanic a jiných vlnových rozsahů postupujte stejným způsobem. Při příjmu naprogramované frekvence zvolte AM, FM1 nebo FM2 a dotkněte se tlačítka předvolby na obrazovce. Zobrazí se frekvence stanice.

**POZNÁMKA**

Naprogramovaná frekvence se zobrazí na tlačítku předvolby.

**Ladění automatické paměti**

Tato funkce je zvláště užitečná při jízdě v oblastech, kde neznáte frekvence lokálních stanic. Do paměti přístroje lze uložit další stanice pásma AM/FM, aniž by byly zrušeny stanice uložené do paměti již dříve.

1. Dotkněte se tlačítka **Auto Memory** na obrazovce. Zobrazí se seznam stanic v automatické paměti.

2. Dotekem na tlačítko **Update List** na obrazovce zobrazíte frekvence až deseti rozhlasových stanic na seznamu automatické paměti.
3. Dotkněte se požadované frekvence.

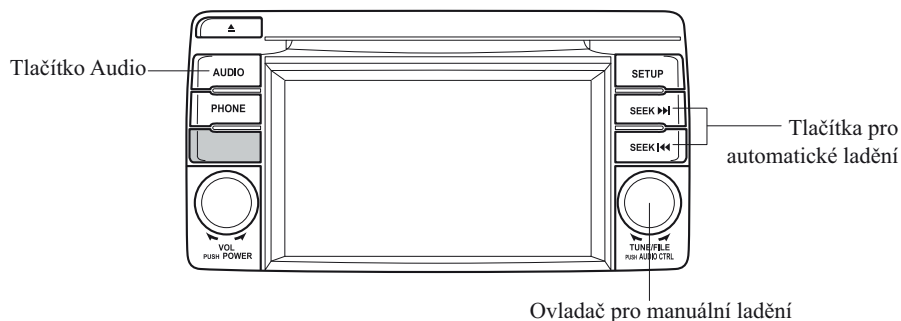
**POZNÁMKA**

Pokud se v průběhu ladění automatické paměti dotknete tlačítka

**Back** na obrazovce, vrátíte se na hlavní obrazovku AM/FM.

# Audiosystém

## ▼ Ovládání radiopřijímače (Typ D)



### Zapnutí radiopřijímače

Dotkněte se tlačítka audia (**AUDIO**) a dotkněte se záložky **FM** nebo **AM** na obrazovce.

### Volba vlnového rozsahu

Dotekem na záložku **AM** na obrazovce zvolíte AM. Dotekem na záložku **FM** na obrazovce zvolíte FM1 a FM2.

#### POZNÁMKA

- Když je vybrané pásmo FM1, zobrazuje se **FM1/FM2**. Když je vybrané pásmo FM2, zobrazuje se **FM1/FM2**.
- Pokud přijímaný signál FM bude slábnout, kvalita příjmu se automaticky změní z režimu STEREO na MONO, čímž dojde k potlačení rušivého šumu. Symbol „STEREO“ na displeji v takovém okamžiku zmizí.

### Ladění

Radiopřijímač nabízí následující způsoby ladění: manuální, automatické, prohledávání, ladění stanic uložených v paměti a ladění automatické paměti. Nejsnazším způsobem je uložení oblíbených stanic do paměti radiopřijímače.

#### POZNÁMKA

Jestliže dojde k přerušení napájení (následkem přepálení pojistky nebo odpojení akumulátoru), budou stanice uložené v paměti přístroje vymazané.

### Manuální ladění

Otáčením ovladače pro manuální ladění vyhledáte stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

### Automatické ladění

Po stisknutí tlačítka automatického ladění (**>>>**, **<<<**) začne přijímač automaticky vyhledávat stanice s vyšší nebo nižší frekvencí.

#### POZNÁMKA

Pokud tlačítko automatického ladění (**>>>**, **<<<**) budete držet stisknuté, bude se frekvence neustále měnit.

## Prohledávání

Můžete vyhledat rozhlasové stanice s dobrým příjmem, když se dotknete tlačítka **Scan** na obrazovce.

Prohledávání se zastaví na každé stanici přibližně na pět sekund.

Pokud se přitom dotknete tlačítka **Scan** na obrazovce, přestane jednotka vyhledávat a zůstane naladěna příslušná stanice.

## Ladění stanic uložených v paměti

Přístroj nabízí šest předvoleb, takže lze uložit šest stanic v pásmu AM a 12 stanic v pásmu FM.

1. Před výběrem předvolby nejprve vyberte pásmo AM, FM1 nebo FM2. Pak naladíte požadovanou stanici.
2. Na delší dobu se dotkněte kteréhokoliv tlačítka předvolby na obrazovce. Frekvence bude naprogramována a zobrazena u tlačítka předvolby.
3. Při ukládání dalších stanic a jiných vlnových rozsahů postupujte stejným způsobem. Při příjmu naprogramované frekvence zvolte AM, FM1 nebo FM2 a dotkněte se tlačítka předvolby na obrazovce. Zobrazí se frekvence stanice.

### POZNÁMKA

- Naprogramovaná frekvence se zobrazí na tlačítku předvolby.
- Když je zvoleno pásmo FM, zobrazí se informace o názvu rozhlasové stanice.

## Ladění automatické paměti

Tato funkce je zvláště užitečná při jízdě v oblastech, kde neznáte frekvence lokálních stanic. Do paměti přístroje lze uložit další stanice pásma AM, aniž by byly zrušeny stanice uložené do paměti již dříve.

1. Dotkněte se tlačítka **Auto Memory** na obrazovce. Zobrazí se seznam stanic v automatické paměti a bude přijímána poslední naladěná frekvence.
2. Dotekem na tlačítko **Update List** na obrazovce zobrazíte frekvence až deseti rozhlasových stanic na seznamu automatické paměti.
3. Dotkněte se požadované frekvence.

### POZNÁMKA

Pokud se v průběhu ladění automatické paměti dotknete tlačítka **Back** na obrazovce, vrátíte se na hlavní obrazovku AM.

## Radio Data System (RDS)

### Alternativní frekvence (AF)

Funkce AF je určena pro stanice vysílající ve vlnovém rozsahu FM. Zapněte režim AF. Na displeji bude zobrazen nápis „AF“. Pokud rozhlasový příjem stávající stanice zeslábně, přepne systém automaticky na alternativní stanici.

Pokud chcete pokračovat v regionálním programu, zapněte režim REG.

### Zapnutí nebo vypnutí AF/REG

V režimu FM se dotkněte tlačítka „**Options**“ na obrazovce, abyste přepnuli na obrazovku možností. AF/REG můžete zapnout nebo vypnout podle následujícího postupu:

#### (Zapnutí/vypnutí režimu AF)

Dotkněte tlačítka „**AF**“ na obrazovce, když je zobrazena obrazovka možností.

# Audiosystém

## (Zapnutí/vypnutí režimu REG)

V režimu AF se dotkněte tlačítka „**Regional**“ na obrazovce.

## Dopravní hlášení (TA)

Dotekem na tlačítko **TA** na obrazovce, když je přijímána stanice v pásmu FM/AM, přepnete do režimu TA a na displeji se objeví „TA“.

Pokud je v režimu TA přijato vysílání TA, dostane toto vysílání přednost, i když jsou právě využívané jiné funkce (rádio, CD, USB, iPod nebo AUX), a zobrazí se „Traffic Announcements (Dopravní hlášení)“.

Pokud je přijato vysílání TA, když je zobrazena obrazovka audiosystému, objeví se na obrazovce tlačítko „**Cancel**“ . Dotekem na tlačítko „**Cancel**“ na obrazovce ukončíte přehrávání dopravního hlášení a vrátíte se do pohotovostního stavu TA. Pokud je přijato vysílání TA, když je zobrazena jiná obrazovka než obrazovka audiosystému, objeví se obrazovky výběru pro tlačítka „**Remove**“ , „**Cancel**“ a „**TA Off**“ na obrazovce. Pokud se dotknete tlačítka „**Remove**“ na obrazovce, neobjeví se při přijetí dopravního hlášení obrazovka výběru, ale tato hlášení budou stále přijímána.

## Výběr ze seznamu stanic

Na obrazovce se seznamem stanic může být zobrazeno maximálně 50 rozhlasových stanic používajících RDS. Ze seznamu můžete snadno vybrat stanici, kterou chcete poslouchat. Pokud není k dispozici název rozhlasové stanice, zobrazuje se její frekvence. Navíc mohou být rozhlasové stanice, které byly naprogramovány podle typu programu (PTY) zobrazeny samostatně podle kategorií.

### POZNÁMKA

Může trvat o něco déle, než se zobrazí seznam stanic, a to v závislosti na podmínkách příjmu.

1. V režimu FM se dotkněte tlačítka **Station List** na obrazovce, aby se zobrazila obrazovka se seznamem stanic.
2. Dotkněte se požadované frekvence / názvu rozhlasové stanice.

## (Výběr typu programu (PTY))

1. Dotekem na tlačítko **Change PTY** na obrazovce se seznamem stanic zobrazíte obrazovku **Change PTY (Změnit PTY)**.
2. Dotkněte se názvu kategorie, kterou chcete vybrat.
3. Dotekem na tlačítko **Back** na obrazovce se vrátíte na obrazovku se seznamem stanic.

### POZNÁMKA

- Je možné vybrat více kategorií.
- Dotekem na vybranou kategorii na obrazovce **Change PTY (Změnit PTY)** deaktivujete PTY.
- Dotekem na tlačítko **PTY Filter OFF** na obrazovce **Change PTY (Změnit PTY)**, když je vybraná kategorie, zrušíte všechny vybrané kategorie. Rozhlasové stanice používající RDS, které nebyly naprogramované na PTY, můžete zobrazit dotekem na tlačítko **PTY Filter OFF** na obrazovce, když není vybraná žádná kategorie.

Stav PTY se zobrazuje na obrazovce se seznamem stanic takto:

Displej	Zobrazené rozhlasové stanice
PTY Filter Off (Filtr PTY vypnutý)	Zobrazují se RDS stanice
Filter On (Filtr zapnutý)	Zobrazují se RDS stanice, které nebyly naprogramované na PTY
PTY Filter On (Filtr PTY zapnutý)	Zobrazují se rozhlasové stanice z vybrané kategorie

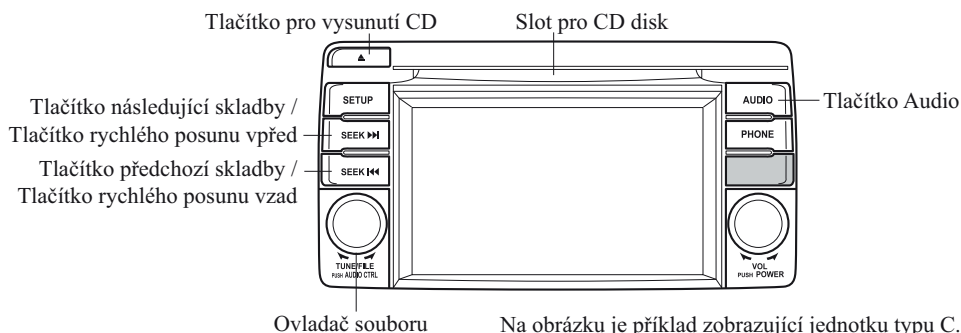
### **Nouzové vysílání**

Pokud je přijato nouzové vysílání, dostane toto vysílání přednost, i když jsou právě využívané jiné funkce (rádio, CD, USB, iPod nebo AUX), a zobrazí se „Alarm (Pozor)“.

Jakmile nouzové vysílání skončí, vrátí se systém do předchozího režimu.

# Audiosystém

## ▼ Ovládání přehrávače kompaktních disků (CD)



Typ	Přehrávané formáty
Přehrávač hudebních CD disků a souborů MP3/WMA/AAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hudební data (CD-DA)</li> <li>Soubory MP3/WMA/AAC</li> </ul>

### POZNÁMKA

Pokud jsou na disku uloženy jak soubory MP3/WMA/AAC, tak hudební data (CD-DA), bude se přehrávání těchto dvou nebo tří typů souborů lišit v závislosti na tom, jak byl disk nahrán.

### Vložení CD disku

Vložte CD disk do slotu tak, aby jeho etiketa směřovala nahoru. Automatický podávací mechanismus uloží CD do přístroje a automaticky bude započato jeho přehrávání.

### POZNÁMKA

Před začátkem přehrávání bude krátká prodleva, kterou přehrávač potřebuje pro přečtení digitálního zápisu z CD disku.

### Vysunutí CD disku

Stisknutím tlačítka pro vysunutí CD disku (▲) způsobí jeho vysunutí ze slotu.

Na obrázku je příklad zobrazující jednotku typu C.

### Přehrávání

Stiskněte tlačítko **AUDIO** (**AUDIO**) nebo záložku **CD** na obrazovce, když je vložený CD disk.

### Pozastavení

Chcete-li pozastavit přehrávání, dotkněte se tlačítka **▶/||** na obrazovce. Pozastavené přehrávání opět obnovíte dotekem na tlačítko **▶/||** na obrazovce.

### Rychlý posun vpřed/vzad

#### Ovládání pomocí panelu

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**▶▶**).

Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**◀◀**).

#### Ovládání pomocí obrazovky

Podržte déle stisknuté tlačítko **▶▶** na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vpřed.

Podržte déle stisknuté tlačítko **◀◀** na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vzad.

## Vyhledání skladby

### Ovládání pomocí panelu

Stiskněte tlačítko následující skladby (▶▶) nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby. Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby. Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

### Ovládání pomocí obrazovky

Jedním dotekem na tlačítko (▶▶) na obrazovce přesunete přehrávání na začátek další skladby.

Pokud se dotknete tlačítka (◀◀) na obrazovce v průběhu prvních několika sekund přehrávání skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud se dotknete tlačítka (◀◀) na obrazovce po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

### Zobrazení seznamu souborů

Je možné zobrazit seznam souborů na CD disku.

### Při přehrávání hudebního disku CD

Dotekem na tlačítko (Track List) na obrazovce zobrazíte seznam skladeb na CD disku.

### Při přehrávání disku CD s MP3/WMA/AAC (Zobrazení seznamu souborů v požadované složce)

1. Dotekem na tlačítko (Folder List) na obrazovce zobrazíte seznam složek na CD disku.
2. Dotkněte se složky, kterou chcete vybrat.

### (Zobrazení seznamu souborů v aktuální složce)

Dotkněte se tlačítka (Current Folder) na obrazovce.

### Výběr souboru/skladby

Výběr skladby, kterou chcete přehrát.

### Při přehrávání hudebního disku CD

1. Dotekem na tlačítko (Track List) na obrazovce zobrazíte seznam skladeb na CD disku.
2. Dotkněte se skladby, kterou chcete přehrát.

### Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC

#### POZNÁMKA

Dotekem na tlačítko (↶) na obrazovce se seznamem souborů zobrazíte seznam složek.

### (Výběr ze všech složek na CD)

1. Když se dotknete tlačítka (Folder List) na obrazovce, zobrazí se seznam složek na CD disku.
2. Vyberte název složky ze zobrazeného seznamu.
3. Zobrazí se soubory ve vybrané složce.
4. Vyberte soubor, který chcete přehrát.

### (Výběr z vnitřní složky, ze které se právě přehrává skladba)

1. Dotekem na tlačítko (Current Folder) na obrazovce vyberte seznam skladeb.
2. Dotkněte se skladby, kterou chcete poslouchat.

# Audiosystém

## Funkce SCAN

### **Při přehrávání hudebního disku CD**

Tato funkce prochází skladby na CD a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat.

1. Když se při přehrávání dotknete tlačítka **[Scan]** na obrazovce, bude přehráváno prvních deset sekund každé skladby, počínaje následující skladbou.
2. Dotkněte se tlačítka **[Scan]** na obrazovce při přehrávání skladby, kterou chcete poslouchat, její přehrávání bude pokračovat.

### **Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC**

Tato funkce prochází skladby v právě přehrávané složce a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat.

1. Když se při přehrávání dotknete tlačítka **[Scan]** na obrazovce, bude přehráváno prvních deset sekund každé skladby, počínaje následující skladbou.
2. Dotkněte se tlačítka **[Scan]** na obrazovce při přehrávání skladby, kterou chcete poslouchat, její přehrávání bude pokračovat.

### **POZNÁMKA**

- Pokud jednotka zůstala v režimu prohledávání, normální přehrávání se obnoví, když stisknete scan.
- Až budou přehrány ukázky všech skladeb, vrátí se jednotka k normálnímu přehrávání.

## Opakované přehrávání

### **Při přehrávání hudebního disku CD**

Při přehrávání se dotkněte tlačítka **[Repeat]** na obrazovce a právě přehrávaná skladba bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „**🎵**“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka **[Repeat]** při zobrazeném symbolu „**🎵**“.

### **Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC**

#### **(Opakování skladby)**

Při přehrávání se dotkněte tlačítka **[Repeat]** na obrazovce a právě přehrávaná skladba bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „**🎵**“.

Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka **[Repeat]** při zobrazeném symbolu „**🎵**“.

#### **(Opakování složky)**

Při přehrávání se dvakrát dotkněte tlačítka **[Repeat]** na obrazovce a skladby ve složce budou přehrávány opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „**🎵**“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka **[Repeat]** při zobrazeném symbolu „**🎵**“.

## Přehrávání v náhodném pořadí

### **Při přehrávání hudebního disku CD**

Při přehrávání se dotkněte tlačítka **[Shuffle]** na obrazovce a skladby na CD disku budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „**🎲**“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka **[Shuffle]** při zobrazeném symbolu „**🎲**“.

### **Při přehrávání CD disku se soubory MP3/WMA/AAC**


#### **(Přehrávání v náhodném pořadí v rámci složky)**


Při přehrávání se dotkněte tlačítka **[Shuffle]** na obrazovce a skladby ve složce budou přehrávány v náhodném pořadí.



V průběhu přehrávání se zobrazuje „**🎲**“.  
Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka **[Shuffle]** při zobrazeném symbolu „**🎲**“.





### (Přehrávání v náhodném pořadí v rámci CD disku)

Při přehrávání se dvakrát dotkněte tlačítka  na obrazovce a skladby na CD disku budou přehrávány v náhodném pořadí.


V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.

### **Posunutí zobrazení**

Pokud není možné současně zobrazit celý název, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, které se nachází napravo od názvu. Když se zobrazí poslední znak, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, aby se zobrazil první znak názvu.

#### **POZNÁMKA**

- Tlačítko  na obrazovce se zobrazuje, pouze když není možné celý titul zobrazit současně.
- Informace, které se mohou zobrazovat na displeji, jsou pouze ty informace o CD (jako například jméno interpreta, název skladby), které byly zaznamenány na CD.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou ( \* ).
- Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

### **Zobrazení zpráv**

Pokud se na displeji objeví zpráva „CD Error (Chyba CD)“, znamená to, že došlo k nějaké závadě na CD disku.

Zkontrolujte, zda disk není poškozený, špinavý nebo poškrábaný, a potom ho zkuste znovu vložit do přístroje. Pokud se tato zpráva znovu objeví, svěťte přístroj kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda, a požádejte jej o opravu.

### ▼ Jak používat pomocný vstup / USB port\*

Hudbu můžete poslouchat i z reproduktorů vozu, když připojíte běžně dostupnou přenosnou audiojednotku k pomocnému vstupu. Použijte běžně dostupný kabel se stereo mini konektorem (3,5  $\phi$  ). Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Navíc můžete hudbu přehrávat na audiosystému vozidla, když připojíte USB zařízení nebo zařízení iPod na USB port. Viz režim AUX/USB/iPod, straně 5-60.

### ▼ Indikace závad

Pokud se na displeji objeví indikace chyby, můžete najít její příčinu v následující tabulce. Pokud se Vám nepodaří příčinu chyby odstranit, zajedte s vozem do kvalifikovaného servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Indikace	Příčina	Řešení
CD Error (Chyba CD)	CD disk byl do slotu založen opačně	Vložte CD disk do slotu správným způsobem. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
	CD disk je vadný	Vložte do slotu jiný CD disk správným způsobem. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Audiosystém

### ▼ Nastavení

Na displeji si můžete přizpůsobit různá nastavení, a to takto:

#### Displej

Viz Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/ Displej/Kvalita zvuku straně 5-42.

#### Zvuk

Viz Hlavní spínač/Ovladač hlasitosti/ Displej/Kvalita zvuku straně 5-42.

#### Vozidlo

- Zámky dveří
  - Ovládání osvětlení
  - Ovládání stěračů
1. Stiskněte tlačítko pro nastavení (**SETUP**).
  2. Dotekem na záložku  na obrazovce zobrazíte obrazovku pro nastavení vozidla.
  3. Dotkněte se požadované položky nastavení.
  4. Dotekem vyberte požadované nastavení položky ze seznamu.
  5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

#### Jazyk

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení (**SETUP**).
2. Dotekem na záložku  na obrazovce zobrazíte obrazovku pro nastavení jazyka.
3. Dotkněte se požadovaného jazyka na seznamu.
4. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

#### **POZNÁMKA**

- Zobrazí se pouze dostupné jazyky.
- U jazyků, pro které je k dispozici rozeznávání hlasu / navádění, je zobrazena ikona.
- Pokud byste si zvolili jazyk, pro který není rozeznávání hlasu / navádění k dispozici, nebylo by rozeznávání hlasu funkční.

#### **Výchozí (pouze nastavení vozidla)**

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení (**SETUP**).
2. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
4. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

#### **POZNÁMKA**

Nastavení pro displej, zvuk a jazyk není možné vrátit na výchozí nastavení.

## Použití spínačů dálkového ovládání audia

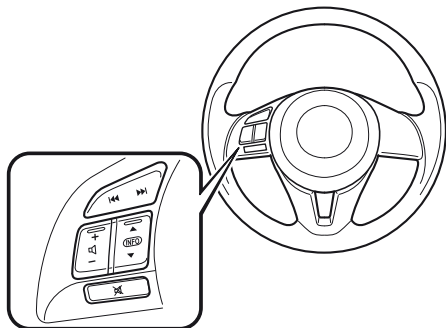
Když je audiosystém zapnutý, je možné jej ovládat pomocí spínačů na volantu.

### POZNÁMKA

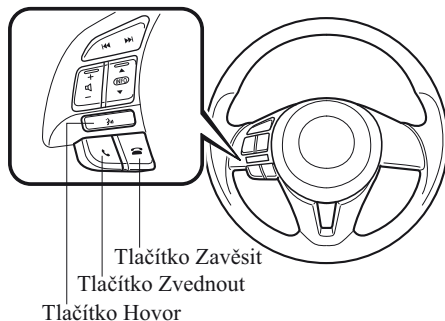
Protože bude za následujících podmínek audiosystém vypnutý, budou spínače nefunkční.

- Když je zapalování vypnuté.
- Když je audiosystém vypnutý hlavním spínačem.

### Bez hands-free sady Bluetooth®



### S hands-free sadou Bluetooth®



### POZNÁMKA

- Tlačítka Hovor, Zvednout a Zavěsit jsou funkční, jen když je audiojednotka vypnutá.
- V Mazdě je tento systém nainstalovaný v rámci prevence rozptylování při řízení vozidla a používání ovládacích prvků na přístrojové desce. Bezpečná jízda musí vždy mít nejvyšší prioritu.

### ▼ Nastavení hlasitosti

Chcete-li hlasitost zvýšit, stiskněte spínač hlasitosti v horní části (+).  
Chcete-li hlasitost snížit, stiskněte spínač hlasitosti v dolní části (-).



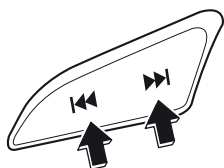
# Audiosystém

## ▼ Spínač hledání

### Při poslouchání radiopřijímače

Stiskněte spínač hledání (▶▶,◀◀). Radiopřijímač přejde na následující/předchozí uloženou stanici v pořadí, v jakém byla uložena (1—6). Přidržením spínače automatického ladění (▶▶,◀◀) stisknutého můžete vyhledat všechny použitelné stanice s vyšší nebo nižší frekvencí bez ohledu na to, zda byly naprogramované nebo ne.

Rozhlasové stanice, které byly dříve uloženy v paměti při automatickém ladění, je možné vyvolat stisknutím spínače hledání (▶▶,◀◀), když je přijímána jakákoliv stanice uložena v paměti při automatickém hledání. Rozhlasové stanice je možné vyvolat v pořadí, v jakém byly uloženy, a to každým stisknutím spínače (▶▶,◀◀).



### Při přehrávání z CD disku, USB, zařízení iPod nebo z Bluetooth® audio \*1

Stisknutím spínače hledání (▶▶) přeskočíte dopředu na začátek následující skladby. Pokud stisknete spínač hledání (◀◀) v průběhu několika sekund po začátku skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby. Pokud stisknete spínač hledání (◀◀) po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby. Stisknutím a přidržením spínače hledání (▶▶,◀◀) budete neustále přeskakovat na předcházející nebo následující skladby.

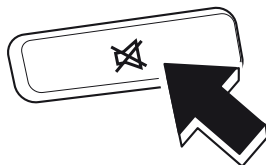
\*1 Typ C / Typ D

## ▼ Spínač ztlumení\*

Jedním stisknutím spínače pro utlumení (⌘) bude reprodukce utlumená. Opětovným stisknutím bude reprodukce obnovena.

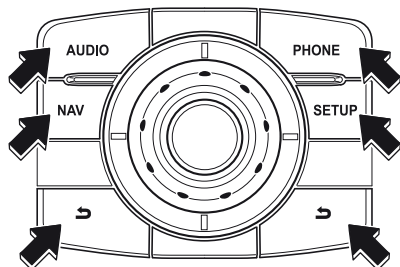
### POZNÁMKA

Pokud vypnete spínač zapalování, když je audio ztlumeno, dojde ke zrušení ztlumení. Proto při opakovaném nastartování motoru nebude reprodukce utlumená. Chcete-li reprodukci opět utlumit, stiskněte spínač utlumení reprodukce (⌘).



## Použití sdruženého ovladače\*

### ▼ Použití spínačů sdruženého ovladače





Stisknutí spínačů v rámci sdruženého ovladače má následující následky:

**AUDIO** : Zobrazí se obrazovka audia

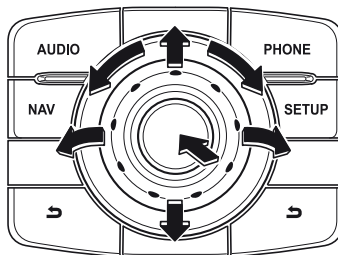
**NAV** : Zobrazí se navigační obrazovka

**PHONE** : Zobrazí se obrazovka pro telefonování přes Bluetooth®

**SETUP** : Zobrazí se obrazovka pro nastavení

 : Stejně funkce jako tlačítko  na obrazovce

### ▼ Použití páčky sdruženého ovladače



### Výběr tlačítka na obrazovce

1. Nakloňte páčku a přesunujte kurzor ke skupině tlačítek obsahující tlačítko, které chcete vybrat.
2. Otáčejte páčkou a přesuňte kurzor na požadované tlačítko na obrazovce.
3. Stisknutím páčky sdruženého ovladače vyberte tlačítko na obrazovce.

### **POZNÁMKA**

Pokud ovladačem otočíte doleva, když je kurzor na poslední položce, seznam se přesune na první položku.  
Pokud ovladačem otočíte doprava, když je kurzor na první položce, seznam se přesune na poslední položku.

### Použití při nastavení

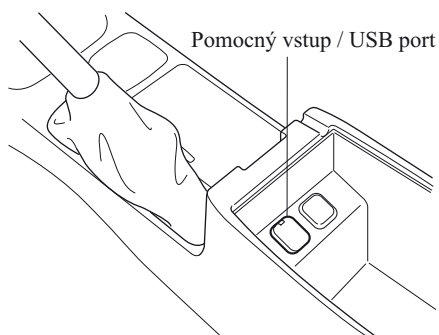
1. Nakloňte páčku a přesuňte kurzor na skupinu položek nastavení.
2. Otáčejte páčkou a přesuňte kurzor na požadovanou položku nastavení.
3. Stiskněte páčku sdruženého ovladače.

## Audiosystém

4. Otočením nebo nakloněním páčky změňte nastavenou hodnotu.
5. Stisknutím páčky sruženého ovladače zrušíte režim nastavení.

### Režim AUX/USB/iPod\*

Hudbu můžete poslouchat i z reproduktorů vozu, když připojíte běžně dostupnou přenosnou audiojednotku k pomocnému vstupu. Potřebujete běžně dostupný kabel se stereo mini konektorem (3.5 φ ). Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Navíc můžete hudbu přehrávat na audiosystému vozidla, když připojíte USB zařízení nebo zařízení iPod na USB port.



- ① Jak používat režim AUX ... straně 5-62
- ② Jak používat režim USB (Typ A/Typ B)..... straně 5-64
- ③ Jak používat režim USB (Typ C/Typ D)..... straně 5-68
- ④ Jak používat režim iPod (Typ A/Typ B)..... straně 5-72
- ⑤ Jak používat režim iPod (Typ C/Typ D)..... straně 5-76

**⚠ VAROVÁNÍ**

**Nikdy nenastavujte přenosnou audiojednotku nebo podobné zařízení, když řídíte:**

***Je nebezpečné nastavovat přenosnou audiojednotku nebo podobné zařízení při jízdě, řidič musí plnou pozornost vždy věnovat řízení, aby nedošlo k závažné nehodě. Vždy nastavujte přenosnou audiojednotku nebo podobný výrobek, když vůz stojí.***

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

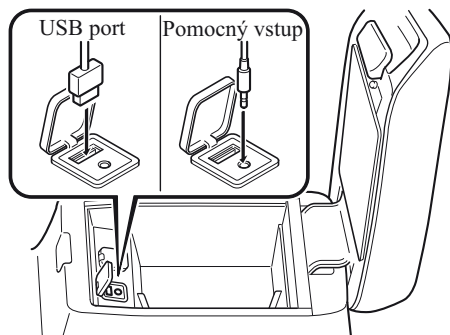
- Vždy zavřete víčko pomocného vstupu / USB portu, když je nepoužíváte. Pokud by se do pomocného vstupu / USB portu dostaly nečistoty nebo kapalina, mohlo by dojít k poruše.
- V závislosti na konkrétním přenosném audiozařízení může docházet k rušení, když je toto zařízení připojené do elektrické zásuvky vozidla. (Pokud dochází k rušení, elektrickou zásuvku nepoužívejte.)

**POZNÁMKA**

- Před použitím pomocného vstupu / USB portu nahlédněte do návodu k přenosnému audiozařízení.
- K připojení přenosné audiojednotky na pomocný vstup použijte komerčně dostupný stereo konektor mini (3,5  $\phi$ ). Před použitím pomocného vstupu si přečtěte pokyny výrobce pro připojení přenosné audiojednotky k pomocnému vstupu.
- Aby nedošlo k vybití akumulátoru, nepoužívejte pomocný vstup příliš dlouho, když je motor vypnutý nebo běží na volnoběžné otáčky.
- Když je zařízení připojeno na pomocný vstup nebo USB port, může docházet k rušení, a to v závislosti na připojeném zařízení. Pokud je zařízení připojeno do elektrické zásuvky vozidla, je možné toto rušení zmírnit jeho vypojením.

## Audiosystém

### ▼ Jak připojit k USB portu / pomocnému vstupu



#### Připojení zařízení

1. Otevřete víko konzoly.
2. Otevřete víčko pomocného vstupu / USB portu.
3. Připojte zástrčku zařízení do USB portu.

#### Připojení pomocí kabelu

1. Otevřete víko konzoly.
2. Otevřete víčko pomocného vstupu / USB portu.
3. Protáhněte kabel přes výřez v konzole a zasuňte zástrčku do pomocného vstupu.

### ⚠ VAROVÁNÍ

**Dejte pozor, aby se připojovací kabel nezamotal do páky parkovací brzdy nebo řadicí páky:**

***Zamotání připojovacího kabelu do parkovací brzdy nebo řadicí páky je nebezpečné, protože by mohlo překážet při řízení a výsledkem by mohla být nehoda.***

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je do pomocného vstupu/USB portu zapojen kabel, nepokládejte na něj předměty a nepůsobte na něj silou.

#### POZNÁMKA

- Konektor pevně zastrčte do pomocného vstupu / USB vstupu.
- Konektor zasunujte a vytahujte kolmo na pomocný vstup / USB port.
- Při zasouvání a vytažování držte kabel za konektor.

### ▼ Jak používat režim AUX

Typ A / Typ B



Typ C



Typ D



#### (Typ A / Typ B)

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stiskem tlačítka USB/AUX ( $\frac{USB}{AUX}$ ) na audiojednotce přepnete do režimu AUX.



**(Typ C / Typ D)**

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stisknutím tlačítka audia (**AUDIO**) zobrazíte obrazovku audia.
4. Dotekem na záložku **AUX** na obrazovce přepnete do režimu AUX.

**POZNÁMKA**

- Když není k pomocnému vstupu připojeno žádné zařízení, režim se nepřepne na AUX.
- Nastavte hlasitost na přenosné audiojednotce na maximum tak, aby nebyl zvuk zkreslený, potom nastavte hlasitost pomocí ovladače hlasitosti na audiojednotce nebo spínače nahoru/dolů v rámci ovládacích spínačů audiosystému.
- Jiná nastavení audia než nastavení hlasitosti je možné provést na přenosném audiozařízení.
- Pokud vytáhnete přívodní kabel z pomocného vstupu, když bude systém v režimu AUX, možná uslyšíte hluk.

# Audiosystém

## ▼ Jak používat režim USB (Typ A/Typ B)



Typ	Přehrávané formáty
Režim USB	Soubory MP3/WMA/AAC

### Přehrávání

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stisknutím tlačítka USB/AUX ( $\frac{USB}{AUX}$ ) přejdete do režimu USB a spustíte přehrávání.

### POZNÁMKA

- Na některých zařízeních, jako například chytrých telefonech, je nutné provést změnu nastavení, aby bylo možné používat USB.
- Když není USB zařízení připojeno, režim se nepřepne na USB.
- Pokud se na USB zařízení nenacházejí žádná data, která by bylo možné přehrát, bliká na displeji zpráva „NO CONTENTS (ŽÁDNÝ OBSAH)“.
- Přehrávání z USB zařízení probíhá v pořadí podle čísel složek. Složky, ve kterých nejsou žádné soubory MP3/WMA/AAC, jsou přeskočeny.

### POZNÁMKA

- Neodpojujte USB zařízení, když je zapnutý režim USB. Mohlo by dojít k poškození dat.

### Rychlý posun vpřed/vzad

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (▶▶).

Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (◀◀).

### Vyhledání skladby

Stiskněte tlačítko následující skladby (▶▶) nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

## Hledání složky

Chcete-li přejít na předchozí složku, stiskněte tlačítko předchozí složky (▼), nebo tlačítkem následující složky (▲) přejděte na další složku.

## Funkce SCAN

Tato funkce prochází skladby v právě přehrávané složce a přehrává deset sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko scan (**SCAN**), chcete-li zapnout funkci prohledávání (číslo skladby začne blikat). Přehrávání ukázek zrušíte opětovným stisknutím tlačítka scan (**SCAN**).

### **POZNÁMKA**

Pokud jednotka zůstala v režimu prohledávání, normální přehrávání se obnoví, když stisknete scan.

## Opakované přehrávání

### **(Opakování skladby)**

Během přehrávání stiskněte tlačítko pro opakování (1), čímž bude znovu spuštěno přehrávání právě poslouchané skladby. V průběhu přehrávání se zobrazuje „TRACK RPT“.

Tuto funkci zrušíte, když dvakrát stisknete tlačítko pro opakování (1) při zobrazeném symbolu „TRACK RPT“.

### **(Opakování složky)**

Při přehrávání stiskněte tlačítko opakování (1) dvakrát, skladby v právě přehrávané složce budou přehrávány opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „FOLDER RPT“.

Tuto funkci zrušíte, když stisknete tlačítko pro opakování (1) při zobrazeném symbolu „FOLDER RPT“.

## Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

### **(Náhodné přehrávání v rámci složky)**

Při přehrávání stiskněte tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby ve složce budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „FOLDER RDM“.

Tuto funkci zrušíte, když dvakrát stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném symbolu „FOLDER RDM“.

### **(Náhodné přehrávání v rámci média)**

Při přehrávání dvakrát stiskněte tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby na USB zařízení budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „MEDIA RDM“.

Tuto funkci zrušíte, když stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném symbolu „MEDIA RDM“.

## Změna zobrazení

U souborů, kde byl zadán název souboru a jiné informace, se zobrazení na displeji bude přepínat mezi zobrazením názvu souboru a jiných informací při každém stisku tlačítka text (**TEXT**) v průběhu přehrávání.

Číslo složky / Číslo souboru

Zobrazení čísla souboru / Uplynulého času



Název souboru

Název složky

Název alba

Název skladby

Jméno autora

## Audiosystém

---

### POZNÁMKA

- Informace (jméno interpreta, název skladby) se zobrazují, pouze pokud na USB zařízení jsou uloženy informace, které mohou být zobrazeny.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou (\*).

### Posunutí zobrazení

Současně je možné zobrazit pouze 9 znaků (název souboru) nebo 13 znaků (kromě názvů souborů). Chcete-li zobrazit další znaky dlouhého názvu, podržte stisknuté tlačítko text (**TEXT**). Na displeji se zobrazí dalších 13 znaků. Opětovným stisknutím tlačítka (**TEXT**) se po zobrazení posledních 13 znaků vrátíte na začátek názvu.

### POZNÁMKA

Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

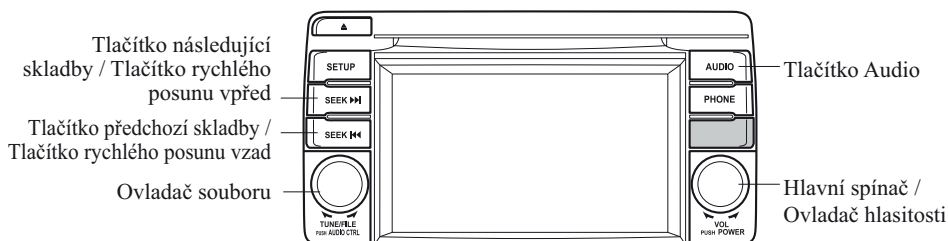
### Chybová hlášení

Když se na displeji objeví zpráva „CHECK USB (ZKONTROLUJTE USB)“, znamená to, že došlo k nějaké chybě v USB zařízení. Ověřte, že na USB zařízení jsou soubory MP3/WMA/AAC a potom ho znovu a správně připojte. Pokud se tato zpráva objeví znovu, nechejte si jednotku zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.

# POZNÁMKY

# Audiosystém

## ▼ Jak používat režim USB (Typ C / Typ D)



Na obrázku je příklad zobrazující jednotku typu C.

Typ	Přehrávané formáty
Režim USB	Soubory MP3/WMA/AAC

### Přehrávání

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapněte audiosystém.
3. Stisknutím tlačítka audia (**AUDIO**) zobrazíte obrazovku audia.
4. Dotekem na záložku **USB** na obrazovce přejdete do režimu USB a spustíte přehrávání.

### **POZNÁMKA**

- Na některých zařízeních, jako například chytrých telefonech, je nutné provést změnu nastavení, aby bylo možné používat USB.
- Pokud na USB port není připojeno USB zařízení, jednotka nepřepne do režimu USB, i když se dotknete záložky **USB** na obrazovce.
- Neodpojujte USB zařízení, když je zapnutý režim USB. V opačném případě by mohlo dojít k poškození dat.

### Pozastavení

Dotekem na tlačítko **▶/||** na obrazovce pozastavíte přehrávání.

Pozastavené přehrávání opět obnovíte dotekem na tlačítko **▶/||** na obrazovce.

### Rychlý posun vpřed/vzad

#### **Ovládání pomocí panelu**

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**▶▶**).

Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**◀◀**).

#### **Ovládání pomocí obrazovky**

Podržte déle stisknuté tlačítko **▶▶** na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vpřed.

Podržte déle stisknuté tlačítko **◀◀** na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vzad.

### Vyhledání skladby

#### **Ovládání pomocí panelu**

Stiskněte tlačítko následující skladby (**▶▶**) nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (⏮) nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (⏮) nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

### Ovládání pomocí obrazovky

Jedním dotekem na tlačítko (▶▶) na obrazovce přesunete přehrávání na začátek další skladby.

Pokud se dotknete tlačítka (⏮) na obrazovce v průběhu prvních několika sekund přehrávání skladby, přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud se dotknete tlačítka (⏮) na obrazovce po uplynutí několika sekund skladby, přeskočíte na začátek aktuální skladby.

### Zobrazení seznamu skladeb

Je možné zobrazit seznam skladeb na USB zařízení.

#### POZNÁMKA

Seznam skladeb se nemusí zobrazit v závislosti na podmínkách.

### (Zobrazení libovolného seznamu)

1. Dotkněte se tlačítka (USB Menu) na obrazovce v průběhu přehrávání.
2. Dotkněte se kategorie, kterou chcete vybrat. Zobrazí se seznam záznamů nebo seznam skladeb.

### (Zobrazení přehrávaného seznamu)

Dotkněte se tlačítka (Song List) na obrazovce.

#### POZNÁMKA

Dotekem na tlačítko (☰) na obrazovce zobrazíte horní seznam.

### Výběr ze seznamu

Výběr požadované skladby k přehrávání.

1. Dotekem na tlačítko (Song List) na obrazovce vyberte seznam skladeb.
2. Dotkněte se skladby, kterou chcete poslouchat.

#### POZNÁMKA

Vybraný seznam skladeb se stane seznamem skladeb pro přehrávání.

### Opakované přehrávání

Dotkněte se tlačítka (Repeat) na obrazovce v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „🎵“.  
Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka (Repeat) při zobrazeném symbolu „🎵“.

### Přehrávání v náhodném pořadí

(Náhodné přehrávání skladeb v rámci přehrávaného seznamu)

Dotkněte se tlačítka (Shuffle) na obrazovce v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „☐“.  
Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka (Shuffle) při zobrazeném symbolu „☐“.



(Náhodné přehrávání alba v rámci přehrávaného seznamu)

Dotkněte se tlačítka (Shuffle) na obrazovce dvakrát v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „☐“.  
Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka (Shuffle) při zobrazeném symbolu „☐“.


## Audiosystém

---

### Posunování textu

Pokud není možné současně zobrazit celý název, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, které se nachází napravo od názvu. Když se zobrazí poslední znak, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, aby se zobrazil první znak názvu.

#### **POZNÁMKA**

- Tlačítko  na obrazovce se zobrazuje, když není zobrazen celý titul.
- Informace (jméno interpreta, název skladby, název alba) se zobrazují pouze tehdy, pokud na USB zařízení jsou uloženy informace, které mohou být zobrazeny.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou (\*).
- Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

### Chybová hlášení

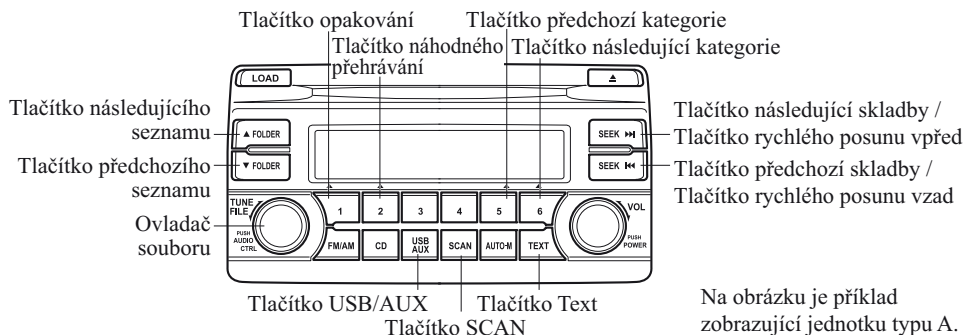
Když se na displeji objeví zpráva „USB Error (Chyba USB)“, znamená to, že na USB zařízení nejsou žádné soubory, které by bylo možné přehrát, nebo že došlo k chybě v USB zařízení. Ověřte, že na USB zařízení jsou soubory MP3/WMA/AAC a potom ho znovu a správně připojte. Pokud se tato zpráva objeví znovu, nechejte si jednotku zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.



# POZNÁMKY

# Audiosystém

## ▼ Jak používat režim iPod (Typ A / Typ B)



Je možné připojit následující zařízení iPod:

- iPod: 5G
- iPod classic
- iPod nano: 1/2/3/4/5G
- iPod touch\*1: 1/2G
- iPhone\*1: 3G/3GS

\*1 Pouze pro funkce iPod


### POZNÁMKA

- Když není zařízení iPod připojeno, režim se nepřepne na iPod.
- Pokud se na zařízení iPod nenacházejí žádná data, která by bylo možné přehrát, bliká zpráva „NO CONTENTS (ŽÁDNÝ OBSAH)“.
- Neodpojujte zařízení iPod, když je zapnutý režim iPod. V opačném případě by mohlo dojít k poškození dat.


### POZNÁMKA


Když je zařízení iPod připojeno k jednotce, není možné jeho funkce používat na něm, protože je ovládá jednotka.

### Přehrávání


1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stisknutím tlačítka USB/AUX (  ) přejdete do režimu iPod a spustíte přehrávání.


### Rychlý posun vpřed/vzad

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (  ).

Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (  ).

### Vyhledání skladby

Stiskněte tlačítko následující skladby (  ) nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (  ) nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby (◀) nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek aktuální skladby.

### **Hledání kategorie**

Stiskem tlačítka předchozí kategorie (5) vyberete předchozí kategorii a stiskem tlačítka následující kategorie (6) vyberete následující kategorii.

#### **POZNÁMKA**

Mezi typy kategorií patří Seznam skladeb, Interpret, Skladba, Podcast, Žánr, Autor a Audiokniha.

### **Hledání seznamu**

Stiskem tlačítka předchozího seznamu (▼) vyberete předchozí seznam a stiskem tlačítka následujícího seznamu (▲) vyberete následující seznam.

#### **POZNÁMKA**

Pokud je vybranou kategorií Skladba nebo Audiokniha, nezobrazuje se žádný seznam.

### **Funkce SCAN**

Tato funkce prochází skladby v právě přehrávaném seznamu a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete posлуchat.

V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko scan (**SCAN**), chcete-li zapnout funkci prohledávání (číslo skladby začne blikat). Přehrávání ukázek zrušíte opětovným stisknutím tlačítka scan (**SCAN**).

#### **POZNÁMKA**

Pokud jednotka zůstala v režimu prohledávání, normální přehrávání se obnoví, když stisknete scan.

### **Opakované přehrávání**

Při přehrávání stiskněte tlačítko opakování (1), skladby v právě přehrávaném seznamu budou přehrávány opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „TRACK RPT“.

Tuto funkci zrušíte, když stisknete tlačítko pro opakování (1) při zobrazeném symbolu „TRACK RPT“.

### **Přehrávání skladeb v náhodném pořadí**

#### **(Náhodné přehrávání skladeb)**

Při přehrávání stiskněte tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby v seznamu budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „SONG RDM“.

Tuto funkci zrušíte, když dvakrát stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném symbolu „SONG RDM“.

#### **(Náhodné přehrávání alba)**

Při přehrávání dvakrát stiskněte tlačítko náhodného přehrávání (2), skladby na zařízení iPod budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „ALBUM RDM“.

Tuto funkci zrušíte, když stisknete tlačítko náhodného přehrávání (2) při zobrazeném symbolu „ALBUM RDM“.

#### **POZNÁMKA**

Náhodné přehrávání skladeb probíhá podle tabulky uložené na zařízení iPod.

# Audiosystém

## Změna zobrazení

U souborů, kde byl zadán název souboru a jiné informace, se zobrazení na displeji bude přepínat mezi zobrazením názvu souboru a jiných informací při každém stisku tlačítka text (**TEXT**) v průběhu přehrávání.

Číslo souboru / Uplynulý čas

Kategorie (Název seznamu skladeb / Název žánru / Jméno skladatele / Název podcastu)



Jméno autora

Název alba

Název skladby

### **POZNÁMKA**

- Informace (jméno interpreta, název skladby) se zobrazují, pouze pokud na zařízení iPod jsou uloženy informace, které mohou být zobrazeny.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou (\*).

## Posunutí zobrazení

Současně je možné zobrazit pouze 13 znaků (kromě názvu souboru). Chcete-li zobrazit další znaky dlouhého názvu, podržte stisknuté tlačítko text (**TEXT**). Na displeji se zobrazí dalších 13 znaků. Opětovným stisknutím tlačítka (**TEXT**) se po zobrazení posledních 13 znaků vrátíte na začátek názvu.

### **POZNÁMKA**

Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

## Chybová hlášení

Když se na displeji objeví zpráva „CHECK iPod (ZKONTROLUJTE iPod)“, znamená to, že došlo k nějaké chybě na zařízení iPod. Ověřte, že na zařízení iPod jsou soubory, které je možné přehrát, a potom ho správně připojte. Pokud se tato zpráva objeví znovu, nechejte si jednotku zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.

# POZNÁMKY

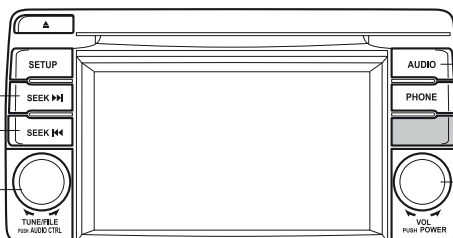
## Audiosystém

### ▼ Jak používat režim iPod (Typ C / Typ D)

Tlačítko následující skladby / Tlačítko rychlého posunu vpřed

Tlačítko předchozí skladby / Tlačítko rychlého posunu vzad

Ovladač souboru



Tlačítko Audio

Hlavní spínač / Ovladač hlasitosti

Na obrázku je příklad zobrazující jednotku typu C.

Je možné připojit následující zařízení iPod:

- iPod classic
- iPod nano: 4/5/6G
- iPod touch<sup>\*1</sup>: 2/3/4G
- iPhone<sup>\*1</sup>: 3GS/4/4S

\*1 Pouze funkce iPod

#### POZNÁMKA

Když je zařízení iPod připojené k jednotce, není možné jeho funkce používat na něm, protože je ovládá jednotka.

#### Přehrávání

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stisknutím hlavního spínače/ovladače hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stisknutím tlačítka audia (AUDIO) zobrazíte obrazovku audia.
4. Dotekem na záložku **iPod** na obrazovce přejdete do režimu iPod a spustíte přehrávání.

#### POZNÁMKA

- Když je na USB port připojeno zařízení iPod změní se záložka **USB** na obrazovce na záložku **iPod**.
- Neodpojujte zařízení iPod, když je zapnutý režim iPod. V opačném případě by mohlo dojít k poškození dat.

#### Pozastavení

Dotekem na tlačítko **▶/||** na obrazovce pozastavíte přehrávání. Pozastavené přehrávání opět obnovíte dotekem na tlačítko **▶/||** na obrazovce.

#### Rychlý posun vpřed/vzad


##### Ovládání pomocí panelu

Pokud chcete reprodukci rychle posunout vpřed, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**▶▶**).

Pokud chcete reprodukci rychle posunout dozadu, podržte stisknuté tlačítko pro rychlý posun (**◀◀**).


##### Ovládání pomocí obrazovky


Podržte déle stisknuté tlačítko **▶▶** na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vpřed.


Podržte déle stisknuté tlačítko  na obrazovce, chcete-li reprodukci rychle posunout vzad.

### **Vyhledání skladby**


#### **Ovládání pomocí panelu**


Stiskněte tlačítko následující skladby () nebo jednou otočte ovladač souboru doprava, abyste přeskočili dopředu na začátek následující skladby.


Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby () nebo otočíte ovladačem souboru doleva v průběhu několika sekund po začátku skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud stisknete tlačítko předchozí skladby () nebo otočíte ovladačem souboru doleva po uplynutí několika sekund skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek aktuální skladby.

#### **Ovládání pomocí obrazovky**

Jedním dotekem na tlačítko  na obrazovce přesunete přehrávání na začátek další skladby.

Pokud se dotknete tlačítka  na obrazovce v průběhu prvních několika sekund přehrávání skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek předchozí skladby.

Pokud se dotknete tlačítka  na obrazovce po uplynutí několika sekund skladby (závisí na verzi softwaru zařízení iPod), přeskočíte na začátek aktuální skladby.


### **Zobrazení seznamu skladeb**

Je možné zobrazit seznam skladeb na zařízení iPod.

#### **POZNÁMKA**

Seznam skladeb se nemusí zobrazit v závislosti na podmínkách.

### **(Zobrazení libovolného seznamu)**

1. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce v průběhu přehrávání.
2. Dotkněte se kategorie, kterou chcete vybrat. Zobrazí se seznam záznamů nebo seznam skladeb.

### **(Zobrazení přehrávaného seznamu)**


Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

#### **POZNÁMKA**

Dotekem na tlačítko  na obrazovce zobrazíte horní seznam.

### **Výběr ze seznamu**



Výběr požadované skladby k přehrávání.



1. Dotekem na tlačítko  na obrazovce vyberte seznam skladeb.
2. Dotkněte se skladby, kterou chcete poslouchat.

#### **POZNÁMKA**

Vybraný seznam skladeb se stane seznamem skladeb pro přehrávání.



### **Opakované přehrávání**



Dotkněte se tlačítka  na obrazovce v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.

### **Přehrávání v náhodném pořadí**



#### **(Náhodné přehrávání skladeb v rámci přehrávaného seznamu)**



Dotkněte se tlačítka  na obrazovce v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.

# Audiosystém

## (Náhodné přehrávání alba v rámci přehrávaného seznamu)



Dotkněte se tlačítka  na obrazovce dvakrát v průběhu přehrávání. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.


### POZNÁMKA

Náhodné přehrávání skladeb probíhá podle tabulky uložené na zařízení iPod.

## Posunování textu

Pokud není možné současně zobrazit celý název, dotkněte se tlačítka  na obrazovce které se nachází napravo od názvu, aby se zobrazil celý název. Když se zobrazí poslední znak, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, aby se zobrazil první znak názvu.

### POZNÁMKA

- Tlačítko  na obrazovce se zobrazuje, když není zobrazen celý titul.
- Informace (jméno interpreta, název skladby) se zobrazují, pouze pokud na zařízení iPod jsou uloženy informace, které mohou být zobrazeny.
- Tato jednotka není schopná zobrazit některé znaky. Znaky, které nemohou být zobrazeny, jsou označeny hvězdičkou (\*).
- Počet znaků, které mohou být zobrazeny, je omezen.

## Chybová hlášení

Když se na displeji objeví zpráva „iPod Error (Chyba iPod)“, znamená to, že na zařízení iPod nejsou žádné soubory, které by bylo možné přehrát, nebo že došlo k chybě. Ověřte, že na zařízení iPod jsou soubory, které je možné přehrát, a potom ho správně připojte. Pokud se tato zpráva objeví znovu, nechejte si jednotku zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Indikace závad

Pokud se na displeji objeví indikace chyby, můžete najít její příčinu v následující tabulce. Pokud se Vám nepodaří příčinu chyby odstranit, zajedeťe s vozem do kvalifikovaného servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Indikace	Příčina	Řešení
CHECK USB (ZKONTROLUJTE USB)	Porucha USB zařízení	Ověřte, že na USB zařízení jsou soubory MP3/WMA/AAC a potom ho znovu a správně připojte. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poradte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
USB Error (Chyba USB)		
CHECK iPod (ZKONTROLUJTE iPod)	Závada na zařízení iPod	Ověřte, že na zařízení iPod jsou soubory, které je možné přehrát, a potom ho správně připojte. Pokud indikace chyby na displeji přetrvává, poradte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
iPod Error (Chyba zařízení iPod)		



## Bluetooth®\*

### **Stručný popis hands-free sady Bluetooth®**

Když je zařízení Bluetooth® (mobilní telefon) připojený k jednotce hands-free vozidla prostřednictvím rádiových vln, je možné hovory uskutečňovat nebo přijímat stisknutím tlačítka Hovor, Zvednout a Zavěsit na volantu nebo hlasovými příkazy nebo pomocí ovládacího panelu. Například i když máte mobilní telefon v kapse, je možné uskutečnit hovor, aniž byste ho museli vzít do ruky a ovládat ho přímo.

### **Stručný popis audiozařízení Bluetooth®**

Když je přenosné audiozařízení, které podporuje komunikaci přes Bluetooth®, naprogramováno na jednotku Bluetooth® vozidla, můžete poslouchat hudbu zaznamenanou na tomto přenosném zařízení přes reproduktory vozu. Není nutné připojovat přenosné audiozařízení k vnějšímu vstupu vozidla. Po naprogramování můžete používat ovládací panel audiosystému vozidla k přehrávání/zastavení přehrávání audia.

### **Použitelná aplikace Bluetooth®**

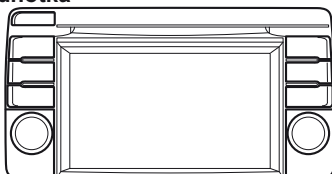
Ver. 2.0 nebo vyšší

#### **Profil odezvy**

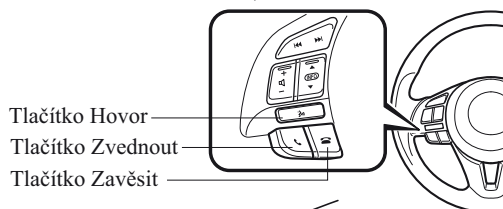
- HFP (Hands Free Profil) Ver. 1.5
- DUN (Síťový profil vytáčení) Ver. 1.1
- PBAP (Profil přístupu k telefonnímu seznamu) Ver. 1.0
- OPP (Profil pro správu objektů) Ver. 1.1
- MAP (Profil pro přístup ke zprávám) Ver. 1.0

## ▼ Součásti systému

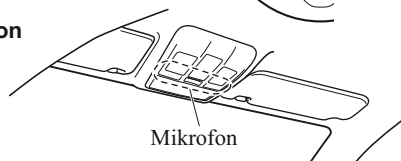
### Audiojednotka



### Tlačítko Hovor, tlačítko Zvednout a tlačítko Zavěsit



### Mikrofon



### Audiojednotka (Typ C, Typ D)

Audiojednotka (typ C, typ D) se používá pro nastavení hlasitosti a ovládní pomocí dotekové obrazovky. Informace Bluetooth® se objevují na displeji. Příslušné obrazovky zobrazíte dotekem na záložky jednotlivých funkcí.

Netlačte na panel příliš velkou silou a k ovládní nepoužívejte předmět s ostrou špičkou.

### Mikrofon (Hands-Free)

Mikrofon se používá jako vstup pro hlasové příkazy nebo pro konverzaci.

### Tlačítko Hovor, tlačítko Zvednout a tlačítko Zavěsit (hands-free sada)

Základní funkce sady hands-free Bluetooth®, jako je uskutečnění hovoru nebo zavěšení hovoru, se realizují pomocí tlačítek Hovor, Zvednout a Zavěsit na volantu.

### Nastavení hlasitosti

Hlasitost se nastavuje hlavním spínačem/ovladačem hlasitosti na audiojednotce. Otočením tohoto ovladače doprava hlasitost zvýšíte, otočením směrem doleva ji snížíte.

Hlasitost můžete nastavit také pomocí spínače hlasitosti na volantu.

Hlasitost konverzace, hlasitost hlasového navádění a tón vyzvánění je možné nastavit předem.

1. Dotekem na záložku **Setup** na obrazovce zobrazíte obrazovku pro nastavení Bluetooth®.
2. Dotekem na tlačítko **Volume Settings** na obrazovce zobrazíte obrazovku pro nastavení hlasitosti.
3. **(Zvýšení hlasitosti)** Dotkněte se tlačítka **+** na obrazovce.  
**(Snížení hlasitosti)** Dotkněte se tlačítka **-** na obrazovce.
4. **Výzva:** „Phone call will be at this volume (Telefonní hovory budou mít tuto hlasitost).“ nebo „Voice guidance will be at this volume (Hlasové navádění bude mít tuto hlasitost).“

### POZNÁMKA

Při použití hands-free sady Bluetooth® není možné nastavit hlasitost audiosystému.

## ▼ Příprava Bluetooth®

### Programování zařízení (párování)

Aby bylo možné používat audiozařízení a hands-free sadu Bluetooth®, musí být zařízení využívající technologii Bluetooth® naprogramováno na jednotku, a to pomocí následujícího postupu. Je možné naprogramovat maximálně sedm zařízení včetně audiozařízení Bluetooth® a hands-free mobilních telefonů.

### POZNÁMKA

- Z důvodu bezpečnosti je možné zařízení naprogramovat, pouze když vozidlo stojí. Pokud se dá vozidlo do pohybu, bude postup párování ukončen. Před programováním zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Komunikační rozsah zařízení vybaveného technologií Bluetooth® je přibližně 10 metrů nebo méně.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Některá mobilní zařízení Bluetooth® nejsou kompatibilní s vozidlem. Poradte se s autorizovaným opravcem vozů Mazda, zavolejte do call centra Mazda nebo navštivte stránky webové podpory, kde získáte informace o kompatibilitě mobilního zařízení Bluetooth®:


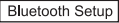

Telefon:  
(Německo)  
0800 4263 738 (8:00—18:00  
středoevropského času)  
(kromě Německa)  
00800 4263 7383 (8:00—18:00  
středoevropského času)  
(celý svět)  
+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00—18:00  
středoevropského času)


Web: <http://www.mazdahandsfree.com>

### Postup spárování

1. Stiskněte tlačítko telefonu (**PHONE**) na audiojednotce nebo sdruženém ovladači.

# Bluetooth®

2. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce. Zobrazí se seznam spárovaných zařízení.
4. Dotechem na tlačítko  na obrazovce zobrazíte zprávu a přepnete na provoz zařízení.
5. Na zařízení proveďte hledání zařízení Bluetooth® (periferní zařízení).
6. Vyberte položku „Mazda“ ze seznamu zařízení nalezených zařízení.
7. **(Zařízení s Bluetooth® verze 2.0)**  
Zadejte zobrazený čtyřmístný párovací kód do zařízení.  
**(Zařízení s Bluetooth® verze 2.1 nebo vyšší)**

- **Detekováno přímé párování („Just Works“)**  
Párování je provedeno automaticky.
- **Je detekováno numerické porovnání**  
Ujistěte se, že 6místný kód zobrazený na audiojednotce se zobrazuje také na zařízení, a dotkněte se tlačítka  na obrazovce. V závislosti na konkrétním zařízení může být potřebné licenční ujednání o spojení.

Po registraci zařízení ho systém automaticky identifikuje. Když aktivujete hands-free sadu Bluetooth® znovu nebo aktivujete hands-free sadu Bluetooth® poprvé po přepnutí spínače zapalování z polohy OFF do polohy ACC, zobrazí se stav připojení zařízení na displeji.


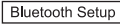



## Výběr zařízení




Pokud bylo naprogramováno několik zařízení, jednotka Bluetooth® se spojí se zařízení, které bylo naposledy naprogramováno. Pokud byste chtěli připojit jiné naprogramované zařízení, je nutné změnit spojení. Pořadí priorit zařízení po změně spojení je zachováno i po vypnutí spínače zapalování.

### POZNÁMKA



Pokud není možné název zařízení zobrazit, přidá se na konec zobrazené zprávy „...“.




## Připojení jiných zařízení

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se názvu zařízení, které chcete připojit, aby se zobrazila obrazovka s informacemi o zařízení.
4. Dotechem na tlačítko  na obrazovce ho připojíte jako zařízení hands-free. Dotechem na tlačítko  na obrazovce ho připojíte jako audiozařízení Bluetooth®.
5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.





Jakmile je spojení navázáno, objeví se název zařízení. Dotechem na tlačítko  na obrazovce zobrazíte obrazovku se seznamem zařízení a u nově připojeného zařízení se objeví ikona  nebo .

## Odpojení zařízení

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

3. Dotkněte se názvu zařízení, které je právě připojené, aby se zobrazila obrazovka s informacemi o zařízení.
4. Dotekem na tlačítko  na obrazovce odpojíte zařízení hands-free. Dotekem na tlačítko  na obrazovce odpojíte audiozařízení.
5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

### **Vymazání zařízení**





1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se názvu zařízení, které chcete vymazat.
4. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

### **POZNÁMKA**

Chcete-li vymazat všechna spárovaná zařízení, obnovte výchozí nastavení.





### **Změna kódu PIN**

Kód PIN (4místný) je možné změnit.

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
4. Vymažte kód PIN, který je právě nastavený.
5. Vložte nový kód PIN, který chcete zadat.
6. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

### **Obnovení výchozího nastavení**

Je možné vymazat všechny informace o spárovaných zařízeních i údaje z telefonního seznamu.

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
4. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

### **▼ Dostupné jazyky\***

Systém hands-free sady Bluetooth® funguje v následujících jazycích: britská angličtina, francouzština, španělština, italština, němčina, holandština, portugalská, ruština.

V případě švédštiny, dánštiny, norštiny a fištiny se zvolený jazyk zobrazí na displeji, ale rozeznávání hlasu pro systém hands-free Bluetooth® bude možné pouze v angličtině.

Viz Nastavení na straně 5-56.

### **▼ Rozeznávání hlasu**

Hands-free sada Mazda Bluetooth® může být použita k uskutečnění hovorů nebo k ovládní audiojednotky pomocí hlasového ovládní, které zahrnuje mnoho praktických příkazů. V této části jsou vysvětleny základy používání rozeznávání hlasu.

### **Aktivace rozeznávání hlasu**

Aktivace hlavní nabídky: Stiskněte tlačítko Hovor.

Aktivace nabídky Telefon: Stiskněte tlačítko Zvednout. Po aktivaci hlavní nabídky řekněte „Phone (Telefon)“.

Aktivace nabídky Navigace: Po aktivaci hlavní nabídky řekněte „Navigation (Navigace)“.

**POZNÁMKA**

- Při aktivaci nabídky Telefon z hlavní nabídky je uživatel informován o dostupných možnostech (Volej, Vytoč, Vytoč znovu, Volej zpět nebo Nastavit) hlasovou navigací.
- Podrobnosti o rozeznávání hlasu v navigačním systému najdete v samostatné „Příručce uživatele NAVIGAČNÍHO SYSTÉMU“.

**Ukončení rozeznávání hlasu**

Použijte jeden z následujících způsobů:

- Podržte stisknuté tlačítko Hovor.
- Stiskněte tlačítko Zavěsit.

**Přeskočení hlasového navádění (pro rychlejší obsluhu)**

Krátce stiskněte tlačítko Hovor.

**POZNÁMKA**

- Systém hands-free Bluetooth® je možné používat několik sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nebo ON (potřebné méně než 15 sekund).
- Když používáte hands-free sadu Bluetooth®, nejsou slyšet zvuky tlačítek při ovládání audiojednotky nebo klimatizace, ani hlasové navádění.

**Výuka**

Funkce výuka Vám vysvětlí, jak používat hands-free sadu Bluetooth®.

Výuka nabízí celkem tři položky: General (Obecné), Phone (Telefon) a Audio.

Výuku aktivujte následujícím postupem:

1. Stiskněte tlačítko Hovor.

2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“

3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Tutorial (Výuka)“

4. **Výzva:** „Tutorial (Výuka)“

5. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (položka výuky)“

6. Postupujte podle výzev a vyslechněte si příslušné pokyny hlasové nápovědy.

**Příkazy, které je možné použít kdykoliv v průběhu rozeznávání hlasu**

„Help (Nápověda)“, „Go Back (Návrat)“, „Cancel (Storno)“, „Display OFF/Display ON (Vypnout displej / Zapnout displej)“ jsou příkazy, které je možné použít kdykoliv v průběhu rozeznávání hlasu.

**Použití funkce nápovědy**

Funkce nápovědy informuje uživatele o dostupných hlasových příkazech za daných podmínek.

1. **Řekněte:** [Pípnutí] „Help (Nápověda)“

2. Postupujte podle výzev a vyslechněte si příslušné pokyny hlasové nápovědy.

**Návrat k předchozí operaci**

Tento příkaz slouží k návratu k předchozí operaci, když je systém v režimu rozeznání hlasu.

**Řekněte:** [Pípnutí] „Go Back (Návrat)“

**Cancel (Storno)**

Systém hands-free Bluetooth® přejde do pohotovostního stavu, pokud provedete následující úkon při aktivaci systému.

**Řekněte:** [Pípnutí] „Cancel (Storno)“

**Vypnutí/zapnutí displeje**

Displej audiojednotky je možné zapnout/vypnout hlasovým příkazem.

**Řekněte:** [Pípnutí] „Display OFF (Vypnutí displeje)“ (nebo „Display ON (Zapnutí displeje)“)

**Abyste nedocházelo k problémům s rozeznáváním hlasu a s kvalitou hlasu, musíte dodržovat následující body:**

- Systém hands-free nemůže provádět rozeznávání hlasu, když právě probíhá hlasové navádění nebo zní pípnutí. Počkejte, až hlasové navádění nebo pípnutí skončí, než vyslovíte svůj příkaz.
- Funkce rozeznávání nemusí být schopna rozeznat dialekty nebo nepřesné znění příkazů. Použijte stanovené znění hlasových příkazů.
- Nemusíte natáčet obličej k mikrofону ani se k němu nemusíte naklánět. Hlasové příkazy vydávejte v normální poloze pro řízení.
- Nemluvte příliš pomalu ani příliš nahlas.
- Mluvte jasně, nedělejte přestávky mezi slovy nebo čísly.
- Při použití hands-free sady Bluetooth® zavřete okna anebo střešní okno, abyste odstínili zvuky zvenku vozu nebo snížte proud vzduchu z klimatizace.
- Dohlédněte na to, aby větrací průduchy nesměřovaly na mikrofon.

#### POZNÁMKA

Pokud rozeznávání hlasu neprobíhá uspokojivě.  
Viz Vyhledávání závad na straně 5-102.

## Hands-free sada Bluetooth®

### ▼ Uskutečnění hovoru

#### Použití telefonního seznamu

Telefonní hovory je možné uskutečňovat vyslovením jména kontaktu z přeneseného telefonního seznamu nebo jména osoby, jejíž telefonní číslo bylo zaregistrováno v hands-free sadě Bluetooth®. Viz Importování kontaktů (přenesení telefonního seznamu).


1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“.
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Phone call (Telefonní hovor)“
4. **Výzva:** „Name, please (Jméno prosím).“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „Karel“)“ (Řekněte hlasovou značku zaregistrovanou v telefonním seznamu.) Vyslovené jméno bude vyhledáno v telefonním seznamu. Pokud je nalezen jediný kontakt, pokračujte krokem 7. Pokud je nalezeno více kontaktů, pokračujte krokem 6.
6. **Výzva:** „Would you like to call XXXXX (Chcete zavolat XXXXX)... (možnost 1)?“  
**(osoba, které chcete zavolat)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „Yes (Ano)“. Potom přejděte na krok 7.  
**(osoba, které nechcete zavolat)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „No (Ne)“ a potom pokračujte krokem 6 (maximálně 3krát)
7. **Výzva:** „Would you like to call XXXXX (Chcete zavolat XXXXX)... (Např. „Karel“) at home, at work, or mobile, or other... or press the hang-up button to exit Hands-Free mode (domů, do práce, na mobil nebo jiné... nebo stisknutím tlačítka Zavěsit ukončete režim hands-free).“
8. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „domů“).

9. **Výzva:** „XXXXX... (Např. „Karel“)  
XXXX (např. „domů“). Press the pick-up  
button to call, or say Go Back to enter  
a different name (Stisknutím tlačítka  
Zvednout uskutečňte hovor nebo  
řekněte Návrat a zadejte jiné jméno).“
10. **(Vytáčení)** Stiskněte tlačítko  
Zvednout nebo řekněte „Call  
(Volej)“. Potom přejděte na krok 11.  
**(Oprava jména)** Řekněte, „Go Back  
(Návrat)“. Potom se vraťte na krok 4.
11. Hovor bude uskutečněn.

**POZNÁMKA**




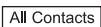
Je možné kombinovat příkaz „Call  
(Volej)“ se jménem v telefonním  
seznamu a místem.  
Např. V kroku 3 řekněte „Phone Call  
John's phone (Telefonní hovor Karel  
domů)“, potom mohou být kroky 4 a 5  
přeskočeny.

**Ovládání pomocí obrazovky**

1. Dotekem na záložku  na  
obrazovce zobrazíte obrazovku  
telefonního seznamu.
2. Dotkněte se kontaktu, kterému chcete  
volat, aby se zobrazily podrobnosti  
k danému kontaktu.
3. Dotekem na požadované telefonní číslo  
uskutečňte hovor.

**Importování kontaktů (přenesení  
telefonního seznamu)**

Údaje z telefonního seznamu ve Vašem  
zařízení (mobilním telefonu) je možné  
odeslat a zaregistrovat do Vašeho  
telefonního seznamu hands-free sady  
Bluetooth® přes komunikaci Bluetooth®.



1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na  
obrazovce.
3. Dotekem na tlačítko  nebo  
 na obrazovce přepnete na  
zařízení.

**POZNÁMKA**

- Pokud byl telefonní seznam již zaregistrován na jednotce hands-free, dojde k přepsání aktuálního telefonního seznamu při „přenášení všech telefonních seznamů“.
- Do telefonního seznamu může být zaregistrováno maximálně 1 000 kontaktů.
- Telefonní seznam, historie příchozích/odchozích hovorů a paměť pro rychlou volbu patří výhradně ke konkrétnímu mobilnímu telefonu, aby bylo chráněno soukromí.

4. Začne přenášení z mobilního telefonu.

**Vymazání údajů z telefonního seznamu**

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se informace o kontaktu,  
které chcete vymazat.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

**Použití historie hovorů**

Hovor je možné uskutečnit pomocí  
historie hovorů (příchozích/odchozích)  
přenesené z mobilního telefonu (funkce  
Vytoč znovu a Volej zpět). Historie  
hovorů se přenáší automaticky při  
připojení nebo spárování hands-free  
jednotky a mobilního telefonu.

**POZNÁMKA**

Pokud přijmete anonymní hovor, mohou  
být telefonní čísla zobrazovaná  
v seznamu příchozích hovorů jen  
náhodná čísla. Je to proto, že mobilní  
telefon vysílá náhodná čísla do vozidla.  
V takovém případě nebudou níže  
popsané funkce opětovného vytočení  
a zpětného volání fungovat.



### **Funkce opětvného vytočení**

Tímto hlasovým příkazem uskutečníte hovor poslední osobě, které jste volali (buďto z vašeho mobilního telefonu nebo z vozidla).

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“.
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Phone redial (Telefon vytoč znovu)“
4. Hovor bude uskutečněn na číslo posledního hovoru v historii hovorů (odchozích).

### **Funkce zpětného volání**



Tímto hlasovým příkazem uskutečníte hovor poslední osobě, která volala Vám.


1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“.
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Phone call back (Volej zpět)“
4. Hovor bude uskutečněn na číslo posledního hovoru v historii hovorů (příchozích).

### **Funkce rychlé volby**


Je možné zaregistrovat maximálně osm telefonních čísel. Po zaregistrování telefonního čísla bude uskutečnění hovoru rychlejší. Navíc nemusíte hledat osobu, které chcete zavolat, v telefonním seznamu.

#### **Registrace rychlé volby z telefonního seznamu**





1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se kontaktu, který byste rádi zaregistrovali pod rychlou volbu.
4. Dotkněte se telefonního čísla, které chcete zaregistrovat.

5. Ověřte, že se zaregistrované jméno a telefonní číslo zobrazí v telefonním seznamu, a dotkněte se tlačítka  na obrazovce.





#### **Uskutečňování hovorů pomocí rychlé volby**

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se informace o kontaktu, na který chcete volat.

#### **Změna kontaktu**

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
4. Dotkněte se kontaktu, který byste rádi zaregistrovali pod rychlou volbu.
5. Dotkněte se telefonního čísla, které chcete zaregistrovat.
6. Ověřte, že se zaregistrované jméno a telefonní číslo zobrazí v telefonním seznamu, a dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

#### **Vymazání čísla rychlé volby**

1. Dotkněte se záložky  na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce u kontaktu, který chcete vymazat.
3. Dotekem na tlačítko  na obrazovce zobrazíte obrazovku pro potvrzení.
4. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

**Zadání telefonního čísla****POZNÁMKA**

Tento postup si vyzkoušejte ve stojícím vozidle, abyste získali jistotu, až ho budete potřebovat při řízení v náročném provozu. Pokud si stále nejste jistí, uskutečňujte hovory pouze v bezpečně zaparkovaném voze a v jízdě pokračujte, až budete moci plnou pozornost věnovat řízení.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“.
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Phone dial (Vytoč telefon)“
4. **Výzva:** „Number, please (Číslo prosím).“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXXXXXXXXX (např. „5551234“) (telefonní číslo)“
6. **Výzva:** „XXXXXXXXXXXX. (např. „5551234“) (telefonní číslo (první volba))“
7. **Výzva:** „Press the pick-up button to dial, or continue to add numbers (Stisknutím tlačítka Zvednout můžete číslo vytočit nebo můžete pokračovat v přidávání čísel). You can also say 'Option A' or 'Option B' to replace the last block of digits with the displayed alternate, or say 'Go Back' to delete the last block of digits (Můžete také říct 'Možnost A' nebo 'Možnost B', chcete-li nahradit poslední blok číslic zobrazenou alternativou, nebo řekněte 'Návrat', aby se smazal poslední blok číslic).“

**POZNÁMKA**

Možnost A je druhý kandidát a možnost B třetí. Podle potřeby nemusíte tyto možnosti uvádět.

**8. (Vytočení čísla)**

Stiskněte tlačítko Zvednout nebo řekněte „Dial (Vytoč)“, potom přejděte na krok 9.

**(Přidání/vložení telefonního čísla)**

Řekněte „XXXX“ (požadované telefonní číslo). Potom přejděte na krok 5.

**(Poslední rozeznané telefonní číslo je nahrazeno Možností A nebo B)**

Řekněte „Option A (Možnost A)“ nebo „Option B (Možnost B)“. Potom přejděte na krok 6.


**(Oprava telefonního čísla)**

Řekněte „Go Back (Návrat)“. Systém odpovídá: „The last entered numbers have been removed (Návrat. Poslední zadaná čísla byla odstraněna)“. Potom se vraťte zpět na krok 4 nebo krok 7.

**9. Hovor bude uskutečněn.****POZNÁMKA**


Pro urychlení je možné zkombinovat příkaz „Dial (Vytoč)“ a telefonní číslo. Např. V kroku 3 řekněte „Phone dial 1234567 (Vytoč telefon 1234567)“, potom mohou být kroky 4 a 5 přeskočeny.


**Ovládání pomocí obrazovky**

1. Zadejte telefonní číslo pomocí numerické klávesnice.
2. Dotekem na tlačítko  na obrazovce uskutečnete hovor.



**Zadání čísel nebo symbolů**

Použijte numerickou klávesnici.

Dlouhým dotekem na tlačítko  na obrazovce zadáte **+**.

Dotekem na tlačítko  na obrazovce vymažete právě zadanou hodnotu.


### ▼ Příjem příchozího hovoru

1. **Výzva:** „Incoming call, press the pick-up button to answer (Příchozí hovor, pro příjem stiskněte tlačítko Zvednout)“
2. Chcete-li hovor přijmout, stiskněte tlačítko Zvednout nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce. Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tlačítko Zavěsit nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce.



#### POZNÁMKA

Nechcete-li přijímat telefonní hovory, zapněte funkci Don't Disturb Me (Nerušit).

### ▼ Zavěšení hovoru

V průběhu hovoru stiskněte tlačítko Zavěsit nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce.

### ▼ Ztlumení mikrofону

Je možné ztlumit mikrofon v průběhu hovoru. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce. Ztlumení zrušíte dotekem na tlačítko  na obrazovce.

### ▼ Přenesení hovoru ze sady hands-free na mobilní telefon


Komunikace mezi jednotkou hands-free a zařízením (mobilním telefonem) je ukončena a linka může být přepnuta na zařízení (mobilní telefon) jako standardní hovor.

Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.


#### POZNÁMKA

Pokud vypnete spínač zapalování v průběhu hovoru přes hands-free sadu, dojde k automatickému přepojení tohoto hovoru na zařízení (mobilní telefon).


### ▼ Přenesení hovoru ze zařízení (mobilního telefonu) na sadu hands-free

Komunikace mezi mobilními zařízeními (mobilními telefony) může být přenesena na hands-free systém Bluetooth®. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

### ▼ Přerušování hovoru

Hovor může být přerušen kvůli příjmu příchozího hovoru od třetí strany. Přepnutí na nový příchozí hovor. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce nebo stisknete tlačítko Zvednout na volantu.


#### POZNÁMKA

- Po přijetí nového příchozího hovoru je předchozí hovor pozdržen.
- Dotkněte se tlačítka  na obrazovce nebo stiskněte tlačítko Zavěsit, chcete-li hovor odmítnout.

### Přepínání mezi hovory

Dotkněte se tlačítka  na obrazovce nebo stisknete tlačítko Zvednout na volantu.

### Funkce spojení tří hovorů

Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

**▼ Vysílání DTMF (dvoutónového víčekvenčního signálu)**

Tato funkce se používá k vysílání DTMF signálu pomocí numerické klávesnice. Příjímačem vysílání DTMF je obvykle domácí telefonní záznamník nebo automatické interaktivní call centrum nějaké společnosti.

- Po připojení k domácímu zařízení nebo službě se dotkněte tlačítka **Number Pad** na obrazovce, aby se zobrazila obrazovka pro tónové vysílání.
- Zadejte číslo pomocí numerické klávesnice.

**POZNÁMKA**

Pokud kód DTMF obsahuje dvě nebo více číslic či symbolů, musíte je vyslat jednotlivě.

**▼ Přijímání a odpovídání na zprávy (pouze MAP 1.0)**

Zprávy přijaté prostřednictvím SMS (služby pro krátké zprávy) a MMS (služby pro přenos multimediálních zpráv) a E-maily přijaté připojenými zařízeními je možné stáhnout, zobrazit a přehrát (nechat přečíst systémem). Navíc je také možné odpovědět na hovory a zprávy v přijatých zprávách.

**Stahování zpráv**

Až 15 nových zpráv je možné stáhnout a zobrazit na připojeném zařízení.

- Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
- Dotkněte se tlačítka **Download Message** na obrazovce.

**POZNÁMKA**

- Nepřečtené zprávy se přenášejí jako první.
- Příložená data se nepřenášejí.
- Je možné stáhnout zprávy o velikosti až 160 bajtů.
- Pro každé zařízení se vytvoří seznam zpráv.
- Pokud existují nepřečtené zprávy, zobrazuje se ikona přijatých zpráv.
- Pokud připojené zařízení nereaguje na MAP 1.0, je použit ke stažení příkaz AT. Přenesení zprávy znamená, že je již přečtena.
- Stahování pomocí příkazu AT nemusí fungovat v závislosti na připojeném zařízení.

**Příjem zpráv**

Když zařízení přijme zprávu, zobrazí se upozornění na přijatou zprávu.

Když se dotknete tlačítka **Download Now** na displeji, zpráva se stáhne.

**POZNÁMKA**

Pokud nechcete, aby se zobrazovalo upozornění na přijatou zprávu, zapněte funkci Don't Disturb Me (Nerušit).

**Zobrazení zpráv**

- Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
- Dotkněte se zprávy, kterou chcete zobrazit.

**POZNÁMKA**

- Dotekem na tlačítko **Next** na obrazovce zobrazíte následující zprávu a dotekem na **Previous** zobrazíte předchozí zprávu.
- Když se dotknete tlačítka **Read** (Přečíst) na displeji, systém zprávu přehraje (přečte).

**Přehrání zprávy**


1. Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
2. Dotkněte se zprávy, kterou chcete přehrát (přečíst).
3. Dotkněte se tlačítka **Read** na obrazovce.

**POZNÁMKA**

Chcete-li zastavit přehrávání zprávy, dotkněte se tlačítka **Stop** na obrazovce.

**Zavolání osobě, která poslala zprávu**

Je možné uskutečnit hovor osobě, která zaslala zprávu SMS nebo MMS.

1. Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
2. Dotkněte se zprávy, na kterou chcete zavolat.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

**POZNÁMKA**

Není možné zavolat osobě, která poslala E-mail.

**Odpovídání na zprávy**

Na přijaté zprávy je možné odpovědět odesláním zprávy vybrané z předem definovaných zpráv.

1. Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
2. Dotkněte se zprávy, na kterou chcete odpovědět.
3. Dotkněte se tlačítka **Reply** na obrazovce.
4. Vyberte větu, kterou chcete odeslat, z předem definovaných zpráv.
5. Dotkněte se tlačítka **Send** na obrazovce.

**POZNÁMKA**

Předem definované zprávy není možné změnit.

**Vymazání zprávy**

Přenesené zprávy je možné vymazat.

1. Dotkněte se záložky **Message** na obrazovce.
2. Dotkněte se zprávy, kterou chcete vymazat.
3. Dotkněte se tlačítka **Delete** na obrazovce.
4. Dotkněte se tlačítka **Yes** na obrazovce.

**POZNÁMKA**

Zprávy uložené v zařízení není možné vymazat.

**▼ Funkce Don't Disturb Me (Nerušit)**

Je možné nastavit systém tak, aby Vás neupozorňoval na příchozí telefonní hovory a přijaté zprávy.

1. Dotkněte se záložky **Setup** na obrazovce.
2. Dotkněte se tlačítka **Don't Disturb me** na obrazovce.

**Bluetooth®**

3. Funkce nastavíte dotekem na tlačítko **On** na obrazovce nebo na tlačítko **Off** na obrazovce.
4. Dotkněte se tlačítka **Back** na obrazovce.

**POZNÁMKA**

Následující operace jsou možné, i když je funkce Don't Disturb Me (Nerušit) zapnutá.

- Stahování zpráv
- Přenesení telefonních seznamů
- Přenesení seznamu příchozích/ odchozích hovorů
- Odesílání zpráv

**▼ Ovládání audiosystému pomocí hlasového ovládání**

Zapnutí/vypnutí audiosystému, přepínání audio režimů a jiné operace s audiosystémem je možné provádět pomocí hlasového ovládání.

**POZNÁMKA****(Při přehrávání z USB nebo iPod)**

Když vyberete skladbu pomocí hlasového ovládání, seznam skladeb se nastaví na VR Playlist.

**Zapnutí audiosystému**

Audiosystém je možné zapnout pomocí rozeznávání hlasu.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Turn on audio (Zapni audio)“
4. Napájení audiosystému se zapne.

**Vypnutí audiosystému**

1. Stiskněte tlačítko Hovor.

2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Change mode (Změnit režim)“
4. **Výzva:** „Available audio modes are: AM, FM, FM1, FM2, USB, iPod, Bluetooth® audio, CD, AUX, Turn off audio (Dostupné audiorežimy jsou: AM, FM, FM1, FM2, USB, iPod, Bluetooth audio, CD, AUX, Vypni audio)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „Turn off audio (Vypni audio)“
6. Napájení audiosystému se vypne.

**Přepínání režimů**

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Change mode (Změnit režim)“
4. **Výzva:** „Available audio modes are: AM, FM, FM1, FM2, USB, iPod, Bluetooth® audio, CD, AUX, Turn off audio (Dostupné audiorežimy jsou: AM, FM, FM1, FM2, USB, iPod, Bluetooth audio, CD, AUX, Vypni audio)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXX (např. „AM“) (audiozdroj)“
6. Audiozdroj bude přepnut.

**POZNÁMKA**

Režimy CD, USB, iPod a BT audio nelze zvolit v následujících případech:

- K audiosystému není připojeno zařízení USB, zařízení iPod nebo BT audio.

• CD disk dosud nebyl vložen.  
Režim AUX je zablokovaný, dokud nepřipojíte komerčně dostupnou přenosnou audiojednotku (jako například přehrávač MP3) na pomocný vstup. Připojte přenosnou audiojednotku nebo podobný komerčně dostupný výrobek na pomocný vstup, chcete-li poslouchat hudbu přes reproduktory vozu.

**Přehrávání vybraných čísel skladeb****(Při přehrávání CD disku)**

Pomocí rozeznávání hlasu je možné přehrát skladbu na CD s požadovaným číslem.

Viz Ovládání přehrávače CD disků na straně 5-52.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Play track (Přehrát skladbu)“
4. **Výzva:** „What track number would you like to play? (Jaké číslo skladby chcete přehrát?)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXX (např. „15“ (číslo skladby))“
6. Skladba s vybraným číslem bude přehrávána.

**Přehrávání vybraného interpreta****(Při přehrávání z USB nebo iPod)**

Skladby požadovaného interpreta ze zařízení USB nebo zařízení iPod je možné přehrávat pomocí hlasového ovládání.

Viz Jak používat režim USB (Typ C / Typ D) na straně 5-68. Viz Jak používat režim iPod (Typ C / Typ D) na straně 5-76.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Play (Přehrát)“
4. **Výzva:** „Would you like to play by Artist, Album, Playlist, or Genre? (Chcete přehrávat podle interpreta, alba, seznamu skladeb nebo žánru?)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „Artist (Interpret)“
6. **Výzva:** „What artist would you like to play? (Jakého interpreta chcete přehrát?)“
7. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „Michael“) (název interpreta)“

8. Vyslovený název bude vyhledán na USB zařízení nebo na zařízení iPod. Pokud je nalezen jediný kontakt, pokračujte krokem 10. Pokud je nalezeno více kontaktů, pokračujte krokem 9.
9. **Výzva:** „Would you like to play XXXXX (Chcete přehrát XXXXX)... (možnost 1)?“  
**(interpret, kterého chcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „Yes (Ano)“. Potom přejděte na krok 10.  
**(interpret, kterého nechcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „No (Ne)“ a potom pokračujte krokem 9. (Maximálně 3krát)
10. Jsou přehrávány skladby vybraného interpreta.

**Přehrávání vybraného alba****(Při přehrávání z USB nebo iPod)**

Skladby z požadovaného alba na zařízení USB nebo zařízení iPod je možné přehrávat pomocí hlasového ovládání.

Viz Jak používat režim USB (Typ C / Typ D) na straně 5-68. Viz Jak používat režim iPod (Typ C / Typ D) na straně 5-76.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Play (Přehrát)“
4. **Výzva:** „Would you like to play by Artist, Album, Playlist, or Genre? (Chcete přehrávat podle interpreta, alba, seznamu skladeb nebo žánru?)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „Album“
6. **Výzva:** „What album would you like to play? (Které album chcete přehrát?)“
7. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „I am“) (název alba)“
8. Vyslovený název bude vyhledán na USB zařízení nebo na zařízení iPod. Pokud je nalezen jediný kontakt, pokračujte krokem 10. Pokud je nalezeno více kontaktů, pokračujte krokem 9.

9. **Výzva:** „Would you like to play XXXXX (Chcete přehrát XXXXX)... (možnost 1)?“  
**(album, které chcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „Yes (Ano)“. Potom přejděte na krok 10.  
**(album, které nechcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „No (Ne)“ a potom pokračujte krokem 9. (Maximálně 3krát)
10. Jsou přehrávány skladby z vybraného alba.

**Přehrání vybraného seznamu skladeb****(Při přehrávání z USB nebo iPod)**

Skladby z požadovaného seznamu skladeb na zařízení USB nebo zařízení iPod je možné přehrávat pomocí hlasového ovládání.

Viz Jak používat režim USB (Typ C / Typ D) na straně 5-68. Viz Jak používat režim iPod (Typ C / Typ D) na straně 5-76.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Play (Přehrát)“
4. **Výzva:** „Would you like to play by Artist, Album, Playlist, or Genre? (Chcete přehrávat podle interpreta, alba, seznamu skladeb nebo žánru?)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „Playlist (Seznam skladeb)“
6. **Výzva:** „What playlist would you like to play? (Který seznam skladeb chcete přehrát?)“
7. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „Moje oblíbené“) (Název seznamu skladeb)“
8. Vyslovený název bude vyhledán na USB zařízení nebo na zařízení iPod. Pokud je nalezen jediný kontakt, pokračujte krokem 10. Pokud je nalezeno více kontaktů, pokračujte krokem 9.

9. **Výzva:** „Would you like to play XXXXX (Chcete přehrát XXXXX)... (možnost 1)?“  
**(seznam skladeb, který chcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „Yes (Ano)“. Potom přejděte na krok 10.  
**(seznam skladeb, který nechcete přehrát)**  
**Řekněte:** [Pípnutí] „No (Ne)“ a potom pokračujte krokem 9. (Maximálně 3krát)
10. Jsou přehrávány skladby z vybraného seznamu skladeb.

**Přehrání vybraného žánru****(Při přehrávání z USB nebo iPod)**

Skladby požadovaného žánru ze zařízení USB nebo zařízení iPod je možné přehrávat pomocí hlasového ovládání. Viz Jak používat režim USB (Typ C / Typ D) na straně 5-68. Viz Jak používat režim iPod (Typ C / Typ D) na straně 5-76.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Play (Přehrát)“
4. **Výzva:** „Would you like to play by Artist, Album, Playlist, or Genre? (Chcete přehrávat podle interpreta, alba, seznamu skladeb nebo žánru?)“
5. **Řekněte:** [Pípnutí] „Genre (Žánr)“
6. **Výzva:** „What genre would you like to play? (Jaký žánr chcete přehrát?)“
7. **Řekněte:** [Pípnutí] „XXXXX... (Např. „Rock“) (název žánru)“
8. Vyslovený název bude vyhledán na USB zařízení nebo na zařízení iPod. Pokud je nalezen jediný kontakt, pokračujte krokem 10. Pokud je nalezeno více kontaktů, pokračujte krokem 9.



9. **Výzva:** „Would you like to play XXXXX (Chcete přehrát XXXXX)... (možnost 1)?“

**(žánr, který chcete přehrát)**

**Řekněte:** [Pípnutí] „Yes (Ano)“.

Potom přejděte na krok 10.

**(žánr, který nechcete přehrát)**

**Řekněte:** [Pípnutí] „No (Ne)“ a potom pokračujte krokem 9. (Maximálně 3krát)

10. Jsou přehrávány skladby ve vybraném žánru.

### **Přehrávání ukázek**

#### **(Při přehrávání z CD nebo radiopřijímače)**

Funkci přehrávání ukázek pro radiopřijímač nebo přehrávač CD disků je možné aktivovat hlasovým ovládním.

Viz Ovládání radiopřijímače (Typ C) na straně 5-46.

Viz Ovládání přehrávače CD disků na straně 5-52.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Scan (or Scan Off) Přehrávat ukázky (nebo Zastavit přehrávání ukázek)“
4. Přehrávání ukázek je provedeno nebo zastaveno.

### **Ztlumení mikrofону**

Audiosystém je možné ztlumit pomocí rozeznávání hlasu.

1. Stiskněte tlačítko Hovor.
2. **Výzva:** „Ready (Připraven)“
3. **Řekněte:** [Pípnutí] „Mute (or Mute Off) Ztlumit zvuk (nebo Zrušit ztlumení)“
4. Ztlumení zvuku je provedeno nebo zrušeno.

## ▼ Databáze Gracenote

Databáze médií Gracenote se používá k zlepšení výsledků rozeznávání jmen interpretů a názvů alb v hands-free systému Mazda. Abyste mohli co nejlépe využívat rozeznávání hlasu, nainstalujte si nejnovější databázi.

### **UPOZORNĚNÍ**

Více informací o nejnovější databázi Gracenote i pokyny, jak jí nainstalovat, najdete na stránkách firmy Mazda věnovaným hands-free:  
<http://www.mazdahandsfree.com>

## Úvod

Technologií rozpoznávání hudby a související data poskytuje Gracenote®. Gracenote je standardem v technologiích pro rozpoznávání hudby a poskytování souvisejícího obsahu. Více informací najdete na adrese [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD a údaje související s hudbou od Gracenote, Inc., copyright © 2000 až dosud, Gracenote.

Gracenote Software, copyright © 2000 až dosud, Gracenote. Na tento produkt a službu se vztahuje jeden nebo více patentů. Neúplný seznam příslušných patentů pro Gracenote najdete na stránkách Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, logo a logotyp Gracenote a logo „Powered by Gracenote“ jsou buďto registrované obchodní značky nebo obchodní značky společnosti Gracenote ve Spojených státech anebo jiných zemích.



### Gracenote® Licenční ujednání s koncovým uživatelem

Tato aplikace nebo zařízení obsahuje software od společnosti Gracenote, Inc. z Emeryville, Kalifornie („Gracenote“). Software od společnosti Gracenote („software Gracenote“) umožňuje této aplikaci provádět identifikaci disku a / nebo souboru a získávat informace související s hudbou, včetně názvu, interpreta, skladby a informací o titulu („data Gracenote“) z on-line serverů nebo vložených databází (společně nazývaných „servery Gracenote“) a provádět další funkce. Data Gracenote můžete používat pouze prostřednictvím funkcí určených pro koncového uživatele v této aplikaci nebo zařízení.

Souhlasíte s tím, že budete používat data Gracenote, software Gracenote nebo servery Gracenote pouze pro své osobní nekomerční použití. Souhlasíte s tím, že nebudete převádět, kopírovat, přenášet nebo odesílat software Gracenote nebo jakákoliv data Gracenote žádné třetí straně. **SOUHLASÍTE, ŽE NEBUDETE POUŽÍVAT ANI VYUŽÍVAT DATA GRACENOTE, SOFTWARE GRACENOTE NEBO SERVERY GRACENOTE JINÝM ZPŮSOBEM NEŽ ZDE VÝSLOVNĚ UVEDENÝM.**

Souhlasíte s tím, že vaše nevýhradní licence k používání dat Gracenote, softwaru Gracenote a serverů Gracenote bude ukončena, pokud porušíte tato omezení. Pokud vaše licence skončí, souhlasíte s tím, přestanete používat data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote. Firma Gracenote si vyhrazuje všechna práva na data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote, včetně všech vlastnických práv. Za žádných okolností nebude společnost Gracenote odpovědná za jakékoliv platby za vaše informace, které poskytnete. Souhlasíte s tím, že Gracenote, Inc. může prosazovat svá práva podle tohoto ujednání přímo proti Vám svým jménem.

Služba Gracenote využívá unikátní identifikátor pro sledování dotazů pro statistické účely. Účelem náhodně přiřazeného numerického identifikátoru je umožnit službě Gracenote počítat dotazy bez znalosti jakýchkoliv informací o Vás. Více informací viz webové stránky, Zásady ochrany osobních údajů pro službu Gracenote.

Software Gracenote i všechny položky dat Gracenote Vám jsou poskytovány „TAK, JAK JSOU“.

Gracenote neposkytuje žádné záruky, výslovné ani mlčky předpokládané, pokud jde o přesnost jakýchkoliv dat Gracenote na serverech Gracenote. Gracenote si vyhrazuje právo smazat data ze serverů Gracenote nebo změnit datové kategorie z jakékoliv příčiny, kterou společnost Gracenote považuje za dostatečnou. Neposkytuje se žádná záruka, že software Gracenote nebo servery Gracenote jsou prosté chyb nebo že fungování softwaru Gracenote nebo serverů Gracenote bude bez přerušování. Gracenote není povinna poskytnout Vám nové nebo dodatečné typy dat nebo kategorie, které může Gracenote poskytovat v budoucnosti, a může své služby kdykoliv ukončit.

**GRACENOTE ODMÍTÁ VŠECHNY ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ I PŘEDPOKLÁDANÉ, VČETNĚ ALE NIKOLIV VÝHRADNĚ MLČKY PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, NÁROKŮ A NEPORUŠENÍ PRÁV. GRACENOTE NEZARUČUJE, ŽE DOSÁHNETE VÝSLEDKŮ, KDYŽ POUŽIJETE SOFTWARE GRACENOTE NEBO JAKÝKOLIV SERVER GRACENOTE. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE SPOLEČNOST GRACENOTE ODPOVĚDNÁ ZA NÁSLEDNÉ NEBO VEDLEJŠÍ ŠKODY NEBO ZA ZTRÁTU ZISKU NEBO VÝNOSŮ.**

© 2000 až dosud. Gracenote, Inc.

## **Aktualizace databáze**

Databázi médií Gracernote můžete aktualizovat pomocí zařízení USB.

1. Připojte zařízení USB obsahující software pro aktualizaci systému Gracernote.
2. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
3. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
4. Dotekem na tlačítko  na obrazovce procházejte zobrazeným textem.  
Až přejdete až na konec vysvětlení, zobrazí se tlačítko  na obrazovce.
5. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce. Aktualizace je zahájena.
6. Dotkněte se tlačítka  na obrazovce.

<b>POZNÁMKA</b>
Nevypínejte zapalování ani neodpojujte zařízení USB, když probíhá aktualizace databáze. V opačném případě by mohlo dojít ke ztrátě dat.

## Audiozařízení Bluetooth®

### Použitelná aplikace Bluetooth®

Ver. 2.0 nebo vyšší

### Profil odezvy

- A2DP (Pokročilý profil pro distribuci audia) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Profil dálkového ovládání audia/ videa) Ver. 1.0/1.3/1.4

A2DP je profil, který vysílá pouze audio do jednotky Bluetooth®. Pokud Vaše audiozařízení Bluetooth® odpovídá pouze A2DP, ale ne AVRCP, není možné jej ovládat pomocí ovládacího panelu audiosystému vozidla. V takovém případě je možné audiozařízení Bluetooth® ovládat ovládním zařízení samotného, stejně jako když je přenosný audiosystém bez funkce komunikace Bluetooth® připojen k pomocnému vstupu AUX.

Funkce	A2DP	A2DP-AVRCP		
		Ver. 1.0	Ver. 1.3	Ver. 1.4
Přehrávání	—	X	X	X
Pozastavení	—	X	X	X
Následující/ Předchozí soubor (skladba)	—	X	X	X
Rychlý posuv vzad	—	—	X	X
Rychlý posuv vpřed	—	—	X	X
Zobrazení textu	—	—	X	X
Následující/ Předchozí složka	—	—	—	X
Opakování	—	—	—	X
Náhodné pořadí	—	—	—	X
Přehrávání ukázek	—	—	—	X

X: K dispozici

—: Není k dispozici

### POZNÁMKA

- Abyste se ujistili, že Vaše audiozařízení Bluetooth® podporuje verzi 1.0, 1.3 nebo 1.4, nahlédněte do Uživatelské příručky k audiozařízení Bluetooth®.
- Spotřeba elektrické energie u audiozařízení Bluetooth® je vyšší, když probíhá komunikace přes Bluetooth®.
- Pokud připojíte běžný telefon prostřednictvím USB portu, když probíhá přehrávání přes spojení Bluetooth®, dojde k přerušení tohoto spojení. Z tohoto důvodu nemůžete současně přehrávat hudbu přes spojení Bluetooth® a současně používat vstup USB.
- Systém nemusí pracovat normálně, v závislosti na audiozařízení Bluetooth®.


### ▼ Jak používat audiosystém Bluetooth®

#### Přepnutí do audiorežimu Bluetooth®


Abyste mohli poslouchat hudbu nebo mluvené slovo zaznamenané na audiozařízení Bluetooth®, přepněte do audio režimu Bluetooth®, abyste mohli audiozařízení ovládat pomocí ovládacího panelu audiosystému. Jakékoliv audiozařízení Bluetooth® musí být naprogramované pro jednotku Bluetooth® vozidla, než je možné jej použít. Viz Příprava Bluetooth®, straně 5-81.


1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.

**Bluetooth®**


- Zapněte napájení audiozařízení Bluetooth®.  
Ujistěte, že se na displeji audiojednotky zobrazuje symbol „“.

**POZNÁMKA**


Některá audiozařízení Bluetooth® potřebují určitý čas, než se zobrazí symbol „“ na displeji audiojednotky.

- Stiskněte tlačítko AUDIO (AUDIO) a pak se dotkněte tlačítka  na obrazovce, abyste přepnuli do audiorežimu Bluetooth® a zahájili přehrávání.



**POZNÁMKA**

- Pokud nezačne přehrávání z audiozařízení Bluetooth®, dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
- Pokud dojde k přepnutí z audiorežimu Bluetooth® do jiného režimu (režimu radiopřijímače), bude přehrávání audia z audiozařízení Bluetooth® zastaveno.



**Přehrávání**

- Chcete-li poslouchat audiozařízení Bluetooth® přes systém reproduktorů vozidla, přepněte režim na audio režim Bluetooth®. (Viz „Přepnutí do audiorežimu Bluetooth®“.)
- Chcete-li zastavit přehrávání, dotkněte se tlačítka  na obrazovce.
- Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte přehrávání.



**Výběr souboru (skladby)****Vybere následující soubor (skladbu)**

Krátce stiskněte tlačítko následující skladby () nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce.



**Vybere začátek aktuálního souboru (skladby)**

Krátce stiskněte tlačítko předchozí skladby () nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce.



**Rychlé převíjení dopředu/dozadu (AVRCP Ver. 1.3 nebo vyšší)****Rychlý posuv vpřed**

Podržte stisknuté tlačítko rychlého posunu vpřed () nebo podržte déle stisknuté tlačítko  na obrazovce.

**Rychlý posuv vzad**



Podržte stisknuté tlačítko rychlého posunu vzad () nebo podržte déle stisknuté tlačítko  na obrazovce.

**Hledání složky (pouze AVRCP Ver. 1.4)**

Chcete-li přejít na předchozí složku, dotkněte se tlačítka  na obrazovce nebo se dotkněte tlačítka  na obrazovce a přejdete na další složku.



**Přehrávání ukávek (pouze AVRCP Ver. 1.4)**



Tato funkce prochází skladby v právě přehrávané složce a přehrává 10 sekund z každé skladby jako pomoc při nalezení skladby, kterou chcete poslouchat.

- Když se při přehrávání dotknete tlačítka  na obrazovce, bude přehráváno prvních deset sekund každé skladby, počínaje následující skladbou.
- Znovu se dotkněte tlačítka  na obrazovce při přehrávání skladby, kterou chcete poslouchat, její přehrávání bude pokračovat.



### **Opakované přehrávání** **(pouze AVRCP Ver. 1.4)**



#### **Opakování skladby**

Při přehrávání se dotkněte tlačítka  na obrazovce a právě přehrávaná skladba bude přehrávána opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.



#### **Opakování složky**



Při přehrávání se dvakrát dotkněte tlačítka  na obrazovce a skladby ve složce budou přehrávány opakovaně. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.


### **Přehrávání v náhodném pořadí** **(pouze AVRCP Ver. 1.4)**


#### **Přehrávání v náhodném pořadí v rámci složky**



Při přehrávání se dotkněte tlačítka  na obrazovce a skladby ve složce budou přehrávány v náhodném pořadí. V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dvakrát dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.



#### **Přehrávání v náhodném pořadí v rámci zařízení**

Při přehrávání se dvakrát dotkněte tlačítka  na obrazovce a skladby na daném zařízení budou přehrávány v náhodném pořadí.

V průběhu přehrávání se zobrazuje „“.

Tuto funkci zrušíte, když se dotknete tlačítka  při zobrazeném symbolu „“.

### **Posunutí zobrazení**

Pokud není možné současně zobrazit celý název, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, které se nachází napravo od názvu. Když se zobrazí poslední znak, dotkněte se tlačítka  na obrazovce, aby se zobrazil první znak názvu.

### **▼ Zobrazení informací** **o audiozařízení Bluetooth®**

Pokud je připojeno audiozařízení Bluetooth®, zobrazují se na displeji následující informace.

	AVRCP Ver. nižší než 1.3	AVRCP Ver. 1.3	AVRCP Ver. 1.4 nebo vyšší
Název zařízení	X	X	X
Stav nabití baterie zařízení	—	X	X
Titul	—	X	X
Jméno autora	—	X	X
Název alba	—	X	X
Číslo souboru	—	X	X
Doba přehrávání	—	X	X
Číslo složky	—	—	X

#### **POZNÁMKA**

Některé informace se nemusí zobrazovat v závislosti na zařízení a pokud informace nelze zobrazit, objeví se na displeji „No Song Name (Žádný název skladby)“.

## Vyhledávání závad

Komunikace Bluetooth® nefunguje za následujících podmínek. Ověřte, zda některá z následujících podmínek neplatí pro Vaše zařízení Bluetooth®:

- Zařízení není správně používáno.
- Zařízení není připojeno k jednotce Bluetooth® osazené na vozidle.
- Baterie zařízení je slabá.
- Ve vozidle se nachází zařízení, které ruší příjem radiových vln.
- Zapalování bylo vypnuto.

Pokud nenastala žádná z výše uvedených podmínek, vyhledejte v následující tabulce příznaky odpovídající Vašemu problému.

Pokud se Vám nepodaří problém vyřešit, poraďte se s autorizovaným opravcem vozů Mazda nebo v poradně Mazdy pro hands-free Bluetooth®.

### **Poradna Mazdy pro hands-free Bluetooth®**

Telefon:

(Německo)

0800 4263 738 (8:00—18:00 středoevropského času)

(kromě Německa)

00800 4263 7383 (8:00—18:00 středoevropského času)

(celý svět)

+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00—18:00 středoevropského času)

Web: <http://www.mazdahandsfree.com>



**Problémy se spárováním a připojením**

<b>Příznak</b>	<b>Příčina</b>	<b>Způsob řešení</b>
Není možné provést spárování	—	Nejprve se ujistěte, že je zařízení kompatibilní s jednotkou Bluetooth® a potom zkontrolujte, zda je na zařízení zapnutá funkce Bluetooth® a režim vyhledávání/viditelnost* <sup>1</sup> . Pokud i poté nebude spárování možné, kontaktujte autorizovaného opravce vozů Mazda nebo poradnu Mazdy pro hands-free Bluetooth®.
Není možné provést spárování	Funkce Bluetooth® nebo režim vyhledávání/viditelnost* <sup>1</sup> se mohou vypnout automaticky po uplynutí určité doby, a to v závislosti na konkrétním zařízení.	Zkontrolujte, zda jsou funkce Bluetooth® a režim vyhledávání/viditelnost* <sup>1</sup> na zařízení zapnuté a zkuste znovu spárovat nebo navázat spojení.
Nepřipojí se automaticky po nastartování motoru		
Automaticky se připojí, ale pak se náhle odpojí		
Občas se odpojuje	Nachází se zařízení na místě, kde může snadno docházet k rušení radiových vln? (v tašce na zadním sedadle, v zadní kapse kalhot)	Přesuňte zařízení na místo, na kterém je rušení méně pravděpodobné.

\*1 Nastavení, při kterém je zjišťována existence externího zařízení pro jednotku Bluetooth®

**Problémy související s rozeznáváním hlasu**

Příznak	Příčina	Způsob řešení
<p>Neuspokojivé rozeznávání hlasu</p> <p>Nesprávné rozeznávání čísel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Příliš pomalá řeč.</li> <li>• Příliš hlasitá řeč (křik).</li> <li>• Příkaz byl vysloven před dozněním zvukového signálu.</li> <li>• Hlasitý hluk (hovor nebo hluk zvenku/zevnitř vozidla).</li> <li>• Vzduch z průduchů klimatizace proudí na mikrofon.</li> <li>• Jsou používány nestandardní výrazy (dialekt).</li> </ul>	<p>Pokud jde o příčiny uvedené v levém sloupci, musíte dávat pozor na to, jak mluvíte. Navíc, pokud říkáte několik čísel po sobě, bude míra rozeznání větší, pokud mezi nimi nebudete dělat přestávky.</p>
<p>Jména v telefonním seznamu jsou obtížně rozeznatelná</p>	<p>Systém Bluetooth® se nachází ve stavu, kdy je rozeznávání obtížné.</p>	<p>Uskutečněním následujících opatření může zlepšit rozeznávání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymažte z paměti telefonní seznam, který nepoužíváte příliš často.</li> <li>• Nepoužívejte zkrácená jména, ale raději úplná jména. (Rozeznávání je tím lepší, čím delší jméno je. Když nebudete používat jména jako „Tom“ nebo „Dan“, rozeznávání se zlepší.)</li> </ul>
<p>Chcete-li přeskočit navádění</p>	<p style="text-align: center;">—</p>	<p>Navádění lze přeskočit, když krátce stisknete tlačítko Hovor.</p>
<p>Když je stisknuto tlačítko Hovor, je rozeznávání hlasu ukončeno</p>	<p>Tlačítko Hovor je stisknuté příliš dlouho.</p>	<p>Tlačítko Hovor používejte takto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stisknutím tlačítka a jeho uvolněním do 0,7 sekundy zahájíte rozeznávání hlasu a přeskočíte navádění.</li> <li>• Stisknutím tlačítka na déle než 0,7 sekundy vypnete rozeznávání hlasu nebo ukončíte konverzaci.</li> </ul>

**Problémy s hovory**

<b>Príznak</b>	<b>Příčina</b>	<b>Způsob řešení</b>
Na začátku hovoru je slyšet hluk vozidla druhej strany	Funkce potlačení hluku jednotky Bluetooth® potrebuje približně tři sekundy na začátku hovoru, aby se přizpůsobila prostředí.	To však není příznakem problému se zařízením.
Neslyším druhou stranu nebo zvuk z reproduktoru je slabý	Je nastavena nulová nebo nízká hlasitost.	Zvyšte hlasitost.

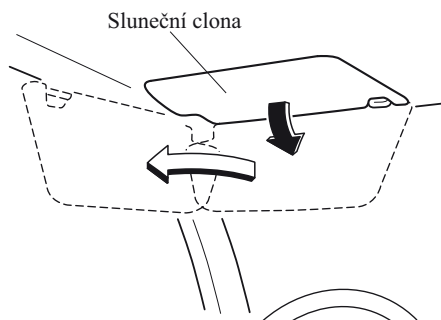
**Jiné problémy**

<b>Príznak</b>	<b>Příčina</b>	<b>Způsob řešení</b>
Stav nabití baterie se liší mezi zařízením a vozidlem	Způsob, jakým zařízení a vozidlo určují zbývající nabití baterie, se liší.	—
Když je uskutečněn hovor z vozidla, telefonní číslo se aktualizuje v seznamu příchozích/odchozích hovorů, ale jméno se neobjeví	Číslo nebylo zaregistrováno v telefonním seznamu.	Pokud je číslo zaregistrované v telefonním seznamu, záznam o příchozích/odchozích hovorech se aktualizuje pomocí jména v telefonním seznamu při příštím nastartování motoru.
Mobilní telefon se nesynchronizuje s vozidlem, pokud jde o záznam příchozích/odchozích hovorů	Některé typy mobilních telefonů se nesynchronizují automaticky.	Použijte mobilní telefon, aby došlo k synchronizaci.
Trvá dlouho, než se dokončí změna jazyka.	Trvá to maximálně 60 sekund.	—

# Výbava interiéru

## Sluneční clony

Chcete-li použít sluneční clonu, sklopte ji směrem k čelnímu sklu nebo ji přetočte k bočnímu oknu.



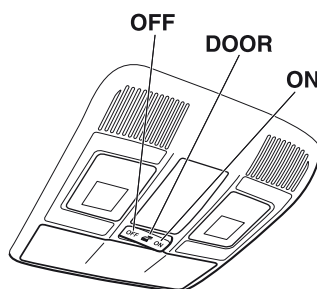
## ▼ Kosmetická zrcátka

Chcete-li použít kosmetické zrcátko, sklopte sluneční clonu. Je-li Vaše vozidlo vybaveno osvětlením kosmetického zrcátka, rozsvítí se při odklopení krytu.

## Osvětlení interiéru

### Stropní svítidly

Poloha spínače	Stropní svítidly
OFF	Nesvítí
DOOR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Osvětlení se rozsvítí při otevření kterýchkoliv dveří vozu</li> <li>Osvětlení se rozsvítí nebo zhasne, když je systém osvětlení při nástupu zapnutý</li> </ul>
ON	Svítí

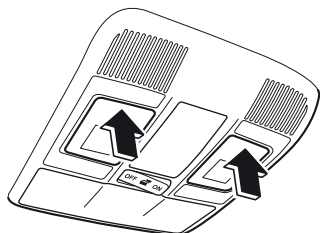


### POZNÁMKA

Zadní bodová světla se také rozsvítí nebo zhasnou při použití spínače stropní svítidly.

**Přední bodová světla**

Když je spínač stropní svítilny v poloze DOOR nebo OFF, můžete stisknutím krytu rozsvítit přední bodová světla a potom je opětovným stisknutím krytu zhasnout.

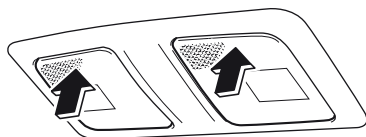
**POZNÁMKA**

Přední bodová světla nezhasnou, i když stisknete jejich kryt, v následujících případech:

- Spínač stropní svítilny je v poloze ON.
- Spínač stropní svítilny je v poloze DOOR a dveře jsou otevřené.
- Systém osvětlení při nástupu do vozidla je zapnutý.

**Zadní bodová světla**

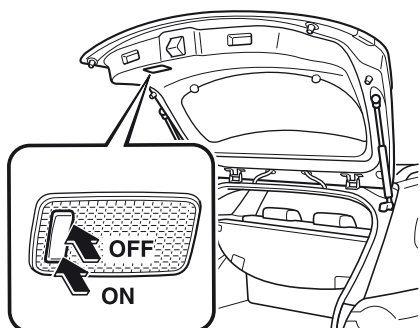
Když je spínač stropní svítilny v poloze DOOR nebo OFF, můžete stisknutím krytu rozsvítit zadní bodové světlo a potom ho opětovným stisknutím krytu zhasnout.

**POZNÁMKA**

- Když byla zadní bodová světla zhasnuta, rozsvítí se a zhasnou v závislosti na poloze, do které je stropní svítilna přepnuta.
- Zadní bodová světla nezhasnou, i když stisknete jejich kryt, v následujících případech:
  - Spínač stropní svítilny je v poloze ON.
  - Spínač stropní svítilny je v poloze DOOR a dveře jsou otevřené.
  - Systém osvětlení při nástupu do vozidla je zapnutý.

## Výbava interiéru

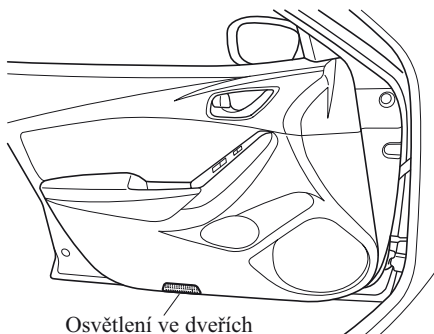
### Osvětlení zavazadlového prostoru



Poloha spínače	Osvětlení zavazadlového prostoru
OFF	Nesvítí
ON	Osvětlení svítí, když jsou otevřené zadní výklopné dveře

### Osvětlení ve dveřích

Rozsvítí se, když se otevrou některé dveře nebo když je zapnutý systém osvětlení při nástupu do vozidla.



Osvětlení ve dveřích

### ▼ Systém osvětlení při nástupu do vozidla

Je-li systém osvětlení při nástupu do vozidla funkční, rozsvítí se stropní svítidly (spínač je v poloze DOOR) a osvětlení ve dveřích:

- Přibližně 30 sekund poté, co jsou odemknuty dveře řidiče a je vypnuto zapalování.

- Přibližně 15 sekund poté, co jsou všechny dveře zavřeny a je vypnuto zapalování.
- Přibližně 5 sekund poté, co jsou všechny dveře zavřeny a zapalování vypnuto, pokud je startovací karta mimo vozidlo.
- Svítí přibližně 15 sekund, když je spínač zapalování přepnut zpět z ACC do OFF.

Osvětlení také zhasne, když:

- Přepnete spínač zapalování do polohy ON a všechny dveře jsou zavřené.
- Dveře řidiče jsou zamknuté.

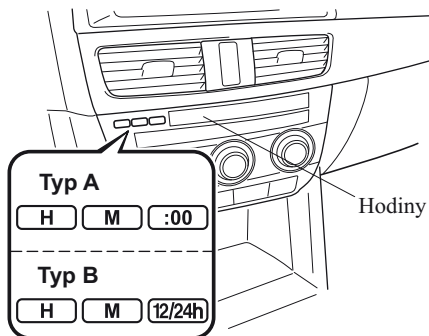
### POZNÁMKA

- **Spořič energie akumulátoru**  
Pokud necháte nějaké dveře nebo zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru otevřené, světlo automaticky zhasne asi po 30 minutách, aby nedošlo k vybití akumulátoru.
- Funkce osvětlení vstupu je možné změnit.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

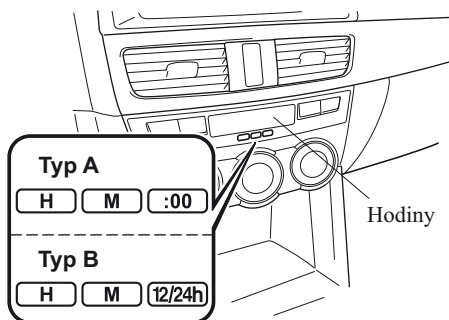
## Hodiny

Čas se zobrazuje, když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

### S plně automatickou klimatizací



### S manuální klimatizací



### Nastavení času

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Čas nastavte pomocí tlačítek pro nastavení času (**H**, **M**).  
Číslo uvedené na pozici hodin se zvyšuje, když je stisknuté tlačítko pro nastavení času (**H**). Číslo uvedené na pozici minut se zvyšuje, když je stisknuté tlačítko pro nastavení času (**M**).

### Vynulování času (Typ A)

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stiskněte tlačítko: 00.
3. Když tlačítko stisknete, bude čas vynulován takto:

(Příklad)

12:01—12:29→12:00

12:30—12:59→1:00

### **POZNÁMKA**

Když stisknete tlačítko: 00, začnou sekundy běžet od „00“.

### Přepnutím mezi zobrazením v 12 a 24hodinovém režimu (Typ B)

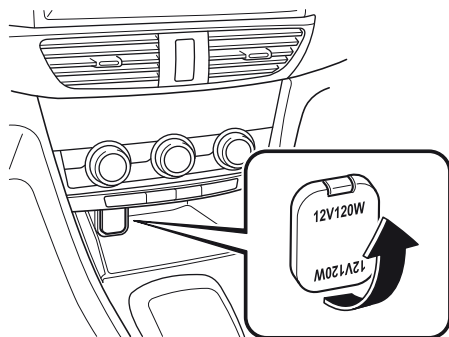
1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC nebo ON.
2. Stiskněte tlačítko 12/24h.

## Výbava interiéru

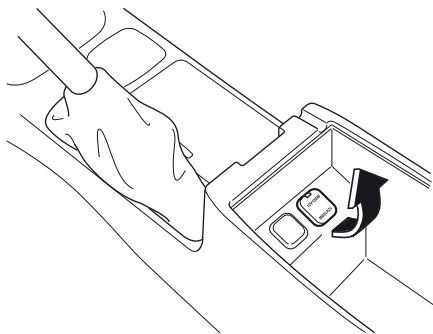
### Elektrické zásuvky

Používejte pouze originální příslušenství Mazda nebo odpovídající náhrady, jejichž příkon není vyšší než 120 W (stejnoseměrné napětí 12 V, 10 A). Spínač zapalování musí být přepnut do polohy ACC nebo ON.

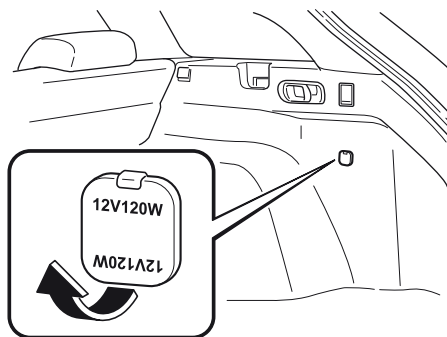
#### Přední



#### Střední



#### Zadní (Kombi)



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Abyste zabránili poškození zásuvky nebo poruše elektrického obvodu, věnujte pozornost následujícímu:
  - Nepoužívejte příslušenství, které potřebuje více než 120 W (12 V stejn., 10 A).
  - Nepoužívejte příslušenství, které není originálním příslušenstvím vozu Mazda nebo ekvivalentem.
  - Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete kryt, aby do ní nezapadly cizí předměty nebo do ní nezatekla kapalina.
  - Zástrčku do zásuvky vkládejte správným způsobem.
  - Nepřipojujte zapalovač cigaret do elektrické zásuvky.
- Může docházet k rušení audiosystému, a to v závislosti na zařízení připojeném do elektrické zásuvky.



## ⚠ UPOZORNĚNÍ

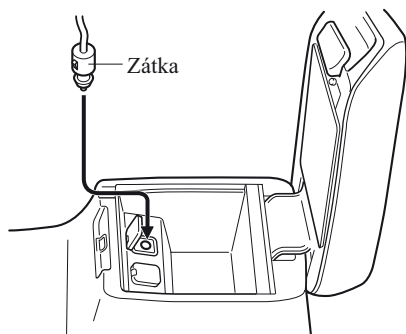
- V závislosti na zařízení připojeném do elektrické zásuvky může být ovlivněna elektroinstalace vozu, což může způsobit rozsvícení varovné kontrolky. Odpojte připojené zařízení a ujistěte se, že problém ustal. Pokud je problém vyřešen, odpojte zařízení ze zásuvky a vypněte zapalování. Pokud se problém nevyřeší, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## POZNÁMKA

Abyste předešli vybití akumulátoru vozidla, nepoužívejte zásuvku dlouhou dobu, pokud neběží motor vozu nebo běží na volnoběh.

### Připojení do elektrické zásuvky

1. Otevřete víko.
2. Protáhněte kabel přes výřez v konzole a zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.



## Držák nápojů

### ⚠ VAROVÁNÍ

**Nikdy nepoužívejte držák nápojů pro uložení nádob s horkými nápoji, když je vozidlo v pohybu:**

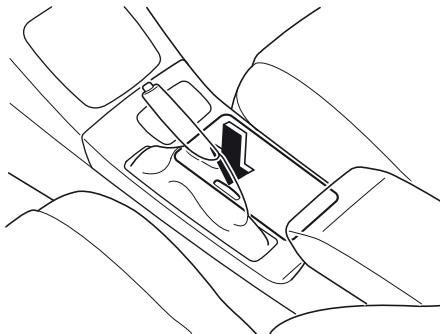
*Používání držáku pro uložení nádob s horkými nápoji během jízdy je nebezpečné. V případě rozlítí obsahu může dojít k Vašemu opaření.*

**Do držáku neukládejte nic jiného, než pohárky nebo plechovky s nápoji:**  
*Ukládání jiných předmětů do držáků, než jsou šálky nebo plechovky, je nebezpečné.*

*Během prudkého brzdění nebo manévrování mohou být cestující zasaženi a zraněni. Objekty mohou být uvedeny do pohybu po vozidle, což by mohlo vyrušit řidiče a následně vést k dopravní nehodě. Proto držáky používejte pouze pro uložení pohárků nebo plechovek s nápoji.*

### ▼ Přední

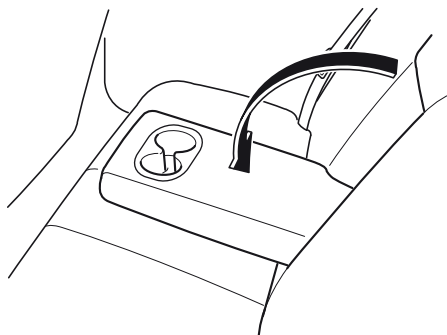
Chcete-li použít držák nápojů, musíte otevřít středovou konzolu, a to stisknutím spodní střední části jejího krytu.



## Výbava interiéru

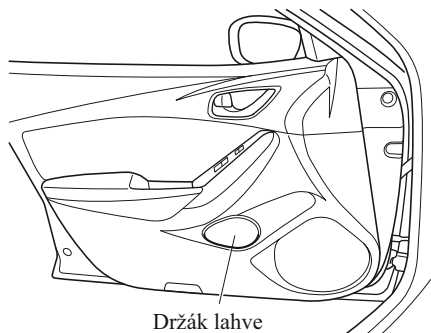
### ▼ Zadní

Zadní držák pohárků se nachází na zadní středové loketní opěrice.



### Držák lahve

Držáky lahví se nacházejí na vnitřní straně dveří.



Držák lahve

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Neukládejte do držáků nádoby s nápoji bez jejich uzávěrů. Jejich obsah by se mohl vylít při otevření nebo zavření dveří.

## Úložné prostory

### ⚠ VAROVÁNÍ

#### Úložné schránky mějte při jízdě uzavřeny:

*Jízda s otevřenou úložnou schránkou může být nebezpečná. Abyste omezili nebezpečí zranění v případě havárie nebo při prudkém zastavení vozidla, mějte při jízdě úložné schránky vždy zavřené.*

#### Neukládejte předměty do úložných schránek bez víka:

*Ukládání předmětů do úložných schránek bez víka je nebezpečné. V případě náhlého brzdění vozidla by mohly být tyto předměty vrženy do interiéru vozu a mohly by způsobit cestujícím zranění.*

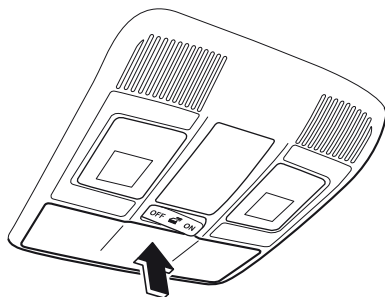
### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte v odkládacích schránkách brýle nebo zapalovače, když vozidlo parkuje na slunci. V důsledku vysokých teplot by mohl zapalovač explodovat nebo by mohl dojít k deformaci a popraskání plastů, ze kterých jsou brýle vyrobeny.

### ▼ Stropní konzola

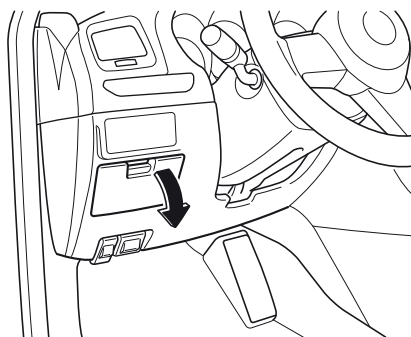
Tato schránka v konzole je zkonstruována pro uložení slunečních brýlí nebo jiných drobností.

Otevřete ji stlačením a následným uvolněním.



### ▼ Odkládací kapsa\*

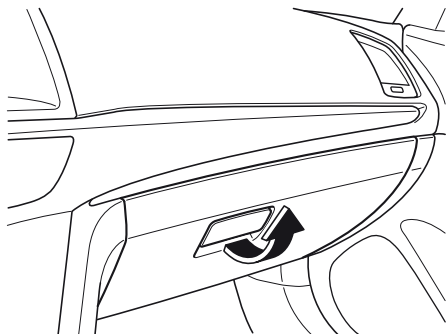
Chcete-li ji použít, otevřete víko.



## Výbava interiéru

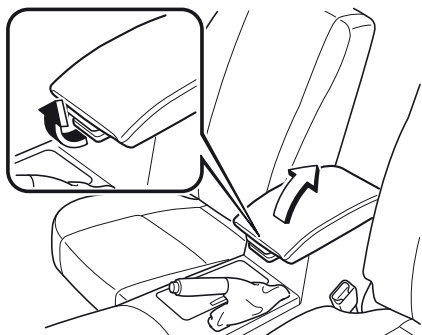
### ▼ Odkládací schránka

Odkládací schránku v přístrojové desce otevřete naklopením úchytu směrem k sobě.



### ▼ Středová konzola

Při jejím otevírání zatáhněte za spodní uvolňovací páčku.



### Použití loketní opěrky\*

#### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

- Při posouvání loketní opěrky buďte opatrní, abyste nenarazili do pohárku s nápojem umístěného v držáku nápojů a nerozlili jeho obsah. Před vytažením loketní opěrky vyjměte pohárky nebo jiné nádoby z držáků pohárků.
- Před otevřením středové konzoly musíte nejdříve uložit loketní opěrku. Jinak by mohlo dojít k poškození loketní opěrky nebo středové konzoly.

Chcete-li loketní opěrku použít, vysuňte ji dopředu.



Loketní opěrku složíte jejím zasunutím úplně dozadu.



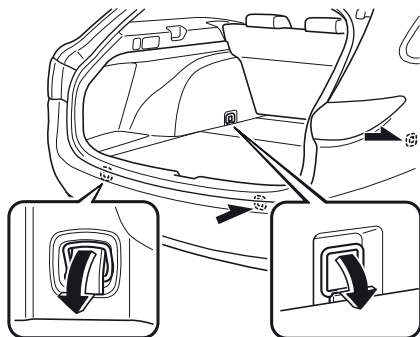
## ▼ Oka pro zajištění nákladu (kombi)

**⚠ VAROVÁNÍ**

**Před jízdou se ujistěte, že jsou náklad a zavazadla zajištěny:**

*Nezajištění nákladu během jízdy je nebezpečné, protože náklad při prudkém zastavení vozu nebo nárazu může být rozmačkán nebo se může dát do pohybu a způsobit zranění.*

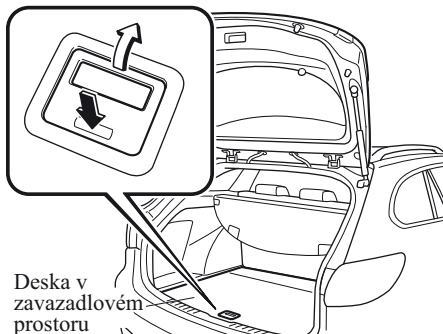
Oka instalovaná v zavazadlovém prostoru používejte pro zajištění nákladu pomocí lana nebo sítě. Pevnost těchto ok v tahu je 196 N. Nevystavujte je většímu zatížení, protože by mohlo dojít k jejich poškození.



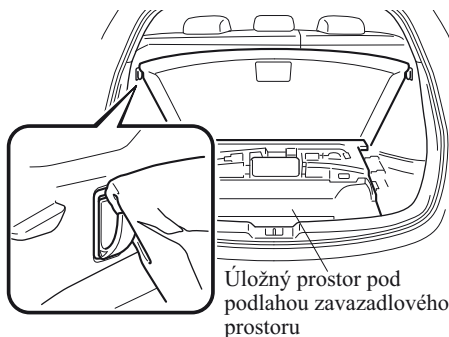
## ▼ Úložný prostor pod podlahou zavazadlového prostoru\*

(Kombi)

1. Zvedněte dno zavazadlového prostoru.



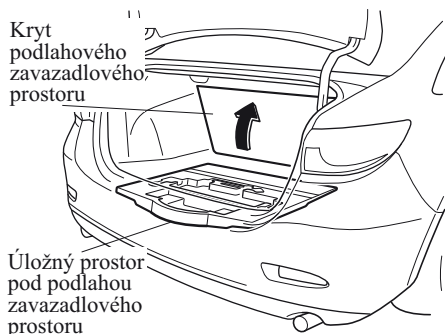
2. Vyklopte háček pro nákupní tašky a opřete o něj dno zavazadlového prostoru.



## Výbava interiéru

### (Sedan)

Zvedněte kryt podlahového zavazadlového prostoru.

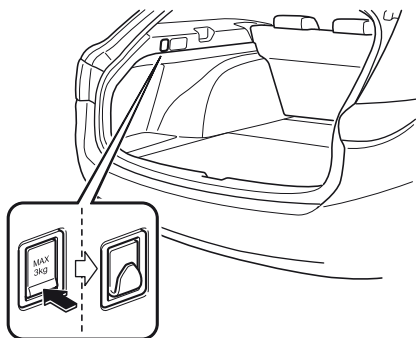


### ▼ Háček pro nákupní tašky (kombi)

Háček pro nákupní tašky můžete používat pro zavěšení nákupních tašek.

#### ! UPOZORNĚNÍ

Na háček pro nákupní tašky nevěšete příliš těžký náklad, mohlo by dojít k jeho poškození.



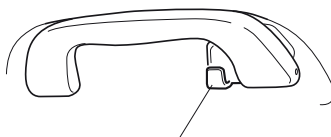
### ▼ Zadní háčky na oděvy

#### ! VAROVÁNÍ

**Nikdy nevěšejte těžké nebo ostré předměty na pomocná madla a háčky na oděvy:**

***Pověšení těžkých předmětů nebo předmětů s ostrými hranami, jako je například ramínko, na pomocná madla nebo háčky na oděvy je nebezpečné, protože by mohly sklouznout a narazit do cestujícího v kabině v případě aktivace okenních bezpečnostních vzduchových vaků, což by mohlo způsobit vážný úraz nebo smrt.***

Oděvy vždy věšejte na háčky na oděvy a pomocná madla bez ramínek.



Háček na oděvy

### ▼ Zavazadlový prostor

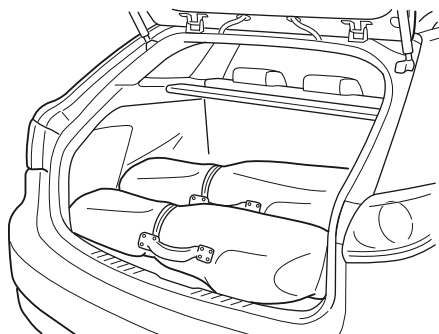
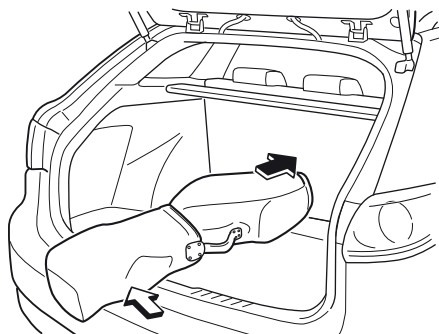
Vaky na golfové hole můžete převážet v zavazadlovém prostoru.

#### (Kombi)

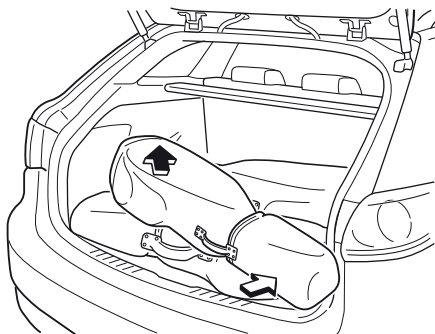
Do zavazadlového prostoru můžete uložit až čtyři vaky na golfové hole.

## Výbava interiéru

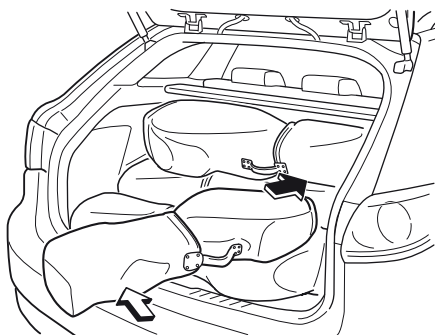
První dva vaky uložte do zavazadlového prostoru tak, aby jejich dna směřovala doprava. Poslední vak položte na ně tak, aby jeho dno směřovalo doleva.



Třetí vak nejprve naložte horní stranou směřující doprava a potom jeho dno uložte doleva.



Čtvrtý vak nejprve naložte horní stranou směřující doleva a potom jeho dno uložte doprava.



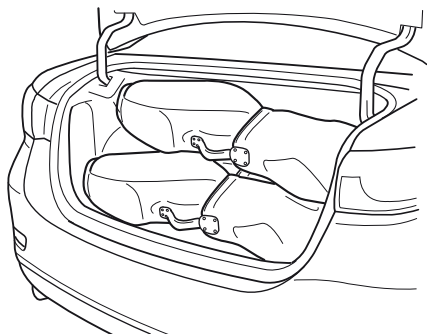
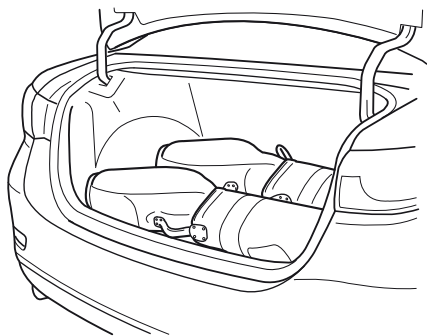
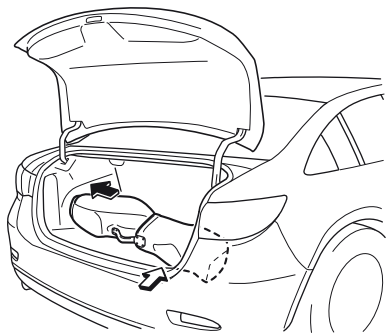
### (Sedan)

Do zavazadlového prostoru můžete uložit až tři vaky na golfové hole.

## Výbava interiéru

---

Všechny tři vaky uložte do zavazadlového prostoru tak, aby jejich dna směřovala doleva a potom nastavte jednotlivé vaky tak, aby jejich horní části směřovaly doprava.



### POZNÁMKA

Některé vaky na golfové hole nelze takto uložit, a to v závislosti na jejich velikosti.



## Vyjímatelný popelník\*

Vyjímatelný popelník je možné upevnit a používat v kterémkoliv z předních držáků nápojů.

### ! VAROVÁNÍ

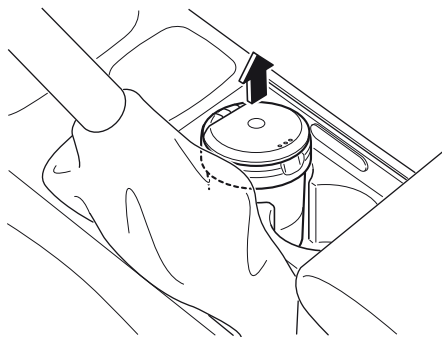
Vyjímatelný popelník používejte pouze upevněný ve správné poloze a ujistěte se, zda je řádně uložen:

*Používání popelníku, který je vyjmut ze své stabilní pozice nebo v této pozici není správně uložen, je nebezpečné. Cigarety se mohou ve vozidle vysypat a zapříčinit vznik požáru. Nedopalky cigaret nebudou navíc ani po uzavření víka popelníku řádně uhašeny.*

### ! UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte popelník pro odhazování odpadků. Mohli byste způsobit požár.

Popelník demontujte jeho vytažením nahoru.





Jak udržet Váš vůz Mazda v bezvadném stavu.

<b>Nezbytné informace .....</b>	<b>6-2</b>
Úvod .....	6-2
<b>Plánovaná údržba .....</b>	<b>6-3</b>
Plánovaná údržba .....	6-3
<b>Údržba prováděná majitelem .....</b>	<b>6-14</b>
Bezpečnostní opatření týkající se údržby prováděné majitelem .....	6-14
Kapota .....	6-16
Přehled motorového prostoru .....	6-18
Motorový olej .....	6-19
Chladicí kapalina motoru .....	6-24
Brzdová/spojková kapalina .....	6-27
Kapalina ostřikovače oken a světlometů .....	6-28
Mazání částí karoserie .....	6-28
Lišty stěračů .....	6-29
Akumulátor .....	6-33
Výměna baterie .....	6-36
Pneumatiky .....	6-38
Žárovky .....	6-44
Pojistky .....	6-60
<b>Péče o vzhled .....</b>	<b>6-67</b>
Péče o exteriér vozu .....	6-67
Péče o interiér vozu .....	6-73

## Nezbytné informace

---

### Úvod

Při kontrole a údržbě vozidla prováděné podle pokynů uvedených v tomto návodu buďte velmi opatrní, abyste předešli případnému zranění sebe, ostatních osob nebo poškození Vašeho vozu.

Pokud si nejste jisti nějakým postupem popisovaným v tomto návodu, vřele Vám doporučujeme, abyste jej svěřili kvalifikovanému technikovi, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Výrobce vyškolení technici společnosti Mazda a originální náhradní díly představují pro Váš vůz to nejlepší. Bez těchto zkušeností a náhradních dílů, které jsou vyrobené speciálně pro Váš vůz Mazda, může být servis proveden neodborně, neúplně a nedostatečně, což může mít za následek problematický provoz vozu. To může vést až k poškození vozu nebo k nehodě a zranění.

Odborné rady a kvalitní služby Vám poskytne kvalifikovaný opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

Majitel vozu by si měl vést písemnou evidenci o správném provádění předepsané údržby a servisu.

Reklamacie uplatněné v průběhu záruční lhůty nebudou uznány, pokud bude výsledkem zanedbání údržby vozidla, ne vady materiálu nebo dílenského zpracování.

**Plánovaná údržba****POZNÁMKA**

- Po uplynutí uvedené doby provádějte předepsanou údržbu v doporučených intervalech.
- Na základě vizuální kontroly nebo prověření funkce systému (jeho výkonu) proveďte opravu, vyčištění nebo popřípadě výměnu. (Zkontrolujte a podle potřeby proveďte výměnu vzduchového filtru)

**Systém řízení emisí a související systémy**

Zapalování a palivový systém vozidla má vysoký vliv na systém řízení emisí a efektivní chod motoru. Nezasahujte do nich.

Veškeré kontroly a seřízení musí být prováděny kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

# Plánovaná údržba

## ▼ Evropa

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve									
	Měsíců	12	24	36	48	60	72	84	96	108
	×1 000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180
<b>SKYACTIV-G 2.0 A SKYACTIV-G 2.5</b>										
Svíčky zapalování*1	Výměna po každých 120 000 km.									
Vzduchový filtr*2				R			R			R
Odvětrání palivové nádrže (je-li ve výbavě)				I			I			I
<b>SKYACTIV-D 2.2</b>										
Palivový filtr				R			R			R
Systém vstřikování paliva*3	I				I			I		
Palivová soustava (vypuštění vody)	*4									
Vzduchový filtr*2	C	C	R	C	C	R	C	C	R	
<b>SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 A SKYACTIV-D 2.2</b>										
Hnací řemeny*5				I			I			I
Motorový olej*6*7	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olejový filtr*6	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Chladicí soustava					I			I		
Chladicí kapalina motoru	Typ FL22*8	Poprvé výměna po 200 000 km nebo 10 letech, poté každých 100 000 km nebo 5 let.								
	Jiné	Výměna každé 2 roky.								
Vedení paliva a hadice			I		I		I		I	
Hladina a specifická hustota elektrolytu v akumulátoru	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové vedení, hadice a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina*9		R			R		R		R	
Parkovací brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kotoučové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkce řízení a spoje		I			I			I		
Olej manuální převodovky	Výměna po každých 180 000 km.									
Přední a zadní závěsy kol, kulové čepy a axiální vůle ložisek kol		I			I			I		
Prachovky hnacího hřídele		I			I			I		
Výfukový systém a tepelné štíty	Kontrola po každých 80 000 km nebo po 5 letech.									
Šrouby a matice podvozku a karoserie		T			T			T		
Stav karoserie (koroze a prorozivění)	Kontrola jedenkrát ročně.									
Pylový filtr (je-li ve výbavě)		R			R			R		
Pneumatiky (včetně náhradní pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)*10	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Opravná sada pneumatiky (je-li ve výbavě)*11	Kontrola jedenkrát ročně.									

**Symboly v tabulce:**

**I:** Kontrola: Kontrola a čištění, oprava, seřízení, doplnění nebo v případě potřeby výměna.

**R:** Výměna

**C:** Čištění

**T:** Dotažení

**Poznámky:**

- \*1 V níže uvedených zemích kontrolujte zapalovací svíčky vždy po 10 000 km nebo 12 měsících, než je vyměníte ve stanoveném intervalu.  
Albánie, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Chorvatsko, Lotyšsko, Makedonie, Moldávie, Černá hora, Rumunsko, Srbsko, Ukrajina
- \*2 Je-li vozidlo provozováno ve velmi prašných nebo písčitých oblastech, provádějte čištění a v případě potřeby výměnu vložky vzduchového filtru častěji než v doporučených intervalech.
- \*3 Proveďte korekci množství vstříkovaného paliva.
- \*4 Vypusťte vodu z palivové soustavy, pokud indikační kontrolka svítí.
- \*5 Také zkontrolujte hnací řemeny klimatizace, je-li ve výbavě.  
Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, zkontrolujte hnací řemeny každých 20 000 km nebo 12 měsíců.
  - a) Jízda v prašném prostředí
  - b) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - c) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - d) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - e) Častější jízda v horských podmínkách
- \*6 Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, provádějte výměnu motorového oleje a olejového filtru každých 10 000 km nebo častěji.
  - a) Použití vozidla jako policejní vůz, taxi nebo auto v autoškolce.
  - b) Jízda v prašném prostředí
  - c) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - d) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - e) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - f) Častější jízda v horských podmínkách
- \*7 U motoru SKYACTIV-D 2.2 vynulujte po výměně motorového oleje údaje o motorovém oleji.
- \*8 U vozidel s nápisem „FL22“ na zátku chladiče nebo v její blízkosti používejte výhradně chladičí kapalinu FL22. Při výměně chladičí kapaliny používejte kapalinu FL22.
- \*9 Jsou-li brzdý vozidla extrémně namáhány (například nepřetržitou ostrou jízdou nebo jízdou v kopcovitém terénu) nebo je-li vozidlo provozováno v oblastech s extrémně vysokou vlhkostí vzduchu, provádějte výměnu brzdové kapaliny každoročně.
- \*10 Záměna pneumatik je doporučena každých 10 000 km.
- \*11 Při provádění pravidelné údržby zkontrolujte každým rokem, zda nevypršela doba použitelnosti těsnicího tmelu. Těsnící tmel vyměňte dříve, než vyprší jeho doba použitelnosti.

# Plánovaná údržba

## ▼ Vyjma Evropy

### Izrael

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve													
	Měsíců	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	
<b>SKYACTIV-G 2.0 A SKYACTIV-G 2.5</b>														
Svíčky zapalování	Výměna po každých 120 000 km nebo po 6 letech.													
Palivový filtr	Výměna po každých 135 000 km.													
Odvětrání palivové nádrže (je-li ve výbavě)				I					I					I
Vedení paliva a hadice		I		I		I		I		I		I		I
<b>SKYACTIV-D 2.2</b>														
Palivový filtr			R			R			R					R
Systém vstřikování paliva*1	I			I				I			I			
Vedení paliva a hadice	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I



## Plánovaná údržba

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve												
	Měsíců	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
<b>SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 A SKYACTIV-D 2.2</b>													
Hnací řemeny*2	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej*3*4	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olejový filtr*3	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Vzduchový filtr*5	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C	C	R	
Chladicí soustava		I			I			I			I		I
Chladicí kapalina motoru	Typ FL22*6	Poprvé výměna po 195 000 km nebo 10 letech, poté každých 90 000 km nebo 5 let.											
	Jiné	Výměna každé 2 roky.											
Hladina a specifická hustota elektrolytu v akumulátoru	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové vedení, hadice a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina*7	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	R
Parkovací brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Jednotka posilovače brzd a hadice	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kotoučové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkce řízení a spoje		I			I			I			I		I
Přední a zadní závěsy kol, kulové čepy a axiální vůle ložisek kol	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Prachovky hnacího hřídele			I				I			I			I
Výfukový systém a tepelné štíty	Kontrola po každých 75 000 km.												
Šrouby a matice podvozku a karoserie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Stav karoserie (korozní a prorezivění)	Kontrola jedenkrát ročně.												

# Plánovaná údržba

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve												
	Měsíců	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Pylový filtr (je-li ve výbavě)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Pneumatiky (včetně náhradní pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

## Symbols v tabulce:

**I:** Kontrola: Kontrola a čištění, oprava, seřízení, doplnění nebo v případě potřeby výměna.

**R:** Výměna

**C:** Čištění

**T:** Dotažení

## Poznámky:

- \*1 Proveďte korekci množství vstříkovaného paliva.
- \*2 Také zkontrolujte hnací řemeny klimatizace, je-li ve výbavě.  
Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, zkontrolujte hnací řemeny každých 10 000 km nebo dříve.
  - a) Jízda v prašném prostředí
  - b) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - c) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - d) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - e) Častější jízda v horských podmínkách
- \*3 Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, provádějte výměnu motorového oleje a olejového filtru každých 10 000 km nebo častěji.
  - a) Jízda v prašném prostředí
  - b) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - c) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - d) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - e) Častější jízda v horských podmínkách
- \*4 U motoru SKYACTIV-D 2.2 vynulujte po výměně motorového oleje údaje o motorovém oleji.
- \*5 Je-li vozidlo provozováno ve velmi prašných nebo písčitéch oblastech, provádějte čištění a v případě potřeby výměnu vložky vzduchového filtru častěji než v doporučených intervalech.
- \*6 U vozidel s nápisem „FL22“ na zátce chladiče nebo v její blízkosti používejte výhradně chladičí kapalinu FL22. Při výměně chladičí kapaliny používejte kapalinu FL22.
- \*7 Jsou-li brzdové vozidla extrémně namáhány (například nepřetržitou ostrou jízdou nebo jízdou v kopcovitém terénu) nebo je-li vozidlo provozováno v oblastech s extrémně vysokou vlhkostí vzduchu, provádějte výměnu brzdové kapaliny každoročně.

## Plánovaná údržba

**Rusko/Bělorusko/Ázerbájdžán**

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve												
	Měsíců	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Hnací řemeny* <sup>1</sup>		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej	Rusko/Bělorusko* <sup>2</sup>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Ázerbájdžán* <sup>3</sup>	Výměna po každých 5 000 km nebo po 6 měsících.											
Filtr motorového oleje	Rusko/Bělorusko* <sup>2</sup>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Ázerbájdžán* <sup>4</sup>	Výměna po každých 10 000 km nebo po 12 měsících.											
Chladicí soustava			I		I		I		I		I		I
Chladicí kapalina motoru	Typ FL22* <sup>5</sup>	Poprvé výměna po 195 000 km nebo 10 letech, poté každých 90 000 km nebo 5 let.											
	Jiné	Výměna každé 2 roky.											
Vzduchový filtr* <sup>6</sup>	Rusko/Bělorusko	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C	C	R
	Ázerbájdžán	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Palivový filtr	Rusko/Bělorusko	Výměna po každých 120 000 km.											
	Ázerbájdžán	Výměna po každých 60 000 km.											
Vedení paliva a hadice			I		I		I		I		I		I
Svíčky zapalování		I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I
Odvětrání palivové nádrže (je-li ve výbavě)					I				I				I
Hladina a specifická hustota elektrolytu v akumulátoru		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové vedení, hadice a spoje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina* <sup>7</sup>			R		R		R		R		R		R
Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kotoučové brzdy		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkce řízení a spoje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej manuální převodovky						R					R		
Přední a zadní závěsy kol, kulové čepy a axiální vůle ložisek kol		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Prachovky hnacího hřídele		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Výfukový systém a tepelné štíty		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice podvozku a karoserie		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Závěsy a uchycení		L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Celý elektrický systém		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stav karoserie (koroze a prorezivění)		Kontrola jedenkrát ročně.											
Pylový filtr (je-li ve výbavě)			R		R		R		R		R		R
Pneumatiky (včetně náhradní pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)* <sup>8</sup>		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Opravná sada pneumatiky (je-li ve výbavě)* <sup>9</sup>		Kontrola jedenkrát ročně.											

## Plánovaná údržba

---

### Symbyly v tabulce:

**I:** Kontrola: Kontrola a čištění, oprava, seřízení, doplnění nebo v případě potřeby výměna.

**R:** Výměna

**C:** Čištění

**T:** Dotažení

**L:** Promazání

### Poznámky:

- \*1 Také zkontrolujte hnací řemeny klimatizace, je-li ve výbavě.  
Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, zkontrolujte hnací řemeny každých 7 500 km nebo 6 měsíců.
- Jízda v prašném prostředí
  - Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - Jízda za extrémně horkých podmínek
  - Častější jízda v horských podmínkách
- \*2 Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, provádějte výměnu motorového oleje a olejového filtru každých 7 500 km nebo 6 měsíců.
- Použití vozidla jako policejní vůz, taxi nebo auto v autoškole.
  - Jízda v prašném prostředí
  - Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - Jízda za extrémně horkých podmínek
  - Častější jízda v horských podmínkách
- \*3 Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, vyměňte motorový olej každých 2 500 km nebo 3 měsíce.
- Použití vozidla jako policejní vůz, taxi nebo auto v autoškole.
  - Jízda v prašném prostředí
  - Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - Jízda za extrémně horkých podmínek
  - Častější jízda v horských podmínkách
- \*4 Je-li vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, vyměňte filtr motorového oleje každých 5 000 km nebo 6 měsíce.
- Použití vozidla jako policejní vůz, taxi nebo auto v autoškole.
  - Jízda v prašném prostředí
  - Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - Jízda za extrémně horkých podmínek
  - Častější jízda v horských podmínkách
- \*5 U vozidel s nápisem „FL22“ na zátku chladiče nebo v její blízkosti použijte výhradně chladicí kapalinu FL22. Při výměně chladicí kapaliny používejte kapalinu FL22.
- \*6 Pokud je vozidlo provozováno ve velmi prašných nebo písčitých oblastech, provádějte čištění vzduchového filtru po každých 7 500 km nebo 6 měsících.
- \*7 Jsou-li brzdy vozidla extrémně namáhány (například nepřetržitou ostrou jízdou nebo jízdou v kopcovitém terénu) nebo je-li vozidlo provozováno v oblastech s extrémně vysokou vlhkostí vzduchu, provádějte výměnu brzdové kapaliny každoročně.
- \*8 Záměna pneumatik je doporučena každých 10 000 km.
- \*9 Při provádění pravidelné údržby zkontrolujte každým rokem, zda nevypršela doba použitelnosti těsnícího tmelu. Těsnící tmel vyměňte dříve, než vyprší jeho doba použitelnosti.

**Plánovaná údržba****Kromě Izraele/Ruska/Běloruska/Ázerbájdžánu**

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve																	
	Měsíců	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	
	×1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
<b>SKYACTIV-G 2.0 A SKYACTIV-G 2.5</b>																		
Palivový filtr	Výměna po každých 60 000 km.																	
Svíčky zapalování*1	Výměna po každých 120 000 km.																	
Odvětrání palivové nádrže (je-li ve výbavě)		I		I		I		I		I		I		I		I		I
<b>SKYACTIV-D 2.2</b>																		
Palivový filtr				R				R				R						R
Systém vstříkávání paliva*2		I						I								I		

## Plánovaná údržba

Interval údržby	Počet měsíců nebo kilometrů podle toho, který stav nastane dříve																
	Měsíců	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
<b>SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 A SKYACTIV-D 2.2</b>																	
Hnací řemeny* <sup>3</sup>	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej* <sup>4,5</sup>	kromě níže uvedených zemí	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Gruzie/ Arménie/ Kambodža	Výměna po každých 5 000 km nebo po 6 měsících.															
Olejový filtr* <sup>4</sup>	kromě níže uvedených zemí	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Gruzie/ Arménie/ Kambodža	Výměna po každých 10 000 km nebo po 1 roku.															
Chladič soustava		I		I		I		I		I		I		I		I	
Chladič kapalina motoru	Typ FL22* <sup>6</sup>	Poprvé výměna po 200 000 km nebo 10 letech, poté každých 100 000 km nebo 5 let.															
	Jiné	Výměna každé 2 roky.															
Vzduchový filtr* <sup>7</sup>	kromě níže uvedených zemí		C		C		R		C		C		R		C		C
	Gruzie/ Arménie		C		R		C		R		C		R		C		R
Vedení paliva a hadice		I		I		I		I		I		I		I		I	
Hladina a specifická hustota elektrolytu v akumulátoru* <sup>8</sup>		I		I		I		I		I		I		I		I	
Brzdové vedení, hadice a spoje		I		I		I		I		I		I		I		I	
Brzdová kapalina* <sup>9</sup>	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
Parkovací brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Jednotka posilovače brzd a hadice		I		I		I		I		I		I		I		I	
Kotoučové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkce řízení a spoje		I		I		I		I		I		I		I		I	
Olej manuální převodovky											R						
Přední a zadní závěsy kol, kulové čepy a axiální vůle ložisek kol		I		I		I		I		I		I		I		I	
Prachovky hnacího hřídele				I				I				I				I	
Výfukový systém a tepelné štíty	Kontrola po každých 80 000 km.																
Šrouby a matice podvozku a karoserie		T		T		T		T		T		T		T		T	
Stav karoserie (koroze a prorezivění)	Kontrola jedenkrát ročně.																
Pylový filtr (je-li ve výbavě)		R		R		R		R		R		R		R		R	
Pneumatiky (včetně náhradní pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Záměna pneumatik	Záměna po každých 10 000 km.																
Opravná sada pneumatiky (je-li ve výbavě)* <sup>10</sup>	Kontrola jedenkrát ročně.																

**Symbyly v tabulce:**

**I:** Kontrola: Kontrola a čištění, oprava, seřízení, doplnění nebo v případě potřeby výměna.

**R:** Výměna

**C:** Čištění

**T:** Dotažení

**Poznámky:**

- \*1 V níže uvedených zemích kontrolujte zapalovací svíčky vždy po 10 000 km nebo 12 měsících, než je vyměníte ve stanoveném intervalu.  
Angola, Chile, Salvador, Guatemala, Honduras, Hongkong, Írán, Jordánsko, Macao, Nigérie, Papua Nová Guinea, Peru, Sýrie, Vietnam, Arménie, Gruzie, Kambodža
- \*2 Proveďte korekci množství vstřikovaného paliva.
- \*3 Také zkontrolujte hnací řemeny klimatizace, je-li ve výbavě.  
Pokud je vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, kontrolujte hnací řemeny častěji než v doporučených intervalech.
  - a) Jízda v prašném prostředí
  - b) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - c) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - d) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - e) Častější jízda v horských podmínkách
- \*4 Pokud je vozidlo provozováno za některých z následujících podmínek, provádějte výměnu motorového oleje a olejového filtru častěji než v doporučených intervalech.
  - a) Použití vozidla jako policejní vůz, taxi nebo auto v autoškolě.
  - b) Jízda v prašném prostředí
  - c) Dlouhodobý běh motoru ve volnoběžných otáčkách nebo jízda nízkými rychlostmi
  - d) Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách vzduchu nebo pravidelné jízdy pouze na krátké vzdálenosti
  - e) Jízda za extrémně horkých podmínek
  - f) Častější jízda v horských podmínkách
- \*5 U motoru SKYACTIV-D 2.2 vynulujte po výměně motorového oleje údaje o motorovém oleji.
- \*6 U vozidel s nápisem „FL22“ na zátku chladiče nebo v její blízkosti používejte výhradně chladičí kapalinu FL22. Při výměně chladičí kapaliny používejte kapalinu FL22.
- \*7 Je-li vozidlo provozováno ve velmi prašných nebo písčitých oblastech, provádějte čištění a v případě potřeby výměnu vložky vzduchového filtru častěji než v doporučených intervalech.
- \*8 Pokud jezdíte s vozem v extrémně horkých nebo extrémně chladných oblastech, kontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru a měrnou hustotu vždy po 10 000 km nebo po 6 měsících.
- \*9 Jsou-li brzdy vozidla extrémně namáhány (například nepřetržitou ostrou jízdou nebo jízdou v kopcovitém terénu) nebo je-li vozidlo provozováno v oblastech s extrémně vysokou vlhkostí vzduchu, provádějte výměnu brzdové kapaliny každoročně.
- \*10 Při provádění pravidelné údržby zkontrolujte každým rokem, zda nevypršela doba použitelnosti těsnicího tmelu. Těsnící tmel vyměňte dříve, než vyprší jeho doba použitelnosti.

# Údržba prováděná majitelem

---

## Bezpečnostní opatření týkající se údržby prováděné majitelem

### Běžná údržba

Důrazně doporučujeme, abyste kontrolu následujících položek prováděli alespoň jedenkrát za týden.

- Hladina motorového oleje (straně 6-19)
- Hladina chladicí kapaliny motoru (straně 6-24)
- Hladina brzdové a spojkové kapaliny (straně 6-27)
- Hladina kapaliny ostříkovače (straně 6-28)
- Údržba akumulátoru (straně 6-34)
- Tlak vzduchu v pneumatikách (straně 6-39)

Nesprávný nebo neúplný servis může mít za následek problémový provoz. V této části jsou uvedeny pokyny týkající se pouze těch položek, které lze snadno provést.

Jak již bylo vysvětleno v úvodu (straně 6-2), některé postupy a úkony smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik vybavený potřebným speciálním nářadím a nástroji.

Nesprávná údržba prováděná majitelem během záruční doby může nepříznivě ovlivnit záruční krytí. Podrobnosti jsou uvedeny v samostatné „Garanční knížce“, kterou jste obdrželi při předání nového vozu. Pokud si nejste jisti nějakým servisním postupem nebo položkou údržby popisovanou v tomto návodu, obraťte se přímo na kvalifikovaný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

Pro likvidaci použitých olejů a kapalin platí přísné ekologické předpisy a zákony. Proto Vás žádáme, abyste při likvidaci použitých olejů a kapalin tato nařízení dodržovali a tím chránili životní prostředí.

Doporučujeme Vám, abyste výměnu oleje i provozních kapalin svého vozu svěřili autorizovanému opravci vozů Mazda.



# Údržba prováděná majitelem

## VAROVÁNÍ

**Nevykonávejte údržbové práce, pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo pokud nemáte vhodné nářadí a výbavu k provedení takové práce. Údržbu vozidla svěřte kvalifikovaným technikům:**

Údržbové práce na Vašem vozidle mohou být nebezpečné, pokud nejsou vykonávány správně. Při provádění určitých údržbových operací můžete utrpět vážné zranění.

**Je-li při práci v motorovém prostoru nutné, aby běžel motor vozu, zkontrolujte ještě předtím, než se přiblížíte k motoru nebo ventilátoru, který může být neočekávaně spuštěn, zda na sobě nemáte některý z uvedených předmětů (zejména prsteny, náramky, hodinky a náhrdelníky), případně kravaty a podobné volné části oděvu:**

Práce pod kapotou, když běží motor, je nebezpečná. Ještě nebezpečnější je, když na sobě máte nějaké šperky nebo volné oblečení.

Může se stát, že některý z těchto předmětů bude zachycen pohyblivými se součástmi motoru, výsledkem čehož může být zranění.



**Vypněte spínač zapalování a ujistěte se, že ventilátor neběží, než začnete pracovat v blízkosti ventilátoru chlazení:**

Práce v oblasti motoru v blízkosti ventilátoru chlazení prováděná v okamžiku, kdy jsou ventilátory chlazení v chodu, je nebezpečná. Ventilátor se může ještě určitou dobu otáčet i po vypnutí motoru díky vysoké teplotě v motorovém prostoru. Mohli byste být zasaženi ventilátorem a vážně poranění.

**Nenechávejte nic v motorovém prostoru:**

Poté, co dokončíte kontrolu nebo servis v motorovém prostoru, dejte pozor, abyste v motorovém prostoru nenechali takové věci, jako nástroje nebo hadry.

Nástroje nebo jiné předměty zapomenuté v zavazadlovém prostoru mohou způsobit poškození motoru nebo požár, jehož následkem by mohla být neočekávaná nehoda.

# Údržba prováděná majitelem

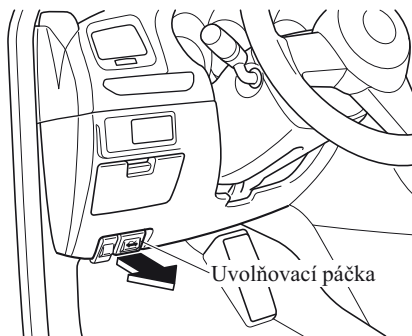
## Kapota

### ! VAROVÁNÍ

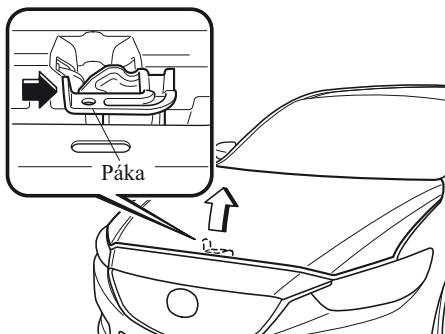
**Vždy zkontrolujte, zda je kapota zavřená a bezpečně zajištěná:**  
***Kapota, která není zavřená a bezpečně zajištěná, je nebezpečná, protože se může během jízdy otevřít a zablokovat výhled řidiče z vozu, což může být příčinou vzniku vážné nehody.***

### ▼ Otevírání kapoty

1. Když je vozidlo zaparkováno, zatáhněte za páčku pro otevírání kapoty motoru.



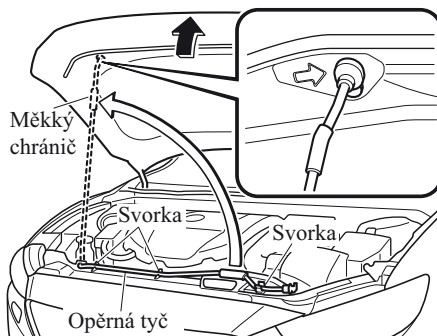
2. Vložte ruku do otvoru v kapotě, odsuňte bezpečnostní pojistku směrem doprava a kapotu zvedněte.



### POZNÁMKA

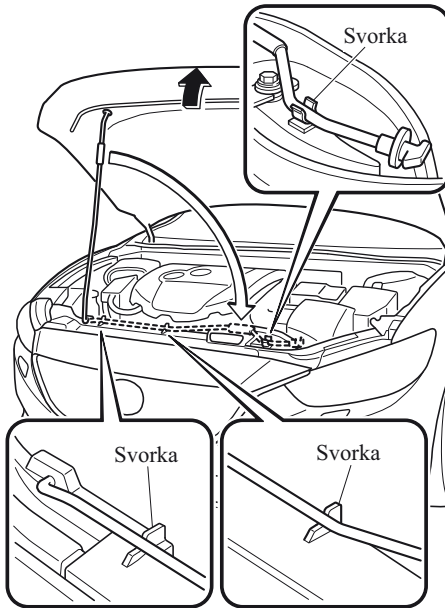
Když stojíte čelem k vozidlu, pojistka se nachází mírně nalevo od středu kapoty.

3. Uchopte opěrnou tyč kapoty v místě měkkého chrániče a kapotu opěrnou tyčí v otvoru označeném šipkou zapřete tak, aby zůstala otevřená.



## ▼ Zavírání kapoty

1. Zkontrolujte prostor pod kapotou, zda jsou na svých místech všechny uzávěry plnicích otvorů motoru a zda byly z motorového prostoru odstraněny veškeré volné předměty (nástroje, nádoby s olejem apod.).
2. Otevřete kapotu, uchopte opěrnou tyč za polstrovanou část a zajistěte ji ve svorce. Před zavřením kapoty se ujistěte, zda je opěrná tyč ve svorce řádně zajištěna.



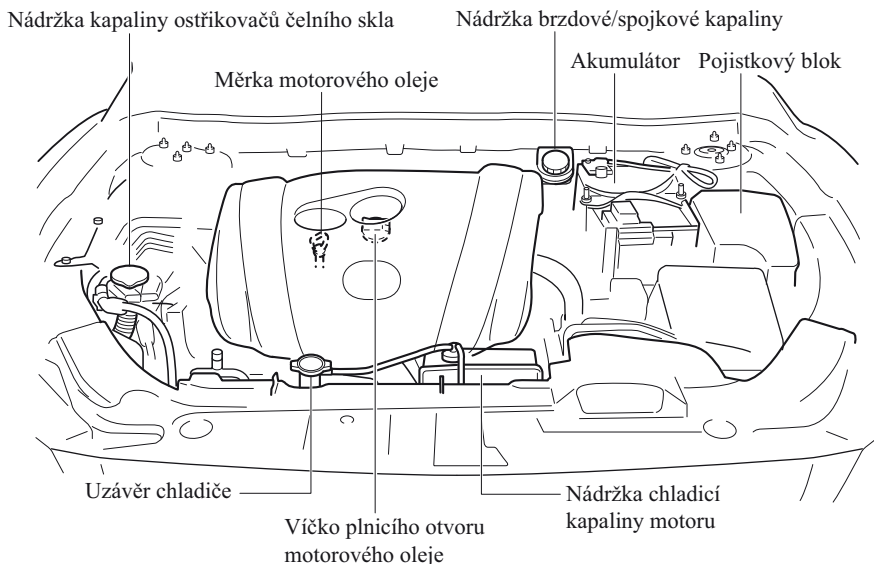
3. Pomalu spouštějte kapotu dolů až do výšky přibližně 20 cm od zavřené polohy a potom ji nechejte spadnout vlastní vahou.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

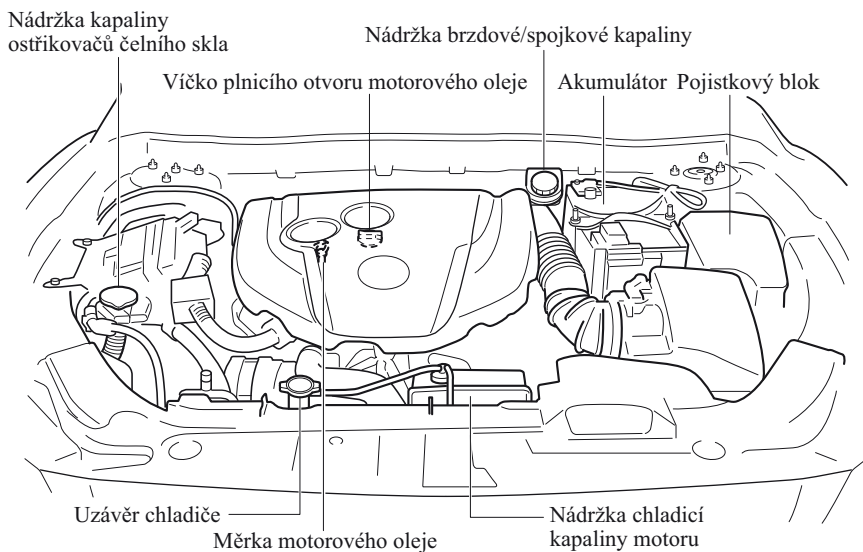
Při zavírání kapoty na ní příliš netlačte. V opačném případě by mohlo dojít k deformaci kapoty.

## Přehled motorového prostoru

### SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5



### SKYACTIV-D 2.2



## Motorový olej

### POZNÁMKA

Výměna motorového oleje by měla být prováděna kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

### ▼ Indikace údržby motorového oleje (Evropa)

Indikace údržby motorového oleje upozorňuje, že se blíží čas, kdy je nutné vyměnit motorový olej (pouze některé modely pro Evropu).

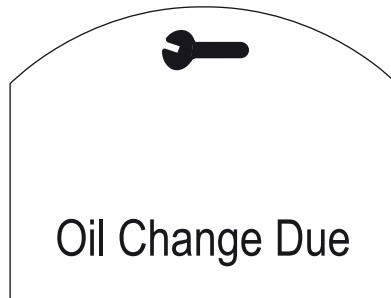
Podrobnosti zjistíte u autorizovaného opravce vozů Mazda.

Když je systém zapnutý, objeví se symbol plochého klíče, když se celková doba přiblíží jednomu roku nebo 20 000 km, podle toho, co nastane dříve, a to od okamžiku, kdy byl systém zapnut nebo vynulován.

### Zobrazení zpráv

Když se zbývající čas nebo zbývající vzdálenost do předepsané výměny oleje přiblíží k nule, zobrazí se zpráva (přístrojový panel typu A) nebo se rozsvítí varovná indikace servisu / varovná kontrolka servisu (přístrojový panel typu B) vždy, když zapnete zapalování.

#### (Přístrojový panel typu A)



Zpráva se začne zobrazovat, když do předepsané výměny oleje zbývá méně než přibližně 500 km.

## Údržba prováděná majitelem

---

### **Postup při vynulování**

Podržte stisknutou dolní ( ▼ ) část tlačítka INFO po dobu nejméně 5 sekund v průběhu 10sekundového intervalu po zapnutí zapalování. Hlavní varovná kontrolka bude blikat několik sekund, než bude vynulování dokončeno.

<b>POZNÁMKA</b>
Jakmile systém zapnete, musíte ho vynulovat vždy, když vyměníte motorový olej, a to bez ohledu na zobrazenou zprávu.

# Údržba prováděná majitelem

## ▼ Doporučený typ oleje

V rámci zachování servisního intervalu (strana 6-3) a ochrany motoru před poškozením způsobeným nedostatečným mazáním je nezbytně nutné používat motorový olej správné specifikace.

Nepoužívejte oleje, které nesplňují níže uvedené specifikace nebo požadavky. Použití nevhodného oleje může mít za následek poškození motoru, které není kryto zárukou poskytovanou firmou Mazda..

### SKYACTIV-G 2.0 a SKYACTIV-G 2.5 (Evropa)


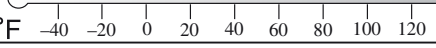
Teplotní rozsah hodnoty viskozity podle SAE	
Specifikace	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
<b>Doporučené typy olejů</b>	
Originální olej Mazda 0W-20 Supra	◀ 0W-20 ▶
Originální olej Mazda 5W-30 Ultra	◀ 5W-30 ▶
<b>Kvalita alternativního oleje</b>	
API SL/SM/SN nebo ACEA A3/A5	0W-20 ▶
	5W-30 ▶

### (Vyjma Evropy)

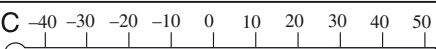
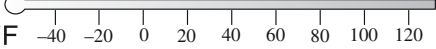
Teplotní rozsah hodnoty viskozity podle SAE	
Specifikace	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
API SG/SH/SJ/SL/SM/SN nebo ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V	◀ 10W-30 ▶
	◀ 10W-40 ▶
	◀ 10W-50 ▶
	◀ 5W-40 ▶
	◀ 5W-20 5W-30 ▶
	◀ 0W-20 0W-30 ▶

# Údržba prováděná majitelem

## SKYACTIV-D 2.2 (Evropa)

Teplotní rozsah hodnoty viskozity podle SAE	
Specifikace	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50 
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120 
Doporučené typy olejů	
Originální olej Mazda 0W-30 Supra DPF	◀ 0W-30 ▶
Originální olej Mazda 5W-30 Ultra DPF	◀ 5W-30 ▶
Kvalita alternativního oleje	
ACEA C3	0W-30 ▶ 0W-30 ▶
	5W-30 ▶ 5W-30 ▶

## (Vyjma Evropy)

Teplotní rozsah hodnoty viskozity podle SAE	
Specifikace	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50 
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120 
ACEA C3	◀ 5W-30 ▶ ▶ 0W-30 ▶

Viskozita motorového oleje neboli jeho hustota, má přímý vliv na spotřebu paliva a na provoz v chladném počasí (startování a průtok oleje).

Motorové oleje s nízkou viskozitou mohou v chladném počasí přispívat ke snížení spotřeby paliva a ke zvýšení výkonu.

Naproti tomu provoz za vysokých teplot vyžaduje pro dostatečné promazání motoru použití motorového oleje s vyšší viskozitou.

Při výběru vhodného typu motorového oleje vezměte v úvahu, v jakých teplotních podmínkách budete svůj vůz provozovat do další výměny oleje.

Podle této tabulky zvolte doporučenou hodnotu viskozity oleje.



## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Používání olejů, jejichž viskozita leží mimo doporučené hodnoty stanovené pro dané teplotní rozsahy, může mít za následek poškození motoru.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**  
SKYACTIV-D 2.2 používá speciální olej. Jeho parametry si ověřte v návodu k obsluze. **Pokud byste použili jiný motorový olej než předepsaný, došlo by ke zkrácení životnosti částicového filtru pro vznětové motory nebo by mohlo dojít k jeho poškození.**

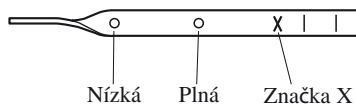
## POZNÁMKA

### (SKYACTIV-G 2.0 a SKYACTIV-G 2.5)

- U všech motorů je za normálních provozních podmínek mírná spotřeba oleje obvyklá.  
Spotřeba motorového oleje může dosahovat hodnoty až 0,8 l/1 000 km. Může to být následkem odpařování, vnitřní ventilace nebo spalování oleje v pracujícím motoru. Spotřeba oleje může být vyšší při záběhu nového motoru. Spotřeba oleje také závisí na otáčkách a zatížení motoru. Spotřeba oleje může být vyšší i za náročných jízdních podmínek.

### (SKYACTIV-D 2.2)

- Vždy, když je vyměněn motorový olej, je nutné co nejdříve restartovat řídicí jednotku motoru vozu podle Dílenské příručky (do 1 000 km od výměny motorového oleje). V opačném případě by se mohla rozsvítit varovná kontrolka motorového oleje. o restartování řídicí jednotky požádejte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pravidelně kontrolujte hladinu motorového oleje. Pokud při kontrole motorového oleje jeho hladina překračuje značku „X“ na měrce, vyměňte motorový olej. Doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Při výměně motorového oleje zkontrolujte hladinu oleje pomocí olejové měrky a doplňte ji tak, aby byla hladina motorového oleje v rámci pásma mezi značkami nízká a plná, jak je naznačeno na obrázku.

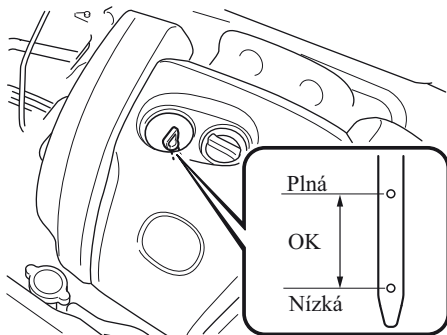


# Údržba prováděná majitelem

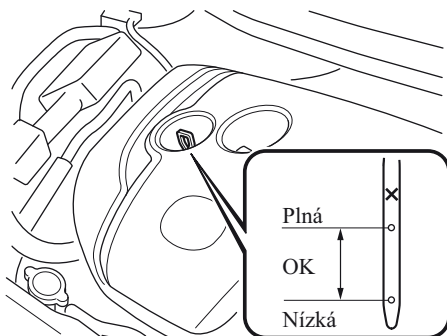
## ▼ Kontrola hladiny motorového oleje

1. Zajistěte, aby vozidlo stálo na vodorovné ploše.
2. Zahřejte motor na běžnou provozní teplotu.
3. Vypněte ho a vyčkejte nejméně 5 minut, než se olej vrátí do olejové vany.
4. Vytáhněte měрку motorového oleje, otřete ji do sucha a poté ji vraťte zpět na její místo.

### SKYACTIV-G 2.0 a SKYACTIV-G 2.5



### SKYACTIV-D 2.2



## POZNÁMKA

### (SKYACTIV-D 2.2)

Při kontrole hladiny motorového oleje vždy vytahuje měрку přímo, nekroutěte s ní. Také při opětovném zasouvání měrkou nekroutěte, zasuňte ji přímo tak, aby značka „X“ směřovala k přední vozidla.

5. Měřku znovu vytáhněte a zkontrolujte výšku hladiny. Hladina je normální, pokud se nachází mezi značkami pro nízkou a vysokou hladinu. Pokud však hladina oleje leží blízko značky pro nízkou hladinu, dolijte dostatečné množství oleje, aby hladina stoupla ke značce pro vysokou hladinu.

## ! UPOZORNĚNÍ

Nepřelévajte olej nad úroveň značky Full. Mohlo by to způsobit poškození motoru.

6. Před zasunutím měrkou zpět se ujistěte, zda je na ní správně usazen O-kroužek.
7. Měřku znovu zasuňte zpět.

## Chladicí kapalina motoru

### ▼ Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru

#### **VAROVÁNÍ**

V motorovém prostoru nepoužívejte zápalky nebo otevřený oheň. NEDOPLŇUJTE CHLADICÍ KAPALINU MOTORU, KDYŽ JE MOTOR HORKÝ:

*Horký motor je nebezpečný. Pokud byl motor určitou dobu v běhu, zůstanou některé součásti v motorovém prostoru velmi horké i po jeho vypnutí. Mohli byste se popálit. Opatrně proveďte kontrolu hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádržce, ale neotvírejte ji.*



Vypněte spínač zapalování a ujistěte se, že ventilátor neběží, než začnete pracovat v blízkosti ventilátoru chlazení:

*Práce v oblasti motoru v blízkosti ventilátoru chlazení prováděná v okamžiku, kdy jsou ventilátory chlazení v chodu, je nebezpečná. Ventilátor se může ještě určitou dobu otáčet i po vypnutí motoru díky vysoké teplotě v motorovém prostoru. Mohli byste být zasaženi ventilátorem a vážně poranění.*



Pokud je motor a chladič motoru horký, neotvírejte ani jeden z uzávěrů chladiče:

*Když je motor a chladič horký, může dojít k prudkému vystříknutí chladicí kapaliny a páry pod tlakem, což může způsobit závažné poranění.*

#### POZNÁMKA

Výměnu chladicí kapaliny by měl provádět kvalifikovaný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

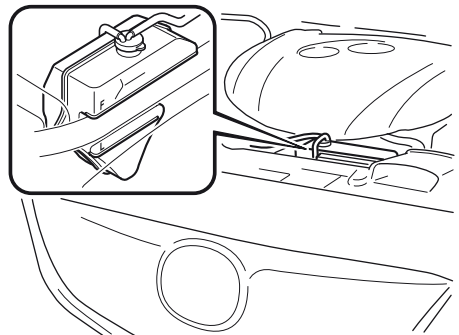
Kontrolu nemrznoucí směsi a hladiny chladicí kapaliny motoru ve vyrovnávací nádržce provádějte alespoň jedenkrát ročně, například na začátku zimního období nebo před cestou do oblastí, kde předpokládáte teploty pod bodem mrazu.

Dále proveďte stav a spoje celého chladicího systému a topení.

Veškeré poškozené nebo opotřebované části vyměňte.

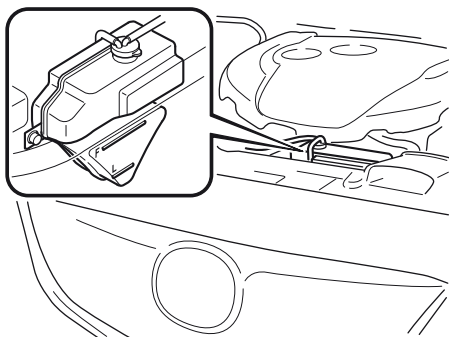
Hladina chladicí kapaliny v nádržce by měla, když je motor studený, ležet mezi značkami F a L na nádržce.

**SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5**



## Údržba prováděná majitelem

### SKYACTIV-D 2.2



Dosahuje-li hladina kapaliny ke značce L nebo pod ni, doplňte chladicí kapalinu v nádržce až po značku F, čímž zajistíte odolnost systému proti zamrznutí a korozi.

Po dolití chladicí kapaliny pevně utáhněte víčko nádržky chladicí kapaliny motoru.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Chladicí kapalina poškozuje lakované povrchy. Pokud dojde k potřísnění laku, rychle ji opláchněte vodou.
- Používejte pouze destilovanou (deminalizovanou) vodu ve správném poměru s chladicí kapalinou. Voda, která obsahuje minerály, zhorší funkci chladicí kapaliny.
- Nepřidávejte samotnou vodu. Vždy doplňte správnou směs chladicí kapaliny.
- V motoru se nacházejí hliníkové části, které je třeba chránit chladicí kapalinou na bázi etylenglykolu, aby nedocházelo ke korozi a zamrznutí.
- **NEPOUŽÍVEJTE** chladicí kapaliny obsahující alkohol, metanol, boritany nebo silikáty. Takové chladicí kapaliny by mohly poškodit chladicí soustavu.
- **NEMÍCHEJTE** alkohol nebo metanol s chladicí kapalinou. To by mohlo způsobit poškození chladicí soustavy.
- Nepoužívejte roztok obsahující více než 60 % nemrznoucího prostředku. Snížila by se účinnost směsi.

## POZNÁMKA

Je-li na uzávěru chladiče nebo v jeho blízkosti vyznačen nápis „FL22“, používejte chladicí kapalinu typu FL22. Pokud byste použili jinou chladicí kapalinu motoru než FL22, museli byste ji pak vyměnit dříve, než je stanovený interval výměny uvedený v části Plánovaná údržba (straně 6-3).



Je-li nádržka chladicí kapaliny prázdná nebo pokud je třeba doplňovat chladicí kapalinu do systému častěji, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Brzdová/spojková kapalina

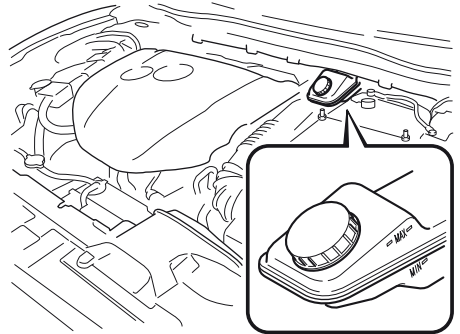
### ▼ Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny

Brzdy a spojka čerpají kapalinu ze společné nádržky.

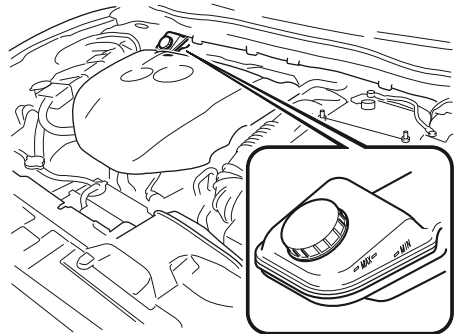
Hladinu kapaliny ve vyrovnávací nádržce kontrolujte pravidelně. Měla by být udržována na značce MAX.

Za normálních okolností poklesne hladina kapaliny úměrně k počtu ujetých kilometrů, což plyne z opotřebení brzdového a spojkového obložení. Pokud dojde k nadměrnému poklesu hladiny kapaliny, nechejte si brzdový a spojkový systém zkontrolovat v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Model s levostranným řízením



### Model s pravostranným řízením



## Údržba prováděná majitelem

### ▼ Doplnění brzdové/spojkové kapaliny

#### ⚠ VAROVÁNÍ

**Při práci s brzdovou kapalinou buďte velmi opatrní, abyste nepotřísnili sebe ani motor:**

***Rozlitá brzdová kapalina může být nebezpečná. Pokud Vám brzdová kapalina vnikne do očí, může značně poškodit Váš zrak. Pokud se tak stane, ihned si vypláchněte oči čistou vodou a vyhledejte lékaře. Pokud dojde k potřísnění horkého motoru brzdovou kapalinou, může dojít i k požáru.***

**Pokud zjistíte nízkou hladinu brzdové kapaliny, nechejte si brzdy a spojku zkontrolovat:**

***Nízká hladina brzdové/spojkové kapaliny může být nebezpečná. Může signalizovat nadměrné opotřebení brzdového/spojkového obložení nebo netěsnost spojů. Brzdy Vašeho vozu mohou selhat, a zapříčinit tak nehodu.***

Je-li hladina kapaliny nízká, doplňte ji tak, aby dosahovala ke značce MAX. Před doplňováním kapaliny pečlivě očistěte prostor okolo uzávěru nádržky.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Brzdová a spojková kapalina poškozuje lakované povrchy. Pokud dojde k potřísnění laku brzdovou nebo spojkovou kapalinou, neprodleně ji opláchněte vodou.
- Používáním brzdových nebo spojkových kapalin, které nejsou specifikovány v tabulce (straně 9-6), může dojít k poškození systémů. K poškození může rovněž dojít při kombinaci různých druhů kapalin. Pokud brzdový/spojkový systém vyžaduje časté doplňování nové kapaliny, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### Kapalina ostřikovače oken a světlometů

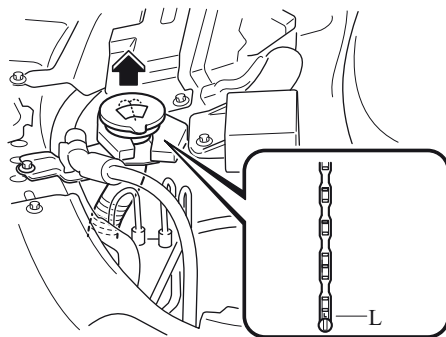
### ▼ Kontrola hladiny kapaliny ostřikovačů

#### ⚠ VAROVÁNÍ

**Do nádobky ostřikovače doplňujte pouze speciální kapalinu pro ostřikovače nebo obyčejnou vodu:**

***Použití chladicí kapaliny motoru místo kapaliny do ostřikovače může být nebezpečné. Pokud byste ji použili a aplikovali na čelní sklo, došlo by ke znečištění skla a omezení výhledu, které by mohlo mít za následek nehodu.***

Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádobce ostřikovače a podle potřeby ji dolijte.



Pokud nemáte k dispozici speciální kapalinu do ostřikovače, použijte čistou vodu.

V chladném období však používejte výhradně nemrznoucí kapalinu do ostřikovače, zabráníte tak zamrznutí systému.

#### POZNÁMKA

Systém ostřikovačů čelního i zadního okna čerpá kapalinu ze stejné nádržky.

## Mazání částí karoserie

Všechny pohyblivé části karoserie, jako jsou závěsy dveří a kapot a jejich zámky, by měly být promazány při každé výměně motorového oleje. V zimním období použijte k promazání zámků nemrznoucí mazivo.

Ujistěte se, že sekundární západka kapoty motoru zajišťuje kapotu před otevřením, když je uvolněná primární západka.

## Lišty stěračů

### UPOZORNĚNÍ

- Horké vosky, které jsou aplikovány v automatických mycích linkách, mají nepříznivý vliv na čistitelnost skel.
- Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte benzin, parafin, ředidla nebo jiná rozpouštědla na nich nebo v jejich blízkosti.
- Je-li páčka pro ovládání stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování je v poloze ON, mohou být stěrače automaticky uvedeny do chodu v následujících případech:
  - Pokud se dotknete čelního skla v místě nad senzorem deště.
  - Pokud čelní sklo v místě nad senzorem deště otřete hadříkem.
  - Pokud je do čelního skla udeřeno rukou nebo jiným předmětem.
  - Pokud je do čelního skla v místě dešťového senzoru udeřeno rukou nebo jiným předmětem z vnitřní strany vozidla.

Bud'te opatrní, aby nedošlo k přiskřípnutí Vašich rukou nebo prstů, čímž by mohlo dojít ke zranění nebo k poškození stěračů. Při mytí nebo provádění servisu Vašeho vozu Mazda se ujistěte, zda je ovládací páčka stěračů v poloze OFF.

Znečištění čelního skla nebo pryžových lišt stěračů cizími předměty může snížit účinnost stěračů. Mezi nejčastější nečistoty patří hmyz, míza stromů a pozůstatky horkých vosků, které se používají v některých automatických mycích linkách.

## Údržba prováděná majitelem

Pokud pryžové lišty nestírají dostatečně účinně, očistěte sklo a lišty kvalitním čističem nebo jemným čisticím prostředkem, potom je důkladně opláchněte čistou vodou. Podle potřeby celý postup zopakujte.

### ▼ Výměna pryžových lišt stěračů čelního skla

Pokud již lišty nestírají čelní sklo dostatečně, jsou pravděpodobně opotřebované nebo popraskané. Vyměňte je.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození raménka stěrače nebo dalších součástí jeho mechanismu, nepohybuje stěračem rukou.

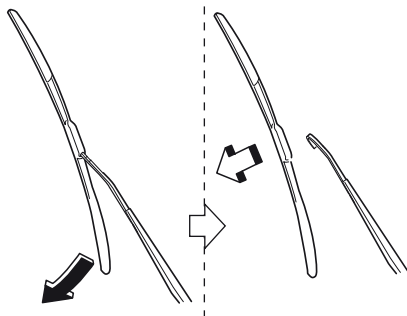
#### POZNÁMKA

Abyste předešli poškození ramének stěračů při jejich zvedání na straně řidiče a spolujezdce, zvedněte nejprve raménko na straně řidiče. A naopak, při pokládání ramének položte nejprve raménko na straně spolujezdce.

1. Zvedněte raménko stěrače.
2. Rozevřete přichytku a sestavu stírací lišty stáhněte ve směru šipky.



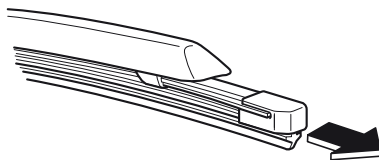
3. Nakloňte sestavu stírací lišty a stáhněte ji z raménka.



#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození čelního skla, buďte opatrní, aby nedošlo k nechtěnému sklopení raménka na čelní okno.

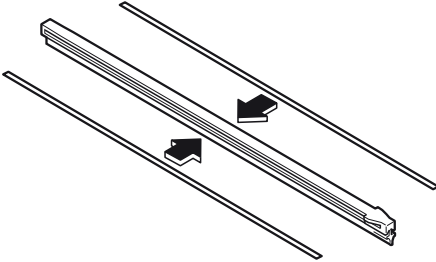
4. Uchopte konec pryžové lišty a vysuňte ji zcela ven z držáku lišty.





# Údržba prováděná majitelem

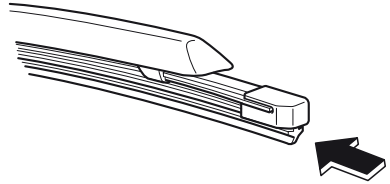
5. Sejměte z pryžové lišty kovové výztuhy a instalujte je na novou pryžovou lištu.



## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Dejte pozor, abyste kovové výztuhy neohnuli. Budete je znovu potřebovat.
- Jestliže kovové přídržovací lišty zaměníte, sníží se účinnost nových pryžových lišt stěračů. Proto nepoužívejte kovové přídržovací lišty řidiče na straně spolujezdce nebo naopak.
- Zajistěte, aby při instalaci kovových výztuh na nové pryžové lišty bylo zachováno stejné zakřivení jako u lišt původních.

6. Opatrně nasuňte novou pryžovou lištu. Poté nainstalujte celou lištu v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.



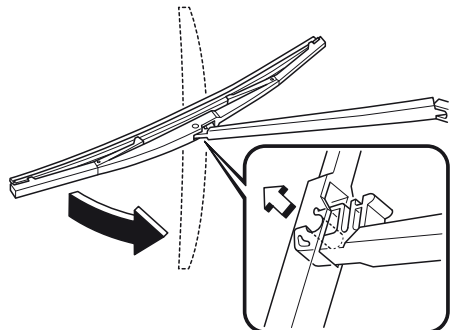
## ▼ Výměna lišty stěrače zadního okna (Kombi)

Pokud již lišta nestírá zadní sklo dostatečně, je pravděpodobně opotřebovaná nebo popraskaná. Vyměňte ji.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození raménka stěrače nebo dalších součástí jeho mechanismu, nepohybujte stěračem rukou.

1. Zvedněte raménko stěrače a otočte stírací lištu směrem doprava, až se uvolní, potom ji sejměte.

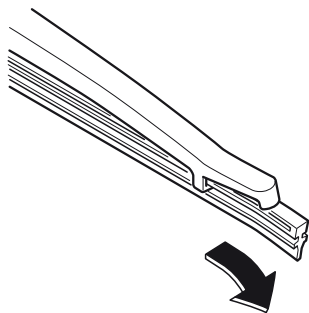


## Údržba prováděná majitelem

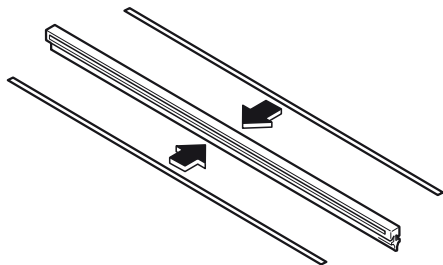
### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození zadního okna, buďte opatrní, aby nedošlo k prudkému sklopení raménka.

2. Uchopte konec pryžové lišty a vysuňte ji zcela ven z držáku lišty.



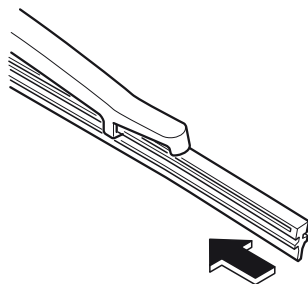
3. Sejměte z pryžové lišty kovové výztuhy a instalujte je na novou pryžovou lištu.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Dejte pozor, abyste kovové výztuhy neohnuli. Budete je znovu potřebovat.

4. Opatrně nasuňte novou pryžovou lištu. Poté nainstalujte celou lištu v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.



## Akumulátor

 **VAROVÁNÍ**

**Před použitím nebo kontrolou akumulátoru si vždy pečlivě přečtěte následující bezpečnostní opatření, zajistíte tak bezpečnou a správnou manipulaci s akumulátorem:**



**Při práci v blízkosti akumulátoru vždy používejte ochranu zraku:**

Je nebezpečné pracovat bez ochrany zraku. Elektrolyt akumulátoru obsahuje KYSELINU SÍROVOU, která může způsobit i oslepnutí, když se dostane do očí. Také vodík, který se uvolňuje při běžné činnosti akumulátoru, se může vznítit a způsobit explozi akumulátoru.



**Používejte ochranu zraku a ochranné rukavice, abyste zabránili kontaktu s elektrolytem akumulátoru:**

Rozlité elektrolyt akumulátoru je nebezpečný.

Elektrolyt akumulátoru obsahuje KYSELINU SÍROVOU, která v případě potřísnění oděvu nebo pokožky může způsobit vážné poškození zdraví. Pokud k takovému potřísnění dojde, okamžitě si začněte po dobu 15 minut vyplachovat oči nebo potřísněnou pokožku čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.



**Akumulátory vždy udržujte mimo dosah dětí:**

Je nebezpečné, když si děti hrají v blízkosti akumulátoru. Elektrolyt akumulátoru může způsobit vážné zranění, když se dostane do očí nebo na pokožku.



**Otevřené články akumulátoru chraňte při práci v blízkosti akumulátoru před zdrojem jisker a před ohněm, zabraňte také kontaktu kovových součástí s kladnou (+) nebo zápornou (-) svorkou akumulátoru. Nedovolte, aby se kladná (+) svorka dostala do kontaktu s kostrou vozidla:**

Plameny a jiskry v blízkosti akumulátoru jsou nebezpečné. Vodík, který se uvolňuje při běžné činnosti akumulátoru, se může vznítit a způsobit explozi akumulátoru. Explodující akumulátor může způsobit závažné popáleniny a zranění. K otevřeným článkům akumulátoru se nepřibližujte s otevřeným ohněm ani zdrojem jisker, a to včetně hořících cigaret.

## Údržba prováděná majitelem

### ! VAROVÁNÍ



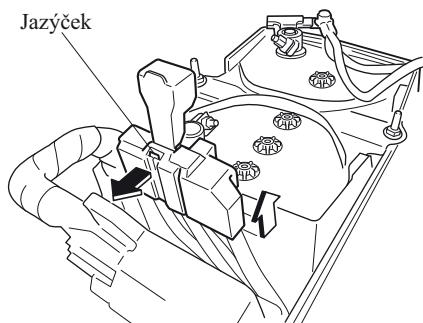
**K otevřeným článkům akumulátoru se nepřibližujte s otevřeným ohněm ani zdrojem jisker, a to včetně hořících cigaret:**

*Plameny a jiskry v blízkosti akumulátoru jsou nebezpečné. Vodík, který se uvolňuje při běžné činnosti akumulátoru, se může vznítit a způsobit explozi akumulátoru.*

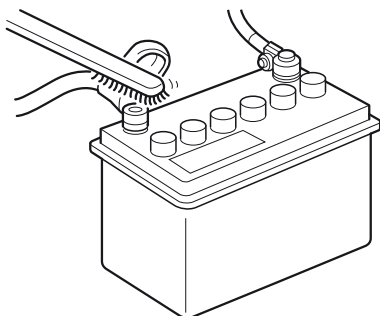
*Explozivní akumulátor může způsobit závažné popáleniny a zranění.*

### POZNÁMKA

Před provedením údržby akumulátoru musíte sejmut jeho kryt zatažením za poutko.



### ▼ Údržba akumulátoru



Chcete-li, aby Vám akumulátor dobře sloužil:

- Dbejte, aby byl bezpečně upevněn.
- Udržujte jej v dokonalé čistotě a v suchu.

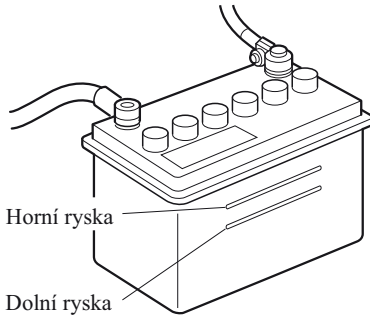
- Dbejte na to, aby přípojné svorky a spoje byly čisté, dobře utažené a natřené petrolejovou vazelínou nebo mazacím tukem na kontakty.
- Rozlitý elektrolyt okamžitě setřete roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud nebudete vozidlo delší dobu používat, odpojte kabely akumulátoru a každých šest týdnů akumulátor dobijte.

Při výměně akumulátoru nahlédněte do tabulek s podrobnými údaji (straně 9-5).

# Údržba prováděná majitelem

## ▼ Kontrola hladiny elektrolytu

Nízká hladina elektrolytu způsobí, že se akumulátor bude rychle vybíjet.



Kontrolu hladiny elektrolytu provádějte alespoň jednou týdně. Pokud je hladina nízká, doplňte potřebné množství destilované vody tak, aby se hladina pohybovala mezi horní a dolní ryskou (viz obrázek).

### Nepřepřlňujte.

Měření specifické hustoty elektrolytu provádějte zejména v chladném počasí. Pokud je jeho hustota nízká, akumulátor dobijte.

## ▼ Dobíjení akumulátoru

### POZNÁMKA

- Před zahájením jakékoliv údržby nebo dobíjení akumulátoru vždy vypněte veškeré elektrické příslušenství vozu i motor vozidla.
- Při odpojování akumulátoru odpojte nejprve záporný pól. Při opětovném zapojování tento pól připojte jako poslední.
- Před dobíjením akumulátoru musíte odšroubovat zátky.
- **(Se systémem i-stop)**  
Nepoužívejte rychlodobíjení akumulátoru.

- Pokud došlo k rychlému vybití akumulátoru, například proto, že byla příliš dlouho rozsvícena světa vozu, když byl motor vypnutý, proveďte pomalé dobíjení akumulátoru podle kapacity akumulátoru a nabíječky.
- Pokud se akumulátor vybíjí pozvolna v důsledku značného elektrického zatížení během provozu vozidla, proveďte jeho dobíjení podle kapacity akumulátoru a nabíječky.

## Údržba prováděná majitelem

### Výměna baterie

Pokud tlačítka na dálkovém ovladači nefungují a kontrolka neblíká, může být vybitá baterie.

Vyměňte baterii za novou dříve, než se dálkový ovladač stane nepoužitelným.

#### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

- Ujistěte se, že je baterie správně vložena. Pokud nebude baterie správně vložena, může dojít k jejímu předčasnému vybití.
- Při výměně baterie buďte opatrní, abyste se nedotkli vnitřních obvodů a elektrických svorek, abyste neohnuli elektrické svorky a aby se do ovladače nedostaly nečistoty, mohlo by dojít k jeho poškození.
- V případě nesprávné instalace baterie hrozí její exploze.
- Likvidaci použitých baterií provádějte v souladu s následujícími pokyny.
  - Kladný i záporný pól baterie obalte celofánem nebo jiným vhodným izolačním materiálem.
  - Nikdy baterii nerozebírejte.
  - Nikdy neodhazujte baterie do ohně ani do vody.
  - Nikdy baterii nedeformujte ani nemačkejte.
- Při výměně baterie používejte pouze stejný typ (CR2025 nebo odpovídající náhradu).

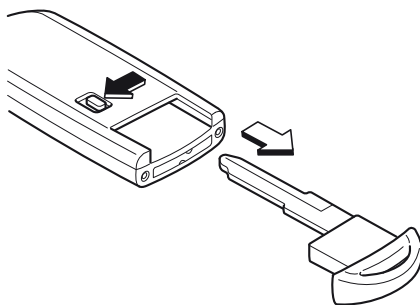
Následující situace signalizují, že je baterie téměř vybitá:

- Indikační kontrolka KLÍČ (zelená) bliká v přístrojovém panelu po dobu přibližně 30 sekund po vypnutí motoru (u vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu).
- Po stisku tlačítek systém neodpovídá a indikační kontrolka nesvítí.
- Operační dosah systému se zmenšil.

Abyste předešli poškození startovací karty, doporučujeme, abyste výměnu její baterie svěřili do rukou autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud měníte baterii sami, řiďte se následujícími pokyny.

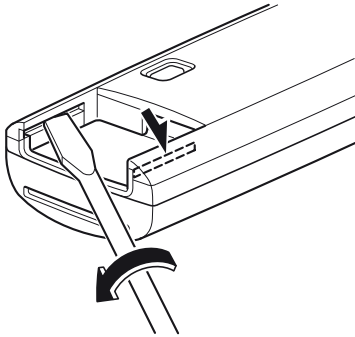
#### **Výměna baterie ve startovací kartě**

1. Vytáhněte pomocný klíč.

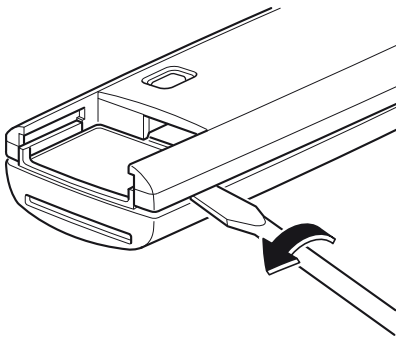


## Údržba prováděná majitelem

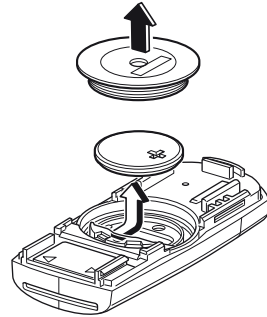
2. Vložte malý plochý šroubovák do drážky označené na obrázku a lehkým zapáčením otevřete kryt.



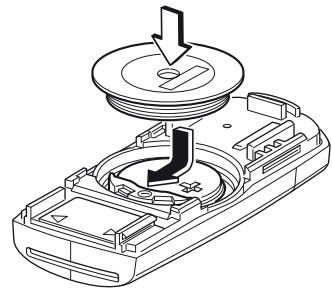
3. Vložte malý plochý šroubovák do mezery mezi krytem a startovací kartou a potom kryt úplně odpojte.



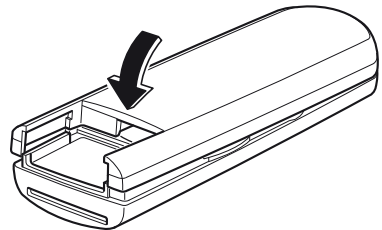
4. Sejměte víčko baterie, potom vyjměte baterii.



5. Vložte novou baterii s kladným pólem směřujícím nahoru a potom baterii zakryjte víčkem.



6. Zavřete kryt.



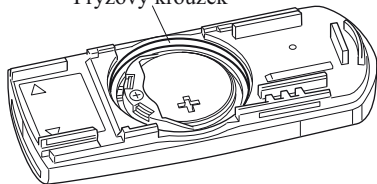
7. Vložte nazpět pomocný klíč.

## Údržba prováděná majitelem

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Dávejte pozor, abyste nepoškrábali nebo nepoškodili pryžový kroužek označený na obrázku.
- Pokud se pryžový kroužek uvolní, musíte ho před vložením nové baterie znovu nasadit.

Pryžový kroužek



### Pneumatiky

Z důvodu zachování výkonu, bezpečnosti a nízké spotřeby paliva vždy udržujte v pneumatikách předepsaný tlak vzduchu. Kromě toho respektujte doporučená omezení pro zatížení a rozložení hmotnosti nákladu.

### ⚠ VAROVÁNÍ

#### Používání pneumatik rozdílných typů:

**Provoz Vašeho vozidla s pneumatikami různých typů je nebezpečný. Mohlo by to způsobit zhoršení jízdních vlastností vozidla a nedostatečné brzdění, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem. S výjimkou situace, kdy máte na vozidle nainstalované náhradní kolo pro nouzové použití, používejte na všech čtyřech kolech pneumatiky stejného typu (radiální, semiradiální, diagonální).**

#### Používání pneumatik nesprávné velikosti:

**Používání jakékoliv jiné velikosti nebo typu pneumatiky, než je stanoveno pro Váš vůz Mazda (straně 9-10), je nebezpečné. Mohou tím být značně ovlivněny jízdní vlastnosti vozidla, jeho ovladatelnost, světlá výška, výška bočního profilu pneumatik a kalibrace rychloměru. V důsledku toho může dojít ke vzniku nehody. Proto na svém voze používejte výhradně pneumatiky správné velikosti specifikované pro Váš vůz Mazda.**



## ▼ Tlak vzduchu v pneumatikách

### **VAROVÁNÍ**

#### **Pneumatiky vždy hustěte na správnou hodnotu tlaku:**

*Přeahuštění nebo podhuštění pneumatik je nebezpečné. Mají bezprostřední vliv na ovládání vozu a náhlé selhání pneumatiky může způsobit závažnou nehodu. Viz Pneumatiky, straně 9-10.*

#### **Používejte pouze originální čepičku ventilku Mazda:**

*Je nebezpečné používat neoriginální díl, protože nemusí být možné udržet správný tlak vzduchu v pneumatice, pokud se ventilka poškodí. Pokud vozidlo jede za těchto podmínek, mohl by tlak v pneumatice klesnout, což by mohlo vést k vážné nehodě. Nepoužívejte žádnou část čepičky ventilku, která není originálním dílem Mazda.*

Každý měsíc kontrolujte správný tlak v pneumatikách (včetně náhradního kola\*), když jsou studené. Udržování doporučeného tlaku je zárukou bezpečné jízdy, výborné ovladatelnosti vozu a minimálního opotřebenění pneumatik. Viz tabulky technických parametrů (straně 9-10).

Po úpravě tlaku v pneumatikách je nutné provést inicializaci systému monitorování tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálně. Viz Inicializace systému monitorování tlaku v pneumatikách na straně 4-152.

### POZNÁMKA

- Tlak vzduchu v pneumatikách vždy kontrolujte když jsou pneumatiky studené.
- Tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách za normálních okolností přesahuje doporučené hodnoty. Nevypouštějte proto vzduch ze zahřátých pneumatik ve snaze docílit správného nahuštění.
- Podhušťování pneumatik může mít za následek zvýšení spotřeby paliva a nedostatečné přilnutí okraje pneumatiky k ráfku, čímž může dojít k deformaci ráfku, případně k úplnému oddělení pneumatiky od ráfku.
- Přeahušťování pneumatik může mít za následek nepříjemnou jízdu a navíc zvýšené riziko poškození pneumatiky v důsledku nerovností vozovky. Proto udržujte v pneumatikách správné hodnoty tlaku. Pokud některá z pneumatik vyžaduje častější dohušťování, nechejte ji zkontrolovat.

## ▼ Záměna pneumatik

### **VAROVÁNÍ**

**Pravidelně provádějte záměnu pneumatik: Nepravidelné opotřebenění pneumatik je nebezpečné. Aby bylo zaručeno rovnoměrné opotřebenění vzorku a zachovány dobré jízdní vlastnosti vozu i při brzdění, provádějte záměnu pneumatik vždy po 10 000 km nebo dříve, pokud pozorujete nerovnoměrné opotřebenění.**

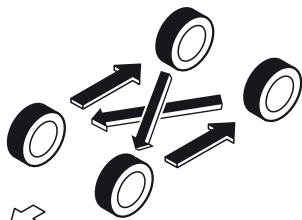
Při záměně pneumatik si nechejte zkontrolovat správné vyvážení jednotlivých pneumatik.

# Údržba prováděná majitelem

## POZNÁMKA

### (Bez náhradního kola pro nouzové použití)

Protože Vaše vozidlo není vybaveno náhradním kolem, není možné bezpečně provést záměnu kol pomocí zvedáku dodaného s Vaším vozem. Záměnu kol svěřte kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.



Přední strana vozu

Při záměně kol nepoužívejte náhradní kolo (POUZE PRO NOUZOVÉ POUŽITÍ).

Zároveň proveďte kontrolu, zda nedošlo k nerovnoměrnému opotřebení vzorku nebo poškození pneumatiky. Neobvyklé opotřebení je obvykle způsobeno jednou nebo kombinacemi následujících příčin:

- Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách
- Chybné seřízení geometrie kol
- Nevyvážené kolo
- Prudké brzdění

Po záměně pneumatik upravte tlak vzduchu v pneumatikách na správné hodnoty (straně 9-10) a zkontrolujte, zda jsou bezpečně dotaženy všechny matice kol.

Po úpravě tlaku v pneumatikách je nutné provést inicializaci systému monitorování tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálně.

Viz Inicializace systému monitorování tlaku v pneumatikách na straně 4-152.

## ! UPOZORNĚNÍ

Pneumatiky s jednosměrným vzorem a radiální pneumatiky, které mají asymetrický vzorek nebo hroty, zaměňujte pouze přední za zadní, nikoliv mezi stranami. Záměnou mezi stranami by byla funkce pneumatik výrazně omezena.

### ▼ Výměna pneumatiky

## ! VAROVÁNÍ

Používejte vždy pneumatiky, které jsou v dobrém stavu:

*Jízda s opotřebenými pneumatikami je nebezpečná.*

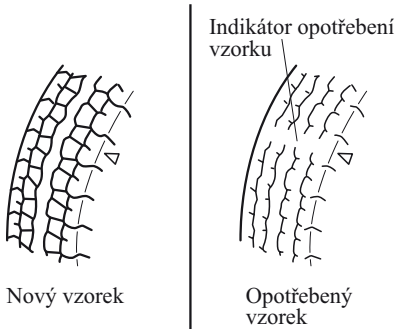
*Dochází ke snížení účinnosti brzdění, zhoršení přesnosti řízení vozu i jeho trakčních vlastností, což může vést až k nehodě.*

Vyměňujte všechna čtyři kola současně:

*Je nebezpečné vyměňovat pouze jednu pneumatiku. Mohlo by to způsobit zhoršení jízdních vlastností vozidla a nedostatečné brzdění, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Firma Mazda Vám důrazně doporučuje, abyste všechny čtyři pneumatiky vyměňovali současně.*

# Údržba prováděná majitelem

Jakmile se pneumatika rovnoměrně opotřebuje, objeví se na jejím povrchu indikátor opotřebení vzorku ve tvaru pruhu vedoucího napříč vzorkem. Pokud taková situace nastane, pneumatiku vyměňte.



Pneumatiku byste měli vyměnit dříve, než pruh vystoupí napříč po celé šíři vzorku. Po úpravě tlaku v pneumatikách je nutné provést inicializaci systému monitorování tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálně.

Viz Inicializace systému monitorování tlaku v pneumatikách na straně 4-152.

## ▼ Náhradní kolo pro nouzové použití\*

Kontrolu náhradního kola pro nouzové použití provádějte jedenkrát měsíčně a zajistěte, aby bylo správně nahuštěno a uloženo.

### POZNÁMKA

Provozní stav náhradního kola pro nouzové použití se postupně zhoršuje, a to i v případě, že toto kolo nebylo použito.

Manipulace s náhradním kolem pro nouzové použití je snazší díky jeho konstrukci, která je lehčí a menší než v případě plnohodnotné pneumatiky. Takové kolo by mělo být používáno pouze v nouzových situacích a jen na krátké vzdálenosti.

Náhradní kolo pro nouzové použití používejte, pouze dokud nebude Vaše plnohodnotná pneumatika opravena, což by mělo být co nejdříve.

Viz Pneumatiky, straně 9-10.

## ! UPOZORNĚNÍ

- Disk Vašeho nouzového náhradního kola nepoužívejte pro montáž zimní nebo běžné pneumatiky. V obou případech nebude disk svými rozměry vyhovovat a může dojít k poškození jak pneumatiky, tak i disku.
- Dočasné náhradní kolo má v závislosti na stavu vozovky a způsobu jízdy provozní životnost přibližně 5 000 km. Životnost vzorku může být ještě kratší, a to v závislosti na jízdních podmínkách.
- Ačkoliv se náhradní kolo pro nouzové použití používá jen občas, musíte jeho pneumatiku vyměnit, jakmile se objeví indikátor opotřebení ve tvaru pruhu (straně 6-41).

## ▼ Výměna kola

## ! VAROVÁNÍ

**Na svém voze vždy používejte kola o správné velikosti:**

***Použití disku o nesprávné velikosti je nebezpečné. Může být ovlivněno brzdění i ovládání vozidla, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.***

## Údržba prováděná majitelem

---

### UPOZORNĚNÍ

Disk kola nesprávné velikosti může negativně ovlivnit:

- Uchycení pneumatiky k disku
- Životnost kola a ložiska
- Světlou výšku vozidla
- Světlost pro nasazení sněhových řetězů
- Kalibraci rychloměru
- Sklon hlavních světlometů
- Výšku nárazníku
- Systém monitorování tlaku v pneumatikách\*

Při výměně kola se ujistěte, že nový disk má stejný průměr, šířku a zális jako původní disk, jímž bylo vozidlo vybaveno z výroby.

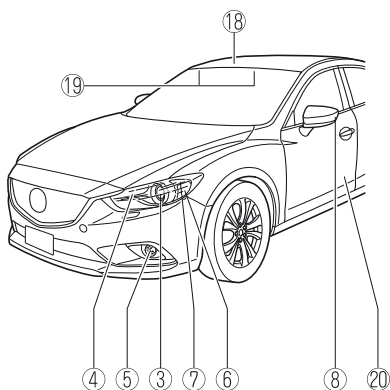
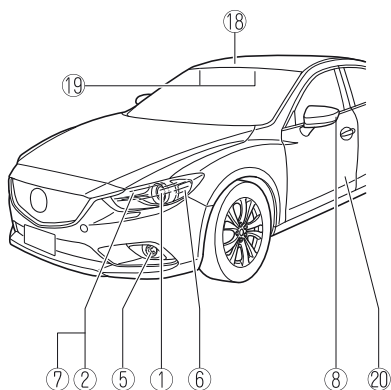
Správně vyvážené disky kol mají velký vliv na klid jízdy a pomáhají snižovat opotřebení vzorku pneumatik. Nesprávně vyvážené disky kol naproti tomu způsobují vibrace při jízdě a nepravidelné opotřebení vzorku pneumatik, například boule a plochá místa.

# POZNÁMKY

## Žárovky

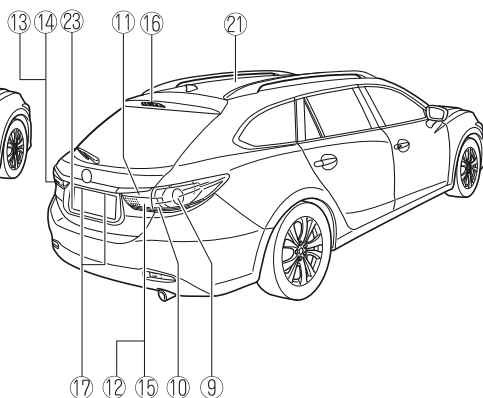
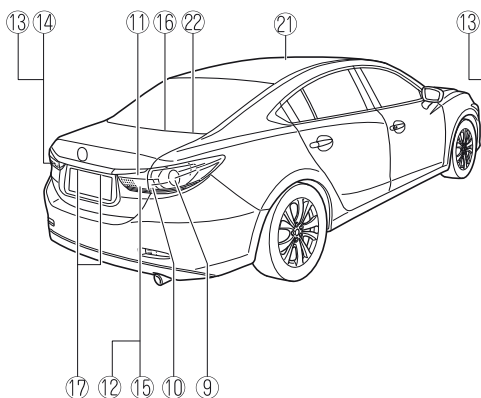
S xenonovými výbojkami světlometů

S halogenovými světlomety



Sedan

Kombi



# Údržba prováděná majitelem

---

- ① Světlomety (dálková/tlumená světla)
- ② Provozní osvětlení
- ③ Světlomety (tlumená světla)
- ④ Světlomety (dálková světla)/Provozní světla\*
- ⑤ Přední mlhová světla\*
- ⑥ Přední ukazatele směru
- ⑦ Obrysová světla
- ⑧ Boční ukazatele směru
- ⑨ Brzdová/Koncová světla
- ⑩ Zadní ukazatele směru
- ⑪ Koncová světla (strana víka zavazadlového prostoru / strana zadních výklopných dveří)
- ⑫ Zpětný světlomet (model s řízením na levé straně)
- ⑬ Zadní mlhové světlo<sup>\*1</sup>/Zpětný světlomet<sup>\*2</sup> (model s řízením na pravé straně)
- ⑭ Zadní mlhové světlo<sup>\*1</sup>/Zpětný světlomet<sup>\*2</sup> (model s řízením na levé straně)
- ⑮ Zadní mlhové světlo (model s řízením na pravé straně)
- ⑯ Přídavné brzdové světlo
- ⑰ Osvětlení registrační značky
- ⑱ Stropní svítidly / Přední bodová světla
- ⑲ Osvětlení kosmetického zrcátka\*
- ⑳ Osvětlení ve dveřích
- ㉑ Zadní bodová světla
- ㉒ Osvětlení zavazadlového prostoru (sedan)
- ㉓ Osvětlení zavazadlového prostoru (kombi)

\*1 Se zadním mlhovým světlem

\*2 Bez zadního mlhového světla

## Údržba prováděná majitelem

### **VAROVÁNÍ**

**Xenonové výbojky nevyměňujte sami:**  
*Výměna xenonové výbojky vlastními silami je nebezpečná. Protože tyto výbojky vyžadují přívod vysokého napětí, můžete při nesprávné manipulaci s nimi utrpět úraz elektrickým proudem. Pokud je její výměna nutná, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

**Nikdy se nedotýkejte skleněné části halogenové žárovky holou rukou a při práci s halogenovými žárovkami vždy používejte ochranu očí:**

*Rozbití baňky halogenové žárovky může být nebezpečné. Tyto žárovky obsahují stlačený plyn. Dojde-li k jejich prasknutí, baňka žárovky exploduje a létající skleněné střepy by Vám mohly způsobit zranění. Pokud se dotknete skleněné části žárovky holou rukou, dojde ke znečištění skla potem a mastnotou z prstů, což může způsobit přehřívání žárovky a její prasknutí.*

**Halogenové žárovky vždy udržujte mimo dosah dětí:**

*Hra dětí s halogenovou žárovkou může být nebezpečná. Děti se mohou velmi vážně poranit, upustí-li halogenovou žárovku na zem nebo když ji jinak poškodí.*

### **POZNÁMKA**

- Pro výměnu žárovky kontaktujte kvalifikovaný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pokud se náhodně dotknete halogenové žárovky, měla by být před použitím očištěna čistým lihem.
- Použijte ochranný kryt a krabičku od náhradní žárovky pro rychlé odstranění žárovky a její uložení mimo dosah dětí.

### ▼ **Výměna žárovek vnějšího osvětlení**

#### **Světlomety (s xenonovými výbojkami)**

#### **Žárovky potkávacích/dálkových světel**

Žárovku potkávacích/dálkových světel nemůžete vyměnit sami. Žárovky mohou být vyměňovány v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### **Světlomety (s halogenovými výbojkami)**

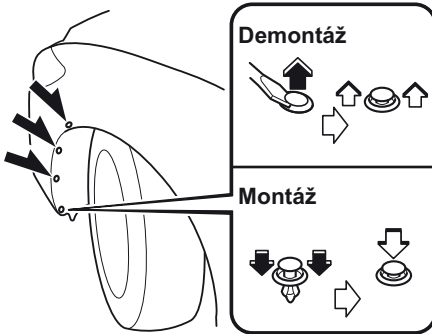
#### **Žárovky tlumených světel**

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Pokud vyměňujete žárovku pravého světlometu, nastartujte motor, otočte volantem úplně doleva a motor vypněte. Pokud potřebujete vyměnit levou žárovku, otočte volant úplně doprava.

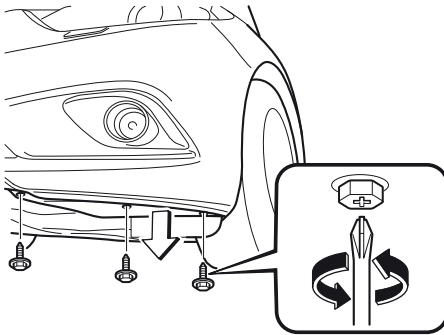


# Údržba prováděná majitelem

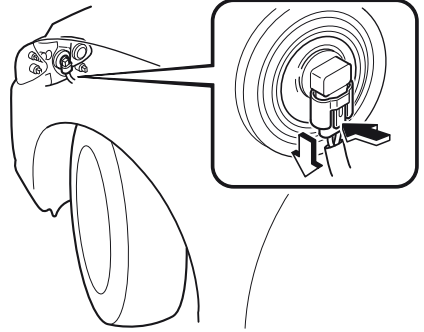
3. Vytáhněte středy jednotlivých plastových příchytek a příchytky vytáhněte.



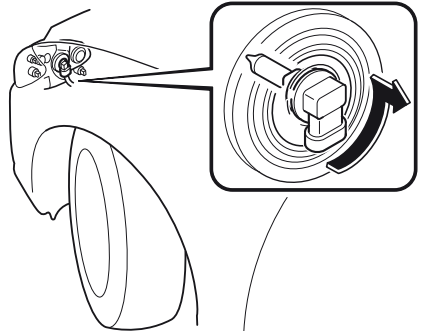
4. Otočte šroubem proti směru hodinových ručiček a odeberte ho a potom částečně odehněte blatník.



5. Odpojte konektor od jednotky tak, že prsty stisknete jazýček na konektoru a konektor vytáhněte směrem dolů.



6. Otočte celkem objímky a žárovky a vytáhněte ho. Opatrně přímým tahem směrem ven žárovku z objímky vytáhněte.



7. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

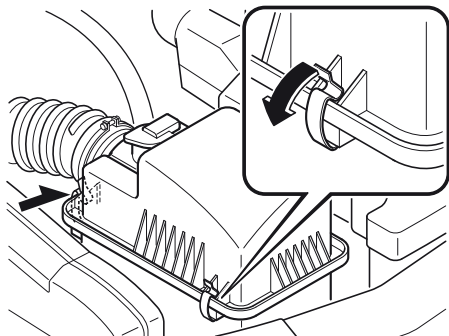
## Žárovky dálkových světel/Provozní světla (modely s denními provozními světly)

### (Levá strana)

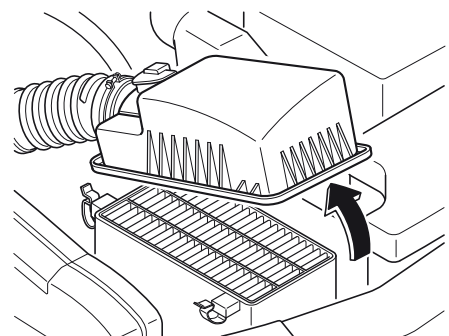
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Otevřete kapotu.

## Údržba prováděná majitelem

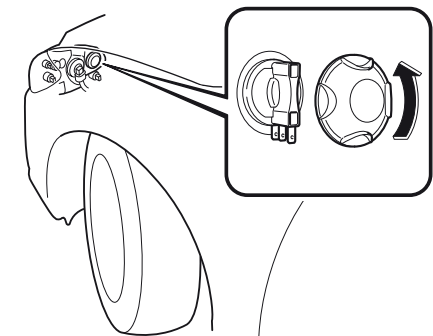
3. Demontujte sponu.



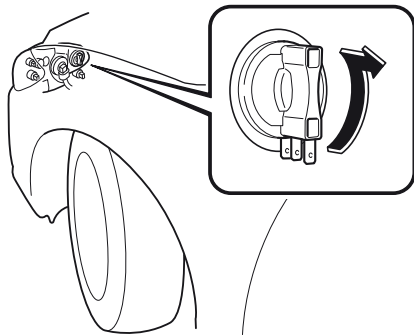
4. Demontujte kryt čističe vzduchy, abyste si udělali dost místa na práci.



5. Otočte krytem proti směru hodinových ručiček a demontujte ho.



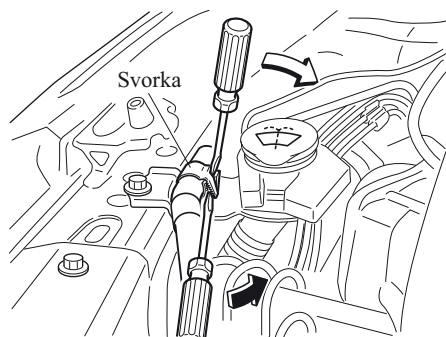
6. Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.



7. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

### (Pravá strana)

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Otevřete kapotu.
3. Odpojte sponu.

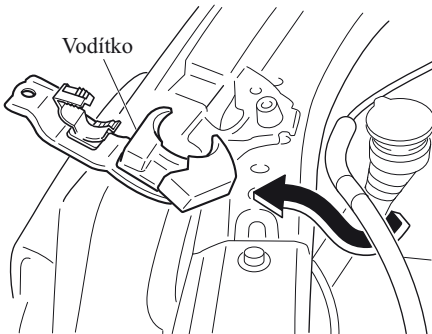


# Údržba prováděná majitelem

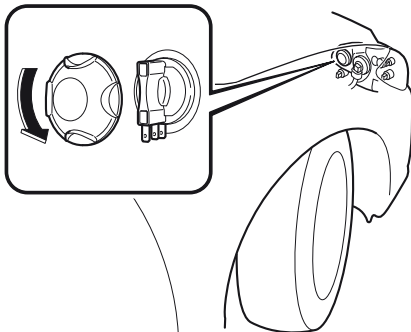
4. Demontujte nádržku s kapalinou ostřikovačů čelního skla a šrouby.



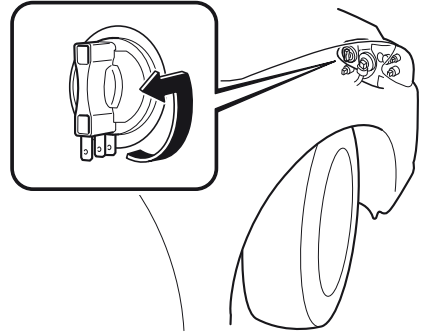
5. Demontujte vodítko.



6. Otočte krytem proti směru hodinových ručiček a demontujte ho.



7. Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

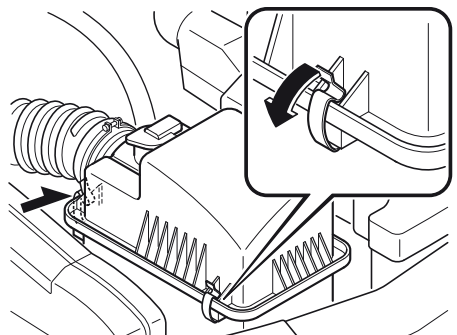


8. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

## Žárovky dálkových světel (modely bez denních provozních světel)

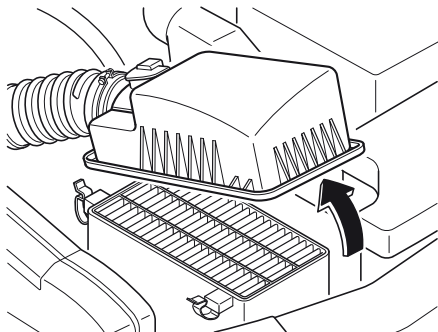
### (Levá strana)

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Otevřete kapotu.
3. Demontujte sponu.

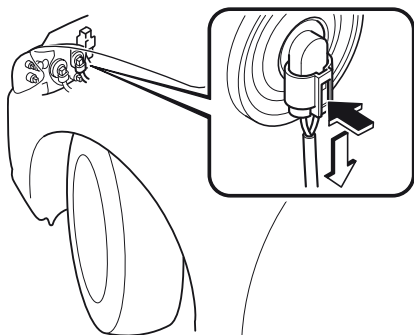


## Údržba prováděná majitelem

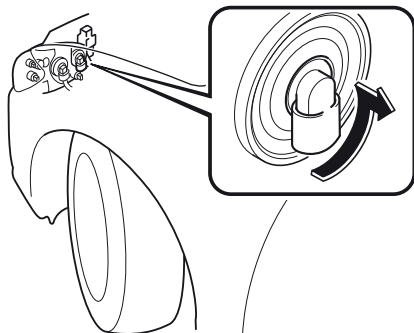
4. Demontujte kryt čističe vzduchu, abyste si udělali dost místa na práci.



5. Odpojte konektor od jednotky tak, že prsty stisknete jazyček na konektoru a konektor vytáhněte směrem dolů.



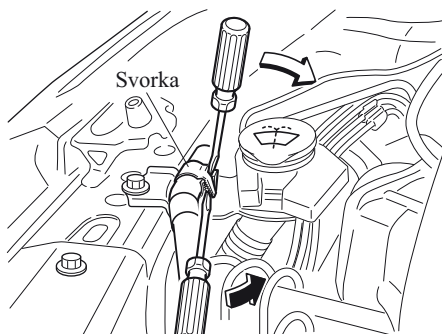
6. Otočte celkem objímky a žárovky a vytáhněte ho. Opatrně přímým tahem směrem ven žárovku z objímky vytáhněte.



7. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

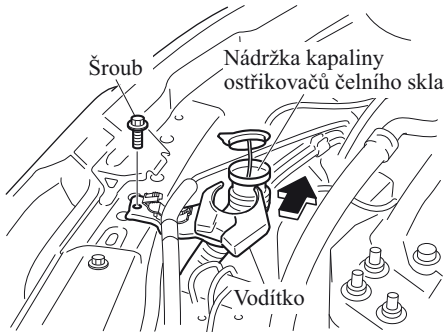
### (Pravá strana)

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Otevřete kapotu.
3. Odpojte sponu.

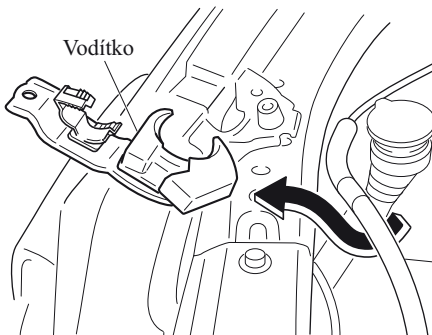


# Údržba prováděná majitelem

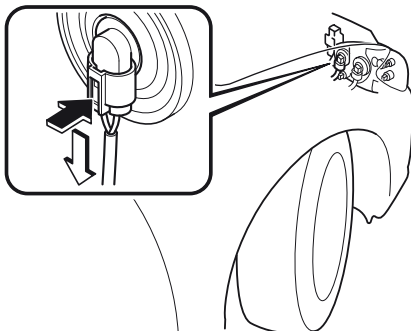
4. Demontujte nádržku s kapalinou ostřikovačů čelního skla a šrouby.



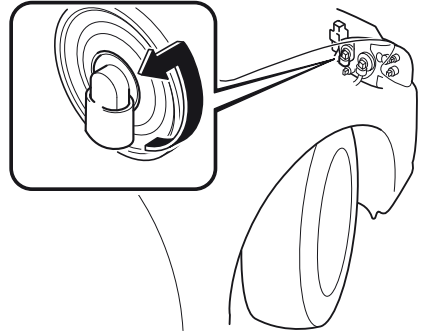
5. Demontujte vodítko.



6. Odpojte konektor od jednotky tak, že prsty stisknete jazýček na konektoru a konektor vytáhněte směrem dolů.



7. Otočte celkem objímky a žárovky a vytáhněte ho. Opatrně přímým tahem směrem ven žárovku z objímky vytáhněte.



8. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

### **Provozní světla / Obrysová světla (s xenonovými výbojkami světlotetů)**

Vzhledem ke složitosti a obtížnosti postupu musí žárovky z LED diod vyměňovat kvalifikovaný opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### **POZNÁMKA**

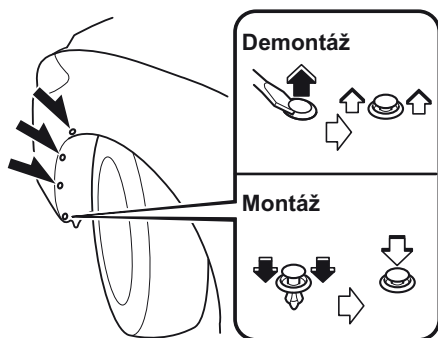
Výměna žárovky LED není možná, protože je zabudovaná v jednotce. Vyměňte celou jednotku.

### **Přední ukazatele směru, obrysová světla (s halogenovými světlotetů)**

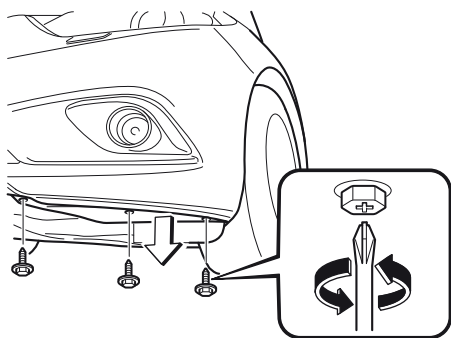
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlotetů v poloze OFF.

# Údržba prováděná majitelem

2. Pokud vyměňujete žárovku pravého světometu, nastartujte motor, otočte volantem úplně doleva a motor vypněte. Pokud potřebujete vyměnit levou žárovku, otočte volant úplně doprava.
3. Vytáhněte středy jednotlivých plastových příchytek a příchytky vytáhněte.

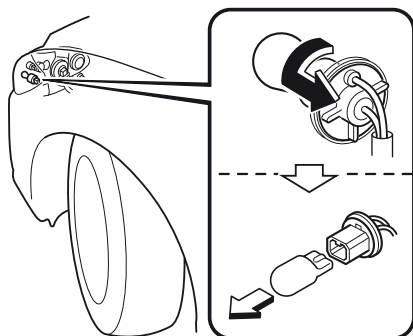


4. Otočte šroubem proti směru hodinových ručiček a odeberte ho a potom částečně odehněte blatník.

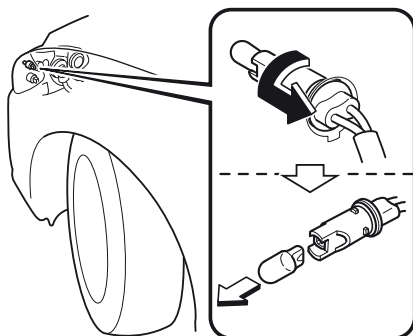


5. Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.
6. Odpojte žárovku z objímky.

## Přední ukazatele směru



## Obrysová světla (s halogenovými výbojkami)



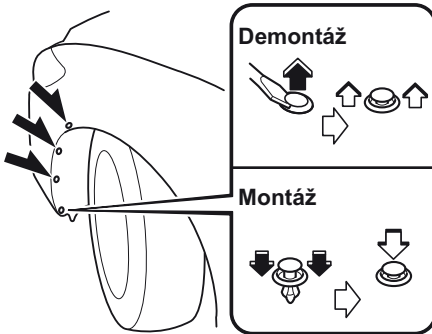
7. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

## Přední mlhová světla\*

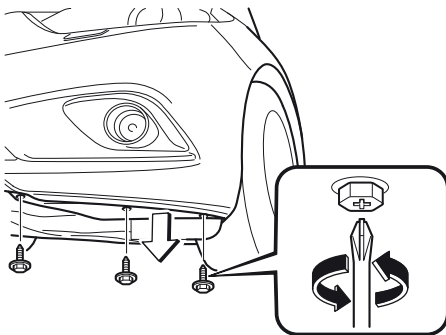
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Pokud vyměňujete žárovku pravého světometu, nastartujte motor, otočte volantem úplně doleva a motor vypněte. Pokud potřebujete vyměnit levou žárovku, otočte volant úplně doprava.

## Údržba prováděná majitelem

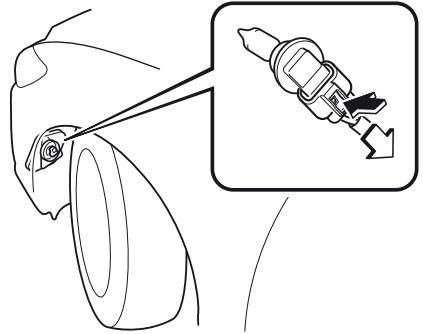
3. Vytáhněte středy jednotlivých plastových příchytek a příchytky vytáhněte.



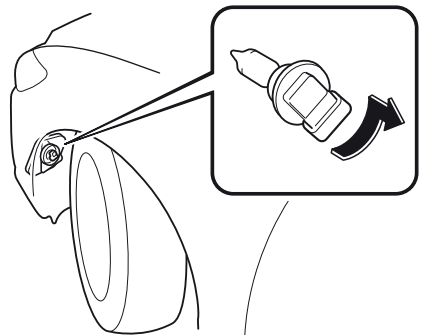
4. Otočte šroubem proti směru hodinových ručiček a odeberte ho a potom částečně odehněte blatník.



5. Odpojte konektor od jednotky tak, že prsty stisknete jazýček na konektoru a konektor vytáhněte směrem dolů.



6. Otočte celkem objímky a žárovky a vytáhněte ho. Opatrně vytáhněte žárovku z její objímky v reflektoru jejím lehkým vytažením přímo dozadu.



7. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

# Údržba prováděná majitelem

## Brzdová světla / Koncová světla, Přídavné brzdové světlo, Boční ukazatele směru

Vzhledem ke složitosti a obtížnosti postupu musí žárovky z LED diod vyměňovat kvalifikovaný opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

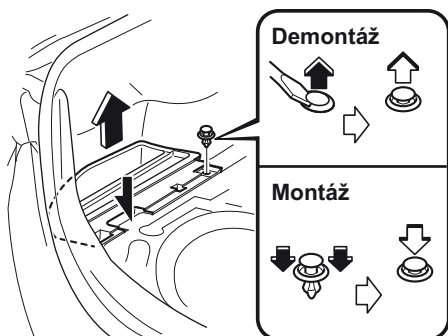
Výměna žárovky LED není možná, protože je zabudovaná v jednotce. Vyměňte celou jednotku.

## Zadní ukazatele směru

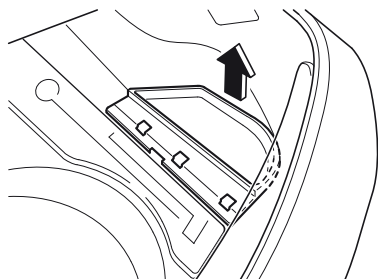
### Sedan

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač bočních ukazatelů v poloze OFF.
2. Zvedněte kryt podlahového zavazadlového prostoru.
3. **(Levá strana)**  
Vytáhněte středy jednotlivých plastových přichytek a demontujte přichytky a kapsu.  
**(Pravá strana)**  
Demontujte kapsu.

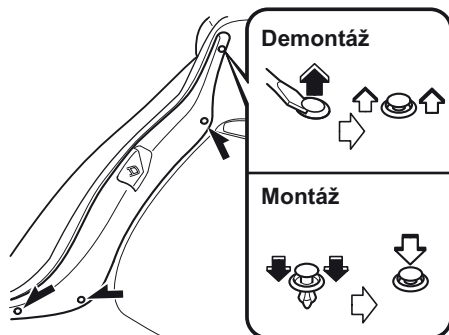
### **(Levá strana)**



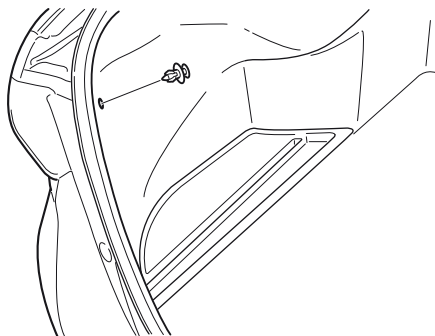
### **(Pravá strana)**



4. Vytáhněte středy jednotlivých plastových přichytek, přichytky vytáhněte a odkryjte obložení zavazadlového prostoru.



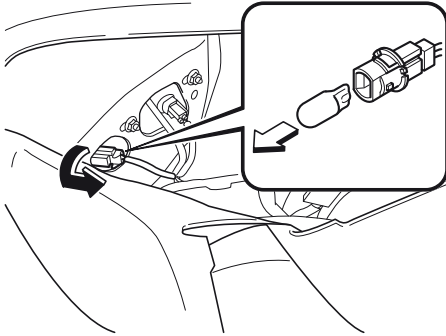
5. Vytáhněte středy jednotlivých plastových přichytek, přichytky vytáhněte a odkryjte boční obložení zavazadlového prostoru.





# Údržba prováděná majitelem

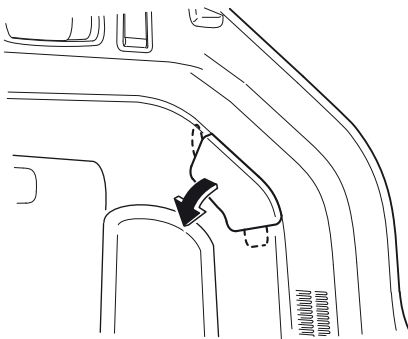
- Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.
- Odpojte žárovku z objímky.



- Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

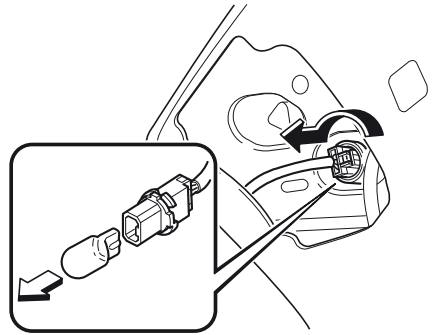
## Kombi

- Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
- Sejměte krytku.



- Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

- Odpojte žárovku z objímky.

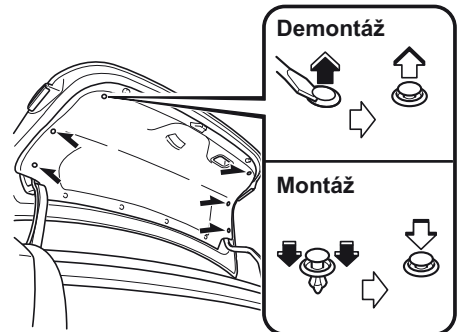


- Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

## Koncová světla (strana víka zavazadlového prostoru / strana zadních výklopných dveří), Zpětný světlomet, Zadní mlhové světlo\*

### Sedan

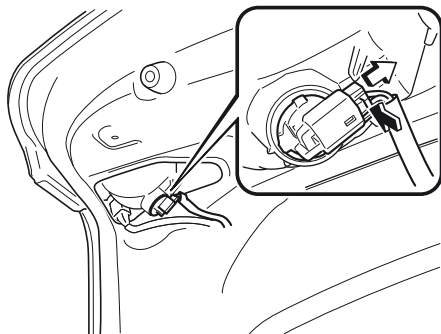
- Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
- Vytáhněte středy jednotlivých plastových příchytek, příchytky vytáhněte a odkryjte obložení víka zavazadlového prostoru.



## Údržba prováděná majitelem

### 3. (Zpětný světlomet, Zadní mlhové světlo)

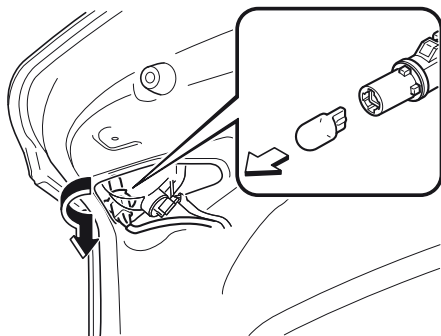
Odpojte elektrický konektor od žárovky tak, že prsty stisknete jazýček na konektoru a konektor vytáhněte.



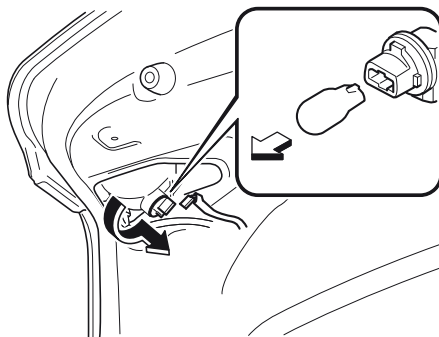
4. Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

5. Odpojte žárovku z objímky.

**Koncová světla (strana víka zavazadlového prostoru)**



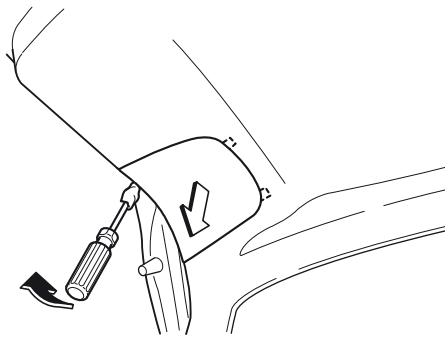
### Zpětný světlomet, Zadní mlhové světlo



6. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

### Kombi

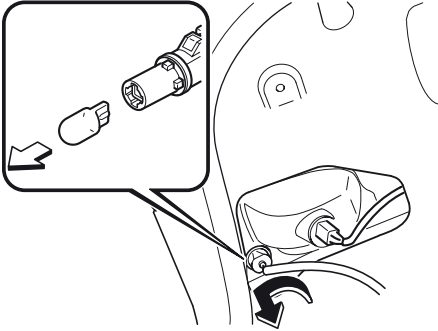
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Sejměte kryt jeho vypáčením plochým šroubovákem obaleným v hadru.



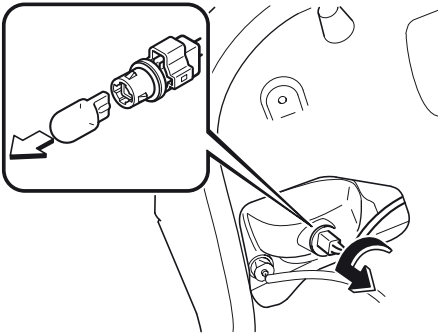
3. Otočte celkem objímky a žárovky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.
4. Odpojte žárovku z objímky.

# Údržba prováděná majitelem

## Koncová světla (strana zadních výklopných dveří)



## Zpětný světlo, Zadní mlhové světlo

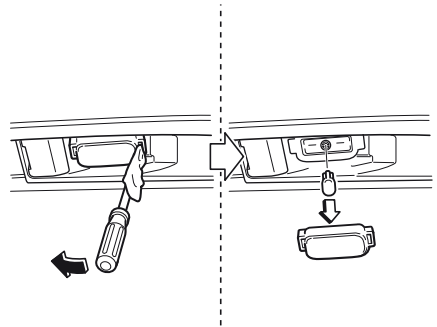


5. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

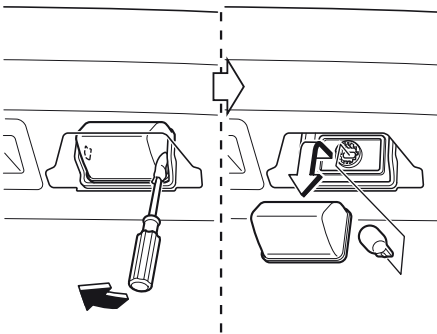
### Osvětlení registrační značky

1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze OFF a spínač světlometů v poloze OFF.
2. Obalte plochý šroubovák měkkým hadrem, aby nedošlo k poškrábání krytu, a svítilnu odmontujte jejím vypáčením za okraj.
3. Žárovku odpojte jejím vytažením.

## Sedan



## Kombi



4. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

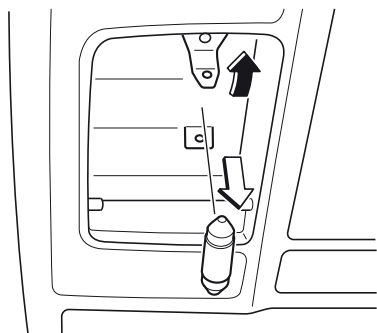
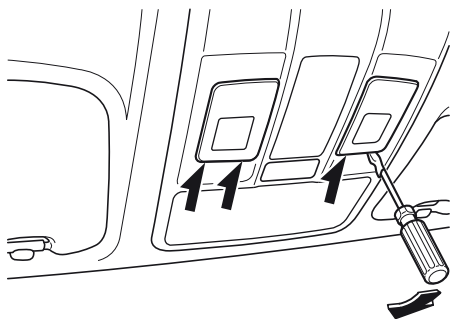
### ▼ Výměna žárovek vnitřního osvětlení

#### Stropní svítilny / Přední bodová světla, Zadní bodová světla, Osvětlení kosmetických zrcátek\*, Osvětlení ve dveřích

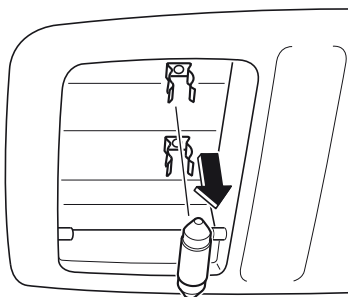
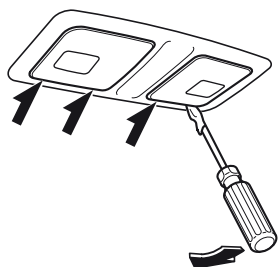
1. Obalte malý plochý šroubovák měkkým hadrem, aby nedošlo k poškrábání krytu a svítilnu odmontujte jejím vypáčením za okraj.
2. Žárovku odpojte jejím vytažením.

# Údržba prováděná majitelem

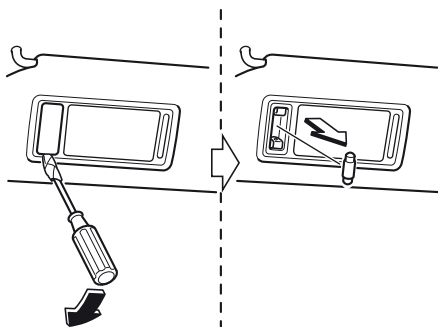
## Stropní svítidly / Přední bodová světla



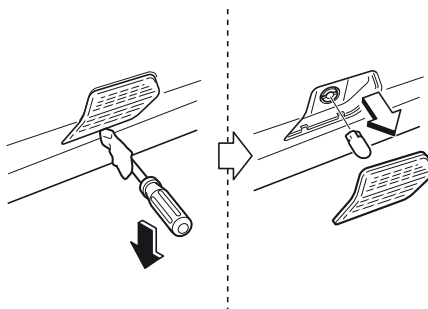
## Zadní bodová světla



## Osvětlení kosmetického zrcátka\*



## Osvětlení ve dveřích

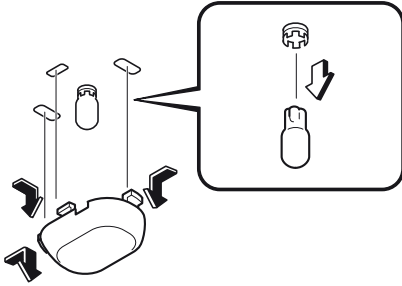


3. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

# Údržba prováděná majitelem

## Osvětlení zavazadlového prostoru (sedan)

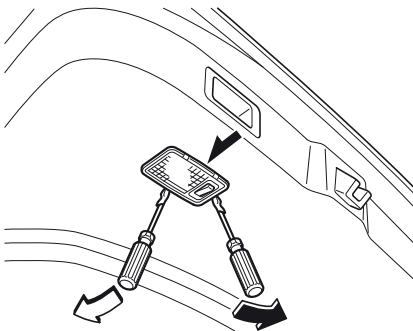
1. Stiskněte obě strany svítilny a vytáhněte ji.
2. Žárovku odpojte jejím vytažením.



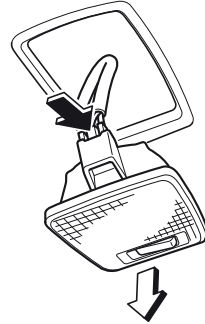
3. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

## Osvětlení zavazadlového prostoru (kombi)

1. Obalte malý plochý šroubovák měkkým hadrem, aby nedošlo k poškrábání krytu, a svítilnu odmontujte jejím vypáčením za okraj.



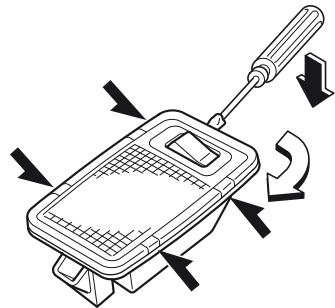
2. Odpojte elektrický konektor od žárovky tak, že prsty stisknete jazýček na konektoru a konektor vytáhněte.



### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

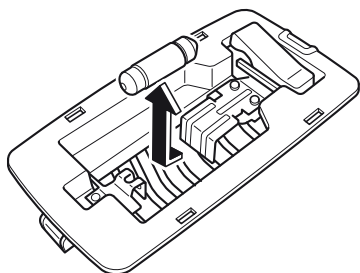
Při výměně žárovek vždy nejprve odpojte konektor. Jinak by mohlo dojít ke zkratu elektrických nebo elektronických zařízení.

3. Vložte plochý šroubovák do mezery mezi krytem a jednotkou a posunutím šroubováku kryt uvolněte.



## Údržba prováděná majitelem

4. Žárovku odpojte jejím vytažením.



5. Poté nainstalujte novou žárovku v opačném pořadí úkonů, než jak jste ji demontovali.

### Pojistky

Elektrický systém Vašeho vozu je chráněn pojistkami.

Pokud přestanou fungovat jakákoli světla, příslušenství nebo ovládací prvky vozidla, zkontrolujte nejprve pojistku příslušného obvodu. Pokud je pojistka přepálená, je roztavený její vnitřní článek.

Pokud opět dojde k přepálení téže pojistky, přestaňte příslušný systém používat a obraťte se co nejdříve na kvalifikovaný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### ▼ Výměna pojistky

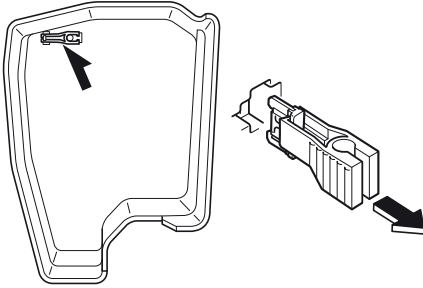
##### Výměna pojistek na levé straně vozidla

Pokud elektrický systém vozu nefunguje, zkontrolujte nejprve pojistky na levé straně vozu.

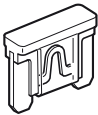
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze vypnutý a ostatní spínače jsou vypnuté.
2. Otevřete kryt pojistkové skříňky.



3. Pomocí spony na vytahování připevněné na krytu pojistkové skříňky přímým tahem vyjměte pojistku z jejího konektoru.



4. Zkontrolujte ji, a pokud je spálená, vyměňte ji za novou.



Normální



Přepálená

5. Vložte novou pojistku se stejnou ampérovou hodnotou a zkontrolujte, zda je pevně usazena. Pokud není usazená pevně, nechte si ji nasadit odborníkem. Doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud nemáte k dispozici žádné náhradní pojistky, můžete si jednu o stejné hodnotě „vypůjčit“ z obvodu, který není pro provoz vozidla nezbytně nutný, například z obvodu AUDIO nebo OUTLET.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

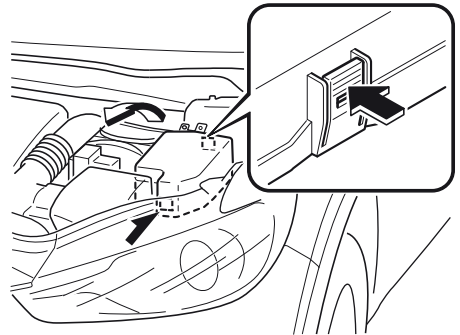
Pojistku vždy vyměňujte za originální pojistku Mazda nebo ekvivalentní pojistku stejné hodnoty. V opačném případě by mohlo dojít k poškození elektrického systému vozidla.

6. Znovu nasad'te kryt a ujistěte se, že je bezpečně nasazený.

### Výměna pojistek pod kapotou

Pokud hlavní světlomety nebo jiné elektrické zařízení nefungují a pojistky v kabině vozu jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkovou skříň v motorovém prostoru. Je-li pojistka přepálená, musíte ji vyměnit. Postupujte takto:

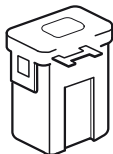
1. Ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze vypnutý a ostatní spínače jsou vypnuté.
2. Demontujte kryt pojistkové skříň.



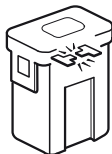
## Údržba prováděná majitelem

---

3. Pokud je spálená MAIN (HLAVNÍ) pojistka, vyměňte ji za novou se stejnou ampérovou hodnotou.



Normální



Přepálená

### **VAROVÁNÍ**

**Výměnu hlavní pojistky neprovádějte sami. Výměnu hlavní pojistky přenechejte kvalifikovanému opravci. doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda:**

***Provádět výměnu hlavní pojistky vlastními silami je nebezpečné, protože HLAVNÍ pojistka je určena pro vysoké proudové zatížení.***

***Nesprávné provedení výměny této pojistky může způsobit úraz elektrickým proudem, případné zkratování může způsobit požár.***

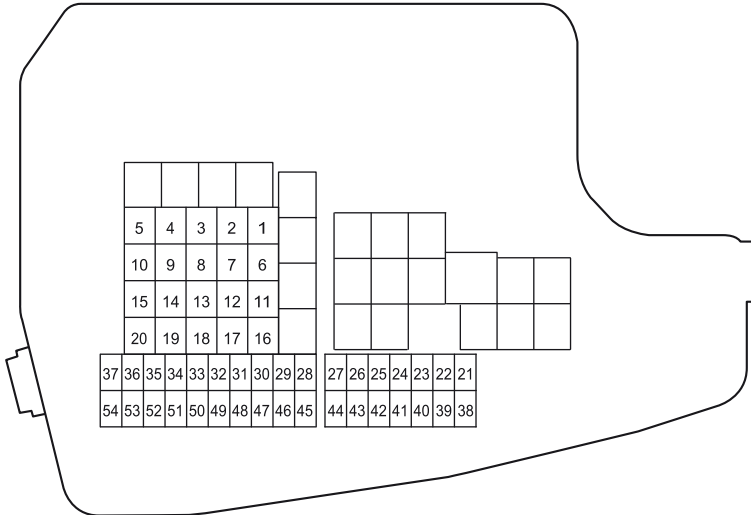
4. Znovu nasad'te kryt a ujistěte se, že je bezpečně nasazený.



# Údržba prováděná majitelem

## ▼ Popis pojistkového panelu

### Pojistková skříň (v motorovém prostoru)



POPIS	HODNOTA POJISTKY	CHRÁNĚNÝ OKRUH
1 ADD FAN GE	30 A	Ventilátor chlazení*
2 IG2	30 A	Ochrana různých okruhů
3 INJECTOR	30 A	Řídicí systém motoru*
4 FAN DE	40 A	Ventilátor chlazení*
5 P.WINDOW1	30 A	Elektricky ovládaná okna*
6 —	—	—
7 ADD FAN DE	40 A	Ventilátor chlazení*
8 EVVT	20 A	Řídicí systém motoru*
9 DEFOG	40 A	Vyhřívání zadního okna
10 DCDC DE	40 A	Ochrana různých okruhů*
11 FAN GE	30 A	Ventilátor chlazení*
12 —	—	—
13 —	—	—
14 —	—	—
15 ENG.MAIN	40 A	Řídicí systém motoru
16 ABS/DSC M	50 A	ABS, Systém řízení jízdní stability*
17 CABIN.+B	50 A	Ochrana různých okruhů

# Údržba prováděná majitelem

POPIS		HODNOTA POJISTKY	CHRÁNĚNÝ OKRUH
18	WIPER	20 A	Stěrač a ostříkovač předního okna
19	HEATER	40 A	Klimatizace
20	DCDC REG	30 A	Ochrana různých okruhů*
21	ENGINE.IG1	7,5 A	Řídicí systém motoru
22	C/U IG1	15 A	Ochrana různých okruhů
23	H/L LOW L HID L	15 A	Světlomet (levý) <sup>*1</sup> , Tlumené světlo (levé) <sup>*2</sup>
24	H/L LOW R	15 A	Tlumené světlo (pravé) <sup>*2</sup>
25	ENGINE3	15 A	Řídicí systém motoru
26	ENGINE2	15 A	Řídicí systém motoru
27	ENGINE1	15 A	Řídicí systém motoru
28	AT	15 A	Řídicí systém převodovky*, spínač zapalování
29	H/CLEAN	20 A	Ostříkovače světlometů*
30	A/C	7,5 A	Klimatizace
31	AT PUMP	15 A	Řídicí systém převodovky*
32	STOP	10 A	Brzdová světla, Zadní mlhové světlo*
33	R.WIPER	15 A	Stěrač zadního okna*
34	H/L HI	20 A	Dálková světla světlometů
35	HID R	15 A	Světlomet (pravý) <sup>*1</sup>
36	FOG	15 A	Přední mlhová světla*
37	ENG.+B	7,5 A	Řídicí systém motoru
38	AUDIO2	7,5 A	Audiosystém
39	GLOW SIG	5 A	Řídicí systém motoru*
40	METER2	7,5 A	Přístrojový panel*
41	METER1	10 A	Přístrojový panel
42	SRS1	7,5 A	Vzduchové vaky
43	BOSE	25 A	Modely vybavené audiosystémem Bose <sup>®*</sup>
44	AUDIO1	15 A	Audiosystém
45	ABS/DSC S	30 A	ABS, Systém řízení jízdní stability*
46	FUEL PUMP	15 A	Palivový systém*
47	FUEL WARM	25 A	Vyhřívání paliva*
48	TAIL	15 A	—
49	FUEL PUMP2	25 A	Palivový systém*
50	HAZARD	25 A	Varovné blikáče, Ukazatele směru, Koncová světla, Obrysová světla, Osvětlení registrační značky
51	DRL	15 A	—
52	R.OUTLET2	15 A	Elektrické zásuvky

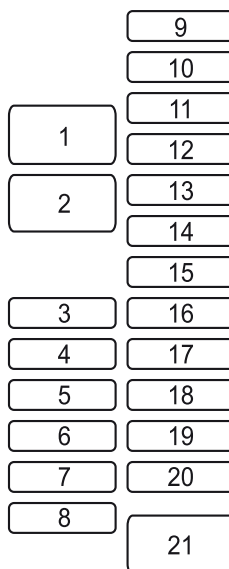
# Údržba prováděná majitelem

POPIS		HODNOTA POJISTKY	CHRÁNĚNÝ OKRUH
53	HORN	15 A	Houkačka
54	ROOM	15 A	Stropní svítidla

\*1 S xenonovými výbojkami

\*2 S halogenovými výbojkami

## Pojistková skříň (levá strana)



POPIS		HODNOTA POJISTKY	CHRÁNĚNÝ OKRUH
1	P.SEAT D	30 A	Elektricky ovládaná sedadla*
2	P.WINDOW3	30 A	Elektricky ovládaná okna*
3	R.OUTLET3	15 A	—
4	P.WINDOW2	25 A	Elektricky ovládaná okna
5	SRS2/ESCL	15 A	Elektronický zámek řízení
6	D.LOCK	25 A	Elektrické zámky dveří
7	SEAT WARM	20 A	Vyhřívání sedadel*
8	SUNROOF	10 A	Střešní okno*
9	F.OUTLET	15 A	Elektrické zásuvky
10	MIRROR	7,5 A	Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka
11	R.OUTLET1	15 A	Elektrické zásuvky*
12	—	—	—

# Údržba prováděná majitelem

---

POPIS		HODNOTA POJISTKY	CHRÁNĚNÝ OKRUH
13	—	—	—
14	—	—	—
15	—	—	—
16	—	—	—
17	M.DEF	7,5 A	Vyhřívání zrcátek*
18	—	—	—
19	—	—	—
20	AT IND	7,5 A	—
21	P.SEAT P	30 A	Elektricky ovládaná sedadla*

## Péče o exteriér vozu

Technologie lakování použitá na Vašem voze Mazda představuje to nejnovější v oblasti technického vývoje směsí a způsobů aplikace.

Pokud však není laku věnována náležitá péče, mohou negativní vlivy prostředí způsobit porušení ochranných vlastností laku.

Zde uvádíme několik příkladů možných poškození spolu s radami, jak těmto poškozením předcházet.

### **Narušení povrchu způsobené kyselým deštěm nebo průmyslovým spadem**

#### **Příčina**

Průmyslový spad a výfukové plyny vozidel se dostávají do vzduchu, mísí se s deštěm nebo rosou, a vytvářejí tak kyseliny. Tyto kyseliny se mohou usazovat na laku vozidla. Jakmile se voda odpaří, tato kyselina se zkoncentruje a může způsobit poškození laku. Čím déle zůstane kyselina na povrchu, tím větší je riziko poškození laku.

#### **Prevence**

Je nezbytné, abyste svůj vůz myli a voskovali, a tím chránili jeho lak (držte se při tom pokynů uvedených v této části). Tyto kroky byste měli učinit ihned, jakmile máte podezření, že povrch Vašeho vozu byl vystaven kyselému dešti.

### **Poškození způsobené ptačím trusem, hmyzem nebo mízou ze stromů**

#### **Příčina**

Ptačí trus obsahuje kyseliny. Pokud nedojde k jeho urychlenému odstranění, může jeho působením dojít ke ztrátě lesku laku v důsledku poškození laku.

Když se na povrch laku přilepí hmyz a začne se rozkládat, vznikají korozivní látky. Pokud nedojde k jeho urychleného odstranění, může jeho působením dojít ke ztrátě lesku laku v důsledku poškození laku.

Míza ze stromů zatvrdne a trvale ulpí na povrchu laku. Pokud se pokusíte o její seškrábání, když je již zatvrdlá, může se stát, že společně s mízou odloupnete i část laku.

#### **Prevence**

Je nezbytné, abyste svůj vůz myli a voskovali, a tím chránili jeho lak (držte se při tom pokynů uvedených v této části). Tuto činnost je třeba provést co nejdříve po znečištění laku vozidla.

Ptačí trus lze odstranit měkkou houbou a vodou. Pokud jste na cestách a nemáte tyto prostředky k dispozici, můžete použít také zvlhčený kapesník. Očištěnou oblast je třeba navoskovat podle pokynů uvedených v této části.

Hmyz a míza ze stromů se nejlépe odstraňuje měkkou houbou a vodou nebo běžně dostupným chemickým čisticím prostředkem.

Druhou možností je zakrýt zasaženou oblast vlhkými novinami na dobu jedné až dvou hodin. Po odstranění novin opláchněte uvolněné nečistoty vodou.

### **Vodní skvrny**

#### **Příčina**

Dešť, mlha, rosa a dokonce i voda z vodovodu mohou obsahovat škodlivé minerály jako sůl a vápenec. Pokud se na laku vozu usadí tekutina, obsahující tyto minerály, která se později odpaří, minerály se koncentrují a ztvrdnou v podobě bílých kruhů. Tyto prstence mohou poškodit lak Vašeho vozu.

## Péče o vzhled

### Prevence

Je nezbytné, abyste svůj vůz myli a voskovali, a tím chránili jeho lak (držte se při tom pokynů uvedených v této části). Měli byste tak učinit bezprostředně poté, kdy zjistíte, že se na laku Vašeho vozu vytvořily vodní skvrny.

### Odprýskání laku odletujícími kamínky

#### Příčina

K odprýskání laku dochází, když je Váš vůz zasažen kaménky odlétávajícími od pneumatik vozu jedoucího před Vámi.

#### Jak zabránit odprýskávání laku odletujícími kamínky

Udržování bezpečné vzdálenosti mezi Vámi a vozidlem před Vámi snižuje riziko odprýsknutí laku letícím kamínkem.

#### POZNÁMKA

- Velikost oblasti, ve které dochází k tomuto druhu odprýskávání laku, závisí na rychlosti vozidla. Například při jízdě rychlostí 90 km/h, je tato oblast dlouhá 50 m.
- Při nízkých teplotách lak vozidla tvrdne. Tím se zvyšuje pravděpodobnost odprýsknutí laku odletujícími kamínkem.
- Odprýsknutý lak může vést ke vzniku rezavějících míst na Vašem voze Mazda. Než se tak stane, opravte poškození opravným lakem Mazda, přesně podle pokynů uvedených v této části. Pokud postiženou oblast včas neopravíte, může dojít k závažnému prorozavění a k následným nákladným opravám.

Při používání chemického čističe nebo leštidla se řiďte **všemi** pokyny uvedenými na nálepce a na obalu. Přečtěte si všechna varování a upozornění.

### ▼ Údržba povrchu vozu

#### Mytí

#### UPOZORNĚNÍ

- Je-li páčka pro ovládání stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování je v poloze ON, mohou být stěrače automaticky uvedeny do chodu v následujících případech:
  - Pokud se čelního skla v místě nad senzorem deště dotknete hadrem.
  - Pokud je do čelního skla v místě dešťového senzoru udeřeno rukou nebo jiným předmětem z vnější nebo vnitřní strany vozu.

Nepřibližujte své ruce nebo škrabky k čelnímu sklu, když je páčka stěračů v poloze AUTO a spínač zapalování v poloze ON, protože v případě automatické aktivace stěračů by mohlo dojít k sevření prstů nebo stěračů a k poškození lišt stěračů. Před čištěním čelního skla se ujistěte, zda jsou stěrače zcela vypnuty, obzvláště před odstraňováním sněhu a námrazy, a zejména pokud necháváte motor běžet.

- Nestříkejte vodu do motorového prostoru. Mohlo by dojít k problému se startováním motoru nebo poškození elektroinstalace.

Abyste ochránili povrch vozu před korozí a degradací, měli byste svůj vůz Mazda umývat důkladně a často, alespoň jednou za měsíc, a to vlažnou nebo studenou vodou. Při nesprávném způsobu mytí karoserie vozu může dojít k poškrábání lakovaných povrchů. Uvádíme několik příkladů, kdy může k takovému poškrábání dojít.

K poškrábání lakovaných povrchů může dojít, pokud:

- Budete vozidlo umývat bez předchozího zvlhčení nečistot a jiných cizích částic vodou.
- Budete umývat vozidlo hrubým, suchým nebo špinavým hadrem.
- Budete vozidlo umývat v automatické mycí lince, která má špinavé nebo příliš tuhé kartáče.
- Jsou použity čisticí a lešticí prostředky obsahující abraziva.

#### **POZNÁMKA**

- Společnost Mazda nenese odpovědnost za poškrábání laku, ke kterému došlo v automatických mycích linkách nebo nesprávným způsobem mytí.
- Poškrábání je mnohem patrnější na vozidlech s tmavými odstíny laku.

Abyste minimalizovali poškrábání lakovaných povrchů:

- Před mytím spláchněte nečistoty nebo jiné cizí částice vlažnou nebo studenou vodou.
- Při mytí vozu používejte velké množství vlažné nebo studené vody a měkký hadr. Nepoužívejte nylonovou látku.
- Při mytí nebo utírání vozu tlačte na povrch co nejméně.
- Se svým vozem jeďte pouze do takové automatické mycí linky, která má dobře udržované mycí kartáče.

- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo vosk obsahující abrazivní složky.

#### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

Při čištění chromovaných povrchů nebo částí z leštěného hliníku nepoužívejte ocelovou vatu, abrazivní čisticí prostředky nebo silné čističe obsahující vysoce alkalické nebo žíravé složky. Mohlo by dojít k poškození ochranné vrstvy, čisticí prostředky také mohou změnit barvu laku nebo ho poškodit.

Při mytí karoserie se zaměřte zejména na odstranění soli, špíny, bláta a dalších cizích materiálů ze spodní strany blatníků a ujistěte se, že jsou čisté vypouštěcí otvory ve spodní části dveří a jejich krytek.

Hmyz, asphalt, míza stromů, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak Vašeho vozu, pokud je neodstraníte okamžitě. Není-li účinné včasné opláchnutí čistou vodou, použijte jemný roztok čisticího prostředku určeného pro automobily.

Poté důkladně opláchněte veškerý čisticí roztok vlažnou nebo studenou vodou. Nedovolte, aby čisticí prostředek na povrchu laku zaschnul.

Po umytí vozidla ořete lak čistou jelenicí, aby se nevytvořily vodní skvrny.

## Péče o vzhled

### **VAROVÁNÍ**

**Mokré brzdy vysušte pomalou jízdou, několikrát uvolněte plynový pedál a lehce sešlápněte brzdový pedál, dokud se funkce brzd nevrátí k normálu:**

***Jízda s mokřými brzdami je nebezpečná. Prodloužená brzdná dráha nebo tažení vozu ke straně během brzdění může být příčinou vzniku vážné dopravní nehody. Mírným přibrzděním zkontrolujte, zda nebyla účinnost brzd ovlivněna.***

### **Při použití vysokotlaké myčky**

K dispozici jsou myčky automobilů, ve kterých se používá voda o vysoké teplotě a pod vysokým tlakem. Pokud se tryska myčky dostane příliš blízko k vozidlu, může síla proudu poškodit nebo deformovat lišty, narušit těsnost dílů, popřípadě může voda proniknout do interiéru. Mezi tryskou a vozidlem udržujte dostatečnou vzdálenost (nejméně 30 cm). Navíc nestříkejte příliš dlouhou dobu na jedno místo na vozidle a buďte velmi opatrní při stříkání do mezer mezi dveřmi a v okolí oken.

### **Voskování**

Vaše vozidlo potřebuje navoskovat, jakmile voda přestane na povrchu laku tvořit jednotlivé kapky. Před voskováním je nutné vozidlo umýt a lak osušit. Navoskujte také všechny kovové doplňky karoserie, aby se zachoval jejich lesk.

1. Používejte výhradně vosk, který neobsahuje žádná abraziva. Vosky obsahující abrazivní složky mohou odstranit lesk z povrchu laku, popřípadě mohou poškodit kovové části.

2. Použijte vhodný stupeň přírodního vosku pro odlišné barvy (metalíza, perleť nebo klasická barva).
3. Při voskování nanášejte vosk na lak stejnoměrně pomocí voskovací houby nebo měkkého hadříku.
4. Poté vozidlo otřete suchým hadrem.

### **POZNÁMKA**

Čističe skvrn sloužící k odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů obvykle odstraní i vrstvu vosku. z tohoto důvodu tato místa opětovně navoskujte, a to i přesto, že ostatní části karoserie voskování nepotřebují.

### **▼ Oprava poškozeného laku korekčním lakem**

Poškození laku způsobené kaménky odletujícími od pneumatik vozů jedoucích před Vámi, poškození při parkování a podobně opravte opravným lakem pro vozy Mazda dřívě, než se začne tvořit koroze. Nejprve čistým měkkým hadříkem odstraňte z opravovaného místa nečistoty a mastnotu.

Pokud již došlo ke vzniku koroze:

1. Kompletně odstraňte korozi skelným papírem.
2. Očistěte čistým měkkým hadříkem.
3. Natřete opravované místo ochranným prostředkem proti rezivění.
4. Po úplném zaschnutí natřete opravované místo vhodným krycím lakem.

Je pochopitelně nejvýhodnější, pokud tuto práci svěříte kvalifikovanému servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.



## ▼ Ochrana dutin

Dutiny v karoserii jsou ošetřeny již ve výrobě, ale další ochranná opatření během provozu vozidla mají příznivý vliv na prodloužení životnosti karoserie vozu. Doporučujeme Vám, abyste se v této otázce poradili v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## ▼ Údržba lesklých kovových částí

- K odstraňování asfaltu a hmyzu z lesklých kovových částí používejte výhradně speciální prostředek. Nikdy pro tuto práci nepoužívejte nůž nebo podobný nástroj.
- Abyste předešli korozi povrchu lesklých kovových částí, naneste na tyto povrchy vosk nebo ochranný prostředek na chrom a vyleštěte jej do vysokého lesku.
- Během chladného počasí nebo v pobřežních oblastech chraňte lesklé kovové části nanesením větší vrstvy vosku nebo ochranného prostředku na chrom než při běžné údržbě. Pomůže také, když je natřete antikorozivní vazelinou nebo jiným ochranným prostředkem.

### **UPOZORNĚNÍ**

Při čištění chromovaných povrchů nebo částí z leštěného hliníku nepoužívejte ocelovou vatu, abrazivní čisticí prostředky nebo silné čističe obsahující vysoce alkalické nebo žíravé složky. Těmi by mohl být poškozen ochranný povlak a způsobeno odbarvení nebo poškození laku.

## ▼ Ochranný nátěr podvozku vozidla

Tímto speciálním nátěrem jsou natřena kritická místa spodních částí vozidla. Úkolem nátěru je chránit vozidlo před poškozením způsobeným chemickými látkami nebo kameny. Tento nátěr se během provozu vozidla poškozuje. Proto tento nátěr pravidelně kontrolujte.

Kvalifikovaný servis, například i autorizovaní opravci vozů Mazda jsou dobře informováni, jak by se takové opravy měly provádět. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## ▼ Údržba disků kol z lehkých slitin\*

Disky kol z lehkých slitin jsou chráněny čirým ochranným nátěrem. Ochrana této vrstvy vyžaduje zvláštní péči.

### **UPOZORNĚNÍ**

Používejte pouze slabý čisticí prostředek. Před použitím jakéhokoliv čisticího prostředku ověřte jeho složení. Produkt by mohl změnit barvu nebo vytvořit skvrny na discích kol.

## Péče o vzhled

---

### POZNÁMKA

- Při čištění disků kol z lehkých slitin zásadně nepoužívejte drátěný kartáč ani abrazivní čisticí prostředek, leštidlo nebo rozpouštědlo. Těmi by mohla být ochranná vrstva poškozena.
- Pro čištění disků kol vždy používejte houbu nebo měkký hadr. Disky kol důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Také nezapomeňte vyčistit disky kol po jízdě po prašných nebo posolených cestách, abyste předešli korozi.
- Vyvarujte se mytí vozu v automatické mycí lince, která používá vysokorychlostní nebo hrubé kartáče.
- Pokud disky z lehkých slitin ztratí svůj lesk, navoskujte je.

### ▼ Údržba plastových dílů

- Při čištění plastových dílů světel nepoužívejte benzin, petrolej, rektifikovaný líh, lak, ředidlo, silně kyselé čisticí prostředky nebo silně alkalické čisticí prostředky. Tyto chemické prostředky mohou poškodit nebo změnit zbarvení povrchu, výsledkem může být významná ztráta funkčnosti světel. Pokud se plastové části neúmyslně dostanou do kontaktu s některým z těchto chemických prostředků, opláchněte je okamžitě vodou.
- Pokud se plastové díly, jako například nárazníky, dostanou neúmyslně do kontaktu s chemickými prostředky nebo kapalinami, jako je benzin, olej, chladicí kapalina motoru nebo elektrolyt z akumulátoru, může dojít ke změně jejich barvy, ke vzniku skvrn nebo k odlupování laku. Okamžitě otřete veškeré takové chemické prostředky a kapaliny měkkým hadrem.

- K dispozici jsou myčky automobilů, ve kterých se používá voda o vysoké teplotě a pod vysokým tlakem. Pokud se tryska myčky dostane příliš blízko k vozidlu nebo pokud je proud vody příliš dlouho nasměrovaný na jedno místo, může dojít k deformaci plastových dílů nebo poškození laku.
- Nepoužívejte prostředky obsahující vosk (leštěnky). Mohlo by dojít k poškození laku.
- Také nepoužívejte elektrické nebo pneumatické nářadí pro nanášení vosku. Jinak by mohlo teplo vzniklé třením způsobit deformaci plastových dílů nebo poškození laku.

## Péče o interiér vozu

### **VAROVÁNÍ**

***Nestříkejte vodu do kabiny:  
Zasažení elektrických částí, jako jsou  
audiosystém a spínače, stříkající vodou  
je nebezpečné. Může to způsobit jejich  
špatnou funkci nebo požár.***

### ▼ **Upozornění týkající se přístrojové desky**

Dejte pozor, abyste přístrojovou desku nepotřísnili leptavými roztoky, jako jsou parfémy a kosmetické oleje. Poškodily by přístrojovou desku a narušily její barvu. Pokud se tyto roztoky dostanou do kontaktu s přístrojovou deskou, okamžitě je setřete.

### **UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte lešticí prostředky. Lešticí prostředky obsahují složky, které mohou způsobit změnu barvy, zvrásnění, praskliny a odlupování materiálu.

### **Horní strana přístrojové desky (měkká výplň)**

- Pro povrch měkké výplně je použit velmi měkký materiál. Pro čištění se doporučuje použít čistý ručník zvlhčený jemným čisticím prostředkem.
- Pokud byste měkkou výplň drhli příliš silně, mohlo by dojít k poškození povrchu a ke vzniku bílých škrábanců.

### ▼ **Čištění čalounění a vnitřního vybavení**

#### **Vinyl**

Prach a usazenou špínu odstraňte z vinylu malým smetáčkem nebo vysavačem. Povrch vinylu čistíte čističem na vinyl a kůži.

#### **Kůže\***

Nejprve odstraňte prach a písek pomocí vysavače nebo jiným způsobem, potom otřete nečistoty pomocí měkkého hadru namočeného do čističe na kůži nebo do slabého čisticího prostředku. Zbývající čistič nebo mýdlo otřete hadrem namočeným do čisté vody a pořádně vyždímaným.

Vlhkost odstraňte suchým, měkkým hadrem a nechte kůži dále vyschnout na dobře větraném, zastíněném místě. Pokud se kůže namočí, jako například při dešti, také co nejdříve odstraňte vlhkost a vysušte ji.

#### **POZNÁMKA**

- Protože pravá kůže je přírodní materiál, její povrch není stejnorodý a mohou se na něm vyskytovat jizvy, škrábance a zvrásněná místa.
- Abyste udrželi kvalitu po co nejdéle, doporučujeme provádět pravidelnou údržbu, a to přibližně dvakrát za rok.
- Písek a prach na povrchu sedadla může poškodit svrchní vrstvu pravé kůže a urychlit její opotřebení.
- Mastné znečištění na pravé kůži může způsobit deformace a skvrny.
- Příliš silné drhnutí tvrdým kartáčem nebo hadrem může způsobit poškození povrchu.

## Péče o vzhled

### POZNÁMKA

- Kůži neotírejte alkoholem, nepoužívejte bělení chlórem nebo organická rozpouštědla jako jsou ředidla, benzen nebo technický benzin. Mohlo by dojít ke změně barvy a ke vzniku skvrn.
- Pokud se sedadla namočí, rychle vlhkost odstraňte suchým hadrem. Zbývající vlhkost na povrchu může způsobit zhoršení kvality, jako například ztvrdnutí a smršnění.
- Vystavení přímému slunečnímu záření po dlouhou dobu může způsobit ztvrdnutí a smršnění. Když vůz stojí delší dobu na přímém slunci, zastíňte jeho interiér pomocí clon.
- Nenechávejte dlouhou dobu ležet vinylové produkty na sedadlech, protože by mohly ovlivnit kvalitu kůže a její barvu. Pokud by se teplota v kabině příliš zvýšila, mohl by se vinyl rozpustit a přilepit se na pravou kůži.

### Tkaniny

Prach a usazenou špínu odstraňte z tkanin malým smetáčkem nebo vysavačem. Povrch tkaniny vyčistěte jemným mýdlovým roztokem, vhodným pro čištění čalounění a koberců. Čerstvé skvrny okamžitě odstraňte čističem skvrn určeným pro tkaniny.

Aby tkaniny vypadaly dlouho čisté a zářivé, je třeba, abyste o ně vhodným způsobem pečovali. V opačném případě může dojít k vyblednutí barev, jejich trvalému znečištění a také může být snížena jejich odolnost proti požáru.

### UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze doporučené čističe a způsoby čištění. Jiné čističe a postupy mohou mít nepříznivý vliv na vzhled a odolnost proti požáru.

### Panely ošetřené černým pianovým lakem

Následující součásti jsou vybavené panely, které byly ošetřeny speciálním lakem odolným proti poškrábání.

Panel řadič páky

Pokud je třeba panel očistit, otřete je měkkým hadříkem.

### POZNÁMKA

Trhliny nebo rýhy na panelech způsobené použitím tvrdého kartáče nebo látky nemusí být opravitelné.

### Ozdobný panel přístrojové desky

Ozdobný panel přístrojové desky je ošetřen speciálním nátěrem, aby odolával poškrábání.

Při čištění panelu použijte měkký hadr k setření nečistot.

### POZNÁMKA

Škrábance nebo rýhy na ozdobném panelu přístrojové desky, které jsou způsobené použitím tvrdého kartáče nebo látky, nemusí být opravitelné.

## ▼ Čištění tkaniny bezpečnostních pásů

Tkaninu bezpečnostních pásů čistěte jemným mýdlovým roztokem, vhodným pro čištění čalounění a koberců. Dodržujte uvedené pokyny. Nebělte ani nebarvěte tkaninu bezpečnostních pásů, mohlo by je to oslabit.

Po vyčištění pásů musíte popruh nechat důkladně proschnout a ujistit se, že v něm nezbyla žádná vlhkost, než ho necháte zasunout zpět do navíjecího mechanismu.

### **VAROVÁNÍ**

**Poškozené bezpečnostní pásy si nechejte okamžitě vyměnit v kvalifikovaném servisu. doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda:**  
***Používání poškozených bezpečnostních pásů je nebezpečné. Poškozený pás pak není schopen poskytovat při nehodě odpovídající ochranu.***

## ▼ Čištění vnitřních stran oken

Jakmile začnou být okna pokryta olejovitou, mastnou nebo voskovou vrstvou, vyčistěte je prostředkem na čištění skel. Dodržujte pokyny uvedené na obalu prostředku.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Dejte pozor, abyste nepoškrábali vnitřní stranu skla okna. Mohlo by dojít k poškození vodičů vyhřívání a antény.
- Při mytí vnitřní strany skla okna používejte měkký hadřík navlhčený vlažnou vodou a vodiče vyhřívání a antény otírejte velmi jemně. V případě použití čističe skel by mohlo dojít k poškození vodičů vyhřívání a antény.



Užitečné informace, co dělat, pokud nastane nějaký problém s vozidlem.

<b>Nouzové parkování .....</b>	<b>7-2</b>
Nouzové parkování .....	7-2
<b>Defekt pneumatiky .....</b>	<b>7-3</b>
Uložení náhradního kola a nářadí .....	7-3
Systém okamžité pohyblivosti (IMS), opravná sada pneumatiky pro stav nouze* .....	7-10
Výměna pneumatiky s defektem (za náhradní kolo) .....	7-18
<b>Vybitý akumulátor .....</b>	<b>7-24</b>
Startování pomocí startovacích kabelů .....	7-24
<b>Nouzové startování .....</b>	<b>7-27</b>
Startování zahlučeného motoru (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5) .....	7-27
Startování roztlačením .....	7-27
Vyčerpání paliva v nádrži (SKYACTIV-D 2.2) .....	7-28
<b>Přehřívání .....</b>	<b>7-29</b>
Přehřívání .....	7-29
<b>Nouzové odtažení vozu .....</b>	<b>7-31</b>
Postup při tažení .....	7-31
Tažné háky .....	7-32
<b>Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály .....</b>	<b>7-35</b>
Když varovné/indikační kontrolky svítí/blikají .....	7-35
Když je slyšet varovný signál .....	7-48
<b>Když není možné otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru .....</b>	<b>7-53</b>
Když není možné otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru .....	7-53

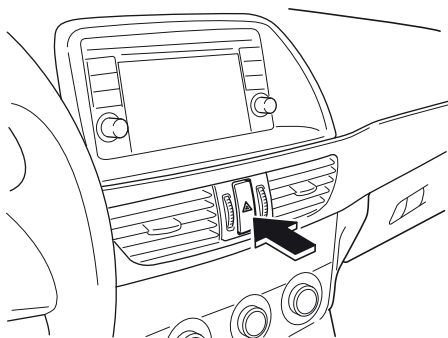
## Nouzové parkování

---

### Nouzové parkování

Vždy, když zastavíte na silnici nebo v její blízkosti, musíte použít varovné blikáče.

Varovné blikáče upozorňují řidiče ostatních vozidel, že Vaše vozidlo tvoří překážku v dopravě a že při jeho míjení je třeba dbát zvýšené opatrnosti.



Po stisknutí spínače varovných blikáčů budou blikat všechny ukazatele směru. Současně blikají kontrolky varovných blikáčů na přístrojovém panelu.

#### POZNÁMKA

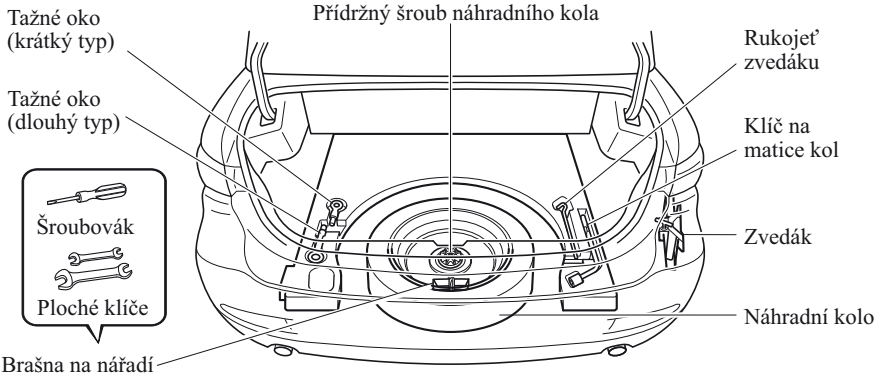
- Při zapnutých varovných blikáčích nesvítí kontrolky směrových světel.
- Ujistěte se, že místní předpisy dovolují použití varovných blikáčů při odtahování vozu. Jejich použití může být zakázáno.



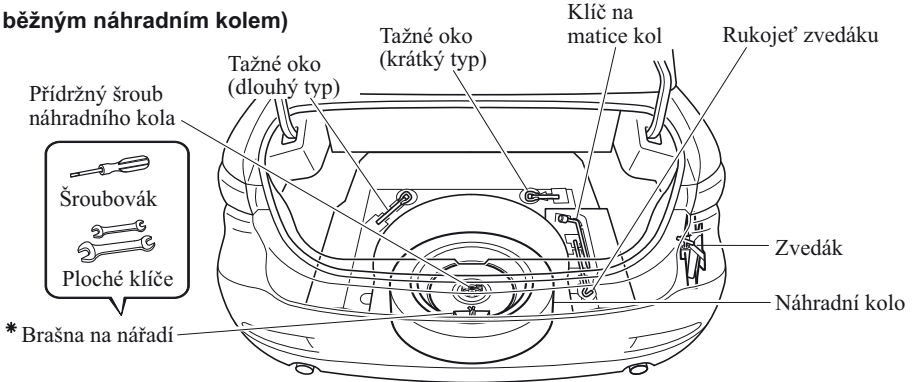
## Uložení náhradního kola a nářadí

Náhradní kolo i nářadí jsou uloženy na místech uvedených na nákresu.  
**Sedan**

### (S náhradním kolem pro nouzové použití)



### (S běžným náhradním kolem)



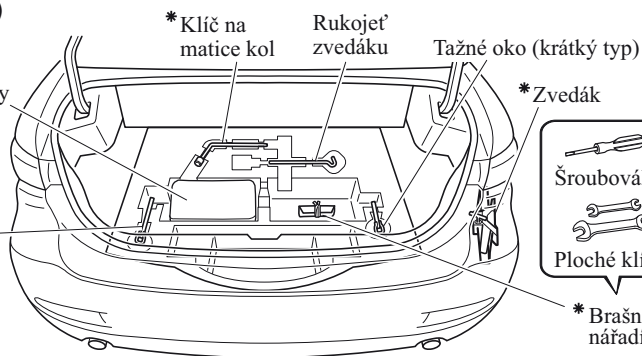
\*Některé modely.

## Defekt pneumatiky

### (Bez náhradního kola)

Systém okamžité pohyblivosti (IMS), opravná sada pneumatiky pro stav nouze

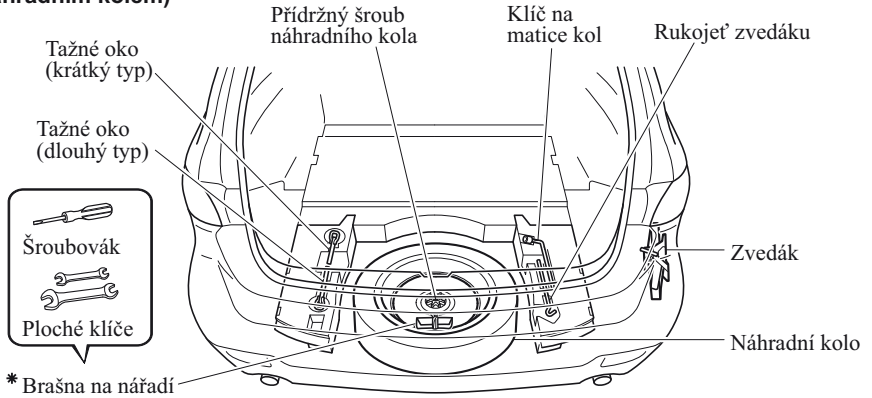
Tažné oko (dlouhý typ)



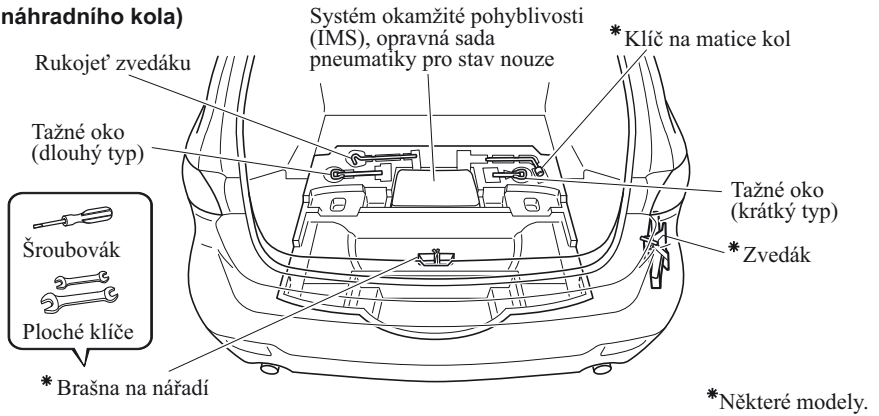
# Defekt pneumatiky

## Kombi

### (S náhradním kolem)



### (Bez náhradního kola)



## Defekt pneumatiky

### ▼ Zvedák\*

#### POZNÁMKA

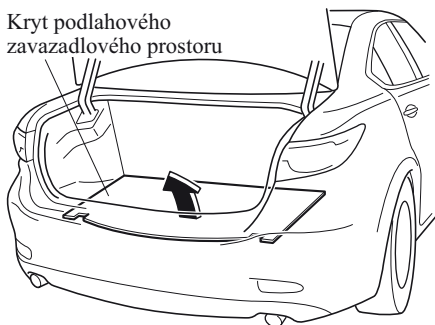
Vaše vozidlo může ale nemusí být vybaveno zvedákem a klíčem na matice kol. Podrobnosti se dozvíte u autorizovaného prodejce vozů Mazda.

### Vyjmutí zvedáku

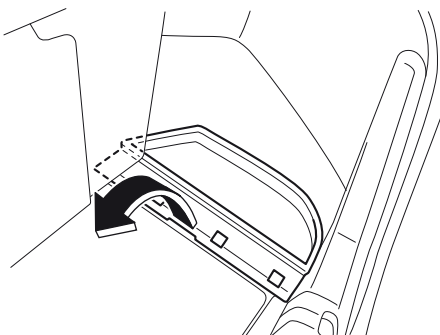
#### Sedan

1. Zvedněte kryt podlahového zavazadlového prostoru.

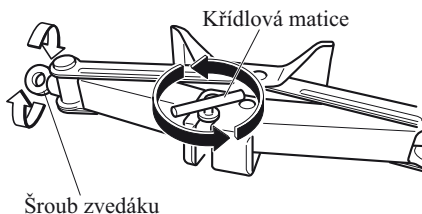
Kryt podlahového zavazadlového prostoru



2. Demontujte kapsu.



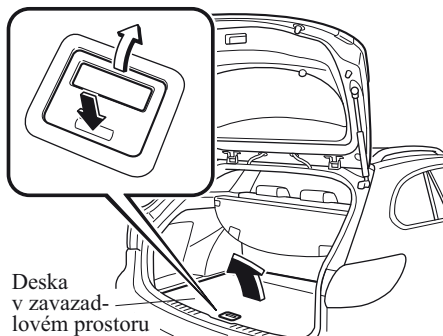
3. Povolte křídlový šroub otáčením proti směru hodinových ručiček.



#### Kombi

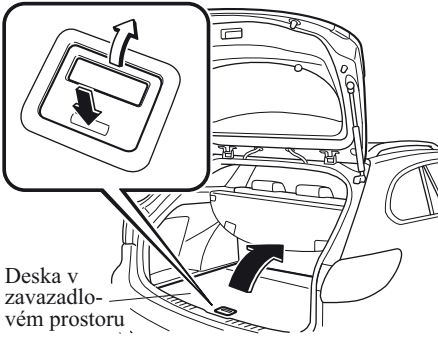
1. **(S náhradním kolem)**  
Vyjměte dno zavazadlového prostoru.  
**(Bez náhradního kola)**  
Zvedněte dno zavazadlového prostoru.

#### **(S náhradním kolem)**



# Defekt pneumatiky

(Bez náhradního kola)



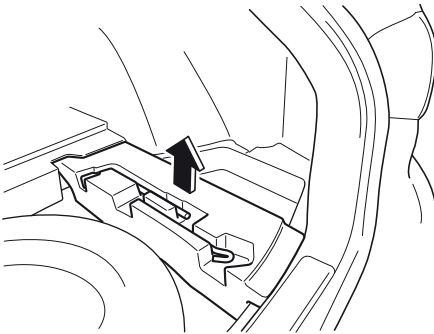
2. (S náhradním kolem)

Vyjměte úložný prostor pod podlahou.

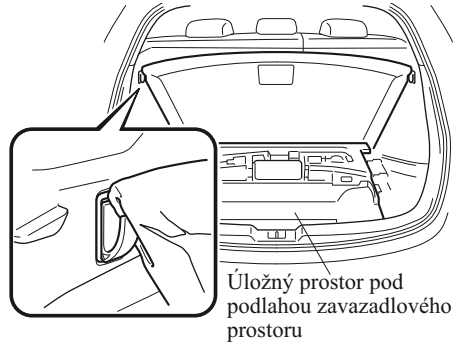
(Bez náhradního kola)

Vyklopte háček pro nákupní tašky a opřete o něj dno zavazadlového prostoru.

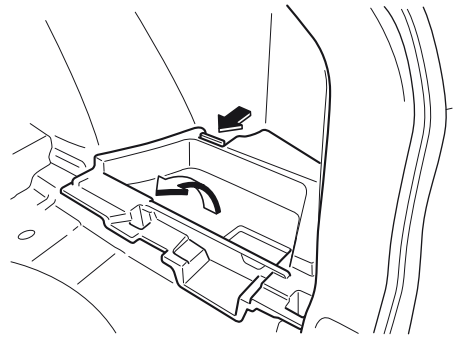
(S náhradním kolem)



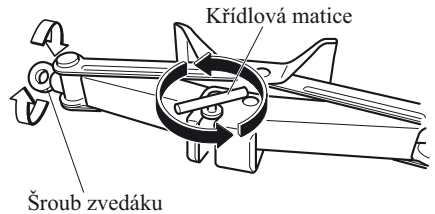
(Bez náhradního kola)



3. Vyjměte kapsu stisknutím výstupků.



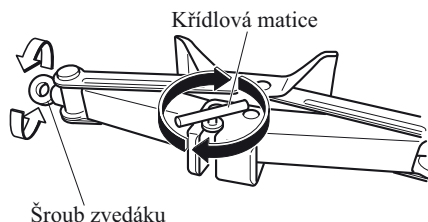
4. Povolte křídlový šroub otáčením proti směru hodinových ručiček.



## Defekt pneumatiky

### Zajištění zvedáku

1. Vložte křídlovou matici do zvedáku tak, aby šroub zvedáku směřoval dopředu, a otočením křídlové matice po směru hodinových ručiček ji dočasně utáhněte.
2. Otočte šroubem zvedáku ve směru naznačeném na obrázku.



3. Otočte křídlovou maticí pro úplné zajištění zvedáku.

#### **POZNÁMKA**

Pokud není zvedák dostatečně zajištěný, může při jízdě rachotit. Ujistěte se, že je šroub zvedáku řádně utažený.

### Údržba

- Vždy udržujte zvedák v čistotě.
- Dávejte pozor, aby pohybuující se části nebyly špinavé nebo zkorodované.
- Ověřte si, že je závit šroubu dostatečně promazaný.

### ▼ **Náhradní kolo\***

Váš vůz Mazda je vybaven náhradním kolem pro dočasné použití. Náhradní kolo pro dočasné použití je lehčí a menší než běžná kola a je určeno výhradně pro nouzové použití a mělo by se používat pouze po VELMI krátkou dobu. Náhradní kolo pro dočasné použití se NIKDY nesmí používat po delší dobu a na delší jízdy.

#### **VAROVÁNÍ**

**Nenasazujte náhradní kolo pro nouzové použití na přední kola (hnaná kola):**

***Jízda s náhradním kolem pro nouzové použití na předním kole je nebezpečná. V takovém případě je výrazně ovlivněno ovládání vozu. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem, zejména na ledu nebo na sněhu, a způsobit nehodu. Plnohodnotné kolo tedy přesuňte na přední kolo a náhradní kolo pro nouzové použití nasadte na zadní kolo.***

# Defekt pneumatiky

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud používáte náhradní kolo pro nouzové použití, stabilita jízdy se ve srovnání s jízdou s konvenční pneumatikou sníží. Jeďte opatrně.
- Abyste se vyvarovali poškození náhradního kola pro nouzové použití, dbejte následujících bezpečnostních opatření:
  - Nepřekračujte rychlost 80 km/h.
  - Vyvarujte se jízdy přes překážky. Nevjíždějte do automatické mycí linky. Průměr tohoto typu kola je menší než u běžného kola, a proto je světlá výška vozu snížena přibližně o 10 mm.
  - Na tomto typu náhradního kola nepoužívejte sněhové řetězy, neseděly by na kole správně.
  - Nepoužívejte náhradní kolo pro nouzové použití na jiném vozidle, toto kolo je určeno pouze pro Váš vůz Mazda.
  - Na vozidle používejte současně vždy jen jedno kolo pro nouzové použití.

### Vyjmutí náhradního kola

#### 1. (Sedan)

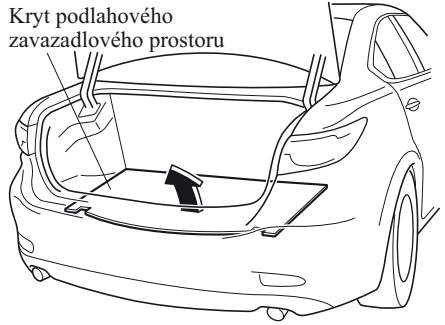
Zvedněte kryt podlahového zavazadlového prostoru.

#### (Kombi)

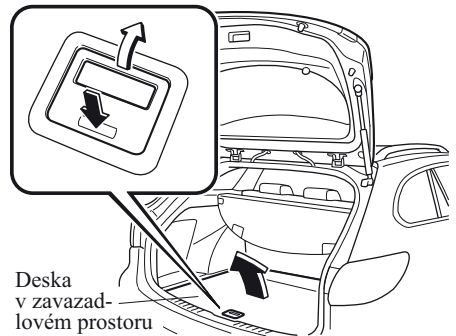
Vyjměte dno zavazadlového prostoru.

#### (Sedan)

Kryt podlahového zavazadlového prostoru

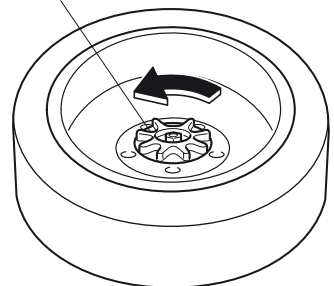


#### (Kombi)



2. Otočte přídržný šroub náhradního kola proti směru hodinových ručiček.

Přídržný šroub náhradního kola



## Defekt pneumatiky

---

### Zajištění náhradního kola

Uložte náhradní kolo v opačném pořadí úkonů, než jak jste ho vyjmuli. Po uložení ověřte, že náhradní kolo je pevně zajištěné.

### **Systém okamžité pohyblivosti (IMS), opravná sada pneumatiky pro stav nouze\***

Systém okamžité pohyblivosti (IMS), opravná sada pneumatiky pro stav nouze dodávaná u Vašeho vozu Mazda, je určen k dočasné opravě lehce poškozené pneumatiky proražené přejetím hřebíku nebo podobného předmětu na vozovce. Před nouzovou opravou pneumatiky se nepokoušejte vytáhnout hřebík nebo podobný ostrý předmět, který defekt způsobil.

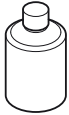
#### **POZNÁMKA**

Vaše vozidlo není vybaveno plnohodnotným náhradním kolem. V případě píchnutí pneumatiky proveďte dočasnou opravu pomocí opravné sady pro stav nouze. Opravu proveďte podle pokynů uvedených u této opravné sady. Pokud jste provedli nouzovou opravu pneumatiky s defektem pomocí opravné sady pro stav nouze, nechejte si pneumatiku opravit nebo vyměnit co nejdříve u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.



### ▼ Popis opravné sady pneumatiky pro stav nouze IMS

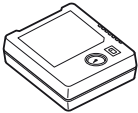
Opravná sada pneumatiky pro stav nouze IMS obsahuje následující položky.



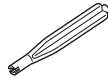
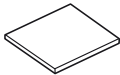
Těsnicí tmel



Vstříkovací hadice



Kompresor

Náhradní  
vložka ventilkuŠroubovák na  
vložku ventilku

Návod

Nálepka omezení  
rychlosti

## **VAROVÁNÍ**

**Nedovolte dětem, aby se dotýkaly těsnicího tmelu:**

*Použití těsnicího tmelu je nebezpečné. V případě náhodného požití těsnicího tmelu vypijte okamžitě větší množství vody a vyhledejte lékařskou pomoc.*

**Nedovolte dětem, aby se dotýkaly těsnicího tmelu:**

*Zasažení zraku a potřísnění pokožky těsnicím tmelem je nebezpečné. Pokud těsnicí tmel zasáhne oči nebo potřísní pokožku, okamžitě postižené místo opláchněte větším množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.*

## POZNÁMKA

- Těsnicí tmel je určen k jednorázovému použití. Nový těsnicí tmel zakoupíte u autorizovaného prodejce vozů Mazda.

## Defekt pneumatiky

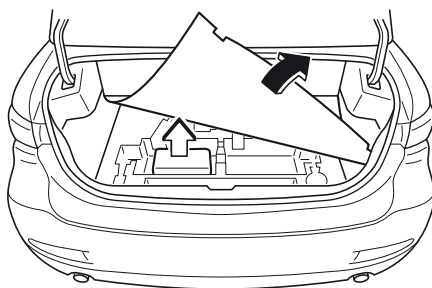
### POZNÁMKA

- Opravnou sadu pneumatiky pro stav nouze nelze použít v následujících případech.  
Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Doba použitelnosti těsnicího tmelu uplynula. (Doba použitelnosti je vyznačena na etiketě lahve.)
- Trhlina nebo díra v pneumatice je větší než asi 4 mm.
- K poškození došlo na jiném místě pneumatiky než na vzorku.
- Po jízdě nezůstal v pneumatice téměř žádný vzduch.
- Pneumatika sklouzla z ráfku kola.
- Došlo k poškození ráfku kola.
- V pneumatice jsou dvě nebo více děr.

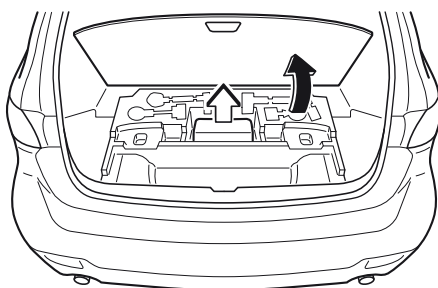
### ▼ Použití opravné sady pneumatiky pro stav nouze IMS

1. Zaparkujte na rovné ploše mimo dopravní provoz a pevně zatáhněte parkovací brzdu.
2. U vozu s automatickou převodovkou přešuněte páku voliče do polohy pro parkování (P), u vozu s manuální převodovkou zařaďte zpátečku (R) nebo jedničku (1) a vypněte motor.
3. Zapněte varovné blikáče vozidla.
4. Vyložte zavazadla a nechejte cestující vystoupit. Vyjměte opravnou sadu pneumatiky pro stav nouze.

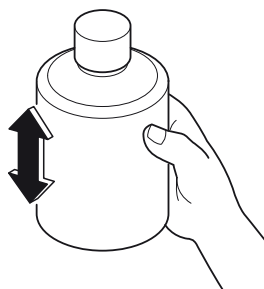
### Sedan



### Kombi



5. Těsnicí tmel řádně protřepejte.



## Defekt pneumatiky

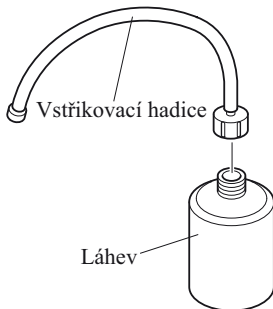
### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud láhev s tmelem protřepáváte s nasazenou vstřikovací hadicí, může dojít k úniku tmelu. Potřísnění oděvu či jiných předmětů může být těžko odstranitelné. Láhev s tmelem dobře protřepjte ještě před nasazením vstřikovací hadice.

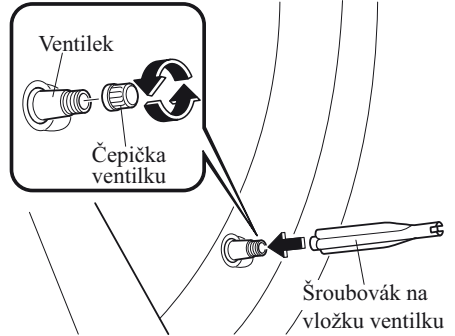
### POZNÁMKA

Těsnící tmel můžete používat při venkovních teplotách až  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Při velmi nízkých teplotách (pod  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) tmel tvrdne rychleji a vstřikování tmelu je obtížnější. Před provedením vstřiku ohřejte tmel uvnitř vozu.

6. Z láhve odstraňte uzávěr. Vstřikovací hadici našroubujte tak, aby na lahvi zůstalo původní vnitřní víčko a to bylo šroubováním proraženo.



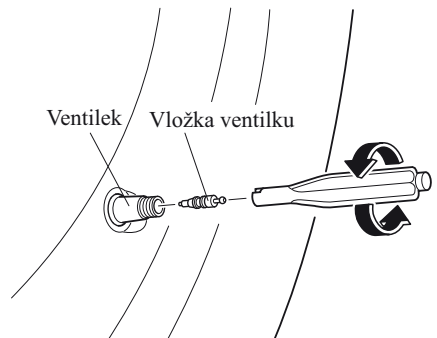
7. Z proražené pneumatiky sejměte z ventilek čepičku. Přitlačte zadní část šroubováku na vložku ventilek a vypusťte zbývající vzduch z pneumatiky.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud zbývá při vytahování vložky ventilek v pneumatice vzduch, může vložka ventilek odletět. Vložku ventilek vyjímejte opatrně.

8. Vložku ventilek vyšroubujte šroubovákem proti směru hodinových ručiček a vyjmejte ji.

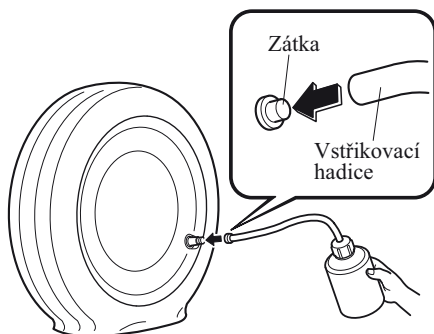


## Defekt pneumatiky

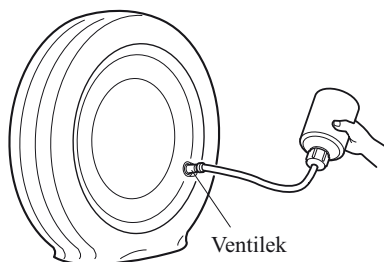
### POZNÁMKA

Vložku ventilků uložte na místo, kde se neušpiní.

9. Ze vstříkovací hadice odstraňte zátku a hadici nasadte do ventilků.



10. Láhev s tmelem podržte dnem vzhůru, rukou ji stlačte a vstříkněte její obsah do pneumatiky.



### POZNÁMKA

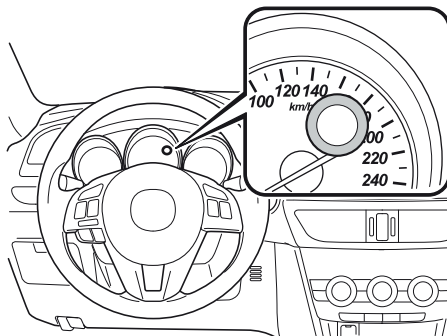
Těsnicí tmel je určen k jednorázovému použití. Novou sadu těsnicího tmele zakoupíte u autorizovaného prodejce vozů Mazda.

11. Vstříkovací hadici vytáhněte z ventilků. Do ventilků našroubujte vložku otáčením ve směru hodinových ručiček zpět.

### POZNÁMKA

Prázdnou láhev od těsnicího tmele neodhazujte po jejím použití do běžného odpadu. Prázdnou láhev od těsnicího tmele vraťte u autorizovaného opravce vozů Mazda, kde Vám bude provedena výměna pneumatiky. Prázdná láhev od těsnicího tmele bude použita k likvidaci vyjmutého tmele z pneumatiky.

12. Nalepte nálepku s omezením rychlosti na rychloměr.



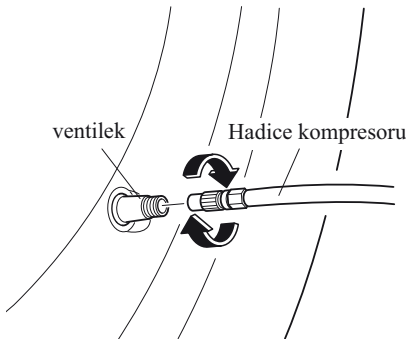
## Defekt pneumatiky

### ! VAROVÁNÍ

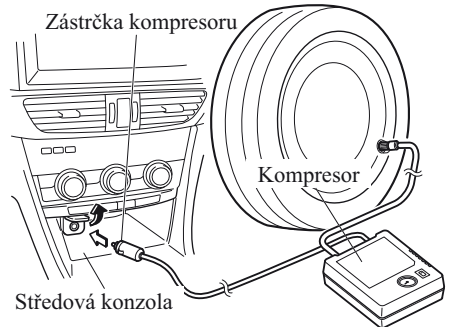
**Nálepku s omezením rychlosti vozidla nalepte na místo, kde na ni řidič dobře uvidí:**

- **Nalepení nálepky s omezením rychlosti na volant je nebezpečné, protože by mohla bránit aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku, což by mohlo způsobit vážné zranění.**
- **Nelepte nálepku na jiné místo, než na rychloměr, jak je naznačeno na obrázku.**

13. Nasadíte hadici kompresoru na ventilik pneumatiky.



14. Vložte zástrčku kompresoru do elektrické zásuvky v interiéru a přepněte spínač zapalování do polohy ACC (straně 5-110).



### ! UPOZORNĚNÍ

- Před vytažením zástrčky kompresoru z elektrické zásuvky se ujistěte, že je vypínač kompresoru vypnutý.
- Kompresor se zapíná a vypíná tlačítkem.

15. Zapněte spínač kompresoru a opatrně nahustěte pneumatiku na správný tlak.

### ! VAROVÁNÍ

**Nikdy nepoužívejte kompresor o tlaku vyšším než 300 kPa:**

***Použití kompresoru na tlaku vyšším než 300 kPa je nebezpečné. Když plnicí tlak přesáhne hodnotu 300 kPa, bude ze zadní části kompresoru vypuštěn horký vzduch a mohlo by dojít k Vašemu popálení.***

## Defekt pneumatiky

### UPOZORNĚNÍ

Pokud je chod kompresoru pomalý nebo pokud je kompresor horký, znamená to, že došlo k jeho přehřátí. V takovém případě okamžitě kompresor vypněte a nechejte jej vypnutý po dobu alespoň 30 minut.

### POZNÁMKA

- Správné hodnoty tlaku v pneumatikách najdete na štítku upevněném na rámu dveří řidiče.
- Nepoužívejte kompresor déle než 10 minut. Dlouhodobé použití kompresoru může způsobit jeho poškození.
- Pokud se pneumatika nenaufukuje, není její oprava pravděpodobně možná. Pokud během huštění nedosáhne pneumatika předepsaného tlaku do 10 minut, míra jejího poškození je pravděpodobně příliš vysoká. Pokud taková situace nastane, není možné opravnou sadu pneumatiky pro stav nouze použít. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pokud by došlo k přehuštění pneumatiky, uvolněte šroubový uzávěr na kompresoru a nějaký vzduch vypusťte.

16. Jakmile bude pneumatika nahuštěna na správný tlak, vypněte kompresor a odpojte hadici kompresoru od ventilku pneumatiky.
17. Nasad'te čepičku ventilku na pneumatiku.
18. Uložte opravnou sadu pneumatiky pro stav nouze do zavazadlového prostoru a pokračujte v jízdě.

### UPOZORNĚNÍ

- Opatrně zajed'te ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda a udržujte rychlost vozidla pod 80 km/h.
- Pokud byste jeli rychlostí 80 km/h nebo vyšší, mohlo by vozidlo začít vibrovat.

### POZNÁMKA

#### **(Se systémem monitorování tlaku v pneumatikách)**

Pokud není pneumatika řádně nahuštěná, rozsvítí se varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách (straně 4-40).

19. Po 10 minutách jízdy nebo po ujetí vzdálenosti 5 km zkontrolujte tlak v pneumatice tlakoměrem, který je součástí kompresoru. Pokud tlak v pneumatice klesl pod správnou hodnotu, dohustěte pneumatiku na správný tlak postupem uvedeným od kroku 14.

## Defekt pneumatiky

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud tlak v pneumatice poklesne pod 130 kPa, není možné opravu uskutečnit pomocí opravné sady. Odstavte vozidlo na rovném povrchu mimo veřejnou komunikaci a kontaktujte odborného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pokud zůstává tlak v pneumatikách nízký i po opakování kroků 13 až 20, zaparkujte s vozidlem na rovném povrchu mimo provoz a obraťte se na kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce Mazda.

### POZNÁMKA

Pokud kontrolujete tlak v pneumatice tlakoměrem, který je součástí kompresoru, ujistěte se, zda je spínač kompresoru vypnut.

20. Nouzová oprava pneumatiky je dokončena, když tlak v pneumatice neklesá. Jeďte opatrně k nejbližšímu odbornému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, kde Vám bude pneumatika vyměněna. Společnost Mazda doporučuje vyměnit tuto pneumatiku za novou. Pokud je potřebné pneumatiku opravit a znovu použít, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Po výměně pneumatiky odlepte nálepku s omezením rychlosti.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- V případě pneumatiky, která byla nouzově opravena pomocí opravné sady pneumatiky pro stav nouze, firma Mazda doporučuje, aby byla vyměněna za novou co možná nejdříve. Pokud je potřebné pneumatiku opravit a znovu použít, poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Pneumatika může být použita opakovaně, pouze pokud je z ní odstraněn veškerý těsnicí tmel a pokud byla pečlivě zkontrolována. Avšak ventil kola nahraďte novým.

### ▼ Kontrola opravné sady pneumatiky pro stav nouze IMS

Kontrolu opravné sady pneumatiky pro stav nouze provádějte pravidelně.

- Zkontrolujte dobu použitelnosti těsnicího tmelu.
- Zkontrolujte funkci kompresoru.

### POZNÁMKA

Těsnicí tmel má stanovenou dobu použitelnosti. Zkontrolujte dobu použitelnosti vyznačenou na štítku láhve, a pokud již vypršela, tmel nepoužívejte. Těsnicí tmel si nechejte u autorizovaného prodejce vozů Mazda vyměnit dříve, než vyprší jeho doba použitelnosti.

## Defekt pneumatiky

### Výměna pneumatiky s defektem (za náhradní kolo)

#### POZNÁMKA

Pokud v průběhu jízdy nastane některá z následujících situací, může to znamenat defekt pneumatiky.

- Řízení je obtížnější než obvykle.
- Vozidlo začne nadměrně vibrovat.
- Vozidlo táhne v jednom směru.

Pokud zjistíte, že došlo k poškození pneumatiky, pomalu zajed'te na rovnou plochu stranou silničního provozu a proveďte její výměnu.

Zastavení uprostřed provozu nebo na okraji rušné silnice je nebezpečné.

### VAROVÁNÍ

#### **Dodr'ujte důsledně pokyny pro výměnu kola:**

*Výměna kola může být nebezpečná, pokud se neprovádí správně. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a někoho vážně zranit. Nikdo nesmí pokládat žádnou část svého těla pod vozidlo, když je podepřené zvedákem.*

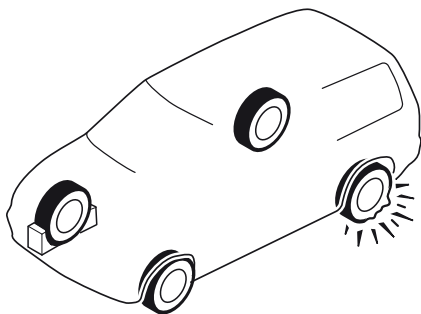
#### **Nikdy nedovolte, aby někdo zůstal sedět ve vozidle podepřeném zvedákem:**

*Je nebezpečné, když někdo zůstane ve voze podepřeném pouze zvedákem. Pasá'žér by mohl způsobit sklouznutí vozidla se zvedáku, což by mohlo vést k závažnému poranění.*

#### POZNÁMKA

Před použitím zvedáku se ujistěte, že je řádně promazaný.

1. Zaparkujte na rovné ploše mimo dopravní provoz a pevně zatáhněte parkovací brzdu.
2. U vozu s automatickou převodovkou přešun'te páku voliče do polohy pro parkování (P), u vozu s manuální převodovkou zařaďte zpátečku (R) nebo jedničku (1) a vypněte motor.
3. Zapněte varovné blikače vozidla.
4. Zajistěte, aby všichni cestující vystoupili z vozidla a zajistěte, aby se zdržovali v dostatečné vzdálenosti od vozidla i provozu.
5. Vyměňte zvedák, náradí a náhradní kolo (straně 7-3).
6. Zablokujte kolo, které leží úhlopříčně proti kolu s poškozenou pneumatikou. Při zajišťování kola umístěte klín před i za kolo.



#### POZNÁMKA

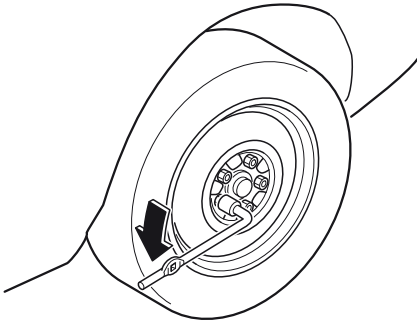
Při zakládání kol použijte kámen nebo špalek dřeva dostatečně velký, aby udržel pneumatiku na místě.



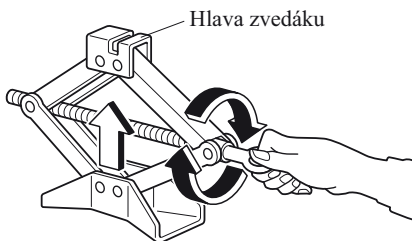
# Defekt pneumatiky

## ▼ Demontáž poškozeného kola

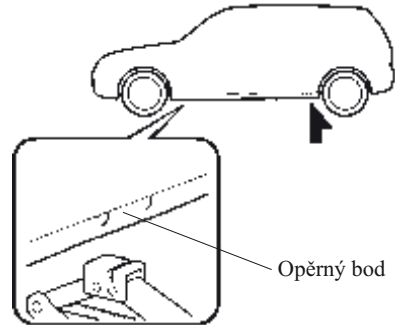
1. Otáčením klíče na matice kol povolte všechny matice o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček, ale matice zcela nepovolujte, dokud kola nezvednete ze země.



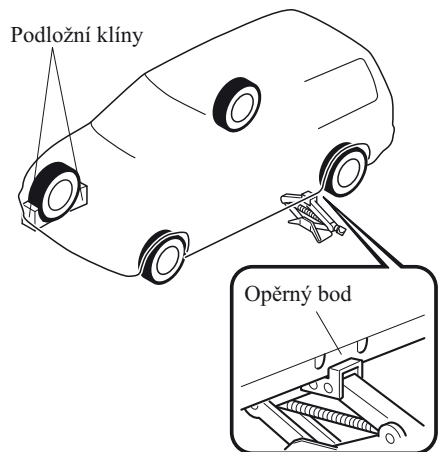
2. Položte zvedák na zem.
3. Otáčejte šroubem zvedáku ve směru naznačeném na obrázku a nastavte hlavu zvedáku tak, aby byla blízko opěrnému bodu.



4. Zvedák umístěte pod opěrný bod, který je nejbližší k vyměňované pneumatice, hlava zvedáku musí být přímo pod opěrným bodem.



5. Pokračujte ve zvedání hlavy zvedáku otáčením šroubu rukou, dokud hlava zvedáku nezapadne do opěrného místa.



## Defekt pneumatiky

### **! VAROVÁNÍ**

**Používejte pouze přední a zadní opěrné body doporučené v tomto návodu:**

Snaha o umístění zvedáku na jiné místo než pod opěrné body stanovené v tomto návodu může být nebezpečná. Vozidlo by mohlo sklouznout ze zvedáku a někoho těžce zranit, nebo dokonce usmrtit. Proto pro zvedání vozu používejte pouze přední nebo zadní opěrné body doporučené v tomto návodě.

**Nezvedejte vozidlo na jiném místě než v určených opěrných bodech a nepokládáte žádné předměty na zvedák nebo pod něj:**

Zvedání vozidla na jiném místě než na určeném opěrném bodě nebo pokládání předmětů na zvedák či pod zvedák je nebezpečné, protože by to mohlo způsobit deformaci karoserie nebo by vozidlo mohlo sklouznout ze zvedáku a mohlo by dojít k nehodě.

**Používejte pouze zvedák dodávaný s Vaším vozem Mazda:**

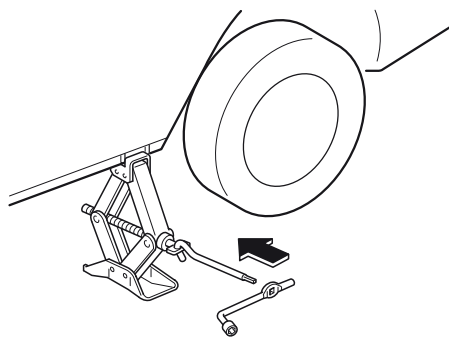
Použití zvedáku, který není určen pro Váš vůz Mazda, je nebezpečné. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a někoho vážně zranit.

**Pod zvedák nikdy nepodkládejte žádné předměty:**

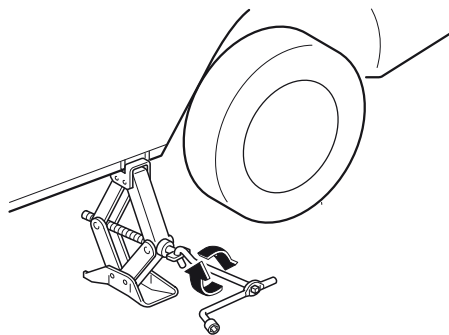
Zvedání vozu zvedákem podloženým jiným předmětem je nebezpečné.

Zvedák by mohl sklouznout a někdo by mohl být zraněn buďto zvedákem nebo padajícím vozidlem.

6. Nasadíte rukojeť zvedáku a upevníte klíč na kola na zvedák.



7. Otáčejte rukojetí zvedáku po směru hodinových ručiček a zvedněte vozidlo tak vysoko, abyste mohli nasadit kolo. Před demontováním matic z kola se ujistěte, zda je Váš vůz Mazda dobře zajištěn ve své poloze a zda nemůže sklouznout ze zvedáku nebo se dát do pohybu.



## Defekt pneumatiky

### **VAROVÁNÍ**

Nezvedejte vozidlo výše, než je nezbytně nutné:

Zvedání vozidla výše, než je nutné, je nebezpečné, protože by mohlo dojít k destabilizaci vozidla a následně k nehodě.

Nestartujte motor vozu ani netřeste s vozidlem, když je zvednuté na zvedáku:

Startování motoru nebo třesení s vozidlem, když je zvednuté na zvedáku, je nebezpečné, protože by mohlo způsobit sklouznutí vozidla ze zvedáku a následně nehodu.

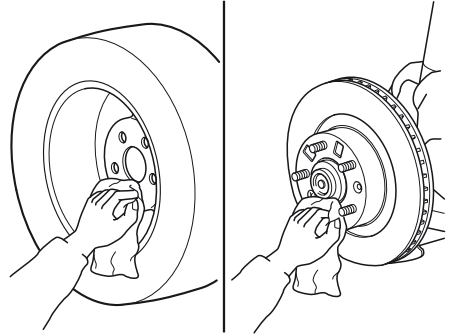
Nikdy nelezte pod vozidlo, když je zvednuté na zvedáku:

Je nebezpečné ležet pod vozidlo, když je zvednuté na zvedáku, protože by mohlo dojít k usmrcení nebo vážnému zranění, pokud by vozidlo sklouzlo ze zvedáku.

- Odšroubujte matice kol jejich otáčením proti směru hodinových ručiček, potom sejměte kolo a středový kryt.

### ▼ Instalace náhradního kola

- Pomocí hadru odstraňte veškeré bláto a nečistoty z dosedacích ploch kola i náboje, včetně jeho šroubů.



### **VAROVÁNÍ**

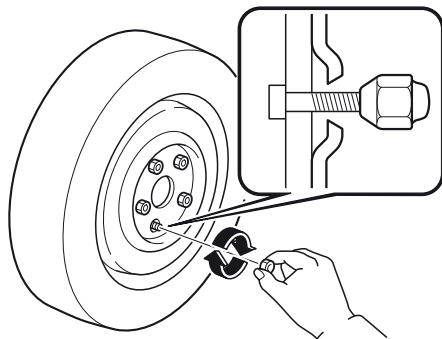
Ujistěte se, zda jsou instalační plochy kola, náboje a matic kol čisté, než vyměníte pneumatiku:

Bylo by nebezpečné, kdybyste při výměně nebo záměně kola neodstranili bláto a nečistoty z montážních ploch kola, náboje a šroubů náboje. Matice kol by se mohly během jízdy uvolnit, kolo by mohlo odletět a výsledkem by byla vážná nehoda.

- Nasad'te náhradní kolo.

## Defekt pneumatiky

3. Matice kol nasadíte zkosenou hranou směrem ke kolu; utáhněte je rukou.

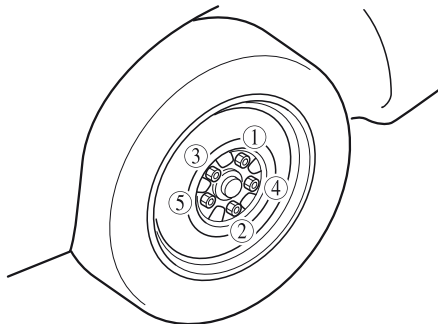


### **! VAROVÁNÍ**

**Matice a šrouby kol neošetřujte olejem ani mazacím tukem a neutahujte je nadměrným utahovacím momentem:**

***Je nebezpečné nanášet na matice a šrouby kol olej nebo mazací tuk. Matice kol by se mohly během jízdy uvolnit, kolo by mohlo odletět a výsledkem by byla vážná nehoda. Navíc by mohly být šrouby a matice poškozeny nadměrným utahením.***

4. Otáčejte rukojetí zvedáku proti směru hodinových ručiček a spusťte vozidlo zpět na zem. Pomocí klíče na matice kol dotáhněte matice v pořadí uvedeném na obrázku.



Pokud si nejste jisti, zda jsou matice kola správně dotaženy, nechejte je zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

#### Utahovací moment matic kol

N·m (kgf m)	108–147 (12-14)
-------------	-----------------

## **VAROVÁNÍ**

### **Maticе kol utahujte vždy pevně a správně:**

*Nesprávně nebo nedostatečně utažené maticе kola mohou být nebezpečné. Může dojít ke kmitání kola nebo dokonce k jeho uvolnění během jízdy. To může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k vážné nehodě.*

### **Ujistěte se, že jste nainstalovali stejné maticе, jaké jste demontovali, nebo je nahrad'te za maticе s metrickým závitem stejné konfigurace:**

*Protože je Váš vůz Mazda vybaven maticemi kol s metrickým závitem, je použití matic s jiným závitem nebezpečné. Při použití jiného typu závitu nelze pečlivě uchytit kola, a proto může dojít k jejich uvolnění nebo sklouznutí. To by mohlo zapříčinit nehodu.*

5. Vyjměte klíny a uložte nářadí a zvedák zpět do vozu.
6. Pneumatiku s defektem uložte do zavazadlového prostoru.
7. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Viz Pneumatiky, straně 9-10.
8. Co nejdříve si nechejte poškozenou pneumatiku opravit nebo vyměnit.

## **VAROVÁNÍ**

### **Nejezděte s nesprávně nahuštěnými pneumatikami:**

*Jízda na nesprávně nahuštěných pneumatikách je nebezpečná. Pneumatiky s nesprávným tlakem mohou ovlivnit ovladatelnost vozidla a výsledkem může být nehoda. Při pravidelných kontrolách tlaku vzduchu v pneumatikách kontrolujte i náhradní kolo.*

## **POZNÁMKA**

Zvedák i nářadí uložte bezpečně tak, aby při jízdě neklepaly.

## Vybitý akumulátor

### Startování pomocí startovacích kabelů

Nouzové startování pomocí startovacích kabelů může být nebezpečné, když není dodržen správný postup. Proto musíte zde uvedený postup důsledně dodržovat. Pokud si správným provedením nejste jisti, důrazně Vám doporučujeme, abyste se obrátili na kvalifikovaného servisního technika.

### **VAROVÁNÍ**



#### Důsledně dodržujte tato bezpečnostní opatření:

*Před použitím nebo kontrolou akumulátoru si vždy pečlivě přečtěte následující bezpečnostní opatření, zajistíte tak bezpečnou a správnou manipulaci s akumulátorem.*



#### Zabraňte kontaktu kladného (+) pólu akumulátoru s jakýmkoliv jiným kovovým předmětem, kterým by mohlo být způsobeno jiskření:

*Plameny a jiskry v blízkosti akumulátoru jsou nebezpečné. Vodík, který se uvolňuje při běžné činnosti akumulátoru, se může vznítit a způsobit explozi akumulátoru. Explodující akumulátor může způsobit závažné popáleniny a zranění. Při práci v blízkosti akumulátoru nedovolte, aby se kovové součásti dostaly do kontaktu s kladnou (+) nebo zápornou (-) svorkou akumulátoru.*



#### K otevřeným článkům akumulátoru se nepřibližujte s otevřeným ohněm ani zdrojem jisker, a to včetně hořících cigaret:

*Plameny a jiskry v blízkosti akumulátoru jsou nebezpečné. Vodík, který se uvolňuje při běžné činnosti akumulátoru, se může vznítit a způsobit explozi akumulátoru. Explodující akumulátor může způsobit závažné popáleniny a zranění.*

#### Nestartujte pomocí startovacích kabelů motor vozidla, jehož akumulátor je zamrzlý nebo má nedostatek elektrolytu:

*Startování motoru pomocí startovacích kabelů u vozidla, jehož akumulátor je zamrzlý nebo má nedostatek elektrolytu, je nebezpečné. Akumulátor by mohl prasknout nebo vybuchnout, a způsobit tak závažná poranění.*

#### Konec záporného kabelu vždy připojte k zemnicímu bodu dostatečně vzdálenému od vybitého akumulátoru:

*Připojení svorky druhého konce startovacího kabelu k zápornému (-) pólu vybitého akumulátoru je nebezpečné.*

*Jiskra může způsobit výbuch plynu v blízkosti akumulátoru, a tak může dojít ke zranění osob v okolí.*

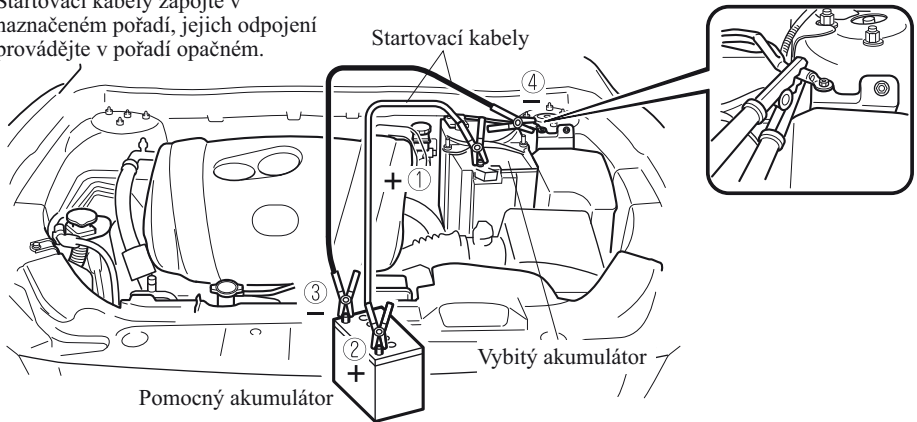
#### Nikdy nepřipojujte startovací kabel přímo k pohyblivým částem ani do jejich blízkosti:

*Připojování konce kabelu k pohyblivé součásti nebo poblíž pohyblivých součástí motoru (ventilátory chlazení, řemeny) je nebezpečné. Po nastartování motoru může dojít k jeho vytržení z místa upevnění a k případnému zranění osoby v okolí.*

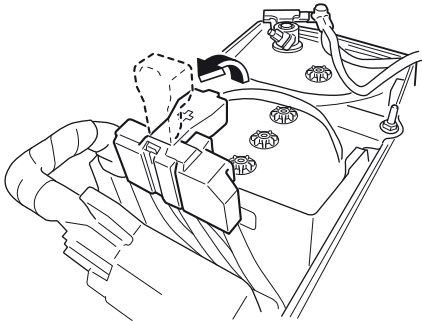
**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Ke startování použijte pouze akumulátor o napětí 12 V. Pokud byste použili zdroj o napětí 24 V (dva akumulátory 12 V zapojené do série nebo souprava generátoru 24 V), mohlo by dojít k poškození motoru startéru, který pracuje na 12 V, zapalovacího systému a dalších součástí elektrického systému.

Startovací kabely zapojte v naznačeném pořadí, jejich odpojení provádějte v pořadí opačném.



1. Sejměte kryt akumulátoru.

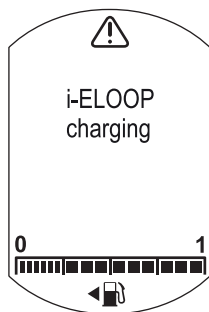


2. Ujistěte se, zda jmenovité napětí startovacího akumulátoru je 12 V a zda se jedná o akumulátor s uzemněným záporným pólem.

3. Pokud se pomocný akumulátor nachází v jiném vozidle, nesmí se vozidla vzájemně dotýkat. Vypněte motor vozidla s pomocným akumulátorem a odpojte všechny nepotřebné elektrické spotřebiče v obou vozidlech.
4. Připojte startovací kabely přesně podle číselného pořadí uvedeného na obrázku.
- Nejprve spojte jeden konec kabelu s kladným pólem vybitého akumulátoru (1).
  - Pak druhý konec tohoto kabelu připojte na kladný pól pomocného akumulátoru (2).
  - Dále připojte jeden konec druhého kabelu k zápornému pólu pomocného akumulátoru (3).

## Vybitý akumulátor

- Připojte druhý konec k zemnicímu bodu naznačenému na obrázku, v dostatečné vzdálenosti od vybitého akumulátoru (4).
5. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem a nechte ho běžet několik minut. Pak teprve nastartujte motor druhého vozidla.
  6. Zpráva „i-ELOOP charging (Nabíjení i-ELOOP)“ se zobrazuje na informačním displeji přístrojového panelu po nastartování motoru. Zpráva se přestane zobrazovat, když motor běží a dobíjení bylo dokončeno. Vozidlo může jet, jakmile tato zpráva zmizí.



### POZNÁMKA

Pokud vozidlo jede, když se zobrazuje tato zpráva, zní zvukový signál. Pokusíte-li se otočit volantem, když se tato zpráva zobrazuje, bude to obtížnější, to však není známkou ničeho neobvyklého. Funkce řízení se vrátí k normálu, když se zpráva přestane zobrazovat. Neodpojujte startovací kabely, dokud se tato zpráva zobrazuje.

7. Jakmile je startování dokončeno, opatrně odpojte všechny kabely v opačném pořadí, než jaké bylo uvedeno na obrázku.
8. Pokud jste demontovali kryt akumulátoru, namontujte ho pomocí opačného pracovního postupu.

### POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda jsou kryty bezpečně nasazeny.



## Startování zahlceného motoru (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Pokud se nedaří motor nastartovat, může to znamenat, že je přehlcený (je v něm příliš mnoho paliva).

Použijte následující postup:

1. Pokud motor nenastartuje do pěti sekund od prvního pokusu, počkejte deset sekund a zkuste to znovu.
2. Ujistěte se, zda je zatažena parkovací brzda.
3. Sešlápněte plynový pedál až k podlaze a v této poloze jej podržte.
4. Sešlápněte pedál spojky (modely s manuální převodovkou) nebo brzdový pedál (modely s automatickou převodovkou) a potom stiskněte startovací tlačítko. Jakmile motor nastartuje, uvolněte okamžitě plynový pedál, aby nedošlo k náhlému přetočení motoru.
5. Pokud motor nenastartuje, protočte ho bez sešlapování pedálu akcelérátoru.

Pokud motor stále nenastartuje pomocí výše uvedeného postupu, nechejte si vozidlo zkontrolovat u odborného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Startování roztlačením

Váš vůz Mazda nespustíte roztlačením.

### **VAROVÁNÍ**

**Nikdy vozidlo nespustíte tažením:**  
***Startování vozidla tažením je nebezpečné. Náhlý pohyb taženého vozidla v okamžiku naskočení motoru může způsobit kolizi obou vozidel. Mohlo by dojít ke zranění cestujících.***

### **UPOZORNĚNÍ**

Vozidlo, které je vybaveno manuální převodovkou, byste neměli startovat roztlačením. Mohlo by dojít k poškození systému řízení emisí.

### **POZNÁMKA**

Vozidlo, které je vybaveno automatickou převodovkou, nesmíte startovat roztlačením.

## Nouzové startování

---

### Vyčerpání paliva v nádrži (SKYACTIV-D 2.2)

#### UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se startovat motor nepřetržitě déle než 30 sekund. Mohlo by tak dojít k poškození startéru. Pokud motor nenastartuje na první pokus, počkejte přibližně 10 sekund, než to zkusíte znovu.

Pokud Vašemu vozidlu dojde palivo, dolijte alespoň 10 l paliva a pokuste se motor nastartovat znovu. Protože se do palivového potrubí může dostat vzduch, když vozidlu dojde palivo, může to trvat déle, než motor nastartuje. Pokud se Vám nepodaří nastartovat motor na první pokus, pokuste se o to ještě několikrát. Pokud nebude ani poté možné motor nastartovat, kontaktujte kvalifikovaný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

**Přehřívání**

Pokud se Varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru rozsvítí, vozidlo ztrácí výkon nebo pokud zaslechnete hlasité klepání nebo pleskavý zvuk, došlo pravděpodobně k přehřátí motoru.

**! VAROVÁNÍ**

**Vypněte spínač zapalování**

**a ujistěte se, že ventilátor neběží, než začnete pracovat v blízkosti ventilátoru chlazení:**

*Práce v oblasti motoru v blízkosti ventilátoru chlazení prováděná v okamžiku, kdy jsou ventilátory chlazení v chodu, je nebezpečná. Ventilátor se může ještě určitou dobu otáčet i po vypnutí motoru díky vysoké teplotě v motorovém prostoru. Mohli byste být zasaženi ventilátorem a vážně poranění.*



**Pokud je motor a chladič motoru horký, neotevírejte ani jeden z uzávěrů chladiče:**

*Když je motor a chladič horký, může dojít k prudkému vystříknutí chladicí kapaliny a páry pod tlakem, což může způsobit závažné poranění.*

**Kapotu motoru otevírejte POUZE TEHDY, když z motoru přestane unikat pára:**

*Pára unikající z přehřátého motoru je nebezpečná. Unikající pára by Vás mohla závažně poranit.*

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru:

1. Zajeďte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou silničního provozu.
2. U vozů s automatickou převodovkou přesuňte páku voliče do polohy pro parkování (P), u vozů s manuální převodovkou zařaďte neutrální.
3. Zatáhněte parkovací brzdou.
4. Vypněte klimatizaci.
5. Zkontrolujte, zda z prostoru pod kapotou neuniká chladicí kapalina nebo pára.

**Pokud z motorového prostoru uniká pára:**

Nepřibližujte se k přední části vozidla. Vypněte motor. Vyčkejte, až přestane pára unikat, poté otevřete kapotu a nastartujte motor.

**Pokud neuniká chladicí kapalina ani pára:**

Otevřete kapotu motoru a nechejte motor běžet ve volnoběžných otáčkách, dokud nezchladne.

**! UPOZORNĚNÍ**

Pokud se ventilátor netočí, když motor běží, bude se teplota motoru zvyšovat. V takovém případě vypněte motor a telefonicky se spojte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

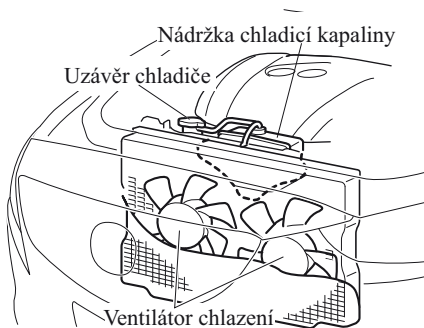
6. Ujistěte se, že ventilátor chlazení běží, potom vypněte motor, až teplota poklesne.
7. Když je motor studený, zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Pokud je chladicí kapaliny málo, zkontrolujte, zda nedochází k jejímu úniku z chladiče nebo hadic.

## Přehřívání

---

### **Pokud zjistíte únik kapaliny nebo jiné poškození systému nebo pokud kapalina stále uniká:**

V takovém případě vypněte motor a telefonicky se spojte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.



### **Pokud žádné závady nezjistíte, motor je studený a žádný únik kapaliny není patrný:**

Opatrně doplňte chladicí kapalinu podle potřeby (straně 6-24).

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

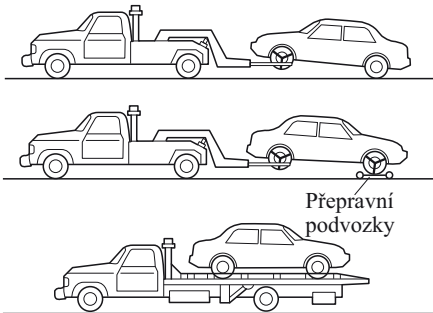
Pokud se motor stále přehřívá nebo se přehřívá často, nechejte chladicí systém zkontrolovat. Pokud nebude závada chladicího systému odstraněna, může dojít k vážnému poškození motoru. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Postup při tažení

Doporučujeme Vám, abyste odtažení svého vozu svěřili výhradně kvalifikovanému opravci, nejlépe autorizovanému servisu vozů Mazda nebo profesionální odtahové službě.

Pouze správným zdvižením a vlečením vozu lze zabránit jeho poškození. Současně je třeba dodržovat všechny platné předpisy.

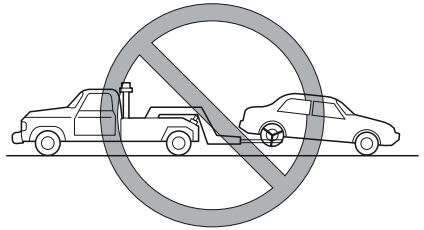
Tažené vozidlo by obvykle mělo spočívat poháněnou nápravou (předními koly) na vozovce. V případě rozsáhlého poškození nebo jiných okolností použijte pro tento účel přepravní podvozky.



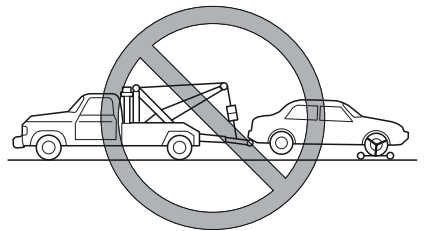
Je-li vozidlo taženo se zadními koly na vozovce, uvolněte parkovací brzdu.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Vozidlo neodtahujte proti směru jízdy s předními koly na vozovce. Mohlo by dojít k poškození vnitřních částí převodovky.



- K odtahování nepoužívejte zařízení, jako je vázací lano. Tím by mohlo dojít k poškození Vašeho vozidla. Používejte odtahové vozidlo vybavené výhradně systémy se zvedákem nápravy nebo s nízkou plošinou.



Není-li v případě nouze k dispozici profesionální odtahová služba, lze vozidlo odtáhnout se všemi čtyřmi koly na vozovce za použití tažného háku instalovaného na přední části vozidla. Vozidlo táhněte pouze po zpevněných komunikacích, nízkou rychlostí a pouze na krátké vzdálenosti.

## Nouzové odtažení vozu

### UPOZORNĚNÍ

Při tažení vozidla se všemi čtyřmi koly na vozovce dodržujte následující pokyny.

1. Zařadte neutrální (vozidla s manuální převodovkou), nebo přesuňte páku voliče do polohy N (vozidla s automatickou převodovkou).
2. Přepněte zapalování do polohy ACC.
3. Uvolněte parkovací brzdu.

Pamatujte na to, že při vypnutém motoru nebude funkční posilovač brzd ani posilovač řízení.

### Tažné háky

#### UPOZORNĚNÍ

- Tažné oko by se mělo používat pouze v případě nouze (například, je-li třeba vytáhnout vůz z příkopu nebo ze závěje).
- Při použití tažného oka dbejte na to, aby lano nebo řetěz byly nataženy v přímém směru, souběžně s podélnou osou vozidla. Nikdy nepůsobte boční silou.

#### POZNÁMKA

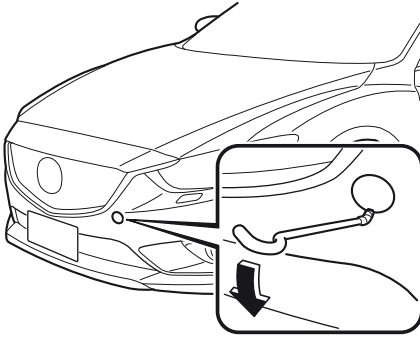
Při tažení pomocí řetězu nebo lana obalte část řetězu nebo lana v blízkosti nárazníku měkkým hadrem, abyste nárazník nepoškodili.

#### ▼ Tažné háky

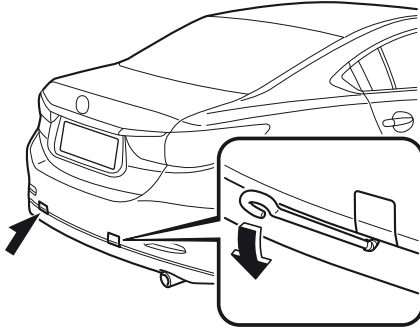
1. Vyměňte tažné oko a klíč na matice kol ze zavazadlového prostoru (straně 7-3).
2. Obalte plochý šroubovák nebo podobný nástroj měkkým hadříkem, abyste nepoškodili lak nárazníku, a otevřete krytku nacházející se na předním nebo zadním nárazníku.

# Nouzové odtažení vozu

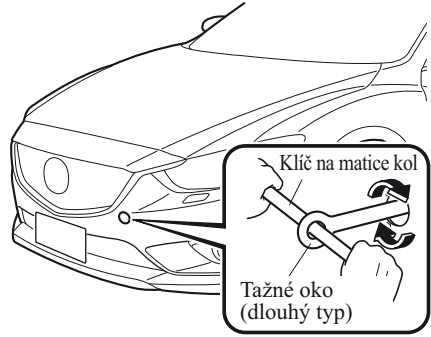
## Přední



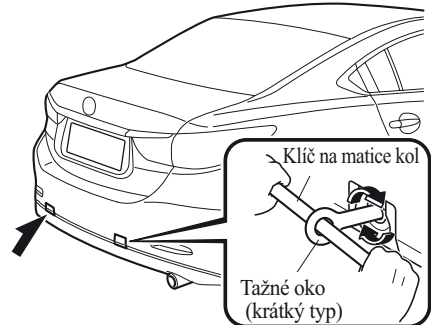
## Zadní



## Přední



## Zadní



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte při jejím otevírání nadměrnou sílu, mohlo by dojít k jejímu poškození nebo k poškrábání povrchu nárazníku.

### POZNÁMKA

Krytku úplně sejměte a uložte ji někde, kde se neztratí.

3. Pomocí klíče na matice kol nebo podobného nástroje bezpečně nainstalujte tažné oko.  
V takovém případě kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda.

4. Tažným okem provlékněte tažné lano.

## Nouzové odtažení vozu

---

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud není tažné oko bezpečně uchyceno, může při tažení vozidla dojít k jeho částečnému nebo úplnému uvolnění z nárazníku. Proto se ujistěte, že je tažné oko v nárazníku bezpečně uchyceno.
- Dejte pozor, abyste nepoškodili tažné oko a tažný hák, karoserii vozu nebo systém převodovky při tažení za následujících podmínek:
  - Netáhněte vozidlo, které je těžší než Vaše vozidlo.
  - Se svým vozem nesmíte prudce zrychlovat, protože by to způsobilo náhlé zatížení tažného oka a tažného háku nebo lana.
  - Nepřipojujte jakékoliv lano jinak než na tažné oko nebo tažný hák.



# Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

## Když varovné/indikační kontrolky svítí/blikají

### ▼ Pokud hlavní varovná kontrolka svítí



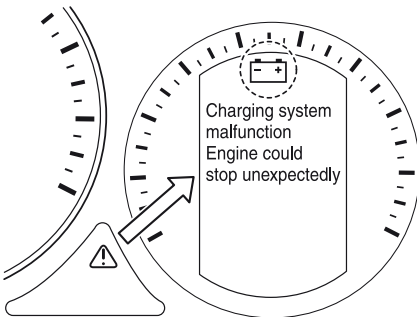
#### Typ A

Zobrazuje se, pokud je nutné upozornit na poruchu systému.

Zkontrolujte zprávu na displeji a poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### **(Příklad zobrazení)**

Zobrazí se následující:



### Zpráva na displeji a hlavní varovná kontrolka v přístrojovém panelu se rozsvítí současně

Znamená to poruchu v systému vozidla. Zkontrolujte zprávu na displeji a poraďte se v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Podrobnosti viz vysvětlení u jednotlivých varovných/indikačních kontrolky v části Varovné/indikační kontrolky, hledejte podle symbolu v horní části displeje. Pokud se na displeji nezobrazuje zpráva, stiskněte spínač INFO, aby se zobrazila obrazovka „Warning (Varování)“.

#### Typ B

Tato kontrolka svítí souvisle, když nastane některá z následujících situací. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- Došlo k závadě v řídicím systému akumulátoru.
- Došlo k závadě ve spinači brzd.

#### **(SKYACTIV-D 2.2)**

- Došlo k závadě v hydraulickém ovládní motoru.
- Došlo k závadě v rozvodovém řetězu motoru.
- Došlo k závadě ve vyhřívání bloku motoru.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Pokud svítí varovná kontrolka brzdové soustavy



Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená i po úplném uvolnění parkovací brzdy, může být problém s brzdami.

Zajed'te ke kraji vozovky a zaparkujte stranou od silničního provozu.

Můžete upozorovat, že brzdový pedál klade větší odpor, nebo že jej lze sešlápnout blíže k podlaze vozu. V obou případech bude prodloužena brzdná dráha vozidla.

1. Při zastaveném motoru otevřete kapotu motoru a okamžitě zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny, potom podle potřeby kapalinu dolijte (straně 6-27).
2. Po doplnění brzdové kapaliny tuto varovnou kontrolku znovu zkontrolujte.

Pokud varovná kontrolka svítí i po doplnění brzdové kapaliny nebo pokud brzdy nefungují správně, odstavte vozidlo a nejezděte s ním. Nechejte ho odtáhnout ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

I když kontrolka zhasne, obraťte se co nejdříve na odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, a nechejte si brzdový systém zkontrolovat.

### POZNÁMKA

Potřeba občasného dolití brzdové kapaliny je někdy příznakem netěsnosti systému. V takovém případě se obraťte na odborný servis, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, co nejdříve to bude možné, i když kontrolka brzdové kapaliny už nesvítí.

### **VAROVÁNÍ**

**Pokud svítí výstražná kontrolka brzdové soustavy, nepokračujte v jízdě. Nechejte si co nejdříve brzdy zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda: Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou brzdového systému je nebezpečná. Kontrolka signalizuje, že brzdy nepracují spolehlivě a mohou kdykoliv selhat. Pokud i po kontrole uvolněné parkovací brzdy zůstává tato kontrolka svítit, nechejte brzdy vozidla neprodleně prověřit.**

# Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

## ▼ Pokud svítí varovná kontrolka ABS



Pokud varovná kontrolka ABS zůstane rozsvícená i během jízdy, signalizuje, že v systému ABS byla zjištěna závada. V takovém případě budou běžné brzdy vozu pracovat, jako by vůz systémem ABS vybaven nebyl.

Pokud by se tak stalo, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

- Při startování motoru vozu s vybitým akumulátorem pomocí startovacích kabelů motor běží v nerovnoměrných otáčkách a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS. Pokud se tak stane, je to důsledkem slabého akumulátoru a neznamená to závadu systému ABS. Dobijte akumulátor vozidla. Viz Dobíjení akumulátoru na straně 6-35.
- Systém brzdového asistenta není funkční, když varovná kontrolka ABS svítí.

## ▼ Pokud varovná kontrolka brzdové soustavy a varovná kontrolka ABS svítí současně



Pokud systém elektronického rozdělování brzdné síly zjistí, že některé součásti nepracují správně, může se zároveň rozsvítit varovná kontrolka brzdového systému a varovná kontrolka systému ABS. Pravděpodobně se vyskytla závada v systému elektronického rozdělování brzdné síly.

### **VAROVÁNÍ**

**Nepokračujte v jízdě, pokud svítí současně varovné kontrolky ABS a brzdového systému. Nechejte si vozidlo odtáhnout ke kvalifikovanému opravci. doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda, aby Vám brzdy zkontroloval co nejdříve.**  
***Pokud svítí současně kontrolka ABS a brzdového systému, je jízda takovým vozidlem nebezpečná. Pokud obě kontrolky svítí, mohou se zadní kola při náhlém brzdění zablokovat mnohem rychleji než za běžných okolností.***

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka systému dobíjení



Pokud se tato kontrolka rozsvítí / tato indikace objeví během jízdy vozu, signalizuje chybnou funkci alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru. Zajeďte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou od silničního provozu. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### UPOZORNĚNÍ

Pokud varovná kontrolka dobíjení svítí, nepokračujte v jízdě, protože se motor může neočekávaně zastavit.

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka motorového oleje



Tato varovná kontrolka signalizuje nízký tlak oleje v motoru.

### (SKYACTIV-D 2.2)

Varovná kontrolka oleje se rozsvítí, když došlo k velkému zhoršení kvality oleje. Pokud se kontrolka rozsvítí v průběhu jízdy:

1. Zajeďte ke kraji vozovky a zaparkujte stranou mimo silniční provoz na rovné ploše.
2. Vypněte motor a počkejte 5 minut, než se olej vrátí zpět do olejové vany.
3. Zkontrolujte hladinu motorového oleje (straně 6-23). Pokud je nízká, doplňte příslušné množství motorového oleje, ale buďte opatrní, abyste nepřelili.
4. Spusťte motor a zkontrolujte stav varovné kontrolky.

Pokud varovná kontrolka stále svítí i po doplnění oleje, nechejte vůz odtáhnout k nejbližšímu kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### UPOZORNĚNÍ

Nestartujte motor vozu, je-li tlak oleje v motoru nízký. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození motoru.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Pokud varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru svítí nebo bliká



Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, došlo pravděpodobně v systému Vašeho vozidla k závadě. Je velmi důležité, abyste si zapamatovali, za jakých okolností se kontrolka rozsvítila, a konzultovali tuto záadu s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru se může rozsvítit v následujících případech:

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**  
Hladina paliva v palivové nádrži byla příliš nízká nebo nádrž byla zcela vyčerpána.
- V elektrickém systému motoru vznikla závada.
- Závada vznikla v systému řízení emisí motoru.

Pokud varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru nepřetržitě bliká nebo trvale svítí (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5), snižte rychlost jízdy a co nejdříve se spojte s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Pokud varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru (červená) svítí nebo bliká



Tato kontrolka bliká, když je teplota chladicí kapaliny motoru mimořádně vysoká, a svítí, když teplota chladicí kapaliny motoru ještě dále vzroste.

#### Opatření

##### **Blikající kontrolka**

Jed'te pomalu, abyste snížili zatížení motoru, dokud nenajdete bezpečné místo, kde bude moci s vozidlem zastavit a počkat, až motor vychladne.

##### **Rozsvícená kontrolka**

To označuje možnost přehřátí. Okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor.

Viz Přehřívání (straně 7-29).

### **UPOZORNĚNÍ**

Nejezděte s vozidlem, když svítí varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru. Mohlo by dojít k poškození motoru.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Pokud varovná kontrolka systému i-stop svítí nebo bliká

# i-stop

#### Když svítí

Pokud varovná kontrolka i-stop (žlutá) zůstává rozsvícená, i poté, co na delší dobu podržíte stisknutý spínač i-stop OFF za jiných podmínek než při otevřené kapotě nebo vystoupeném řidiči (bezpečnostní pás řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené), poraďte se s kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaného opravce Mazda.

#### Když bliká

Kontrolka bliká, když je nějaká závada v systému i-stop. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Pokud varovná kontrolka systému sledování prostoru za vozidlem (RVM) (žlutá) svítí\*

# RVM

Kontrolka zůstává svítit, když je v systému závada. V takovém případě kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda.

#### POZNÁMKA

Tato varovná kontrolka se může rozsvítit následkem dočasného poklesu citlivosti radarového snímače způsobené špatným počasím nebo nečistotou na povrchu nárazníku. Nejedná se však o závadu.

### ▼ Pokud varovná kontrolka systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) (žlutá) bliká\*



- Varovná kontrolka bliká, když je v systému závada. Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
- Systém LDWS nefunguje, když varovná kontrolka bliká.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud nastane některý z následujících případů, může být v systému závada. Nechejte si svůj vůz prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.
  - Kontrolka bliká, když vozidlo jede.
  - Tato kontrolka se nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Na všech kolech vždy používejte pneumatiky předepsané velikosti od stejného výrobce, které jsou stejné značky a mají stejný vzorek. Navíc nepoužívejte na stejném vozidle pneumatiky s výrazně rozdílným opotřebením. Pokud jsou použity nevhodné pneumatiky, nemusí systém LDWS fungovat normálně.
- Když je nasazeno náhradní kolo pro nouzové použití. Systém nemusí fungovat normálně.

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka automatické převodovky\*

# AT

Tato kontrolka se rozsvítí / indikace se objeví, když v systému převodovky nastala závada.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud varovná kontrolka / varovná indikace automatické převodovky svítí, vznikla závada v elektrickém systému automatické převodovky. Další pokračování v jízdě Vaším vozem Mazda za těchto okolností může způsobit poškození převodovky. Jakmile se tak stane, kontaktujte co nejdříve kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka poruchy posilovače řízení



Indikační kontrolka poruchy posilovače řízení svítí, pokud došlo k závadě v posilovači řízení, když motor běží. Pokud tato indikační kontrolka svítí, okamžitě zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor. Pokud indikační kontrolka nezhasne, i když poté znovu nastartujete motor, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### POZNÁMKA

- Pokud tato kontrolka svítí, nefunguje posilovač řízení normálně. Pokud se tak stane, je stále možné volant používat, ale je k tomu zapotřebí větší síly než za normálních okolností a při otáčení také může volant vibrovat.
- Opakované trhání volantem doleva a doprava, když vozidlo stojí nebo se pohybuje velmi pomalu, způsobí, že systém posilovače řízení přejde do ochranného režimu, takže řízení bude obtížnější, což ale není příznakem problému. Pokud se tak stane, zastavte vozidlo na bezpečném místě a počkejte několik minut, než se systém vrátí k normálu.

### ▼ Pokud varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel svítí nebo bliká



Pokud je v daném systému zjištěna závada, pak kontrolka neustále bliká, nepřetržitě svítí nebo se vůbec nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON. Pokud nastane některá z těchto situací, kontaktujte autorizovaného prodejce vozů Mazda co nejdříve. Systém nemusí být v případě nehody funkční.

### ⚠ VAROVÁNÍ

**Nikdy neprovádějte manipulaci se systémem vzduchových vaků/předepínačů vlastními silami a veškerý servis a opravy svěřte kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda: Provádění servisu systému vlastními silami nebo jakékoliv zasahování do něj je nebezpečné. Bezpečnostní vzduchové vaky/předepínače mohou být náhodně aktivovány nebo může být poškozena jejich funkce, což by mohlo způsobit zranění nebo smrt.**

### ▼ Pokud varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách bliká\*



Pokud je porucha v systému monitorování tlaku v pneumatikách, varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách bliká přibližně 1 minutu po zapnutí zapalování a potom svítí souvisle. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.



## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka KLÍČ\*



#### Typ A

#### Zobrazuje se „Keyless System Inspection Required (Je nutná kontrola inteligentního ovládání)“

Tato zpráva se zobrazuje, když je problém v systému inteligentního dálkového ovládání a startovacího tlačítka.

Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### **UPOZORNĚNÍ**

Pokud se objeví výše uvedená zpráva nebo indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) bliká, nemusí motor nastartovat. Pokud není možné motor nastartovat, pokuste se použít nouzový postup nastartování motoru a nechejte si vozidlo co nejdříve zkontrolovat v odborném servisu, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

#### Zobrazuje se „Set Power to OFF (Vypněte napájení)“

Tato zpráva se objeví, když jsou otevřeny dveře řidiče, aniž by byl vypnut spínač zapalování.

#### Zobrazuje se „Key not found (Startovací karta nenalezena)“

Tato zpráva se zobrazí, když je provedena některá z následujících operací se startovací kartou mimo operační dosah nebo na místě uvnitř kabiny, kde je pro systém obtížně detekovatelná.

- Je stisknuto startovací tlačítko, když je zapalování vypnuté
- Je zapnuto zapalování
- Všechny dveře jsou zavřeny bez vypnutí zapalování

#### Typ B

Pokud v inteligentním systému dálkového ovládání nastane nějaká závada, bude svítit souvisle.

#### **UPOZORNĚNÍ**

Pokud varovná kontrolka klíče svítí nebo indikační kontrolka startovacího tlačítka (žlutá) bliká, nemusí motor nastartovat. Pokud není možné motor nastartovat, pokuste se použít nouzový postup nastartování motoru a nechejte si vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů Mazda co nejdříve.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

- ▼ Pokud varovná kontrolka systému ovládání dálkových světel (HBC) (žlutá) bliká\*



Kontrolka bliká, když je nějaká závada v systému ovládání dálkových světel (HBC). Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory\*

# DPF

### Typ A

**Když se zobrazuje „Soot accumulation in DPF too high (Příliš mnoho sazí v DPF)“**

Pevné částice (PM) není možné odstranit automaticky a množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu. Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

**Když se objeví zpráva „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“**

Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### UPOZORNĚNÍ

Pokud vozidlo pokračuje v jízdě, i když se na displeji zobrazuje „Soot accumulation in DPF too high (Příliš mnoho sazí v DPF)“, množství pevných částic stoupá a indikace se může změnit na „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“. Pokud se indikace změní na „DPF Inspection Required (Je nutná prohlídka DPF)“ nechejte si vozidlo okamžitě prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud byste si nenechali vozidlo prohlédnout a dále s ním jezdili, mohlo by dojít k závadě motoru.

### Typ B

Indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory se rozsvítí, když není možné odstranit pevné částice (PM) automaticky a když množství nashromážděných PM dosáhne stanoveného objemu. Při jízdě vozidla udržujte rychlost vozidla větší než 40 km/h po dobu přibližně 10 až 20 minut. Tím budou pevné částice výfukových plynů odstraněny.

Jestliže indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory začne blikat, kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

# Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

## UPOZORNĚNÍ

Pokud by indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory stále svítila a Vy byste nadále jeli vozem jako obvykle, množství pevných částic by se zvýšilo a indikační kontrolka by mohla začít blikat. Pokud indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory začne blikat, nechtejte si vozidlo okamžitě prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. Pokud byste si nenechali vozidlo prohlédnout a dále s ním jezdili, mohlo by dojít k závadě motoru.

## POZNÁMKA

Když indikační kontrolka filtru pevných částic pro vznětové motory bliká, je výkon motoru omezen kvůli ochraně filtru.

### ▼ Pokud se objeví varovná indikace / rozsvítí varovná kontrolka servisu



#### Typ A

Proveďte údržbu v souladu se zprávou.

#### Typ B

##### Když svítí

Varovná indikace servisu se objeví, když přišel čas na výměnu oleje. Pokud kontrolka svítí, vyměňte motorový olej. Viz Motorový olej na straně 6-19.

##### Když bliká (SKYACTIV-D 2.2)

V sedimentátoru se odděluje voda z paliva.

Pokud se v tomto filtru shromáždí voda, tato varovná kontrolka začne blikat. Pokud se tak stane, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

##### ▼ Pokud se objeví varovná indikace sedimentátoru (SKYACTIV-D 2.2) (Přístrojový panel typu A)



Palivový filtr funguje jako sedimentátor, který odděluje vodu z paliva. Pokud se v tomto filtru shromáždí voda, objeví se tato varovná indikace. Pokud se tak stane, co nejdříve kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

- ▼ Pokud indikační kontrolka systému kontroly prokluzu kol (TCS) / systému řízení jízdní stability (DSC) svítí



Pokud se tato kontrolka rozsvítí a zůstane svítit, pak pravděpodobně došlo k poruše systému TCS, DSC nebo brzdového asistenta a tyto systémy nemusí fungovat správně. V takovém případě přistavte své vozidlo ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

- Kromě blikání výstražné kontrolky zaslechnete jemný klepavý zvuk vycházející z motorového prostoru. Tento zvuk však signalizuje, že je funkce systému TCS/DSC v pořádku.
- Při jízdě na kluzkém povrchu, jako je například čerstvý sníh, nebude možno (pokud je zapnut systém TCS) dosáhnout vysokých otáček motoru.

- ▼ Pokud indikační kontrolka systému řízení jízdní stability (DSC) OFF svítí



Pokud zůstane tato kontrolka svítit v okamžiku a systém TCS/DSC není vypnutý, přistavte svůj vůz ke kvalifikovanému opravci, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda. V DSC může být závada.

- ▼ Pokud indikační kontrolka systému adaptivních předních světlometů (AFS) OFF bliká\*

**AFS  
OFF**

Tato indikační kontrolka souvisle bliká, když je v systému závada. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### POZNÁMKA

- I když je systém AFS nefunkční z důvodu jakékoliv závady, zůstává normální funkce světlometů nedotčená.
- Pokud dojde k poruše funkce automatické korekce sklonu hlavních světlometů, bliká indikační kontrolka.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

- ▼ Pokud indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny motoru (modrá) nezhasne



Pokud indikační kontrolka nízké teploty chladicí kapaliny zůstává svítit, i když se motor dostatečně zahřál, může být závada ve snímači teploty. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- ▼ Pokud indikační kontrolky ukazatelů směrů / varovných blikačů svítí nebo blikají neobvykle rychle



Pokud indikační kontrolka zůstane svítit (neblinká) nebo pokud bliká neobvykle, jedna ze žárovek směrových světel může být spálená. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

- ▼ Pokud indikační kontrolka zabezpečení vozu svítí nebo bliká\*



Není-li možné nastartovat motor pomocí správného klíče zapalování a kontrolka zabezpečení neustále bliká nebo svítí, může být závada v systému. Poradte se s autorizovaným opravcem vozů Mazda.

- ▼ Pokud indikační kontrolka rozsvíceného osvětlení vozu bliká



Kontrolka zůstává blikat, když je v systému osvětlení závada. Kontaktujte kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### Když je slyšet varovný signál

#### ▼ Upozornění na rozsvícené vnější osvětlení vozu

Je-li rozsvíceno vnější osvětlení vozu a zapalování je přepnuto do ACC nebo je zapalování vypnuto, ozve se souvislý zvykový signál po otevření dveří řidiče.

#### POZNÁMKA

- Když je spínač zapalování přepnutý do polohy ACC, „Varovný zvukový signál, že zapalování není vypnuté (STOP)“ (straně 7-49) má přednost před upozorněním na rozsvícené osvětlení.
- K dispozici je funkce nastavení hlasitosti signálu upozorňujícího na rozsvícené vnější osvětlení vozu. Viz Možnosti vlastního nastavení na straně 9-13.

#### ▼ Varovný signál bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel

Je-li zjištěna chybná funkce systému bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel i varovné kontrolky, bude znít varovný zvukový signál přibližně 5 sekund každou minutu.

Varovný zvukový signál systému bezpečnostních vzduchových vaků a předepínačů bude znít přibližně 35 minut. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### VAROVÁNÍ

*V okamžiku, kdy zní varovný zvukový signál vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů, nepoužívejte vůz k jízdě:*  
*Jízda vozem v okamžiku, kdy zní varovný zvukový signál vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů, je nebezpečná. V případě nehody nedojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků ani předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel, což může mít za následek smrt nebo vážné zranění. Nechejte si co nejdříve vůz zkontrolovat u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.*

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Varovná zvuková signalizace systému bezpečnostních pásů

Pokud rychlost vozidla překročí přibližně 20 km/h a bezpečnostní pásy řidiče nebo předního spolujezdce nejsou zapnuté, začne znít souvislý zvukový signál. Pokud bezpečnostní pás zůstane nezapnutý, zvuk ustane a potom opět pokračuje po dobu přibližně 90 sekund. Zvukový signál ustane poté, co si řidič nebo přední spolujezdec zapne bezpečnostní pás.

#### POZNÁMKA

- Některé modely nepoužívají varovný zvukový signál pro sedadlo předního spolujezdce.
- Pokládání těžkých předmětů na přední sedadlo spolujezdce může způsobit, že se v závislosti na váze předmětu varovná funkce bezpečnostních pásů spustí.
- Abyste umožnili správnou funkci senzoru zatížení předního sedadla spolujezdce, nepokládejte a nepoužívejte na tomto sedadle žádný dodatečný polštář. Snímač by nemusel fungovat správně, protože dodatečný polštář by mohl způsobovat rušení.
- Pokud na sedadle předního spolujezdce sedí malé dítě, není vyloučeno, že se varovný signál neozve.

### ▼ Varovný zvukový signál, že zapalování není vypnuté (STOP)

#### (Modely určené pro Evropu)

Pokud jsou dveře řidiče otevřeny a spínač zapalování je přepnut do polohy ACC, zazní 6krát pípnutí, aby upozornilo řidiče, že zapalování nebylo vypnuto (STOP) (v případě vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Pokud byste ho ponechali v tomto stavu, nebyl by systém dálkového centrálního zamykání funkční, auto by nemohlo být uzamčeno a docházelo by k vybíjení akumulátoru.

#### (Vyjma modelů určených pro Evropu)

Pokud jsou dveře řidiče otevřeny a spínač zapalování je přepnut do polohy ACC, bude znít souvislý zvukový signál upozorňující řidiče, že zapalování nebylo vypnuto (STOP). Pokud byste ho ponechali v tomto stavu, nebyl by systém dálkového centrálního zamykání funkční, auto by nemohlo být uzamčeno a docházelo by k vybíjení akumulátoru.

### ▼ Varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle

Za následujících podmínek uslyšíte zvukový signál a varovná kontrolka KLÍČ (červená) bude trvale blikat, pokud nebylo zapalování přepnuto do polohy OFF, což upozorňuje řidiče na skutečnost, že startovací karta byla odnesena z vozidla (v případě vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu). Jakmile bude startovací karta vrácena zpět do vozu, přestane varovná kontrolka KLÍČ (červená) blikat (v případě vozidel s ukazatelem typu A se zprávy zobrazují na přístrojovém panelu):

Zapalování nebylo vypnuto a všechny dveře a zadní výklopné dveře jsou zavřené poté, co byla startovací karta odnesena mimo vozidlo. (Zvukový signál se ozve šestkrát.)

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### POZNÁMKA

Protože startovací karta používá nízkou intenzitu rádiového záření, může být aktivován varovný zvukový signál, že se startovací karta nenalézá ve vozidle, pokud je tato karta uchovávána společně s kovovým předmětem nebo je uložena v místě se slabým příjmem signálu.

### ▼ Varovný signál, že vnější spínač dveří nefunguje (S funkcí inteligentního dálkového ovládání)

Když máte u sebe startovací karta a stisknete vnější spínač na předních dveřích, uslyšíte za následujících podmínek přibližně 2 sekundy zvukový signál oznamující, že přední dveře a zadní výklopné dveře není možné uzamknout.

- Jsou otevřené dveře (včetně nedovření).
- Zapalování nebylo vypnuto.

### ▼ Varovný signál na zapomenutou startovací kartu v zavazadlovém prostoru (S funkcí inteligentního dálkového ovládání)

Pokud necháte startovací kartu v zavazadlovém prostoru, když jsou všechny dveře zamknuté a zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru zavřené, bude po dobu asi 10 sekund znít zvukový signál varující řidiče, že startovací karta zůstala v zavazadlovém prostoru. Pokud se tak stane, otevřete zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru pomocí elektrického otvírače a vezměte si startovací kartu. Startovací karta odebraná ze zavazadlového prostoru nemusí fungovat, protože její funkce mohou být dočasně pozastavené. Obnovení funkcí startovací karty provedete postupem popsáním v kapitole Obnovení funkcí startovací karty (straně 3-7).

### ▼ Varovný signál na zapomenutou startovací kartu ve vozidle (S funkcí inteligentního dálkového ovládání)

Pokud necháte startovací kartu v kabině vozu a všechny dveře a výklopné dveře jsou zamknuty jinou startovací kartou, bude po dobu asi 10 sekund znít zvukový signál varující řidiče, že startovací karta zůstala v kabině vozu.

Pokud se tak stane, dveře a výklopné dveře se zamknou, ale funkce startovací karty zapomenuté v kabině vozu mohou být dočasně pozastaveny.

Obnovení funkcí startovací karty provedete postupem popsáním v kapitole Obnovení funkcí startovací karty (straně 3-7).

### ▼ Varovný signál systému i-stop

- Pokud jsou dveře řidiče otevřeny, když je funkce systému i-stop aktivována a motor byl automaticky zastaven, bliká indikační kontrolka systému i-stop (zeleň) (modely určené pro Evropu) a současně zní signál, aby upozornily řidiče, že je motor zastavený. Když jsou dveře řidiče zavřeny, zvukový signál ustane.
- Pokud je proveden kterýkoliv z následujících úkonů poté, co byl motor automaticky zastaven, varovná kontrolka systému i-stop (žlutá) se rozsvítí a bude znít sůvislý zvukový signál. Pokud se tak stane, motor opět nenastartuje automaticky z bezpečnostních důvodů, a to i když řidič uvolní brzdový pedál. K nastartování motoru použijte standardní postup.
  - Otevření kapoty.
  - Řidič má v úmyslu vystoupit z vozidla (bezpečnostní pás sedadla řidiče je rozepnutý a dveře řidiče jsou otevřené).



## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Varovný signál systému i-ELOOP\*

Pokud byste s vozidlem jeli, když se zobrazuje zpráva „i-ELOOP charging (dobíjení i-ELOOP)“, zněl by zvukový signál. Před jízdou se ujistěte, že se tato zpráva již nezobrazuje.

### ▼ Upozornění na rychlost vozidla\*

Úkolem funkce upozornění na rychlost vozu je upozornit řidiče jedním pípnutím a varovnou indikací v přístrojovém panelu, že dříve nastavená rychlost vozidla byla překročena.

Můžete změnit nastavenou rychlost vozu, při které je varování aktivováno (straně 4-30).

### ▼ Zvuková signalizace poklesu tlaku v pneumatikách\*

Pokud je zjištěn nenormální tlak v pneumatikách, bude znít varovný signál po dobu přibližně 3 sekund (straně 4-150).

### ▼ Zvukové varování na vnější teplotu\*

Upozorňuje řidiče na možnost zledovatělé vozovky, když je vnější teplota nízká. Pokud je vnější teplota nižší než přibližně 4 °C, zazní jeden zvukový signál a hodnota vnější teploty bliká přibližně deset sekund. (straně 4-24)

### ▼ Varovný zvukový signál systému sledování prostoru za vozidlem (RVM)\*

Varovný zvukový signál se aktivuje současně s tím, když varovná kontrolka systému RVM začne blikat jako upozornění pro řidiče.

#### POZNÁMKA

K dispozici je funkce nastavení hlasitosti varovného zvukového signálu. Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

### ▼ Varovný signál systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)\*

Když je systém aktivován, pokud stanoví, že by se vozidlo mohlo vychýlit ze svého jízdního pruhu, zazní varovný signál.

#### POZNÁMKA

- Hlasitost varovného zvuku LDWS lze změnit.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.
- Typ varovného zvuku LDWS lze změnit.  
Viz Možnosti vlastního nastavení, straně 9-13.

### ▼ Varovný signál elektronického zámku řízení

Varovný signál zazní, pokud není volant odemknutý po stisku startovacího tlačítka (straně 4-2).

## Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály

### ▼ Varování systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC)\*

Varování systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) upozorňují řidiče na poruchy v systému i na bezpečnosti při jeho používání. Proveďte kontrolu podle pípnutí.

Upozornění	Co zkontrolovat
Pípnutí zazní jednou, když je systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) zapnutý	Rychlost vozidla je nižší než 25 km/h a systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) byl deaktivován.
<b>(Modely určené pro Evropu)</b> Pípnutí zazní 5krát v průběhu jízdy <b>(Vyjma modelů určených pro Evropu)</b> Pípání přetrvává, když vozidlo jede.	Vzdálenost mezi Vaším vozidlem a vozidlem před Vámi je příliš krátká. Zkontrolujte bezpečnost okolí vozidla a snižte rychlost.
Když je systém radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) v provozu, ozve se pípnutí a varovná kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu Mazda (MRCC) (žlutá) v přístrojovém panelu bliká.	To může být příznakem poruchy systému. Nechejte si své vozidlo prohlédnout u kvalifikovaného opravce, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

### ▼ Varování před kolizí

Pokud existuje možnost kolize s vozidlem nebo překážkou vpředu, zazní souvislý zvukový signál a na displeji se zobrazí varování.

### ▼ Varovné pípnutí 120 km/h\*

Pokud rychlost vozidla překročí 120 km/h, zní zvukový signál 5 sekund.

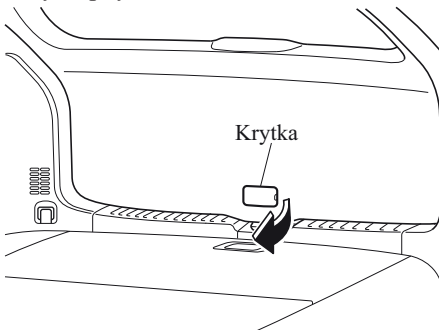
# Když není možné otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru

## Když není možné otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru

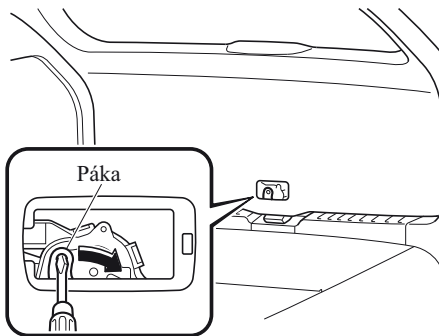
Pokud je akumulátor vozu vybitý nebo pokud se vyskytla závada v jeho elektrickém systému, a proto nelze zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru otevřít, pak při jeho nouzovém otevření postupujte následovně:

### (Kombi)

1. Pomocí plochého šroubováku odstraňte krytku na vnitřní straně zadních výklopných dveří.



2. Otočením páky směrem doprava zadní výklopné dveře odemknete.

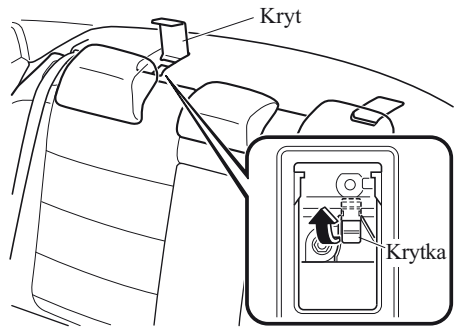


### (Sedan)

1. Otevřete kryt.

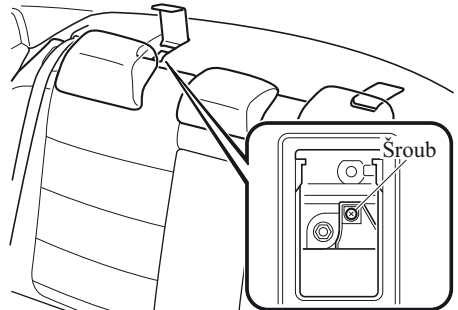
2. (Modely určené pro Evropu)

Otevřete víčko.

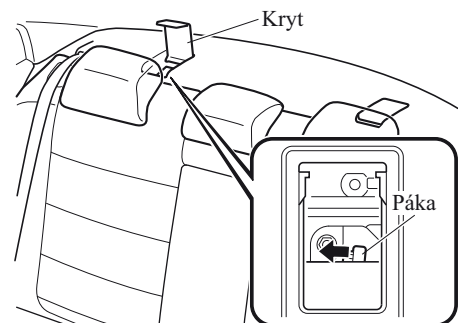


3. (Modely určené pro Evropu)

Otočte šroubem proti směru hodinových ručiček a odeberte ho a potom víčko vyjměte.



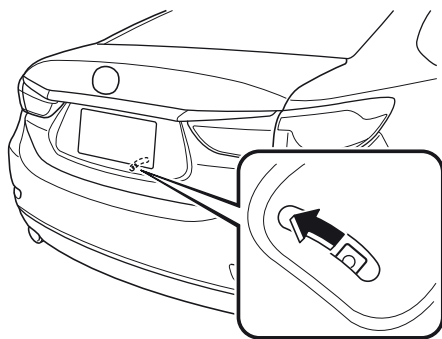
4. Otočením páčky doleva sklopte opěradlo.



## Když není možné otevřít zadní výklopné dveře / víko zavazadlového prostoru

---

5. Otočením páčky doleva otevřete víko zavazadlového prostoru.



Po provedení tohoto nouzového opatření nechte vozidlo co nejdříve zkontrolovat kvalifikovaným opravcem, doporučujeme autorizovaným opravcem vozů Mazda.

Důležité informace pro zákazníka, včetně poskytovaných záruk a dodatečně instalovaného příslušenství.

<b>Záruka .....</b>	<b>8-2</b>
Registrace Vašeho vozu v zahraničí .....	8-2
Doplňkové neoriginální náhradní díly a příslušenství .....	8-3
<b>Mobilní telefony .....</b>	<b>8-4</b>
Varování týkající se používání mobilních telefonů .....	8-4
<b>Prohlášení o shodě .....</b>	<b>8-5</b>
Prohlášení o shodě .....	8-5
<b>Elektromagnetická kompatibilita .....</b>	<b>8-16</b>
Elektromagnetická kompatibilita .....	8-16
<b>Shromáždění / likvidace starého vybavení / použitých akumulátorů .....</b>	<b>8-18</b>
Informace pro uživatele o odběru a likvidaci starého zařízení a použitých baterií .....	8-18

### Registrace Vašeho vozu v zahraničí

Registrování Vašeho vozu v jiné zemi může být problematické podle toho, zda vůz splňuje konkrétní normy pro emise a bezpečnost platné v zemi, ve které chcete s vozem jezdit. Může se stát, že na vozidle bude nutné provést úpravy na vlastní náklady, aby byly předpisy splněny.

Navíc byste si měli uvědomit následující možné problémy:

V jiné zemi může být obtížné nebo nemožné zajistit uspokojivý servis pro vozidlo.

Také palivo specifikované pro Váš vůz nemusí být v dané zemi dostupné.

Nedostupné mohou být také náhradní díly, servisní technologie i nástroje potřebné pro údržbu a opravy Vašeho vozu.

V zemi, ve které plánujete se svým vozem jezdit, nemusí autorizovaný prodejce nebo opravce vozů Mazda vůbec existovat.

Záruka na vozy Mazda platí pouze v určitých zemích.

## Doplňkové neoriginální náhradní díly a příslušenství

Pamatujte prosím, že technické úpravy původního stavu Vašeho vozu Mazda mohou značně ovlivnit jeho bezpečnost. Takovými technickými úpravami není míněno pouze použití nevhodných náhradních dílů, ale také příslušenství, způsob instalace a upevnění, včetně disků kol a pneumatik.

Originální náhradní díly a příslušenství Mazda byly navrženy speciálně pro vozy značky Mazda.

Ostatní náhradní díly a příslušenství, vyjma těch výše zmíněných, nebyly společností Mazda testovány ani schváleny, není-li tak společností Mazda jednoznačně prohlášeno. Nemůžeme zaručit vhodnost takových výrobků. Společnost Mazda nenesе žádnou zodpovědnost za jakákoliv poškození vzniklá v důsledku použití těchto výrobků.

### **VAROVÁNÍ**

**Při výběru a instalaci dodatečného elektrického příslušenství, jako jsou mobilní telefony, vysílačky, audiosystémy nebo autoalarmy, buďte velmi opatrní:**

***Nesprávná volba nebo instalace nevhodného elektrického nebo elektronického příslušenství nebo výběr nedostatečně kvalifikovaného elektroinstalatéra je nebezpečná. Při instalaci mohou být poškozeny důležité systémy, takže může docházet k zastavování motoru, k aktivaci systému bezpečnostních vzduchových vaků, k deaktivaci systému ABS/TCS/DSC nebo dokonce k požáru vozidla.***

Společnost Mazda nepřebírá žádnou odpovědnost za úmrtí, zranění ani jakékoliv výdaje, které mohou vzniknout v důsledku instalace neoriginálních dílů nebo dodatečného elektrického příslušenství.

### Varování týkající se používání mobilních telefonů

#### **VAROVÁNÍ**

*Dodržujte prosím právní předpisy vztahující se na použití komunikačních zařízení ve vozidlech platné ve Vaší zemi:*

*Používání jakýchkoliv elektrických zařízení, jako jsou mobilní telefony, počítače, přenosné radiopřijímače, navigační systémy nebo jiná zařízení, řidičem během jízdy je velmi nebezpečné. Vytáčení telefonního čísla na mobilním telefonu při jízdě také zaměstnává řidičovy ruce. Používání těchto zařízení odvádí pozornost řidiče od řízení a může způsobit závažnou nehodu. Není-li spolujezdec schopen obsluhovat takové zařízení, zajedte k pravému okraji vozovky, na bezpečné místo, a pak teprve zařízení použijte. Je-li i přes toto varování nutné mobilní telefon používat, použijte hands-free sadu, abyste měli ruce k dispozici pro řízení. Nikdy nepoužívejte mobilní telefon nebo jiné elektrické zařízení, když je vozidlo v pohybu, místo toho se plně věnujte řízení vozidla.*



# Prohlášení o shodě

## Prohlášení o shodě

### System dálkového centrálního zamykání / System imobilizéru



#### DECLARATION of CONFORMITY

We, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, 841, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan declare under our sole responsibility that the products

Product: **Keyless System**  
 Model/Type: **SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01**

to which this declaration relates are in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is in conformity with the following standards:

	SKE133-02 (SKE)	SKE134-01 (SKE)	SKE136-01 (SKE)	SKE13E-01 (SKE)
Radio	EN 300 330-1 V17.1.2:2004 EN 300 330-2 V17.1.2:2004	EN 300 220-1 V17.1.2:2004 EN 300 220-2 V17.1.2:2004	EN 300 220-1 V17.1.2:2004 EN 300 220-2 V17.1.2:2004	EN 300 220-1 V17.1.2:2004 EN 300 220-2 V17.1.2:2004
EMC	EN 501 68 V17.1.1:2004 EN 501 69 V17.1.1:2004			
Safety	EN 609 50 V17.1.1:2004			



Date : June 24, 2011

Signature : *Toshio Koga*

Name : Toshio Koga  
 Title : Manager  
 Body Central Units Design Section 1  
 Electronic Products Dept. A

English	I hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, declare that this Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.	
Finnish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS vakuuttaa täällä Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) täyttävän kaiken direktiivin 1999/5/EY vaatimat vaatimukset ja sillä koskevien direktiivin muuten ehtojen mukaisen.	
Spanish	Por medio de la presente MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS declara que el Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.	
Dutch	Hierbij verklaar ik MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS (dat het toestel Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) is) overeenstemming te met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.	
French	Par la présente MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS déclare que ce Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.	
German	Unterzeichnete MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS erklärt hiermit, als folgende Einheit Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) übereinstimmt mit den wesentlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG.	
Czech	Společnost MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS tímto prohlašuje, že Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) splňuje základní požadavky a další příslušné ustanovení Direktivy 1999/5/EC.	
Estonian	Sellega kinnitan MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, et see Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) vastab direktiivi 1999/5/EC põhinõudele ning üldmäärde ja muudele asjakohastele määrustele.	
Lithuanian	Aš, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, patvirtinu, kad šis Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) atitinka pagrindinius Direktivos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.	
Hungarian	Alulírott, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, kijelentem, hogy a jelen Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alvetes elvvel kivalentanyiroknek de az elve vonatkozo ekofozoisoknak.	
Slovenian	S tem MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS (sklepa), da je ta Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi uveljavljenimi predpisi Direktive 1999/5/EC.	
German	Hiermit erkläre MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, dass sich dieses/einzelnes Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (EMV)	
Swedish	Härmed utgör MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS att denna Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999	
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΜITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚΑΝΟΝΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΙΕΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΔΕΛΦΕΥΣ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ 1999/5/ΕΚ.	
Bulgarian	С настоящото декларира MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, че Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) е в съответствие с основните изисквания и съответните dispositions на Директивата 1999/5/EC.	
Maltese	Nurawha, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, li jkun li Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) jissodda l-impjegj essenzjali u dispositazzjonijiet oħra tad-Direttiva 1999/5/KE.	
Polish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS ninajciem oświadczam, że Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.	
Lithuanian	Šiuo, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, patvirtinu, kad šis Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) atitinka pagrindinius Direktivos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.	
Italian	Con la presente MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, dichiara che questo Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.	
Slovakian	Spoločnosť MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS týmto vyhlasuje, že Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné	
Swedish	Härmed utgör MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS att denna Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999	
Ukrainian	Як наслідок цього MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS заявляє, що Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE13E-01) відповідає основним вимогам та відповідним положенням Директиви 1999/5/EC.	

# Prohlášení o shodě

Turkish	Yeni MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE136-01) için garanti ve 1589A/EC Direktifleri diğer ilgili hükümlerine uygun olan bir ürün olarak.	Standard	Yeni model için MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS için (yeni) Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE136-01) için 1589A/EC Direktifleri diğer ilgili hükümlerine uygun olan bir ürün olarak.
Portuguese	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS (novo) para este Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE136-01) está conforme com as requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	Norwegian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS erklærer hermed at utstyret Keyless System (SKE133-02, SKE134-01, SKE136-01, SKE136-01) er i samsvar med de grunnleggende krav og prinsipper nevnte i direktiv 1999/5/EF.

CAUTION · Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

CAUTION · Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## Keyless System Radio approval Marking

	Complies with ISA Standards DA189926		
OMAN - TRA R/0235/11 :SKE13E-01 R/0231/11 :SKE136-01 R/0234/11 :SKE134-01 R/0233/11 :SKE133-02 D099258	TRA REGISTERED No: ER0071262/11 :SKE13E-01 ER0071259/11 :SKE136-01 ER0071260/11 :SKE134-01 ER0071261/11 :SKE133-02 DEALER No: DA0071258/11		

## FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Thailand

"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement."

[Approved for use in Jamaica SMA Et: [SKE13D-01/SKE135-01/SKE134-01/SKE133-02] ]

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**IZJAVA O SUKLADNOSTI**

MAZDA MOTOR CROATIA, d.o.o.

Habsburškova ulica 2  
 10 000 ZAGREB  
 MSK: 00119999  
 OIB: 6020239426

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radnja oprema i telekomunikacijska terminalna (RTT) oprema

OPIS OPREME:	RADJUSKA OPREMA
TIPIKA OZNAKA OPREME:	SKE 134-01
MARKETINŠKO IME OPREME:	SUSTAV DALJINSKOG OTKLJUČAVANJA
PROIZVOĐAČ OPREME:	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI, WAKOJI, JAPAN 840, Chiyokita-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Priloge 1 o radnja opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2006), odnosno primjenjenim normama:

Radio:  
 EN 300 220-1 V1.2.1: 2010-02  
 EN 300 220-2 V1.5.1: 2010-02  
 EN 300 220-1 V2.3.1: 2010-02  
 EN 300 220-2 V2.3.1: 2010-02  
 EMC:  
 EN 301 488-1 V1.8.1: 2008-04  
 EN 301 488-2 V1.4.1: 2002-08  
 Sigurnost:  
 EN 60950: 2002+AmS.1: 2008+AmS.11: 2008

ZAGREB, 31.05.2011  
 Mjesto i datum

  
 Miroslav Šušteršič  
 MAZDA MOTOR CROATIA d.o.o.  
 Županijski inspektor za sigurnost  
 ZAGREB, Habsburškova ulica 2

**IZJAVA O SUKLADNOSTI**

MAZDA MOTOR CROATIA, d.o.o.

Habsburškova ulica 2  
 10 000 ZAGREB  
 MSK: 00119999  
 OIB: 6020239426

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radnja oprema i telekomunikacijska terminalna (RTT) oprema

OPIS OPREME:	RADJUSKA OPREMA
TIPIKA OZNAKA OPREME:	SKE 134-01
MARKETINŠKO IME OPREME:	SUSTAV DALJINSKOG OTKLJUČAVANJA
PROIZVOĐAČ OPREME:	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI, WAKOJI, JAPAN 840, Chiyokita-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Priloge 1 o radnja opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2006), odnosno primjenjenim normama:

Radio:  
 EN 300 220-1 V1.2.1: 2010-02  
 EN 300 220-2 V1.5.1: 2010-02  
 EMC:  
 EN 301 488-1 V1.8.1: 2008-04  
 EN 301 488-2 V1.4.1: 2002-08  
 Sigurnost:  
 EN 60950: 2002+AmS.1: 2008+AmS.11: 2008

ZAGREB, 31.05.2011  
 Mjesto i datum

  
 Miroslav Šušteršič  
 MAZDA MOTOR CROATIA d.o.o.  
 Županijski inspektor za sigurnost  
 ZAGREB, Habsburškova ulica 2

**IZJAVA O SUKLADNOSTI**

MAZDA MOTOR CROATIA, d.o.o.

Habsburškova ulica 2  
 10 000 ZAGREB  
 MSK: 00119999  
 OIB: 6020239426

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radnja oprema i telekomunikacijska terminalna (RTT) oprema

OPIS OPREME:	RADJUSKA OPREMA
TIPIKA OZNAKA OPREME:	SKE 135-02
MARKETINŠKO IME OPREME:	SUSTAV DALJINSKOG OTKLJUČAVANJA
PROIZVOĐAČ OPREME:	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI, WAKOJI, JAPAN 840, Chiyokita-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Priloge 1 o radnja opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2006), odnosno primjenjenim normama:

Radio:  
 EN 300 220-1 V1.2.1: 2010-02  
 EN 300 220-2 V1.5.1: 2010-02  
 EMC:  
 EN 301 488-1 V1.8.1: 2008-04  
 EN 301 488-2 V1.4.1: 2002-08  
 Sigurnost:  
 EN 60950: 2002+AmS.1: 2008+AmS.11: 2008

ZAGREB, 31.05.2011  
 Mjesto i datum

  
 Miroslav Šušteršič  
 MAZDA MOTOR CROATIA d.o.o.  
 Županijski inspektor za sigurnost  
 ZAGREB, Habsburškova ulica 2

**IZJAVA O SUKLADNOSTI**

MAZDA MOTOR CROATIA, d.o.o.

Habsburškova ulica 2  
 10 000 ZAGREB  
 MSK: 00119999  
 OIB: 6020239426

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radnja oprema i telekomunikacijska terminalna (RTT) oprema

OPIS OPREME:	RADJUSKA OPREMA
TIPIKA OZNAKA OPREME:	SKE 136-01
MARKETINŠKO IME OPREME:	SUSTAV DALJINSKOG OTKLJUČAVANJA
PROIZVOĐAČ OPREME:	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI, WAKOJI, JAPAN 840, Chiyokita-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Priloge 1 o radnja opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2006), odnosno primjenjenim normama:

Radio:  
 EN 300 220-1 V1.2.1: 2010-02  
 EN 300 220-2 V1.5.1: 2010-02  
 EMC:  
 EN 301 488-1 V1.8.1: 2008-04  
 EN 301 488-2 V1.4.1: 2002-08  
 Sigurnost:  
 EN 60950: 2002+AmS.1: 2008+AmS.11: 2008

ZAGREB, 31.05.2011  
 Mjesto i datum

  
 Miroslav Šušteršič  
 MAZDA MOTOR CROATIA d.o.o.  
 Županijski inspektor za sigurnost  
 ZAGREB, Habsburškova ulica 2

## Prohlášení o shodě

---

Nigeria

Connection and use of this communications  
equipment is permitted by the Nigerian  
Communications Commission

Israel

א. השימוש במכשיר היינו על בסיס "משני" ופטור  
מרשיון הפעלה אלחוטי.  
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד,  
הצידוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי,  
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר,  
ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

# Prohlášení o shodě

## Inteligentní brzdový asistent (SBS) / Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) / Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS)



The latest "DECLARATION OF CONFORMITY" (DoC) is available at the following:  
<http://www.globaldenso.com/en/products/oom/index.html#2>

Icelandic	Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að DNMR006 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EG.
English	Hereby, DENSO CORPORATION declares that this DNMR006 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Italian	Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo DNMR006 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Estonian	Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme DNMR006 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Dutch	Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel DNMR006 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ι DNMR006 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕ ΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕ Σ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Croatian	Ovim DENSO CORPORATION, izjavuje da je DNMR006 u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EG i Pravilnika o RITT opremi (NN25/2012).
Swedish	Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna DNMR006 står i överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Spanish	Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el DNMR006 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Slovak	DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že DNMR006 spĺna základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovene	DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta DNMR006 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Czech	DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento DNMR006 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr DNMR006 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklart DENSO CORPORATION, dass sich das Gerat DNMR006 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Norwegian	DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret DNMR006 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hungarian	Az alulírott DENSO CORPORATION nyilatkozik, hogy a DNMR006 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että DNMR006 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY esiteltyn vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil DNMR006 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Polish	Niniejszym DENSO CORPORATION oświadczam, że DNMR006 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	DENSO CORPORATION declara que este DNMR006 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Maltese	Hasenhekk, DENSO CORPORATION, jidhergħara li dan DNMR006 jikkonforma mal-Miġjiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Latvian	Ar šo, DENSO CORPORATION, deklarā, ka DNMR006 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis DNMR006 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

## Prohlášení o shodě

---

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

NOTICE

This equipment has been registered with the  
Telecommunications Regulatory Authority for use in the UAE.

TRA

REGISTERED No : ER0085986/12

DEALER No : 0019826/09

DENSO DNMWR006

# Prohlášení o shodě

## System sledování prostoru za vozidlem (RVM)

<b>Hella KGaA</b> Hueck & Co.		
<b>R&amp;TTE Declaration of Conformity</b>		
We, .....		
Company:	Hella KGaA Hueck & Co. ....	
Street:	Rixbecker Str. 75 .....	
Location:	99552 Lippstadt .....	
Country:	Germany .....	
declare under the sole responsibility that the following product,		
Type designation:	LCA 2.0 .....	
Type or model:	.....	
Trade name:	Hella .....	
Serial No.:	.....	
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).		
The product is in conformity with the following standards and/or normative documents:		
Applied standards / directives	Title or description of the standard:	
WEEE: EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 EN 62311:2007	Safety of information technology equipment	Health & Safety (Art. 3(1) (a))
EN 50146-3 VLA1 (2004-04) + EN 301 489-3 VLA1 (2002-08)	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz). Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 2.485 GHz and 2.510 GHz.	EMC (Art. 3(1) (b))
EN 300 440-2 VLA1 (2010-08)	Short range devices: Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range.	Spectrum (Art. 3(2))
Road traffic EN 50146-3 VLA1 (2011-05)	Road Transport and Traffic Information (RTTI): Short Range Radar equipment operating in the 24.85 GHz to 24.95 GHz frequency range for automotive applications.	Other (incl. Art 3(3)) and voluntary
Supplementary information: .....		
Technical file held by	Gerald Zenke, GE-ED4	Hella KGaA Hueck & Co.
Signed by or for the manufacturer:		Contact:
Name: Bernd Münsterweg Vice President Business Division Electronics	Name: Gerald Zenke	Telephone: +49 (0) 2941 38 2009 Fax: +49 (0) 2941 38 472009 Email: Gerald.Zenke@hella.com
Lippstadt, 2011-07-11		
 (Signature)		

## Prohlášení o shodě

---

Complies with  
IDA Standards

DA 103238

25131/SDPPI/2012  
2181

OMAN - TRA

TA-R / 0686 / 12

D090016







4353/O&M/2012

TRA  
REGISTERED No:  
ER0075624/11  
DEALER No:  
D090016



## Hands-free sada Bluetooth®

 <p>MD 1024</p>	 <p>TA-2011/708 APPROVED</p>	
 <p>003</p>	<p>AGREE PAR L'ANRT MAROC</p> <p>Numéro d'agrément _____ MR6441 ANRT 2011 Date d'agrément _____ 02/08/2011</p>	
<p>TRA-OMAN</p> <hr/> <p>TRA/TA-R/0208/11</p> <hr/> <p>D100428</p>	<p>TRA</p> <p>REGISTERED No: ER0068392/11 DEALER No: ER-GEN-00-0002</p>	
<p><u>Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission</u></p>		
<p>This product contains a Type Approved Module by Jemalca: SMA – "Mazda_Gen_6_HFT"</p>		
	<p>2342S/SDPPI/2012 3311</p>	
<p>RAHY/73G/0312/S(12-0244)</p>	<p>Approved by IDA for use in Singapore. DA103787</p>	<p>TRCLPD/2011/100</p>

FCC  
FCC: CB2MAZGEN6HFT

## Prohlášení o shodě

---

### POZNÁMKA

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz musí splňovat následující dvě podmínky:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí činnost.

### **VAROVÁNÍ**

*Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně schválené výrobcem, mají za následek neplatnost oprávnění FCC používat toto zařízení.*

### POZNÁMKA

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B, podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity byly navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení instalací v obytných oblastech. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze ověřit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil toto rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změna orientace nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšení vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem.
- Připojení zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Pomoc hledejte u zkušeného rozhlasového/televizního technika.

## IC

IC:279B-MAZGEN6HFT

Osvobození od licence

Toto zařízení vyhovuje normě RSS pro osvobození od licence Ministerstva průmyslu Kanady. Provoz musí splňovat následující dvě podmínky:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení a

- (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost zařízení.

Symbol „IC:“ před certifikačním číslem audiosystému znamená pouze, že technické specifikace Ministerstva průmyslu Kanady byly splněny. Anténa používaná pro tento vysílač nesmí být umístěna v blízkosti jiné antény nebo vysílače, ani s nimi nesmí pracovat současně. Koneční uživatelé i dodavatelé musí být vybaveni instalačními pokyny a provozními podmínkami vysílače, aby bylo dosaženo souladu s požadavky na vystavení RF záření.

## Elektromagnetická kompatibilita

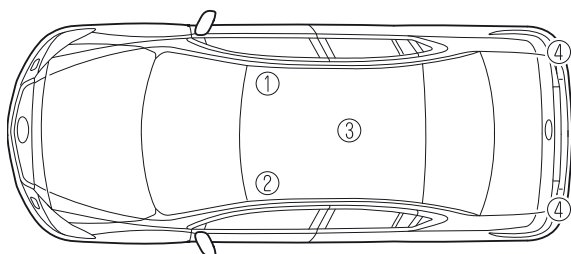
### Elektromagnetická kompatibilita

Váš vůz Mazda byl testován a certifikován podle předpisu ECE č.10, pokud jde o elektromagnetickou kompatibilitu. Vysílače v pásmu rádiových vln (RF) (např. mobilní telefony, amatérské vysílačky apod.) mohou být ve Vašem voze Mazda instalovány, jen pokud splňují technická data v níže uvedené tabulce.

Je na Vaší zodpovědnosti zajistit, aby instalovaná zařízení vyhovovala platným místním legislativám. Instalaci každého takového zařízení svěřte kvalifikované proškolené osobě.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Neinstalujte žádné vysílače, mikrofony, reproduktory ani jiná zařízení v místě, které je v dosahu nafukování bezpečnostního vzduchového vaku.
- Anténní vedení neupevňujte k originální kabeláži vozidla, palivovému vedení a brzdovým hadičkám. Anténní vedení pokud možno neved'te rovnoběžně s kabelovými svazky.
- Anténní a napájecí vedení držte nejméně 100 mm z dosahu elektronických modulů a bezpečnostních vzduchových vaků.
- Nepoužívejte zapalovač cigaret nebo elektrickou zásuvku jako zdroj napájení pro zařízení vysílající na vysoké frekvenci.



#### Umístění antén:

- ① : pravá strana střechy
- ② : levá strana střechy
- ③ : střed střechy
- ④ : obě strany zadních výklopných dveří (kombi)  
: obě strany víka zavazadlového prostoru (sedan)

# Elektromagnetická kompatibilita

Frekvenční pásmo (MHz)	Maximální vyzařovaný výkon (W)	Umístění antény
50 - 54	50	①②③④
68 - 87,5	50	①②③④
142 - 176	50	①②③④
380 - 470	50	①②③④
806 - 940	10	①②③④
1200 - 1300	10	①②③④
1710 - 1885	10	①②③④
1885 - 2025	10	①②③④
2400 - 2500	0,01 <sup>*1</sup>	V kabině <sup>*1</sup>

\*1 Pouze pro Bluetooth®

## POZNÁMKA

Po instalaci vysílače v pásmu rádiových vln (RF) zkontrolujte, zda se neobjevily poruchy způsobené nebo přenášené na veškeré elektrické příslušenství vozidla, a to jak v pohotovostním režimu, tak i v režimu přenosu signálu.

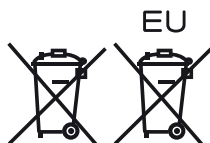
Proveďte kontrolu veškerého elektrického příslušenství:

- se spínačem zapalování v poloze ON
- se spuštěným motorem
- při testování za jízdy různou rychlostí.

## Informace pro uživatele o odběru a likvidaci starého zařízení a použitých baterií

Při likvidaci starých baterií dodržujte níže uvedené informace.

### ▼ Informace o likvidaci v Evropské unii



Tyto symboly přeškrtnutých popelnic na výrobcích, obalech anebo doprovodné dokumentaci znamenají, že použitá elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat s běžným domácím odpadem. Aby byly staré výrobky a použité baterie správně zlikvidovány a recyklovány, odveďte je na příslušná sběrná místa, a to v souladu s Vaší národní legislativou a Směrnicí 2006/66/EC.

Správnou likvidací těchto výrobků a baterií pomůžete zachránit hodnotné zdroje a zabráníte možným negativním dopadům na lidské zdraví a prostředí, které by mohly jinak vzniknout při nesprávné manipulaci s odpadem.

Více informací o odběru a recyklaci starých výrobků a baterií získáte u své místní samosprávy, na odběrném místě nebo na místě, kde jste tyto věci zakoupili.

### POZNÁMKA



Je možné použít dvě dolní písmena v kombinaci se symbolem přeškrtnuté popelnice. V tomto případě je to v souladu s požadavkem Směrnice po použité chemikálii. Symboly „Pb“ a „Cd“ znamenají olovo a kadmium.

## **Shromáždění / likvidace starého vybavení / použitých akumulátorů**

---

### **▼ Informace o likvidaci v jiných zemích mimo Evropskou unii**

Výše uvedené symboly platí pouze pro Evropskou unii. Pokud chcete zlikvidovat staré výrobky a použité baterie, kontaktujte svoji místní samosprávu, Vaše sběrné místo nebo se na správný způsob likvidace zeptejte na místě, kde jste tyto věci zakoupili.





Technické údaje o Vašem voze Mazda.

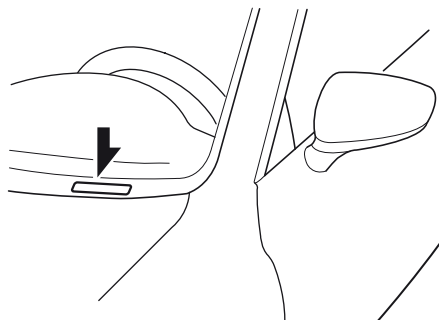
<b>Identifikační čísla .....</b>	<b>9-2</b>
Informační štítky na vozidle .....	9-2
<b>Technické údaje .....</b>	<b>9-5</b>
Technické údaje .....	9-5
<b>Možnosti vlastního nastavení .....</b>	<b>9-13</b>
Možnosti vlastního nastavení .....	9-13

# Identifikační čísla

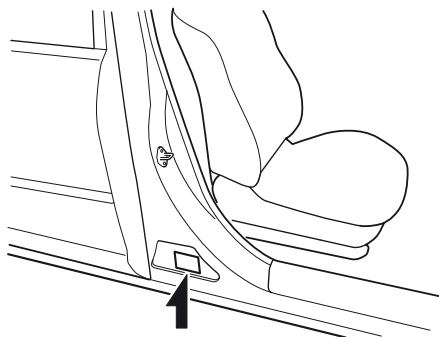
## Informační štítky na vozidle

### ▼ Identifikační číslo vozidla (Jihoafrická republika, Rada pro spolupráci v Golfském zálivu)

Identifikační číslo vozidla zákonně identifikuje Vaše vozidlo. Číslo je uvedeno na štítku připevněném na přepážce nacházející se v levém rohu přístrojové desky. Tento štítek je snadno viditelný přes čelní sklo.



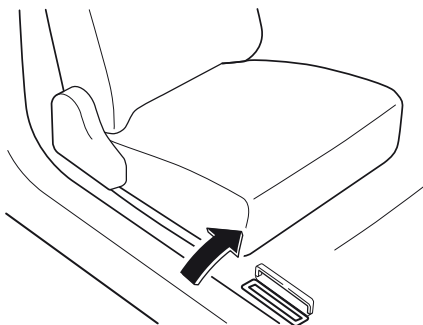
### ▼ Štítek modelu vozidla



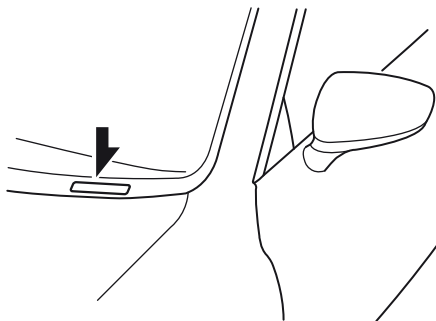
### ▼ Číslo podvozku/Identifikační číslo vozidla (modely pro Evropu s řízením na pravé straně)

#### Číslo podvozku

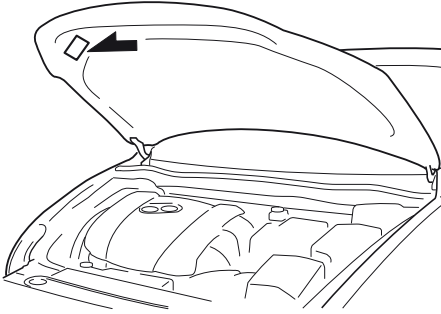
Když otevřete kryt znázorněný na obrázku, uvidíte číslo podvozku.



#### Identifikační číslo vozidla

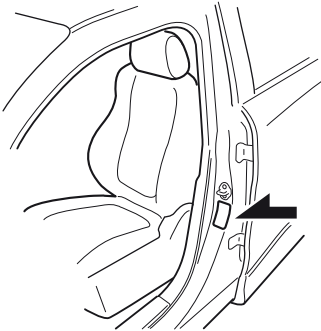


## ▼ Informační štítek o systému řízení emise vozidla (Filipíny)

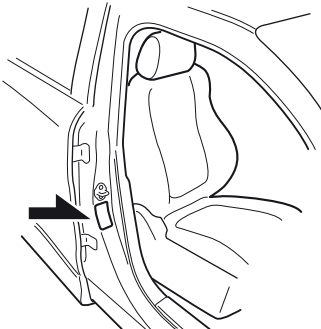


## ▼ Štítek s hodnotami tlaku vzduchu v pneumatikách

Model s levostranným řízením

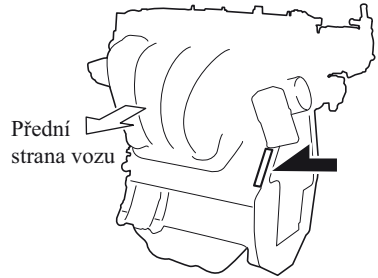


Model s pravostranným řízením

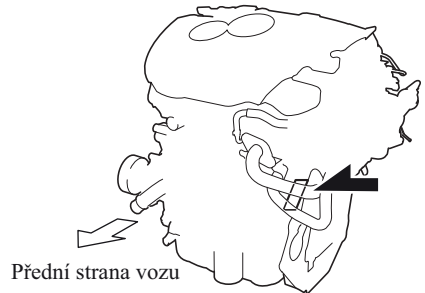


## ▼ Číslo motoru

SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5



SKYACTIV-D 2.2

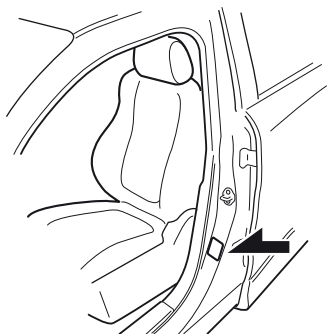


## Identifikační čísla

---

### ▼ Štítek se značkou shody (Rada pro spolupráci arabských států v Zálivu)

Na tomto štítku je uveden rok a měsíc výroby.



## Technické údaje

### ▼ Motor

#### Zážehový motor

Položka	Specifikace	
	SKYACTIV-G 2.0	SKYACTIV-G 2.5
Typ	řadový čtyřválec DOHC-16 V	
Vrtání × Zdvih	83,5 × 91,2 mm	89,0 × 100 mm
Zdvihový objem	1 998 ml	2 488 ml
Kompresní poměr	Modely určené pro Evropu	14,0
	Výjma modelů určených pro Evropu	13,0

#### Vznětový motor

Položka	Specifikace	
	SKYACTIV-D 2.2	
Typ	řadový čtyřválec DOHC-16 V	
Vrtání × Zdvih	86,0 × 94,3 mm	
Zdvihový objem	2 191 ml	
Kompresní poměr	14,0	

### ▼ Elektrický systém

Položka	Klasifikace		
	SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5	SKYACTIV-D 2.2	
Akumulátor	Q-85* <sup>1</sup>		T-110* <sup>1</sup>
	12V-55 Ah/20h* <sup>2</sup> nebo 12V-65Ah/20h* <sup>2</sup>		
Číslo zapalovací svíčky	Originální zapalovací svíčky Mazda* <sup>3</sup>	PE5R-18-110 nebo PE5S-18-110	—

\*1 Q-85 nebo T-110 je určen pro systém i-stop (PRO ZASTAVENÍ A STARTOVÁNÍ) / systém i-ELOOP. Měly by být používány pouze Q-85 nebo T-110, aby byla zajištěna správná funkce systému i-stop (PRO ZASTAVENÍ A STARTOVÁNÍ) / systému i-ELOOP. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

\*2 Ne pro systém i-stop / i-ELOOP.

\*3 Tyto zapalovací svíčky zaručí optimální výkonnost SKYACTIV-G. Podrobnosti získáte u kvalifikovaného opravce, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění iridiových svíček nepoužívejte drátěný kartáč. Mohlo by dojít k poškození jemného nánosu iridia a platinových hrotů.

# Technické údaje

## ▼ Kvalita maziv

Motorový olej*1	Evropa	Vyjma Evropy
SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5	Doporučené oleje*2	Kvalita oleje
	Originální olej Mazda 0W-20 Supra	API SG/SH/SJ/SL/SM/SN nebo ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V
	Originální olej Mazda 5W-30 Ultra	
	Kvalita alternativního oleje*3	
	API SM/SN	
API SL/SM nebo ACEA A3/A5	5W-30	
SKYACTIV-D 2.2	Doporučené oleje*2	Kvalita oleje
	Originální olej Mazda 0W-30 Supra DPF	ACEA C3 0W-30/5W-30
	Originální olej Mazda 5W-30 Ultra DPF	
	Kvalita alternativního oleje*3	
	ACEA C3	
5W-30		

\*1 Viz Doporučený typ oleje na straně 6-20.

\*2 Originální oleje Mazda jsou speciálně navrženy/vyzkoušeny pro konkrétní motory. Pro optimální výkon doporučujeme vždy používat originální oleje Mazda.

\*3 Pokud nemůžete zajistit originální olej Mazda, můžete také použít alternativní oleje splňující výše uvedené specifikace.

Nepoužívejte oleje, které nespĺňují výše uvedené specifikace nebo požadavky. Použití nevhodného oleje může mít za následek poškození motoru, které není kryto zárukou poskytovanou firmou Mazda.

Mazivo	Klasifikace	
Olej manuální převodovky	API Service	GL-4
	SAE	75W-80
Kapalina automatické převodovky	Evropa	Originální olej Mazda ATF-FZ
	Vyjma Evropy	ATF-FZ
Brzdová/spojková kapalina	SAE J1703 nebo FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4	

## ▼ Objemy

(Přibližná množství)

Položka		Objem		
Motorový olej	SKYACTIV-G 2.0	S výměnou olejového filtru	4,2 l	
		Bez výměny olejového filtru	4,0 l	
	SKYACTIV-G 2.5	S výměnou olejového filtru	4,5 l	
		Bez výměny olejového filtru	4,3 l	
	SKYACTIV-D 2.2	S výměnou olejového filtru	5,1 l	
		Bez výměny olejového filtru	4,8 l	
Chladicí kapalina motoru	Evropa	Model s levostranným řízením	SKYACTIV-G 2.0 Manuální převodovka	7,3 l
			SKYACTIV-G 2.0 Automatická převodovka	7,5 l
		SKYACTIV-G 2.5		7,7 l
		SKYACTIV-D 2.2	Manuální převodovka	8,5 l
			Automatická převodovka	8,6 l
		Model s pravostranným řízením	SKYACTIV-G 2.0 Manuální převodovka	7,2 l
	SKYACTIV-G 2.0 Automatická převodovka		7,3 l	
	SKYACTIV-D 2.2		8,8 l	
	Výjma Evropy	Model s levostranným řízením	SKYACTIV-G 2.0 Manuální převodovka	7,4 l
			SKYACTIV-G 2.0 Automatická převodovka	7,5 l
			SKYACTIV-G 2.5	
		SKYACTIV-D 2.2		8,6 l
Model s pravostranným řízením		SKYACTIV-G 2.0 Manuální převodovka	7,2 l	
		SKYACTIV-G 2.0 Automatická převodovka	7,3 l	
	SKYACTIV-G 2.5		7,5 l	
SKYACTIV-D 2.2		8,8 l		
Olej manuální převodovky	SKYACTIV-G 2.0		1,70 l	
	SKYACTIV-D 2.2		2,40 l	
Kapalina automatické převodovky	SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5		7,8 l	
	SKYACTIV-D 2.2		8,0 l	
Palivová nádrž		62,0 l		

Kontrolu hladiny olejů a kapalin provádějte pomocí měrek nebo značek na nádržkách.

# Technické údaje

---

## ▼ Rozměry

### Sedan

Položka		Parametry vozidla
Celková délka	Bez držáku registrační značky	4 865 mm
	S držákem registrační značky	4 870 mm
Celková šířka		1 840 mm
Celková výška		1 450 mm
Rozchod předních kol	17palcové disky kol	1 585 mm
	19palcové disky kol	1 595 mm
Rozchod zadních kol	17palcové disky kol	1 575 mm
	19palcové disky kol	1 585 mm
Rozvor náprav		2 830 mm

### Kombi

Položka		Parametry vozidla
Celková délka	Bez držáku registrační značky	4 800 mm
	S držákem registrační značky	4 805 mm
Celková šířka		1 840 mm
Celková výška	Bez střešního nosiče	1 475 mm
	Se střešním nosičem	1 480 mm
Rozchod předních kol	17palcové disky kol	1 585 mm
	19palcové disky kol	1 595 mm
Rozchod zadních kol	17palcové disky kol	1 575 mm
	19palcové disky kol	1 585 mm
Rozvor náprav		2 750 mm



## ▼ Žárovky

### Vnější osvětlení

Žárovka			Kategorie		
			Výkon	ECE R (SAE)	
Hlavní světlomety	Halogenová výbojka	Tlumená světla		55	H11 (H11)
		Dálková světla	Modely bez denních provozních světel	60	HB3 (HB3)
			Modely s denními provozními světly	55	H15 (—)
	xenonová výbojka	Dálková/Tlumená světla		35	D4S (D4S)
Provozní osvětlení*	S halogenovými světlomety		15	H15 (—)	
	S xenonovými výbojkami světlometů		LED*1	— (—)	
Obrysová světla	S halogenovými světlomety		5	W5W (4CP)	
	S xenonovými výbojkami světlometů		LED*1	— (—)	
Přední ukazatele směru			21	WY21W (32CP)	
Přední mlhová světla*			55	H11 (H11)	
Boční ukazatele směru			LED*1	— (—)	
Přídavné brzdové světlo			LED*1	— (—)	
Zadní ukazatele směru			21	WY21W (22.3CP)	
Brzdová/Koncová světla			LED*1	— (—)	
Koncová světla (strana zadních výklopných dveří / strana víka zavazadlového prostoru)			5	W5W (4CP)	
Zpětný světlomet			21	W21W (921)	
Zadní mlhová světla*			21	W21W (921)	
Osvětlení registrační značky			5	W5W (—)	

\*1 LED je zkratka pro Light Emitting Diode - světelnou emisní diodu.

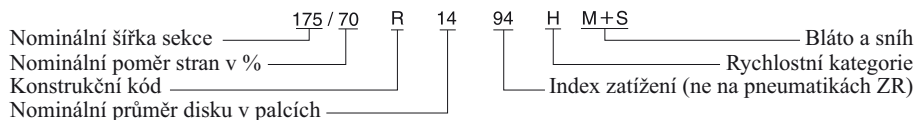
### Osvětlení interiéru

Žárovka	Kategorie	
	Výkon	ECE R
Osvětlení zavazadlového prostoru (sedan)	3	—
Osvětlení zavazadlového prostoru (kombi)	8	—
Stropní svítidla (přední)/bodová světla	8	—
Zadní bodová světla	8	—
Osvětlení ve dveřích	5	W5W
Osvětlení kosmetického zrcátka*	2	—

# Technické údaje

## ▼ Pneumatiky

### Příklad označení pneumatiky a jeho význam



### Význam označení pneumatik

Podle významu označení pneumatik vyberte ty nejvhodnější pneumatiky pro Váš vůz.

Rychlostní kategorie	Maximální přípustná rychlost
Q	Až 160 km/h
R	Až 170 km/h
S	Až 180 km/h
T	Až 190 km/h
U	Až 200 km/h
H	Až 210 km/h
V	Až 240 km/h
W	Až 270 km/h
Y	Až 300 km/h
ZR	Více než 240 km/h

### Typy pneumatik a předepsané tlaky pro huštění

#### POZNÁMKA

Pneumatiky byly vybrány tak, aby optimálně vyhovovaly podvozku Vašeho vozu. Při výměně pneumatik Vám firma Mazda doporučuje, abyste na vozidlo nasadili pneumatiky stejného typu, jaké na vozidle byly z výroby. O podrobnostech se poraďte v kvalifikovaném servisu, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce vozů Mazda.

Informace o správném rozměru pneumatik i správných tlacích pro nahuštění naleznete na příslušném štítku (straně 6-38).

Po úpravě tlaku v pneumatikách je nutné provést inicializaci systému monitorování tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálně.

Viz Inicializace systému monitorování tlaku v pneumatikách na straně 4-152.

## Standardní pneumatiky

Rozměr pneumatiky		Tlak vzduchu v pneumatikách	
		Až 3 osoby	—Plné zatížení
225/55R17 97V	Přední	230 kPa	250 kPa
	Zadní	230 kPa	320 kPa
225/45R19 92W	Přední	230 kPa	250 kPa
	Zadní	230 kPa	320 kPa

Hmotnost 1 osoby: Přibližně 75 kg

- **Vyjma Nové Kaledonie a Maroka**

**225/45R19 92W (SKYACTIV-D 2.2)**

Před jízdou vysokou rychlostí zvyšte tlak v předních pneumatikách. Pro rychlosti vyšší než 220 km/h zvyšte tlak vzduchu v předních pneumatikách o 10 kPa.

- **Nová Kaledonie a Maroko**

**225/45R19 92W (SKYACTIV-D 2.2)**

Před jízdou vysokou rychlostí zvyšte tlak v předních pneumatikách. Pro rychlosti vyšší než 210 km/h zvyšte tlak vzduchu v předních pneumatikách o 20 kPa.

## Náhradní kolo pro nouzové použití\*

(vyjma Tchaj-wanu)

Rozměr pneumatiky	Tlak vzduchu v pneumatikách
185/55R16 87M	320 kPa

(Tchaj-wan)

Rozměr pneumatiky	Tlak vzduchu v pneumatikách
T125/70D17 98M	420 kPa

# Technické údaje

## Zimní pneumatiky

Rozměr pneumatiky		Tlak vzduchu v pneumatikách	
		Až 3 osoby	—Plné zatížení
215/65R16* <sup>1</sup> M+S	Přední	240 kPa	260 kPa
	Zadní	240 kPa	320 kPa
225/55R17* <sup>2</sup> M+S	Přední	230 kPa	250 kPa
	Zadní	250 kPa	320 kPa* <sup>4</sup> , 340 kPa* <sup>5</sup>
225/45R19* <sup>3</sup> M+S	Přední	230 kPa	250 kPa
	Zadní	250 kPa	320 kPa* <sup>6</sup> , 340 kPa* <sup>7</sup>

Hmotnost 1 osoby: Přibližně 75 kg

\*1 Index zatížení a rychlostní kategorie: 98Q/98S/98T/98H/98V

\*2 Index zatížení a rychlostní kategorie: 97Q/97S/97T/97H/97V

\*3 Index zatížení a rychlostní kategorie: 92Q/92S/92T/92H/92V/92W

\*4 Index zatížení a rychlostní kategorie: 97Q/97S/97T

\*5 Index zatížení a rychlostní kategorie: 97H/97V

\*6 Index zatížení a rychlostní kategorie: 92Q/92S/92T

\*7 Index zatížení a rychlostní kategorie: 92H/92V/92W

- **225/45R19 92W (SKYACTIV-D 2.2)**

Před jízdou vysokou rychlostí zvyšte tlak v předních pneumatikách. Pro rychlosti vyšší než 220 km/h zvyšte tlak vzduchu v předních pneumatikách o 10 kPa.

## ▼ Pojistky

Viz Pojistky, straně 6-60.

## ▼ Brzdy

Pokud potřebujete informace týkající se míry opotřebení brzdového obložení a metody měření opotřebení, obraťte se na odborný servis, doporučujeme autorizovaného opravce vozů Mazda. Tyto informace jsou volně dostupné.

## Možnosti vlastního nastavení

K dispozici jsou následující možnosti vlastního nastavení. Tato nastavení lze změnit pouze u autorizovaného opravce vozů Mazda.

Položky, jejichž nastavení je možné změnit, se liší v závislosti na trhu a výbavě vozu.

Položka	Funkce	Nastavení z výroby	Dostupná nastavení
Provozní osvětlení	Funkce provozního osvětlení lze změnit	Zap.	Nesvítí

## Možnosti vlastního nastavení

Následující „Možnosti vlastního nastavení“ může změnit sám majitel vozu.

Položky, jejichž nastavení je možné změnit, se liší v závislosti na trhu a výbavě vozu.

Položka	Funkce	Nastavení z výroby	Dostupná nastavení
Systém dálkového ovládání centrálního zamykání	Je možné změnit čas potřebný pro automatické opětovné zamknutí dveří po jejich odemknutí pomocí ovladače Viz Nastavení, straně 5-56.	30 sekund	60/90 sekund
Inteligentní systém dálkového ovládání	Je možné změnit hlasitost potvrzovacího pípnutí při použití systému dálkového centrálního zamykání Viz Zamykání, odemykání pomocí vnějšího spínače dveří (S funkcí inteligentního dálkového ovládání), straně 3-13. Viz Nastavení, straně 5-56.	Vyp. nebo Střední	Nízká/Střední/Vysoká nebo Vyp./Nízká/Vysoká
	Je možné změnit funkci, která automaticky zamkne dveře, když řidič opustí vozidlo a má s sebou startovací kartu Viz Nastavení, straně 5-56.	Nesvítil	Zap.
	Je možné změnit čas potřebný pro automatické opětovné zamknutí dveří po jejich odemknutí pomocí ovladače Viz Nastavení, straně 5-56.	30 sekund	60/90 sekund
Osvětlení vstupu	Je možné změnit čas potřebný pro automatické zhasnutí osvětlení interiéru (brání vybití akumulátoru, když jsou dveře otevřené/ nedovřené) Viz Nastavení, straně 5-56.	30 minut	60 minut/10 minut
	Je možné změnit čas, než vnitřní osvětlení automaticky zhasne po zavření všech dveří Viz Nastavení, straně 5-56.	15 sekund	7,5/30/60 sekund
Signalizace změny jízdního pruhu (inteligentní zatáčení)	Je možné změnit funkci inteligentního zatáčení Viz Nastavení, straně 5-56.	Zap. nebo Vyp.	Vyp. nebo Zap.
Automatické ovládání stěračů	Je možné změnit funkci automatického ovládání stěračů Viz Nastavení, straně 5-56.	Zap. (Detekce deště)	Vyp. (Cyklovač)
Automatické ovládání osvětlení	Je možné změnit načasování rozsvícení/ zhasnutí světlometů na základě okolního jasu Viz Nastavení, straně 5-56.	Střední	Světlo / Střední světlo / Střední tma / Tma
Systém ovládání dálkových světel (HBC)	Funkci systému ovládání dálkových světel (HBC) je možné změnit Viz Nastavení, straně 5-56.	Zap.	Nesvítil
Ukazatele směru	Je možné změnit hlasitost zvuku ukazatelů směru Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Vysoká	Nízká
Upozornění na rozsvícené osvětlení vozu	Je možné změnit hlasitost varování pro připomenutí rozsvícení osvětlení vozu Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Vysoká	Nízká/Vyp.

## Možnosti vlastního nastavení

Položka	Funkce	Nastavení z výroby	Dostupná nastavení	
Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM)	Je možné změnit hlasitost varovného zvuku systému RVM Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Vysoká	Nízká/Vyp.	
Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS)	Varovný signál pro systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) je možné změnit* <sup>1</sup> Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Bručení	Pípnutí	
	Hlasitost varovného signálu pro systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) je možné změnit Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Bručení	Nízká	Střední/vysoká
		Pípnutí	Nízká	Vysoká
	Citlivost varování pro systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) je možné změnit Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.		Střední	Výjimečně/Často
	Je možné změnit načasování, se kterým systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) určuje, zda vozidlo neúmyslně neopouští svůj jízdní pruh Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.		Adaptivní	Časně/Střední/ Pozdní
Displej ukazatele	Je možné změnit jednotku vzdálenosti Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	míle nebo kilometry	kilometry nebo míle	
	Je možné změnit jazyk zpráv na displeji Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	angličtina, francouzština, němčina, italština, španělština, ruština, portugalština, holandština, švédština, dánština, norština nebo finština	angličtina / francouzština / němčina / italština / španělština / ruština / portugalština / holandština / švédština / dánština / norština / finština	
	Je možné změnit jednotku teploty Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	°F nebo °C	°C nebo °F	
Inteligentní brzdový asistent (SBS)	Systém je možné nastavit tak, aby Inteligentní brzdový asistent (SBS) nefungoval. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	ON	OFF	
	Hlasitost varování před kolizí lze změnit. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Vysoká	Nízká/Vyp.	
Brzdový asistent Smart City (SCBS)	Systém je možné nastavit tak, aby Brzdový asistent Smart City (SCBS) nefungoval. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	ON	OFF	

## Možnosti vlastního nastavení

---

Položka	Funkce	Nastavení z výroby	Dostupná nastavení
Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS)	Systém je možné nastavit tak, aby Systém podpory rozpoznávání vzdálenosti (DRSS) nefungoval. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	ON	OFF
	Je možné změnit vzdálenost, při které indikace vozidla vpředu na displeji začne blikat. Viz Palubní počítač a spínač INFO, straně 4-30.	Blízká	Střední/Vzdálená

\*1 U vozidel s audiosystémem jiným než s dotykovou obrazovkou není možné varovný zvuk změnit. Varovný signál je pouhé pípnutí.





## A

Akumulátor .....	6-33
Dobíjení .....	6-35
Kontrola hladiny elektrolytu .....	6-35
Technické údaje .....	9-5
Údržba .....	6-34
Asistent pro rozjezd do kopce (HLA) .....	4-112
Audiosystém	
Anténa .....	5-14
Audiojednotka (Typ A / Typ B) .....	5-27
Audiojednotka (Typ C / Typ D) .....	5-41
Použití spínačů dálkového ovládání audia .....	5-57
Použití spínačů sdruženého ovladače .....	5-59
Rady pro používání audiosystému .....	5-14
Režim AUX/USB/iPod* .....	5-60
Automatická převodovka	
Převodové stupně .....	4-74
Přímý režim .....	4-81
Rady pro jízdu .....	4-81
Systém pojistky řazení .....	4-75
Zrušení pojistky řazení .....	4-75

## B

Bezpečnostní vzduchové vaky systému SRS	
Jak fungují bezpečnostní vzduchové vaky SRS .....	2-48
Kritéria pro aktivaci .....	2-51
Omezení funkce .....	2-52
Součásti systému .....	2-47

## B

Spínač pro deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce .....	2-44
Blikače	
Varovné .....	4-105
Bluetooth® .....	5-79
Audiozařízení Bluetooth® .....	5-99
Hands-free sada Bluetooth® .....	5-85
Vyhledávání závad .....	5-102
Bodová světla .....	5-106
Brzdový asistent Smart City (SCBS) .....	4-114
Zacházení s laserovým snímačem .....	4-118
Zastavení činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) .....	4-119
Brzdy	
Brzdový asistent .....	4-111
Indikátor opotřebení brzdových destiček .....	4-111
Parkovací brzda .....	4-110
Provozní brzda .....	4-109

## D

Dálkový ovladač .....	3-4
Defekt pneumatiky .....	7-3
Demontáž poškozeného kola .....	7-19
Instalace náhradního kola .....	7-21
Denní počítadlo ujetých kilometrů .....	4-21
Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří .....	3-17
Doplňkové neoriginální náhradní díly a příslušenství .....	8-3
Doporučený typ oleje .....	6-20
Držák lahve .....	5-112

## D

Držák nápojů .....5-111

## E

Elektrické zásuvky .....5-110

Elektricky ovládaná okna .....3-36

## F

Filtr pevných částic pro

vznětové motory .....4-169

## H

Háček pro nákupní tašky .....5-116

Hlavní světlomety

    Dálková - potkávací světla .....4-87

    Korekce sklonu .....4-87

    Provozní osvětlení .....4-88

Hodiny .....5-109

Houkačka .....4-104

## I

i-ELOOP .....4-127

    Varovný signál

    systému i-ELOOP .....7-51

    Zobrazení .....4-127

Indikační kontrolky

    AFS OFF .....4-67

    Dálková světla .....4-68

    DSC OFF .....4-67

    Filtr pevných částic pro

    vznětové motory .....4-65

    HBC .....4-64

    i-stop .....4-52

## I

KLÍČ .....4-62

LDWS .....4-54

Nízká teplota chladicí kapaliny

motoru .....4-68

Poloha páky voliče .....4-68

Porucha posilovače řízení .....4-56

Přední mlhová světla .....4-70

Radarový adaptivní

tempomat Mazda (MRCC) .....4-69

RVM .....4-54

Servis .....4-66

TCS/DSC .....4-67

Tempomat .....4-70

Ukazatele směru/varovné

blikače .....4-69

Zabezpečení .....4-69

Zadní mlhové světlo .....4-70

Žhavicí svíčka .....4-64

Informační štítky na vozidle .....9-2

Inteligentní brzdový

asistent (SBS) .....4-120

    Použití automatického ovládání

    brzd (brzdění inteligentního

    brzdového asistenta (SBS)) .....4-122

    Varování před kolizí .....4-122

    Zacházení s laserovým

    snímačem .....4-122

    Zobrazení na displeji .....4-122

Inteligentní systém dálkového

ovládání .....3-9

i-stop .....4-10

    Funkce zabránění rozjetí

    vozidla .....4-17

    Spínač i-stop OFF .....4-16

    Varovná kontrolka a varovný

    signál systému i-stop .....4-19

## J

Jízda v zatopené oblasti .....	3-56
Jízda v zimním období .....	3-54

## K

Kapalina	
Brzdová/spojková .....	6-27
Ostřikovače .....	6-28
Kapaliny	
Klasifikace .....	9-6
Klíče .....	3-2
Dálkový ovladač .....	3-4
Pozastavení funkcí startovací karty .....	3-7
Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny .....	6-27
Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru .....	6-24
Kontrola hladiny kapaliny ostřikovačů .....	6-28
Kontrola hladiny motorového oleje .....	6-23
Kosmetická zrcátka .....	5-106
Kvalita maziv .....	9-6

## M

Mazání částí karoserie .....	6-28
Mlhová světla	
Přední .....	4-94
Zadní .....	4-95
Mobilní telefony .....	8-4
Motor	
Chladicí kapalina .....	6-24
Olej .....	6-19
Otevření kapoty .....	6-16
Přehled motorového prostoru ..	6-18
Startování .....	4-3

## M

Výfukové plyny .....	3-29
Možnosti vlastního nastavení .....	9-13

## N

Náhradní kolo .....	7-8
Nastavená rychlost pro tempomat ....	4-25
Nezbytné informace .....	6-2
Nouzové odtažení vozu	
Postup při tažení .....	7-31
Tažné háky .....	7-32
Nouzové startování	
Startování roztlačením .....	7-27
Vyčerpání paliva v nádrži (SKYACTIV-D 2.2) .....	7-28

## O

Objemy .....	9-7
Odkládací kapsa .....	5-113
Odkládací schránka .....	5-114
Ochrana dětí	
Instalace dětských zádržných systémů .....	2-35
Kategorie dětských zádržných systémů .....	2-28
Pozice pro instalaci dětského zádržného systému .....	2-28
Tabulka vhodných pozic pro instalaci dětského zádržného systému ve vozidle .....	2-33
Oka pro zajištění nákladu .....	5-115
Okna	
Elektricky ovládaná okna .....	3-36
Opěrky hlavy .....	2-14
Ostřikovač čelního skla .....	4-102
Ostřikovač zadního okna .....	4-102

## O

Ostříkovače hlavních světlometů .....	4-103
Osvětlení	
Světlomety .....	4-83
Osvětlení interiéru .....	5-106
Bodová světla .....	5-106
Osvětlení ve dveřích .....	5-106
Osvětlení zavazadlového prostoru .....	5-106
Stropní svítidly .....	5-106
Osvětlení přístrojové desky .....	4-24
Osvětlení ve dveřích .....	5-106
Osvětlení zavazadlového prostoru .....	5-106
Otáčkoměr .....	4-22
Otevření kapoty .....	6-16
Ovládání manuální převodovky .....	4-71
Ovládání osvětlení vozu .....	4-83
Oxid uhelnatý .....	3-29

## P

### Palivo

Kryt a uzávěr hrdla palivové nádrže .....	3-30
Objem palivové nádrže .....	9-7
Palivoměr .....	4-23
Požadavky (SKYACTIV-D 2.2) .....	3-26
Požadavky (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5) .....	3-25
Palubní počítač .....	4-30
Parkovací brzda .....	4-110
Péče o exteriér vozu .....	6-67
Ochrana dutin .....	6-71
Ochranný nátěr podvozku vozidla .....	6-71

## P

Oprava poškozeného laku korekčním lakem .....	6-70
Údržba disků kol z lehkých slitin .....	6-71
Údržba lesklých kovových částí .....	6-71
Údržba plastových dílů .....	6-72
Údržba povrchu vozu .....	6-68
Péče o interiér vozu .....	6-73
Čištění čalounění a vnitřního vybavení .....	6-73
Čištění tkaniny bezpečnostních pásů .....	6-75
Čištění vnitřních stran oken .....	6-75
Upozornění týkající se přístrojové desky .....	6-73
Plánovaná údržba .....	6-3
Pneumatiky .....	6-38
Defekt pneumatiky .....	7-3
Náhradní kolo pro nouzové použití .....	6-41
Sněhové řetězy .....	3-55
Technické údaje .....	9-10
Tlak vzduchu v pneumatikách .....	6-39
Výměna kola .....	6-41
Výměna pneumatiky .....	6-40
Záměna pneumatik .....	6-39
Zimní pneumatiky .....	3-54
Počítadlo celkového počtu kilometrů a denní počítadlo .....	4-21
Podlahové rohože .....	3-52
Popelník .....	5-119
Posilovač řízení .....	4-130
Postup při tažení .....	7-31

## P

Potíže	
Defekt pneumatiky .....	7-3
Nouzové odtažení vozu .....	7-31
Nouzové parkování .....	7-2
Nouzové startování .....	7-27
Přehřívání .....	7-29
Varovné/Indikační kontrolky a varovné zvukové signály .....	7-35
Vybitý akumulátor .....	7-24
Použití sdruženého ovladače .....	5-59
Použití páčky sdruženého ovladače .....	5-59
Použití spínačů sdruženého ovladače .....	5-59
Pozastavení funkcí startovací karty .....	3-7
Protiblokovací brzdový systém (ABS) .....	4-123
Provozní brzda .....	4-109
Přední sedadlo .....	2-5
Přehřívání .....	7-29
Prímý režim	
Automatická převodovka .....	4-81
Přístroje .....	4-20
Přístroje a ukazatele .....	4-20
Přístrojový panel .....	4-20

## R

Radarový adaptivní tempomat	
Mazda (MRCC) .....	4-131
Nastavení systému .....	4-136
Varování na příliš krátký odstup .....	4-135
Zacházení s radarovým snímačem .....	4-141
Zobrazení na displeji .....	4-134

## R

Zobrazení požadavku na přeřazení .....	4-141
Radarový snímač .....	4-106
Rady pro jízdu .....	3-51
Automatická převodovka .....	4-81
Jízda v zatopené oblasti .....	3-56
Jízda v zimním období .....	3-54
Podlahové rohože .....	3-52
Rady pro úsporný provoz .....	3-51
Riskantní jízda .....	3-52
Rozhoupání vozu .....	3-53
Vozidla s turbodmychadlem (SKYACTIV-D 2.2) .....	3-57
Záběh vozidla .....	3-51
Rady pro úsporný provoz .....	3-51
Registrace Vašeho vozu v zahraničí .....	8-2
Riskantní jízda .....	3-52
Rozhoupání vozu .....	3-53
Rozměry .....	9-8
Rychloměr .....	4-21

## S

Sedadla	
Opěrky hlavy .....	2-14
Přední sedadlo .....	2-5
Vyhřívání sedadel .....	2-7
Zadní sedadlo .....	2-10
Sedadlo	
Paměť nastavení sedadla (sedadlo řidiče) .....	2-8
Signalizace změny jízdního pruhu .....	4-97
Signalizace změny směru jízdy a změny jízdního pruhu .....	4-97
Sledování údržby .....	4-25
Sluneční clona .....	3-41

## S

Sluneční clony .....	5-106
Snímač	
Radarový snímač .....	4-106
Spínače ovládání audia	
Nastavení hlasitosti .....	5-57
Spínač hledání .....	5-58
Spínač ztlumení .....	5-58
Startovací karta	
Operační dosah .....	3-10
Startování motoru .....	4-3
Startování pomocí	
startovacích kabelů .....	7-24
Startování zahlceného motoru	
(SKYACTIV-G 2.0,	
SKYACTIV-G 2.5) .....	7-27
Stěrače	
Výměna lišty stěrače zadního	
okna (Kombi) .....	6-31
Výměna pryžových lišt	
stěračů čelního skla .....	6-29
Stěrače a ostřikovače .....	4-99
Stěrače a ostřikovače	
zadního okna .....	4-102
Stropní konzola .....	5-113
Stropní svítilny .....	5-106
Středová konzola .....	5-114
Světlomety	
Ovládání .....	4-83
Světelná houkačka .....	4-87
Systém adaptivních předních	
světlometů (AFS) .....	4-88
Systém bezpečnostních pásů	
Pohotovostní blokovací	
režim .....	2-18
Těhotné ženy a osoby ve	
vážném zdravotním stavu .....	2-18
Tříbodový typ	
bezpečnostního pásu .....	2-19

## S

Systém dálkového ovládání	
centrálního zamykání .....	3-3
Systém imobilizéru .....	3-42
Systém klimatizace .....	5-2
Manuální typ .....	5-5
Plně automatický typ .....	5-9
Provozní typy .....	5-2
Systém kontroly prokluzu	
kol (TCS) .....	4-124
Systém monitorování tlaku v	
pneumatikách .....	4-150
Systém ochrany vozu proti krádeži	
(modely pro Evropu) .....	3-44
Systém ochrany vozu proti krádeži	
(vyjma modelů pro Evropu) .....	3-48
Systém osvětlení při nástupu	
do vozidla .....	5-108
Systém ovládání dálkových	
světél (HBC) .....	4-89
Systém parkovacích snímačů .....	4-187
Detekční rozsah snímačů .....	4-189
Systém podpory rozpoznávání	
vzdálenosti (DRSS) .....	4-35
Systém řízení emisí	
(SKYACTIV-D 2.2) .....	3-27
Systém řízení emisí	
(SKYACTIV-G 2.0,	
SKYACTIV-G 2.5) .....	3-26
Systém řízení jízdní	
stability (DSC) .....	4-125
Systém signálu nouzového	
zastavení .....	4-112
Systém sledování prostoru za	
vozidlem (RVM) .....	4-154
Péče o radarové snímače .....	4-159
Spínač systému RVM .....	4-159

## S

Varovná kontrolka/varovný zvukový signál systému RVM .....	4-158
Systém varování před opuštěním jízdniho pruhu (LDWS) .....	4-161
Systém zabezpečení	
Systém imobilizéru .....	3-42
Systém ochrany vozu proti krádeži (modely pro Evropu) ....	3-44
Systém ochrany vozu proti krádeži (vyjma modelů pro Evropu) .....	3-48
Systémy bezpečnostních vzduchových vaků .....	2-39
Systém klimatizace	
Větrání .....	5-3
Štítky s informacemi .....	9-2

## T

Tažení	
Hák .....	7-32
Tažení karavanu a přívěsu (Evropa/Rusko/Turecko/Izrael/ Jižní Afrika) .....	3-58
Technické údaje .....	9-5
Tempomat .....	4-142

## U

Údržba	
Informace .....	6-2
Plánovaná .....	6-3
Údržba a péče o vozidlo .....	6-2
Údržba prováděná majitelem	
Bezpečnostní opatření týkající se údržby .....	6-14
Otevírání kapoty .....	6-16

## U

Přehled motorového prostoru ....	6-18
Výměna baterie .....	6-36
Zavírání kapoty .....	6-17
Úložné prostory .....	5-113
Háček pro nákupní tašky .....	5-116
Odkládací kapsa .....	5-113
Odkládací schránka .....	5-114
Oka pro zajištění nákladu .....	5-115
Stropní konzola .....	5-113
Středová konzola .....	5-114
Úložný prostor pod podlahou zavazadlového prostoru .....	5-115
Zadní háčky na oděvy .....	5-116
Zavazadlový prostor .....	5-116
Úložný prostor pod podlahou zavazadlového prostoru .....	5-115

## V

Varování systému radarového adaptivního tempomatu	
Mazda (MRCC) .....	7-53
Varování/Zvukový signál .....	7-35
Varovná kontrolka systému radarového adaptivního tempomatu	
Mazda (žlutá) / Indikační kontrolka (zelená) .....	4-69
Varovné blikáče .....	4-105
Varovné kontrolky	
ABS .....	4-49
Automatická převodovka .....	4-55
Bezpečnostní pás .....	4-57
Brzdová soustava .....	4-48
Emisního a palivového systému motoru .....	4-51
HBC .....	4-64
i-stop .....	4-52
KLÍČ .....	4-62



## V

LDWS .....	4-54
Motorový olej .....	4-51
Nízká hladina kapaliny ostříkovačů .....	4-60
Nízký stav paliva .....	4-57
Pootevřené dveře .....	4-59
Radarový adaptivní tempomat Mazda (MRCC) .....	4-69
RVM .....	4-54
Systém dobíjení .....	4-50
Systém monitorování tlaku v pneumatikách .....	4-60
Teplota chladicí kapaliny motoru .....	4-52
Varování na 120 km/h .....	4-60
Víko zavazadlového prostoru .....	3-17
Vnější zpětná zrcátka .....	3-32
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-34
Volant .....	3-31
Houkačka .....	4-104
Vybitý akumulátor .....	7-24
Startování pomocí startovacích kabelů .....	7-24
Výfukové plyny .....	3-29
Vyhřívání .....	4-103
Vnější zpětná zrcátka .....	4-104
Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek .....	4-104
Výměna	
Baterie .....	6-36
Kola .....	6-41
Pneumatiky .....	6-40
Pojistky .....	6-60
Stěrače .....	6-29
Žárovky .....	6-44

## Z

Záběh vozidla .....	3-51
Zadní háčky na oděvy .....	5-116
Zadní okno	
Vyhřívání zadního okna .....	4-103
Zadní parkovací asistent .....	4-170
Zadní sedadlo .....	2-10
Zadní výklopné dveře .....	3-17
Kryt zavazadlového prostoru .....	3-20
Síť zavazadlového prostoru .....	3-22
Zámky dveří .....	3-11
Zapalování	
Spínač .....	4-2
Záruka .....	8-2
Zavazadlový prostor .....	5-116
Zobrazení vnější teploty .....	4-24
Zrcátka	
Vnější zpětná zrcátka .....	3-32
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-34
Zvedák .....	7-6
Zvukové signály	
i-ELOOP .....	7-51
Systém sledování prostoru za vozidlem (RVM) .....	7-52
Upozornění na rozsvícené vnější osvětlení .....	7-48
Upozornění na rychlost vozidla .....	7-51
Varování bezpečnostního pásu .....	7-49
Varování elektronického zámku řízení .....	7-52
Varování i-stop .....	7-51
Varování na 120 km/h .....	7-53
Varování na startovací kartu zapomenutou v zavazadlovém prostoru .....	7-50

## Z

Varování na startovací kartu zapomenutou ve vozidle .....	7-51
Varování na tlak v pneumatikách .....	7-51
Varování na vnější teplotu .....	7-51
Varování systému bezpečnostních vzduchových vaků/předepínačů bezpečnostních pásů předních sedadel .....	7-48
Varování systému varování před opuštěním jízdního pruhu (LDWS) .....	7-52
Varování, že se startovací karta nenalézá ve vozidle .....	7-49
Varování, že zapalování není vypnuté (STOP) .....	7-49
Varovný signál, že vnější spínač dveří nefunguje .....	7-50
Žárovky	
Technické údaje .....	9-9
Výměna .....	6-44





zoom-zoom-zoom  
zoom-zoom  
zoom-zoom



**8EJ9**

Form No 8EJ9-EE-14D-R-CZ\_1

**CZ**